**Asiakirjan numero 50434**

Ironbridge Gorgen vakauttamistyöt "ehdottoman välttämättömiä".

Unescon maailmanperintökohteesta on laadittu suunnitelmat maaliskuussa alkanutta jatkotyötä varten. Telfordin ja Wrekinin kaavoitusviranomaiset pyrkivät tukemaan seitsemän hehtaarin maa-aluetta Salthouse Roadilla ja Jackfieldissä. Neuvoston mukaan 600 metrin pituiset tiet ja jalankulkuväylät linjataan uudelleen, ja alueelle rakennetaan uusi tie, pysäköintialue ja joen katselualue. "Jatkuvaa liikettä" Järjestelmän toteuttaminen kestäisi kaksi vuotta, ja se maksettaisiin 12 miljoonan punnan valtion rahoituksella, se sanoi. Viranomaiset porasivat aiemmin tänä vuonna reikiä Jackfieldin kaakelimuseon ja Boat Innin välille seuratakseen maan liikkumista. Uudessa suunnitteluraportissa todetaan: "Tällä alueella suoritettu maanpinnan seuranta on huolestuttavaa, sillä se osoittaa jatkuvaa liikettä, viimeksi talven aikana." Raportissa varoitettiin, että Ironbridge Gorge saattaa lopulta tukkeutua maanvyöryn vuoksi, mikä voisi aiheuttaa tulvia alueen asukkaille ja yrityksille, jos lisätöitä ei tehdä. Suunnitelmista keskustellaan ensi viikolla pidettävässä kokouksessa.

**Yhteenveto**

Insinöörit sanovat, että Ironbridgen rotkon maanvyöryjen estämiseksi tarvitaan ehdottomasti lisää vakauttamistöitä.

**Asiakirjan numero 50435**

Toisen maailmansodan aikaisten pommikoneonnettomuuksien uhrien muistomerkki Worcestershiressä

Lentokoneen uskotaan saaneen moottorivian 9. tammikuuta 1942 natsien miehittämän Ranskan yllä tehdyn hyökkäyksen jälkeen. John Nash, joka oli myös paikalla paljastustilaisuudessa, näki onnettomuuden Wythallissa koulupoikana. "Se merkitsee minulle paljon kaikkien näiden vuosien jälkeen, ja se osoittaa, ettei miehiä ole vieläkään unohdettu", hän sanoi. Wellington-pommikoneessa olleista kuudesta sotilaasta neljä kuoli, kun se törmäsi puuhun. He olivat: Kersantti Doug Butterworth, 20, Rochdalesta Suur-Manchesterista, kersantti Brian Franklin, 21, Gloucesterista, kersantti Charles Morrey, 20, Barnsleysta Etelä-Yorkshirestä ja lentäjäupseeri Bunny Burnham Uudesta-Seelannista. Burnhamin sukulaiset, jotka osallistuivat puun istutukseen ja muistolaatan paljastustilaisuuteen, kuvailivat sitä "tunteikkaaksi". Nash, joka on nyt 87-vuotias, asuu yhä maatilalla, jolla kone putosi. Hän kertoi valmistautuneensa kouluun tuolloin. "Kuulin melua ja näin matalalla lentävän lentokoneen keittiön ikkunasta. Ajattelin, että se oli niin matalalla, että se syöksyy maahan", hän sanoi. "Se oli todella hyvin pelottavaa. Oli todella järkyttävää nähdä se maassa." Hän sanoi uskovansa, että miehistö valitsi RAF Wythallin hätälaskua varten, mutta ei tiennyt, ettei siellä ollut kiitorataa. Vänrikki John Taylor RAF Cosfordista sanoi, että on tärkeää tunnustaa miesten tekemä uhraus. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Toisen maailmansodan aikana Worcestershiren pellolle pudonneen lentokoneen pudottua neljän lentomiehen sukulaiset ovat auttaneet paljastamaan heille muistomerkin.

**Asiakirjan numero 50436**

Boltonin Smithillsin kiinteistöä suojellaan 8,5 miljoonan punnan suunnitelmalla.

Säätiö ostaa neuvostolta 1 700 hehtaarin (690 hehtaarin) suuruisen Smithillsin tilan, joka sijaitsee Winter Hillissä Boltonin lähellä. Se toivoo voivansa suojella luonnonvaraisia eläimiä, lisätä pääsyä maaseudulle ja osoittaa, miten ylänköjä voidaan hoitaa kestävästi. Tilalla tapahtui vuonna 1896 joukkomurto, kun 10 000 ihmistä vaati oikeutta päästä maalle. Se on historiallisesti tukenut elinkeinoja maanviljelystä ampumaurheiluun ja hiilikaivostoimintaan, mutta se on taantumassa liian vähäisten investointien vuoksi, trustin mukaan. Smithills on "elinympäristöjen mosaiikki", jossa viljelysmaat, metsät ja purot ulottuvat laaksosta ylös nummille, hankkeen johtaja Mark Gordon sanoi. Säätiö toivoo, että tilan puusto kaksinkertaistetaan viiden vuoden kuluessa, jolloin alavammilla alueilla kasvaa tammea ja lehmusta ja korkeammilla alueilla koivua ja pihlajaa, ja että puroihin laskevien ojien yläpuolella olevaa metsää lisätään. Töiden toivotaan edistävän muun muassa ruskosuohaukan, lapintien ja muuttohaukan kaltaisten lajien esiintymistä.

**Yhteenveto**

Woodland Trust on perustanut 8,5 miljoonan punnan suojeluohjelman uhanalaisten ylänköalueiden luontotyyppien suojelemiseksi.

**Asiakirjan numero 50437**

Southamptonin vesistö: Murhasta epäilty vapautettu takuita vastaan

Sol Hemy, 20, löydettiin kuolleena Southamptonin Riverside Parkista 5. syyskuuta, muutama tunti sen jälkeen, kun poliisi oli saanut ilmoituksen laukauksista. Poliisit löysivät kannabista kiinteistöstä ja autosta ja löysivät myöhemmin Hemyn ruumiin. Häntä ei ollut ammuttu, ja hänen kuolemansa on selittämätön, poliisi sanoi. Gosportin 27-vuotias mies on asetettu takuita vastaan 9. lokakuuta asti. Ampumisesta ilmoitettiin River Walkilla, puiston vieressä olevalla tiellä, kello 01:00 BST. Pian sen jälkeen tiellä sijaitsevasta tyhjästä osoitteesta löytyi 100 kannabiskasvia, poliisi kertoi aiemmin. Puistossa sijaitsevasta Jeep Cherokee -autosta löydettiin myös suuri määrä huumausainetta. Sholingista kotoisin oleva Hemy löydettiin vedestä kello 06:30. Aiemmin rikostutkijat sanoivat pitävänsä "avoimena" sitä, liittyvätkö tapaukset toisiinsa. Epäilty, joka on pidätetty myös epäiltynä kannabiksen tuottamiseen tähtäävästä salaliitosta ja vaarallisesta ajamisesta, on päästetty vapaaksi sillä ehdolla, ettei hän saa mennä Southamptoniin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Hampshire Constabulary

**Yhteenveto**

Murhasta epäilty, joka pidätettiin miehen ruumiin löytymisestä joesta, on vapautettu poliisin takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 50438**

Strictly Come Dancing: BBC Sportin juontaja Ore Oduba vahvisti

Rion olympialaisia parhaillaan juontamassa oleva 29-vuotias näyttelijä sanoi olevansa "suuri fani" ja "ei malta odottaa, että pääsemme aloittamaan". "Odotan yhä, että joku herättäisi minut ja kertoisi, että näen unta! Siitä tulee niin hauskaa", hän lisäsi. Oduba on neljäs tähti, joka on ilmoitettu syyskuussa alkavaan ohjelmaan. Hän liittyy entisen varjo-ministerin Ed Ballsin, laulaja Will Youngin ja juontaja Laura Whitmoren seuraan, jotka vahvistettiin aiemmin tällä viikolla. Oduba, joka esiintyy myös BBC Breakfast -ohjelmassa, sanoi: "Olen ollut ohjelman suuri fani jo yli vuosikymmenen ajan. En ole tainnut olla hermostuneempi, kun pääsen itse Strictlyn lavalle - paitsi hääpäivänäni. Toivotaan, että kyyneleitä tulee vähemmän!" Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa bbcnewsents tai sähköpostitse entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

BBC Sportin juontaja Ore Odubasta on tullut viimeisin julkkis, joka liittyy BBC One -ohjelman uuden Strictly Come Dancing -sarjan kokoonpanoon.

**Asiakirjan numero 50439**

Kolme Angle Peninsula koulua suljetaan kustannusten vuoksi

Valtuutetut kannattivat torstaina pidetyssä ylimääräisessä kokouksessa suositusta Anglen, Stackpolen ja Orieltonin alakoulujen sulkemisesta. Luvut osoittavat, että näiden koulujen ylläpitokustannukset ovat 24-65 prosenttia suuremmat kuin maakunnassa keskimäärin. Uusi korvaava koulu rakennetaan todennäköisesti Hundletoniin. Myös Haverfordwestiin suunnitellaan walesinkielistä koulua. Samassa kokouksessa valtuutetut äänestivät yksimielisesti uuden koulun perustamisesta Haverfordwestiin 3-16-vuotiaille lapsille. Tarkkaa sijaintia ei ole vielä päätetty, mutta siitä tulee Pembrokeshiren toinen walesinkielinen lukio. St Davidsin kaupunginvaltuutettu David Lloyd kutsui tätä "erittäin tärkeäksi päiväksi Walesin ulkopuolisen Pikku-Englannin walesin kielen kannalta" - viitaten kreivikunnan osien perinteiseen lempinimeen.

**Yhteenveto**

Kolme koulua suljetaan Pembrokeshiren Angle Peninsulassa oppilasmäärän vähenemisen vuoksi.

**Asiakirjan numero 50440**

Huddersfieldin puhelinmaston tulipalo "vaaransi asukkaat

Vielä ei tiedetä, mikä aiheutti sen, että Fearnleys Mill -rakennuksen savupiippuun kiinnitetty masto syttyi tuleen. Se on kuitenkin tapahtunut sen jälkeen, kun useita puhelinmastoja on sytytetty tuleen eri puolilla Englantia, kun väitetään, että 5G:n ja koronaviruksen välillä on yhteys. Tutkijat ovat torjuneet teoriat "täytenä roskana". West Yorkshiren palo- ja pelastuspalvelu sanoi, että tulipalo "aiheutti riskin" piipun vieressä sijaitsevan muunnetun myllyn 37 asunnon asukkaille. Kuusi miehistöä kutsuttiin "merkittävään tulipaloon" noin klo 01:30 BST tiistaina. Palokunnan mukaan tulipalo oli tuhonnut kolmen matkapuhelinoperaattorin laitteita. West Yorkshiren poliisi kertoi, että poliisit työskentelevät palokunnan kanssa selvittääkseen tapauksen luonnetta. Huddersfield on matkapuhelinoperaattori EE:n listalla 71 kaupungista, joissa 5G:tä otetaan käyttöön. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Puhelinmaston tulipalo johti kymmenien ihmisten evakuointiin kodeistaan Huddersfieldissä varhain aamulla.

**Asiakirjan numero 50441**

Ohjelmistoyritys First Derivatives Australiassa valvontaviranomaisen sopimuksessa

First Derivatives Newryssä sanoi, että kauppa oli sen 16-vuotisen historian merkittävin. Yrityksen Delta Stream -tuote on valittu Australian arvopaperi- ja investointikomission (ASIC) monimarkkinoiden valvontajärjestelmän perustaksi aluksi neljäksi vuodeksi. ASIC käyttää sitä Australian lisensoitujen rahoitusmarkkinoiden valvonnassa ja kaupankäynnin poikkeamien ja sääntöjenvastaisuuksien havaitsemisessa. First Derivates -järjestelmä pystyy käsittelemään suuria tietomääriä suurella nopeudella, ja sitä käytetään jo Singaporen pörssissä. Toimitusjohtaja Brian Conlon sanoi sopimuksen olevan "todellinen läpimurto". "ASIC:n valinta Delta Streamin markkinavalvontajärjestelmäksi on osoitus muiden luottamuksesta First Derivativesin tuotteisiin", hän sanoi. "Tämä on merkittävä voitto sääntely-ympäristössä, ja olemme rohkaistuneita siitä, että tämä lisää Delta-sarjamme profiilia. "Delta Streamin avulla ASIC voi reagoida nopeasti kehittyviin markkinasäädöksiin, uusien tuotteiden käyttöönottoon ja ennustettuun tietomäärien kasvuun." Hän lisäsi, että he toivovat voivansa laajentua muille Aasian keskeisille markkinoille. First Derivatives työllistää tällä hetkellä noin 720 henkilöä ympäri maailmaa.

**Yhteenveto**

Ohjelmisto- ja konsultointipalveluyritys, jonka pääkonttori sijaitsee Downin kreivikunnassa, on voittanut sopimuksen sähköisen vahtikoiran toimittamisesta Australian finanssivalvontaviranomaiselle.

**Asiakirjan numero 50442**

Cross Fellin purjelentokoneen onnettomuus: Lentäjä, 15, loukkaantui vakavasti

Poika lähti lentoon Edensoaringin purjelentokerholta Skirwithin läheltä ja putosi Cross Fellissä keskiviikkona noin kello 14.00 BST. Great North Air Ambulance vei teinin Newcastlen Royal Victoria Infirmaryyn. Lento-onnettomuuksien tutkintayksikkö lähetti ryhmän paikalle Kirklandin lähelle. "Paikansimme hylyn ja näimme, että se oli hajallaan mäen huipulla", sanoi Jay Steward, joka ohjasi ambulanssihelikopteria Teessiden kansainväliseltä lentokentältä. "Se oli melkoinen sotku. Asetimme koneen myötätuuleen siitä, missä hän oli, koska emme halunneet puhaltaa romua hänen päälleen, koska tiesimme, että hän oli loukkaantunut melko pahasti." Edensoaring on purjelentokerho, jonka lentäjät tuntevat Eden Valleyn ja Lake Districtin näkymistä. Sen verkkosivujen mukaan sen lentokoneet nousevat usein yli 6 100 metrin (20 000 jalan) korkeuteen. Cross Fell on 893 metriä korkea. British Gliding Associationin mukaan koulutetun purjelentäjän vähimmäisikä yksinlentämiseen on 14 vuotta. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Lento-onnettomuuksien tutkintayksikkö Cross Fell Eden Soaring Great North Air Ambulance -lentotoimisto

**Yhteenveto**

15-vuotias purjelentäjä on viety sairaalaan vakavasti loukkaantuneena pudottuaan Penninesin korkeimmalla vuorella.

**Asiakirjan numero 50443**

Lincolnshiren sairaalahenkilökunta saa tuottavuusneuvontaa

Helen Beet United Lincolnshire Hospitals NHS Trustista sanoi, että johtajat etsivät keinoja, joilla henkilöstö voisi työskennellä tuottavammin. Moduulit kattavat lääkkeet, sisäänpääsyn, työvuoron luovutuksen, ateriat, hoitotoimenpiteet, hygienian ja osastokierrokset. Ohjelman toinen keskeinen kohta on varmistaa, että potilastaulua käytetään asianmukaisesti viestinnän helpottamiseksi. Lincolnin piirikunnan sairaalan, Pilgrimin sairaalan ja Bostonin sekä Granthamin ja piirikunnan sairaalan kaikkien osastojen henkilökunta osallistuu seminaariin syyskuussa. Trustin mukaan hanke on jo toteutettu onnistuneesti yli 45 osastolla Lincolnshiressä.

**Yhteenveto**

Lincolnshiren sairaalaosastojen tehokkuuden parantamiseen tähtäävää ohjelmaa ollaan käynnistämässä koko maakunnassa.

**Asiakirjan numero 50444**

'Vieraita esineitä' löytyi ruoasta Leavesdenin Warner Bros -studiolla.

Poliisin mukaan esineet löydettiin 17. heinäkuuta Leavesdenin työmaalta, ennen kuin ruokaa ehdittiin syödä. Warner Bros kertoi, että esineet löydettiin sen Studio Tourin keittiöstä. Studioilla on kuvattu kaikki kahdeksan Harry Potter -elokuvaa ja muita elokuvasarjoja, kuten James Bond. Warner Bros Studiosin tiedottaja sanoi: "Ruoka löydettiin ennen Studio Tourin avaamista, eikä se poistunut keittiöstä". "Suhtaudumme tähän asiaan erittäin vakavasti, sillä kävijöidemme turvallisuus on ensisijainen huolenaiheemme", sanottiin. Poliisi ei pystynyt kertomaan, mitä ruoassa oli meneillään olevien tutkimusten vuoksi.

**Yhteenveto**

Poliisi tutkii asiaa sen jälkeen, kun Hertfordshiren Warner Bros -studion kahvilan ruoasta löytyi "vieraita esineitä".

**Asiakirjan numero 50445**

Tate Modernin syksy: Poika, 6, "pois tehohoidosta".

Poika, joka oli Lontoossa perheensä kanssa, sai 4. elokuuta tapahtuneessa putoamisessa "syvän" aivoverenvuodon. Ranskan kansalainen, jonka nimeä ei voida mainita, on kuntoutuskeskuksessa, ja osa hänen raajoistaan on lastoitettu. Länsi-Lontoosta kotoisin olevaa Jonty Braverya syytetään murhayrityksestä. 18-vuotiaan, joka oli 17-vuotias, kun häntä vastaan nostettiin syyte elokuussa, on määrä saapua oikeuteen ensi kuussa. Joukkorahoitussivulla, jolla on kerätty yli 107 000 puntaa loukkaantuneen pojan hoitoon, hänen perheensä kertoi, että poika edistyy, mutta ei ole vielä pystynyt puhumaan. "Hän on nyt kuntoutuskeskuksessa", viestissä sanottiin ja lisättiin: "Hänen kehossaan on yhä jonkin verran metallia, mutta laastareiden sijaan hänellä on täysi panssari lastoja - jalat, jalat, kädet, kädet, käsivarret, kaula ja vartalo." Perhe kuvaili häntä "pieneksi ritariksi" ja lisäsi, että hänen lastansa voidaan joskus ottaa pois. "Hän tekee myös pieniä edistysaskeleita - hän liikuttaa yhä enemmän oikeaa kättään ja käsivarttaan käskystä", viesti jatkui. "Toivomme todella, että hän puhuu ja syö taas mahdollisimman pian, mutta tiedämme, että siihen voi mennä kuukausia. Oikeus on aiemmin kuullut, että poika sai selkärangan murtuman sekä jalka- ja käsimurtumia.

**Yhteenveto**

Kuusivuotias poika, jonka väitettiin pudonneen Tate Modernin 10. kerroksen parvekkeelta, on päässyt tehohoidosta, kertoo hänen perheensä.

**Asiakirjan numero 50446**

Harrogaten Great Yorkshire Show 2016 käynnistyy

Tänä vuonna Harrogaten Great Yorkshire Showground -messukeskuksessa järjestetään 158. kertaa "Britannian maatalouden parhaat palat" -tapahtuma. Tänä vuonna uutuutena on kolmen ja puolen olympia-altaan kokoinen 11,5 miljoonan punnan näyttelyhalli, jossa sijaitsee Food Hall. Messuosastoja on yli 1 200, ja kilpailuja järjestetään hevosten kengityksestä lampaiden leikkaamiseen. BBC lähettää suorat päivitykset ja kohokohdat koko kolmipäiväisen messun ajan. Ensimmäisen päivän sääennuste on valoisa, lämpimän aurinkoinen, kevyt tuuli ja pieni riski yksittäisistä sadekuuroista. Vuoden 2012 tapahtuma peruttiin ensimmäisen kerran historiassaan yhden päivän jälkeen rankkasateiden vuoksi, mikä aiheutti 2 miljoonan punnan kustannukset.

**Yhteenveto**

Great Yorkshire Show'hun odotetaan yli 130 000 kävijää kolmen päivän aikana.

**Asiakirjan numero 50447**

Hugh Grant puhuu 'Scandal'-draamasta

Näyttelijä Hugh Grant, joka näytteli sarjassa liberaalijohtaja Jeremy Thorpea, osallistuu mestarikurssille yhdessä kirjailija Russell T Daviesin kanssa. Myös ohjaaja Stephen Frears, tuottaja Dan Winch ja vastaava tuottaja Dominic Treadwell-Collins osallistuvat. Tuotanto oli Grantin ensimmäinen televisiorooli yli vuosikymmeneen. John Prestonin romaanista muokattu A Very English Scandal kertoo tositarinan Thorpesta ja siitä, miten hän joutui oikeuteen salaliitosta entisen rakastajansa Norman Scottin murhaamiseksi. Festivaalin neuvoa-antava puheenjohtaja Phil Edgar-Jones sanoi: "A Very English Scandal sai miljoonat ihmiset innostumaan siitä, miten taitavasti se kertoi yhdestä hulluimmista poliittisista skandaaleista, joita Britannian politiikassa on nähty. Russell T Daviesin loistavasti kirjoittama ja Ben Whishaw'n ja Hugh Grantin hienovaraisesti piirtämät henkilöhahmot ovat saaneet uskomattoman paljon kiitosta sekä brittiläiseltä että yhdysvaltalaiselta medialta." "Sarja on saanut uskomattoman paljon kiitosta sekä brittiläiseltä että yhdysvaltalaiselta medialta."

**Yhteenveto**

BBC:n draama A Very English Scandal esitetään ensi kuussa Edinburghin tv-festivaaleilla.

**Asiakirjan numero 50448**

Coronavirus: Angleseyn ja Wrexhamin tehtaiden henkilökuntaa pyydetään testaamaan

Angleseyn valtuusto vetoaa siihen, että Llangefnissä sijaitsevan 2 Sistersin tehtaan työntekijöiden keskuudessa on todettu 210 tapausta. Samaan aikaan Public Health Wales (PWH) sanoi, että noin 300 työntekijää ei ole vielä tullut testattavaksi Wrexhamin elintarviketehtaassa, jossa on todettu 166 tapausta. Se sanoi, ettei ole "mitään todisteita" siitä, että Rowan Foods olisi tautitapauksen lähde. Noin 1 000 ihmistä, jotka liittyvät Wrexhamin elintarviketehtaaseen, on jo testattu. Lauantaina PHW ilmoitti työskentelevänsä Betsi Cadwaladrin yliopiston terveyslautakunnan kanssa "ottaakseen kiireellisesti yhteyttä hieman yli 300 työntekijään, jotka eivät ole vielä ilmoittautuneet testeihin". Samaan aikaan 2 Sistersin tehtaaseen liittyvässä työvoimassa todettiin perjantaina kuusi uutta Covid-19-tautitapausta, joten tapausten kokonaismäärä nousi 204:stä 210:een. PHW:n mukaan "ilmoitettujen tapausten määrän kasvu on vähäistä, mikä on rauhoittavaa ja todiste siitä, että käyttöön otetut valvontatoimenpiteet yhdessä pikatestausprosessin kanssa ovat toimineet". Angleseyn neuvosto jakoi twiitissä linkin, jonka kautta muut 2 Sistersin työntekijät voivat käydä testeissä "suojellakseen itseään, perhettään, ystäviään ja yhteisöjään".

**Yhteenveto**

Henkilökuntaa, jota ei ole vielä testattu koronaviruksen varalta elintarviketehtaaseen liittyvän tautitapauksen jälkeen, on kehotettu "toimimaan välittömästi".

**Asiakirjan numero 50449**

Itä-Yorkshiren hiilidioksidiputkea koskeva kuulemisvanneke

National Grid pyrkii luomaan 64 kilometrin (40 mailin) pitkän ja 90 senttimetriä (3ft) leveän putken nestemäisen hiilidioksidin kuljettamiseksi Doncasterin lähellä sijaitsevasta voimalaitoksesta. Nestemäinen kaasu varastoitaisiin Pohjanmeren alla Holdernessin rannikolla sijaitsevien huokoisten kallioiden alle. National Grid järjestää yleisötilaisuuksia ennen töiden aloittamista vuonna 2014. Putkessa kuljetettaisiin hiilidioksidipäästöjä Don Valley Power Projectista Staniforthissa Doncasterin lähellä. National Gridin hiilidioksidin talteenotto-, kuljetus- ja varastointiputki kulkisi teiden, jokien ja rautateiden alitse matkalla itärannikolle. Mahdolliset reitit Yhtiö on määritellyt "käytävän", joka sisältää kaikki mahdolliset reitit, ja ne esitellään 27. kesäkuuta ja heinäkuun puolivälin välisenä aikana järjestettävissä kokouksissa. Yhtiö ilmoitti, ettei se määrittele, missä reitit voisivat kulkea, ennen kuin mahdolliset reitit julkistetaan. Tiedottaja Stephanie van Rosse sanoi, että suunnitelmista kuullaan alueen asukkaita. Van Rosse sanoi: "Nämä putkistot eivät kulje asuinalueiden läpi. Ne kulkevat maaseudulla, viljelysmaiden läpi. "Ensi viikolla alkavan kolmen viikon kuulemisen tarkoituksena on periaatteessa kertoa ihmisille, että tässä on useita reittikäytäviä. "Tulkaa keskustelemaan kanssamme, kertokaa mielipiteenne, onko niissä ongelmia, joista emme ole tietoisia?", kysyi hän. "Mikä on paras reitti, jota pitkin tämä putki rakennetaan?" "Mikä on paras reitti, jota pitkin putki rakennetaan?"

**Yhteenveto**

Kehittäjien mukaan merkittävä putki, joka kuljettaa voimalaitoksen hiilidioksidijätettä, rakennetaan maan alle Itä-Yorkshiren halki.

**Asiakirjan numero 50450**

SAS:n valintakuolemat: tutkinta lykkääntyy vuoteen 2015 asti

Kersantti Craig Roberts, 24, Penrhyn Baysta, Conwy, ja kersantti Edward Maher, 31, kuolivat 13. heinäkuuta 2013. Bathista kotoisin oleva kersantti James Dunsby kuoli myöhemmin sairaalassa. Tutkinnan oli määrä alkaa lokakuussa Solihullissa, West Midlandsissa. Se järjestetään nyt sen jälkeen, kun kruunun syyttäjälaitoksen (CPS) päätöksestä olla nostamatta syytettä on valitettu. CPS päätti heinäkuussa olla nostamatta syytteitä törkeästä kuolemantuottamuksesta, ja kahden sotilaan perheet ovat valittaneet tästä päätöksestä uhrin muutoksenhakuoikeuden nojalla. Birminghamin ja Solihullin vanhempi kuolinsyyntutkija Louise Hunt on aiemmin todennut, että koska kuolemansyyntutkinta ei ole rikosoikeudenkäynti, CPS:n uudelleentarkastelu on käsiteltävä ennen kuolemansyyntutkintaa, jotta vältetään mahdollisen tulevan rikosoikeudenkäynnin vahingoittuminen. Ylikuumenemiseen kuolleet sotilaat olivat osallistuneet 40 mailin (64 kilometrin) vaellukselle Pen y Fanissa osana alueellisen armeijan SAS-reserviläisten neljän viikon koeajoa. Harjoitus järjestettiin yhtenä vuoden kuumimmista päivistä, jolloin lämpötila nousi 29,5 celsiusasteeseen. Tutkinnan odotetaan kestävän jopa kolme viikkoa.

**Yhteenveto**

Brecon Beaconsissa SAS:n harjoituksessa romahtaneiden kolmen sotilaan kuoleman tutkinta on lykätty vuoteen 2015.

**Asiakirjan numero 50451**

Naiset "loukkaantuivat" Saudi-Arabian yliopistomielenosoituksessa

Sadat naiset osallistuivat keskiviikkona syrjinnän ja huonon hallinnon vastaiseen mielenosoitukseen King Khalid -yliopistossa Abhassa. Kymmenien kerrottiin loukkaantuneen sen jälkeen, kun turvallisuusjoukot ja uskonnolliset poliisit menivät paikalle hajottamaan mielenosoituksen. Yliopiston mukaan osa opiskelijoista oli hyökännyt henkilökunnan kimppuun. BBC:n arabiasioiden toimittaja Sebastian Usher kertoo, että sosiaalisessa mediassa ja verkostosivustoilla julkaistiin kuvia naisista, jotka huusivat protestiksi yliopiston viranomaisia vastaan. Naisten kerrotaan loukkaantuneen joko turvallisuushenkilöstön toimesta tai ruumiiden tungoksessa. Saudi-Arabian yliopistoissa on viime vuoden aikana ollut useita mielenosoituksia, joissa on ollut mukana vastavalmistuneita naispuolisia saudiarabialaisia, jotka ovat valittaneet pääasiassa järjestelmästä, joka on puolueellinen heitä kohtaan. Kuningaskunta on myös viime aikoina pyrkinyt parantamaan naisten oikeuksia: heille on myönnetty oikeus äänestää ja osallistua tuleviin kunnallisvaaleihin. Opiskelijat olivat vihaisia huonosta hallinnosta, siitä, että roskat saivat kasaantua yliopistolle ja siitä, että naisille ei ollut tarjolla perustiloja.

**Yhteenveto**

Tutkinta on aloitettu sen jälkeen, kun ainakin 50 naista loukkaantui Saudi-Arabiassa sijaitsevassa yliopistossa järjestetyn mielenosoituksen muuttuessa väkivaltaiseksi.

**Asiakirjan numero 50452**

Peterborough'n sairaalan moka: Tyttö sai 20 miljoonan punnan korvaukset

Lapsi sai aivovamman Peterborough'n sairaalassa vuonna 2006 tehtyjen virheiden jälkeen. Asianajajat kertoivat korkeimmassa oikeudessa, että sairaalassa äidin raskauden ja synnytyksen aikana tehdyt virheet johtivat siihen, että lapsi ei saanut happea. North West Anglia NHS Foundation Trust suostui maksamaan 22,1 miljoonan punnan vahingonkorvaukset. Tuomioistuin kuuli, että tytöllä, jota ei voida tunnistaa, on aivohalvaus ja oppimisvaikeuksia, hän on riippuvainen pyörätuolista ja tarvitsee ympärivuorokautista hoitoa. Tyttöä edustanut David Pittaway QC sanoi, että tytön vaatimuksesta oli päästy sovintoon. "Järkevä" sovinto NHS:n asianajaja Sarah Vaughan Jones, QC, toisti "trustin anteeksipyynnön hoitovirheistä tässä tapauksessa". Hän sanoi, että tyttö oli "ihastuttava nuori nainen, jolla on loistava perhe, joka on tukenut häntä erinomaisesti". Tuomari Rosalind Coe, QC, kehui tytön vanhempia heidän huolenpidostaan ja sanoi nuorelle: "Nyt heidän on helpompi huolehtia sinusta." Hän sanoi nuorelle: "Nyt heidän on helpompi huolehtia sinusta." Hyväksyessään "järkevän" sovinnon tuomari Coe kysyi tytöltä, oliko hänellä suunnitelmia tulevaisuuden varalle. "Haluan mennä New Yorkiin", tyttö vastasi, mitä tuomari piti "loistavana suunnitelmana". Tytön asianajaja Olivia Scates sanoi kuulemisen jälkeen, että kyseessä oli "todella traaginen ja järkyttävä tapaus". "Tämän muuten terveen tytön ja hänen perheensä elämä on tuhoutunut ennen synnytystä ja sen aikana tehtyjen virheiden vuoksi", hän sanoi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit North West Anglia Foundation Trust - Peterborough City Hospital Terveysministeriö NHS England

**Yhteenveto**

11-vuotias tyttö, joka sai aivovamman syntyessään, kertoi tuomarille haluavansa lähteä unelmamatkalle New Yorkiin sen jälkeen, kun hänelle on myönnetty yli 20 miljoonan punnan korvaukset.

**Asiakirjan numero 50453**

Cuadrilla vetäytyy Banksin liuskekaasun murtamisalueelta

Energiayhtiö hakee kuitenkin lääninhallitukselta jatkoa nykyiselle suunnitteluluvalleen Becconsallin kaivolle, joka sijaitsee lähellä Banksia. Se haluaa tehdä testejä, joilla mitataan kaasun painetta liuskekivessä. Paineen mittaamiseen käytettävät mittarit jätetään paikalleen noin vuodeksi. Sen jälkeen kaivo suljetaan ja alue palautetaan entiseen tilaansa. Testien odotetaan kestävän viikon. Lokakuussa Cuadrilla vetäytyi toisesta mahdollisesta murtohiilivoiman käyttöpaikasta Lancashiressa. Yhtiö ilmoitti, ettei se aio hakea lupaa kaasun murtamiselle Anna's Roadilla St Annesissa. Fracking eli hydraulinen murtaminen on tekniikka, jossa vettä ja kemikaaleja pumpataan liuskekallioon korkeassa paineessa kaasun talteenottamiseksi.

**Yhteenveto**

Lancashiressa sijaitsevassa paikassa ei suoriteta murtokaasun louhintaa, liuskekaasuyritys Cuadrilla on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 50454**

Kapea koti Haringeyssä menee myyntiin 200 000 punnalla.

Haringeyssä sijaitsevassa kahden makuuhuoneen kiinteistössä on vastaanottohuone, keittiö ja kylpyhuone sekä kattoterassi. Rivitalon uskotaan rakennetun kahden talon väliselle pihatielle, ja se on määrä myydä huutokaupassa 1. lokakuuta, ja sen ohjehinta on 235 000 puntaa. Taloa myyvien välittäjien mukaan se on "hyvin ainutlaatuinen". James McHugh, McHugh & Co:sta, sanoi: "Talo on vähintäänkin ainutlaatuinen, ja se sijaitsee erinomaisella paikalla. "Kiinteistö houkuttelisi varmasti omistusasujaa tai vuokrasijoittajaa." Toukokuussa suunnittelutarkastajat päättivät, että 1,8 metriä leveä talo Leytonissa, itäisessä Lontoossa, olisi palautettava alkuperäiseen käyttöönsä autotallina. Suunnittelutarkastaja totesi, että kaksikerroksinen rakennus, joka sijaitsee rivitalojen välissä, oli "täysin sopimaton" ja "täysin epätyydyttävä".

**Yhteenveto**

Pohjois-Lontoossa sijaitseva talo, jonka uskotaan olevan vain 2,1 metriä (6 ft 11 inches) leveä, on laitettu myyntiin 200 000 punnalla.

**Asiakirjan numero 50455**

Zaghari-Ratcliffe: Hunt tekee "kaiken" vangitun äidin puolesta

Britti-iranilainen Nazanin Zaghari-Ratcliffe tuomittiin vuonna 2016 viideksi vuodeksi vankilaan vakoilusta. Hän kiistää kaikki häntä vastaan esitetyt syytökset. Hunt tapasi torstaina hänen miehensä Richard Ratcliffen ja kuvaili tilannetta "järkyttäväksi ja epätoivoiseksi". Hän sanoi, että oli "hyvä tavata Richard Ratcliffe ja hänen perheensä" ja että "he osoittavat poikkeuksellista voimaa ja sitkeyttä, samoin kuin Nazanin". "Teemme kaikkemme saadaksemme hänet kotiin", hän lisäsi. Viime kuussa perhe sanoi, että Boris Johnsonin eroaminen oli asettanut hänen tapauksensa "viimeiseksi". Ulkoministerinä toimiessaan Johnson joutui arvostelun kohteeksi kerrottuaan parlamentin valiokunnalle, että Zaghari-Ratcliffe oli ollut Iranissa kouluttamassa toimittajia, mikä oli ristiriidassa sen väitteen kanssa, jonka mukaan hän oli lomalla, kun hänet pidätettiin. Myöhemmin hän pyysi anteeksi ja myönsi, ettei näin ollut. Huhtikuussa tohtori Ratcliffe sanoi olevansa "pettynyt" siihen, että Johnson ei onnistunut varmistamaan vaimonsa vapauttamista. Thomson Reuters -säätiölle työskentelevää rouva Zaghari-Ratcliffeä uhkaa uusi, tarkemmin määrittelemätön turvallisuussyytös, johon hänen perheensä mukaan sisältyy uusi väite propagandan levittämisestä. Pohjois-Lontoon Hampsteadista kotoisin oleva 39-vuotias nainen on johdonmukaisesti kiistänyt kaikki syytökset ja väittänyt olleensa lomalla esittelemässä tytärtään perheelleen.

**Yhteenveto**

Ulkoministeri Jeremy Hunt on tapaamisensa jälkeen luvannut tehdä kaikkensa Iranissa vangitun hyväntekeväisyystyöntekijän kotiin saamiseksi.

**Asiakirjan numero 50456**

Betlehemin muinaisuus "vahvistettu" muinaisella sinettilöydöllä

He sanovat löytäneensä pienen savitiivisteen, joka on peräisin 7. tai 8. vuosisadalta eKr. ja jossa on sana Betlehem muinaishepreaksi kirjoitettuna. Se olisi varhaisin maininta kaupungin olemassaolosta Vanhan testamentin sivujen ulkopuolella. Jerusalemin eteläpuolella ja miehitetyllä Länsirannalla sijaitseva kaupunki mainitaan Uudessa testamentissa Jeesuksen syntymäpaikkana. Arkeologiset kaivaukset ovat olleet kiistanalaisia, koska niitä rahoittaa järjestö, joka kannattaa juutalaisten siirtokuntien perustamista palestiinalaisalueille, joilla on muinaisheprealaisia yhteyksiä. Pienen kolikon kokoinen taulu löytyi Jerusalemin vanhan kaupungin muurien läheltä. Arkeologien mukaan sen ikä näyttää todistavan, että kaupungilla oli jo Jeesuksen syntymän aikaan muinainen historia. Eli Shukron Israelin muinaismuistoviranomaisesta sanoi, että taulu sinetöi Betlehemistä Jerusalemiin lähetetyn hopea- tai maataloustuotelähetyksen. "Tämä on ensimmäinen kerta, kun Betlehemin nimi esiintyy Raamatun ulkopuolella ensimmäisen temppelin ajalta [1006-586 eaa.] peräisin olevassa kirjoituksessa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Israelilaiset arkeologit sanovat löytäneensä ensimmäiset fyysiset todisteet Betlehemin muinaisesta alkuperästä.

**Asiakirjan numero 50457**

Ulsterin yliopisto: "Poistetaan NI-opiskelijoita koskeva katto".

Professori Paddy Nixon on todennut, että Belfast Region City Deal -ohjelman onnistumisen edellytyksenä on, että maassa on riittävästi ammattitaitoisia tutkinnon suorittaneita. Kuusi neuvostoa on yhdistänyt voimansa saadakseen 1 miljardin punnan suuruisen Yhdistyneen kuningaskunnan City Deal -ohjelman. Sopimuksen tavoitteena on nopeuttaa talouskasvua. Kaupunginvaltuustot ovat yhdistäneet voimansa jatko- ja korkea-asteen oppilaitosten ja julkishallinnon kanssa osana Yhdistyneen kuningaskunnan City Deal -tarjousta. Talousministeriö (DfE) valvoo Pohjois-Irlannista ja Yhdistyneen kuningaskunnan ulkopuolelta tuleville opiskelijoille Queen's Universityssä ja Ulster Universityssä tarjolla olevien opiskelupaikkojen määrää. DfE on asettanut molemmille yliopistoille enimmäisopiskelijamäärien ylärajan taloudellisten laskelmien perusteella. BBC:n Inside Business -ohjelmassa kysyttiin, pitäisikö yläraja poistaa, ja professori Nixon sanoi: "Ehdottomasti. "Menetämme vuosittain yli 5 000 A-Level-opiskelijaa Isoon-Britanniaan, koska täällä ei ole paikkoja heidän kouluttamiseensa", hän sanoi. Hän lisäsi: "Jos lähdemme tälle tielle (City Deal), se merkitsee, että meidän on tehtävä joitain muita todella perustavanlaatuisia asioita, jotka liittyvät siihen, miten investoimme korkea-asteen koulutuspaikkoihin ja jatkokoulutuspaikkoihin ja miten rahoitamme niitä. "Ilman tätä tällaiset investoinnit ovat vähän kuin 'rakentakaa se, niin he tulevat'. "Tarvitsemme ihmisiä, jotka asuttavat ne, ja ne on toteutettava yliopistojen ja FE-opistojen kautta." Inside Business lähetetään BBC Radio Ulsterilla sunnuntaisin klo 13.30 BST ja maanantaisin klo 18.30.

**Yhteenveto**

Ulsterin yliopiston vararehtorin mukaan Pohjois-Irlannin kahdessa yliopistossa opiskelevien paikallisten opiskelijoiden enimmäismäärä on poistettava talouskasvun edistämiseksi.

**Asiakirjan numero 50458**

Säävaroitus ukkoskuuroista Walesissa maanantaina

Korkeat lämpötilat aiheuttavat myrskyjä Walesissa, kertoo Met Office. Koko Yhdistyneelle kuningaskunnalle on annettu säävaroitus, joka ulottuu sunnuntaina kello 23.00 BST:stä maanantaihin kello 22.59 BST:hen. Sadetta voi sataa jopa 40 millimetriä tunnissa ja joillakin alueilla 60-80 millimetriä kolmessa tunnissa, ja tulvien mahdollisuus on pieni. Varoituksen mukaan sateet voivat aiheuttaa vaikeat ajo-olosuhteet ja lisätä onnettomuuksien mahdollisuutta. "On olemassa pieni mahdollisuus, että sähkökatkoksia voi esiintyä ja muut palvelut joissakin kodeissa ja yrityksissä voivat katketa. "On pieni mahdollisuus, että nopeasti virtaava tai syvä tulvavesi aiheuttaa hengenvaaraa", sanotaan.

**Yhteenveto**

Autoilijoita on varoitettu varovaisuuteen, sillä Walesiin ennustetaan viikonlopun jälkeen rankkasateita ja ukkosmyrskyjä.

**Asiakirjan numero 50459**

Valtiot hyväksyvät uuden toisen asteen koulutusmallin

Saarella on vuodesta 2021 alkaen käytössä "yksi koulu, kaksi koulupaikkaa" -järjestelmä nykyisen neljän koulun järjestelmän sijaan. Muutoksen kokonaiskustannusten odotetaan olevan jopa 157 miljoonaa puntaa, josta noin puolet käytetään kahden kampuksen kehittämiseen. Varajäsenet sopivat myös, että erityisopetuksen tarpeita ja vammaisjärjestelyjä tarkastellaan uudelleen. Uuteen rahoitusrakenteeseen sisältyi 77,9 miljoonaa puntaa alueiden kunnostamiseen, 51,1 miljoonaa puntaa Les Ozouets'n erikoistuneeseen täydennyskoulutuslaitokseen ja enintään 22,4 miljoonaa puntaa La Mar de Carteret'n peruskoulun peruskorjauksiin. Yhdistetyn oppilaitoksen kaksi toimipaikkaa rakennetaan nykyisten keskiasteen koulujen, Les Beaucampsin ja St Sampsons High Schoolin, tiloihin. Uuden koulun nimi, Lisia, julkistettiin heinäkuussa.

**Yhteenveto**

Guernseyn osavaltiot ovat hyväksyneet lukiokoulutuksen uuden mallin lopullisen version äänin 23 puolesta ja 15 vastaan.

**Asiakirjan numero 50460**

Peter Shao Zhumin: Zuminumin: Pidätetty kiinalainen katolinen piispa vapautettu

Kirkko oli ilmaissut vakavan huolensa Peter Shao Zhuminista, joka erotettiin hiippakunnastaan viime toukokuussa. Hänen ystävänsä sanoivat pelkäävänsä, että viranomaiset painostavat häntä vannomaan uskollisuuttaan Kiinan kommunistiselle puolueelle kirkon sijasta. Hänen katoamisensa johti julkiseen riitaan Kiinan ja Vatikaanin välillä. Suhteita ovat kiristäneet kiistat siitä, kuka maassa voi nimittää piispoja. Viimeaikaisten raporttien mukaan Vatikaani ja Peking ovat kuitenkin lähestymässä historiallista sopimusta, joka koskee piispojen valintaa 10 miljoonalle kiinalaiselle roomalaiskatolilaiselle. Kiinassa on tällä hetkellä noin 100 katolista piispaa, joista jotkut ovat Pekingin hyväksymiä, jotkut Vatikaanin hyväksymiä ja epävirallisesti monet nyt molempien hyväksymiä. Kiinassa uskotaan olevan noin 12 miljoonaa harjoittavaa katolilaista, jotka jakautuvat virallisesti hyväksyttyihin ja maanalaisiin kirkkoihin.

**Yhteenveto**

Seitsemän kuukautta pidätettynä ollut kiinalainen katolinen piispa on vapautettu, kertoo Vatikaani.

**Asiakirjan numero 50461**

200 miljoonan punnan suunnitelmat A55/A494 Deesiden tien parantamisesta esitellään.

Ehdotetulla investoinnilla pyritään poistamaan ruuhkia A494- ja A55-tien varsilla Queensferryn ja Deesiden ympäristössä Flintshiressä. Walesin hallituksen mukaan tie on "nykyaikaisia standardeja huonompi", ja investointi olisi suurin sitten teiden rakentamisen. Ensimmäinen neljästä julkisesta näyttelystä alkaa tiistaina Ewloe Social Clubissa kello 10.00 GMT ja 20.00 välillä. Se on osa 12 viikkoa kestävää kuulemista, jossa tarkastellaan kahta ehdotusta: joko parannetaan nykyistä A55- ja A494-tietä tai parannetaan Flintshiren sillan yli Connah's Quayn ja Wirralin välillä kulkevaa A548-tietä ja rakennetaan uusi yhteys A55-tielle Northopin kohdalla. Alkuperäiset suunnitelmat North Wales Expresswayn itäpäässä olevan tien leventämisestä seitsenkaistaiseksi valtatieksi vuonna 2008 hylättiin julkisen kyselyn jälkeen.

**Yhteenveto**

Suunnitelmat yli 200 miljoonan punnan parannuksista Pohjois-Walesin pikaraitiotiehen ovat julkisesti nähtävillä.

**Asiakirjan numero 50462**

Käteistä Yorkin keskiaikaisten kaupunginmuurien säilyttämiseksi

Yorkin kaupunginmuurit ulottuvat 3,4 kilometrin (2,1 mailin) päähän, ja niihin kuuluu viisi pääporttia ja 45 tornia. Nykyiset muurit rakennettiin suurelta osin 1200- ja 1300-luvuilla, mutta niissä on jäänteitä aiemmilta kausilta. Valtuusto käyttää vuosittain 100 000 puntaa kunnossapitoon, mutta lisärahoitusta tarvitaan suuriin korjauksiin. Lue lisää tästä ja muista Yorkin ja North Yorkshiren jutuista Rahoilla rahoitetaan viisivuotinen työohjelma, jonka on määrä alkaa tänä vuonna. Työhön sisältyy Monk Barin portaiden uusiminen, Micklegate Barin parannustyöt sekä korjaus- ja restaurointityöt useissa torneissa. Yorkin kaupunginvaltuuston konservatiivijohtaja David Carr sanoi: "Yorkin kaupunginmuurit ovat Englannin täydellisimmät ja hienoimmat, joten ne ovat yksi arvokkaimmista ja merkittävimmistä historiallisista hyödykkeistämme. "Siksi on tärkeää, että jatkamme panostamista niiden säilyttämiseen ja suojeluun."

**Yhteenveto**

Englannin parhaiten säilyneisiin keskiaikaisiin kaupungin muureihin tehdään 1,5 miljoonan punnan arvosta konservointitöitä.

**Asiakirjan numero 50463**

Liikemies puhuu epäonnistuneesta Marischal Squaren kehittämisvuokrasopimuksesta

100 miljoonan punnan arvoisen rakennuskohteen toimistorakennusten rakennustöiden odotetaan valmistuvan tässä kuussa. So-kahvilaa pitävä Paul Clarkson sanoi tehneensä tarjouksen, mutta ei saanut yksikköä. Rakennuttaja Muse kertoi, että "katselmusten ja kiinnostuksenilmaisujen määrä on kasvanut merkittävästi". Seitsemästä vapaasta vapaa-ajan yksiköstä neljä on tähän mennessä otettu. Hotellin, Provost Skene's Housen edustalla sijaitsevan julkisen alueen sekä baarin ja ravintolan rakennustöiden odotetaan valmistuvan lokakuun aikana. Ei ole selvää, milloin kehitys, jonka oli määrä avautua kesällä, avataan. Rakennustöiden valmistumisen jälkeen kukin vuokralainen tarvitsee aikaa tilojensa sisustamiseen. Clarkson sanoi So:n epäonnistuneesta tarjouksesta: "Jälkikäteen ajateltuna ajattelemme ehkä, että väistimme luodin, koska muita yksiköitä ei ollut täytetty." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Aberdeenin kaupunginvaltuusto Marischalin aukio

**Yhteenveto**

Aberdeenilainen liikemies on kertonut epäonnistuneesta yrityksestä vuokrata yksikkö kiistellystä Marischal Square -rakennuskohteesta.

**Asiakirjan numero 50464**

Miehistö sai kiitosta pelastusponnisteluista yli laidan joutuneen kalastajan pelastamiseksi.

Newton Stewartista kotoisin oleva Scott Rennie, 34, putosi laidan yli ruoppauslaitteella, kun hän oli tekemässä korjaustöitä King Challenger -aluksella. Hänet nostettiin vedestä, mutta hän kuoli myöhemmin sairaalassa. Kuolemaan johtaneen onnettomuuden tutkinnan jälkeen sheriffi Ian Cruickshank sanoi, että miehistö toimi "mahdollisimman nopeasti". Ballantrae-rekisteröity King Challenger oli kalastamassa kampasimpukoita Scallowayn länsipuolella, kun onnettomuus sattui noin kello 09.40 23. kesäkuuta 2016. "Epäitsekästä urheutta" Rennie oli korjaamassa ruoppauspussia, kun vene pyörähti aallokossa ja hän törmäsi kiinnittämättömään vetotankoon. Hän menetti tasapainonsa ja putosi mereen. Pelastustoimissa Darren Rennie - ei sukua - sukelsi mereen saadakseen köyden tajuttoman miehistötoverinsa ympärille. Sheriffi totesi päätöksessään: "Haluan todeta, että arvioni mukaan kaikki FV King Challengerin miehistön jäsenet tekivät kaikkensa saadakseen Rennien ylös vedestä mahdollisimman nopeasti. "Erityisesti Darren Rennien toiminta on tunnustettava. "Darren Rennie osoitti uskomatonta epäitsekästä rohkeutta toimiessaan yrittäessään pelastaa Scott Rennien hengen."

**Yhteenveto**

Sheriffi on kiittänyt kalastajien ponnisteluja, kun he yrittivät pelastaa Shetlandin edustalla sattuneessa onnettomuudessa mereen pudonneen miehistötoverin.

**Asiakirjan numero 50465**

12,5 prosentin veronkorotus Pembrokeshiren kunnallisveron korotuksessa etenee

Valtuusto keskusteli torstaina viranomaisen talousarvioesityksestä, ja jäsenille kerrottiin, että sen rahoitusvaje on 18,6 miljoonaa puntaa vuosina 2018-2019. Pembrokeshire on ollut yksi Walesin alhaisimmista verokannoista vuodesta 1996 lähtien, mistä kabinetin talouspäällikkö Bob Kilmister sanoi, että Pembrokeshire "maksaa nyt hinnan". Lopullinen päätös tehdään maaliskuussa. Valtuustoverojen korotuksille ei ole virallista ylärajaa, mutta Walesin hallitus on asettanut epävirallisen 5 prosentin rajan, jota ei ole koskaan kyseenalaistettu. Jäsenille esitettiin muun muassa seuraavat vaihtoehdot: kunnallisveron korottaminen 5, 8 tai 12,5 prosentilla. 12,5 prosentin korotuksen myötä D-luokan kiinteistön kunnallisvero nousisi 883,15 punnasta 993,54 puntaan. Talousarvio käsitellään nyt tarkastusvaliokunnissa, ennen kuin kabinetti antaa lopullisen suosituksen valtuustolle. Kilmister sanoi, että suurempi korotus oli ainoa vaihtoehto, joka "suojelee koulujen budjetteja". "Kukaan täysjärkinen poliitikko ei valitsisi tätä, mutta se on pienempi paha", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Valtuutetut ovat tukeneet suunnitelmia korottaa Pembrokeshiren kunnallisveroa jopa 12,5 prosentilla.

**Asiakirjan numero 50466**

Will Ferrellin Anchorman 2:n kuvaukset alkavat vuonna 2013

Chi Chi IzunduNewsbeatin viihdetoimittaja "Kuvaukset alkavat ensi vuonna", Hollywood-tähti vahvisti. "Työstämme käsikirjoitusta juuri nyt ja aloitamme kuvaukset noin helmikuussa." Paul Rudd, Steve Carell ja Christina Applegate palaavat reportteri Brian Fontanan, säämies Brick Tamlandin ja uutistenlukija Veronica Corningstonen rooleihin. Alkuperäisessä Anchorman-elokuvassa seurataan uutistoimittaja Ron Burgundya 1970-luvun San Diegossa, kun hän kamppailee uuden, nuoremman verkkojuontajan kanssa. Vuonna 2004 ilmestynyt Anchorman: The Legend of Ron Burgundy tuotti 91 miljoonaa dollaria (57,2 miljoonaa puntaa) lipputuloja ympäri maailmaa, ja siitä tuli kulttisuosio DVD:llä. "Monet ihmiset soittavat meille ja kysyvät, voinko olla mukana elokuvassa. Teen kirjaimellisesti mitä tahansa', mikä on hyvin imartelevaa", Will Ferrell lisäsi. Näyttelijä puhui Soccer Aid -tapahtuman avajaistilaisuudessa, jossa Manchester Unitedin Old Traffordilla pelataan julkkisten jalkapallo-otteluita hyväntekeväisyyteen.

**Yhteenveto**

Will Ferrell on vahvistanut, että koko Channel 4:n alkuperäinen uutistiimi palaa komedian jatko-osaan Anchorman 2: Legendan jatkoa varten.

**Asiakirjan numero 50467**

Trapoil ostaa Pohjanmeren osuuden

Yhtiö, jolla on toimistot Aberdeenissa ja Lontoossa, osti Athena-öljykentän osuuden Dyas UK:lta. Kauppa edellyttää Yhdistyneen kuningaskunnan energia- ja ilmastonmuutosministeriön ja Dyasin yhteistyökumppaneiden hyväksyntää. Trapoil, joka keskittyy toiminnassaan Ison-Britannian mannerjalustalle (UKCS), ilmoitti ostavansa osuuden vaiheittain 31. lokakuuta mennessä. Athenan kenttää kehitetään neljällä nykyisellä tuotantokaivolla ja yhdellä veden ruiskutuskaivolla, jotka on kytketty kelluvaan tuotanto-, varastointi- ja purkuyksikköön. Trapoilin toimitusjohtajan Mark Groves-Gidneyn mukaan Athena on "peliä muuttava, käteisvaroja tuottava tuotantosopimus", joka vastaa yhtiön viime vuonna liikkeeseen laskemassa olleeseen sitoumukseen ostaa tuottavaa omaisuutta. Hän sanoi: "Tämä siirtää meidät pienestä etsintätoimijasta merkittävämmäksi toimijaksi. Yhdistyneessä kuningaskunnassa ei ole paljon tällaisia tuottajia."

**Yhteenveto**

Öljyn- ja kaasunetsintäyhtiö Trapoil on ostanut 15 prosentin osuuden Pohjanmeren kentästä noin 34,5 miljoonalla punnalla.

**Asiakirjan numero 50468**

Lyme Parkin tulipalo: "Savuava" varoitus National Trustin tulipalon jälkeen

Miehistöt taistelivat tulipaloa vastaan, joka peitti yhdessä vaiheessa 0,75 neliökilometriä (2 neliökilometriä), yli viisi tuntia sen jälkeen, kun se syttyi torstaina klo 16:10 BST Disleyssä. Cheshiren palo- ja pelastuspalvelun aluepäällikkö Lee Shears kehotti ihmisiä olemaan "järkeviä" kuivilla nummilla. Loukkaantuneita ei ollut, ja puisto ja halli on nyt avattu uudelleen. Lyme Parkin sali on peräisin 1500-luvulta, ja sitä käytettiin BBC:n vuonna 1995 tekemässä Ylpeys ja ennakkoluulo -elokuvan sovituksessa. Shears kertoi BBC:lle: "Mielestäni on tärkeää korostaa, että ihmisten on noudatettava varovaisuutta ollessaan ulkona ruoho- ja nummialueilla. "Vaikka vuosi on vasta alussa, nummet ovat hyvin kuivia. "Ihmisten pitäisi olla varovaisia tupakoidessaan ja olla järkeviä." Halli ja puisto ovat nyt avoinna pääsiäistoimintaa varten, mutta osa puistoalueesta on jäänyt palon jälkeen suljettuna. Knightslow Woodin eteläpuolella sijaitsevaan tulipaloon lähetettiin kymmenen paloautoa. Puistossa asuu metsäpeuralauma, mutta peuransuojelualue oli jonkin matkan päässä tulipalosta.

**Yhteenveto**

Palopäällikkö on varoittanut ihmisiä varovaisuudesta tupakoinnissa sen jälkeen, kun National Trustin Lyme Parkin kartanossa syttyi nummipalo.

**Asiakirjan numero 50469**

Cardiffin pelihallit ja markkinat "tarvitsevat apua".

Neuvosto tutki, miten riippumattomat yritykset pärjäävät sen jälkeen, kun John Lewis saneerattiin 675 miljoonalla punnalla ja se saapui viisi vuotta sitten. Puolet kauppahalleista ja monet kauppiaat valittivat asiakkaiden vähenemisestä. Myös pysäköintimaksujen aiheuttamat huolenaiheet karkottivat ostajia. Kaupunginvaltuusto kutsui asiantuntijoita mukaan tarkasteluun, jonka tuloksiin kuuluu muun muassa seuraavaa: Cardiffin keskustori kaipaa myös piristystä, todettiin arvioinnissa. Vuodelta 1891 peräisin olevaa kauppahallia on kuvailtu "arkkitehtoniseksi helmeksi". Se on lähes täynnä, ja sen myyntikojuissa on lihakauppiaita, päivittäistavarakauppiaita ja kalakauppiaita, vintage-vaatteita, käytettyjä levyjä, kahviloita ja kampaamo. Huolta aiheuttavat kuitenkin kunnossapito, vuotava katto ja hallin ulkonäkö, jota on kyselyissä kuvailtu "likaiseksi" ja "rähjäiseksi". Parannusehdotusten joukossa on muun muassa aukioloaikojen tarkistaminen - myös sunnuntaikauppa - parempi mainonta sosiaalisessa mediassa, markkinoiden historian hyödyntäminen sekä ilmainen wi-fi. Raportissa todetaan kuitenkin, että jos torin ulkoasua ei paranneta ja meneillään oleviin vuokrariitoihin ja sen "visioon" ei puututa, uudella brändinmuutoksella on vain rajallinen vaikutus. Steve Huxton, Castle Arcade -kauppakadulla sijaitsevan Rules of Play -myymälän osaomistaja, sanoi, että St David's ja John Lewis ovat olleet "vetovoimatekijä" ja että nyt tarvitaan yhtenäisempää lähestymistapaa liikenteeseen ja keskustan muiden alueiden myymälöiden myynninedistämiseen. "Cardiffin asemalle saapuva ei tiedä mitään pelihalleista tai siitä, missä ne sijaitsevat", hän sanoi. "Myös bussien pysähtymispaikat ovat muuttuneet, ja eri ostosalueiden välillä on oltava tasaisempi jako, jotta ihmisiä ei vietäisi yhdelle alueelle toisen kustannuksella. Valtuutetut ovat keskustelleet 17 suositusta sisältävästä raportista, ja se menee nyt Cardiffin kabinetin käsiteltäväksi.

**Yhteenveto**

Cardiffin viktoriaaninen tori ja jotkut sen kuuluisista kauppahalleista tarvitsevat kiireellistä apua, koska liiketoiminta on vähentynyt St David's -ostoskeskuksen uudistuksen jälkeen, kuten tarkastuksessa on todettu.

**Asiakirjan numero 50470**

Boston Stump: Bostonin kirkko: Uudet valonheittimet varastettu kirkosta

Kaksi valaisinta vietiin maanantaina Bostonissa sijaitsevan St Botolphin kirkon, joka tunnetaan nimellä Boston Stump, tiililaatikoista. Ne oli tarkoitus sytyttää marraskuussa, ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun rakennus vaurioitui tulvissa joulukuussa 2013. Pastori Alyson Buxton sanoi, että se oli surullinen päivä kirkolle. Seurakuntalaisten kuolemantapausten muistojumalanpalvelus oli määrä pitää sinä päivänä, kun valot valaisivat Boston Stumpin, joka on niin sanottu sen 83-metrisen tornin vuoksi. Buxton sanoi: "Ajattelimme, että olisi hyvin sopivaa, jos Boston Stumpin valot syttyisivät uudelleen tulvan jälkeen." "Se oli hyvin sopivaa tuona iltana." Kirkko joutui tulvan alle, kun Haven-joki puhkaisi penkereensä hyökyaallon aikana 5. joulukuuta 2013. Tulvan aiheuttamien vahinkojen arvioitiin maksaneen 250 000-500 000 puntaa. Kaikkia, joilla on tietoa varkaudesta, on pyydetty ottamaan yhteyttä poliisiin.

**Yhteenveto**

Uudet LED-valonheittimet, joiden oli tarkoitus valaista kirkon torni Lincolnshiressä, on varastettu ennen kuin ne oli edes kytketty päälle.

**Asiakirjan numero 50471**

Turkki: Ankarassa kielletty saksalainen homoelokuvafestivaali

Pink Life QueerFest Four -tapahtuman järjestäjät olivat suunnitelleet näyttävänsä neljä elokuvaa elokuvateattereissa 16. ja 17. marraskuuta. He sanoivat, että päätös "riistää meiltä perustuslailliset oikeutemme". Homoseksuaalisuus ei ole Turkissa laitonta, mutta aktivistien mukaan homofobia on edelleen yleistä. Ankaran kuvernöörinvirasto sanoi lausunnossaan, että festivaalin sisältö "voi lietsoa kaunaa ja vihamielisyyttä yhteiskunnan osaa kohtaan". Tiedustelun mukaan "terroristijärjestöt pyrkivät hyökkäämään toisinajattelijaryhmiä tai -yksilöitä vastaan" ja että "näytös voisi olla provosoiva ja herättää reaktioita", se lisäsi. Tapahtuman järjestäjien mukaan festivaalia vastaan oli hyökätty sosiaalisessa mediassa jo ennen sen kieltämistä. "Vihjailu, että nämä näytökset voisivat olla provosoivia tai terroristiryhmien kohteena, vain laillistaa ne ihmiset ja instituutiot, jotka tuottavat vihapuhetta meitä kohtaan ja pitävät olemassaoloamme uhkana", he sanoivat lausunnossaan. Saksan suurlähetystö tuki tapahtumaa, uutistoimisto AFP kertoi. Peruutus tapahtuu maiden välisten suhteiden huonontuessa, kun Saksan kansalaisia on pidätetty ja kun Turkki sanoo Saksan puuttuvan maan sisäisiin asioihin. LGBT-ryhmät ovat valittaneet, että heidän oikeuksiaan rajoitetaan presidentti Recep Tayyip Erdoganin ja hänen oikeus- ja kehityspuolueensa (AKP) hallituksen aikana, jonka juuret ovat konservatiivisessa islamissa. Heidän mukaansa heihin kohdistuu usein vihamielisyyttä, häirintää ja hyväksikäyttöä, ja viranomaiset eivät ole onnistuneet puolustamaan heidän oikeuksiaan. Istanbulissa vuosittainen gay pride -paraati, joka oli aikoinaan suosittu tapahtuma, on kielletty kolmena vuonna peräkkäin.

**Yhteenveto**

Turkin viranomaiset ovat kieltäneet pääkaupungissa Ankarassa järjestettävän saksankielisten homoelokuvien festivaalin sanomalla, että se voisi lietsoa vihaa tai olla terrori-iskujen kohteena.

**Asiakirjan numero 50472**

Guernseyn vapaapäivän kunniaksi järjestetty loma-ajanvietto

Guernseyllä juhlitaan vapautumisen vuosipäivää 9. toukokuuta, jolloin saksalainen varuskunta antautui toisen maailmansodan aikana vuonna 1945. Vuonna 2015 tuo päivä on kuitenkin lauantai, joten seitsemän kansanedustajaa on vaatinut, että perjantai 8. toukokuuta olisi sen sijaan yleinen vapaapäivä. Ensi vuonna tulee kuluneeksi 70 vuotta siitä, kun Kanaalisaaret vapautettiin natsien miehityksestä. Yli 1 700 saarelaismiestä allekirjoitti Facebookissa vetoomuksen, jossa tuetaan juhlapäivän pitämistä. Viimeksi kun vapautuspäivä osui viikonlopulle vuonna 2010, valtiot suostuivat tekemään maanantaista 10. toukokuuta yleisen vapaapäivän Guernseyn historian merkittävän tapahtuman kunniaksi.

**Yhteenveto**

Guernseyn saarelaiset voivat saada ensi vuonna erityisen vapaapäivän vapautuspäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 50473**

"Eksoottiseksi" kutsutun ydinpolttoaineen on lähdettävä Dounreaysta.

Niihin kuuluu niin sanottua "eksoottista" materiaalia, joka sisältää korkeasti rikastettua uraania. Nuclear Decommissioning Authority (NDA) ilmoitti, että parhaillaan tehdään järjestelyjä polttoaineen turvalliseksi ja varmaksi kuljettamiseksi. Ensimmäisten kuljetusten odotetaan alkavan vuonna 2014 tai 2015 ja jatkuvan kuusi vuotta. Dounreayta ollaan purkamassa. Joulukuussa aloitettiin työt, joiden tarkoituksena on siirtää Dounreaysta jalostajaksi kutsuttua materiaalia Sellafieldissä tapahtuvaa jälleenkäsittelyä varten. Jalostaja on kuljetettava maanteitse Georgemasin rautatieasemalle, josta se kuljetetaan Skotlannista Englantiin. Kun kaikki ydinpolttoaine poistetaan Dounreaysta, sen käsittelyyn tarvittavia laitoksia ei tarvitse rakentaa. NDA:n mukaan se merkitsisi myös sitä, että laitoksen turvallisuutta voitaisiin heikentää merkittävästi, kun Dounreayn käytöstäpoisto on saatu päätökseen vuoteen 2025 mennessä.

**Yhteenveto**

Caithnessissä sijaitsevan Dounreayn ydinpolttoaineen loppuosa siirretään Cumbriassa sijaitsevaan Sellafieldiin.

**Asiakirjan numero 50474**

Terrorismista syytetyn sormenjäljet "löytyivät marttyyrikirjeestä".

Viestissä, jonka väitetään olevan Rhondda Cynon Taffista kotoisin olevan 17-vuotiaan kirjoittama, kehotettiin myös uusiin iskuihin tulevaisuudessa. Birminghamin kruununoikeudessa kuultiin, että kirjeen käsiala näytti myös vastaavan teini-ikäisen käsialaa. Poika, jota ei voida nimetä, kiistää valmistelevansa terroritekoja. Syyttäjä Matthew Brook kertoi valamiehistölle: "Käsin kirjoitetun viestin, jota olette juuri katsoneet, tutki käsialan asiantuntija. "Hän vertasi viestiä moniin vastaajan käsialanäytteisiin. "Asiantuntija sanoi, että tulokset tukevat vakuuttavasti väitettä, jonka mukaan vastaaja on viestin kirjoittaja." Valamiehistö on jo kuullut, että poika etsi internetistä turvallisuustietoja Justin Bieberin konsertista Cardiffin Principality Stadiumilla sen jälkeen, kun hänen Instagram-sivullaan olleessa viestissä luki: "Cardiff, oletko valmis meidän terroriimme". Oikeudelle luetussa lausunnossaan Welsh Extremism and Counter-Terrorism Unit -yksikköön kuuluva komisario Lee Davis kertoi yksityiskohtia pojan pidätyksestä hänen kotonaan 30. kesäkuuta. Siinä todettiin: "Kysyin pojalta 'missä puhelimesi on?', johon hän vastasi 'se on tässä' ja jatkoi laittamalla kätensä taskuunsa ja vetämällä esiin matkapuhelimen." Tämän jälkeen poika kirjoitti Instagram-tilinsä salasanan - "TruckAttack" - konstaapelin muistikirjaan. Oikeudenkäynnissä on myös kuultu, että teini kirjoitti viestin, jossa hän julisti olevansa niin sanotun islamilaisen valtion sotilas, ja jossa hän uhkasi ajoneuvohyökkäyksellä ei-uskovia kohtaan, mukaan lukien pelastuspalvelut. Viesti päättyi sanoihin: "Allahin nimessä, tervehtiköön terrorismi maatanne. Tapahtukoon lisää pommi- ja ajoneuvohyökkäyksiä Allahin luvalla." Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Cardiffin terrori-iskun suunnittelusta syytetyn koulupojan sormenjäljet täsmäävät kahdeksan sormenjälkeä, jotka löytyivät hänen repustaan löytyneestä "marttyyrikirjeestä", on kuultu oikeudessa.

**Asiakirjan numero 50475**

Juhlijat laskeutuvat Lewesiin nuotiojuhliin

Aseistautuneet poliisit partioivat vuotuisen tapahtuman tehostetun turvallisuuden keskellä "kansallisen turvallisuusuhan" vuoksi. Eteläisen rautatielaitoksen lakon vuoksi yksikään juna ei pysähtynyt kaupungissa tai läheisillä asemilla, vaikka katsojamäärät olivat edelleen hyvät. Kaupungin läpi kulki useita Donald Trumpin kuvia. Eräs Twitter-käyttäjä, Heeeere's Michael, kuvaili tunnelmaa "mahtavaksi". Surrealistinen ilta tulta ja raivoa "Puolet kaupungista on pukeutunut yhteiskunnan väreihin, toinen puoli laudoittaa ikkunoita", hän sanoi. Kuten joka vuosi, Lewesin kaduilla kulkivat kuusi kaupungin seitsemästä nuotioseurasta, ja kuusi niistä oli laudoittanut kauppojen ikkunat ennen kulkuetta. Kaupungin läpi kulki yli 30 erilaista kulkuetta. Kukin yhdistys järjesti sen jälkeen nuotion, jota seurasi ilotulitusnäytös.

**Yhteenveto**

Kymmenettuhannet ihmiset ovat osallistuneet nuotiojuhliin Lewesin kaupungissa East Sussexissa.

**Asiakirjan numero 50476**

Forest of Deanin neuvosto myöntää äänestyskorttivirheen

Neljälle vaalipiirille lähetetyissä kirjeäänestyslipuissa kerrotaan, että ihmiset voivat äänestää useampaa kuin kolmea ehdokasta. Konservatiivijohtoisen viranomaisen tiedottajan mukaan lomakkeissa olisi pitänyt ohjeistaa ihmisiä äänestämään enintään kolmea ehdokasta. Hän sanoi, että valtuusto lähettää uudet äänestysliput ja kirjoittaa niille ihmisille, joille lähetettiin väärää tietoa. Viranomaisen ääntenlaskija Marie Rosenthal sanoi: "Olemme saaneet tietää, että maanantaina 18. huhtikuuta neljällä alueella - Lydbrook ja Ruardean, Mitcheldean ja Drybrook, Coleford East ja Newent Central - lähetetyt kirjeäänestyslomakkeet ovat virheellisiä. "Uusia äänestyslippuja piirinvaaleja varten lähetetään keskiviikkona näiden vaalipiirien postiäänestäjille, ja ne ovat heidän luonaan ennen viikonloppua. "Kirjoitamme tänään myös kaikille, joita asia koskee, tästä asiasta." Rosenthal sanoi, että vaihtoehtoista äänestystä koskeva kansanäänestys ei vaikuta postiäänestykseen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Forest of Deanin piirineuvosto

**Yhteenveto**

Forest of Deanin piirineuvosto on myöntänyt lähettäneensä virheelliset äänestysohjeet 2 200 äänestäjälle.

**Asiakirjan numero 50477**

Aberystwythin lykkäysvaihtoehto opiskelija-asunto-ongelman keskellä

He ovat kirjoittaneet Yhdistyneeseen kuningaskuntaan kuulumattomille eurooppalaisille opiskelijoille ja kysyneet, voisivatko he harkita odottamista syyskuuhun 2012 asti. Yliopisto ilmoitti työskentelevänsä varmistaakseen, että opiskelijoille on varattu mahdollisuus. Aberystwyth Guild of Studentsin mukaan yliopistolla on velvollisuus varmistaa, että kaikille opiskelijoille on tarjolla sopiva asunto. Killan puheenjohtaja Ben Meakin sanoi: "Tämä on erityisen huolestuttavaa, koska majoitus on ollut ongelma viime vuosina. "Toivon vilpittömästi, että tämä on viimeinen kerta, kun yliopisto ottaa sisään enemmän opiskelijoita kuin se pystyy majoittamaan. "Emme usko, että EU:n opiskelijoita pitäisi käyttää syntipukkina siitä, että yliopisto ei ole pystynyt suunnittelemaan tehokkaasti sisäänpääsyä", hän jatkaa. Kilta on aiemmin todennut, että opiskelijamäärien voimakas kasvu viime vuosina on aiheuttanut paineita yksityiselle asuntosektorille, joka ei ole pystynyt vastaamaan kysyntään. Yliopisto sanoi lausunnossaan: "Aberystwythin yliopistossa on pulaa majoituksesta. Se sanoi, että "neljä viikkoa ennen uuden lukuvuoden alkua yliopisto pyrkii varmistamaan, että kaikille majoitusta pyytäneille järjestetään majoitus." Vuonna 2010 väitettiin, että jotkut opiskelijat joutuivat jättämään opintonsa kesken asumisongelmien vuoksi. Yliopisto sanoi tuolloin, että ne, joilla ei ole huonetta, majoitetaan asuntoloihin. Vuonna 2008 yli 50 ensimmäistä opiskelijaa sijoitettiin väliaikaisesti hotelleihin ja majataloihin ennätysmäisen rekrytoinnin jälkeen.

**Yhteenveto**

Aberystwythin yliopiston opiskelijoiden asuntopula on saanut virkamiehet tarjoamaan joillekin ulkomailta tuleville opiskelijoille mahdollisuuden lykätä sisäänpääsyä vuodella.

**Asiakirjan numero 50478**

Hannah Bladonin tappaminen: Blad Bladonin murhasta syytetään miestä

Hannah Bladonin, 20, kimppuun hyökättiin, kun hän oli matkalla kevytjunassa lähellä vanhaa kaupunkia Israelissa pitkäperjantaina. Jamil Tamimia, 57, syytetään Birminghamin yliopiston opiskelijaan kohdistuneesta hyökkäyksestä tahallisesta murhasta. Derby Countyn kannattaja oli osallistunut vaihto-ohjelmaan Jerusalemin heprealaisessa yliopistossa. Katso lisää tarinoita Birminghamin ja Black Countryn alueelta täältä Bladonin perhe kertoi, että Burton-upon-Trentistä kotoisin oleva opiskelija oli osallistunut arkeologisiin kaivauksiin sinä aamuna, ja kuvaili häntä "lahjakkaaksi muusikoksi" ja "innokkaaksi rugbyn pelaajaksi". Juna oli hyökkäyksen aikaan vilkas, kun kristityt viettivät pitkäperjantaita ja juutalaiset juhlivat pääsiäistä. Myös raskaana oleva nainen ja 50-vuotias mies loukkaantuivat, kun raitiovaunu pysähtyi äkillisesti hyökkäyksen jälkeen.

**Yhteenveto**

Palestiinalainen mies on saanut syytteen Jerusalemissa kuoliaaksi puukotetun brittiopiskelijan murhasta.

**Asiakirjan numero 50479**

Mies kuoli jäätyään autojen alle kävellessään M8:lla Glasgow'n lähellä

Poliisi ei ole vielä tunnistanut miestä, joka törmäsi länteen menevällä ajoradalla J7A:n ja J8:n välillä Bailliestonissa torstaina noin kello 20.45. Häntä kuvaillaan valkoihoiseksi ja 35-60-vuotiaaksi. Hänellä oli yllään musta Karrimor-takki, mustat verkkarit ja mustanharmaat Niken tennarit. Poliisit vetoavat kaikkiin, jotka ovat nähneet tapauksen tai joilla saattaa olla koeajokameran kuvamateriaalia, ottamaan yhteyttä poliiseihin. Ylikonstaapeli Scott Sutherland Motherwellin tiepoliisiyksiköstä sanoi: "Emme ole vielä saaneet selville, kuka mies on ja myös sitä, miksi hän käveli ajoradalla."

**Yhteenveto**

Mies on kuollut jäätyään "useiden" autojen alle kävellessään M8-moottoritiellä Glasgow'n lähellä.

**Asiakirjan numero 50480**

Sri Lanka testaa maitojauhetta

Kuluttaja-asioista ja sisäisestä kaupasta vastaava ministeri Bandula Gunawardene kertoi tiedotusvälineille perjantaina, että Sri Lankassa ei ole raportoitu saastuneeseen maitojauheeseen liittyviä tapauksia. Hallitus päätti kuitenkin ryhtyä toimiin sen jälkeen, kun neljä vauvaa on kuollut ja yli kuusi tuhatta lasta on sairastunut Kiinassa maitojauheen saastumisen seurauksena, hän sanoi. Kiinalaislapset Ministeri sanoi, että yritys, joka on vastuussa saastumisesta Kiinassa, toimittaa maitojauhetta myös monille Sri Lankan suosituille maitojauhemerkeille. Ministeri Gunawardene lisäsi, että kaikkia markkinoilla saatavilla olevia maitojauhelajikkeita ei ole standardoitu asianmukaisesti. Myymälät ja supermarketit eri puolilla Kiinaa ovat vetäneet maitotuotteita markkinoilta sen jälkeen, kun on paljastunut, että maitojauheen lisäksi myös nestemäinen maito on saastunut. Hallituksen laadunvalvontaviranomaisen mukaan lähes kymmenen prosenttia johtavista kiinalaisista meijereistä viime päivinä otetuista maitonäytteistä sisälsi teollisuuskemikaalia melamiinia, joka saa proteiinipitoisuuden näyttämään korkeammalta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan hallitus on päättänyt pyytää riippumatonta ulkomaista neuvontaa tarkastamaan kaikkien markkinoilla saatavilla olevien maitojauhelajikkeiden näytteet.

**Asiakirjan numero 50481**

Glastonbury Festival 2019 siirtyy suojelemaan Worthy Farmia

Festivaalin perustaja Michael Eavis sanoi, että uutta aluetta käytettäisiin viiden vuoden välein, jotta hänen tilansa maa-alueet voisivat palautua. "Järjestän ohjelman siirtämistä, mutta olisi valtava menetys Somersetille, jos se jäisi sinne ikuisiksi ajoiksi", hän sanoi. Aiemmin oli harkittu siirtoa Longleatiin, mutta Wiltshiren nähtävyyden omistajat hylkäsivät sen. "Meillä on loistava tuote, ja voimme tehdä sen melkein missä tahansa", Eavis sanoi. "Rakastan omaa maatilaani... Saatan joutua muuttamaan sen lopulta. "Useimmat ihmiset ovat nyt puolellamme, ja se on hieno, hieno piristysruiske koko Somersetille ja sen ulkopuolellekin". "En halua menettää sitä ikuisiksi ajoiksi, en missään nimessä." Glastonbury-festivaali sai alkunsa vuonna 1970, kun Eavis järjesti keikan pellollaan maksaakseen pankkiluoton. Vaimonsa Jeanin ja tyttärensä Emilyn kanssa Eavis on kehittänyt tapahtuman pienestä hippien kokoontumisesta maailmankuuluksi karnevaaliksi, jossa vierailee vuosittain noin 175 000 ihmistä.

**Yhteenveto**

Vuoden 2019 Glastonbury-festivaali voitaisiin järjestää 100 kilometrin päässä Worthy Farmista, "kohti Midlandsia", jotta pääpaikkaa voitaisiin suojella.

**Asiakirjan numero 50482**

Essexin kuorma-autokuolemat: Eamonn Harrison syytteeseen

Eamonn Harrisonia, 23, syytetään siitä, että hän ajoi perävaunun, josta ruumiit löydettiin, Zeebruggeen, Belgiaan, ennen kuin se matkusti Britanniaan. Mayobridgesta, Downin kreivikunnasta kotoisin olevaa Harrisonia syytetään myös salaliitosta ihmiskauppaan ja laittoman maahanmuuton avustamisesta. Hän saapui videoyhteyden välityksellä Southend Magistrates' Courtiin. Harrison määrättiin tutkintavankeuteen, ja häntä odotetaan Old Bailey -oikeuteen 20. elokuuta. Kahdeksan naista ja 31 miestä löydettiin kontista Essexin Purfleetissä 23. lokakuuta viime vuonna. Poliisin mukaan he kuolivat hapenpuutteeseen ja ylikuumenemiseen suljetussa tilassa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Kuorma-auton kuljettajaa syytetään taposta 39 vietnamilaisen siirtolaisen kuoleman jälkeen.

**Asiakirjan numero 50483**

Coronavirus: Kanaalisaaren rahtiyritys romahtaa

Channel Island Lines on ilmoittanut lopettavansa toimintansa välittömästi. Se syytti koronavirustartunnan aiheuttamia "erittäin vaikeita kaupankäyntiolosuhteita". Channel Island Lines UK, Channel Island Lines Guernsey, Paul Davis Freight ja Rockayne Jersey ovat yrityksiä, joita asia koskee. Kaikkia, joilla on tavaroita Jerseyn, Guernseyn, Bristolin ja Southamptonin varikoilla, on pyydetty sopimaan järjestelyistä niiden noutamiseksi, yritys sanoi. Konsernin palveluksessa oli 30 henkilöä Jerseyssä, 12 Guernseyssä ja 38 Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Grant Thornton on nimitetty pesänhoitajaksi ja "mahdollisuuksien mukaan auttamaan työntekijöitä lakisääteisten oikeuksiensa suhteen". Guernseyn politiikka- ja resurssikomitean varapuheenjohtaja Lyndon Trott sanoi, että romahduksella olisi pitkällä aikavälillä "kerrannaisvaikutuksia", mutta sanoi, että saaren tarvikkeiden toimitusketju on edelleen vahva. "Olemme alusta alkaen olleet avoimia ja rehellisiä yhteisömme kanssa. [Hallitus ei pysty pelastamaan jokaista yritystä, vaikka toimenpiteet ovatkin jo käytössä ja lisätoimenpiteitä tarkastellaan parhaillaan", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Kanaalisaarten laivayhtiöiden ryhmän romahdettua kahdeksankymmentä ihmistä menettää työpaikkansa.

**Asiakirjan numero 50484**

R&B-laulaja Ne-Yo vie Britannian singlelistojen kärkipaikan

Yhdysvaltalaistähti päihitti The Scriptin Hall of Fame -kappaleen, jonka laulajana on The Voice -tuomarikollega Will.i.am, Danny O'Donoghue, ja nousi listakakkoseksi. Kolmannelle sijalle nousi myös Pink Blow Me (One Last Kiss) -kappaleellaan. Albumilistan ykköseksi nousi The Vaccines albumillaan Come of Age. Lontoossa toimivan yhtyeen toinen albumi on jatkoa kriitikoiden ylistämälle debyytille What Did You Expect From The Vaccines? Se päihitti pohjoisirlantilaisen Two Door Cinema Clubin Beaconin. Yhtye esiintyi viikonloppuna Wightin saarella järjestetyssä Bestival-tapahtumassa. Boyzonen Ronan Keatingin sooloalbumi Fires nousi listan neloseksi, ja myös Dire Straitsin Mark Knopfler nousi Privateeringillä kuudenneksi. Ne-Yon aiemmat listaykköset ovat olleet Beautiful Monster ja Closer. Hän oli myös viime vuonna mukana Pitbullin Give Me Everything -kappaleen esittäjänä ja kirjoittajana. Little Mixin viime viikon ykkössingle Wings putosi neljänneksi, ja edellisen listaykkösen Sam and the Wompin Bom Bom jäi viidenneksi.

**Yhteenveto**

R&B-laulaja Ne-Yo on noussut viidenneksi Britannian listaykköseksi uusimmalla kappaleellaan Let Me Love You (Until You Learn to Love Yourself).

**Asiakirjan numero 50485**

Wiltshiren poliisin vakituinen poliisipäällikköehdokas julkistettu

Maaliskuussa Kier Pritchard nimitettiin väliaikaiseksi poliisipäälliköksi, joka on ollut apulaispoliisipäällikkönä vuodesta 2014. Poliisi- ja rikoskomissaari Angus Macpherson kannattaa Pritchardin pysymistä tehtävässä pysyvästi. PCC:n mukaan nimitys pyydetään vahvistamaan 30. marraskuuta pidettävässä poliisi- ja rikospaneelin kokouksessa. "Erinomaista työtä", Macpherson sanoi: "Kier Pritchard on tehnyt erinomaista työtä viimeisten kahdeksan kuukauden aikana Wiltshiren ennennäkemättömien haasteiden keskellä, hänen johtajuutensa on ollut erinomaista, ja hän kunnostautui haastatteluprosessin aikana. "Olen varma, että hän jatkaa poliisivoimissa tehtävää hienoa työtä, jonka aikaansaamisessa hän on ollut avainasemassa." "Hän on myös itse ollut avainasemassa." Pritchard sanoi olevansa "valtavan ylpeä siitä, että hänet on valittu johtamaan poliisivoimia, joita olen palvellut yli 25 vuotta". "Tämä on kotikuntani, ja olen intohimoinen sen varmistamisessa, että voimme jatkossakin tarjota yhteistyökumppaneidemme kanssa poliisipalvelua, joka vastaa kaikkien yhteisöjen tarpeisiin." Hän sanoi, että "tämä on minun kotikuntani". Pritchard siirtyi Mike Vealen seuraajaksi, joka jätti poliisivoimat siirtyäkseen samaan tehtävään Clevelandin poliisissa.

**Yhteenveto**

Wiltshiren hermomyrkytysmyrkytyksen poliisitoimintaa valvonut mies on ensisijainen ehdokas alueen uudeksi poliisipäälliköksi.

**Asiakirjan numero 50486**

Dounreayn ammattiliiton jäseniä äänestetään palkkakiistassa

GMB-, Unite- ja Prospect-ammattiliittojen jäsenet hylkäsivät lokakuussa Dounreay Site Restoration Limitedin (DSRL) tarjouksen 1 prosentin palkankorotuksesta. Ammattiliitot varoittivat DSRL:n emoyhtiötä Cavendish Dounreay Partnershipia mahdollisista työtaisteluista. DSRL:n mukaan tarjous oli "vertailukelpoinen" muiden alan palkankorotusten kanssa. Dounreay, joka sijaitsee lähellä Thursoa Caithnessin osavaltiossa, on poistumassa käytöstä. Se rakennettiin 1950-luvulla, ja se oli kokeellinen ydinvoimalaitos. Ammattiliitot väittävät, että Cavendish Dounreay Partnershipilla olisi ollut varaa tehdä parempi palkkatarjous, koska se on tehnyt voittoa. DSRL sanoi: "DSRL:n tekemä palkkatarjous on verrattavissa viimeaikaisiin ydinvoiman käytöstäpoistoalan palkankorotuksiin ja ylittää inflaation. "Olemme edelleen sitoutuneet yhteistyöhön ammattiliittojen ja henkilöstön kanssa, mutta neuvottelujen arkaluonteisuuden vuoksi emme voi kommentoida asiaa enempää."

**Yhteenveto**

Caithnessissä sijaitsevan Dounreayn ydinvoimalan työntekijöitä edustavat ammattiliitot ovat aloittaneet valmistelut työtaisteluäänestystä varten.

**Asiakirjan numero 50487**

Wales Air Ambulance juhlii 10-vuotispäivää ensimmäisellä kerralla

He saapuvat julkiseen "syntymäpäiväjuhlaan", joka pidetään Margam Parkissa klo 1230 GMT, kun hyväntekeväisyysjärjestön helikopteritoimittaja tarjoaa ilmaisen suojan. Kolme helikopteripalvelua toimii tavallisesti Swanseassa, Welshpoolissa ja Caernarfonissa. "Tämä on todella poikkeuksellinen saavutus", sanoi hyväntekeväisyysjärjestön toimitusjohtaja Angela Hughes. "Olimme Euroopan viimeinen alue, jolla oli ilma-ambulanssisuoja, mutta siitä on sittemmin kasvanut yksi vilkkaimmista toiminnoista. "Mitään tästä ei olisi voitu saavuttaa ilman yleisön varauksetonta tukea, joten toivotamme kaikki tervetulleiksi katsomaan helikoptereita, joita he ovat niin intohimoisesti auttaneet viimeisten 10 vuoden aikana." Hyväntekeväisyysjärjestö aloitti tehtävänsä Pyhän Daavidin päivänä vuonna 2001, ja se kasvoi Swanseassa sijaitsevasta yhdestä helikopteripalvelusta kolmeen, jotka sijaitsevat "missä tahansa Walesin osassa 20 minuutissa". Palvelun ylläpitäminen maksaa 5 miljoonaa puntaa vuodessa julkisista lahjoituksista, ja tähän mennessä se on suorittanut 14 000 tehtävää.

**Yhteenveto**

Wales Air Ambulance juhlii 10-vuotispäiväänsä kolmen helikopterin kokoontuessa ensimmäistä kertaa yhteen.

**Asiakirjan numero 50488**

Matalan veden loukkuun jääneet lohet jatkavat matkaansa

Ympäristöviraston mukaan muutokset yhdessä viimeaikaisten sateiden kanssa olivat auttaneet kaloja hyppäämään esteiden yli ja pääsemään kutualueille. Kalojen oli kuljettava tiensä Teme-jokea ylöspäin Ludlow'n pohjoispuolelle 31 mailia (50 km) mataliin altaisiin kutemaan. Jotkut kalat painavat jopa 14 kiloa, ja naaraat kantavat jopa 10 000 mätimunaa. Ympäristövirasto teki 29. marraskuuta ja 1. joulukuuta välisenä aikana väliaikaisia muutoksia Dinhamin ja Mill Streetin patoihin. Tiedottajan mukaan muutokset mahdollistivat sen, että kalat, joista osa on saattanut tulla Grönlannista, pystyivät ylittämään padot ja siirtymään ylävirtaan. Lohien nähtiin lyhyen ajan kuluessa muutostöiden valmistumisesta käyttävän käytäviä noustakseen ylös patoa pitkin. Chris Bainger, tekninen kalastusasiantuntija, sanoi: "Ymmärsimme melko nopeasti, että sateet eivät riittäisi nostamaan joen pintaa niin, että kalat voisivat hypätä padon yli. "Teimme tiivistä yhteistyötä useiden ihmisten kanssa varmistaaksemme, että voisimme auttaa lohia pääsemään kutupaikalleen, jotta joen tuleva terveys voitaisiin varmistaa." Elokuussa noin 800 lohta, taimenta ja harmaita joessa Lentwardinen kohdalla jouduttiin kahdesti siirtämään ylös- ja alasvirtaan, kun vesi oli laskenut vaaralliselle tasolle.

**Yhteenveto**

Shropshiren joen matalaan veteen juuttuneet merilohet ovat päässeet jatkamaan matkaansa ylävirtaan, kun kahta patoa muutettiin.

**Asiakirjan numero 50489**

Kuolemansairas Oxford Unitedin kannattaja lahjoittaa kausikortit

Steve Dyerille, 59, annettiin neljä kuukautta elinaikaa, kun hänellä todettiin marraskuussa virtsarakon syöpä. Hän matkusti Amerikasta katsomaan joukkueensa peliä Wembleyllä huhtikuussa ja oli yllättynyt, kun manageri kutsui hänet tapaamaan joukkuetta. Helen ja Douglas House kuvailivat hänen lahjoitustaan "uskomattomaksi eleeksi". Hoitokoti, joka tarjoaa hoitoa lapsille ja nuorille aikuisille, joiden sairaudet lyhentävät heidän elämäänsä, sanoi, että se päättää vielä, miten liput käytetään parhaiten. Dyer, joka muutti Oxfordista Rochesteriin, New Hampshireen vuonna 1986, puhui BBC Radio Oxfordin Kat Ormanille helmikuussa suunnitelmastaan päästä katsomaan joukkueen peliä Barnsleyta vastaan Johnstone's Paint Trophyn finaalissa. Kun hän oli lähetyksessä, BBC yllätti hänet paljastamalla, että myös Oxford Unitedin puheenjohtaja Darryl Eales oli linjalla. "Todellinen kannattaja" Eales kertoi radiokanavalle, että "se asettaa elämän perspektiiviin, Steven rohkeus ja kaunopuheisuus on aivan uskomatonta", ja kutsui hänet sitten tapaamaan joukkuetta ja katsomaan harjoituksia poikansa Steven kanssa. Dyer kuvaili päivää "ihanaksi lahjaksi, josta tulen olemaan ikuisesti kiitollinen". Hän sanoi: "Tänä kautena päätin ostaa kaksi kausikorttia. Vaikka tiedän, etten pääse peleihin, haluan silti tuntea olevani todellinen kannattaja." Hän sanoi tehneensä lahjoituksen, jotta "joku muu voi nauttia mahtavasta Me puolestani... Minun on pakko kertoa teille. Se tuntuu hyvältä". Jalkapalloseura, joka hävisi Barnsleylle 3-2, kutsui Dyerin lahjoitusta "todella uskomattomaksi".

**Yhteenveto**

Kuolemansairas Oxford Unitedin fani, joka katsoi joukkueensa pelin "viimeisen kerran", on lahjoittanut kaksi kausikorttia lastenhoitokodille kiitokseksi.

**Asiakirjan numero 50490**

Barry Islandin huvipuisto avataan uudelleen pääsiäisen ajaksi.

Worcestershiren tivolioperaattori Henry Danter on käynyt keskusteluja Barry Island Pleasure Parkin omistajien Hilcon kanssa tivolin elvyttämiseksi. Vale of Glamorganin neuvoston mukaan myynti on kuitenkin edennyt hitaasti. Sillä välin, kun kauppaa vielä selvitetään, Danter haluaa päästä alueelle ja avata sen koulujen loma-aikoina. "Haluamme innokkaasti nähdä tivolin jälleen avoinna Barry Islandilla mahdollisimman pian, ja olemme tehneet kaiken voitavamme, jotta tämä tapahtuisi", sanoi neuvoston kehityspalveluista vastaava johtaja Rob Thomas. "Valitettavasti emme voi antaa Danterille pääsyä alueelle. Ainoat, jotka voivat tehdä sen, ovat sen nykyiset omistajat." Hilcolta on pyydetty kommenttia.

**Yhteenveto**

Tivolin omistajia painostetaan, jotta tivoli voitaisiin avata uudelleen pääsiäiseksi.

**Asiakirjan numero 50491**

Chorleyn tyttö, 9, antaa herkkuja "mahtavalle" hätäapuhenkilökunnalle.

Eva Davies Chorleystä, Lancashiren osavaltiosta, kirjoitti 12 erilaista kirjettä NHS:n ja poliisin henkilökunnalle ja jätti ne pysäköityihin ajoneuvoihin. Chorleyn poliisin Twitter-tilin mukaan yllätys "piristi" heidän päiväänsä. Evan isä sanoi, että hän oli "tehnyt muutaman ihmisen onnelliseksi". Hän oli liikuttunut eleeseen katsottuaan YouTube-klipin, jossa NHS:n henkilökunta ja poliisit tekevät työtään. Kirjekuoret oli osoitettu "Emergency Service Worker" -nimellä ja ne oli sijoitettu poliisiautojen ja ambulanssien ikkunanäyttöön. Yhdessä luki: "Olet mahtava, ystävieni mielestä olet mahtava, nauti suklaasta". Hän kiitti myös Lancashiren poliiseja "erinomaisesta työstä" ja "äärimmäisen kovasta työstä". Tämän jälkeen poliisi yritti Twitterin avulla löytää Evan. Hänen isänsä Gary Davies, 40, sanoi: "Poliisi lähetti minulle eilen illalla sähköpostia ja sanoi, että he haluaisivat hänen tulevan katsomaan ympärilleen. "He sanoivat, että he yrittäisivät ehkä järjestää hänelle aikaa nähdä poliisikoiria ja ratsupoliiseja, joista Eva pitäisi kovasti." Hän sanoi, että Eva olisi mielellään tullut.

**Yhteenveto**

Yhdeksänvuotias tyttö makeutti pelastuspalvelun työntekijöiden päivän toimittamalla heille suklaata ja kiitoskirjeitä, jotta he tietäisivät olevansa "mahtavia".

**Asiakirjan numero 50492**

Kaupungin työpaikkoja lupaus £ 165m Victoria Gate -hankkeelle

Victoria Gaten kehityshanke, johon kuuluu John Lewisin lippulaivamyymälä, ravintoloita ja kaksi katettua katua, on tarkoitus avata vuoden 2016 lopulla. Rakennuttajat Hammerson, Leedsin kaupunginvaltuusto ja John Lewis kertoivat, että uusiin tehtäviin annetaan koulutusta. Neuvosto oli tyytyväinen työpaikkoja ja koulutusta koskevan peruskirjan allekirjoittamiseen. Neuvoston johtaja Judith Blake sanoi: "Olen iloinen siitä, että John Lewis ja Hammerson ottavat vastuunsa vakavasti." Hammersonin Robin Dobson sanoi, että kehitys auttaisi myös kaupungin laajempaa uudistumista. Työt aloitettiin kaupungin keskustassa Eastgaten varrella ja nyt puretun Millgarthin poliisiaseman paikalla vuonna 2014.

**Yhteenveto**

Leedsissä 165 miljoonan punnan arvoisen vähittäiskaupan kehittämisen takana oleva ryhmä on luvannut, että yli 1000 uutta työpaikkaa tulee kaupungin asukkaille.

**Asiakirjan numero 50493**

SMMT:n mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan autotuotanto lähestyy kuuden vuoden huippua

Society of Motor Manufacturers and Traders (SMMT) sanoi, että uusien markkinoille tulevien mallien aikaansaama kasvu jatkuu vuonna 2014. Sen mukaan tuotanto oli noussut 1,42 miljoonaan yksikköön vuoden 2013 ensimmäisten 11 kuukauden aikana. SMMT:n mukaan kasvua vauhditti uusien mallien, kuten kolmannen sukupolven Minin, tulo. Eurooppa elpyy? SMMT:n toimitusjohtaja Mike Hawes sanoi: "Tuotanto on kasvanut 4,5 prosenttia vuonna 2013 tähän mennessä, joten Yhdistyneen kuningaskunnan autoteollisuus on ylittämässä 1,5 miljoonan yksikön rajan tänä vuonna, mikä on paras tulos sitten vuoden 2007." SMMT:n mukaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa valmistettiin viime kuussa 137 624 autoa, mikä on 3,6 prosenttia vähemmän kuin marraskuussa 2012. Hawesin mukaan lasku johtui kuitenkin siitä, että autonvalmistajat valmistelevat tuotantolinjoja uusia malleja varten. Hän lisäsi, että uudet mallit "ovat olennainen osa ennustettua entistä vahvempaa vuotta 2014, mikä tukee tuotantoa vuonna 2014". SMMT ennusti, että autotuotanto nousisi kahteen miljoonaan vuodessa vuoteen 2017 mennessä. Myynti ulkomailla on kasvanut tänä vuonna vain 0,3 prosenttia, mikä SMMT:n mukaan johtuu osittain Euroopan heikosta taloustilanteesta. SMMT sanoi kuitenkin uskovansa, että euroalue on "kääntymässä kulmaan", kun rekisteröintien määrä on kasvanut siellä kolme kuukautta peräkkäin.

**Yhteenveto**

Autotuotanto Yhdistyneessä kuningaskunnassa nousee tänä vuonna kuuden vuoden huippulukemiin eli yli 1,5 miljoonaan ajoneuvoon, alan ammattijärjestö on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 50494**

Mies pidätettiin Withamin happohyökkäyksestä

Wayne Ingoldin, 56, kasvoihin heitettiin nestettä hänen Essexin kotinsa ulkopuolella 8. elokuuta. Lontoon Lewishamista kotoisin oleva 18-vuotias mies on pidätetty epäiltynä vakavan ruumiinvamman aiheuttamisesta. Hänen on määrä vastata poliisin takuuseen helmikuussa. 15-vuotiasta poikaa syytettiin viime viikolla syövyttävän nesteen heittämisestä tarkoituksella aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja. Essexin poliisi ilmoitti, että poika, joka on myös Lontoosta ja jota ei voida nimetä hänen ikänsä vuoksi, vangittiin ja hänen on määrä saapua Chelmsford Crown Courtiin tammikuussa.

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty happohyökkäyksestä, jonka seurauksena mies sai vakavia vammoja.

**Asiakirjan numero 50495**

Reading Abbey tutka tutkii ensimmäistä kertaa 150 vuoteen.

Kyseessä on ensimmäinen kattava arkeologinen tutkimus Readingin luostarissa yli 150 vuoteen. Hidden Abbey -hankkeen tavoitteena on selvittää Henrikin vuonna 1121 perustaman paikan merkitys. Hanke toteutetaan samanaikaisesti meneillään olevan konservointihankkeen kanssa, jossa luostari avataan uudelleen yleisölle. Tutkimusten ensimmäisessä vaiheessa keskitytään luostarikirkkoon, St James' Churchin ympärillä oleviin alueisiin, Forbury Gardens -puistoon ja Reading Gaolin parkkipaikalle. Alue kartoitetaan myös mahdollisten tulevien tutkimuskohteiden löytämiseksi, mukaan lukien alttari, johon kuningas haudattiin. Readingin pormestari Sarah Hacker, joka kuuluu hankkeen ohjausryhmään, sanoi: "Toivomme voivamme osoittaa, miten ylenpalttinen oli keskiajalla yksi Länsi-Euroopan suurimmista benediktiiniläisluostareista, joka oli kuninkaallisten vierailujen ja tapahtumien vakiopaikka." "Se on myös yksi tärkeimmistä kuninkaallisista luostareista." Readingin luostari suljettiin kesällä 2009 sen jälkeen, kun tutkimus osoitti muurien huonon ja nopeasti heikkenevän kunnon. Heritage Lottery Fund -rahaston varoilla tuetaan Reading Borough Councilin Reading Abbey Revealed -konservointi- ja koulutushanketta. Korttelin rakennuksiin kuuluvat Jane Austenin entinen koulu ja Reading Gaol, jossa Oscar Wilde oli vangittuna.

**Yhteenveto**

Maatutkalla on tarkoitus paljastaa 900 vuotta vanhan luostarin salaisuudet, johon kuningas Henrik I ja hänen kuningattarensa Adeliza haudattiin.

**Asiakirjan numero 50496**

Luigi Basilen huoltajan kuolema: Hertfordshiren poliisin virkamiehet tutkivat

Luigi Basile, 48, kuoli Stevenagen säilöönottoyksikössä syyskuussa, kun hänet pidätettiin epäiltynä rikollisen käyttäytymismääräyksen rikkomisesta. Basile vietiin sviittiin pakettiautolla, ja poliisin mukaan oli selvää, että hän oli voinut huonosti saapuessaan sinne. Kahdelle poliisimiehelle on nyt toimitettu "huomautus siitä, että ammattikäyttäytymistä koskevia normeja on saatettu rikkoa". Tutkintaa hoitanut riippumaton poliisin käyttäytymisvirasto ilmoitti, että Hertfordshiren poliisin virkamiehet kuulustellaan "aikanaan". Tiedottaja lisäsi: "On syytä huomata, että ilmoitusten tiedoksiantaminen ei osoita syyllisyyttä tai tarkoita, että siitä välttämättä seuraa väärinkäytösmenettely." Sandridgesta, Hertfordshiren osavaltiosta kotoisin oleva Basile oli pidätetty St Albansissa, ja vaikka häntä elvytettiin, hänet julistettiin kuolleeksi sviitissä.

**Yhteenveto**

Kahta poliisia tutkitaan mahdollisesta virkavirheestä pidätettynä olleen miehen kuoleman jälkeen.

**Asiakirjan numero 50497**

Avioehdotus kynnettiin Devonin maaseudulle

Tom Plume, 39, joutui paitsi pyytämään tulevalta appiukoltaan lupaa naida tyttärensä, myös kyntämään pellon maatilalla, jossa hänen tyttöystävänsä Jenna Stimpson kasvoi. Devonin East Ansteysta kotoisin oleva pariskunta on ollut yhdessä 10 vuotta, ja neiti Stimpson, 37, sanoi olevansa "hämmästynyt" mutta "hurmioitunut". Hänen vastauksensa oli "kyllä". Urheiluvammojen hieroja sanoi, että hänen sulhasensa myöntää ensimmäisenä, ettei hän yleensä ole "romanttista tyyppiä", mutta tällä kertaa "hän teki ison tempun", sillä hän keksi idean auttaessaan hänen isäänsä sadonkorjuussa. Herra Plume teki suuren paljastuksen käskettyään neiti Stimpsonia pitämään silmänsä kiinni, kun hän ajoi häntä radalla. Stimpson sanoi, että kun hän kuuli lehmiä taustalla, hän pelkäsi, että mies oli ehkä ostanut karjaa, mutta hän jäi "sanattomaksi", kun hän avasi silmänsä. Pariskunta aikoo mennä naimisiin vuonna 2018.

**Yhteenveto**

Maatalousinsinööri on kosinut tyttöystäväänsä kyntämällä kosintansa pellolle.

**Asiakirjan numero 50498**

Manxin palomiehet "voittivat tikkaiden nousuennätyksen

He rikkoivat Uuden-Seelannin palomiesten aikaisemman ennätyksen, joka onnistui kiipeämään 10 metrin tikkaille 10,959 kertaa Aucklandissa vuonna 2005. Manxin palomiehet ohittivat uusiseelantilaiset hieman klo 14:10 BST:n jälkeen ja päättyivät klo 15:00 11 417 kiipeämiseen. Ennätys odottaa Guinnessin ennätysten kirjan virallista hyväksyntää. Mansaaren joukkue piti ennätystä hallussaan viimeksi vuonna 1998. He kiipesivät tällä kertaa 114,6 kilometriä (71,6 mailia), mikä vastaa Everestin kiipeämistä lähes 13 kertaa. Joukkueen kapteeni Gary Kirby sanoi, että tämä oli joukkueen ylpeä saavutus, joka oli saanut hänet liikuttuneeksi. "Rehellisesti sanottuna en voi lakata itkemästä", hän sanoi. "Se oli aika rankkaa keskellä yötä, mutta yleisön tuki oli mahtavaa. "Olen vain tajunnut, miten valtava saavutus se on. Kaksitoista eri prikaatia eri puolilta maailmaa on yrittänyt rikkoa ennätystä ja epäonnistunut. "Se on tuonut Isle of Manin palo- ja pelastuspalvelun kartalle." Viisi Mansaaren hyväntekeväisyysjärjestöä: Rebecca's House -lastensairaala, Craig's Heartstrong Foundation, Manx Hyperbaric Chamber, Pumps 4 Kids ja The Isle of Man Firefighters Charity hyötyvät tikapuiden kiipeämisestä yhdessä Help For Heroesin kanssa.

**Yhteenveto**

Kymmenen palomiestä Mansaarella on onnistunut maailmanennätysyrityksessään kiipeämään suurimman matkan tikkaita ylöspäin 24-tunnissa.

**Asiakirjan numero 50499**

Havant Co-opin käteisautomaatti revittiin irti kaivinkoneella

Suuri mekaaninen kaivinkone vietiin läheiseltä rakennustyömaalta, minkä jälkeen se iskettiin Co-op-verkkokauppaan Havantissa, Hampshiressä, kello 04:33 ja 04:41 GMT välisenä aikana. Poliisin mukaan pankkiautomaatti nostettiin seinästä ja pudotettiin pakettiauton perään, joka ajettiin pois paikalta Snowberry Crescentissä. Myöhemmin kaupan parkkipaikalle hylätty kaivinkone aiheutti "laajoja vahinkoja", poliisi lisäsi. Hampshiren poliisi on vedonnut silminnäkijöihin tai henkilöihin, joilla on tietoja, jotta he ottaisivat yhteyttä poliiseihin.

**Yhteenveto**

Varkaat käyttivät varastettua kaivinkonetta repiessään käteisautomaatin irti myymälän julkisivusta.

**Asiakirjan numero 50500**

Guernseyn toisen maailmansodan saksalaiset merkinnät paljastuivat

Vangit tekevät parhaillaan kasvojenkohotusta vanhalle raitiovaunupysäkille saaren itärannikolla. He paljastivat kyltit, kun he alkoivat poistaa maalikerroksia. Ian Brehaut paikallisesta historiallisesta Festung Guernsey -ryhmästä sanoi, että kyseessä oli jännittävä löytö. "Se on hyvin tärkeä, sillä joskus 1960- ja 70-luvuilla seinillä ja risteyksissä oli vielä kylttejä, mutta ne ovat suurelta osin kadonneet. Tämän uuden löytäminen on siis jännittävää historiallisesta näkökulmasta", hän sanoi. Vankilan johtaja Dave Matthews sanoi, että vankien mahdollisuus työskennellä laitoksen ulkopuolella on elintärkeää, koska se auttaa heitä tuntemaan itsensä osaksi yhteisöä. Hän sanoi: "Innostus on suurta, sillä harva saa tilaisuuden tehdä tällaista työtä, ja se on tiukka prosessi."

**Yhteenveto**

Guernseyllä restaurointihankkeessa työskentelevät vangit ovat löytäneet toisen maailmansodan aikaisia saksalaisia tiemerkintöjä.

**Asiakirjan numero 50501**

Poikaa "suihkutettiin jäätymisenestoaineella sukupuolielimiin" Hullissa

16- ja 15-vuotiaat tytöt pidätettiin epäiltynä pahoinpitelystä Hullissa sunnuntaina. Poliisi sanoi, että he "auttavat meitä tutkimuksissamme". Sosiaalisessa mediassa laajalti jaetulla videolla näytti siltä, että poikaa pahoinpidellään aineella. Poliisi on varoittanut muita jakamasta sitä. Poliisit tukevat poikaa. Komisario Simon Vickers Humbersiden poliisista sanoi: "Olemme myös ryhtyneet toimenpiteisiin videoiden poistamiseksi ja pyydämme, ettei niitä jaeta enempää, sillä näin tehdessä saatetaan myös syyllistyä rikokseen." Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kaksi teini-ikäistä tyttöä on pidätetty sen jälkeen, kun pojan kasvoihin ja sukupuolielimiin suihkutettiin pakkasnestettä.

**Asiakirjan numero 50502**

City of Derryn lentoasemalle suunnitellaan uusia lentoreittejä

Julian O'NeillBBC News NI:n yrityskirjeenvaihtaja Lentotoimintaa harjoittaisi Mansaarella toimiva Citywingin alueellinen lentoyhtiö, ja se alkaisi lokakuussa. Myös Flybe on hakenut lupaa liikennöidä viikoittaisia meno-paluu-lentoja Derryn ja Birminghamin välillä vuodesta 2016 alkaen. Reitit ovat yksi 19:stä pienempien brittiläisten lentoasemien hakemuksesta, jotka hakevat rahoitusta alueellisesta lentoyhteysrahastosta (Regional Air Connectivity Fund). Yhteensä 56 miljoonaa puntaa on käytettävissä kolmen vuoden tukeen. Muita mahdollisia uusia reittejä Pohjois-Irlantiin olisi Pohjois-Englannissa. Stobart Air haluaa liikennöidä Belfastin ja Carlislen välillä. Links Air on tehnyt tarjouksen yhteydestä Durhamiin. Nämä 19 reittiä ovat läpäisseet alustavan hakuvaiheen, ja nyt niille tehdään "strateginen ja taloudellinen arviointi" ennen kuin lopulliset päätökset tehdään heinäkuuhun mennessä.

**Yhteenveto**

City of Derryn lentoasemalle voisi tulla uusi, viikoittainen reitti Dubliniin, sillä uusi palvelu on ehdolla hallitukselta saatavan tuen saajaksi.

**Asiakirjan numero 50503**

Salisburyn katedraalissa kuoriutuu muuttohaukan poikasia

Vuosi sitten kolme poikasta kuoriutui ensimmäisinä yli 60 vuoteen katedraalin 123 metrin (403 jalan) korkeudessa sijaitsevassa uudessa pesäkopissa. Tuomiokirkon kappalaisen Gary Pricen mukaan poikasia voi seurata nurmikolla olevasta kaukoputkesta tai katedraalin luostarissa olevalta näytöltä. Poikaset kuoriutuivat lauantaina ja sunnuntaina, ja ne on tarkoitus rengastaa 26. toukokuuta. Lintujen poikaset ovat poikasia 42 päivän kuluttua. Pesään munittiin neljä munaa, mutta katedraalin webkamera ei toimi, joten Price sanoi, että he odottavat, tuleeko pesään vielä neljäs poikanen. Muuttohaukkojen määrä väheni nopeasti 1800- ja 1900-luvuilla laittoman ampumisen ja tiettyjen torjunta-aineiden käytön vuoksi maatiloilla. RSPB uskoo, että Yhdistyneessä kuningaskunnassa on tällä hetkellä 1 500 pesivää paria suojeltua lintua.

**Yhteenveto**

Kolme muuttohaukan poikasta on kuoriutunut Salisburyn katedraalin tornissa olevassa pesässä.

**Asiakirjan numero 50504**

Mali: Neljä YK:n rauhanturvaajaa kuoli erillisissä iskuissa

Rauhanturvaajien kansallisuutta ei ole vahvistettu. YK:n joukot ovat olleet Malissa vakauttamassa maata vuodesta 2013 lähtien. Nigerin ja Burkina Fason rajalla sijaitseva maa on taistellut islamistisia militantteja vastaan, jotka ovat hyökänneet säännöllisesti kansainvälisiä rauhanturvaajia ja Malin armeijaa vastaan. YK:n operaatio Minusmassa on kuollut 146 ihmistä, ja se on YK:n nykyisistä operaatioista eniten kuolonuhreja. YK:n turvallisuusneuvosto tuomitsi iskut lausunnossaan ja sanoi, että rauhanturvaajien kohteeksi joutuminen "voi olla kansainvälisen oikeuden mukainen sotarikos". "Tämän alueen siviilien suojeluoperaation tarkoituksena oli myös tuoda lääketieteellistä apua sitä tarvitseville ihmisille", Minusman johtaja Mahamat Saleh Annadif sanoi lausunnossa. Minusma kertoi, että kolme rauhanturvaajaa ja malilainen sotilas saivat surmansa yhteisessä operaatiossa perjantaiaamuna lähellä Menakaa, lähellä Nigerin rajaa. Ainakin 15 muuta rauhanturvaajaa ja yksi siviili loukkaantuivat. Toinen YK:n rauhanturvaaja sai surmansa "monimutkaiseksi hyökkäykseksi" kuvaillussa iskussa, jossa käytettiin räjähteitä ja raketinheittimiä maan keskiosassa Moptin alueella. Kolmen muun kerrottiin haavoittuneen vakavasti kyseisessä välikohtauksessa.

**Yhteenveto**

Neljä YK:n rauhanturvaajaa ja yksi malilainen sotilas saivat perjantaina surmansa Malissa kahdessa erillisessä iskussa, vahvisti YK:n operaatio.

**Asiakirjan numero 50505**

Volkswagen kutsuu takaisin 500 000 saasteita piilottelevaa autoa Yhdysvalloissa

Päästölaitteen avulla autot voivat läpäistä laboratoriotestit, vaikka niiden päästöt ovat 40 kertaa suuremmat kuin normit. Yhdysvaltain ympäristönsuojeluvirasto (EPA) on suhtautunut entistä aggressiivisemmin autojen aiheuttamaan saastumiseen ja maan puhtaan ilman suojelua koskevan lain rikkomiseen. Takaisinveto ja sakot voivat maksaa autonvalmistajalle yli 18 miljardia dollaria (11,5 miljardia puntaa). Takaisinkutsu koskee vuosien 2009-14 Jettoja, Beetlejä, Audi A3:a ja Golfia sekä vuosien 2014-15 Passatteja. "Puhdasta ilmaa koskevien normien kiertäminen autoissa estävällä laitteella on laitonta ja uhka kansanterveydelle", sanoi Cynthia Giles, Office of Enforcement and Compliance Assurance -viraston apulaispäällikkö. Laittoman järjestelmän avulla autot pystyivät havaitsemaan, milloin ne olivat savukaasupäästötestissä, ja alentamaan saastepäästöjä. Nämä päästöjenvalvontalaitteet kytkettiin sitten pois päältä tavanomaisen käytön aikana. Kalifornian osavaltio, joka avusti tutkimuksessa, on myös antanut Volkswagenille rikkomusilmoituksen. Vuonna 2014 EPA määräsi korealaisille autonvalmistajille Hyundai Motorille ja Kia Motorsille 300 miljoonan dollarin sakot 1,2 miljoonan autonsa polttoainetaloudellisuuden vääristelystä. Kyseinen korvaus on tähän mennessä korkein.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain valvontaviranomaiset ovat määränneet saksalaisen autonvalmistaja Volkswagenin kutsumaan takaisin puoli miljoonaa autoa saastepitoisuuksia peittävän laitteen vuoksi.

**Asiakirjan numero 50506**

Kaksikerroksinen bussi törmäsi Sheffieldin sairaalan kattoon

Linja-auton katto osui osaan Sheffieldin Northern General Hospitalin Chesterman Wingin kattorakenteista tiistaina noin kello 22.45 BST. South Yorkshiren poliisin mukaan osa kyydissä olleista sai lieviä vammoja, ja sairaalan henkilökunta hoiti heitä. Stagecoachin tiedottajan mukaan bussi liikennöi Sheffieldistä Barnsleyhin liikennöivää linjaa 2. Yritys sanoi työskentelevänsä poliisin kanssa onnettomuuden olosuhteiden selvittämiseksi. Sheffield Teaching Hospitals NHS Trustin tiedottaja sanoi, että korjaustyöt olivat käynnissä ja että Northern Generalin kyseisen osaston palvelut eivät vaikuttaneet.

**Yhteenveto**

Useita matkustajia loukkaantui, kun kaksikerroksinen bussi törmäsi sairaalaan.

**Asiakirjan numero 50507**

Jerseyn entinen oppilas puolustaa syytettyä opettajaa Mario Lundya

Edward Walton asui Les Chenesin turvakoulussa 1970-luvulla, kun Mario Lundy oli koulun varajohtaja. Hän kuvaili Lundya, jota useat todistajat ovat syyttäneet hyväksikäytöstä Jerseyn hoitotutkimuksessa, "timantiksi". Walton kiitti entistä opettajaa siitä, että hän auttoi häntä käynnistämään uransa. Uudet syytökset Walton, joka nykyään omistaa yrityksen Australiassa, sanoi, että Lundy oli auttanut häntä matkalla rakennusalan ammattiin. Videoyhteyden välityksellä todistanut Walton sanoi, että hän olisi omalla kustannuksellaan lentänyt maailman ympäri puolustaakseen Lundya. Toinen todistaja, William Dubois, esitti uusia syytöksiä Lundya vastaan. Hän sanoi, että Lundy hakkasi häntä sekä Haut de la Garennen lastenkodissa että Les Chenesissä 80-luvulla sen jälkeen, kun Walton oli lähtenyt hoidosta. Tutkinta, jossa selvitetään väitteitä lasten hyväksikäytöstä Jerseyn hoitojärjestelmässä, jatkuu.

**Yhteenveto**

Eräs turvallisen sisäoppilaitoksen entinen oppilas on puolustanut entistä opetusministeriön pomoa, jota on syytetty lasten hyväksikäytöstä.

**Asiakirjan numero 50508**

Abacare-toimisto etsii 150 työntekijää Powysin pohjoisosaan

Bangorissa sijaitseva Abacare ilmoitti, että se on saanut sopimuksen hoidon tarjoamisesta Powysin pohjoisosassa neuvoston järjestämän tarjouskilpailun jälkeen. Se tarjoaa erikoispalveluja, kuten dementia- ja palliatiivista hoitoa. Toimitusjohtaja Peter Angelides sanoi, että näille aloille oli vaikea löytää henkilökuntaa. Hän sanoi: "Hoitotoimistona meillä on haasteena se, että meidän on tarjottava hoitoa ihmisille, jotka asuvat kaikkein maaseutumaisimmissa paikoissa." Angelides selitti, että hoitotoimisto työllistää jo yli 260 henkilöä Angleseyssä, Prestatynissa ja Powysissa. Osa henkilökunnasta siirtyisi todennäköisesti muista virastoista työskentelemään uuden sopimuksen puitteissa, mutta hänen mukaansa heidän on rekrytoitava 100-150 työntekijää hyvin nopeasti, jotta he voivat täyttää sopimusehdot. Hän sanoi, että he etsivät ihmisiä, joilla on kutsumus hoitotyöhön. Abacare oli yksi neljästä äskettäin nimitetystä yrityksestä, jotka tarjoavat kotihoitoa alueella, hän sanoi. Yritys etsi työntekijöitä Newtownin ja Machynllethin välisille alueille. "Odotamme todella innolla, että voimme laajentaa erinomaista hoitotarjontaamme Powysin neuvoston palvelunkäyttäjille", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Ihmisille heidän omissa kodeissaan hoitoa tarjoava toimisto kertoo, että se etsii jopa 150 työntekijää seuraavien neljän tai kuuden viikon aikana.

**Asiakirjan numero 50509**

Domenico Rancadore: DPP myöntää "virheen" mafiapomon luovuttamisessa

Alison Saundersin mukaan hallinnollista virhettä "ei olisi pitänyt tapahtua". Domenico Rancadore, 65, vapautettiin ehdottomalla takuita vastaan, kun CPS ei ollut jättänyt oikeudellisia asiakirjoja määräajassa. Rancadore pidätettiin elokuussa hänen pakoiltuaan Italian viranomaisia 20 vuoden ajan. Hän voitti luovutustaistelun sen jälkeen, kun tuomari katsoi, että vankilaolot Italiassa rikkoisivat hänen ihmisoikeuksiaan. 'Ei koskaan luovutettu' Päätöksen jälkeen CPS:llä oli seitsemän päivää aikaa valittaa korkeimpaan oikeuteen ja toimittaa asiakirjat Rancadoren asianajajille. Se ei toimittanut papereita hänen asianajajilleen ajoissa. Saunders myönsi, että virheen vuoksi oli mahdollista, ettei Rancadorea koskaan luovuteta Italiaan. Hän sanoi: "Selvitämme tietenkin hyvin tarkkaan, miksi näin tapahtui, ja varmistamme, ettei se toistu." Hän sanoi, että virkamiehet keskustelevat Italian viranomaisten kanssa siitä, mitä voitaisiin tehdä "asian korjaamiseksi". Rancadore muutti Lontooseen kotimaastaan Sisiliasta vuonna 1994 vaimonsa ja kahden lapsensa kanssa. Hänet todettiin syylliseksi mafiayhteistyöhön ja kiristykseen Italiassa vuonna 1999, ja hän sai seitsemän vuoden vankeusrangaistuksen poissaolostaan.

**Yhteenveto**

Syyttäjälaitoksen johtaja on myöntänyt, että Crown Prosecution Service (CPS) teki virheen mafiapomon luovutusmenettelyn aikana.

**Asiakirjan numero 50510**

Kiinan robottitapahtuma esittelee palvelu-, urheilu- ja tanssirobotteja

Maalla on vielä pitkä matka kuljettavana, ennen kuin se saavuttaa muun muassa Japanin, mutta konferenssin perusteella on vain ajan kysymys, milloin robotit valmistavat meille illallista ja siivoavat sen jälkeen. Kansainvälisen robotiikkaliiton mukaan Kiina on jo nyt maailman suurin teollisuusrobottien markkina-alue. Monet konferenssin analyytikot sanoivat kuitenkin, että tulevaisuus on "palveluroboteilla", jotka auttavat kotona ja toimistossa. Robottitarjoilijat ovat jo suosittu vetonaula joissakin ravintoloissa ja matkailukohteissa Kiinassa. Syntyvyyden laskiessa maailmassa robotit voisivat yhä useammin pitää nuorille ja vanhoille seuraa. Nopeasta kehityksestä huolimatta Kiina on kuitenkin edelleen kaukana Aasian robottijättien Korean ja Japanin jäljessä. Konferenssissa keskusteltiin myös tekoälyn mahdollisuuksista - ja vaaroista -. Robotiikka-asiantuntija Toshio Fukuda japanilaisesta Nagoyan yliopistosta nauroi, kun häneltä kysyttiin mahdollisuudesta, että roboteista voisi jonain päivänä tulla herrojamme. "Ehkä 30 tai 40 vuoden kuluttua", hän sanoi. "Mutta en ole huolissani. En ole enää elossa."

**Yhteenveto**

Maailman robottikonferenssi Pekingissä on houkutellut suuria väkijoukkoja "jiqirenien" eli kiinaksi "koneihmisten" esittelyyn.

**Asiakirjan numero 50511**

Miestä syytetään naisen pahoinpitelystä Sheffieldissä tapahtuneesta kuolemantapauksesta

Naisen kimppuun oli käyty ja hänet löydettiin kriittisesti loukkaantuneena osoitteesta School Lanella Greenhillissä noin klo 04:00 BST sunnuntaina. Etelä-Yorkshiren poliisin mukaan nainen vietiin sairaalaan, jossa hän kuoli tiistaina. David Bestwick, 60, Chesterfield Roadilta, Sheffieldistä, sai syytteen murhayrityksestä maanantaina, ennen kuin nainen oli kuollut. Hän on ollut tutkintavankeudessa, ja hänen on määrä saapua Sheffieldin kruununoikeuteen torstaina. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty Sheffieldissä tapahtuneesta naisen kuolemasta.

**Asiakirjan numero 50512**

PJ Harvey Somerset Housen lasilaatikkotallennus myy loppuun

Muusikko, joka on ainoa henkilö, joka on voittanut arvostetun Mercury-palkinnon kahdesti, saa bändinsä, tuottajansa ja insinöörit mukaansa. Suljetussa aitiossa on yksisuuntaiset lasit, joten he eivät saa aavistustakaan siitä, milloin ihmiset katsovat. Sessiot voivat olla mitä tahansa improvisoinnista bassorummun äänittämiseen. "Haluan Recording in Progressin toimivan ikään kuin olisimme näyttely galleriassa", hän sanoi. "Toivon, että ihmiset näkevät, miten paljon huomiota, työtä ja huolellisuutta äänityksen tekemiseen liittyy. Toivon, että ihmiset näkevät vuorovaikutuksen kaikkien mukana olevien välillä." Laatikko sijoitetaan uuteen siipeen, jota on aikoinaan käytetty veroviraston henkilökunnan kuntosalina ja ampumaradana. Devonissa syntyneen muusikon edellinen julkaisu, vuonna 2011 julkaistu Let England Shake, kokoelma maailman konfliktien inspiroimia kappaleita, oli hänen toinen Mercury-voittajansa, joka sai vuoden parhaan albumin palkinnon 10 vuotta sen jälkeen, kun Stories From The City, Stories From The Sea sai kunnian.

**Yhteenveto**

Liput, joilla voittaja-lauluntekijä PJ Harvey voi nauhoittaa seuraavan albuminsa Lontoon Somerset Housessa sijaitsevassa lasilaatikossa, on myyty loppuun.

**Asiakirjan numero 50513**

Bradfordin terroriepäilty, 16, sanoi pommien olevan "siistejä

Bradfordin teini-ikäistä, jonka nimeä ei voida mainita oikeudellisista syistä, syytetään hiilidioksidipommin valmistamisesta kesäkuussa 2018. Hän kiistää viisi terrorismiin liittyvää rikosta Leeds Crown Courtissa. Pidätyksensä jälkeen viime elokuussa antamassaan poliisihaastattelussa poika kuvaili sellissä olemista "ilkeäksi" ja sanoi tilanteen olleen "siisti ja hauska". Syyttäjä Paul Greaney QC sanoi, että teiniä kiusattiin koulussa ja hän puhui pommeista, koska: "Pommit kuulostavat siistiltä ja saavat minut kuulostamaan siistimmältä. Se saa minut erottumaan ja näytän siistimmältä". Kouluammuskelu Oikeus kuuli pojan kiistäneen suunnittelevansa hyökkäystä ketään tai mitään paikkaa vastaan ja sanoneen poliisille: "Jos olisin terroristi, luuletko, että jättäisin laitteen [pommin] makuuhuoneen lattialle?". "Jos olisin terroristi, piilottaisin sen parhaani mukaan"." Valamiehistön jäsenet kuulivat aiemmin, että teini kertoi oppilaille aikovansa ampua koulussa ja oli ylistänyt Adolf Hitleriä. Poliisit löysivät hänen kotoaan kaksi yhteen liitettyä hiilidioksidipulloa ja valikoiman nauloja, nastoja ja paneelitappeja sekä asiakirjan, joka sisälsi pommin teko-ohjeita. Poika kiistää yhden syytteen räjähdysaineen tahallisesta valmistamisesta, yhden syytteen räjähdysaineen valmistamisesta ja kolme syytettä sellaisen asiakirjan hallussapidosta, josta voi olla hyötyä henkilölle, joka tekee tai valmistelee terroritekoa. Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

16-vuotias poika, jota syytetään pommin valmistamisesta "monien ihmisten tappamiseksi", kertoi poliisille, että se saisi hänet "erottumaan" ja näyttämään siistiltä, valamiehistö kuuli.

**Asiakirjan numero 50514**

Pilotti raportoi "NHS-lentoreitin kunnianosoituksesta

Reims-Cessna F150 -lentokoneen lentäjä lensi lauantaina Berkshiren yli lennon aikana, jonka tarkoituksena oli tarkistaa koneen moottori. Ilmailun harrastajat arvostelivat lentäjää siitä, että hän näytti rikkovan CAA:n sääntöjä, jotka rajoittavat huvilentokoneita lukituksen aikana. Hampshiressä sijaitsevan Blackbushen lentokentän mukaan lentäjä ylitti sallitun rajan. Yhdistyneen kuningaskunnan ilmailuviranomaisen koronaviruksen vuoksi antamien ohjeiden mukaan virkistyslentäminen on lopetettu poikkeuksia lukuun ottamatta, mukaan lukien lennot moottorin kunnon ylläpitämiseksi. Moottorin kunnossapitoon tähtäävällä lennolla lentäjä rikkoi CAA:n sääntöjä, joiden mukaan lentokoneet eivät saa lentää yli 10 meripeninkulman säteellä, ellei se ole tarpeen lennon turvallisuuden säilyttämiseksi. Ilmailun harrastajat huomasivat NHS:n kunnianosoituksen maailmanlaajuisella lentokoneiden seuranta-sivustolla Flightradar24. Blackbushen lentoaseman mukaan lentäjästä oli tehty ilmoitus CAA:lle tavanomaisia ilmoitusmenettelyjä noudattaen. Twitterissä julkaistussa lausunnossaan se sanoi: "Lentoaseman lentoasema on ilmoittanut, että se on ilmoittanut asiasta: "Vaikka arvostamme tämän lentäjän aikomusta, se on selvästi sallitun ulkopuolella, ja käsittelemme asiaa kyseisen lentäjän kanssa." CAA:sta on pyydetty kommenttia.

**Yhteenveto**

Lentäjästä on tehty ilmoitus siviili-ilmailuviranomaiselle (CAA) sen jälkeen, kun hän ilmeisesti kirjoitti lentoreitillään "NHS".

**Asiakirjan numero 50515**

Stalybridgen lyhtypylväiden unikkokielto päättyy turvallisuuspelkojen täyttymisen jälkeen

Tamesiden valtuusto pysäytti asukkaat Stalybridgessä, Suur-Manchesterissa, koska kaikki lisäkuormat, "olivatpa ne kuinka pieniä tahansa", muodostivat turvallisuusriskin. He pitivät päätöstä "vastenmielisenä" ja "häpeällisenä". Neuvosto sanoi, että se asentaa unikot varmistaakseen, että ne täyttävät "turvallisuus- ja vakuutusvaatimukset". Tiedottaja sanoi: "Jaamme ja tuemme täysin paikallisyhteisömme halua asettaa unikot ylpeydellä esille ja kunnioittaa kaikkia asevoimissa palvelleita, ja olemme tyytyväisiä, että olemme voineet tehdä yhteistyötä asian ratkaisemiseksi." "Turvallisuus on aina asetettava etusijalle kaikissa maanteihin liittyvissä kysymyksissä, joten olemme päättäneet asentaa unikot yhteisön puolesta varmistaaksemme, että se tehdään turvallisuus- ja vakuutusvaatimukset huomioon ottaen", neuvosto lisäsi.

**Yhteenveto**

Neuvosto kiinnittää muovisia unikoita lyhtypylväisiin sen jälkeen, kun asukkaita kiellettiin tekemästä niin, koska pelättiin, että ne ovat liian painavia.

**Asiakirjan numero 50516**

West Yorkshiren poliisin poliisipäällikkö pidätettiin virantoimituksesta

Mark Gilmoren hyllytyksestä ilmoitti West Yorkshiren poliisi- ja rikoskomissaari Mark Burns-Williamson Burns-Williamson sanoi: "Syy tähän virantoimituksesta pidättämiseen on Pohjois-Irlannin poliisiviranomaiselta saamani tiedon perusteella." "Pohjois-Irlannin poliisiviranomainen on ilmoittanut, että hän on pidätetty virantoimituksesta." Hän ei kertonut yksityiskohtia tutkinnasta. Burns-Williamson lisäsi: "Haluan korostaa, että poliisipäällikön virantoimituksesta pidättäminen on yleisen edun kannalta välttämätöntä, kunnes kaikki tosiseikat on selvitetty". "Olen myös saattanut asian riippumattoman poliisivalituslautakunnan (IPCC) käsiteltäväksi. "Tarkistan virantoimituksesta pidättämistä, kun PSNI:n tutkinta etenee, ja sillä välin olen pyytänyt apulaispoliisipäällikkö Dee Collinsia toimimaan West Yorkshiren poliisipäällikkönä." Elmetin ja Rothwellin konservatiivinen kansanedustaja Alec Shelbrooke kuvaili Twitter-sivullaan virantoimituksesta pidättämistä "syvästi huolestuttavaksi uutiseksi". Gilmore, 50, nimitettiin tehtävään huhtikuussa 2013 Sir Norman Bettisonin tilalle, joka erosi Hillsborough'n katastrofin jälkeisten tutkimusten vuoksi. Hän liittyi Pohjois-Irlannin poliisilaitoksen edeltäjään, Ulsterin kuninkaalliseen poliisilaitokseen, vuonna 1983. Hän on aiemmin toiminut West Yorkshiren apulaispoliisipäällikkönä ja Northumbrian poliisin apulaispoliisipäällikkönä.

**Yhteenveto**

West Yorkshiren poliisin poliisipäällikkö on pidätetty virantoimituksesta Pohjois-Irlannin poliisiviranomaisen (PSNI) tekemän tutkimuksen yhteydessä.

**Asiakirjan numero 50517**

Argentiinan poliisi protestoi palkanalennuksia vastaan

Buenos Airesissa vihaiset mielenosoittajat huutelivat: "Kukaan ei koske palkkaamme. Mielenosoituksia järjestettiin myös Cordobassa, Rosariossa ja muissa kaupungeissa. Virkamiesten kerrottiin syyttävän leikkauksista hallinnollista virhettä ja lupasivat korjata ongelman. Hallitus antoi kuitenkin potkut molempien yksiköiden ylimmille virkamiehille. Mielenosoittajat vannoivat jatkavansa protestejaan ja vaativat hallitukselta kirjallisia vakuutuksia. "Olemme työntekijöitä, kuten muutkin, ja meidän on elätettävä perheemme", sotilaspoliisi Fernando Parodi sanoi Reutersin mukaan. Kiistan lopettamiseen tähtäävät neuvottelut alkoivat tiistaina ja jatkuivat myöhään yöhön. Hallitus kuitenkin varoitti lakkoilevia upseereita, ettei väkivaltaa suvaita. Argentiinassa on viime aikoina ollut useita katumielenosoituksia presidentti Cristina Fernandez de Kirchnerin talouspolitiikkaa vastaan. Viime vuonna uudelleenvalittua Fernandezia arvostellaan korkeasta inflaatiosta ja tiukasta valuuttakontrollista, rikollisuuden lisääntymisestä ja mielenosoittajien mukaan laajalle levinneestä korruptiosta.

**Yhteenveto**

Tuhannet Argentiinan sotilaspoliisit ja rannikkovartijat ovat kokoontuneet eri puolilla maata protestoimaan jopa 60 prosentin palkanalennuksia vastaan.

**Asiakirjan numero 50518**

Turnip Prize 2020: "Lockdown" voittaa pilataidekilpailun

Somersetissa sijaitseva pubi järjestää turnip-palkinnon, ja se myönnetään henkilölle, joka "käyttää mahdollisimman vähän vaivaa". Barnstaplesta kotoisin oleva puutarhuri Herewe Goagain voitti palkinnon "täyttämällä henkilökohtaisen tavoitteensa". "Minua kutkuttaa, ja ehkä minun pitäisi jättää vaiva useammin vähälle vaivalle", hän sanoi. Hän lisäsi: "Kun siemen oli kylvetty, ajatus iti, versot puhkesivat ylelliseksi mestariteokseksi". Tämänvuotinen Turner-palkinto peruttiin coronavirus-pandemian vuoksi ja korvattiin sen sijaan 100 000 punnan rahastolla vaikeuksissa oleville taiteilijoille. Järjestäjä Trevor Prideaux The New Innistä Wedmoresta sanoi: "Olen ilahtunut siitä, ettei tämän teoksen luomiseen ole nähty vaivaa. "Tämänvuotinen tapahtuma keräsi ennätykselliset 120 työtä. "On fantastista, että Herewe on voittanut. "Hänellä on selvästi se, mitä tarvitaan, jotta hänet tunnustetaan nykytaiteen piireissä, ja hänet muistetaan taidehistoriassa pian." Palkinto jaettiin ensimmäisen kerran vuonna 1999 vastauksena Tracey Eminin teokseen My Bed, joka oli samana vuonna ehdolla Turner-palkinnon saajaksi. Kilpailun voittajat saavat puiseen jalustaan kiinnitetyn nauriin. Seuraa BBC Westiä Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: bristol@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Ankanhöyhenistä koottu riippulukko Lockdown on voittanut Turner-palkintoa parodioivan vuotuisen taidekilpailun.

**Asiakirjan numero 50519**

Kansanedustaja Andrew Griffiths vapautettiin seksiteksteistä kahdelle naiselle

Andrew Griffiths, 48, erosi pienyritysministerin tehtävästä viime heinäkuussa sen jälkeen, kun viestit julkaistiin sanomalehdessä. Valvontakeskus sanoi, ettei se löytänyt todisteita siitä, että hän olisi lähettänyt ne ollessaan mukana parlamentaarisessa toiminnassa. Se lisäsi, että väitteitä siitä, että hän olisi rikkonut parlamentin alahuoneen käytännesääntöjä, ei pidetty paikkansa. Burtonin ja Uttoxeterin alueen naimisissa olevaa kansanedustajaa koskeva puolueen tutkimus osoitti marraskuussa, että hän on saattanut rikkoa konservatiivien käytännesääntöjä. 'Vahingoittunut maine' Mutta "ottaen huomioon hänen mielenterveytensä tilan sekä nyt että tuolloin", se totesi, että jatkotoimet eivät olisi asianmukaisia. Griffithsin kerrotaan lähettäneen naisille yli 2 000 viestiä 21 päivän aikana, viikkoja ensimmäisen lapsensa syntymän jälkeen. Valvontakeskuksen päätöslauselmakirjeessä sanottiin: "Griffithsin käytös on epäilemättä vahingoittanut hänen omaa mainettaan sekä hänen terveyttään ja perhesuhteitaan. "Vaikka nämä tapahtumat ovatkin olleet vahingollisia Griffithsille henkilökohtaisesti, en ole vakuuttunut siitä, että hänen kahden naisen kanssa vaihtamansa tekstiviestit olisivat aiheuttaneet merkittävää vahinkoa koko alahuoneen tai sen jäsenten maineelle yleensä." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Parlamentin standardeja valvova elin on vapauttanut syytteistä konservatiivisen parlamentin jäsenen, joka lähetti seksiviestejä kahdelle baarityttölle.

**Asiakirjan numero 50520**

Uusia asuntoja suunnitellaan Hullin keskustaan

Kaupunginvaltuusto on yksilöinyt 12 aluetta, jotka on tarkoitus kunnostaa siten, että niihin sisältyisi sekoitus kauppoja, asuntoja ja taloja. Suunnitelmat asetetaan nähtäville mahdollisille sijoittajille. Hullin kaupunginvaltuuston elvytysjohtaja Mark Jones sanoi, että ehdotusten tarkoituksena on antaa keskustalle "piristystä" ja tehdä siitä vähemmän "steriili". Lisää tarinoita Yorkshiresta "Kyse ei ole rakennuksista, vaan ihmisistä", hän lisäsi. Kaupunginhallituksen mukaan kaupunkiin on tehty yli 3 miljardia puntaa julkisia ja yksityisiä investointeja vuoden 2013 jälkeen. Suunnitelmassa mainittuja alueita ovat muun muassa entinen BHS-tavaratalo ja sitä ympäröivä Albion Squaren alue. Muita alueita ovat Hull-joen ja Humberin suiston viereiset alueet.

**Yhteenveto**

Hullin keskustaan voitaisiin rakentaa jopa 2 500 uutta asuntoa osana suunnitelmaa, jonka tarkoituksena on tehdä alueesta "paljon dynaamisempi".

**Asiakirjan numero 50521**

Koronavirustestialue avataan Humber Bridge -parkkipaikalla.

Vain ajanvarauksella toimiva sivusto avataan perjantaina kaikille työntekijöille, jotka ovat itse eristäneet itsensä tai joiden perheenjäsenellä on viruksen oireita. Työnantajilta ajanvarauksen saaneille tehdään pyyhkäisytesti, jotta nähdään, ovatko he työkykyisiä. Paikka on yksi niistä 35:stä, jotka on avattu eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa pandemiaa varten. G4S- ja Boots-yritykset tekevät avustettuja ja itse suoritettavia testejä, ja tulokset saadaan muutaman päivän kuluessa. Humberin pohjoisrannalla sijaitsevan testauspaikan perustamista koskeva uutinen sai myönteisen vastaanoton Humber Local Resilience Forum -foorumissa, joka koostuu paikallisten julkisten palvelujen, pelastuspalvelujen, paikallisviranomaisten, NHS:n ja ympäristöviraston edustajista. Foorumin puheenjohtaja Chris Blacksell sanoi: "Olemme todella tyytyväisiä siihen, että voimme isännöidä tätä laitosta alueellamme. "Se tarjoaa tärkeän paikallisen pääsyn NHS:n ja muiden avaintyöntekijöiden testaamiseen. "Tämä auttaa taistelussa koronavirusta vastaan, sillä se auttaa avaintyöntekijöitämme koko Humberin alueella pääsemään nopeammin takaisin töihin ja tukemaan edelleen ponnisteluja terveydenhuollossa, sosiaalihuollossa, pelastuspalveluissa ja muilla aloilla." Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

NHS:n henkilökunnalle ja muille avainhenkilöille tarkoitettu koronavirustestipaikka perustetaan Humber Bridgen parkkipaikalle Hullin lähelle.

**Asiakirjan numero 50522**

Catherine Zeta-Jones ottaa paparazzit tähtäimeen "paremmilla" bikinikuvilla

Paparazzien jahtaamille julkkiksille tämä on yleinen ilmiö. Catherine Zeta-Jones näki itsestään epäilyttäviä kuvia meksikolaisella rannalla ja päätti voittaa paparazzit heidän omassa pelissään. Hän värväsi aviomiehensä Michael Douglasin ottamaan hänestä omat kuvansa bikineissä, jotka hän julkaisi lehtikuvaajille suunnatun vihaisen viestin kera. Närkästyneessä Instagram-viestissään hän sanoi "jakavansa mieheni ottamat kuvat takapuolestani" ja lisäsi: "Aina parempi vaihtoehto katseluun". Viime päivinä pariskunta on kuvattu vähemmän mairittelevissa napatuissa valokuvissa, jotka on otettu perheloman aikana. Vastauksena 47-vuotias näyttelijä poseerasi kahdessa Douglasin ottamassa kuvassa, jotka hän jakoi Instagram-tilillään. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Useimmat ihmiset voivat samaistua siihen, miten kauhistuttavaa on nähdä epäimarteleva kuva, jonka joku toinen on julkaissut verkossa.

**Asiakirjan numero 50523**

Ammattiliitto pyrkii BAE:n neuvotteluihin 3 000 työpaikan vähentämissuunnitelmasta.

Sunday Telegraph -lehden mukaan leikkaukset kohdistuvat BAE:n sotilaslentokoneyksikköön Lancashiressa ja Itä-Yorkshiressä. BAE on kieltäytynyt kommentoimasta raportteja, mutta se on sanonut tarkastelevansa toimintaansa ja ilmoittavansa henkilöstölle, kun tulos on selvillä. Ammattiliitto Unite sanoi, että tällainen leikkaus olisi "vasaranisku" teollisuudelle. BAE on huolissaan tilausten saamisesta, kun maat leikkaavat puolustusbudjettejaan. Heinäkuussa BAE syytti sotilasmenojen leikkauksia puolen vuoden voittojen 12 prosentin laskusta. Unite sanoi haluavansa selventää, mitkä toimipaikat joutuisivat kärsimään, ja vaatii, että irtisanomiset olisivat vapaaehtoisia. "Nämä työpaikkojen menetykset ovat isku Yhdistyneen kuningaskunnan puolustusteollisuudelle, joka jo nyt kärsii hallituksen "osta hyllyltä" -politiikan seurauksista", sanoi Ian Waddell, Uniten ilmailu- ja avaruusteollisuudesta vastaava valtakunnallinen toimihenkilö. Varjopuolustusministeri Jim Murphy vaati ministereiltä nopeaa reagointia. "Puolustusteollisuus on elintärkeä Yhdistyneelle kuningaskunnalle, sillä se tukee sekä joukkojamme etulinjassa että laajemmin Yhdistyneen kuningaskunnan taloutta", hän sanoi. Puolustusministeriö ilmoitti, ettei sillä ole kommentoitavaa. BAE Systems työllistää tällä hetkellä maailmanlaajuisesti hieman alle 100 000 työntekijää, joista 40 000 on Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

**Yhteenveto**

Ammattiyhdistysjohtajat ovat vaatineet "kiireellisiä neuvotteluja" brittiläisen puolustusalan yrityksen BAE Systemsin kanssa sen jälkeen, kun sen on kerrottu suunnittelevan 3000 työpaikan vähentämistä.

**Asiakirjan numero 50524**

Kansanedustaja Nicola Blackwood puhuu kroonisten sairauksien leimautumisen vähentämiseksi.

Juuri ennen toukokuun parlamenttivaaleja neiti Blackwood, joka on nykyään Oxford Westin ja Abingdonin konservatiivien kansanedustaja, paljasti sairastavansa Ehlers-Danlosin oireyhtymää. Sairaus vaikuttaa niveliin ja lihaksiin ja voi aiheuttaa jatkuvaa kipua. Miss Blackwood kampanjoi kroonisista sairauksista kärsivien ihmisten "leimautumisen" vähentämiseksi. Geneettinen sairaus diagnosoitiin kaksi vuotta sitten, kun hän oli kärsinyt nivelkivuista, migreenistä ja astmasta. Hän sanoi päättäneensä kertoa asiasta julkisuuteen ennen vaaleja, koska hänestä oli "oikein", että ihmiset tietäisivät hänen sairaudestaan. Hän halusi myös osoittaa, että ihmiset, joilla on piilossa oleva sairaus, voivat silti tehdä "stressaavia, korkean profiilin töitä". Miss Blackwood sanoi: Blackwood sanoi: "Yksi syy siihen, miksi puhuin asiasta julkisesti, oli se, että minusta oli tärkeää tehdä selväksi, ettei kyseessä ole kuolemansairaus, ja vaikka sairaus on krooninen, on täysin mahdollista jatkaa normaalia elämää ja jatkaa asioita. "Uskon, että vammaisuuteen ja kroonisiin sairauksiin liittyy tässä maassa edelleen melkoinen leimautuminen, ja meidän on päästävä siitä yli." "Vammaisuuteen ja kroonisiin sairauksiin liittyy edelleen melkoinen leimautuminen, ja meidän on päästävä siitä yli." BBC Oxfordille puhuessaan neiti Blackwood kertoi, että hän muutti ruokavaliotaan ja aloitti pilateksen harrastamisen auttaakseen sairauden hallinnassa.

**Yhteenveto**

Oxfordin kansanedustaja Nicola Blackwood on puhunut "piilotetusta sairaudestaan" lisätäkseen tietoisuutta heikentävien sairauksien kanssa elävistä ihmisistä.

**Asiakirjan numero 50525**

Brexit: Irlannin poliiseja tarvitaan lisää rajalle

Shane HarrisonBBC NI:n Dublinin kirjeenvaihtaja Poliisipäälliköiden yhdistys pitää vuotuisen konferenssinsa Naasissa, Kildaren kreivikunnassa. Sen puheenjohtaja sanoi, että "rikollisuuskäytäviä" on syntynyt, koska rajalla on neljä kertaa enemmän teitä kuin 20 vuotta sitten. Ylikomisario Noel Cunningham sanoi, että tarvitaan varhaista suunnittelua ja resursointia. Hän sanoi, että yhteistyössä PSNI:n kanssa gardan määrä oli levottomuuksien aikana vähintään kolminkertainen nykyiseen verrattuna. Britannian ja Irlannin nykyiset hallitukset ja EU ovat kaikki sopineet, etteivät ne halua kovaa rajaa, mutta eivät ole vielä sopineet, miten se vältetään. Viimeaikaiset kiistat Puhuessaan RTÉ:n radioaseman Morning Ireland -ohjelmassa ylikomisario Cunningham sanoi, että Brexitillä olisi vaikutuksia "kaikkiin erikoisyksiköihin, kaikkiin tiedustelupalveluihin ja koko maahan". Konferenssissa on tarkoitus puhua Irlannin oikeusministeri Charlie Flanaganille ja virkaatekevälle Garda-komissaarille Dónall Ó Cualáinille. Garda Síochána on ollut viime vuosina useiden kiistojen keskipisteessä, muun muassa siitä, miten se luokittelee rikoslukuja.

**Yhteenveto**

Irlannin poliiseja edustava elin on todennut, että Pohjois-Irlannin vastaisella rajalla tarvitaan lisää poliiseja Brexitin jälkeen.

**Asiakirjan numero 50526**

Dumfries' North West Campus korjaukset "aikataulussa

Dumfriesissa sijaitseva 28 miljoonan punnan North West Community Campus suljettiin syyskuussa välikohtausten jälkeen, joissa henkilökunta ja oppilaat loukkaantuivat. Valtuutetuille annetussa raportissa sanottiin, että korjaukset oli tarkoitus saada valmiiksi vuoden loppuun mennessä. Täydelliset tiedot koulun uudelleen avaamisen aikataulusta ja sulkemisesta aiheutuvista kustannuksista odotetaan ensi kuussa. Koulu suljettiin sen jälkeen, kun valtuusto oli sanonut menettäneensä luottamuksensa alueesta saamiinsa vakuutuksiin. "Täysi luottamus" Myöhemmin laaditussa raportissa todettiin, että rakennuksessa oli yli 1 000 "ongelmaa". Oppilaat on sijoitettu kaupungin muihin kouluihin, ja kesällä suljetun Maxwelltown High Schoolin (Maxwelltown High School) käyttöönotto on aloitettu. Neuvoston raportin mukaan sen on tehtävä "tiivistä yhteistyötä" vanhempien, oppilaiden, henkilökunnan ja yhteisön kanssa, jotta voidaan laatia aikataulu kampuksen palauttamiselle. Sen mukaan heidän on saatava "täysi luottamus" uuteen rakennukseen, mikä veisi aikaa. Ensi kuussa odotetaan uutta raporttia, jossa selvitetään koulun sulkemisesta aiheutuvat kustannukset kokonaisuudessaan ja menettely, jota tarvitaan näiden kustannusten kattamiseksi.

**Yhteenveto**

Korjaustyöt ovat "käynnissä" upouudessa koulukampuksessa, joka suljettiin turvallisuussyistä pian avaamisensa jälkeen.

**Asiakirjan numero 50527**

Covid-19: Yli 200 Covid-sakkoa viime viikolla

Näin ollen pandemian alkamisen jälkeen yksityishenkilöille on määrätty yhteensä 4260 sakkoa. Näistä 2 101 on vanhempia COV1-sakkoja ja 2 159 COV4-sakkoja, jotka otettiin käyttöön, kun vähimmäisrangaistus nostettiin 60 punnasta 200 puntaan lokakuussa. Ne annetaan yksityishenkilöille koronavirusmääräysten rikkomisesta. Poliisin viimeisimmässä päivityksessä kävi myös ilmi, että maaliskuun jälkeen on annettu yhteensä 55 sakkoa eristyksen laiminlyönnistä, ja sakko on 1 000 puntaa. Samaan aikaan 1 156 COV2-kieltomääräystä on annettu yrityksille tai yksityisasunnoille, joissa on järjestetty kokoontumisia. Yhteensä 57 COV5-sakkoa on annettu yrityksille tai tiloille, jotka ovat rikkoneet säännöksiä. Sakkomaksut alkavat 1 000 punnasta ja voivat nousta enintään 10 000 puntaan. Poliisi on myös jakanut 1 825 ilmoitusta yhteisölupapäätöksen tekemisestä.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannissa poliisi jakoi viime viikolla yli 200 Covid-19-rangaistusilmoitusta.

**Asiakirjan numero 50528**

YK on vastuussa maansisäisten pakolaisten käymälöistä

YK on todennut, että vain puolet leirien käymälöistä ja vähimmäismäärä kylpytiloja on maansisäisten pakolaisten käytettävissä. Uudelleensijoittamisministeri Risath Bathiuddeen kertoi kuitenkin BBC Sandeshayalle, että YK:lle tarjottiin hallituksen maata ja YK sai kansainvälistä rahoitusta riittävien tilojen tarjoamiseksi. "Viivästys on heidän vastuullaan, hallitus ei ole vastuussa asiasta", hän sanoi. "Iäkkäitä maansisäisiä pakolaisia kuolee" Sri Lankan hallituksen mukaan ei ole epänormaalia, että jotkut iäkkäät maansisäiset pakolaiset kuolevat leireillä ollessaan. Sosiaalipalveluista vastaava varaministeri Lionel Premasiri sanoi BBC Sandeshayalle, että suurin osa lähes 270 000 maansisäisestä pakolaisesta on vanhuksia ja lapsia. "On siis luonnollista, että jotkut vanhukset kuolevat leireillä", hän sanoi. Hän lisäsi, että poliisi on ottanut armeijan vastuun vanhusten uudelleensijoittamisesta. Ministeri Lionel Premasiri myönsi, että olosuhteet leireillä eivät ole ihanteelliset. "Olosuhteet eivät tietenkään ole samanlaiset kuin heidän omissa kodeissaan tai hotelleissaan, mutta olemme tarjonneet heille riittävät tilat", hän sanoi. Ministeri sanoi, että hallituksen on oltava varovainen luovuttaessaan iäkkäitä siirtymään joutuneita ihmisiä heidän sukulaisilleen, koska on olemassa vaara, että sukulaiset käyttävät heitä väärin. Perjantaina julkaistussa raportissa Human Rights Watch toteaa, että merkittävällä osalla leirillä olevista ihmisistä on lähisukulaisia alueella, joiden luona he voisivat asua, jos heidät päästettäisiin pois. Hallitus on estänyt turvallisuussyihin vedoten kaikkien 10-60-vuotiaiden poistumisen valvomiltaan leireiltä. Hallitus on aiemmin ilmoittanut, että iäkkäät, yli 60-vuotiaat maan sisäiset pakolaiset luovutetaan pian sukulaisille.

**Yhteenveto**

Sri Lankan hallitus sanoo, että Yhdistyneiden Kansakuntien pitäisi ottaa vastuu siitä, ettei Vavuniyan leireillä ole riittävästi käymälätiloja maansisäisille pakolaisille.

**Asiakirjan numero 50529**

Vuorovesilaguuni toisi Pohjois-Walesiin 11 miljardia puntaa.

North Wales Tidal Energy tekee toteutettavuustutkimusta 22 mailin pituisesta laguunista Llandudnon ja Prestatynin välillä. Glyndwrin yliopiston raportin mukaan 7 miljardin punnan laguuni voisi tuottaa sähköä yli miljoonalle kodille. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus harkitsee myös 1,3 miljardin punnan arvoista Swansea Bayn vuorovesilaguunia. Sekä Vale of Clwydin kansanedustaja että parlamentin jäsen tukevat suunnitelmaa, ja NWTE arvioi, että laguuni voitaisiin rakentaa ja se voisi alkaa tuottaa sähköä 10 vuoden kuluessa. "Ehdotettu vuorovesilaguuni tuottaa sähköä ainakin 100 vuoden ajan", sanoi NWTE:n puheenjohtaja Henry Dixon. Yliopiston raportissa arvioidaan, että hankkeen alkuvaiheet kestäisivät viisi vuotta ja rakennusvaihe vielä kuusi vuotta. Vale of Clwydin kansanedustaja Chris Ruane sanoi: "Meillä on täällä Walesissa valtava tilaisuus tulla maailman johtavaksi vuorovesiteknologian alalla." Myös Clwyd Westin edustaja Darren Millar kannatti hanketta ja sanoi, että se antaisi "valtavan taloudellisen sysäyksen alueelle".

**Yhteenveto**

Pohjois-Walesin rannikolle rakennettava vuorovesilaguuni lisäisi paikallistaloutta 11 miljardilla punnalla ja loisi 20 000 työpaikkaa, väitetään raportissa.

**Asiakirjan numero 50530**

Droxfordin kuollut pyöräilijä tunnistettiin kadonneeksi Southamptonin mieheksi

Mies julistettiin kuolleeksi B2150-tiellä Brockbridgen kohdalla, lähellä Droxfordia, Hampshiren osavaltiossa, 10. elokuuta. Hänen uskotaan olevan Declan Murray, 55, joka ilmoitettiin kadonneeksi kotoaan Southamptonista 16. elokuuta, kertoo poliisi. Ruumiinavaus on osoittanut, että Murray ei ollut osallisena törmäyksessä. Ensihoitajat yrittivät elvyttää häntä sen jälkeen, kun heidät oli kutsuttu paikalle Station Roadin risteyksen lähelle noin kello 23.00 BST, poliisi kertoi. Rikostutkijat julkaisivat kuvan miehen purppuravalkoisesta Pioneer-polkupyörästä, jotta hänet voitaisiin tunnistaa. Torstaina poliisi esitti vetoomuksen Murrayn jäljittämiseksi ja sanoi, että hänen uskottiin olleen kadoksissa yhdeksän päivää sen jälkeen, kun hän oli lähtenyt kotoaan Holyrood Avenuelta. Ylikonstaapeli Jonathan Bates sanoi: "Meillä on vielä useita tutkimuksia, myös virallisia tunnistamismenettelyjä, jotta voimme antaa Declanin perheelle ja laajemmalle yhteisölle ehdottoman varmuuden." "Meillä on vielä useita tutkimuksia, myös virallisia tunnistamismenettelyjä, jotta voimme antaa Declanin perheelle ja laajemmalle yhteisölle ehdottoman varmuuden."

**Yhteenveto**

Pyöräilijä, joka kuoli sen jälkeen, kun hänet löydettiin tieltä pyöränsä vierestä, on tunnistettu poliisin vetoomuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 50531**

Olympiasoihdun relee aiheuttaa TT:n aikaisen tien sulkemisen.

Lauantaina 2. kesäkuuta tie suljetaan Quaterbridgen ja Braddan Bridgen välillä klo 10.00 (GMT) ennen ensimmäistä virallista kilpailupäivää. Saari isännöi olympiasoihtua, kun se matkustaa Brittein saarten halki ennen Lontoon kisoja. Tähän mennessä soihdunkantajiksi on ilmoitettu 23 Mansaaren asukasta, muun muassa kirkkoherra Cyril Rogers. TT-sivuvaunu Soihtu saapuu Liverpoolista Ronaldswayn lentokentälle 2. kesäkuuta kello 09.40 GMT ennen kuin se kiertää saaren ympäri. Vierailunsa aikana soihtu kulkee Douglasin, Onchanin, Ballasallan ja Castletownin kautta. Se palaa Ronaldswaylle klo 15.55 GMT ennen kuin se lentää Belfastiin. Päivän aikana olympiasoihtua kuljetetaan eri ajoneuvoilla, muun muassa sivuvaunulla, jota ajaa moninkertainen TT-voittaja Dave Molyneux. Täydellinen luettelo TT 2012 -tapahtuman tiesuluista on saatavilla verkossa. Täydellinen jaefined on saatavilla BBC:n verkkosivuilla.

**Yhteenveto**

Olympiasoihtuvuoron saapuminen Mansaarelle on aiheuttanut TT-festivaalin aikaistetun tiesulun.

**Asiakirjan numero 50532**

Venäläinen tuomittiin maanpetoksesta nukkuva agentti -jutussa

Moskovalainen tuomioistuin tuomitsi Potejevin poissaolevana maanpetoksesta ja karkuruudesta 25 vuodeksi vankeuteen. Hän lähti Venäjältä juuri ennen kuin nukkuvat agentit pidätettiin vuosi sitten, ja hänen uskotaan nyt olevan Yhdysvalloissa. Agentit karkotettiin Yhdysvalloista viime vuonna. Sotatuomioistuimen mukaan Potejev oli valvonut venäläisiä agentteja Yhdysvalloissa Venäjän ulkomaantiedustelupalvelun S-osaston apulaispäällikkönä. Jutun syyttäjä Vladimir Haritonov sanoi olevansa tyytyväinen tuomioon. "Tuomioistuimen päätöksellä häneltä poistetaan sotilasarvot ja kaikki valtion kunniamerkit." Yhdysvallat karkotti 10 nukkuvaa agenttia viime heinäkuussa ja vaihtoi heidät neljään venäläiseen, joiden väitettiin vakoilevan lännen hyväksi. Kyseessä oli suurin vakoojien vaihto sitten kylmän sodan. Palattuaan venäläiset nukkuvat agentit tapasi pääministeri Vladimir Putin, ja presidentti Dmitri Medvedev antoi heille Venäjän korkeimmat kunniamerkit. Heidän joukossaan oli myös Anna Chapman, josta on sittemmin tullut Venäjällä mediasensaatio, joka juontaa omaa televisio-ohjelmaa. Chapman todisti, että hän jäi kiinni, kun amerikkalainen agentti otti häneen yhteyttä käyttäen koodia, jonka vain Potejev ja hänen henkilökohtainen yhteyshenkilönsä tiesivät. Hän kertoi tunteneensa heti, että jokin oli vialla, ja soitti yhteyshenkilölleen Moskovaan, joka vahvisti hänen epäilyksensä. Chapman ja muut pidätettiin pian sen jälkeen.

**Yhteenveto**

Venäjän tiedustelupalvelun entinen korkea-arvoinen upseeri Aleksandr Potejev on todettu syylliseksi kymmenen venäläisen nukkuvan agentin nimien paljastamiseen.

**Asiakirjan numero 50533**

Somersetin maatilalle sakko siiderin tarjoilusta asiakkaille

Poliisi kertoi löytäneensä useita ihmisiä pöytien ympäriltä, kun heidät kutsuttiin maatilalle Mudgleyssä lähellä Wedmorea, Somersetissa, 30. tammikuuta. Asiakkaat eivät olleet sosiaalisesti etäisiä tai käyttäneet naamioita, poliisi sanoi. Vt. ylikonstaapeli Matthew Shaqer sanoi: "Oli järkyttävää kävellä sisään... ja löytää sieltä niin paljon ihmisiä." "Useiden ihmisten näkyi istuvan pöydissä siiderilasin kanssa, mikä oli selvä sääntöjen rikkomus. "Covid-19-määräykset ovat selvät, että alkoholia ei voi tällä hetkellä tarjoilla asiakkaille paikan päällä nautittavaksi." Avon ja Somersetin poliisin mukaan yrityksen omistaja kertoi poliiseille, että hän tarjosi asiakkaille siiderinäytteitä, ja myönsi tietävänsä rikkovansa määräyksiä. Seuraa BBC Westiä Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: bristol@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Avon ja Somersetin poliisi.

**Yhteenveto**

Yrityksen omistajalle on määrätty 1 000 punnan sakko, kun hän myönsi tarjoilleensa siideriä asiakkaille Covid-19-määräysten vastaisesti.

**Asiakirjan numero 50534**

Walesin hajauttaminen: "Vapaa ja avoin" valtuuskeskustelujen järjestäminen

Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on ottamassa käyttöön niin sanotun varattujen valtuuksien järjestelmän, jossa kaikkia muita kuin nimettyjä politiikan aloja johdetaan Cardiff Baysta käsin. Carwyn Jones kertoi parlamentin jäsenille, että se selventäisi asiaa ja olisi hyödyllistä. Hän sanoi olevansa tyytyväinen siihen, että Westminster voi säilyttää määräysvallan esimerkiksi puolustukseen, etuuksiin ja ampuma-aseisiin liittyvissä asioissa. "Huolellinen harkinta" Jones sanoi, että Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen helmikuussa julkaisema "havainnollistava" luettelo oli liian pitkä ja "täysin mahdoton hyväksyä". Hän ei kuitenkaan odottanut, että heinäkuussa esitettävä luettelo olisi yhtä pitkä. "Varaumien laajuus vaatii huolellista harkintaa, jotta varattujen valtuuksien malli toimisi", hän sanoi maanantaina parlamentin perustuslaki- ja lainsäädäntövaliokunnalle. "Jos kaikki nämä varaukset otettaisiin käyttöön, olisimme samassa tilanteessa kuin ennen vuotta 1999 [kun edustajakokous perustettiin]. "Rehellisyyden nimissä olen ottanut asian esille valtiosihteerin [Stephen Crabbin] kanssa, ja hän ymmärtää sen, eikä hän haluaisi nähdä sitä. "On valitettavaa, että tämä liite julkaistiin. "Stephen Crabb antaa minulle varmasti vaikutelman, että tämä on keskustelu, joka käydään vapaasti ja avoimesti. Olen tyytyväinen siihen."

**Yhteenveto**

Pääministerin mukaan tarvitaan vapaata ja avointa keskustelua siitä, mitkä toimivaltuudet Westminsterin pitäisi säilyttää, kun Walesin hajauttaminen jatkuu.

**Asiakirjan numero 50535**

Dumfriesin poliisin työpaikkoja siirretään uudelleenjärjestelyin

Poliisipäällikkö Sir Stephen House vahvisti siirron Unisonin konferenssissa Stirlingissä. Aiemmin tänä vuonna käynnistettiin kampanja sen jälkeen, kun ilmoitettiin, että Etelä-Skotlannissa menetetään 34 virkaa. Sir Stephen sanoi, että parhaillaan etsitään työpaikkoja, joita voitaisiin tarjota asianomaiselle henkilöstölle. Kommentit annettiin kyselytunnilla, kun paneelilta kysyttiin Dumfriesin työntekijöiden tulevaisuudennäkymistä ensi kuussa ehdotetun sulkemisen jälkeen. Poliisi Skotlannin lausunnossa sanottiin: "Poliisipäällikkö vahvisti, että parhaillaan kartoitetaan työpaikkoja, joita voitaisiin tarjota ehdotetun muutoksen vuoksi siirtymään joutuneelle henkilöstölle, joka haluaa jäädä organisaatioon. "Tämä voisi tarkoittaa vaihtoehtoisia työpaikkoja Dumfriesissa tai työpaikkoja, jotka voitaisiin siirtää Dumfriesiin, ja henkilöstölle tiedotetaan edistymisestä henkilöstön kuulemisen edetessä." Dumfries on ensimmäinen viidestä suljettavasta valvontakeskuksesta, ja sen jälkeen tulevat Stirling joulukuussa 2014, Glenrothes maaliskuussa 2015, Pitt Street Glasgow'ssa maaliskuussa 2015 ja Aberdeen joulukuussa 2015. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Skotlannin poliisiviranomainen Skotlannin poliisi Skotlannin palo- ja pelastuspalvelu FBU Skotlannin konservatiivit

**Yhteenveto**

Poliisipäälliköt ovat kertoneet ammattiliitoille, että Dumfriesissa tehdään parhaillaan töitä useiden siviilityöpaikkojen säilyttämiseksi sen jälkeen, kun valvomo suljetaan.

**Asiakirjan numero 50536**

BSE-tapauksia Carmarthenshiresta (hullun lehmän tauti)

Kuusivuotiaalla lehmällä todettiin BSE-tauti rutiinitesteissä, jotka tehdään, kun eläin kuolee maatilalla. Lehmä ei ollut joutunut ihmisten ravintoketjuun, viranomaiset korostivat. Lukujen mukaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa on todettu yli 200 BSE-tapausta elokuun 1996 jälkeen. Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen ympäristö-, elintarvike- ja maaseutuasioiden ministeriö paljasti eläintä koskevat tiedot viimeisimmissä luvuissa, jotka koskevat BSE:n seurantaa koko Britanniassa. Walesissa havaittiin viimeksi kaksi BSE-tapausta vuonna 2013, toinen Powysissa ja toinen Gwyneddissä. Vuodesta 1996 lähtien Walesissa on todettu 35 BSE-tapausta. Torstaina, kun viimeisin eläin vahvistettiin, Walesin maatalous- ja elintarvikeministerin sijainen Rebecca Evans sanoi: "Tämän tapauksen tunnistaminen osoittaa, että käytössä olevat valvontatoimet toimivat hyvin".

**Yhteenveto**

Maatalousviranomaiset ovat vahvistaneet, että Walesissa havaittu hullun lehmän tautitapaus oli peräisin Carmarthenshiressä sijaitsevalta tilalta.

**Asiakirjan numero 50537**

Qantas testaa pisintä non-stop-matkustajalentoa.

Boeing 787-9 -lentokone, jossa oli 49 ihmistä, lensi New Yorkista Sydneyhin 19 tuntia ja 16 minuuttia, mikä on 16 200 kilometrin (10 066 mailin) matka. Ensi kuussa yhtiö aikoo testata välitöntä lentoa Lontoosta Sydneyyn. Qantas odottaa päättävänsä reittien aloittamisesta vuoden 2019 loppuun mennessä. Jos se ryhtyy toteuttamaan niitä, lennot aloittaisivat liikennöinnin vuonna 2022 tai 2023. Yhdelläkään liikennelentokoneella ei ole vielä kantamaa, joka riittäisi tällaisen ultrapitkän reitin lentämiseen täydellä matkustaja- ja rahtikuormalla, uutistoimisto Reuters kertoo. Jotta koneen polttoainekantama riittäisi polttoaineen uudelleentankkauksen välttämiseksi, Qantasin lento lähti matkaan maksimipolttoaineella, rajoitetulla matkatavarakuormalla ja ilman rahtia. Matkustajat asettivat kellonsa Sydneyn aikaan koneeseen nousun jälkeen, ja heitä pidettiin hereillä Itä-Australiassa yön tuloon asti jetlagin vähentämiseksi. Kuusi tuntia myöhemmin heille tarjoiltiin runsaasti hiilihydraatteja sisältävä ateria, ja valot himmennettiin, jotta he nukkuisivat. Lentokoneessa suoritettiin testejä, joissa seurattiin lentäjien aivoaaltoja, melatoniinitasoja ja vireystilaa sekä järjestettiin liikuntatunteja matkustajille ja analysoitiin, miten monen aikavyöhykkeen ylittäminen vaikuttaa ihmisten kehoon. "Tämä on todella merkittävä ensiesitys ilmailussa. Toivottavasti se on esimakua säännöllisestä palvelusta, joka nopeuttaa ihmisten matkustamista maapallon toiselta puolelta toiselle", sanoi Qantasin toimitusjohtaja Alan Joyce. Kilpailu erittäin pitkien lentoreittien markkinoilla on kiristynyt viime vuosina, ja useat lentoyhtiöt lentävät pitkiä reittejä. Singapore Airlines aloitti viime vuonna lähes 19 tunnin matkan Singaporesta New Yorkiin, joka on tällä hetkellä maailman pisin säännöllinen kaupallinen lento. Viime vuonna Qantas aloitti myös 17 tunnin välilaskuttoman reitin Perthistä Lontooseen, ja Qatar Airways liikennöi 17,5 tuntia Aucklandin ja Dohan välillä.

**Yhteenveto**

Australialainen lentoyhtiö Qantas on testannut pisintä non-stop-matkustajalentoa osana tutkimusta siitä, miten matka voisi vaikuttaa lentäjiin, miehistöön ja matkustajiin.

**Asiakirjan numero 50538**

Paavi erottaa kaksi kardinaalia seksuaalisen hyväksikäytön skandaalien vuoksi

Australialainen George Pell ja chileläinen Francisco Javier Errazuriz eivät enää kuulu kardinaalien neuvostoon, jonka paavi on perustanut kansainväliseksi neuvoa-antavaksi elimeksi. Kaksikko oli poissa ryhmän viimeisestä kokouksesta syyskuussa. Tiedottajan mukaan paavi kirjoitti molemmille lokakuussa kiittäen heitä. Kardinaali Pell, joka on edelleen Vatikaanin rahastonhoitaja, on Australiassa syytettynä seksuaalisesta hyväksikäytöstä - syytökset kardinaali kiistää jyrkästi. Hänen chileläistä kollegaansa Francisco Javier Errazurizia syytetään siitä, että hän on Santiagon arkkipiispana toimiessaan peitellyt väitettyjä lasten hyväksikäyttöjä. Myös kardinaali Laurent Monsengwo Pasinya on jättänyt ryhmän, kertoi tiedottaja Greg Burke. 79-vuotias jäi hiljattain eläkkeelle Kinshasan arkkipiispana, eikä häntä ole sotkettu mihinkään skandaaleihin. C9-nimellä tunnetulla ryhmällä ei ole suunnitelmia täyttää välittömästi kolmea tyhjää paikkaa, Burke kertoi.

**Yhteenveto**

Kaksi kardinaalia, joita vastaan on esitetty syytöksiä seksuaalisesta hyväksikäytöstä, on poistettu paavi Franciscuksen lähipiiristä, Vatikaani ilmoitti.

**Asiakirjan numero 50539**

Huytonista löydettiin kadonnut boa constrictor yhdeksän päivän etsintöjen jälkeen.

Petzi-niminen nelivuotias boa constrictor katosi 4. heinäkuuta Parbrook Roadilta, Huytonista, Merseysidesta. Poliisi oli kehottanut yleisöä olemaan lähestymättä käärmettä, sillä se voi pelästyessään muuttua aggressiiviseksi. Omistaja Jennifer Whitby löysi käärmeen "pölyn peitossa" kaapin alta. Hän kertoi: "Hän on kuollut: "Hän kertoi minulle, että käärme oli varmasti talossani ja se oli jossain säiliön vieressä. Hän lisäsi: "En vain kiinnittänyt siihen huomiota - mutta löysimme sen kaapin alta lattialta pölyisenä. "Se on ollut jossain ulkona, mutta sen on täytynyt tulla takaisin yrittämään päästä takaisin säiliöön, jossa on lämpöä." Boa constrictoreita tavataan yleisesti Etelä-Amerikan trooppisissa metsissä, ja ne kuuluvat kuristajakäärmeisiin, jotka tappavat saaliinsa tukehtumalla.

**Yhteenveto**

1,5 metrin mittainen käärme on löydetty samasta huoneesta, josta se katosi yhdeksän päivän etsintöjen jälkeen.

**Asiakirjan numero 50540**

Crossrailin johtajat syyttävät Covid-19:tä uusista viivästyksistä.

Berkshirestä Essexiin kulkeva rautatie oli alun perin tarkoitus avata joulukuussa 2018, mutta erilaiset viivästykset lykkäsivät sitä. Crossrail sanoi aiemmin: "Covid-19:n vaikutus on lisännyt nykyisiä paineita." Tiistaina hallitus ilmoitti, että se tarvitsi lisäksi 140 miljoonaa puntaa lisää pintareittiensä loppuunsaattamiseen. Euroopan suurimman liikennehankkeen työt keskeytettiin 24. maaliskuuta koronaviruksen vuoksi, ja työt aloitettiin uudelleen vasta 15. kesäkuuta. Crossrailin toimitusjohtaja Mark Wild sanoi: "Kaikki Crossrail-hankkeen parissa työskentelevät tietävät, että Lontoo tarvitsee Elizabeth-rataosuutta enemmän kuin koskaan, ja teemme kaikkemme, jotta rautatie saataisiin käyttöön mahdollisimman turvallisesti ja nopeasti." Hän lisäsi, että parhaillaan viimeistellään yksityiskohtaista elvytyssuunnitelmaa jäljellä olevia töitä varten. Lontoon uusi liikennekomissaari Andy Byford sanoi: "Crossrail on mullistava hanke, joka hyödyttää Lontoota ja sen ulkopuolisia alueita ikuisesti, ja on erittäin tärkeää saada se valmiiksi. "Uutiset siitä, että koronaviruksen ja muiden tekijöiden vuoksi rautatietä ei voida nyt avata ensi kesänä, ovat suuri pettymys."

**Yhteenveto**

Crossrail ei avaudu suunnitellusti kesällä 2021, koska koronaviruksen aiheuttamat viivästykset ovat jatkuneet, ilmoitti sen hallitus.

**Asiakirjan numero 50541**

Bristolin sairaalan tulipalo pakottaa syöpäpotilaat evakuoitavaksi

Bristolin kuninkaallisen sairaalan lähellä sijaitsevan Bristolin hematologian ja onkologian keskuksen kahdeksan kerrosta kärsi laitoshuoneen tulipalosta. Kaikki osastot evakuoitiin noin kello 01.00 BST, ja 53 potilasta jouduttiin siirtämään viereiseen sydänlaitokseen. Kukaan ei loukkaantunut, ja palon uskotaan saaneen alkunsa vahingossa, sairaalapomot kertoivat. University Hospitals Bristol NHS Foundation Trust -säätiön tiedottaja sanoi, että vaikka kyseessä oli "pieni sähköpalo", tulipalo aiheutti "laajoja savuvahinkoja", ja rakennuksen palvelut häiriintyisivät "vakavasti". Keskuksen henkilökunta on ottanut yhteyttä sädehoitoon ja onkologisiin toimenpiteisiin varattuihin potilaisiin, jotta he voisivat sopia muista hoitojärjestelyistä. "Haluamme pyytää anteeksi potilailta ja heidän perheiltään, joita nämä poikkeukselliset olosuhteet ovat häirinneet", tiedottaja lisäsi. Avonin palo- ja pelastuspalvelu ilmoitti, että tulipaloa hoitamaan kutsuttiin "useita miehistöjä". Viimeisimmät uutiset tästä jutusta ja muista Länsi-Englannin uutisista.

**Yhteenveto**

Syöpäpotilaat jouduttiin evakuoimaan bristolilaisesta sairaalasta tulipalon sytyttyä varhain aamulla.

**Asiakirjan numero 50542**

Fiona Onasanya: CCRC hylkäsi entisen Peterborough'n parlamentin jäsenen vetoomuksen.

Fiona Onasanya vangittiin tammikuussa 2019, ja toukokuussa hänestä tuli ensimmäinen kansanedustaja, joka erotettiin vetoomuksella. Hän oli totuudenvastaisesti väittänyt, ettei hän ollut Peterboroughin vaalipiirissään ylinopeudesta kiinni jääneen auton kuljettaja. Rikosoikeudenkäyntien valvontalautakunta (CCRC) ei löytänyt perusteita siirtää hänen tapaustaan muutoksenhakutuomioistuimeen. CCRC on riippumaton elin, joka arvioi muutoksenhakutapauksia, jotka siirretään takaisin muutoksenhakutuomioistuimeen vain, jos epäillään, että asiassa on tapahtunut oikeudenmenetys. CCRC:n tiedottaja totesi, ettei se voinut siirtää hänen tapaustaan muutoksenhakua varten, ja tapaus on nyt loppuun käsitelty. Onasanya, joka istui kuukauden kolmen kuukauden vankeusrangaistuksestaan, valitti ensimmäisen kerran tuomiostaan maaliskuussa 2019, jolloin hänelle kerrottiin, että muutoksenhaulle ei ollut "mitään perusteita". Hänet erotettiin työväenpuolueesta tuomionsa jälkeen, eikä hän asettunut ehdolle kesäkuussa 2019 järjestetyissä täytevaaleissa, jotka palautusvaatimus sai aikaan. Työväenpuolueen Lisa Forbes säilytti paikkansa, mutta menetti sen konservatiiveille joulukuun parlamenttivaaleissa. Onasanyan veli Festus Onasanya vangittiin 10 kuukaudeksi tunnustettuaan oikeudenkäynnin vääristämisen.

**Yhteenveto**

Entinen työväenpuolueen kansanedustaja, joka vangittiin oikeuden vääristämisestä, on hävinnyt viimeisen yrityksensä valittaa tuomiostaan.

**Asiakirjan numero 50543**

Oxfordshiren romahtaneiden teiden korjaukset voivat kestää neljä kuukautta

A4183-tie Bagley Woodin kohdalla Oxfordshiressä suljettiin joulukuussa tapahtuneen sortuman jälkeen, ja penkereen uudelleenrakentaminen on vasta alkamassa. Lääninvaltuutettu David Nimmo Smith sanoi, että paikalla on tehty "huomattava määrä työtä", muun muassa yksityiskohtainen pohjatutkimus. Töiden odotetaan maksavan miljoona puntaa. Tien toivotaan avautuvan uudelleen joulukuussa. "Merkittävä vaikutus", sanoi Nimmo Smith: "Tämän tien menetyksellä on ollut merkittävä vaikutus paikallisiin asukkaisiin ja niihin, jotka käyttivät sitä työmatkoihinsa, ja olen iloinen, että voimme nyt korjata tilanteen." Nimmo Nimmo Smith sanoi, että tie on nyt avattu. "Oli erittäin tärkeää, että oikea ratkaisu löydettiin ja että työt voitiin aloittaa, kun sää salli meidän edetä hyvin." Hän sanoi, että hän on nyt tyytyväinen. Urakoitsijat ovat jo aloittaneet työmaan valmistelut. Asukkaat olivat ilmaisseet huolensa Kenningtonin kautta kulkevan liikenteen voimakkaasta lisääntymisestä, ja autoilijat käyttivät kylää vaihtoehtoisina reitteinä. A4183-tien osuus, joka sijaitsee noin kolmen kilometrin päässä Oxfordin keskustasta, yhdistää Oxfordin Abingdoniin.

**Yhteenveto**

Rankkasateiden jälkeen kahtia haljennut tie voi kestää jopa neljä kuukautta, kun se korjataan, kertoo neuvosto.

**Asiakirjan numero 50544**

Britney Spears iloitsee "uskomattomasta" Glee-esiintymisestä

Spears esiintyi tiistai-iltana (28. syyskuuta) Fox-kanavalla esitetyssä Britney/Britanny-nimisessä jaksossa. Spears kirjoitti twiittaamalla ohjelman aikana: "Rakastin sitä! Kiitos teille niin paljon, että teette tämän mahdolliseksi!"." Hän lisäsi: "[...Baby One More Time] katsominen tuo mieleen niin paljon muistoja! Tuntuu kuin eilen." Juoksevan kommenttinsa aikana Spears, 28, kehui useita ohjelman näyttelijöitä, kuten cheerleader Brittanya näyttelevää Heather Morrisia ja Rachel Berryä näyttelevää Lea Micheleä, ja sanoi, että hänellä on "kaunis ääni". Spears itse esiintyi ruudussa lyhyesti kolme kertaa ja lausui lyhyitä repliikkejä. Näyttelijäkaarti tutustui Spearsin ohjelmistoon ohjelman aikana ja esitti versioita viidestä kappaleesta, kuten Stronger, I'm A Slave 4 U, It's Me Against The Music ja Toxic - Spearsin kuvaillessa sitä "uskomattomaksi". Hän lisäsi myös, että Jane Lynch, joka esittää valmentaja Sue Sylvesteria, "pelottaa minua". Hittikomedian toista tuotantosarjaa esitetään parhaillaan Yhdysvalloissa. Sen on määrä alkaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa tammikuussa.

**Yhteenveto**

Britney Spears on kehunut Glee-sarjan näyttelijöitä "uskomattomiksi", sillä hänen näyttelemänsä jakso on ensiesityksensä Yhdysvaltain televisiossa.

**Asiakirjan numero 50545**

Scottish Bordersin neuvosto voi lakkauttaa riippumattoman hoitoviraston.

SB Cares otti Scottish Bordersin palvelut haltuunsa huhtikuussa 2015, kun se yritti säästää miljoonia puntia. Siirto koski noin 800:aa työntekijää, ja sen tavoitteena oli säilyttää "samat korkeat tukistandardit". Sen jälkeen, kun SBS otti toiminnan haltuunsa, on kuitenkin laadittu useita kriittisiä tarkastusraportteja ja johtajat on erotettu tehtävistään kiusaamista koskevien väitteiden vuoksi. Palvelun siirto toteutettiin, jotta voitaisiin säästää yli 5 miljoonaa puntaa viiden vuoden aikana. SB Cares lupasi tuolloin panostaa "valtavasti hoidon laatuun ja tiimimme laatuun". Nyt on käynyt ilmi, että suunnitelmissa on lakkauttaa elin, joka valvoo kotihoitoa, päivähoitoa, hoiva-asumista ja hoitokoteja. Tiedottaja vahvisti, että tämän kuun lopussa pidettävään paikallisviranomaisen kokoukseen on tulossa raportti, johon voi sisältyä suositus "SB Caresin palauttamisesta takaisin Scottish Borders Councilin suoraan valvontaan". Henkilökunnalle on tiedotettu ja vakuutettu, että muutokset eivät vaikuta heidän palkkaukseensa ja työehtoihinsa.

**Yhteenveto**

Eräs valtuusto saattaa lakkauttaa riippumattoman hoitovirastonsa - alle viisi vuotta sen jälkeen, kun se aloitti toimintansa.

**Asiakirjan numero 50546**

Kilpailu Beachy Headin majakan nauhojen pelastamiseksi

Varainkeruukilpailu on merkki majakkatornin valmistumisen 110-vuotispäivästä 25. helmikuuta 1902. Omistajat Trinity House sanoi, että raitoja ei enää tarvita, koska alukset käyttävät nykyään satelliitteja. Jos Save the Stripes -kampanja pystyy kuitenkin kattamaan 45 000 punnan kustannukset, työ voi jatkua. Syyskuussa 2011 Trinity House ilmoitti, että se sallii majakan paluun luonnolliseksi graniitiksi, koska sen punavalkoiseksi maalaamisen kustannuksia ei voitu enää perustella. "Voita liput" Perinteisesti Eastbournen lähellä Beachy Headin kallioiden juurella sijaitseva majakka on maalattu uudelleen 10 vuoden välein. Kampanjan Rob Wassell sanoi, että maalauskustannusten kattamiseksi oli kerättävä 24 304 puntaa. Hän sanoi, että noin 20 000 puntaa maksavaan työhön tarvittava maali oli lahjoitettu eräältä maalausfirmalta. "Beachy Headin majakasta ja sen ikonisista punavalkoisista raidoista on tullut yhtä tärkeä osa Beachy Headia kuin itse valkoisista kallioista", Wassell sanoi. "Järjestän kilpailun, jossa voi voittaa pari lippua Beachy Headin majakan näkemiseen lähietäisyydeltä laivamatkalla Beachy Headiin ja Seven Sistersiin."

**Yhteenveto**

Kampanjoijat ovat käynnistäneet kilpailun, jonka tarkoituksena on säilyttää Sussexissa sijaitsevan Beachy Headin majakan perinteiset punavalkoiset raidat.

**Asiakirjan numero 50547**

Batleyn murha: Mies pidätettiin ruumiin löytymisen jälkeen

61-vuotiaan miehen ruumis löydettiin torstai-iltana osoitteesta Hyrstlands Roadilla Batleyssa, lähellä Dewsburyä. Ensihoitajat, jotka kutsuttiin paikalle hieman kello 21:00 BST jälkeen, julistivat hänet kuolleeksi. 64-vuotias mies on pidätetty murhasta epäiltynä, ja hän on edelleen pidätettynä, West Yorkshiren poliisi kertoi. Poliisi vetoaa silminnäkijöihin tai henkilöihin, joilla on tietoja, jotta he ottaisivat yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Murhatutkinta on aloitettu sen jälkeen, kun miehen ruumis löytyi Länsi-Yorkshirestä.

**Asiakirjan numero 50548**

Taiteilija tarvitaan Sheffield Tinsley -yhteisöprojektiin

Tinsleyn taidehankkeen tavoitteena on nimittää taiteilija kehittämään enintään 450 000 punnan arvoinen suunnitelma. Teoksesta tulee Sheffieldin kaikkien aikojen suurin julkinen taideteos, ja sen rahoittaa energiayhtiö E.ON. Yhtiö lupasi rahat kaupunginvaltuustolle sen jälkeen, kun rakennukset purettiin elokuussa 2008. Andrew Skelton, Sheffieldin kaupunginvaltuuston julkisesta taiteesta vastaava virkamies, sanoi: "Se on muutoksen, toivon ja pyrkimysten alue." "Tinsley oli teollisuushistoriamme ehdoton sydän, mutta nyt se on fantastinen biologisen monimuotoisuuden alue - todella rikas ja miellyttävä ympäristö." Hanke täydentää Kimberworthissa sijaitsevan M1-tien yli kulkevan teräsveistoksen rakentamista. Skelton sanoi: "Tärkeintä on, että se houkuttelee ihmisiä. "Kaupunki on upeassa osassa, jossa tapahtuu uudistumista, ja ihmisten pitäisi mennä sinne nauttimaan siitä. "

**Yhteenveto**

Sheffieldin kuuluisan entisen jäähdytystornin lähelle on alettu etsiä taiteilijaa, joka tekisi julkisen taideteoksen.

**Asiakirjan numero 50549**

Occupy Bristol: Mielenosoittajat rakentavat puisia hökkeleitä talven varalle

Occupy Bristol -mielenosoitus, suurin telttamielenosoitus Lontoon ulkopuolella, on leiriytynyt College Greenille 34 päivän ajan. Ryhmä sanoo protestoivansa nyky-yhteiskunnan epäoikeudenmukaisuutta vastaan, eikä se aio lähteä. Neuvoston mukaan kyseessä on laiton leiriytyminen, ja se kutsuu mielenosoittajat koolle perjantaiaamuksi. Mielenosoittajat, jotka ovat saaneet vaikutteita Yhdysvaltain Occupy Wall Street -liikkeestä, sanovat aikovansa jäädä tänne niin pitkäksi aikaa kuin mahdollista. 60 teltan leiri on Bristolin katedraalin omistamalla maalla, jota Bristolin kaupunginvaltuusto ylläpitää ja hallinnoi. Mielenosoittaja Tony Cripps sanoi uudesta majoituspaikasta: "Se on paikka, jonne voimme tuoda yleisöä talvipäivinä. "Jonnekin lämpimään ja mukavaan paikkaan, jossa voimme jatkaa kokouksiamme." Liberaalidemokraattien kaupunginvaltuuston johtajan Barbara Janken ja katedraalin dekaanin on määrä tavata mielenosoittajat toisen kerran perjantaiaamuna yrittäen ratkaista tilanteen.

**Yhteenveto**

Bristolin keskustassa sijaitsevassa telttaleirissä asuvat mielenosoittajat ovat alkaneet rakentaa puurakenteita talvea varten.

**Asiakirjan numero 50550**

Oxfordin Slade House on tutkinnan kohteena

Care Quality Commissionin (CQC) ennalta ilmoittamattomat käynnit Headingtonissa sijaitsevassa Slade Housessa havaitsivat likaisia vessoja, vanhentuneita laitteita ja rikkinäisiä kalusteita. Monitorin aluejohtaja Paul Streat sanoi, että valvontaviranomainen toimi paikallisten potilaiden edun mukaisesti. Southern Health NHS Foundation Trust on sulkenut paikan uusilta asiakkailta. Slade House tarjoaa terveydenhuoltoa kahdessa paikassa ihmisille, joilla on mielenterveydellisiä tarpeita, oppimisvaikeuksia ja päihteiden väärinkäyttöongelmia. CQC tarkasti tilat 16., 17. ja 23. syyskuuta. Monitorin mukaan se halusi tietää, edellyttävätkö havaitut ongelmat parannuksia Trustin toimintaan ja onko se "rikkonut toimilupaansa tarjota terveydenhuoltopalveluja". Paul Streat lisäsi: "Toimimme paikallisten potilaiden etujen mukaisesti selvittääksemme, mikä meni pieleen, ja auttaaksemme estämään sen toistumisen." Trustin toimitusjohtaja Katrina Percy sanoi olevansa "huolissaan" raportista, ja sisäinen tutkinta oli käynnistetty. Southern Health NHS Foundation Trust tarjoaa hoitopalveluja 200 paikkakunnalla eri puolilla Etelä-Englantia.

**Yhteenveto**

Terveysvalvontaviranomainen tutkii, rikkoiko Oxfordissa sijaitseva NHS:n arviointi- ja hoitoyksikkö toimilupaansa.

**Asiakirjan numero 50551**

Mohammed Jibreel: Jibre Mohamed: Kolmas mies syytettynä murhasta

Mohammed Jibreel kuoli sairaalassa sen jälkeen, kun hänen kimppuunsa hyökättiin St Matthewsin alueella 21. syyskuuta. Leicesterin Orson Streetillä asuvan Abdourahmaane Sidiben, 20, on määrä saapua maanantaina kaupungin kruununoikeuteen, Leicestershiren poliisi kertoo. Kahta muuta miestä, Ali Mohamedia, 20, ja Abdullahi Botania, 18, syytettiin murhasta viime vuonna. Mohamedin, joka asuu Pembroke Streetillä, Leicesterissä, ja Botanin, joka asuu Rainworth Roadilla, Leicesterissä, on määrä mennä oikeuteen myöhemmin. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kolmas mies on saanut syytteen murhasta 21-vuotiaan miehen puukotuksesta Leicesterissä.

**Asiakirjan numero 50552**

Matthew Jacksonin murhasta Teignmouthissa syytetty mies

Bishopsteigntonista kotoisin oleva Matthew Jackson löydettiin kuolleena Barnpark Terrancesta, Teignmouthista, noin kello 07:50 BST sunnuntaina 3. kesäkuuta. Teignmouthista kotoisin oleva 52-vuotias David Ablett vangittiin Plymouthin käräjäoikeuteen saapumisen jälkeen. Kaksi muuta miestä pidätettiin aiemmin murhasta epäiltynä, ja heidät on vapautettu tutkinnan ajaksi. Lisää uutisia Devonista. Poliisin mukaan Jacksonin lähiomaisille on ilmoitettu. Komisario Steve Davies sanoi: "Pyydän kaikkia, joilla on valvontakameran kuvauksia Barnpark Terrace -alueen läheisyydestä, ottamaan yhteyttä meihin." Ablettin odotetaan saapuvan huomenna Plymouth Crown Courtiin takuita vastaan.

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty 38-vuotiaan miehen murhasta Devonissa.

**Asiakirjan numero 50553**

Pannal: Pannal Pannal: Kaksi pidätettyä epäiltynä nykyaikaisesta orjuudesta

Poliisit pysäyttivät Audin Burn Bridge Roadilla, Pannalissa, Harrogatessa tiistaiaamuna klo 03.00 BST. Leedsistä kotoisin oleva 47-vuotias mies ja Birminghamista kotoisin oleva 32-vuotias nainen pidätettiin epäiltynä nykyaikaiseen orjuuteen ja ihmiskauppaan liittyvistä rikoksista. Leedsistä kotoisin olevalle 23-vuotiaalle naiselle annettiin turvatukea. North Yorkshiren poliisi kertoi, että 23-vuotias pidätettiin myös A-luokan huumausaineen hallussapidosta, mutta häntä vastaan ei ryhdytty muihin toimenpiteisiin. 47-vuotias ja 32-vuotias on vapautettu tutkinnan alaisena. Det Sup Allan Harder, North Yorkshiren poliisin suojelupäällikkö, sanoi: "Nykyaikaisen orjuuden ja ihmiskaupan ymmärtäminen ja torjuminen on Pohjois-Yorkshiren poliisin ensisijainen tavoite. "Ihmiset luulevat virheellisesti, että orjuus vaikuttaa vain tiheään asutuilla kaupunkialueilla. "Myös maaseutualueet ovat kuitenkin alttiita orjuudelle, ja voin vakuuttaa, että orjuus on lähempänä sinua täällä Pohjois-Yorkshiressä kuin uskotkaan." "Orjuus on kuitenkin vaarassa myös maaseudulla. "Poliisi on täysin sitoutunut löytämään jengit, jotka kohdistuvat haavoittuvassa asemassa oleviin ihmisiin ja käyttävät heitä hyväksi. Tarvitsemme kuitenkin yleisön silmät ja korvat auttamaan meitä tehtävässämme. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video täältä.

**Yhteenveto**

Kaksi ihmistä on pidätetty epäiltynä nykyaikaiseen orjuuteen liittyvistä rikoksista sen jälkeen, kun poliisi pysäytti auton aamuyöllä Pohjois-Yorkshiressä.

**Asiakirjan numero 50554**

Aberdeen-Wick-lento hätätilalento moottoriongelman takia

Eastern Airwaysin lento oli Aberdeenista Wickiin. Lentäjä sammutti vaurioituneen moottorin ja palasi Aberdeeniin, jonne pelastuspalvelut oli hälytetty. Kone laskeutui turvallisesti hieman ennen kello 10:00. Lennolla oli viisi matkustajaa ja kolme miehistön jäsentä. Eastern Airwaysin tiedottaja sanoi: "Lentoa T3 561 Aberdeenista Wickiin lentänyt kapteeni palasi Aberdeeniin pian lähdön jälkeen, koska toisessa koneen kahdesta moottorista oli ongelma. "Varotoimenpiteenä kapteeni päätti sammuttaa vaurioituneen moottorin. "Jetstream 41 laskeutui turvallisesti. "Osana menettelytapojamme olemme käynnistäneet tutkinnan. Pahoittelemme matkustajille aiheutunutta haittaa, mutta matkustajien ja miehistön turvallisuus on etusijalla."

**Yhteenveto**

Lento palasi Aberdeenin kansainväliselle lentoasemalle sen jälkeen, kun se oli julistettu hätätilanteeseen moottoriongelman vuoksi.

**Asiakirjan numero 50555**

Sercon sopimus Pohjoissaarten lauttasopimuksesta lykkääntyy

Skotlannin hallitus ilmoitti, että se joutui lykkäämään suunnitelmia kuuden vuoden sopimuksen tekemisestä yrityksen kanssa sen jälkeen, kun yksi muista tarjouksen tekijöistä oli nostanut kanteen. Streamline sanoi, että sillä oli vahvemmat perusteet reitin hoitamiselle. Serco ilmoitettiin ensisijaiseksi tarjoajaksi aiemmin tässä kuussa. Lautta on yksi tärkeimmistä liikennemuodoista Pohjoissaarten asukkaille. Palvelun liikennöintisopimuksen arvo on 243 miljoonaa puntaa. Skotlannin hallituksen tiedottaja sanoi: "Voimme vahvistaa, että asiasta on nostettu kanne, eivätkä ministerit voi tehdä sopimusta ennen kuin oikeus on ratkaissut asian. "Emme voi kommentoida asiaa enempää tällä hetkellä. "Kaikki osapuolet toivovat, että asia saadaan nopeasti päätökseen, ja teemme tiivistä yhteistyötä kumppaneidemme kanssa varmistaaksemme, että elintärkeät palvelut palvelevat edelleen Orkney- ja Shetlandin yhteisöjä." Merenkulkualan ammattiliitto Nautilus International on ilmaissut huolensa siitä, että Serco on valittu ensisijaiseksi tarjoajaksi. Aiemmin tällä viikolla liitto, joka edustaa 23 000 merenkulkualan työntekijää, vaati kiireellisiä kokouksia reittien tulevaisuudesta.

**Yhteenveto**

Sopimus, jonka mukaan Serco ottaisi hoitaakseen Shetlandin ja Orkneysaaret mantereelle yhdistävän elintärkeän lauttaliikenteen, on keskeytetty.

**Asiakirjan numero 50556**

Skotit toivottavat uuden inkivääri-emojin tervetulleeksi

Unicoden 11.0-päivitys, joka päivittää saatavilla olevat hymiöt, julkaistaan 5. kesäkuuta alkaen, ja se tuo inkivääritukan virallisesti puhelimiin ja sosiaaliseen mediaan. Päivitysten läpimeno vie aikaa, kun teknologiayritykset päivittävät käyttöjärjestelmäohjelmistojaan. Emma Kelly, joka auttoi vetoomuksen laatimisessa muutoksen puolesta, sanoi, että se on hieno uutinen. Ginger Parrot -sivustoa ylläpitävä Kelly kertoi BBC Radio Scotlandin Good Morning Scotland -ohjelmassa: "Tunsimme itsemme hieman ulkopuolisiksi, joten inkivääriyhteisö on aika äänekkäästi ilmaissut tyytyväisyytensä siihen, että se vihdoin sisällytetään ohjelmaan. "Luulen, että luultavasti jokaisessa lähettämässäni viestissä on tästä lähtien inkivääri-emoji. Minusta tuntui melkein siltä, etten halunnut käyttää yhtään emojia, koska ei ollut yhtään, joka olisi näyttänyt minulta." Sosiaalisessa mediassa skotlantilaiset ottivat uutisen vastaan, ja eräs punatukkainen sanoi: "Joku vastasi rukouksiini. MOAN THE GINGERS" Toinen lisäsi: "Mukava nähdä, että kansani on vihdoin edustettuna", kun taas toinen sanoi: "Tämä on mahtavaa! Inkeriläiset ovat nyt hyviä!!!". Ja eräs Twitter-käyttäjä julisti: "Sota on ohi. Punapäät ovat voittaneet."

**Yhteenveto**

Skotlantilaiset, jotka kampanjoivat punapäätä tekstiviestisovelluksiin, ovat suhtautuneet myönteisesti punapään lähestyvään tuloon emoji-universumiin.

**Asiakirjan numero 50557**

Pembrokeshiren lasten seksuaalista hyväksikäyttöä koskevat tiedostot "julkaistiin erehdyksessä".

Väitetään, että henkilö halusi tietoja itsestään, mutta sai yksityisiä tietoja muista. Tietosuojavaltuutetun toimisto tutkii väitettyä tietosuojalain rikkomista. Pembrokeshiren valtuusto ilmoitti, että sisäinen tutkinta on aloitettu. Tiedottaja sanoi: "Sisäinen tutkinta on parhaillaan käynnissä väitetystä tietoturvatapahtumasta. "Olemme ilmoittaneet asiasta Information Commissioner's Office -virastolle ja teemme yhteistyötä heidän kanssaan." Väitetystä tietoturvaloukkauksesta kerrottiin Western Mail -lehdessä, ja se tapahtui muutama päivä sen jälkeen, kun asiantuntijapaneeli, joka nimitettiin valvomaan Pembrokeshiren valtuustoa sen jälkeen, kun lasten suojelussa ilmeni vakavia ongelmia, sai työnsä päätökseen. Sen jälkeen oli esitetty väitteitä lasten lukitsemisesta huoneisiin ja siitä, että opettaja oli sitonut yhden lapsen kädet. Walesin hallitus perusti syksyllä 2011 Pembrokeshiren ministerineuvoston tukemaan viranomaista. Lautakunta raportoi nyt opetusministeri Leighton Andrewsille ja antaa lisäsuosituksia. Virallinen raportti, jossa tuotiin esiin Pembrokeshiren puutteet lasten suojelussa, johti riitaan valtuuston ja Walesin hallituksen välillä. Care and Social Services Inspectorate Wales (CSSIW) ja Estyn tekivät yhteisen tutkimuksen 25 väitetyn ammatillisen hyväksikäytön tapauksen jälkeen vuosina 2007-2011.

**Yhteenveto**

Syytöksiä siitä, että Pembrokeshiren kunta olisi virheellisesti luovuttanut arkaluonteisia raportteja 10 lapsen seksuaalisen hyväksikäytön uhrista toiselle uhrille, tutkitaan parhaillaan.

**Asiakirjan numero 50558**

M6 Toll mielenosoittajat vaativat maksujen leikkaamista tai poistamista käytöstä

Cannockin lähellä sijaitsevan Cheslyn Hayn asukkaat väittävät, että heidän kyläänsä käytetään kiertotietä tietullien välttämiseksi. Valtuutettu Steve Hollis sanoi, että jos tietullia ei alenneta tai poisteta, "asiat pikemminkin pahenevat kuin paranevat". Midland Expressway -yhtiöllä, joka ylläpitää tietä, ei ollut tiedottajaa saatavilla kommentoimaan asiaa. Hollis sanoi: Hollis sanoi: "Koska kyseessä on tie, joka oli tarkoitus rakentaa helpotustieksi, ihmisten pitäisi voida käyttää sitä maksutta." 43 kilometriä pitkä kuusikaistainen maksullinen tie kulkee Birminghamin pohjoispuolella M6-tien liittymien 11a ja 3a välillä ja on yhteydessä myös M42-tielle. Tie avattiin joulukuussa 2003, ja tavallinen tiemaksu henkilöautolta on arkisin 5,50 puntaa ja raskaalta tavarankuljetusajoneuvolta 11 puntaa. Mielenosoituksen järjesti UK Independence Party.

**Yhteenveto**

Staffordshiren M6-moottoritien sillalla on järjestetty mielenosoitus, jossa vaaditaan maksujen poistamista.

**Asiakirjan numero 50559**

Sinn Fein varoittaa, että Derry voi menettää fleadhinsa

Irlantilaisen musiikin järjestön Comhaltasin kokous pidettiin keskiviikkoiltana kaupungissa keskustellakseen asiasta, mutta jäsenet eivät päässeet asiasta yksimielisyyteen. Sinn Feinin Martina Andersonin mukaan jotkut Derryn kreivikunnan jäsenet vastustavat tapahtuman järjestämistä vuonna 2013, koska se on nimetty Yhdistyneen kuningaskunnan kulttuurikaupungiksi. "Se on syvä pettymys", hän sanoi. "Ymmärtääkseni County Derryn osastot vastustavat sitä ja kaupungin osastot kannattavat sitä." Fleadh houkuttelee neljännesmiljoona ihmistä, ja kulttuurikaupungin järjestäjät pyrkivät saamaan tapahtuman kaupunkiin ensi vuonna. Derryn hakemus ei voi edetä ilman paikallisten edustajien hyväksyntää. Jos fleadh myönnetään kaupungille, se on ensimmäinen kerta, kun se järjestetään rajan pohjoispuolella.

**Yhteenveto**

Sinn Fein on sanonut, että on olemassa "todellinen vaara", että koko Irlannin fleadh ei tule Londonderryyn vuonna 2013.

**Asiakirjan numero 50560**

Airbus lisää A320-koneiden tuotantoa

Nettotulos nousi 21 prosenttia 3,6 miljardiin euroon (5 miljardia dollaria; 3 miljardia puntaa) vuonna 2013, jolloin Airbus toimitti ennätykselliset 626 konetta. Liikevaihto nousi 5 prosenttia 59,3 miljardiin euroon. Airbus kertoi odottavansa, että se toimittaa tänä vuonna vastaavan määrän koneita. Se ilmoitti myös lisäävänsä A320-koneidensa tuotantoa 46 koneeseen kuukaudessa 42 koneesta vuoteen 2016 mennessä. "Perustuen myydyimmän A320-perheemme hyviin markkinanäkymiin ja arvioituamme kattavasti toimitusketjumme valmiutta lisätä tuotantoa olemme valmiita siirtymään 46 koneen tuotantomäärään vuoden 2016 toiseen neljännekseen mennessä", Airbusin Tom Williams sanoi. "Meillä on ennätyksellinen, yli 4 200 A320-tuoteperheen lentokoneen tilauskanta... Meillä on hyvät perusteet lisätä kuukausittaista tuotantoa, jotta voimme tyydyttää asiakkaidemme tarpeen saada lisää polttoainetehokkaita lentokoneitamme." Airbus kertoi myös toimittavansa ensimmäisen A350-koneensa Qatar Airwaysille ennen vuoden loppua. Se ennusti, että liikennelentokonetilaukset pysyvät toimituksia suurempina, ja sanoi odottavansa konsernin tulojen pysyvän vakaina. Airbusin pääkilpailija Boeing sanoi viime kuussa, että se odottaa toimittavansa tänä vuonna 715-725 lentokonetta, mikä merkitsisi vähintään 10 prosentin kasvua vuodesta 2013. Samaan aikaan yhdysvaltalainen ilmailu- ja avaruusalan jättiläinen kuitenkin varoitti, että tulevat tulot ja voitot jäisivät analyytikoiden ennusteita pienemmiksi.

**Yhteenveto**

Euroopan suurin ilmailu- ja avaruusteollisuuden konserni Airbus on ilmoittanut koko vuoden voittojensa kasvaneen ja aikoo lisätä A320-suihkukoneidensa tuotantoa.

**Asiakirjan numero 50561**

Haudata kuolema: Robert Duqueminin murhasta nostettu murhasyyte

Poliisi uskoo, että Robert Duqueminin, 53, kimppuun hyökättiin hänen kotonaan Huntingdonissa 5. lokakuuta ja että hän kuoli sen jälkeen kiinteistössä Buryssa, lähellä Ramseytä. Huntingdonin Orthwaitessa asuvaa 24-vuotiasta Yanick Beresfordia syytetään murhasta. Aiste Paulauskaite, 20, Spring Close, Huntingdon, on saanut syytteen rikoksentekijän avustamisesta. Ruumiinavauksessa todettiin, että viiden lapsen isä Duquemin kuoli pernan repeämiseen tylpän iskun seurauksena. Beresfordia syytetään myös kahdesta murhayrityksestä, A-luokan huumeiden toimittamisesta ja B-luokan huumeiden toimittamisesta. Murhayrityssyytteet liittyvät siihen, että hän ajoi autollaan Huntingdonissa 5. lokakuuta kahta muuta ihmistä päin ja aiheutti toiselle heistä vakavia vammoja. Paulauskaitea syytetään myös A- ja B-luokan huumausaineiden toimittamisesta. Molempien on määrä saapua tänään Cambridgen käräjäoikeuteen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Kahta ihmistä on syytetty viiden päivän kuluttua hyökkäyksestä kuolleen miehen kuolemasta.

**Asiakirjan numero 50562**

Pohjois-Walesin äitiyshuollon uudelleentarkastelu käynnistetty

Betsi Cadwaladrin terveyslautakunta on ehdottanut, että yhden alueen kolmesta piirisairaalasta palveluja alennetaan henkilöstöpulan vuoksi. Oikeudellinen haaste esti suunnitelman vähentää äitiyshuollon tasoa Glan Clwydin sairaalassa Bodelwyddanissa, Denbighshiressä. Tämä johti kuulemiseen, johon kuuluu useita julkisia kokouksia. Asukkaat ovat tyytymättömiä suunnitelmiin ja katsovat, että palvelun poistaminen Wrexham Maelorin ja Bangorin Ysbyty Gwyneddin kaltaisista sairaaloista merkitsee sitä, että naisten on matkustettava kauemmas hoitoon. Pomot kuitenkin sanoivat, että muutokset olisivat väliaikaisia ja että niitä tarvitaan äitien ja vauvojen turvallisuuden varmistamiseksi. Maanantaina avattiin terveyslautakunnan verkkosivusto, jolla kerätään yleisön reaktioita vaihtoehtoihin, joihin kuuluu myös kaikkien palvelujen säilyttäminen. Syyskuussa on tarkoitus järjestää useita yleisötilaisuuksia.

**Yhteenveto**

Kuuleminen suunnitelmista, joiden mukaan konsulttijohtoinen äitiyshuolto saattaisi poistua eräästä Pohjois-Walesin piirisairaalasta, on alkanut.

**Asiakirjan numero 50563**

Uusi ryhmä harkitsee Cambrian-rautatielinjan parannuksia

Shrewsbury Aberystwyth Railway Liason Committee sanoi, että tuntikohtaiset palvelut voisivat lisätä työllisyyttä ja matkailua. Raportissa kehotettiin myös lisäämään junavuoroja rannikkoradalla kesäkuukausina. Liikenneministeri Edwina Hart on kutsunut komitean jäseniä ja muita tahoja, kuten paikallisia yrityksiä, mukaan Cambrian Rail Implementation Group -ryhmään. Hän sanoi haluavansa, että ryhmä tarkastelee tarkasti komitean suosituksia ja raportoi tammikuussa muutosten toteuttamisen kustannuksista ja toteutettavuudesta. Rautatieyhteyskomitean puheenjohtaja Mansel Williams sanoi, että raportin suositukset perustuvat matkustajien kyselytutkimukseen ja kuulemiseen saatujen vastausten analysointiin. "Vastausten määrä on ollut erittäin suuri, ja tulokset tukevat useita viime vuosina tehtyjä raportteja, jotka osoittavat, että tällä Walesin keskiosien tärkeimmällä liikenneväylällä tarvitaan tuntiveloitus", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Perustetaan ryhmä tarkastelemaan ehdotuksia, joilla parannetaan Walesin keskiosissa kulkevia Cambrian pää- ja rannikkolinjoja.

**Asiakirjan numero 50564**

Medomsleyn pidätyskeskuksen väärinkäytösten uhreille maksetaan korvauksia

Durhamin kreivikunnassa sijaitsevan Medomsleyn yksikön tutkinta alkoi vuosi sitten entisen vangin ilmoitettua asiasta. Poliisin mukaan jopa 500 ihmistä on saattanut joutua siellä hyväksikäytetyksi 1970- ja 80-luvuilla. Joitakin uhreja edustavat asianajajat kertoivat, että oikeusministeriö on tähän mennessä maksanut keskimäärin 40 000 puntaa yli 35 henkilölle. Aikaisemman tutkimuksen perusteella kaksi miestä vangittiin vuosina 2003 ja 2005. Vankilavirkailija ja kirkon pappi Neville Husband tuomittiin 12 vuodeksi ja varastomies Leslie Johnson kuudeksi vuodeksi. Molemmat miehet ovat sittemmin kuolleet. "Todella järkyttävää" Newcastle Crown Courtissa käydyssä oikeudenkäynnissä Husbandin valamiehistölle kerrottiin, että hän käytti asemaansa valitakseen 16-19-vuotiaat uhrit, joita hän käytti "räikeästi" hyväksi. Hänet todettiin syylliseksi 10 epäsiveelliseen pahoinpitelyyn ja yhteen vakavaan seksuaalirikokseen. Oikeudenkäynnin aikaan vuonna 2003 hänestä oli tullut Yhdistyneen reformoidun kirkon pappi oltuaan 27 vuotta vankilapalvelussa. Medomsley suljettiin vuonna 1988 väärinkäytösten tultua julki, mutta se avattiin myöhemmin uudelleen turvallisena koulutusyksikkönä. Kantajien asianajaja David Greenwood sanoi: "Nämä ratkaisut ovat tervetulleita uutisia Medomsleyn väärinkäytösten uhreille. "On ollut todella järkyttävää kuulla näiden miesten kertomuksia, jotka olivat poikia hyväksikäytön aikaan." Oikeusministeriö ei ole vielä kommentoinut viimeisintä kehitystä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Durhamin poliisi Oikeusministeriö

**Yhteenveto**

Yli miljoona puntaa on maksettu tuomioistuimen ulkopuolisina korvauksina entisessä pidätyskeskuksessa tapahtuneen seksuaalisen ja fyysisen hyväksikäytön uhreille, kuten on käynyt ilmi.

**Asiakirjan numero 50565**

Walker kuolee Tryfanilla 30 metrin Snowdonia-pudotuksen jälkeen.

Ogwen Valley Mountain Rescue Team kertoi, että nainen ja hänen kolme teini-ikäistä poikaansa löysivät miehen ruumiin Tryfanista torstaina noin klo 16:00 BST. Mies, jonka uskotaan olevan parikymppinen tai kolmekymppinen, on kotoisin Luoteis-Englannista. Pelastajat uskovat, että mies putosi 20 tai 30 metriä yrittäessään laskeutua alas Heather Terrace -alueella sijaitsevaa rotkoa, jota ei voi kävellä alas, koska sen pohjalla on kaksi suurta kallioporrasta. "On todennäköistä, että uhri laskeutui toiselle portaista ja yritti kiertää sivulle, mutta liukastui kuoliaaksi", sanoi vuoristopelastusryhmän edustaja. "Kiitämme perheryhmää siitä, että he pysyivät onnettomuuden uhrin luona, ja ajatuksemme ovat onnettomuuden uhrin omaisten luona."

**Yhteenveto**

Vaeltajan uskotaan pudonneen 30 metrin syvyydestä kuolemaan Snowdonia-vuorella.

**Asiakirjan numero 50566**

Mies, 53, kuoli poliisin huostassa Haverfordwestissä

Dyfed-Powysin poliisi vahvisti tapahtuneen Haverfordwestin poliisiasemalla lauantaiaamuna. Asia on siirretty riippumattoman poliisivalituslautakunnan (IPCC) tutkittavaksi. "IPCC:n tutkijat lähetettiin paikalle ja tapahtuman jälkeiseen menettelyyn", IPCC:n edustaja sanoi. "Tutkinta on alkuvaiheessa, ja annamme lisätietoja aikanaan." Dyfed-Powysin poliisin tiedottaja esitti surunvalittelunsa kuolleen miehen perheelle.

**Yhteenveto**

53-vuotias mies on kuollut poliisin huostassa.

**Asiakirjan numero 50567**

Uusi Alf Garnett nähdään Till Death Us Do Part -elokuvassa.

Simon Day, joka on aiemmin esiintynyt The Fast Show'ssa, näyttelee Garnettia sarjassa, joka on osa Lost Sitcoms -sarjaa. Hahmoa esitti alun perin Warren Mitchell, joka kuoli marraskuussa... Myös Steptoe and Son ja Hancock's Half Hour herätetään henkiin. BBC kuvaa uudelleen jaksoja sodanjälkeisistä komediasarjoista, joista ei ole tallenteita, koska ne puuttuvat sen arkistoista. Erikoisjaksot luodaan uudelleen uusien näyttelijöiden toimesta alkuperäisten käsikirjoitusten pohjalta studioyleisön edessä. Kadonneita komediasarjoja esitetään myöhemmin tänä vuonna, kun tulee kuluneeksi 60 vuotta siitä, kun Hancock's Half Hour esitettiin ensimmäisen kerran BBC:n televisiossa. Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai sähköpostitse entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Alf Garnett on menettänyt tunnusomaiset viikset mutta säilyttänyt pyöreät silmälasit Till Death Us Do Part -uudelleenfilmatisoinnin ensimmäisessä näyttelijäkuvassa.

**Asiakirjan numero 50568**

Sir Billy Connolly pahoittelee fanien "masentamista".

Glasgow'ssa syntynyt koomikko esitti kommenttinsa BBC:n dokumentissa, joka käsitteli hänen elämäänsä Parkinsonin taudin kanssa. Hänen vaimonsa Pamela Stephenson kuitenkin julkaisi Twitter-tilillään videon, jossa Sir Billy soittaa banjoa ja sanoo: "En kuole, en ole kuollut, en liukastu pois". Sir Billyllä todettiin Parkinsonin tauti vuonna 2013. BBC Two -kanavalla esitetyssä kaksiosaisessa dokumenttisarjassa, jota seurasi 2,2 miljoonaa katsojaa, hän pohti elämäänsä ja uraansa showbisneksessä. Billy Connolly: Made In Scotland -ohjelmassa hän sanoi: "En ole koskaan nähnyt, miten hän on tehnyt tämän: Connolly Connolly Connolly Scotland: "Elämäni on liukumassa pois, ja tunnen sen, ja minun pitäisi tuntea se. "Olen 75-vuotias, olen lähellä loppua. Olen pirun paljon lähempänä loppua kuin alkua. Mutta se ei pelota minua, se on seikkailu ja on aika mielenkiintoista nähdä itseni liukuvan pois." Twitter-kirjoituksessa Sir Billy nähdään kuitenkin istumassa soittamassa banjoa sinisen taivaan alla ja hänen kuulee sanovan: "Anteeksi, jos masensin sinut. Ehkä minun olisi pitänyt muotoilla se paremmin."

**Yhteenveto**

Sir Billy Connolly on pyytänyt anteeksi, että on "masentanut" fanejaan kuvailtuaan elämänsä "liukuvan pois".

**Asiakirjan numero 50569**

Thanetin neuvosto laatii Manstonin lentoaseman liiketoimintasuunnitelman

Thanetin neuvosto ilmoitti, että se aikoo myös testata markkinoita selvittääkseen, olisiko kukaan kiinnostunut ostamaan lentoaseman. Raportin mukaan lentoaseman saaminen toimintakuntoon edellyttää satojen miljoonien punnan investointeja. Kentissä sijaitseva Manstonin lentokenttä suljettiin toukokuussa, jolloin 150 työpaikkaa menetettiin. Alan asiantuntijoiden Falcon Consultancy Limitedin laatimassa raportissa todettiin, että luottamuksen palauttaminen lentoasemaan edellyttäisi 20-vuotista liiketoimintasuunnitelmaa ja poliittista tukea kansallisella tasolla. Thanetin alueneuvoston työväenpuolueen johtaja Iris Johnston sanoi, että neuvosto käy läpi "erittäin tiukkoja menettelyjä" selvittääkseen, voidaanko lentokenttä avata uudelleen. Hän sanoi, että neuvosto ei harkitsisi pakkolunastuspäätöstä, ellei se saisi tarvittavaa tukea sijoittajaryhmältä. Yhdysvaltalainen sijoitusyhtiö RiverOak on aiemmin tehnyt kolme tarjousta lentoaseman ostamisesta. Stagecoach-konsernin perustaja Ann Gloag osti Manstonin lentoaseman 1 punnalla viime lokakuussa, mutta se suljettiin viisi kuukautta myöhemmin.

**Yhteenveto**

Manstonin lentoaseman uudelleen avaamista varten laaditaan liiketoimintasuunnitelma, kun valtuutetut hyväksyivät suositukset, jotka sisältyvät raporttiin, jossa selvitetään, miten lentoasemasta saataisiin elinkelpoinen.

**Asiakirjan numero 50570**

Derbyn kansanedustaja vaatii Thameslink-päätöksen uudelleentarkastelua.

Viime viikolla ilmoitettiin, että Derbyssä sijaitseva Bombardier oli hävinnyt Siemensille, joka nimettiin Thameslink-hankkeen ensisijaiseksi tarjoajaksi. Arviolta 1,4 miljardin punnan arvoista sopimusta pidettiin ratkaisevana Derbyn tehtaalle, joka on Yhdistyneen kuningaskunnan viimeinen jäljellä oleva junatehdas. Derby Northin kansanedustaja Chris Williamson piti päätöstä "karkeana". "Taloudellista vandalismia" Työväenpuolueen kansanedustaja sanoi: "Ette voi sanoa tukevanne valmistusteollisuutta ja haluavanne auttaa talouden tasapainottamisessa, jos annatte Bombardierin kaltaisen yrityksen mahdollisesti vetäytyä maasta viime torstaina julkistetun karkean päätöksen seurauksena. "Olen kirjoittanut liikenneministerille ja pyytänyt selitystä päätöksestä, koska en ole tyytyväinen annettuun lausuntoon. "Tämä ei ole vastinetta rahalle. Mielestäni se edustaa taloudellista ilkivaltaa. "Kaikkien paikallisten kansanedustajien koko alueella on yhdistyttävä tässä asiassa. Meidän on saatava hallitus kumoamaan tämä naurettava päätös." Hallituksen mukaan Siemensin johtama hanke tarjoaa veronmaksajille parhaan vastineen rahalle. Bombardier tarkastelee nyt kaikkia Yhdistyneen kuningaskunnan toimintojaan. Yritys, joka työllistää kaupungissa 3 000 ihmistä, sanoi, että "täydellinen uudelleentarkastelu" tehdään mahdollisimman pian. Bombardier työllistää Yhdistyneessä kuningaskunnassa yhteensä noin 5 000 rautatiealan työntekijää. Unite-ammattiliitto kuvasi päätöstä "vasaraniskuksi" Derbylle ja brittiläiselle teollisuudelle.

**Yhteenveto**

Derbyläinen kansanedustaja on kehottanut hallitusta harkitsemaan uudelleen päätöstään antaa merkittävä junien rakennussopimus saksalaiselle Siemensille Bombardierin sijasta.

**Asiakirjan numero 50571**

Heckin "Makkaramaailman" vetonaulalle on annettu vihreää valoa

Elintarviketuottaja Heck haluaa laajentaa nykyistä laitostaan Kirklingtonissa, Bedalen lähellä, ja siirtää liha- ja kasvisruokatuotteiden valmistuksen samalle paikalle. Se suunnittelee myös uutta rakennusta vierailijaryhmille sekä 80-paikkaista ravintolaa ja myymälää. Hambletonin piirineuvoston suunnittelukomitea hyväksyi suunnitelman maanantaina. Lisää tarinoita eri puolilta Pohjois-Yorkshireä Heck Foodin toinen perustaja Andrew Keeble sanoi odottavansa, että vierailukohde osoittautuu suosituksi ja houkuttelee "paljon koululaisia". Keeble sanoi: "On hämmästyttävää, kuinka monet ihmiset ovat koputtaneet oveen ja pyytäneet päästä katsomaan paikkoja. "Jos et ole koskaan nähnyt makkarakoneen toimintaa, se on sen arvoista. Meillä on kone, joka pystyy valmistamaan 1300 makkaraa minuutissa. Se on kuin Gatling-tykki." Valiokunnan jäsenille kerrottiin, että perheyritys on laajentunut merkittävästi viime vuosina, ja sen tuotteita myyvät nyt Ocado ja Amazon Fresh. Se työllistää 120 työntekijää, ja yrityksen suunnitelman mukaan se luo vielä 60 uutta työpaikkaa. Kasvis- ja vegaaniruokatuotteita valmistetaan tällä hetkellä Leeming Bar Industrial Estate -teollisuusalueella sijaitsevissa käynnistysyksiköissä, mutta kun laitosta laajennetaan, se siirtyy samalle paikalle Kirklingtoniin.

**Yhteenveto**

Pohjois-Yorkshiren kaupunginvaltuutetut ovat hyväksyneet suunnitelmat neljän miljoonan punnan arvoisesta makkaratehtaan laajennuksesta ja "Sausage World" -nimisestä vierailukohteesta.

**Asiakirjan numero 50572**

Teollisuustuotanto laskee odotettua vähemmän

Teollisuustuotanto laski kesäkuussa 2,5 prosenttia, mikä oli parempi kuin ekonomistien odottama 3,5 prosenttia. Tämä siitä huolimatta, että kesäkuussa oli ylimääräisiä vapaapäiviä kuningattaren juhlavuoden johdosta. Ekonomistien mukaan virallista toisen neljänneksen BKT-arviota voidaan nyt tarkistaa. Luvut tuottava kansallinen tilastokeskus ei saanut käyttöönsä teollisuustuotantoa, joka sisältää energiantuotannon ja kaivostoiminnan, kun se teki ensimmäisen toisen neljänneksen BKT-arvionsa. Talouden 0,7 prosentin supistuminen huhti-kesäkuun välisenä aikana oli paljon odotettua jyrkempi. "Kesäkuun teollisuusluvut viittaavat siihen, että BKT:n lasku toisella neljänneksellä tarkistetaan todennäköisesti hieman pienemmäksi", sanoi Capital Economics -tutkimusryhmän analyytikko Samuel Tombs. "Luvut eivät kuitenkaan muuta kokonaiskuvaa siitä, että ala kamppailee kasvusta nopeasti heikentyneen ulkomaisen kysynnän vuoksi", Tombs lisäsi.

**Yhteenveto**

Teollisuustuotannon odotettua pienempi lasku on herättänyt toiveita siitä, että Yhdistyneen kuningaskunnan kasvun jyrkkää laskua huhti-kesäkuussa voitaisiin tarkistaa ylöspäin.

**Asiakirjan numero 50573**

Ed Sheeranin tietomurto: Ipswichin sairaalan henkilökunta kurinpidollisesti

Ipswichin sairaalan mukaan lääkintähenkilöstön jäsenelle annettiin kirjallinen varoitus ja hallintohenkilöstön jäsen sai potkut. Se sanoi, että molemmat kurinpitotoimet tapahtuivat 16. lokakuuta jälkeen, jolloin laulaja otettiin sairaalaan. Sheeran oli murtanut oikean ranteensa ja vasemman kyynärpäänsä. Suffolkin Framlinghamista kotoisin oleva laulaja kertoi faneilleen Instagramissa joutuneensa "pieneen polkupyöräonnettomuuteen". Hänen vammojensa vuoksi hän joutui perumaan useita Aasian-kiertueensa päivämääriä. Ipswichin sairaala ei antanut lisätietoja tietomurtotapauksesta, mutta sanoi BBC:lle antamassaan tiedonvapausvastauksessa, että molemmat työntekijät "käyttivät potilastietoja ilman laillista tai kliinistä syytä". Se sanoi, että kumpaakaan heistä ei ole ohjattu Nursing and Midwifery Councilin tai muiden ammatillisten elinten käsiteltäväksi. Sairaala on aiemmin kertonut käynnistäneensä Sheeranin vierailun jälkeen "korkean profiilin" potilaiden hoidon uudelleentarkastelun. Se sanoi, että tarkastelussa käsiteltiin "luottamuksellisuutta, potilaan ja hänen läheistensä yksityisyyttä ja käytännön näkökohtia". BBC:n tietojen mukaan osa Ipswichin sairaalan henkilökunnasta pyysi laulajalta nimikirjoituksia ja poseerasi valokuvissa.

**Yhteenveto**

BBC:n tietojen mukaan kahta sairaalan työntekijää rangaistiin kurinpidollisesti, koska he olivat päässeet käsiksi Ed Sheeranin henkilötietoihin ilman laillista syytä.

**Asiakirjan numero 50574**

HMP Styal: Styal: Vankilan virkamies pidätetty korruptiotutkimuksessa

Liverpoolin Vauxhallista kotoisin oleva naispuolinen poliisi oli sijoitettu HMP Styaliin Cheshiressä, kertoi North West Regional Organised Crime Unit (NWROCU). Hänet pidätettiin torstaina epäiltynä virka-aseman väärinkäyttämisestä ja oikeudenkäynnin vääristämisen yrityksestä. Vankilavirkailija on viety paikalliselle poliisiasemalle kuulusteluja varten. HMP Styal on suljetun luokan vankila naisille ja nuorille rikoksentekijöille, joka sijaitsee Styalin kylässä lähellä Wilmslow'ta Cheshiressä. Pidätys oli osa Her Majesty's Prison and Probation Servicen, HM Courts & Tribunals Servicen ja NWROCU:n yhteistä tutkintaa, jonka tarkoituksena on vähentää korruptiota vankeinhoitolaitoksessa. Ylikonstaapeli John Davies NWROCU:sta sanoi: "Tiedämme, että suurin osa vankilavirkailijoista on omistautuneita ammattilaisia, jotka hoitavat tehtäviään rehellisesti, mutta tämänpäiväinen toiminta on jälleen yksi myönteinen askel vankiloiden korruption torjumiseksi Luoteis-Euroopassa, ja jatkamme ponnisteluja rikollisten saattamiseksi oikeuden eteen." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Prison Service

**Yhteenveto**

29-vuotias vankilavirkailija on pidätetty naisvankilan korruptiotutkimuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 50575**

Mytholmroydin tulipalo: Walkley Clogsin entinen mylly "korjauskelvoton".

Yli 80 palomiestä puuttui tulipaloon torstaina noin klo 17:45 BST alkaen Burnley Roadilla Mytholmroydissa, Länsi-Yorkshiressä. Viktoriaaninen rakennus, jossa aiemmin toimi Walkley Clogs, suljettiin vuonna 2002 sen jälkeen, kun se oli toiminut matkailunähtävyytenä. Calderdalen neuvoston mukaan tie pysyy suljettuna perjantaina. Myllyn purkutyöt on aloitettu, ja neljä paloautoa on edelleen paikalla. Neuvoston edustaja sanoi: "Valitettavasti entinen Walkley Clogsin rakennus on vaurioitunut korjauskelvottomaksi, ja alue on edelleen vaarallinen. "Rakennusvalvontatarkastajamme ovat paikalla ja työskentelevät pitääkseen rakennuksen turvallisena, eikä tässä vaiheessa ole vielä selvää, kuinka paljon rakennuksesta on purettava." Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Calderdalen neuvosto West Yorkshiren palo- ja pelastuslaitos.

**Yhteenveto**

Suuren tulipalon tuhoama hylätty mylly on "vaurioitunut korjauskelvottomaksi", sanoi neuvosto.

**Asiakirjan numero 50576**

Äidin avunpyyntö pojan tuhkaripustuksen löytämiseksi

Leedsiläinen Lorraine Patterson oli käymässä veljensä luona Kingswoodin kaupunginosassa juuri ennen joulua, kun hän kadotti korun. Rouva Pattersonin poika Jamie kuoli vuonna 2015 motoneuronisairauteen, ja hän oli sijoittanut osan hänen tuhkastaan riipukseen ja korvakoruihin. "Olen raivona ja toivon ja rukoilen, että se löytyy", hän sanoi. Riipuksen yläreunan ympärillä on hopeinen pala, jossa on kaiverrus "Olet tähti". "Minulla oli riipus ja korvakorut samana päivänä - yleensä otan ne pois vain suihkussa käydessäni", hän selitti. Kingswoodissa tehtyjen ostosten lisäksi rouva Patterson vieraili myös veljensä luona Southmeadin sairaalassa. "Olen kysellyt sieltä, mutta toistaiseksi ei ole ollut onnea", hän sanoi. Rouva Patterson sanoi, että korut merkitsevät hänelle paljon ja hän haluaisi ne takaisin.

**Yhteenveto**

Hätääntynyt äiti on vedonnut Bristolissa kadonneen poikansa tuhkat sisältävän riipuksen palauttamiseksi.

**Asiakirjan numero 50577**

Mulberryn osakkeet putoavat 16% tulosvaroituksen jälkeen

Se syytti "odotettua heikompaa kaupankäyntiä joulun jälkeen" ja sanoi, että maaliskuuhun päättyvän vuoden tulos ennen veroja on nyt noin 26 miljoonaa puntaa. Se lisäsi, että tukkukauppa laskee nyt 15 prosenttia viime vuoteen verrattuna. "Kolmen vuoden nopean kasvun jälkeen Mulberry on kokenut vakauttamisen vuoden", sanoi toimitusjohtaja Bruno Guillon. Yritys oli vielä joulukuussa sanonut, että sen koko vuoden tulos olisi markkinoiden odotusten mukainen. Mulberry, joka on kuuluisa nahkalaukuistaan, joista jotkut maksavat 4 500 puntaa kappale, sanoi, että sen tilaukset syksylle/talvelle 2013 olivat "rakentumassa tyydyttävästi". Mulberryn osakkeet ovat olleet laskussa viime vuoden toukokuusta lähtien. "Keskitymme jakeluverkoston optimointiin ja taktisen markkinointistrategiamme mukauttamiseen kansainvälisen tunnettuuden lisäämiseksi", Guillon sanoi.

**Yhteenveto**

Ylellisyystavaroiden valmistaja Mulberry on antanut tulosvaroituksen, jonka seurauksena sen osakkeet ovat laskeneet 16 prosenttia.

**Asiakirjan numero 50578**

Intialainen norsu luo omaa taidetta

Taiteilija Alpana Ahuja kertoi käyttäneensä banaaneja ja muuta ruokaa houkutellakseen Phoolkalin teosten tekemiseen. Norsu, joka oli pelastettu pahoinpiteleviltä omistajilta, tahrasi maalia jalallaan ja painoi sitä kankaalle. Intiassa asuu noin 25 000 norsua. Niiden määrä vähenee salametsästyksen ja elinympäristön tuhoutumisen vuoksi. Ahuja kertoi uutistoimisto AFP:lle, että hänen piti saada norsu hyvälle tuulelle, tahria sen jalkaan maalia ja painaa se kangasta vasten luodakseen jättimäisiä jalanjälkiä kirkkain värein. Maalausten myynnistä saadut rahat - maalausten hinnat ovat 165-400 dollaria (99 puntaa) - käytetään norsujen suojeluun, kertoi Delhin ArtSpice-gallerian taidejohtaja Babita Gupta. Näyttely osuu samaan aikaan kuin hindujumala Ganeshin syntymää juhlistava kymmenpäiväinen festivaali, joka alkaa perjantaina. "Kulttuurissamme on ajatus, että elefanttia ylistetään lordi Ganeshana... kuitenkin eläintä, joka edustaa herraa, käytetään väärin", Geeta Seshamani Wildlife SOS -järjestöstä, joka teki näyttelyssä yhteistyötä taidegallerian kanssa, sanoi.

**Yhteenveto**

Intialaisen norsun maalaukset ovat tulleet myyntiin pääkaupungissa Delhissä sijaitsevassa galleriassa, jotta saadaan kerättyä rahaa uhanalaisten eläinten suojelemiseksi.

**Asiakirjan numero 50579**

Airbus allekirjoittaa sopimuksen toisesta tehtaasta Kiinassa

A330-suihkukoneiden uuden matkustamotehtaan arvoksi ilmoitetaan 150 miljoonaa euroa (166,3 miljoonaa dollaria; 106,5 miljoonaa puntaa), ja sen tarkoituksena on houkutella Airbusille uusia tilauksia. Tehdas rakennetaan Tianjinin kaupunkiin jo olemassa olevan tehtaan rinnalle. Kiinan pääministeri Li Keqiang todisti torstaina allekirjoitusta Airbusin pääkonttorissa Ranskassa. Aiemmin tällä viikolla Kiina allekirjoitti sopimuksen 45 uudesta Airbusin lentokoneesta yli 11 miljardin dollarin arvosta. "A330-koneen valmistus- ja toimituskeskusta koskevan puitesopimuksen allekirjoittaminen avaa uuden luvun laajarunkokoneiden strategisessa yhteistyössä Kiinan kanssa", sanoi Airbusin pääjohtaja Fabrice Brégier. "Kehitämme yhdessä uusia laitoksia ja valmiuksia sekä houkuttelemme uusia toimittajia ja yrityksiä Kiinaan", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Airbus on allekirjoittanut sopimuksen toisesta tehtaastaan Kiinassa ja laajentaa näin kasvavia suhteitaan maailman toiseksi suurimpaan kansantalouteen.

**Asiakirjan numero 50580**

Cardiffin puissa havaittu tammen kulkukoi-tuholainen

On annettu kasvinsuojeluilmoitus, joka edellyttää saastuneen aineiston käsittelyä ja kaatamista. Toukat, jotka heinäkuun lopulla muuttuvat toukiksi ja sitten perhosiksi, rappeuttavat ja heikentävät tammia ja ovat vaaraksi ihmisten ja eläinten terveydelle. Niiden pienet myrkylliset karvat voivat aiheuttaa allergisia reaktioita ja ihoärsytystä. Natural Resources Walesin mukaan neljä Cardiffin päärautatieaseman lähelle istutettua puuta kärsii, ja ne kaadetaan. Puut ruiskutetaan kemiallisesti hyönteismyrkyllä ja poistetaan sitten. Walesin hallitus sanoi, että sen ensisijaisena tavoitteena on taudin leviämisen estäminen ja hävittäminen, mutta se aikoo tehdä yhteistyötä Natural Resources Walesin ja Cardiffin neuvoston kanssa puiden korvaamiseksi. Tautia sairastavat puut oli tuotu Euroopan alueelta, jossa OPM on laajalle levinnyt.

**Yhteenveto**

Walesissa on todettu tammiprosessionäärikoi-tuholaisen (OPM) esiintyminen Saksassa ja Alankomaissa havaittujen vastaavien taudinpurkausten jälkeen.

**Asiakirjan numero 50581**

Paavi Franciscus: Vatikaani tutkii brasilialaisen mallin Instagram-kuvaa kuten

On epäselvää, milloin tili "tykkäsi" kuvasta Natalia Garibottosta, joka oli pukeutunut koulupukuun. Uutistoimistot alkoivat ensin raportoida asiasta viime perjantaina, ennen kuin kuva "poistettiin" alustalta. Vatikaanin virkamiehet tutkivat nyt, miten tämä on voinut tapahtua paavin tilillä. Paavin lehdistötoimisto kertoi BBC:lle, että "tietojemme mukaan 'tykkääminen' ei tullut Pyhältä istuimelta". Vatikaani tekee yhteistyötä Instagramin kanssa selvittääkseen, mistä tykkäys tuli, se lisäsi. Paavin virallisella Instagram-tilillä, joka on käyttäjänimellä franciscus, on maailmanlaajuisesti 7,4 miljoonaa seuraajaa. Vatikaanin lehdistötoimistoa lähellä olevat lähteet kertoivat katoliselle uutistoimistolle tiistaina, että tilejä "hallinnoi työntekijätiimi" ja että sisäinen tutkimus on nyt käynnissä. Garibotto - joka on myös striimaajana pelisivusto Twitchillä - kertoi eräälle Instagram-seuraajalleen olevansa "innoissaan" "tykkäyksestä", koska hän on uskonnollinen. "Ainakin pääsen taivaaseen", hän twiittasi. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Vatikaani on sanonut tutkivansa asiaa sen jälkeen, kun paavin virallinen Instagram-tili "tykkäsi" kuvasta, jossa oli niukasti pukeutunut brasilialainen malli.

**Asiakirjan numero 50582**

Hotellivaraussivustojen on lopetettava "harhaanjohtava" myynti

Kilpailu- ja markkinaviranomainen (CMA) oli huolissaan siitä, että sivustot saivat huoneet näyttämään suositummilta kuin ne olivatkaan. Sivustot ilmoittavat nyt, vaikuttavatko niiden saamat palkkiot tuloksiin. Ne suostuivat myös olemaan selkeämpiä alennuksia ja piilomaksuja koskevissa väitteissä. CMA aloitti tutkimuksensa kesäkuussa 2018, mutta ei nimennyt tutkimiaan vertailusivustoja. "CMA on ryhtynyt täytäntöönpanotoimiin lopettaakseen harhaanjohtavat myyntitaktiikat, piilomaksut ja muut käytännöt hotellien online-varausmarkkinoilla", sanoi CMA:n puheenjohtaja Andrew Tyrie. "Näitä toimia ei ole voitu millään tavalla hyväksyä." CMA pyrkii nyt saamaan koko alan noudattamaan samoja sääntöjä kuin kuusi nimeämäänsä yritystä. Kuluttajatyöryhmä Which? oli tyytyväinen CMA:n toimiin ja sanoi, että muutokset olisi pantava "nopeasti täytäntöön". CMA:n mukaan kaikki yritykset ovat nyt suostuneet seuraavaan: "Luottamus" Kaikki kuusi yritystä eivät olleet syyllistyneet kaikkiin neljään huonoon käytäntöön, CMA totesi. "Näillä sivustoilla voi tehdä hyviä löytöjä, mutta on erittäin tärkeää, että niiden sanomiin voi luottaa", CMA:n täytäntöönpanosta vastaava johtaja Michael Grenfell sanoi BBC Radio 4:n Today-ohjelmassa. "Seuraamme niitä", hän lisäsi. Yrityksillä on 1. syyskuuta asti aikaa noudattaa vaatimuksia, muuten ne voidaan viedä oikeuteen.

**Yhteenveto**

Expediaa, Booking.comia, Agodaa, Hotels.comia, ebookersia ja trivagoa on tutkittu painostavien myyntitaktiikoiden ja harhaanjohtavien alennusväitteiden vuoksi, kertoo kilpailuviranomainen.

**Asiakirjan numero 50583**

Mitä muuttaisit asuinalueesi ilmansaasteiden torjumiseksi?

BBC News tarkastelee 6.-12. maaliskuuta tapoja vähentää ilmansaasteita. Ratkaisut ulottuvat liiketoiminnasta ja teknologiasta lainsäädäntöön ja käyttäytymisen muuttamiseen. Koko viikon ajan on luvassa yksinoikeudella tehtyjä raportteja, esimerkkejä siitä, miten hienot ideat ovat toimineet, ja keskusteluja kaltaistesi ihmisten kanssa. Halusimme, että SINÄ olet osa tätä hanketta. Pyysimme sinua kertomaan, mitä haluaisit muuttaa ilmansaasteiden vähentämiseksi. Tässä on joitakin selfie-ehdotuksianne: Vinkkejä ilmansaasteiden vähentämiseksi asuinpaikassasi #SoICanBreathe ei ole kampanja. Halusimme, että jaat kuvasi ja ideasi innostaaksesi muita lähettämään ideoitaan siitä, miten heidän mielestään ilmansaasteita voidaan vähentää. Kiitos osallistumisesta.

**Yhteenveto**

Maailman terveysjärjestö arvioi, että 9 ihmistä kymmenestä hengittää saastunutta ilmaa.

**Asiakirjan numero 50584**

Velkaantunut Weston General -sairaala joutuu haltuunoton kohteeksi

Taunton and Somerset NHS Foundation Trust on esittänyt liiketoimintasuunnitelmansa, joka arvioidaan kesään 2015 mennessä. Weston General on tehnyt 5 miljoonan punnan vuotuisen tappion useiden vuosien ajan. Weston NHS Trustin toimitusjohtaja Nick Wood sanoi, että lopputulos on "hyvin tuntematon, eikä se selviä vielä vähään aikaan". Kaksi muuta virallisen kiinnostuksenilmaisun jättänyttä trustia olivat Somerset Partnership Foundation Trust ja University Hospitals Bristol. Westonin kansanedustaja John Penrose sanoi, että Tauntonin tarjous sairaalan johtamisesta oli "tärkeä askel oikeaan suuntaan". "Yhdistyminen Tauntonin kanssa tarkoittaa, että sairaalallamme on vahvempi ääni uudessa, suuremmassa organisaatiossa", Penrose sanoi.

**Yhteenveto**

Weston-Super-Maren velkaantunut sairaala saattaa siirtyä naapurissa sijaitsevan säätiön haltuun.

**Asiakirjan numero 50585**

Vuoden 2019 eurovaalit: Lounais-Suomen ehdokkaiden luettelo

Lounaispuolta edustamaan valitaan 6 Euroopan parlamentin jäsentä. Euroopan parlamentin jäsenet valitaan suhteellisella vaalitavalla puolueen ilmoittamassa järjestyksessä. Kunkin puolueen saamien europarlamentaarikkojen määrä lasketaan d'Hondtin kaavalla, paitsi Pohjois-Irlannissa, jossa käytetään STV-järjestelmää (Single Transferable Vote). Takaisin johdantoon Ehdokkaat puoluelistan mukaisessa järjestyksessä Change UK Rachel Johnson Jim Godfrey Ollie Middleton Matthew Hooberman Liz Sewell Crispin Hunt Crispin Hunt Konservatiivit Ashley Fox James Mustoe Faye Purbrick Claire Hiscott James Taghdissian. Emmeline Owens Englantilaisdemokraatit Jenny Knight Michael Blundell Vihreät Molly Scott Cato Cleo Lake Carla Denyer Tom Scott Martin Dimery Karen La Borde Labour Clare Moody Lord Andrew Adonis Jayne Kirkham Neil Guild Yvonne Atkinson Sadik Al-Hassan Liberaalidemokraatit Caroline Voaden Martin Horwood Stephen Williams Eleanor Rylance David Chalmers Luke Stagnetto Brexit-puolue Ann Widdecombe James Glancy Christina Jordan Ann Tarr Roger Lane-Nott Nicola Darke UKIP Lawrence Webb Carl Benjamin Tony McIntyre Lester Taylor Stephen Lee Alison Sheridan Riippumaton Larch Maxey Mothiur Rahman Neville Seeded

**Yhteenveto**

Euroopan parlamentin vaalit järjestetään 23. toukokuuta 2019. Äänestäjät valitsevat 73 Euroopan parlamentin jäsentä 12 monijäsenisessä alueellisessa vaalipiirissä. Kullakin alueella on eri määrä europarlamentaarikkoja sen väkiluvun perusteella.

**Asiakirjan numero 50586**

Walesin hallituksen ohjelma entisten Remploy-työntekijöiden työllistämiseksi

Työnantajan tukiavustus kattaa palkat ja "kaikki muut kohtuulliset kustannukset", jotka aiheutuvat vammaisen työntekijän työllistämisestä. Opetusministeri Leighton Andrews ilmoitti asiasta sen jälkeen, kun Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus oli vahvistanut, että viisi Remployn toimipaikkaa Walesissa suljetaan. Ainakin 183 työpaikan odotetaan häviävän. Suljettavat toimipaikat ovat Aberdare, Abertillery, Merthyr Tydfil, Swansea ja Wrexham. Bridgendin ja Croespenmaenin toimipaikat Caerphillyn kreivikunnassa pysyvät auki. Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen mukaan vammaisten työvoimapalveluihin varatut 320 miljoonan punnan määrärahat voitaisiin käyttää tehokkaammin. Andrewsin mukaan sulkemiset ovat "tuhoisa isku" työntekijöille ja heidän yhteisöilleen. "Tämä Walesin hallitus uskoo, että työllisyys ja ihmisarvo eivät saa olla etuoikeus. Siksi olemme toimineet nopeasti tukeaksemme työttömyyden uhkaamia työntekijöitä", hän lisäsi. "Olemme tehneet yhteistyötä paikallisviranomaisten, sosiaalisten yritysten, tuettujen yritysten ja yksityisen sektorin yritysten kanssa kartoittaaksemme mahdollisia työllistymismahdollisuuksia." Unite Walesin sihteeri Andy Richards oli tyytyväinen ilmoitukseen. "Jatkamme yhteistyötä Walesin hallituksen kanssa ja taistelemme Remployn työntekijöiden puolesta", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Walesissa on ilmoitettu 2,4 miljoonan punnan tukiohjelmasta työnantajille, jotka antavat työtä entisille Remployn työntekijöille vähintään neljäksi vuodeksi.

**Asiakirjan numero 50587**

Wrexhamin vanki kuoli tutkintavankeudessa puukotusleikkauksen jälkeen

Gary Douglass, 20, yritti viiltää kurkkunsa auki ja puukotti itseään vatsaan lokakuussa 2013. Kaksi päivää sairaalasta kotiutumisen jälkeen ja ollessaan vangittuna Liverpoolin Altcourse-vankilassa hänen tilansa huononi. Douglass, jota syytettiin murhayrityksestä, kuoli 12. lokakuuta hätäleikkauksen aikana. Tutkinnassa kuultiin, että Douglassilla oli Aspergerin oireyhtymä ja hän oli kiinnostunut veitsistä. Hänet pidätettiin 2. lokakuuta sen jälkeen, kun 19-vuotiasta miestä oli puukotettu Wrexhamissa. Douglassilla oli kaksi veistä, ja hänet oli nähty uhkailemassa ihmisiä kaupungissa. Maanantaina Douglassin isä Christopher Douglass kertoi tutkinnassa olevansa "hyvin yllättynyt" siitä, että hänen poikansa vapautettiin sairaalasta ja vangittiin. "Hän näytti siltä, että hänellä oli kipuja?" kuolinsyyntutkija kysyi. "Ehdottomasti", Douglass sanoi. Christopher Douglass sanoi uskovansa, mutta hänellä ei ollut todisteita siitä, että poliisi oli painostanut sairaalaa vapauttamaan hänen poikansa. Tutkinta jatkuu.

**Yhteenveto**

Wrexhamin mies, joka puukotti itseään, kun poliisi yritti pidättää hänet, kuoli myöhemmin tutkintavankeudessa, on kuultu tutkinnassa.

**Asiakirjan numero 50588**

Koillisrannikolla löydettiin öljyisen aineen seassa olevia lintuja

RSPCA:n mukaan nesteen lähde ei ole tiedossa, mutta kaksi lintua on kuollut. Hyväntekeväisyysjärjestö on saanut puheluita sunnuntaista lähtien, ja se on poiminut lintuja eri puolilta Amblesta Redcariin. Merenkulku- ja rannikkovartiovirasto kertoi tutkineensa aluetta ilmasta käsin, mutta ei nähnyt lähdettä. Lintujen joukossa on muun muassa kyhmyjoutsenia, käpylintuja, räyskälintuja ja lokkeja. RSPCA:n tarkastaja Jaqui Miller sanoi: "Ensimmäiset meille tulleet linnut olivat hyvin painavia ja valppaita, mutta osa viime päivän aikana tulleista linnuista ei ole ollut yhtä valppaita, ja valitettavasti pari niistä ei ole selvinnyt hengissä. "Emme tiedä, mitä se on tai mistä se on peräisin, mutta linnut ovat sen peitossa." "Emme tiedä, mitä se on tai mistä se on peräisin, mutta linnut ovat sen peitossa." Lintuja on hoidettu eläinlääkäreillä ennen kuin ne on viety RSPCA Stapeley Grangeen Cheshiressä. Niitä puhdistetaan pesuaineella, jonka ansiosta niiden höyhenet pysyvät vedenpitävinä, kun ne vapautetaan. Kaikkia lintuja löytäneitä pyydetään ottamaan yhteyttä RSPCA:han, eivätkä he saa vaarantaa itseään yrittämällä pelastaa eläimiä.

**Yhteenveto**

Yli 20 merilintua 75 mailin (120 kilometrin) pituisella rannikolla on löydetty öljyisen aineen peitossa.

**Asiakirjan numero 50589**

Yhteisöryhmät ottavat mittaa vanhasta Elmbank-koulusta Dumfriesissa

Elmbank-rakennuksessa toimi viime vuoteen asti myös kaupungin BBC:n studio. Se on sittemmin tyhjennetty, ja Dumfries and Gallowayn neuvosto ei enää tarvitse sitä ja on julistanut sen tarpeettomaksi. Raportissa luetellaan joukko organisaatioita, joita on kuultava sen tulevaisuudesta, mukaan lukien yhteisneuvosto, hoitosäätiö ja paikallinen radioasema. Koulussa tarjottiin aiemmin erityistukea lapsille, joilla on sosiaalisia, emotionaalisia ja käyttäytymisongelmia. Koulu suljettiin elokuussa, ja henkilökunta siirtyi uuteen North West Community Campukseen. BBC muutti vuonna 2018 uusiin studioihin Queen of the South Arenalle. Kiinteistö voitaisiin nyt ottaa yhteiskäyttöön, ja useat organisaatiot ovat ilmoittaneet olevansa kiinnostuneita siitä.

**Yhteenveto**

Dumfriesissa on laadittu luettelo yhteisöryhmistä, jotka voisivat ottaa haltuunsa entisen koulun tontin.

**Asiakirjan numero 50590**

Rugby-nainen oikeudessa syytettynä tyttärien murhasta

Louise Portonia, 22, syytetään 16 kuukauden ikäisen Scarlett Vaughanin ja kolmevuotiaan Lexi Draperin murhasta. Lexi löydettiin tajuttomana kotoaan Rugbysta, Warwickshiren osavaltiosta 15. tammikuuta 2018, ja hän kuoli sairaalassa. Scarlett kuoli 1. helmikuuta. Rugbyn Skiddaw'ssa asuva Porton vangittiin Warwickin kruununoikeuteen saapumisen jälkeen. Warwickshiren poliisin mukaan Lexi kuoli sairaalassa sen jälkeen, kun ensihoitajat kutsuttiin paikalle, koska hänet oli löydetty tajuttomana kotoaan varhain 15. tammikuuta viime vuonna. Scarlett kuoli 1. helmikuuta sen jälkeen, kun ensihoitajat kutsuttiin paikalle, koska hän oli sairastunut, poliisi lisäsi. Portonin odotetaan seuraavan kerran saapuvan 4. maaliskuuta Birminghamin kruununoikeuteen syytteen käsittelyyn, ja oikeudenkäyntipäivä on asetettu 8. heinäkuuta. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Äiti on saapunut oikeuteen syytettynä kahden pienen tyttärensä murhasta viime vuonna.

**Asiakirjan numero 50591**

Charlotte Bronten kirje myytiin yli 11 000 punnalla.

Kolmisivuinen kirje oli kirjoitettu vuonna 1852 neiti Holmesille, joka oli lähettänyt kirjailijalle kopion kirjoittamastaan käsikirjoituksesta. Kirjeessä neiti Bronte kertoo kokemuksistaan kotiopettajattarena työskentelystä ja siitä, miten se inspiroi hänen kuuluisinta teostaan Jane Eyre. Huutokaupanpitäjä Bonhamsin mukaan kirjeen osti brittiläinen ostaja. Huutokauppayhtiön käsikirjoitusasiantuntija Simon Roberts sanoi, että kirje on ollut yksityisen keräilijän hallussa jo useita vuosia. Hän sanoi: "Tämä kirje on kirje, jota ei ole nähty moneen, moneen vuoteen. "Mahdollisuus omistaa mitä tahansa heidän kirjoittamaansa kirjaa on aina tapahtuma." Viime vuonna Bronten 14-vuotiaana kirjoittama julkaisematon käsikirjoitus myytiin huutokaupassa 690 850 punnalla.

**Yhteenveto**

Charlotte Bronten kirjailijaksi aikovalle kirjoittama kirje on myyty 11 250 punnalla lontoolaisessa huutokaupassa.

**Asiakirjan numero 50592**

Royal Victoria Park Bathissa ottaa käyttöön pysäköintimaksut

Valtuusto sanoi, että maksut oli otettu käyttöön, jotta estettäisiin se, että työmatkalaiset, jotka käyttävät teitä "pitkäaikaisparkkipaikkoina", "tukkivat tiet ajoneuvoista". Autoilijoiden on maksettava 1 punta tunnilta, ja he voivat pysäköidä enintään neljä tuntia jommallekummalle pysäköintivyöhykkeelle. Bathin ja North East Somersetin kunta ilmoitti, että se tarkastelee järjestelmää uudelleen kuuden kuukauden kuluttua. Lähempänä kaupungin keskustaa sijaitsevalla pysäköintivyöhykkeellä autoilijat voivat pysäköidä enintään kaksi tuntia, kun taas toisella vyöhykkeellä pysäköinti kestää enintään neljä tuntia. Sunnuntaisin ja juhlapyhinä pysäköinnistä ei peritä maksua.

**Yhteenveto**

Autoilijoilta peritään nyt maksua pysäköinnistä Bathin Royal Victoria Parkia ympäröivillä teillä.

**Asiakirjan numero 50593**

Jeremy Bamberin asianajajat saavat lisäaikaa valmistautumiseen.

Bamber, 50, istuu koko elinkautista vankeutta viiden sukulaisensa murhasta Essexissä vuonna 1985. Hänen asianajajilleen oli annettu ensi torstaihin asti aikaa vastata rikosoikeudenkäyntien uudelleentarkastelulautakunnan (CCRC) päätökseen. Vastaukselle ei ole vielä asetettu määräaikaa. Bamber on aina väittänyt olevansa syytön perheensä tappamiseen heidän maalaistalossaan Tolleshunt D'Arcyssa, lähellä Colchesteria. Hän väittää, että hänen sisarensa Sheila Caffell tappoi perheen ennen kuin ampui itsensä. "Ei epätavallista" Tämä on kolmas jatkoaika, joka Bamberin asianajajille myönnetään CCRC:n päätökseen vastaamiseksi. CCRC sanoi lausunnossaan: "Bamberin lakimiehet ovat aivan hiljattain ehdottaneet, että olisi jatkettava lisätutkimuksia. "Täydellisyyden vuoksi olemme periaatteessa suostuneet tutkimaan ehdotetun lisätyön mahdollisuuksia ja olemme pidentäneet lausuntojen jättämisen määräaikaa tämän helpottamiseksi". "Tällaiset pidennykset eivät ole epätavallisia. Harkitsemme rutiininomaisesti pidennyksiä ja tarvittaessa myönnämme ne tapauksissa, joissa siihen on kohtuulliset perusteet."

**Yhteenveto**

Jeremy Bamberin lakimiehet ovat saaneet jälleen lisäaikaa vastata päätökseen olla siirtämättä hänen murhatuomiotaan muutoksenhakutuomioistuimeen.

**Asiakirjan numero 50594**

Bournemouthin laiturilta rannalle kulkeva vaijeri hyväksytty

Vetonaulaan kuuluu 20-metrinen torni vaijerin huipulle ja laskeutumisrakenne vaijerin alapäähän. Bournemouth Civic Society oli vastustanut suunnitelmia, koska se oli epäsopiva laiturille ja vaarallinen kovassa tuulessa. Bournemouthin kaupunginvaltuutetut kuitenkin hyväksyivät suunnitelmat kolmijalkaisesta tornista, jossa on kierreportaat. Laiturin itäpuolelle laskeutuva vaijeri on noin 245 metriä pitkä. Valtuusto hyväksyi myös suunnitelmat vaijerin alla olevasta aaltosurffausnähtävyydestä. Vastauksena kansalaisjärjestön huolenaiheisiin valtuutetut totesivat, että paikka soveltuu "vapaa-ajan kehittämiseen" ja että köysiköysi ei olisi käytössä huonon sään aikana.

**Yhteenveto**

Bournemouthin laiturilta kaupungin rannalle on hyväksytty köysiköysi.

**Asiakirjan numero 50595**

Kiinan virkamiehet irtisanoutuvat tiikerin hypättyä Qingdaon asunnosta

Tiikerin kuolema - mahdollisesti kiinalaista uutta vuotta juhlistavien ilotulitteiden säikäyttämänä - käynnisti tutkinnan. Keskiviikkona Yang Wenzhengin, Zhang Fucain ja Cui Jingguangin todettiin kasvattaneen laittomasti kahdeksan tiikeriä. He pyysivät anteeksi ja saivat sakot. "Aukko häkissä" Kiinan keskustelevisio (CCTV) kertoi, että eloonjääneet eläimet oli siirretty paikalliseen eläintarhaan. Seitsemän kuukauden ikäinen pentu löydettiin kuolleena kerrostalon parkkipaikalta 19. helmikuuta. Paikallisen lainsäätäjän Yang Wenzhengin sanoja siteerattiin Dahe Online -verkkoportaalissa: "Kasvatin kahta tiikeriä - pian niiden syntymän jälkeen aloin huolehtia niistä, aivan kuin ne olisivat omia lapsiani. "On hyvin mahdollista, että tiikeri säikähti melusta, joten se puristui ulos häkistään ja putosi kuolemaan." Hän kertoi löytäneensä häkistä aukon ja läheltä lasinsiruja. Hän kertoi toimittajalle rakentaneensa katolleen 3 metriä korkean teräshäkin ja järjestäneensä jonkun ruokkimaan tiikereitä naudanlihalla, kanalla ja muulla lihalla kahdesti päivässä. Yang oli yhdessä kollegansa kanssa saanut kaksi tiikeriä kolmannelta valtuutetulta, jolla oli kahdeksan eläintä, mutta jonka mielestä niiden kasvatuskustannukset olivat liian kalliit. He kasvattivat ainakin kolme pentua, jotka myöhemmin kuolivat, kertoi CCTV. Virkamiesten todettiin pitäneen tiikereitä ilman lupia, ja heille määrättiin 3 000 Kiinan renminbin (326 punnan) sakko, raporttien mukaan. Tiikerinlihalla ja -luilla sanotaan olevan parantavia ominaisuuksia perinteisessä kiinalaisessa lääketieteessä, ja niiden kasvattaminen voi olla tuottoisaa, China Daily -lehti kertoi. Se lisäsi, että tiikereistä voi saada mustassa pörssissä 1 miljoonan RMB:n hinnan.

**Yhteenveto**

Kolme kiinalaista virkamiestä on eronnut sen jälkeen, kun uhanalainen siperiantiikerinpentu hyppäsi kuolemaan 11. kerroksen asunnosta Qingdaossa, Itä-Kiinassa, kertoivat valtion tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 50596**

Loppumaton etsintä katoamisen jälkeen

Kadonneiden omaiset marssivat yhdessä katoamistapausten tutkintakomitean (CID) kanssa Hyde Parkista Colombon kaupungintalolla sijaitsevaan julkiseen kirjastoon ja esittivät kuvia läheisistään. Sandeshayalle puhunut Premila Kumaridevi Chilawista, jonka aviomies siepattiin valkoisella pakettiautolla, sanoi: "Vetoamme presidenttiin, että hän puuttuisi asiaan sukulaistemme löytämiseksi." Subramaniam Logendraraja Borallasta sanoi kuitenkin, että "presidentti kieltäytyi hyväksymästä vetoomustamme ja sanoi, että mustamaalaamme hallitusta". Valkoinen pakettiauto Logendrarajan tytär siepattiin vuonna 2006 valkoisella pakettiautolla. Seremoniaan osallistui kadonneiden vanhempia ja sukulaisia eri puolilta maata. CID:n suojelija, tohtori Vikramabahu Karunaratne sanoi, että "emme pyydä paljon, pyydämme vain nähdä lapsemme tai heidän ruumiinsa". Seremonia oli tarkoitus järjestää Hyde Parkissa, mutta lupa peruutettiin viime hetkellä, minkä vuoksi järjestäjät joutuivat siirtämään kokouksen julkiseen kirjastoon. Protesti Vavuniassa Kadonneiden henkilöiden omaiset järjestivät toisen mielenosoituksen ihmisoikeuskomission piiritoimiston edessä Vauniyassa ja pyysivät sitä puuttumaan asiaan. "Rikostutkintaosasto piti vävyäni vangittuna yli vuoden ajan ilman syytteitä", yksi vanhemmista kertoi BBC Sandeshayalle. Toisen nuoren isä, joka on siepattu valkoisella pakettiautolla sen jälkeen, kun oikeus oli vapauttanut hänet, kysyi: "Emme tiedä, missä hän on?". Mielenosoittajat luovuttivat kirjeen, jossa he pyysivät HRC:tä puuttumaan asiaan ja selvittämään, missä heidän läheisensä ovat.

**Yhteenveto**

Emme tiedä, missä lapsemme ovat, jotka on siepattu ja kadonnut vuodesta 2006 lähtien, sanoivat heidän sukulaisensa kansainvälisen ihmisoikeuspäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 50597**

Hoitajat kamppailevat selviytyäkseen, varoittaa ikäihmisten komissaari.

Walesissa 370 000 ihmistä on omaishoitajia, jotka antavat palkatonta tukea ikääntyneille, vammaisille tai vakavasti sairaille läheisilleen. Kolmannes heistä on iäkkäitä ja 24 000 on yli 75-vuotiaita. Sarah Rochira kertoi kuitenkin parlamentin terveysvaliokunnalle, että viime vuonna vain 6 200 ihmistä arvioitiin ja vain 1 200:lle tarjottiin tukea. Kaikille omaishoitajille pitäisi tehdä arvio heidän tarvitsemastaan tuesta, ja Rochira sanoi, että hänen mainitsemansa luvut "vaativat lisätutkimuksia". "Omaishoitajamme ovat selkäranka, jolle julkiset palvelumme rakentuvat", hän sanoi. "Heidän arvonsa on 8 miljardia puntaa, ja he kamppailevat. "Tänä vuonna tarvitsemiemme hoitajien määrä oli demografisesti pienempi kuin hoitoa tarvitsevien määrä. "Olemme käyttäneet resurssit loppuun. Emme tee tarpeeksi; jos hoitajat vähenevät, julkiset palvelumme vähenevät." Walesin hallituksen tiedottaja sanoi: "Visiomme Walesin omaishoitajista on, että jokaisessa yhteisössä on omaishoitajamyönteinen lähestymistapa, jossa omaishoitajat tunnistetaan ja tuetaan niin, että heitä ei aseteta epäedulliseen asemaan tai syrjitä heidän hoitotehtävänsä vuoksi." "Walesin hallituksen edustaja sanoi, että omaishoitajat ovat hyvässä asemassa. "Tämän saavuttamiseksi vuoden 2014 uraauurtavan sosiaalipalveluja ja hyvinvointia koskevan lain (Wales) mukaan hoitajilla on samat oikeudet arviointiin ja tukeen kuin hoitajilla, joita he hoitavat. Vaikka täytäntöönpano etenee hyvin koko Walesissa, on vielä alueita, joilla on kehitettävää. "Meidän kaikkien on tehtävä enemmän, jotta omaishoitajat olisivat tietoisempia oikeuksistaan ja jotta kokemukset olisivat yhdenmukaisia kaikkialla Walesissa. Työskentelemme yhdessä omaishoitajien ja omaishoitojärjestöjen kanssa, jotta tämä toteutuisi."

**Yhteenveto**

Walesin omaishoitajat kamppailevat selviytymisensä kanssa, ja heille tarjottavan avun laadusta olisi kysyttävä, sanoi lähtevä vanhustenvaltuutettu.

**Asiakirjan numero 50598**

Turkmenistanin johtaja määrää vuosittaiset hevosten kauneuskilpailut

Presidentti Kurbanguly Berdymukhamedovin määräyksellä muinaista akhal-teke-rotua edustavat hevoset osallistuvat kilpailuun joka huhtikuu. Parhaat rodun hevoset valitaan "taivaallisen kilpahevosen kunnian edistämiseksi maailmanlaajuisesti", asetuksessa sanotaan. Presidentti Berdymukhamedovilla on Keski-Aasian valtiossa laajat valtuudet. Entisen neuvostotasavallan johtajan kerrotaan olevan tunnettu myös pätevänä hevosratsastajana. Paras mattopalkinto Akhal-Teke-hevosia annetaan usein lahjoina ulkomaisille johtajille, ja ne ovat uutistoimisto Reutersin mukaan Turkmenistanin kansallisessa tunnuksessa. Rotu on tunnettu kiiltävästä turkistaan, pitkästä kaulastaan ja jaloistaan, ja se on kuuluisa nopeudestaan ja kestävyydestään. Turkmenistan on ainoa Keski-Aasian entinen neuvostovaltio, jossa hevosenlihan syöminen on tiukasti tabu. Kansallisessa kilpailussa palkitaan myös paras hevosta esittävä matto, paras rodun "lomapuku", paras muotokuva ja paras kuva. Vuonna 2004 maan entinen presidentti Saparmurat Niyazov avasi hevosille 20 miljoonan dollarin (12 miljoonan punnan) arvoisen vapaa-ajankeskuksen, jossa on uima-allas, ilmastointi ja lääkintätilat.

**Yhteenveto**

Turkmenistanin presidentti on antanut asetuksen, jonka mukaan maan täysiverisille hevosille olisi järjestettävä kauneuskilpailut joka vuosi.

**Asiakirjan numero 50599**

Gatesheadin High Streetin uudistamissuunnitelma etenee

Gateshead High Streetin eteläpäähän 20 hehtaarin alueelle on tarkoitus luoda uusi asuinalue. Suunnitelmissa on asuntoja, viheralueita ja yhteisöllisiä tiloja. Jotkut alueen kauppiaat ovat varoittaneet, että siirtyminen voisi merkitä liiketoiminnan menetystä. Kiinteistöt, jotka tunnettiin aiemmin nimillä Grove Pub, Oasis Aquila, SW Furniture, Murrays Domestic Appliances ja Bed Shed, bulevardisoidaan, kertoi Local Democracy Reporting Service. Lisäksi noin 30 yritystä pyydetään muuttamaan osana High Street Southin uudistamista. Marraskuussa GBC Flooringia pyörittävä Michelle Teasedale sanoi, ettei hän "haluaisi mennä minnekään muualle". "Tunnen oloni täällä turvalliseksi, ja meillä on todella uskollisia asiakkaita, jotka palaavat tänne kerta toisensa jälkeen, emmekä olisi täällä ilman heitä. Olisimme surullisia, jos lähtisimme." Se on osa laajempaa, miljoonien punnan uudistamisstrategiaa, johon kuuluu Gateshead Quaysin kehittäminen edelleen niin, että sinne rakennetaan uusi 12 500-paikkainen areena, konferenssi- ja messukeskus, Baltic Quarter ja asuntoja. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Gateshead Council

**Yhteenveto**

Koillisen pääkadun 90 miljoonan punnan uudistaminen on edennyt askeleen lähemmäs, kun suunnittelulupa useiden hylättyjen rakennusten purkamiselle on myönnetty.

**Asiakirjan numero 50600**

Loch Duart ostaa käytöstä poistetun jalostuslaitoksen Dingwallissa

Sutherlandissa sijaitseva Loch Duart ilmoitti hankkineensa Ross-shiren Dingwallissa sijaitsevan laitoksen, jonka aiemmin omisti The Edinburgh Salmon Company. Yrityksen mukaan siirto luo aluksi 40 uutta työpaikkaa. Kymmeniä työpaikkoja menetettiin vuonna 2018 sen jälkeen, kun tehtaan omistajat sanoivat, ettei sulkemiselle ollut "mitään toteuttamiskelpoista vaihtoehtoa". Tämä on ensimmäinen kerta, kun Loch Duart ostaa oman jalostuslaitoksensa 21-vuotisen historiansa aikana. Se aikoo kunnostaa 52 000 neliömetrin suuruisen paikan ennen avaamista. Loch Duartin toimitusjohtaja Mark Warrington sanoi, että osto on "investointi tulevaisuuteemme". Hän lisäsi: "Oman jalostuslaitoksen ansiosta voimme lopulta olla joustavampia ja vastata paremmin asiakkaidemme tarpeisiin, kun sopeudumme kuluttajien muuttuviin käyttäytymismalleihin uudessa maailmassa, jonka me kaikki kohtaamme." Loch Duart tuottaa tällä hetkellä vuosittain 6 000 tonnia lohta Sutherlandissa ja Outer Hebrideillä sijaitsevilla tiloillaan. Ennen tätä kehitystä yritys työllisti 100 työntekijää, jotka työskentelivät pääasiassa Sutherlandissa ja Outer Hebrideillä sijaitsevilla tiloilla.

**Yhteenveto**

Skotlantilainen kalanjalostustehdas, joka lakkautettiin 18 kuukautta sitten, avataan uudelleen sen jälkeen, kun huippuluokan lohen tuottaja on ostanut sen.

**Asiakirjan numero 50601**

North Denbighshiren kunnallinen sairaala Rhylissä, josta keskustellaan.

Rhylissä sijaitsevan North Denbighshire Community Hospital -sairaalan liiketoiminta-asiassa edistytään tällä viikolla. Ensi kuussa järjestettävissä tilaisuuksissa ihmiset voivat antaa palautetta. Hankkeeseen sisältyy päiväkeskus pienille vaivoille, suonensisäistä hoitoa varten ja uusi laitos, joka auttaa ihmisiä saamaan takaisin itsenäiseen elämään tarvittavat taidot. Jos Betsi Cadwaladrin yliopiston terveyslautakunta (Betsi Cadwaladr University Health Board) hyväksyy tammikuussa alustavan liiketoimintasuunnitelman, se toimitetaan Walesin hallitukselle. Työt alkavat vuonna 2018, kunhan suunnittelulupa ja lopullinen hyväksyntä saadaan.

**Yhteenveto**

Kansalaisia kuullaan Denbighshiren uutta kunnallista sairaalaa koskevista suunnitelmista.

**Asiakirjan numero 50602**

Tuhannet TalkTalk-käyttäjät kärsivät Internet-ongelmista

Suosittu DownDetector-seurantasivusto kirjautui yli 30 000 raporttia, jotka alkoivat noin kello 10.00 BST ja jotka olivat hajallaan eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa. TalkTalkin Twitter-syötteeseen tulvi raportteja käyttäjiltä, jotka yrittivät työskennellä kotoa käsin ilman internetiä. Yritys ilmoitti, että ongelma korjattiin noin kello 11.30 BST, mutta se ei kertonut mitään yksityiskohtia ongelman syystä. "Olemme tietoisia siitä, että jotkut asiakkaat eivät voineet käyttää tiettyjä verkkosivustoja lyhyen aikaa aiemmin tänään", yhtiö sanoi lausunnossaan. "Ongelma on nyt ratkaistu, ja pyydämme anteeksi tästä mahdollisesti aiheutuneita haittoja." Aiemmin se oli ilmoittanut, että ongelma ei vaikuttanut joihinkin palveluihin. Vian laajuus on samankaltainen kuin kuukausi sitten Virgin Mediaa kohdannut vika, joka aiheutti ajoittaisia ongelmia seuraavaan aamuun asti. Tuolloin Virgin syytti ongelmasta "ydinverkkomme teknistä vikaa".

**Yhteenveto**

Kymmenet tuhannet TalkTalkin asiakkaat ilmoittivat perjantaiaamuna ongelmista internetyhteydessään.

**Asiakirjan numero 50603**

Maaseudun pankkien sulkemiset aiheuttavat "valtavaa haittaa".

Pankki ilmoitti, että sen Machynllethin konttori suljetaan kesällä asiakkaiden määrän dramaattisen laskun jälkeen. Walesissa viime vuonna sulkeutuneista 28 pankista 10 oli "viimeinen pankki kaupungissa". Asukkaat ja yritykset ovat kertoneet BBC Walesille, että paikallisten konttoreiden menettäminen on "valtava haitta". Vahinkojen minimoiminen Powysissa sijaitseva Montgomery ja Ceredigionissa sijaitseva Tregaron kuuluvat kaupunkeihin, jotka ovat menettäneet paikallisia pankkeja. Kahdeksan konttoria Walesissa on tähän mennessä suunniteltu lukitsevan ovensa pysyvästi vuonna 2015. Suurimpien pankkien mukaan supistamisen taustalla on verkkopankkitoiminnan valtava kasvu. Verkkopankkitilejä käytetään Yhdistyneessä kuningaskunnassa nyt seitsemän miljoonaa kertaa päivässä. Britannian pankit pääsivät viime viikolla Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen kanssa sopimukseen konttoreiden sulkemista koskevasta pöytäkirjasta, jolla minimoidaan maaseutualueille aiheutuvat vahingot. Tähän kuuluu myös yhteistyö Postin kanssa, jotta asiakkaat voisivat käyttää enemmän palveluja.

**Yhteenveto**

Maaseutualueiden pankkien saatavuudesta on kannettu huolta sen jälkeen, kun HSBC ilmoitti Powysissa sijaitsevan konttorin sulkemisesta.

**Asiakirjan numero 50604**

Kiinan saastuminen: Tutkimuksen mukaan 70 % yrityksistä rikkoo määräyksiä

Uutistoimisto Xinhua kertoi, että yritykset pumppasivat enemmän päästöjä kuin sallittiin, toimivat ilman lupia tai niillä ei ollut riittäviä saastumisen valvontalaitteita. Tarkastuksia tehtiin tuhansissa yrityksissä 28 kaupungissa Pekingin, Tianjinin ja Hebein alueella ja sen ympäristössä. Kiinan kaupunkien ilmansaasteet ovat tunnetusti pahoja. Kirjeenvaihtajien mukaan havainnot näyttävät vahvistavan epäilyjä siitä, että yritykset eivät noudata tiukkoja ympäristönsuojelupolitiikkoja ja että viranomaiset eivät valvo niiden noudattamista. Tarkastuksissa havaittiin, että yli 13 000 yritystä ei ollut noudattanut ympäristönormeja, ympäristönsuojeluministeriö sanoi lausunnossaan. Ministeriö määräsi paikalliset virkamiehet tutkimaan yrityksiä ja korjaamaan ongelmat, lausunnossa sanottiin. Kiinan hallitusta painostetaan tekemään enemmän savusumun lähteisiin puuttumiseksi, muun muassa vähentämään riippuvuutta hiilivoimaloista, jotka ovat maan tärkein sähkönlähde. Aiemmin tänä vuonna Pekingin pormestari sanoi, että uusi ympäristöpoliisiryhmä yrittäisi vähentää savusumun määrää puuttumalla paikallisiin ilmansaasteiden lähteisiin, kuten ulkona grillaamiseen ja pölyisiin teihin. Pormestari lupasi myös vähentää kivihiilen kulutusta 30 prosenttia tänä vuonna.

**Yhteenveto**

Kiinan valtion tiedotusvälineiden mukaan Pekingin ympäristössä sijaitsevien yritysten tarkastuksessa havaittiin, että yli 70 prosenttia yrityksistä rikkoi ilmansaasteita koskevia määräyksiä.

**Asiakirjan numero 50605**

Paralympiaurheilija Kadeena Coxin kultamitalit varastettiin autosta

Leedsissä syntynyt Cox kertoi, että mitalit oli viety hänen autostaan, joka oli pysäköity hänen kotinsa ulkopuolelle Prestwichissä Buryn kaupungissa. 26-vuotias voitti kultaa naisten T37-luokan 100 metrin juoksussa ja T35-38-luokan 4x100 metrin viestissä Dohan MM-kisoissa 2015. Hän twiittasi: "Olen aivan raivona. Ensimmäiset MM-mitalini molemmissa lajeissa, jotka ovat arvokkaampia kuin mikään rahamäärä." Lisää tarinoita Yorkshiresta Sosiaaliseen mediaan aiemmin julkaistussa vetoomuksessa hän kirjoitti: "Got home yest 2 find some1 had got into my car n cause I'd been filming just before my worlds medals were in there!". Pls auttakaa minua löytämään ne." Hän vietti torstaina illan Lontoossa ja huomasi niiden katoamisen vasta kotiin päästyään. Coxista, joka sai aivohalvauksen 23-vuotiaana ja jolla todettiin myöhemmin multippeliskleroosi, tuli ensimmäinen britti sitten vuoden 1988, joka on voittanut mitalin kahdessa lajissa samoissa paralympialaisissa. Hän sai myös yleisurheilun hopeaa 4x100 metrin viestissä ja pronssia 100 metrin juoksussa, ja hänet valittiin Britannian lipunkantajaksi Rion päätösjuhlallisuuksiin.

**Yhteenveto**

Kaksinkertaiselta paralympiavoittajalta Kadeena Cox MBE:ltä on varastettu kaksi hänen IPC-yleisurheilun MM-mitaliaan.

**Asiakirjan numero 50606**

Breaking Badin Bryan Cranston auttaa fania voittamaan tanssiaistreffit

Stefan Montana, 17, lähestyi Cranstonia New Yorkissa nykyisen Broadway-esityksensä All the Way ulkopuolella. Viitaten kuuluisaan Walter Whiten repliikkiin näyttelijä varoitti Montanan ystävää Maddieta, että hänen pitäisi "varoa", jos hän uskaltaisi sanoa ei. Saatuaan kutsun Instagramissa, hän hyväksyi sen samana iltana. Cranstonin Breaking Bad -hahmo, lukion kemianopettaja, josta tuli huumekauppias, lausui kuuluisan repliikin ensimmäisen kerran yhteenoton aikana lankonsa Hankin, huumeviraston agentin, kanssa. Videoehdotuksessa Cranston sanoi: "Jos et mene tanssiaisiin Stefanin kanssa, niin ehkä paras toimintatapasi olisi astua varovasti." Kaliforniasta kotoisin oleva, virnuileva Montana jatkoi sitten omalla pyynnöllään: "Maddie, menetkö tanssiaisiin kanssani?" Hän kertoi New York Daily Newsille, että hän ja Maddie ovat molemmat suuria faneja Emmy-palkitulle AMC-sarjalle, jota Netflix lähettää Britanniassa. "Hän on todella maailman mukavin kaveri. Se on todella totta. Hän ei oikeastaan ole julkkis, hän on jätkä", Montana kertoi lehdelle. "Hänen ei tarvinnut auttaa minua, mutta se oli aika uskomatonta", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Näyttelijä Bryan Cranston on auttanut teini-ikäistä Breaking Bad -fania hankkimaan tanssiaisvieraan tanssiaisiinsa kuvaamalla erityisen kosinnan Walter Whiten roolissa.

**Asiakirjan numero 50607**

Urakoitsija £ 25m Union Terrace Gardens -hankkeelle valittu

Suunnitelmat viktoriaanisen upotetun puutarhan muuttamiseksi hyväksyttiin viime vuoden maaliskuussa. Ehdotukset, joiden odotetaan maksavan 25,7 miljoonaa puntaa, sisältävät uusia kävelyteitä, amfiteatterin ja kahvilan. Aberdeenin kaupunginvaltuusto ilmoitti, että Balfour Beatty oli valittu. Hankkeen odotetaan valmistuvan kesään 2021 mennessä. Työt on tarkoitus aloittaa tänä kesänä. Neuvoston toinen johtaja Douglas Lumsden sanoi: "Kun Balfour Beatty on valittu urakoitsijaksi, työ Union Terrace Gardensin vision toteuttamiseksi todellisuudeksi alkaa nyt toden teolla." Alkuperäiset suunnitelmat kolme vuotta sitten maksoivat 20 miljoonaa puntaa, ja määräaika oli syksy 2019.

**Yhteenveto**

Aberdeenin historiallisen Union Terrace Gardens -puiston viivästyneen saneerauksen urakoitsija on valittu.

**Asiakirjan numero 50608**

Aggreko tarjoaa sähköä Glasgow'n vuoden 2018 EM-kisoihin

Aggreko toimittaa generaattoreita useisiin urheilutapahtumiin, kuten Loch Lomondin avovesiuintiin ja Cathkin Braesin maastopyöräilyyn. Mestaruuskilpailujen on määrä kestää 11 päivää elokuussa 2018. Glasgow'ssa sijaitseva yritys on aiemmin toimittanut sähköä useisiin korkean profiilin tapahtumiin. Niihin kuuluvat Glasgow'n vuoden 2014 Kansainyhteisön kisat, vuoden 2014 Ryder Cup ja Lontoon vuoden 2012 olympialaiset. Glasgow 2018 kokoaa yhteen urheilulajeja, kuten vesiurheilun, pyöräilyn, voimistelun, soudun, triathlonin ja golfin. Kaupunki isännöi Euroopan tapahtumaa yhdessä Berliinin kanssa. Urheiluministeri Aileen Campbell sanoi: "Glasgow 2018:n EM-kilpailut tarjoavat Skotlannille loistavan tilaisuuden osoittaa, miksi meillä on moitteeton maine suurten urheilutapahtumien järjestäjänä. "Tekemällä yhteistyötä sellaisten yritysten kanssa, jotka tietävät tarkalleen, mitä menestyksekkäiden kansainvälisten tapahtumien järjestäminen vaatii, voimme varmistaa, että Glasgow 2018 on ikimuistoinen tapahtuma niin urheilijoille, toimihenkilöille kuin faneillekin."

**Yhteenveto**

Skotlantilainen yritys Aggreko on nimetty Glasgow'n vuoden 2018 EM-kisojen viralliseksi sponsoriksi ja sähköntoimittajaksi.

**Asiakirjan numero 50609**

Redrow'n puheenjohtaja Steve Morgan lähestyy yritysostoa

Lähestymistapa on peräisin kolmelta sijoitusrahastolta: Bridgemere Securities, jota Morgan hallitsee, Toscafund Asset Management ja Penta Capital. Nämä kolme rahastoa ovat tehneet alustavan tarjouksen, jonka suuruus on 152 penceä osakkeelta. Redrow kertoi perustaneensa riippumattoman hallintokomitean tutkimaan tarjousta. Se kehotti osakkeenomistajia olemaan ryhtymättä toimenpiteisiin tarjouksen käsittelyn aikana. Talonrakentajan osakekurssi sulkeutui torstaina 151 puntaan, mutta sijoitusrahastot sanoivat tarjouksensa merkitsevän 23,8 prosentin preemiota osakkeen keskimääräiseen hintaan viimeisten 90 päivän aikana. Morgan, joka omistaa Wolverhampton Wanderers -jalkapalloseuran, perusti Redrow'n vuonna 1974. Hän jätti yrityksen vuonna 2000, mutta palasi takaisin vuonna 2009.

**Yhteenveto**

Talonrakentaja Redrow on saanut 560 miljoonan punnan ostotarjouksen, jossa on mukana yhtiön puheenjohtaja ja perustaja Steve Morgan.

**Asiakirjan numero 50610**

Naamioituneet murtovarkaat kohdistuvat Porthcawlin kotiin "pelottavassa" hyökkäyksessä

Miehet tunkeutuivat kiinteistöön Austin Avenuella, Porthcawlissa, noin kello 22:15 BST tiistaina, Etelä-Walesin poliisi kertoi. Komisario Emma Hampton sanoi: "Tämä oli kauhistuttava tapaus, joka jätti perheen tuntemaan itsensä haavoittuvaksi paikassa, jossa heidän pitäisi tuntea olonsa turvallisimmaksi. "Onneksi kukaan ei loukkaantunut fyysisesti murron aikana, ja tällaiset tapaukset ovat harvinaisia." Etelä-Walesin poliisi vetoaa nyt silminnäkijöihin, jotka ovat nähneet törkeän murtovarkauden. "Haluamme tunnistaa syylliset ja saattaa heidät oikeuden eteen mahdollisimman nopeasti, jotta muut perheet eivät joudu kokemaan samaa kuin tämä perhe", rikoskomisario Hampton sanoi. Hän sanoi, että poliisit haluavat jäljittää mustan "Audi/ VW-tyyppisen hatchbackin".

**Yhteenveto**

Naamioituneiden murtovarkaiden jengi vei käteistä, koruja ja puhelimia "kauhistuttavassa" ryöstöretkessä perhekotiin.

**Asiakirjan numero 50611**

King's Lynnin yritys- ja innovaatiokeskuksen rakentaminen

King's Lynnin yritys- ja innovaatiokeskus (KLIC) rakennetaan sen jälkeen, kun se sai 2,5 miljoonan punnan rahoituksen paikalliselta yrityskumppanuudelta. Etelä-Lynnissä sijaitsevalle NORA:n uudisrakentamisalueelle rakennettava kompleksi oli aiemmin pysähtynyt, mutta nyt se toivotaan avattavaksi vuoden 2013 loppuun mennessä. Sitä hallinnoi Norfolk and Waveney Enterprise Services (NWES). New Anglian paikallisen yrityskumppanuuden puheenjohtaja Andy Wood sanoi: "Olen iloinen, että voimme tukea tätä tärkeää hanketta ja auttaa käynnistämään työpaikkojen kasvun alueella. "KLIC on voimakas innovaatiokatalysaattori, ja sen on mahdollistanut yritysten, koulutusalan ja paikallisviranomaisten yhteistyö. Kyseessä on todella jännittävä kehitys."

**Yhteenveto**

Norfolkin länsiosaan perustettavan uuden yritys- ja tuotantokeskuksen odotetaan luovan noin 120 työpaikkaa.

**Asiakirjan numero 50612**

Greyfriarsin purkaminen aiheuttaa "huomattavan pölypilven".

Northamptonin Lady's Lanella sijaitsevan Greyfriarsin linja-autoaseman ympärille perustetaan suojavyöhyke ennen sen purkamista sunnuntaina 15. maaliskuuta. Yhteensä 414 kotia evakuoidaan väliaikaisesti turvallisuussyistä, kun rakennus tuhotaan. Billy Young DSM Demolition -yhtiöltä kertoi, että tiloihin järjestetään hengähdystaukokeskus. Hän sanoi, että kaikki, jotka eivät voi palata kotiinsa rakennuksen purkamisen aikana, voivat mennä sinne. 1970-luvun rakennusta on pilkattu vuosikymmeniä liian kunnianhimoisena esimerkkinä huonosta suunnittelusta. Channel 4:n juontaja ja suunnittelija Kevin McCloud pilkkasi sitä "kuin helvetin suurta suuta". Ensimmäiset bussit aloittivat liikennöinnin North Gaten uudessa 7 miljoonan punnan bussiliikenteen solmukohdassa viime vuonna.

**Yhteenveto**

Northamptonshiren rapistuvan linja-autoaseman lähellä asuvia ihmisiä on varoitettu odottamaan "huomattavaa pölypilveä", kun se puretaan.

**Asiakirjan numero 50613**

Guernsey lupaa 50 000 puntaa Filippiinien taifuunirahastoon.

Komission puheenjohtaja, varapuheenjohtaja Mike O'Hara sanoi olleensa "syvästi liikuttunut" katastrofia koskevista raporteista. Rahat tulevat saaren katastrofiavustusrahastosta, joka saa vuosittain 200 000 puntaa Guernseyn hallitukselta. Komissio on luvannut rahat Britannian katastrofihätäkomitealle (DEC), joka tekee yhteistyötä hyväntekeväisyysjärjestöjen kanssa. Komissio odottaa parhaillaan DEC:ltä vahvistusta sille, käynnistetäänkö katastrofin johdosta kansallinen vetoomus. Varapuheenjohtaja O'Hara sanoi odottavansa, että DEC tekisi päätöksen "seuraavien 24 tunnin kuluessa". Taifuuni iski Filippiinien saaristoon perjantaina ja toi mukanaan 235 kilometrin tuntinopeuden (147 mailia tunnissa) ja 275 kilometrin tuntinopeuden (170 mailia tunnissa) puuskissa jatkuvat tuulet. Aallot nousivat jopa 15 metrin korkeuteen, ja paikoin satoi jopa 400 millimetriä. On arvioitu, että 10 000 ihmistä on menettänyt henkensä ja että jopa 630 000 ihmistä on joutunut jättämään kotinsa.

**Yhteenveto**

Guernsey Overseas Aid Commission on luvannut 50 000 puntaa Filippiineillä hirmumyrsky Haiyanista selviytyneille.

**Asiakirjan numero 50614**

Sheppey-joen saastuminen tappaa tuhansia kaloja

Ympäristöviraston mukaan 15 kilometrin (9,3 mailin) pituinen jokiosuus Godneyn lähellä on kärsinyt vahingoista. Virasto pyrkii lisäämään veden happipitoisuutta ja suihkuttaa jokeen vetyperoksidia. Joesta otetut näytteet on lähetetty tutkittaviksi, ja saastumisen syyn odotetaan selviävän myöhemmin. Eräässä joen osassa on "ainakin 3 000 kuollutta kalaa" - pääasiassa taimenia ja härkätaimenia - mutta siellä on myös valtava määrä kuolleita selkärangattomia ja hyönteisiä, kertoi ympäristökeskuksen edustaja.

**Yhteenveto**

Tuhansia kaloja on kuollut Sheppey-joessa Somersetissä tapahtuneessa saastevuodossa.

**Asiakirjan numero 50615**

Englannin keskuspankki: Pankki: Asuntolainojen hyväksyntä laskee ensimmäistä kertaa vuoteen

Helmikuussa myönnettiin 70 309 asuntolainaa, mikä on selvästi vähemmän kuin tammikuussa, jolloin myönnettiin 76 753 lainaa. Uutinen yllätti jotkut ekonomistit - tähän asti määrä on kasvanut joka kuukausi helmikuusta 2013 lähtien. Pankin mukaan tammikuun luku oli kuitenkin ollut "epäsäännöllisen korkea", eikä lasku viittaa hidastumiseen. Analyytikot olivat odottaneet, että asuntolainojen hyväksynnässä oli helmikuussa pieni notkahdus huonon sään vuoksi. He eivät kuitenkaan olleet odottaneet yli 6 000:n laskua. IHS Global Insightin Yhdistyneen kuningaskunnan pääekonomisti Howard Archer huomautti kuitenkin, että helmikuussa myönnettyjen lainojen määrä oli edelleen yli 33 prosenttia suurempi kuin vuosi sitten. "Lupien väheneminen ei juurikaan heikennä näkemystä siitä, että asuntomarkkinat jatkavat vahvaa vauhtia", hän sanoi. Englannin keskuspankin luvut osoittivat myös, että yritysten luotonanto jatkoi laskuaan. Yhdistyneen kuningaskunnan yritykset lainasivat helmikuussa 447,5 miljardia puntaa, mikä on 0,8 miljardia puntaa vähemmän kuin tammikuussa ja 3,7 prosenttia vähemmän kuin viimeisten 12 kuukauden aikana. Tämän vuoden alusta lähtien hallituksen lainarahoitusjärjestelmä (Funding for Lending Scheme, FLS) on keskittynyt uudelleen yrityslainoihin, jotta lainanantoa voitaisiin elvyttää. FLS:n kautta lainanantajat voivat lainata rahaa halvalla korolla, jos ne välittävät rahat yrityksille tai pienyrityksille.

**Yhteenveto**

Englannin keskuspankin uusien lukujen mukaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa asuntolainoja ottavien ihmisten määrä on laskenut ensimmäistä kertaa vuoteen.

**Asiakirjan numero 50616**

BTS: K-pop-ryhmä reagoi "kyynelehtien" tehtyään Billboard-historiaa

Jimin, joka on yksi seitsemästä jäsenestä, sanoi, että "kyyneleet valuivat", ja lisäsi twiitissä, että hän "ei tiennyt, mitä sanoa". Hän myös kiitti heidän fanejaan, jotka tunnetaan nimellä ARMY, sanoen: "Olen järjiltäni nyt, mutta te teitte tämän [tapahtuvaksi]"." Toinen jäsen Suga postasi yksinkertaisesti sarjan itkeviä hymiöitä. Dynamite, heidän ensimmäinen kokonaan englanniksi laulettu kappaleensa, saavutti ensimmäisellä viikollaan 33,9 miljoonaa yhdysvaltalaista striimausta ja debytoi Billboard Hot 100 -listan ykkösenä. Muutamassa minuutissa hashtagit #BTS1onHot100 ja #BTS\_Dynamite alkoivat trendaamaan, ja fanit täyttivät hashtagit onnitteluviesteillä. "Ei sanoja, vain kyyneleitä", sanoi eräs fani Twitterissä. "En voi ilmaista, miltä minusta tuntuu. Olen vain niin ylpeä teistä ja siitä, miten pitkälle olette päässeet", toinen sanoi. Monet uudelleentwiittasivat BTS:n haastattelun, jossa Suga oli sanonut toivovansa pääsevänsä jonain päivänä Billboard-listan ykköseksi. Jopa Etelä-Korean presidentti Moon Jae-in otti kantaa ja sanoi poikien saavuttaneen "loistavan saavutuksen". "Kun he ovat neljä kertaa olleet Billboard 200 -albumilistan kärjessä, he ovat nyt saavuttaneet ykköstilan molemmilla listoilla", Moon sanoi. "Dynamite-kappale on sävelletty antamaan lohdutusviesti... se tuo lohtua korealaisille, jotka kärsivät Covid-19:n aiheuttamasta kansallisesta kriisistä." Dynamite rikkoi ennätyksiä pian 21. elokuuta tapahtuneen julkaisunsa jälkeen, sillä sen pastellivärinen, tanssillinen video saavutti 101 miljoonaa katselukertaa YouTubessa vain 24 tuntia julkaisunsa jälkeen. Yhtye kertoi halunneensa kappaleen välittävän "positiivisia viboja, energiaa, toivoa, rakkautta, puhtautta, kaikkea".

**Yhteenveto**

BTS:n jäsenet ovat sanoneet, että he olivat "kyynelissä", kun heistä tuli ensimmäinen korealainen pop-artisti, joka on noussut Billboard 100 -single-listan kärkeen uudella englanninkielisellä singlellään "Dynamite".

**Asiakirjan numero 50617**

Jimmy Savile ja BBC: Dame Janet Smithin raportin keskeiset kohdat

Koko raportti löytyy täältä: Mitä BBC tiesi Linkit Top of the Popsiin Stuart Hallia koskevat havainnot Hall istui vankilassa vuonna 2013 seksuaalirikoksista, ja hänen tuomiotaan korotettiin seuraavana vuonna, kun hänet oli tuomittu uusista rikoksista. Tämän osan Dame Janetin raportista on laatinut Dame Linda Dobbs. Siinä sanottiin Hallista seuraavaa: Kuka tiesi mitä? Dame Janetin johtopäätökset BBC:n vastaus Lordi Hall on pyytänyt anteeksi hyväksikäytöstä selvinneiltä ja sanonut, että BBC hyväksyy Dame Janetin johtopäätökset ja suositukset kokonaisuudessaan. Hän sanoi myös: Mitä BBC aikoo tehdä Mitä muut sanoivat

**Yhteenveto**

Dame Janet Smithin raportti Jimmy Savilesta ja BBC:stä on julkaistu. Se sisältää seuraavat pääkohdat:

**Asiakirjan numero 50618**

Tout Quarry Portlandissa tehdään luonnonsuojelualueeksi

Dorset Wildlife Trust on hankkinut vuokrasopimuksen Portlandin saarella sijaitsevan Toutin louhoksen suojelemiseksi ja perustanut Portlandin louhosten luonnonpuiston. Toiminnan johtaja Brian Bleese sanoi, että alue olisi avoin paikallisten asukkaiden ja vierailijoiden käyttöön. Maa-alueella elää liitukukkulaperhosen ja pienen sinisen perhosen yhdyskuntia sekä vain Portlandissa tavattava hopeanastaroitu sininen perhonen.

**Yhteenveto**

Dorsetissa sijaitsevasta kalkkikivilouhoksesta on tehty luonnonsuojelualue.

**Asiakirjan numero 50619**

Cinderford Asda päätös pettymys asukkaille

Forest of Deanin piirineuvosto antoi luvan myymälälle tammikuussa. Co-op, jolla on myymälä kaupungissa, onnistui kuitenkin saamaan asian oikeuskäsittelyyn. Kampanjoija Amanda Watkins sanoi, että kyseessä on "unohdettu kaupunki", jonne ihmisten on matkustettava saadakseen mitään aikaan. Asda toivoi voivansa esittää suunnitelmat uudelleen ennen vuoden loppua. Korkein oikeus antoi torstaina tuomion Co-opin hyväksi, jolla on ainoa supermarket Cinderfordissa. Co-op oli väittänyt, että neuvoston päätöksentekoprosessi oli virheellinen. "Meillä ei ole mitään" Amanda Watkins, joka johti kampanjaa uuden Asdan rakentamiseksi, sanoi, että useimmat paikalliset halusivat lisää valinnanvaraa. Hän sanoi: "Olimme kaikki lähes vakuuttuneita siitä, että olemme tehneet tarpeeksi - vetoomuksen ja kaiken muun tekemämme jälkeen. "Meillä ei ole mitään - meillä on Co-op, siinä kaikki". Jos haluatte tehdä jotain, teidän on mentävä Gloucesteriin. Me olemme unohdettu kaupunki täällä." Neuvoston johtaja Patrick Molyneaux sanoi, että myös piirineuvosto oli pettynyt. Hän sanoi, että he palaisivat keskustelemaan hakemuksesta rakennuttajien kanssa. Hän sanoi: "Mielestäni tarvitsemme tänne toisen supermarketin, jotta ihmiset saisivat valinnanvaraa, ja sitä kannattaa jatkaa." Midcounties Co-operativen edustaja sanoi: "Olemme tyytyväisiä oikeuskäsittelyn tulokseen, sillä olimme aina sitä mieltä, että oikeaa suunnittelumenettelyä ei ollut noudatettu, minkä vuoksi esitimme oikeudellisen muutoksenhaun." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Forest of Dean District Council The Co-operative Asda

**Yhteenveto**

Cinderfordin asukkaat sanovat olevansa pettyneitä, kun korkein oikeus kumosi päätöksen myöntää rakennuslupa uudelle Asda-supermarketille.

**Asiakirjan numero 50620**

Stuart Trought ehdolla Alderneyn puheenjohtajaksi.

Stuart Troughtin nykyinen toimikausi päättyy joulukuun lopussa, ja vaalit oli määrä pitää 3. marraskuuta. Koska muita ehdokkaita ei ollut, Stuart Trought valittiin, ja hän toimii tehtävässä 31. joulukuuta 2016 saakka. Puheenjohtaja toimii puheenjohtajana saaren 10 vaaleilla valitun valtion jäsenen kuukausittaisissa kokouksissa, ja hänellä on ratkaiseva ääni äänten mennessä tasan. Perinteisesti heidän odotetaan äänestävän vallitsevan tilanteen puolesta. Trought astui virkaan kesäkuussa 2011, kun Sir Norman Browse jäi eläkkeelle yhdeksän vuotta kestäneen viran jälkeen. Kyseessä oli ensimmäinen kiistelty presidentinvaali sitten vuoden 2002.

**Yhteenveto**

Alderneyn osavaltioiden nykyinen presidentti on valittu takaisin tehtävään ilman ehdokkaita.

**Asiakirjan numero 50621**

Lowestoftin "Thomas the Tank Engine" -maajuna varastettu

Suosittu nähtävyys vietiin Lowestoftin kodistaan tiistai-iltana tai varhain keskiviikkoaamuna, kertoo poliisi. Se oli kiinnitetty konttiin, joka oli varastoitu Kensington Gardensin ja St Mary's Catholic Primary Schoolin väliin. "Sen siirtämiseen olisi tarvittu suuri kuorma-auto nosturilla", omistajan ystävä Darren Weavers sanoi. "Meillä on syytä uskoa, että se on matkalla Skotlantiin. Se pysäköitiin tiistaina noin kello 16.30 BST konttiin kiinnitettynä." Rosvot tunkeutuivat väkisin siniseen kuljetuskonttiin, poliisi kertoi. Maajunassa on tunnusomainen sininen "veturi", jossa on Thomas the Tank Engine -kasvot, oranssi kuomu ja kaksi matkustajavaunua. Poliisi on vedonnut silminnäkijöihin ja pyytänyt tietoja varkaudesta.

**Yhteenveto**

Maajuna, joka kuljettaa tuhansia lomailijoita Suffolkin lomakohteen rantakadulla, on varastettu.

**Asiakirjan numero 50622**

Blackpink: K-pop-yhtyeen Kill This Love -video tekee YouTube-ennätyksen.

Kill This Love saavutti virstanpylvään kahdessa päivässä ja 14 tunnissa - se päihitti Psyn Gentlemanin pitämän ennätyksen. YouTuben mukaan Kill This Love keräsi 56,7 miljoonaa katselukertaa ensimmäisen 24 tunnin aikana. Näin se rikkoi myös ensimmäisen päivän YouTube-katseluennätyksen ennen Ariana Granden Thank U, Next -kappaletta. YouTuben suurimmat 24 tunnin debyytit Vuonna 2016 perustettu Blackpink - jäsenineen Jisoo, Jennie, Rosé ja Lisa - julkaisi debyyttialbuminsa Square One saman vuoden elokuussa. Albumi toi heille ensimmäisen listaykkössinglensä kotimaassaan kappaleella Whistle. Heistä tuli Yhdysvaltain listahistorian korkeimmalla listalla oleva naispuolinen K-pop-esiintyjä, ja heidän vuoden 2018 singlensä Ddu-Du Ddu-Du on K-pop-ryhmän katsotuin musiikkivideo YouTubessa. YouTube Premiere -palvelussa julkaistulla uudella videolla yhtyeen jäsenet laulavat koreaksi ja englanniksi ja esiintyvät yhdessä vaiheessa valtavassa sydämenmuotoisessa karhunloukussa. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Eteläkorealainen popyhtye Blackpink on tehnyt uuden ennätyksen, jolla musiikkivideo on saavuttanut nopeimmin 100 miljoonaa katselukertaa YouTubessa. Se on voittanut ennätyksen, joka oli aiemmin toisen korealaisen pop-tähden, Psyn, hallussa.

**Asiakirjan numero 50623**

Yahoon neljännesvuositulot nousivat uuden pomon johdolla

Kertaluonteisen kirjanpitokulun vuoksi neljännen neljänneksen nettotulos oli 272,3 miljoonaa dollaria, mikä oli 8 % vähemmän kuin 295,6 miljoonaa dollaria vastaavana ajanjaksona 12 kuukautta aiemmin. New Yorkissa käydyssä jälkikaupankäynnissä yhtiön osakkeet nousivat 4,5 %. Noin 700 miljoonaa nettisurffaajaa vierailee sen verkkosivuilla kuukausittain, mikä nostaa sen maailman kärkijoukkoon. Yhtiö on kuitenkin vähentänyt yli 1 000 työpaikkaa vuoden 2012 aikana, ja se on pitkään ollut eri mieltä siitä, pitäisikö sen keskittyä mediasisältöön vai työkaluihin ja teknologioihin. Toimitusjohtaja Marissa Mayer tuli viime heinäkuussa Googlelta kääntämään yhtiön suuntaa, ja viimeisimmät talousluvut ovat ensimmäiset täydet vuosineljännekset hänen johdollaan. Mayer on keskittynyt parempien mobiili- ja sosiaalisten verkostopalvelujen rakentamiseen. Hän sanoi, että Yahoo edistyi neljänneksen aikana "kasvattamalla johtoryhmäämme, solmimalla tärkeitä kumppanuuksia muun muassa NBC Sportsin ja CBS Televisionin kanssa ja lanseeraamalla Yahoo Mailin ja Flickrin loistavat mobiilikäytännöt".

**Yhteenveto**

Yahoo on ilmoittanut neljännen neljänneksen liikevaihdoksi 1,35 miljardia dollaria (860 miljoonaa puntaa), mikä on lähes 2 prosenttia enemmän kuin samaan aikaan vuotta aiemmin.

**Asiakirjan numero 50624**

Bristol Roversin Sainsburyn myymälätarjous viivästyy

Supermarketketju Sainsbury's haluaa rakentaa kentälle myymälän, ja seura muuttaisi uudelle stadionille Stoke Giffordiin, Etelä-Gloucestershireen. Se rakennettaisiin Länsi-Englannin yliopiston läheisyyteen. Kaupunginvaltuusto ilmoitti haluavansa lisäaikaa harkitakseen, miten stadion vaikuttaisi alueen liikenteeseen. Seuran johtaja Nick Higgs sanoi, että kaupunginvaltuusto oli pyytänyt, että joitakin "teknisiä kysymyksiä" harkittaisiin vielä. "Meidän olisi turha mennä suunnittelukokoukseen marras- tai joulukuussa, ennen kuin nämä suunnitelmat on käsitelty", hän sanoi. "Sainsbury's tekee työtään hyvin ammattimaisesti, ja tämä on heidän hakemuksensa, ei minun. "He ovat päättäneet kaupunginvaltuuston kanssa, että he odottavat mieluummin tammikuun 16. päivään asti, joten kun jäsenet kuulevat hakemuksen, se on hyvin vankka", hän lisäsi. Heinäkuussa South Gloucestershiren neuvosto hyväksyi 21 700-paikkaisen stadionin suunnitelmat tietyin ehdoin. Näihin kuuluvat paikallista liikenneinfrastruktuuria koskevat määräykset ja valvomattoman pysäköinnin estäminen kadulla stadionin läheisyydessä. Uuden stadionin edellytyksenä on, että Sainsbury's voi rakentaa myymälänsä Memorial Stadiumin tontille Horfieldiin.

**Yhteenveto**

Bristol Roversin jalkapalloseura joutuu odottamaan uuteen vuoteen asti päätöstä Memorial Stadiumin kentän tulevaisuudesta.

**Asiakirjan numero 50625**

Maelor Foodsin uusi 20 miljoonan punnan siipikarjatehdas avataan Wrexhamissa.

Maelor Foodsin tehdas on rakennettu entisen First Milk -tehtaan paikalle, joka suljettiin vuonna 2014. Yritys aloittaa siipikarjanjalostuksen loppuvuodesta, ja yli 70 työpaikkaa on jo täytetty. Sitä on tuettu 3,15 miljoonan punnan avustuksella Walesin hallitukselta. Toimitusjohtaja Raj Mehta sanoi, että yritys etsii aktiivisesti lisää paikallisia viljelijöitä, jotka voisivat toimittaa sille lintuja. Maaseutuministeri Lesley Griffiths, talousministeri Ken Skates ja Wrexhamin pormestari John Pritchard avasivat tehtaan virallisesti torstaina.

**Yhteenveto**

Wrexhamissa on avattu 20 miljoonan punnan siipikarjatehdas, jossa luodaan 150 työpaikkaa.

**Asiakirjan numero 50626**

Mies, jonka poliisi tainnutti Falmouthissa, kuoli sairaalassa

Devonin ja Cornwallin poliisin virkamiehet tainnuttivat miestä, jolla oli itse aiheutettuja veitsivammoja, Langton Roadilla Falmouthissa Cornwallissa tiistaina noin kello 21.00 BST. Mies kuoli myöhemmin Cornwallin kuninkaallisessa sairaalassa, ja hänen lähiomaisilleen on ilmoitettu. Riippumaton poliisin valituslautakunta (IPCC) tutkii asiaa. Lisää Taser-kuolemasta ja muista Cornwallin ja Devonin jutuista Poliisi kertoi, että heidät kutsuttiin kiinteistöön, jossa "poliisit kohtasivat miehen, jolla oli veitsi hallussaan". Voimat lisäsivät: "Dynaamisen välikohtauksen kehittymisen vuoksi poliisi käytti taseriä". IPCC:n mukaan sille on kerrottu, että "mies sai veitsellä itse aiheutettuja vammoja ja hänet vietiin sairaalaan, jossa hän myöhemmin kuoli".

**Yhteenveto**

Veitsellä aseistautunut mies, jota poliisi tainnutti, on kuollut sairaalassa.

**Asiakirjan numero 50627**

Mies syytettynä Stela Marisabel Domador-Kuzman murhasta

Poliisi löysi 34-vuotiaan Stela Marisabel Domador-Kuzman ruumiin Richmond Gardensissa sijaitsevasta asunnosta varhain sunnuntaina. Bournemouthista kotoisin olevaa Ryan Justin Thorntonia, 20, syytettiin hänen murhastaan. Hänen on määrä saapua Poole Magistrates' Courtiin torstaina. Perheen muistokirjoituksessa Domador-Kuzmaa kuvailtiin "aina positiiviseksi, innokkaaksi ja seikkailunhaluiseksi". Hänen uskotaan asuneen asunnossa viikon ajan. Dorsetin poliisin välityksellä annetussa perheen lausunnossa sanottiin, että Domador-Kuzma oli lähtenyt kotimaastaan löytääkseen "uuden tulevaisuuden" Bournemouthista ja "rakastunut sen kauniiseen maisemaan ja rantaan". "Stela olet aina ollut perheemme auringonpaiste, ainutlaatuinen henkilö, jolla oli vahva tahto ja joka ei koskaan unohtanut, mikä elämässä oli tärkeää: perhe, ystävät, ilo ja saavutukset", siinä sanottiin. Poliisi on pyytänyt tietoja kaikilta, jotka näkivät jotain epäilyttävää Richmond Hillin alueella lauantai-iltana tai sunnuntaiaamuna.

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty Bournemouthissa kuolleeksi puukotetun venezuelalaisen naisen murhasta.

**Asiakirjan numero 50628**

Islingtonin katuryöstö: Mies jäi osittain sokeaksi hyökkäyksen jälkeen

19-vuotias oli kävelemässä Islingtonin Canonbury Roadilla 29. joulukuuta, kun kaksi miestä lähestyi häntä, toinen heistä varasti hänen laukkunsa ja löi häntä "pampun tyylisellä aseella". Metin mukaan hän oli saanut "elämää muuttavia vammoja" "ilkeässä ja provosoimattomassa hyökkäyksessä". Pidätyksiä ei ole tehty, ja etsivät ovat pyytäneet todistajia. Poliisi on kuvaillut hyökkääjää mustaksi, noin teini-ikäiseksi, jolla on karvaiset hiukset ja laiha ruumiinrakenne. Konstaapeli Faisal Issaouni sanoi, että 19-vuotiaalle uhrille oli jäänyt vammoja, jotka vaikuttavat häneen koko loppuelämän ajan. "Käymme parhaillaan läpi alueen valvontakameroiden kuvia ja olemme puhuneet useiden silminnäkijöiden kanssa yrittäessämme jäljittää syyllistä", hän lisäsi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Met Police

**Yhteenveto**

Mies jäi osittain sokeaksi sen jälkeen, kun häntä lyötiin toistuvasti kasvoihin katuryöstön aikana Pohjois-Lontoossa.

**Asiakirjan numero 50629**

Jerseyn avoliittopaikat paneelin tarkasteltavana

Jerseyn osavaltioiden on määrä päättää, hyväksyvätkö ne lain, joka antaa homopareille samanlaiset oikeudet kuin aviopareille. Lakiluonnos ei salli seremonioiden järjestämistä uskonnollisissa rakennuksissa, kuten kirkoissa tai synagogissa. Apulaisministeri Montford Tadier johtaa lain tarkistamista. Varapuheenjohtaja Tadier on kutsunut myös dekaanin ja varapääministerin antamaan todistajanlausuntonsa. Hän sanoi: "Yksi tarkastelemistamme näkökohdista koskee mahdollisuutta sallia siviiliparien rekisteröinti uskonnollisissa tiloissa, mikä ei tällä hetkellä sisälly heidän ehdotuksiinsa. "Katsoimme aiheelliseksi kuulla uskonnollista yhteisöä, ennen kaikkea dekaania, mutta myös muita kyseisen yhteisön jäseniä, joilla saattaa olla erilaisia ja toisistaan poikkeavia mielipiteitä siitä, miten asiassa pitäisi edetä." Siviiliparisuhdelakiluonnoksessa tällaiset parisuhteet laillistettaisiin tietyin kriteerein ja tarkistuksin. Suunnitelmassa kerrotaan myös yksityiskohtaisesti, miten parisuhteet kirjattaisiin Jerseyssä ja missä ne sallittaisiin. Siviilikumppanuuslakiluonnoksesta on määrä keskustella osavaltioissa 18. heinäkuuta.

**Yhteenveto**

Hallituksen paneeli tutkii, voisiko Jerseyn kirkkoja ja muita uskonnollisia paikkoja käyttää parisuhdeseremonioihin.

**Asiakirjan numero 50630**

Euroopan vanhin McDonald'sin työntekijä Bill Dudley täyttää 90 vuotta.

Toisen maailmansodan veteraani Bill Dudley Connah's Quaysta juhlisti juhlilla Moldin McDonald's-ravintolassa, jossa hän työskentelee. Isoisoisoisä aloitti osa-aikaisen työn asiakaspalvelussa yhdeksän vuotta sitten kyllästyttyään poterointiin kotona. Laivastossa palvellut Dudley sanoi: Dudley sanoi: "Rakastan yhä tulla töihin." Myymälässä vietettiin keskiviikkona juhlapäivää entiselle nosturinkuljettajalle, jonka vaimo kutsuu häntä "Old McDonaldiksi". Ravintolan franchising-yrittäjä Stewart Williams sanoi ihailevansa herra Dudleyn "jatkuvaa innostusta". "Olemme kaikki uskomattoman ylpeitä saadessamme työskennellä hänen rinnallaan, sillä hän on niin inspiroiva tiimin jäsen. Odotan innolla, että pääsen juhlimaan hänen syntymäpäiväänsä jälleen ensi vuonna", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Pikaruokaketjun vanhin työntekijä Euroopassa on täyttänyt 90 vuotta, eikä hänellä ole suunnitelmia jäädä eläkkeelle.

**Asiakirjan numero 50631**

Kirtonin talopalo: Kirton: Yksi kuollut ja kaksi loukkaantunut

Tulipalo syttyi Pear Tree Roadilla, Kirtonissa, lähellä Bostonia, sijaitsevassa kiinteistössä noin klo 03:00 GMT. Lincolnshiren poliisin mukaan sairaalaan vietyjen vammojen ei uskota olevan hengenvaarallisia. Poliisin tiedottajan mukaan palon syytä tutkitaan parhaillaan. Poliisi ei ole vielä julkaissut tietoja paloon osallistuneista henkilöistä. Talon ensimmäinen kerros ja katto paloivat palossa. Lincolnshiren poliisi on sanonut, että tulipalon rajuuden vuoksi voi kestää "useita päiviä", ennen kuin tutkinta saadaan päätökseen ja palon syttymissyy selvitetään. Poliisi on pyytänyt tietoja talon asukkaista ja pyytänyt mahdollisia silminnäkijöitä ilmoittautumaan. David Danby, Kirtonin seurakuntaneuvoston puheenjohtaja ja paikallinen asukas, kertoi heränneensä hieman kello 03.10 jälkeen. "Noin kello 03.30 koko yläkerta oli ilmiliekeissä", hän sanoi. "Palokunta saapui paikalle niin nopeasti kuin pystyivät, mutta palo oli saanut otteensa, ja se osoittaa, miten nopeasti tulipalo voi levitä." Hän sanoi, että palo oli jo syttynyt.

**Yhteenveto**

Yksi ihminen on kuollut ja kaksi muuta on viety sairaalaan Lincolnshiressä sattuneen tulipalon jälkeen.

**Asiakirjan numero 50632**

Scunthorpen poliisin hyökkäys: Scpepepe: Poliisi toipuu hyvin

Hän oli yksi kahdesta poliisista, jotka kutsuttiin toiseen tapaukseen West Common Lanella, kun hyökkäys tapahtui noin klo 14:40 BST perjantaina. 15-vuotias poika ja 23-vuotias mies, jotka pidätettiin epäiltynä törkeästä pahoinpitelystä, on vapautettu takuita vastaan. Sisäministeri Pritti Patel kuvaili hyökkäystä "järkyttäväksi ja järjettömäksi". Hän twiittasi: "Etulinjan hätäpalveluiden pahoinpitelyä ei voida hyväksyä. Toivotan poliisille pikaista paranemista." Komisario Craig Nicholson Humbersiden poliisista sanoi: "Tutkinta jatkuu edelleen." "Tapauksen tutkinta jatkuu." "Seuraamme kaikkia tutkimuksia selvittääksemme kaikki olosuhteet. "Haluamme kiittää yleisöä lämpimistä toivotuksista konstaapelillemme. Niitä arvostetaan suuresti." Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Humbersiden poliisi

**Yhteenveto**

Scunthorpen koulussa hyökkäyksen kohteeksi joutuneen poliisin sanotaan toipuvan "hyvin".

**Asiakirjan numero 50633**

Luutnantti Clay Higgins: "Cajun John Wayne" kutsuu rikollisia esiin

BBC TrendingMikä on suosittua ja miksi Videoita näytetään paikallisuutisissa, mutta ne saavat laajemman yleisön YouTuben ansiosta. St Landry Parishin sheriffin toimiston Facebook-sivulla luutnantti Clay Higgins ei kaihda arvostelijoidensa kohtaamista. Hänen viimeisin vetoomuksensa supermarketin murtovarkaalle keräsi 1,3 miljoonaa katselukertaa YouTubessa. Tuottaja Franz Strasser. Videot KATC TV:n suosiollisella kohtelulla Voit seurata BBC Trendingiä Twitterissä @BBCtrending, löytää meidät Facebookista ja katsoa videoitamme myös YouTubessa. Seuraava uutinen: "Natsit syövät salaa falafelia": Saksalaisen kaupungin pakolaismyönteiset julisteet Vastauksena viimeaikaisten pakolaisvastaisten mielenosoitusten aaltoon eri puolilla Saksaa poliittinen aktivisti sijoitti pakolaismyönteisiä julisteita bussipysäkeille Freitalin pikkukaupungissa, mikä herätti keskustelua verkossa. LUE LISÄÄ Voit seurata BBC Trendingiä Twitterissä @BBCtrending, ja löydät meidät Facebookista. Kaikki juttumme ovat osoitteessa bbc.com/trending.

**Yhteenveto**

Louisianan poliisi on saanut mainetta videoistaan, joissa hän tunnistaa alueen rikolliset ja kehottaa heitä ilmoittautumaan.

**Asiakirjan numero 50634**

Neljä takuita vastaan Edmontonin kuolemaan johtaneessa katupuukotuksessa

Negus McCleanin kimppuun hyökättiin sunnuntaina Westminster Roadilla Edmontonissa. Poliisi kertoi etsivänsä 13 nuorta mustaa miestä, jotka nähtiin maastopyörillä jahtaavan Negusta ennen hyökkäystä. Kaksi 18- ja 20-vuotiasta miestä ja 14-vuotias poika pääsivät takuita vastaan takaisin Pohjois-Lontoon poliisiasemalle 6. toukokuuta. Yksi 16-vuotias poika joutui palaamaan poliisiasemalle takuita vastaan 18. huhtikuuta. Edmontonissa asunutta uhria puukotettiin useita kertoja, ja testit osoittivat, että hän kuoli sydämeen kohdistuneeseen puukoniskuun. Hänen perheensä mukaan häntä puukotettiin, kun hän yritti suojella nuorempaa veljeään. Komisario Steve Clayman sanoi: "Etsimme edelleen silminnäkijöitä ja henkilöitä, joilla on tietoa siitä, kuka on vastuussa tästä murhasta. "On tärkeää, että yleisö ja erityisesti nuoret luottavat siihen, että he voivat puhua poliisille tällaisissa tilanteissa." "On tärkeää, että yleisö ja erityisesti nuoret luottavat siihen, että he voivat puhua poliisille tällaisissa tilanteissa." Älykkääksi ja kypsäksi kuvailtu Negus oli neljäs Lontoossa tänä vuonna kuoliaaksi puukotettu teini-ikäinen.

**Yhteenveto**

Neljä 15-vuotiaan pojan kuolemaan johtaneesta puukotuksesta Pohjois-Lontoossa pidätettyä henkilöä on vapautettu takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 50635**

Chiswickin silta "katoaa" Google Mapsista

Länsi-Lontoossa sijaitseva Chiswickin silta katosi viikonloppuna, mutta muut lähellä olevat sillat eivät kadonneet. Häiriön aikana autoilijat joutuivat kiertämään pitkiä reittejä naapurissa sijaitsevan Kew Bridge -sillan yli, vaikka "kadonnut" silta oli edelleen käytössä. Virhe korjattiin maanantaina - kaksi päivää sen jälkeen, kun sen puuttuminen huomattiin. Google on kieltäytynyt kommentoimasta asiaa. BBC Travelin toimittaja Rob Oxley huomasi sillan katoamisen ensimmäisen kerran lauantaina sen jälkeen, kun häneen oli otettu yhteyttä tietöistä, jotka olivat sulkeneet sillan aiempina viikonloppuina. "Menin tarkistamaan jotain kartalta, kun huomasin, että se oli kadonnut", hän sanoi. "Olin jo katsonut valvontakamerasta tarkistaakseni tietyömaan, joten näin, että silta oli yhä siellä." "Se olisi itse asiassa voinut lähettää kaikki Google Mapsin ohjeisiin luottavat henkilöt pitkälle kiertotielle, sillä myös heidän reittisuunnitteluohjelmistonsa ei huomioinut siltaa."

**Yhteenveto**

Autoilijat joutuivat viiden mailin kiertotielle, kun silta "katosi" väliaikaisesti Google Mapsista.

**Asiakirjan numero 50636**

Pillerikameramenettely käynnistettiin suolistosyövän torjumiseksi

ScotCap-testi otetaan käyttöön Skotlannin terveyslautakunnissa vaihtoehtona perinteiselle paksusuolen tähystykselle. Kamerat ottavat kuvia suolen limakalvosta mahdollisten ongelmien tai sairauden merkkien etsimiseksi. Skotlannissa noin 70 000 ihmistä käy vuosittain paksusuolen tähystyksessä. Skotlannin hallituksen tukemaa ohjelmaa on nopeutettu Covid-19-pandemian vuoksi. Ohjelman toivotaan auttavan terveyslautakuntia hoitamaan potilaiden ruuhkaa ja lyhentämään odotusaikoja. NHS Tayside hoitaa palvelua Perth Royal Infirmaryn ja Royal Victoria Hospitalin klinikoilla. Tohtori Craig Mowat, NHS Taysiden gastroenterologian erikoislääkäri, sanoi: "Colon Capsule on pillerin kokoinen kamera, jossa on kirkas valo ja kaksi kameraa, jotka säteilevät kuvia potilaan käyttämään tallentimeen. "Se kuvaa alemman suolen sisäpuolta, jotta voidaan määrittää, onko siinä poikkeavuuksia. "Colon Capsule tekee toimenpiteestä ei-invasiivisen ja kivuttoman, eikä potilasta tarvitse rauhoittaa." "Paksusuolikapselin avulla toimenpide ei ole invasiivinen, kivuton eikä potilasta tarvitse rauhoittaa."

**Yhteenveto**

Taysidessa on käynnistetty uusi menettely, jossa käytetään pieniä kameroita pillerin sisällä suolistosyövän havaitsemiseksi.

**Asiakirjan numero 50637**

Mitä Pride merkitsee sinulle?

Pride tarjoaa globaaleille LGBT+-yhteisöille tilaisuuden juhlia seksuaalista ja sukupuolten moninaisuutta. Se herättää tietoisuutta asioista erilaisilla tapahtumilla, jotka huipentuvat Pride-kulkueeseen. Tänä vuonna paraati täyttää 45 vuotta. Mitä Pride merkitsee sinulle? BBC haluaisi, että nauhoitat Snapchatissa tai Instagram Storiesissa lyhyen videon, jossa kerrot, miksi Pride on sinulle tärkeä. Voit vapaasti muokata sitä hymiöillä ja muilla haluamillasi efekteillä, ladata luomuksesi ja lähettää sen sitten meille. Voit lähettää meille latauksesi seuraavilla tavoilla:

**Yhteenveto**

Pride in London -paraati järjestetään lauantaina 8. heinäkuuta, ja BBC haluaa kuulla sinusta.

**Asiakirjan numero 50638**

Suffolk Show menettää 500 000 puntaa tuloja peruutuksen vuoksi.

Kaksipäiväisen tapahtuman toinen päivä peruttiin turvallisuussyistä, koska telttoja oli räjähtämässä pois. Suffolkin maatalousyhdistys (SAA), joka järjestää tapahtuman Trinity Parkissa Ipswichin lähellä, ilmoitti, että lipunhaltijat voivat saada lipun takaisin. SAA:n mukaan peruutusvakuutuksen ottaminen oli liian kallista. Suffolk Show'n toiminnanjohtaja Chris Bushby sanoi: "Näyttelyn järjestäminen maksaa noin 1,4 miljoonaa puntaa, ja tuomme noin 1,3 miljoonaa puntaa, joten SAA käyttää siihen yleensä 100 000 puntaa joka vuosi, kun taas tänä vuonna se maksaa meille puoli miljoonaa puntaa. "Olemme säännöllisesti tarkastelleet peruutusvakuutusta, mutta vakuutusmaksut ovat hyvin korkeat, joten emme ota sitä. "Otamme tappion niskoillamme, mutta olemme päättäneet varmistaa, että ensi vuoden näyttely järjestetään odotetun korkeatasoisesti." SAA:n mukaan lippujen haltijoille myönnettäviä hyvityksiä koskevat tiedot ovat saatavilla Suffolk Show'n verkkosivustolla. Järjestäjät sanoivat, että he käsittelevät hyvityksiä suoraan osastojen haltijoiden kanssa. Ensi vuonna näyttely järjestetään keskiviikkona 29. ja torstaina 30. toukokuuta.

**Yhteenveto**

Suffolk Show -tapahtuman järjestäjät sanovat menettäneensä 500 000 puntaa tuloja perjantain tapahtumien peruuntumisen vuoksi.

**Asiakirjan numero 50639**

Birminghamin "Troijan hevosen" koulut: Ofsted-raportit "tarvitsevat lisää työtä

Ofsted teki alun perin tarkastuksia 18 birminghamilaiseen kouluun, jotka olivat osallisina kovien muslimien väitetyssä juonessa, jonka tarkoituksena oli kaapata koulujen hallinta. Se kertoi tarkastaneensa viime viikolla vielä kolme muuta valtion peruskoulua kaupungissa. Ofstedin mukaan 21 raporttia julkaistaisiin kesäkuun alussa. Paikallisviranomaisille viime vuonna lähetetyssä kirjeessä väitettiin, että muslimiryhmä oli pyrkinyt saamaan vaikutusvaltaa kouluissa ja poistamaan henkilökuntaa, joka ei ollut heidän uskonnollista agendaansa kannattavan. Kirjeessä syytettiin sukupuolten erottelusta, henkilökunnan heikentämisestä ja muiden kuin muslimien oppilaiden epäoikeudenmukaisesta kohtelusta. Opetusministeriö on määrännyt oman tutkimuksensa väitteistä, ja Birminghamin kaupunginvaltuusto on käynnistänyt 25 koulua koskevan tutkimuksen. Ofsted kertoi tehneensä tarkastuksia Heathfieldin ala-asteella, Chilwell Croft Academyssa ja Shaw Hillin ala-asteella pääsiäisen jälkeen. Ylitarkastaja Sir Michael Wilshaw vieraili Birminghamissa viime viikolla keskustellakseen virkamiesten kanssa, jotka olivat suorittaneet kaikki 21 koulutarkastusta, ja tarkastellakseen heidän todisteitaan. Ofsted totesi lausunnossaan, että vierailun tuloksena hän oli "pyytänyt tarkastajia suorittamaan lisätodisteiden keräämisen". Siinä sanottiin: "Ottaen huomioon näihin tarkastuksiin liittyvät olosuhteet Sir Michael haluaa varmistaa, että tarkastajilla on riittävästi aikaa käydä läpi yksityiskohtaista todistusaineistoa, jotta he voivat täydentää tarkastushavaintojaan."

**Yhteenveto**

Ofstedin raportteja niin sanottuun Troijan hevosen juoneen osallistuneista kouluista on vielä tutkittava ennen niiden julkaisemista, kuten ylitarkastaja on sanonut.

**Asiakirjan numero 50640**

New Jerseyn sähkökaapelista tulee turvallisempi.

Hän puhui tarkastellessaan Jerseyn itärannikolta näkyvää kaapelinlaskuproomua. Se on laskenut 21 kilometriä (13 mailia) 32 kilometrin (20 mailin) Normandie 3 -kaapelista, joka yhdistää saaren Ranskaan. Kanaalisaaret kärsi tammikuussa suuresta sähkökatkoksesta Ranskasta tulleen vian vuoksi. Ambler sanoi, että uusi kaapeli on "erillinen ja kestävä" nykyisestä Normandie 2 -liittimestä. "Se myös upotetaan kokonaan maahan ja liitetään verkon eri osaan Ranskassa, paljon turvallisempaan osaan", hän sanoi. Normandie 3:n 100 MW:n syöttöjohto upotetaan kahden metrin syvyyteen merenpohjan alle Cable Enterprise -aluksella. Prymsian Powerlinkin operoima 7 000 tonnin proomu näkyy Goreystä, kun se lähestyy Long Beachia, jonne sen on määrä saapua kesäkuun puolivälissä.

**Yhteenveto**

Jerseyn ja Ranskan välille rakennettava sähkölinja on nykyistä yhteyttä turvallisempi, Jersey Electricin toimitusjohtaja Chris Ambler on sanonut.

**Asiakirjan numero 50641**

Derbyn mies kiistää aiheuttaneensa Bombardierin työntekijän kuoleman onnettomuudessa

David Ncubea, 46, syytetään syyllisyydestä Neil Peaken kuolemaan sen jälkeen, kun 43-vuotiaan moottoripyörä ja Mitsubishi törmäsivät Duffield Roadilla Derbyssä viime vuoden heinäkuussa. Peake vietiin onnettomuuden jälkeen sairaalaan, mutta hän kuoli myöhemmin. Ncube, joka asuu Thackeray Streetillä Derbyssä, myönsi keskiviikkona Derby Crown Courtissa syyttömyytensä. Hänet vapautettiin takuita vastaan, ja hänen on määrä astua oikeuteen 29. maaliskuuta ensi vuonna. Perhe kuvaili Peakea, joka oli työskennellyt junavalmistaja Bombardierilla 17 vuotta, "ihanaksi pojaksi, veljeksi ja ystäväksi", ja kollegat kutsuivat hänen kuolemaansa "valtavaksi järkytykseksi". Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on kiistänyt aiheuttaneensa Bombardierin työntekijän kuoleman varomattomalla ajolla kolarin jälkeen.

**Asiakirjan numero 50642**

Kolmen Dorsetin valtuuston virkamiehet maksoivat yli 2 miljoonaa puntaa.

Rahoilla katettiin Bournemouthin, Borough of Poolen ja Dorsetin piirikunnan neuvostoissa työskentelevien henkilöiden palkat ja eläkemaksut. Dorsetin hallintojohtaja David Jenkins sai eniten, lähes 200 000 puntaa palkkaa, eläkettä ja etuuksia. Dorsetin neuvoston mukaan "hyvien virkamiesten" markkinat olivat kilpaillut. Unisonin mukaan luvut olivat "uskomattomia". Dorsetin valtuuston johtaja Angus Campbell sanoi Radio Solentille: "Minulle se on valtava rahamäärä, ja kaikille kadunmiehille se on paljon rahaa, mutta tarvitsemme ihmisiä, jotka pystyvät hoitamaan työnsä ja tuottamaan palvelut, joita on tarjottava koko maakunnassa." Hän sanoi, että Dorsetin valtuuston johtaja Angus Campbell ei ole tyytyväinen. Dorsetin Unisonin osaston sihteeri Pamela Jeffries kuitenkin sanoi: "[Jäseneni] tuntevat itsensä vihaisiksi ja aliarvostetuiksi. "Kansallisesti paikallishallinnon työnantajat kieltäytyvät palkankorotuksista matalapalkkaisille työntekijöille. "Aikoinaan päälliköiden palkka oli sidottu meidän palkkaamme [vuoteen] 2003 asti, ja sen jälkeen päälliköiden palkka on jatkanut nousuaan, kun taas meidän [palkkamme] on pysynyt samana. "Luulen, että se johtuu tehokkuuden säästöistä - työpaikkojen vähentämisestä - joita heidän odotetaan tekevän."

**Yhteenveto**

Viranomaisten kirjanpidon mukaan kolmen Dorsetin kunnan 16 parhaalle virkamiehelle maksettiin viime vuonna yli 2 miljoonaa puntaa.

**Asiakirjan numero 50643**

Ulster Bankin konttorit avoinna kahdentenatoista päivänä

Tuhannet Ulster Bankin asiakkaat eri puolilla Irlannin saarta kärsivät edelleen Pankin historiassa ensimmäistä kertaa Pohjois-Irlannin konttorit ovat avoinna kahdentenatoista pankkipäivänä. Ulster Bank on ilmoittanut odottavansa, että palvelut palautuvat normaaliksi maanantaihin mennessä. Torstai on Ulsterin pankin 19. kesäkuuta alkaneen kriisin 23. päivä. Monien asiakkaiden ongelmat jatkuvat, koska he eivät saa tarkkoja selvityksiä siitä, kuinka paljon rahaa heidän tileillään on. Pankki ilmoitti, ettei se pysty kertomaan, kuinka moni sen asiakkaista Pohjois-Irlannissa kärsii edelleen kriisistä. Heinäkuun 12. päivänä avoinna olevat 10 konttoria ovat seuraavat: Ne ovat avoinna klo 10.00 BST-13.00 BST. 42 konttorin aukioloaikaa pidennetään perjantaina 13. heinäkuuta klo 09:30 BST:stä klo 19:00:een. 26 pankin lauantaina aukeavista konttoreista on avoinna klo 15:00 BST saakka. Tärkeimmät konttorit ovat avoinna sunnuntaina 15. heinäkuuta kello 10:00 BST-13:00 BST. Pankin mukaan asiakkaiden tulisi ottaa mukaan kuvallinen henkilöllisyystodistus ja tilitiedot (tilinumero ja pankkitunnus) sekä palkkakuitti, jos saldossa ei näy palkanmaksua.

**Yhteenveto**

Ulster Bank on avannut 10 konttoria torstaina ja pidentänyt 42 konttorin aukioloaikoja perjantaina tietokonevian aiheuttamien ongelmien vuoksi.

**Asiakirjan numero 50644**

'Bodhi Puja ja Seth Kavi' SB:lle - UNP

Vastaperustetun järjestön puheenjohtaja Mahinda Wijesekara kertoi toimittajille Colombossa torstaina, että UNP tutkii myös mahdollisuutta saada parlamentissa läpi lakiesitys SB:n tuomion kumoamiseksi. Kampanjaryhmän koollekutsuja Rajitha Senaratna kertoi, että MD aikoo vaatia SB:n vapauttamista julisteilla, lentolehtisillä, kookospähkinöiden murskaamisella, "seth kavilla ja bodhi pujalla". Dissanayaka, jonka korkein oikeus tuomitsi tiistaina oikeuden halventamisesta kahdeksi vuodeksi vankeuteen, voidaan vapauttaa vain, jos presidentti myöntää armahduksen. Sri Lankassa ei voi valittaa korkeimman oikeuden tuomiosta. Perustuslain 89 pykälän mukaan henkilö, joka istuu tai on istunut yli kuuden kuukauden vankeusrangaistusta, on vaalikelpoinen seitsemän vuoden ajan. UNP:n tiedottaja G. L. Peiris torjui keskiviikkona pidetyssä puoluejohtajien kokouksessa ajatuksen presidentin armahduksesta. Wijesekara sanoi, että UNP haluaa "ylläpitää sananvapautta", jota S. B. Dissanayaka käytti pitäessään puheen, jonka vuoksi hän joutui vankilaan. Tiedotusvälineille puhunut UNP:n parlamentaarikko Bandula Gunawardhana sanoi, että hallitus on siirtymässä noitavainoon poliittisia vastustajia vastaan, ja SB:n vangitseminen oli "ainutlaatuinen osoitus" tästä suuntauksesta.

**Yhteenveto**

Pyrkiessään vapauttamaan vangitun parlamentin jäsenen S B Dissanayakan United National Party (UNP) on perustanut kampanjaryhmän nimeltä Movement for Democracy (MD).

**Asiakirjan numero 50645**

Coronavirus: Manchester Metrolink "voidaan koijata ilman takuita

Burnhamin mukaan Metrolink-palvelu "menettää miljoonia puntia kuukaudessa", ja matkustajamäärät ovat laskeneet 95 prosenttia taudin puhkeamisen jälkeen. Bussit ja junat ovat saaneet käteistukea, mutta raitiovaunujärjestelmille ei ole vielä tarjottu apua, hän sanoi. Liikenneministeriö sanoi, että se "pyrkii löytämään parhaan mahdollisen ratkaisun". Burnham sanoi: "Menetämme joka kuukausi miljoonia puntia yrittäessämme ylläpitää julkista liikennettä näissä olosuhteissa. "Jos hallitus ei pääse sopimukseen siitä, miten se on pelastanut bussi- ja rautatiealan, joudumme pian tekemään hyvin vaikean päätöksen siitä, lopetammeko Metrolinkin liikennöinnin." Yhteisessä lehdistötilaisuudessa Liverpool City Regionin pormestarin Steve Rotheramin kanssa, jonka mukaan Merseyrail-järjestelmä menettää 1,2 miljoonaa puntaa viikossa, Burnham sanoi, että sopimus tarvitaan "pikemminkin päivien kuin viikkojen kuluessa". Hän vaati hallituksen tukea Manchesterin ja Liverpoolin kaltaisille kaupungeille, jotta ne voisivat toipua taloudellisesti pandemiasta. Liikenneministeriö ilmoitti viime kuussa rautatieyritysten tukemiseen tähtäävästä toimenpidepaketista, johon kuuluu kaikkien toimilupasopimusten keskeyttäminen, jotta vältettäisiin rautatieyritysten romahtaminen. Tiedottaja sanoi: "Olemme tietoisia kevytrautatieoperaattoreiden kohtaamista haasteista, ja jatkamme tiivistä yhteistyötä alan ja paikallisviranomaisten kanssa, jotta matkustajien kannalta paras ratkaisu löytyisi."

**Yhteenveto**

Manchesterin raitiovaunuverkko saatetaan pysäyttää virussulun ajaksi, ellei sitä tueta valtion rahoituksella, pormestari Andy Burnham on sanonut.

**Asiakirjan numero 50646**

Cheshiren poliisin budjettileikkaukset "odotettua pahempia

Poliisivoimien on leikattava budjettiään 24 miljoonalla punnalla hallituksen avustusta koskevan ilmoituksen jälkeen. "Tämä on huonompi kuin lokakuussa tehdyssä menojen uudelleenarvioinnissa ilmoitetut luvut", sanoi poliisiviranomaisen puheenjohtaja Margaret Ollerenshaw. Hän sanoi, että poliisin on myös leikattava budjettiaan 20 prosenttia seuraavien neljän vuoden aikana. Hän lisäsi, että Cheshire on jo nyt "edullinen" poliisi. Poliisi oli jo suunnitellut 7 miljoonan punnan säästöjä tälle vuodelle vähentämällä rekrytointeja, vähentämällä henkilöstön työpaikkoja ja parantamalla varusteiden hankintaa. "On liian aikaista sanoa, kuinka monta työpaikkaa on vähennettävä, jotta voidaan vastata koalitiohallituksen leikkauksiin", Ollerenshaw sanoi. "Mutta on selvää, että poliiseja on tulevaisuudessa huomattavasti vähemmän", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Cheshiren poliisi saa hallitukselta kahden seuraavan vuoden aikana odotettua vähemmän rahaa, poliisi on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 50647**

Elsa Salama: Tuomari siirtää kadonneen tytön isän poliisin puheille

Elsa Salaman vei hänen isänsä Tamer Salama, kun hän ja hänen äitinsä vierailivat hänen sukulaistensa luona vuonna 2011. Elsan äiti Naomi Button Leedsistä ei ole nähnyt Elsaa sen jälkeen. Tuomari Mostyn sanoi, että Met Police Commissioner Cressida Dickin olisi harkittava, mihin toimiin voidaan ryhtyä. Neiti Button joutui palaamaan Englantiin yksin, ja hän uskoo, että Elsa, joka on nyt 12-vuotias, on asunut Salaman äidin kanssa Egyptissä. Hän aloitti perheoikeudenkäynnin Lontoossa saadakseen tyttärensä takaisin. Salama, joka palasi Englantiin ilman Elsaa ja asuu nyt Manchesterissa, vangittiin tammikuussa 2012, koska hän oli rikkonut perheoikeuden määräystä järjestää tyttärensä paluu Englantiin tai paljastaa tyttärensä olinpaikka. Korkeimman oikeuden tuomari määräsi hänet kuitenkin vapautettavaksi joulukuussa 2013. Perheoikeudenkäyntiä parhaillaan valvovan tuomarin mielestä poliisin pitäisi tutkia Salaman käyttäytymistä. Tuomari Mostyn sanoi: "Minusta vaikuttaa siltä, että isää ei voida rangaista enempää siitä, että hän on edelleen kieltäytynyt paljastamasta Elsan olinpaikkaa ja aiheuttamasta hänen paluutaan Englantiin ja Walesiin. "Syyttäjäviranomaisten olisi harkittava rikosoikeudenkäyntiä häntä vastaan ainakin kahdesta rikoksesta, nimittäin salaliitosta vuoden 1984 lapsikaappauslain (Child Abduction Act 1984) 2 §:n mukaisen rikoksen tekemiseen ja väärästä valasta". "Määrään, että jäljennös tästä tuomiosta lähetetään Metropolitan Police -poliisin komissaarille, jotta hän harkitsisi, mihin toimiin tässä asiassa olisi ryhdyttävä." Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts

**Yhteenveto**

Korkeimman oikeuden tuomari on kehottanut poliisia tutkimaan, onko tyttärensä brittiläiseltä äidiltään vienyt egyptiläinen mies saattanut syyllistyä lapsikaappaukseen ja väärän valan antamiseen.

**Asiakirjan numero 50648**

Rakkaus pitää meidät yhdessä -tähti Daryl Dragon kuoli

Wilson sanoi, että 76-vuotiaana Yhdysvalloissa kuollut Dragon oli "mahtava kaveri ja helvetinmoinen muusikko ja kosketinsoittaja". Dragon ja hänen vaimonsa Toni Tennille tunnettiin parhaiten Love Will Keep Us Together -kappaleesta, joka nousi Yhdysvaltain listaykköseksi vuonna 1975. Laulaja Neil Sedaka, joka kirjoitti kappaleen, muisti häntä Twitterissä "mahtavana muusikkona ja ystävänä yli 40 vuoden ajan". "Mikä lahjakkuus", kirjoitti laulaja Lisa Loeb. "Kuuntelemme yhä hänen musiikkiaan koko ajan." Hänen tiedottajansa mukaan yhdysvaltalaissyntyinen Dragon kuoli munuaisten vajaatoimintaan Prescottissa, Arizonassa keskiviikkona. Tennille, joka meni Dragonin kanssa naimisiin vuonna 1975, sanoi hänen olleen "loistava muusikko, jolla oli paljon ystäviä, jotka rakastivat häntä suuresti". "Olin luovimmillani elämässäni, kun olin hänen kanssaan", hän sanoi lausunnossaan. Pariskunta erosi vuonna 2014, mutta pysyivät ystävinä. Dragon oli klassisesti koulutettu pianisti, mutta soitti mieluiten bluesia ja boogie-musiikkia. Hän soitti Fats Dominon ja BB Kingin kanssa ja oli Beach Boysin taustasoittaja 1960-luvulla ja 1970-luvun alussa. Dragon sai taiteilijanimensä tavastaan käyttää esiintyessään laivan kapteenin hattua. Tennillen kanssa muodostetun tiimin jälkeen heidän muihin hitteihinsä kuuluivat Muskrat Love vuonna 1976 ja Do That to Me One More Time vuonna 1980. He olivat myös ensimmäinen yhtye, joka levytti I Write The Songs -biisin, josta tuli myöhemmin David Cassidyn ja Barry Manilow'n hitti. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Beach Boys -yhtyeen Brian Wilson on johtanut kunnianosoituksia Daryl Dragonille, laulajalle ja pianistille, joka saavutti kuuluisuuden puoliskona Captain & Tennille -duosta.

**Asiakirjan numero 50649**

Wester Rossin koulun oppilaat joutuvat kulkemaan junalla tien sulkemisen jälkeen

Lochcarronin ja Applecrossin alueilta tulevat nuoret saapuvat Plockton High Schooliin vasta klo 11:16 jälkeen junan aikataulusta johtuen. Koulupäivää kuitenkin pidennetään. Lukio avataan uudelleen tällä viikolla lomien jälkeen. A890 Lochcarronin ja Kylen välisen A890 Lochcarronin tien osuus Stromeferryn kohdalla on edelleen suljettuna. Yli 100 tonnia kalliota irtosi 22. joulukuuta. Muutamaa päivää myöhemmin tapahtui uusi maanvyörymä. Kunnes alue on katsottu turvalliseksi, Lochcarronin ja Kylen välillä ajaminen edellyttää 225 kilometrin (140 mailin) kiertotietä Invernessin kautta ja sitten A82-tietä Invermoristoniin. Läheinen rautatie ei kärsinyt. 60 oppilasta matkustaisi junalla Strathcarronista ja Kylen koulusta Plocktoniin. Viime viikolla Highland Council kertoi, että se toivoo myös voivansa vuokrata kaksi lauttaa helpottamaan matkustamista alueella. Paikallisviranomainen on ehdottanut 61 matkustajan lautan käyttöönottoa, joka liikennöisi North Stromen, Lochcarronin lähellä sijaitsevan North Stromen ja Plocktonin välillä tämän viikon puolivälistä alkaen. Ennen sen käyttöönottoa käytettävät luiskat tarkistetaan ja niihin asennetaan valonheittimet. North ja South Stromen välillä voisi liikennöidä myös kuuden auton lautta. Valtuusto ilmoitti, että liikennöinti rajoitettaisiin alle 10 tonnin painoisille ajoneuvoille ja että etusija annettaisiin hätäajoneuvoille ja paikalliselle liikenteelle.

**Yhteenveto**

Noin 60 Wester Rossin koululaisen odotetaan matkustavan junalla maanantaina, koska heidän tavanomainen tiereittinsä on edelleen vaarassa maanvyörymien vuoksi.

**Asiakirjan numero 50650**

Halesworthin lehtimyymälän tulipaloa käsitellään tuhopoltona

Tulipalo syttyi Halesworthissa sijaitsevan lehtimyymälän yläpuolella sijaitsevassa asunnossa maanantaina noin kello 18.15 BST. Suurimmillaan 20 palokuntaa eri puolilta Suffolkia ja Norfolkia puuttui paloon, joka oli levinnyt kahteen muuhun rakennukseen Chediston Streetillä. Poliisin tiedottaja sanoi, että täydelliset tutkimukset ovat käynnissä. Kukaan ei loukkaantunut tulipalossa, mutta paikallinen valtuutettu sanoi, että kaupan yläpuolella olevassa asunnossa asui muun muassa kaksi lasta. Palomiehet saivat palon hallintaan kahdeksan tunnin ajan, ja tiistaina he käyttivät paljon aikaa sammuttamiseen ja käyttivät lennokin apuna piilossa olevien kuumien kohtien tunnistamiseen. Rakennusinsinöörit ovat tarkastaneet rakennusta sen iän ja kunnon vuoksi. David Patrick, joka on pitänyt lehtikauppaa ja kuivapesulaa 35 vuotta, kuvaili sitä "osaksi Halesworthia" ja sanoi, että tulipalo oli "sydäntäsärkevä". Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Suffolkin palo- ja pelastuspalvelu Suffolkin poliisi Suffolkin poliisi

**Yhteenveto**

Poliisi on vahvistanut, että tulipalo, joka tuhosi kaupan ja asuntoja Suffolkin kaupungin historiallisessa keskustassa, on tuhopoltto.

**Asiakirjan numero 50651**

Mansaaren TT-viihde leviää saaren laajuiseksi.

Viralliset muutokset ovat tulleet sen jälkeen, kun tutkimukset osoittivat, että yhä useammat festivaalivieraat valitsevat majoituksen pääkaupunki Douglasin ulkopuolella. Kesäkuun tapahtumiin kuuluu kiertävä stunt-show ja muuta toimintaa Ramseyssä, Laxeyssä, Peelissä ja Jurbyssä. Tiedottajan mukaan Douglas pysyy suurimman osan tapahtumista keskuksena, mutta lisää tapahtuu koko saarella. Hallituksen tutkimusten mukaan moottoripyöräfestivaali kasvaa vuosi vuodelta. Neljän vuoden aikana kävijämäärät nousivat vuoden 2009 noin 31 000 kävijästä lähes 40 000 kävijään vuonna 2013. Talouskehitysministeri John Shimmin sanoi: "Tämän vuoden ohjelma on järjestetty yhteistyössä useiden muiden tapahtumajärjestäjien kanssa, mukaan lukien paikalliset toimeksiantajat ja yksityiset kumppanit. "Vaikka Douglas on edelleen vahvasti esillä, haluamme varmistaa, että ihmiset voivat nauttia TT-festivaalin ainutlaatuisesta ilmapiiristä koko saarella, mikä heijastaa myös sitä, että yhä useammat kävijät asuvat nykyisin Douglasin ulkopuolella." Virallisten lukujen mukaan TT-festivaali toi viime vuonna Manxin valtionkassaan noin 3,5 miljoonaa puntaa, mikä merkitsee miljoonan punnan kasvua vuodesta 2009.

**Yhteenveto**

Manxin hallitus on ilmoittanut, että TT-kilpailujen viihdettä tarjotaan vuonna 2014 koko saarella, jotta matkailusta saataisiin hyötyä.

**Asiakirjan numero 50652**

Saltdean Lido: Saltido Saltidou: Kampanjoijien ilo, kun allas luovutetaan takaisin

Vuokralainen Dennis Audley palauttaa East Sussexissa sijaitsevan Saltdean Lidon avaimet Brighton and Hoven kaupunginvaltuustolle oikeudellisten neuvottelujen jälkeen. Audley saa vastineeksi julkistamattoman taloudellisen korvauksen. Rebecca Crook Save Saltdean Lido -kampanjasta sanoi toivovansa, että Saltdean Lido palautetaan entiseen loistoonsa. "Olemme täysin häkeltyneitä. Emme voi uskoa, että näin on todella tapahtunut. Se oli aina päämäärämme ja tavoitteemme", hän sanoi. Päätös on seurausta vuosien ajan jatkuneesta epävarmuudesta 1930-luvun uimarannan tulevaisuudesta ja rakennuksen rappeutumisesta ja sen aukioloajoista huolestuneiden asukkaiden pitkästä kampanjasta. "Kaunis uimahalli" Valtuusto sanoi, että pidemmällä aikavälillä se todennäköisesti kilpailuttaa uimahallin ja etsii joko uutta vuokralleottajaa tai urakoitsijaa, joka olisi valmis hoitamaan uimahallia. Crook sanoi, että kampanjoijat olivat jo perustaneet "yhteisön edunvalvontayhtiön", jonka tarkoituksena on ottaa rakennus omistukseensa ja pyörittää sitä yhteisölle. Taloudellisesta kehityksestä ja kulttuurista vastaava kunnanvaltuutettu Geoffrey Bowden sanoi: "Nyt kun rakennus aiotaan luovuttaa takaisin kaupungille, työskentelemme yhdessä yhteisön kanssa löytääkseen parhaan tavan varmistaa, että tämä kaunis merenrantakylpylä voidaan säilyttää ja että sen käyttömahdollisuudet säilyvät." Neuvosto sanoi, että muutos edellyttää vielä oikeudellista sopimusta, ja se toivoi, että uimahalli avattaisiin pian uudelleen.

**Yhteenveto**

II\*-luokan uimahallin tulevaisuuden puolesta taistelevat kampanjoijat ovat iloisia siitä, että uimahalli luovutetaan takaisin kaupunginvaltuustolle.

**Asiakirjan numero 50653**

Guernseyn osavaltiot suostuvat Alderneyn lentoaseman parantamiseen

Valtiomiehet päättivät yksimielisesti säilyttää Requeten - jonka alun perin oli laatinut viime viikolla yllättäen kuollut Paul Arditti - ja investoida jopa 100 000 puntaa (122 000 euroa) sen päivittämiseen. Noin 40 kampanjoijaa, mukaan lukien Ardittin leski, oli lehterillä lobbaamassa Requeten puolesta. Alderneyn edustaja Louis Jean sanoi: "Muutos on myönteinen viesti Alderneyn asukkaille."

**Yhteenveto**

Guernseyn valtiot ovat ilmoittaneet suunnitelmista parantaa Alderneyn lentokenttää.

**Asiakirjan numero 50654**

Ronald Berryn muistokampanja Ronald Berryn hävittäjä-ässän muistolle Hullissa

Hullissa asuva Ronald Berry taisteli vuosien 1939-45 sodassa ja lensi Spitfirejä Britannian taistelussa ampuen alas kolme viholliskonetta yhdessä päivässä. Hänet palkittiin kahdesti ansiostaan Distinguished Flying Crossilla, ja Hullin kaupunginvaltuusto on ilmoittanut haluavansa tunnustaa hänen saavutuksensa. Neuvoston mukaan selvityksessä tarkastellaan, miten hänen muistonsa voitaisiin säilyttää. Ronald Berrystä kirjan kirjoittanut Don Chester sanoi: "Meidän on kunnioitettava näitä ihmisiä. "Joitakin on pidetty arvossa ja heistä on kirjoitettu paljon, toisia ei ole huomioitu, kuten Ronald Berryä." Neuvoston lausunnossa sanottiin, että se "haluaa tunnustaa Ronald Berryn panoksen Britannian taistelun aikana". Vuonna 1965 Ronald Berry oli yksi 14:stä entisestä Britannian taistelun lentäjästä, jotka johtivat Sir Winston Churchillin hautajaisten saattokulkueeseen. Berry kuoli 83-vuotiaana vuonna 2000.

**Yhteenveto**

On aloitettu kampanja pysyvän muistomerkin rakentamiseksi toisen maailmansodan aikaiselle hävittäjälentäjälle Itä-Yorkshiresta.

**Asiakirjan numero 50655**

Skegnessin kuolemantapausta pidetään "selittämättömänä".

Lincolnshiren poliisi kertoi, että löytö tehtiin noin kello 08:00 BST metsäisellä alueella lähellä North Paradea Skegnessissä. Poliisin tiedottaja sanoi: "Tutkinta on alkuvaiheessa, ja hänen kuolemaansa pidetään tällä hetkellä selittämättömänä." Miestä ei ole vielä tunnistettu, ja hänen kuolemaansa tutkivat poliisit ovat vedonneet kaikkiin, joilla saattaa olla tietoja, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Miehen ruumis on löydetty metsästä Lincolnshiressä.

**Asiakirjan numero 50656**

Gosportin yliopiston lehtorin kuolema: Teiniä syytetään murhasta

Tohtori Barry Hounsomen, 54, ruumis löydettiin sen jälkeen, kun poliisi oli kutsuttu Southcroft Roadilla, Gosportissa sijaitsevaan osoitteeseen noin klo 17.30 GMT maanantaina. Ruumiinavauksessa todettiin, että hän kuoli päävammaan. Gosportista kotoisin oleva teini-ikäinen poika saapui aiemmin Portsmouthin tuomaristuomioistuimeen. Hänet määrättiin nuorisovankilaan, ja hän saapuu Winchester Crown Courtiin maanantaina. Tohtori Hounsome tutki dementiaa ja Parkinsonin tautia ja työskenteli aiemmin Southamptonin ja Bangorin yliopistoissa. Hän asui kiinteistössä vaimonsa Natalian kanssa, joka on kotoisin Venäjältä ja toimii Brighton and Sussex Medical Schoolin globaalin terveystaloustieteen lehtorina, sekä heidän poikansa kanssa.

**Yhteenveto**

16-vuotiasta poikaa on syytetty Hampshiressä sijaitsevasta talosta kuolleena löydetyn yliopiston lehtorin murhasta.

**Asiakirjan numero 50657**

Salfordin tietyömaa, joka aiheutti kärsimystä, päättyy kuukausia myöhässä

Salfordin Regent Roadilla elokuussa 2018 alkanut 15 miljoonan punnan työ olisi pitänyt lopettaa tänä elokuussa, mutta se kohtasi monia takaiskuja ja aiheutti myös ruuhkia. Liikenneviranomaiset kiittivät autoilijoita kärsivällisyydestä työn aikana Mancunian Wayn ja M602:n välillä. Salfordin kaupunginvaltuusto myönsi, että "monet ihmiset joutuivat kärsimään". Työhön sisältyi lisäkaistoja neljässä keskeisessä risteyksessä, lisää pyöräkaistoja ja täysin jalankulkijoille tarkoitettuja risteyksiä kaikissa risteyksissä. Salfordin kaupunginvaltuuston liikenneasioiden tiedottaja Roger Jones sanoi: "Ymmärrämme, että monet ihmiset joutuivat kärsimään tietöiden aikana, mutta on tärkeää, että maksimoimme teiden kapasiteetin pitkällä aikavälillä. "Nyt voimme alkaa tuntea parannusten hyödyn, joten kiitämme teitä kärsivällisyydestänne." Lokakuussa 2018 Manchester Unitedin joukkuebussi myöhästyi Mestarien liigan ottelunsa aloituspotkusta, kun se tarvitsi 75 minuuttia matkustaakseen kolme mailia ottelua edeltäneeltä hotellilta. Ongelmat saivat Suur-Manchesterin pormestarin Andy Burnhamin vaatimaan samoja valtuuksia kuin Lontoon pormestarilla tietöiden koordinoimiseksi. Maaliskuussa liikenne pysähtyi, kun työntekijät tukkivat pääteitä kaivinkoneilla vastalauseena sille, ettei heille maksettu palkkaa.

**Yhteenveto**

Yli vuoden kestäneet tietyömaat, jotka aiheuttivat kärsimystä autoilijoille ja joita syytettiin Manchester Unitedin pelin viivästymisestä, on saatu päätökseen.

**Asiakirjan numero 50658**

Verottomat ajoneuvot kaksinkertaistuvat Yhdistyneessä kuningaskunnassa paperisen verokortin poistamisen jälkeen

Liikenneministeriö myöntää, että nämä muutokset ovat todennäköisesti aiheuttaneet verottamattomien ajoneuvojen määrän kasvun. Viimeisin tutkimus tehtiin vuonna 2013, jolloin luku oli 210 000. RAC:n mukaan luvut ovat "huolestuttavia ja pettymys". Se väittää, että veronkierron ja ilman vakuutusta ajavien ihmisten määrän välillä saattaa olla yhteys. 560 000 ajoneuvoa vastaa noin 1,4 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan ajoneuvoista, kun se aiemmin oli 0,6 prosenttia. Paperinen verokilpi poistettiin viime vuonna, ja viranomaiset käyttävät nyt tietokantaan yhdistettyä kameraverkostoa selvittääkseen, mitä ajoneuvoja ajetaan laittomasti. "Lähes 99 prosenttia kaikista liikenteessä olevista ajoneuvoista on verotettu oikein, mikä tarkoittaa noin 6 miljardia puntaa ajoneuvoveroa, joka siirtyy valtiovarainministeriölle joka vuosi", sanoo Oliver Morley, Driver and Vehicle Licensing Agencyn toimitusjohtaja. "Kirjoitamme jokaiselle rekisteröidylle ajoneuvon haltijalle Yhdistyneessä kuningaskunnassa muistuttaaksemme heitä siitä, milloin vero on maksettava, ja olemme ottaneet käyttöön useita toimenpiteitä, joiden avulla ajoneuvoveron maksaminen on helppoa. Samalla ryhdymme toimiin niitä vastaan, jotka päättäväisesti rikkovat lakia." RAC:n pääinsinööri David Bizley kuitenkin sanoi: "Nämä tilastot ovat todella huolestuttavia ja pettymyksiä aiheuttavia. Valitettavasti huolenaiheet, jotka esitimme autoveron kiertäjien määrän kasvusta silloin, kun verokortti jäi historiaan, ovat nyt valitettavasti toteutuneet. Hänen mukaansa valtion tulojen menetys on "merkittävä", sillä se on noussut 35 miljoonasta punnasta vuonna 2013 arviolta 80 miljoonaan puntaan nyt, "ja se ylittää huomattavasti ennustetun 10 miljoonan punnan säästön". Hän vaati, että tutkimus toistetaan vuoden kuluttua, jotta voidaan testata, onko uusi järjestelmä suurelta osin syypää. "Meillä ei todellakaan ole varaa siihen, että tämä lisääntyy uudelleen sekä liikenneturvallisuuden että maan talouden vuoksi. Toivottavasti suuri osa veronkierron lisääntymisestä johtuu siitä, että järjestelmä on uusi, ja luvut pienenevät, kun autoilijat oppivat paremmin tuntemaan järjestelmän toiminnan."

**Yhteenveto**

Liikenneministeriön tutkimuksen mukaan ilman tieliikenneveroa (Vehicle Excise Duty, VED) olevien ajoneuvojen määrä kaksinkertaistui tänä kesänä 560 000:een, kuukausia sen jälkeen kun paperinen verokiekko poistettiin lokakuussa 2014.

**Asiakirjan numero 50659**

Lincolnin kansainvälinen pommikoneiden komentokeskus viivästyi

Lincolnin lähellä sijaitsevan kansainvälisen pommikoneiden komentokeskuksen (IBCC) oli määrä paljastua syyskuussa, mutta viralliset avajaiset ovat nyt huhtikuussa 2018. IBCC:n Nicky Barr sanoi olevansa "järkyttynyt" takaiskusta. Keskuksen takana olevat sanovat toivovansa, että se muistaisi yli 55 000 kaatunutta henkilökuntaan kuuluvaa. Neiti Barr sanoi, että rakennusryhmä työskentelee "täysillä" saadakseen rakennustyöt valmiiksi ja että osa keskuksesta voisi olla käytössä joulukuussa. Lainojen saamisen viivästyminen oli viivästyttänyt rakennustöitä, hän sanoi. Keskus tarvitsee vielä 2 miljoonaa puntaa rahoitusta, vaikka 10,5 miljoonaa puntaa on jo kerätty, ja viimeisten rahojen saaminen on osoittautunut "erittäin haastavaksi", Barr sanoi. Varainhankintaa on vaikeuttanut myös useat murrot. Bomber Command -joukkojen tehtävänä oli hyökätä Saksan lentotukikohtiin, joukkoihin, merenkulkuun ja sotatoimiin liittyviin teollisuuslaitoksiin. Keskuksen mukaan yli 60 kansakunnan miesten ja naisten panos on esillä. Lincoln valittiin paikaksi, koska se tarjoaa keskeisen paikan Lincolnshiressä sijaitseville 27 pommikonetukikohdalle. Kreivikunnassa sijaitsi noin kolmannes kaikista toisen maailmansodan pommikomentoasemista.

**Yhteenveto**

Tuhansien toisen maailmansodan aikana Bomber Commandissa palvelleiden miehistön jäsenten muistoksi perustettavan keskuksen avajaisia on lykätty vuoteen 2018.

**Asiakirjan numero 50660**

Brexit: "Ei-sopimusskenaario pahempi NI:lle kuin backstop

John CampbellBBC News NI Economics & Business Editor Siinä arvioidaan, että jos sopimusta ei synny, NI:n tavaravienti vähenisi jopa 1,6 miljardia puntaa verrattuna backstop-skenaarioon. Suurin osa vahingoista kohdistuisi maatalouselintarvikealaan. Sen mukaan ala kärsisi 700 miljoonasta 1,1 miljardiin puntaan. BBC:n nähtävillä olleessa tutkimuksessa esitetään "havainnollistavia suuruusluokka-arvioita". Analyysissä oletetaan, että jos sopimusta ei synny, Pohjois-Irlannin ja EU:n väliseen kauppaan kohdistuvat tulli-, tariffi- ja sääntelykustannukset nousisivat. Siinä oletetaan myös, että backstop merkitsisi lisääntyneitä sääntelykustannuksia Pohjois-Irlantiin suuntautuvassa Ison-Britannian myynnissä. Backstop on järjestely, jota sovelletaan, jos Irlannin rajaa ei voida pitää yhtä kitkattomana kuin nyt laajemman sopimuksen yhteydessä. Tutkimukseen liittyy useita varoituksia siitä, mitä taloudellisessa mallinnuksessa on otettu huomioon. Siinä ei oteta huomioon backstopin vastakkaisia hyötyjä, kuten joidenkin yritysten siirtymistä Irlannin tasavallasta, jotta ne pääsisivät paremmin Yhdistyneen kuningaskunnan markkinoille. Siinä ei myöskään oteta huomioon sopimuksen puuttumisen laajempia vaikutuksia koko Yhdistyneen kuningaskunnan talouteen. Päätelmissä todetaan kuitenkin seuraavaa: "Kun otetaan huomioon kaikki tarvittavat varoitukset, arvioimme, että kauppakustannukset olisivat ilman sopimusta noin kymmenkertaiset verrattuna (backstop-)pöytäkirjaan."

**Yhteenveto**

Hallituksen virallisen analyysin mukaan brexit ilman sopimusta olisi Pohjois-Irlannin taloudelle paljon huonompi vaihtoehto kuin skenaario, jossa NI-backstop otetaan käyttöön.

**Asiakirjan numero 50661**

Colebrook voisi saada parannuskeinon tulviin, kokous kertoi asiasta.

South West Water kertoi Plymouthin lähellä sijaitsevan Colebrookin asukkaille, että se tekee tiivistä yhteistyötä Plymouthin kaupunginvaltuuston kanssa 500 000 punnan arvoisen hankkeen toteuttamiseksi. Se merkitsee, että kourua levennetään, jotta vesi pääsee virtaamaan läheiseen Tory Brookiin. Kaikkiin puroon johdettaviin päästöihin on saatava lupa ympäristövirastolta. Vuonna 2009 laaditussa neuvoston raportissa todettiin, että alue oli altis tulville ja että se tarvitsi pintavesien hallintasuunnitelman. Plymouthin kaupunginvaltuusto kertoi yleisötilaisuudessa, että se on vuodesta 2006 lähtien puhdistanut kourua säännöllisesti, minkä vuoksi marraskuun tulvat olivat hieman lievempiä kuin aiempina vuosina. Lounais-Devonin kansanedustaja Gary Streeter (konservatiivi), joka isännöi kokousta torstai-iltana, sanoi: "Toivottavasti järjestelyllä on vaikutusta. "Aiomme myös perustaa yhteisön toimintaryhmän tulvavartijoiden kanssa, jotta voimme tehdä paikallisesti kaikkemme pitääkseen vedet loitolla."

**Yhteenveto**

Devonilaisessa kylässä, joka on tulvinut kuusi kertaa viime vuoden aikana, on kerrottu, että työt ongelman ratkaisemiseksi voivat alkaa vuonna 2014.

**Asiakirjan numero 50662**

Ilkestonin rautatieasemaa koskevat suunnitelmat esitetään

Erewashin kansanedustaja Jessica Lee on kampanjoinut asukkaiden kanssa rautatieaseman pysäkin puolesta Ilkestoniin, joka on yksi Yhdistyneen kuningaskunnan suurimmista kaupungeista, jossa ei ole asemaa. Heinäkuussa 2012 hallitus ilmoitti 20 miljoonan punnan rahastosta uusia asemia varten. Lee sanoi, että Ilkeston oli "jonon kärjessä" uuden aseman saamiseksi, mutta "liputus ei ollut vielä valmis". Hän sanoi: "Emme ole vielä saaneet asemaa varmistettua. Tämän rahaston avaaminen oli kuitenkin suoraan seurausta koko kampanjasta, joka on toteutunut." Hanke tarvitsi "vain 6 miljoonaa puntaa" rahoitusta, ja ehdotus oli pitkälle edennyt, hän sanoi. "Hieno juttu" Dave Wade, Ilkeston Advertiser -lehden toimittaja, joka on myös tukenut asemakampanjaa, sanoi, että oli vaikea löytää ketään, joka vastusti suunnitelmia. Hän sanoi: "Voidaan nähdä, mitä hyötyä on siitä, että ihmiset tulevat kaupunkiin, ja mitä hyötyä on siitä, että ihmiset pääsevät kaupungista pois - esimerkiksi lomalle. "Ilkeston FC hyötyisi myös siitä, että ihmiset tulisivat otteluihin. Se vaikuttaa hienolta asialta kaupungille." Kun uusi asemarahasto julkistettiin, liikenneministeri Justine Greening sanoi, että Ilkeston oli antanut siihen suoran vaikutteen. Derbyshiren kreivikunnanvaltuuston on nyt täytettävä hakemuksensa, joka on jätettävä 25. helmikuuta mennessä. Rautatieasemalta olisi tarkoitus liikennöidä muun muassa tunnin junia Nottinghamiin, Chesterfieldiin ja Sheffieldiin.

**Yhteenveto**

Kansanedustaja, joka johti kampanjaa uuden rautatieaseman rakentamiseksi Derbyshiren kaupunkiin 46 vuotta vanhan aseman sulkemisen jälkeen, sanoo, että suunnitelma voi pian toteutua.

**Asiakirjan numero 50663**

Cambridgen herttuatar vierailee Lakesin partioleirillä

Catherine liittyi partioliiton vapaaehtoisten seuraan, kun he harjoittelivat Great Tower -leirillä Newby Bridgen lähellä. Herttuatar, joka on myös koulutettu vapaaehtoinen, auttoi Manchesterista ja Cumbriasta tulleita partiolaisia 250 hehtaarin laajuisessa aktiviteettikeskuksessa lähellä Windermereä. Ryhmät kokeilivat nuotion sytyttämistä ja puuhun kiipeilyä Catherinen opastuksella. Partioliitto toivoo, että maan tunnetuimpiin henkilöihin kuuluvan henkilön vierailu rohkaisee muitakin nuoria aikuisia osallistumaan partiotoimintaan. Muutosyhdistys Tarvitaan lisää aikuisia vapaaehtoisia niille 35 000 nuorelle, jotka odottavat tällä hetkellä pääsyä partioliikkeeseen, jossa on jo reilusti yli puoli miljoonaa jäsentä. Vapaaehtoistyöstä innostunut Catherine auttaa kotinsa lähellä Pohjois-Walesissa sijaitsevassa partioryhmässä. Yhdistyneen kuningaskunnan pääpartiopäällikkö Bear Grylls sanoi: "Herttuattarella on uskomattoman kiireinen elämä, mutta sen jälkeen kun hän liittyi partioon, hän on niin anteliaasti onnistunut auttamaan vapaaehtoisesti ja osallistumaan paikalliseen ryhmäänsä. "Viime vuosina tehtävämme on ollut helpottaa aikuisten mahdollisuuksia antaa niin paljon tai niin vähän kuin he pystyvät. Näin muutamme yhteiskuntaamme, monet ihmiset tekevät vähän."

**Yhteenveto**

Cambridgen herttuatar osoitti olevansa täysin valmistautunut lumisateeseen, kun hän uhmasi kylmää kylmyyttä vieraillessaan partioleirillä Lake Districtissä.

**Asiakirjan numero 50664**

Lontoon Waterloo: South Western Railway: myöhästymiset töiden ylittyessä

Yhdistyneen kuningaskunnan vilkkaimmalle asemalle ja sieltä lähtevät vuorot myöhästyvät ainakin kello 18:00 GMT asti, South Western Railway kertoi. Junat eivät päässeet Waterloon ennen kuin noin kello 07:00 GMT, mikä aiheutti myöhästymisiä tai peruutuksia. National Railin mukaan kaikki linjan asemat on nyt avattu uudelleen, mutta matkustajat ovat ilmaisseet suuttumuksensa. Se lisäsi, että häiriöt kestävät ainakin iltapäivään asti, ja kehotti matkustajia harkitsemaan muita liikennevaihtoehtoja. South Western Railway pyysi matkustajilta anteeksi. "Palvelut ovat myöhässä yliajettujen teknisten töiden vuoksi, pahoittelen tästä aiheutuvaa haittaa tänä aamuna", tiedottaja sanoi. Ihmiset ovat valittaneet sosiaalisessa mediassa tyrmistyksestään. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit South Western Railway

**Yhteenveto**

Rautatieliikenteen matkustajat joutuvat kärsimään häiriöistä suurimman osan päivää, kun teknisiä töitä tehtiin yliaikaisesti Lontoon Waterloon asemalla.

**Asiakirjan numero 50665**

Slough Crossrailin työntekijät löysivät nukkuvia käärmeitä

Urakoitsijat keskeyttivät työt Langleyssä sijaitsevan Trenchesin kävelysillan ympärillä, kun Network Rail pyysi neuvoja ekologilta. Käärmeet siirrettiin sanomalehdellä vuorattuun ämpäriin, jossa oli kasvillisuutta, jotta ne eivät heräisi. Äskettäin Jackiksi ja Joeksi nimetyt käärmeet on siirretty väliaikaisesti matelijoihin erikoistuneeseen keskukseen Newportissa, Walesissa. Kaksikko, joka ei ole myrkyllinen ja joka on kotoisin Britanniasta, herätettiin hitaasti, ja sitä ruokitaan koko talven ajan. Ne palautetaan maaseudulle Trenchesin kävelysillan lähelle maaliskuun lopussa. Jason Hamilton, Network Railin projektipäällikkö, sanoi: "Ennen kuin aloitimme Trenchesin sillan rakentamisen, teimme täyden ekologisen selvityksen, jossa ei havaittu merkkejä matelijoista, mutta kun on tekemisissä luonnon kanssa, odottamattomia asioita voi tapahtua." Ruohokäärmeitä tavataan yleensä veden läheisyydessä, ja niitä näkee harvoin talvella, jolloin ne ovat talvehtimassa. Surreyn sammakkoeläin- ja matelijaryhmän (Surrey Amphibian and Reptile Group, SARG) mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan populaatio on arviolta 180 000 yksilöä. Trenchesin kävelysilta uusitaan osana Crossrail-ohjelmaa, joka tarjoaa Slough'n asukkaille uuden sähköisen junayhteyden Lontoon keskustaan. Vanha silta purettiin joulun aikana, ja uusi silta asennetaan pääsiäisen aikana.

**Yhteenveto**

Pari talvehtivaa ruohokäärmettä säästyi ikävältä heräämiseltä, kun Crossrailin työntekijät löysivät ne raivaustyömaalla Berkshiressä.

**Asiakirjan numero 50666**

Coronavirus: Junia peruttu Covidiin liittyvän henkilöstöpulan vuoksi

Salisburyn kautta kulkevat Länsi-Englannin linjan junat lähtevät ja päättyvät Basingstokessa 23. joulukuuta asti. Myös Salisburyn ja Bristolin väliset vuorot on peruttu. Uutiset tulivat sen jälkeen, kun Great Western Railway ilmoitti, että aikatauluja on supistettu Thames Valleyst Devoniin ja Cornwalliin henkilöstöpulan vuoksi. SWR:n tiedottaja sanoi: "Pahoittelemme tämän vaikutusta matkustajiin, sillä pyrimme varmistamaan, että miehistöä on riittävästi, jotta Exeter St Davidsin ja Basingstoken väliset palvelut voidaan pitää käynnissä." Yhtiön mukaan kaikkien Länsi-Englannin linjalla matkustavien asiakkaiden on vaihdettava junaa Basingstokessa. SWR:n liput kelpaavat GWR:n vuoroilla Exeter St Davidsin ja Lontoon Paddingtonin välillä sekä Salisburyn ja Bristol Temple Meadsin välillä. "Seuraamme tilannetta tarkasti ja teemme kaikkemme tarjotaksemme riittävästi kapasiteettia joulun alla ja suojellaksemme samalla matkustajiemme ja henkilökuntamme turvallisuutta", tiedottaja lisäsi. GWR kertoi BBC:lle, että "merkittävä määrä" junahenkilökunnan jäsenistä oli saanut positiivisen Covid-19-testin ja 50 muuta oli eristämässä itseään. Se sanoi, että poissaoloja oli 10 prosenttia Devonin ja Cornwallin operatiivisesta henkilöstöstä tai 2,5 prosenttia koko GWR:n henkilöstöstä.

**Yhteenveto**

South Western Railway (SWR) peruuttaa vuoroja, koska niin moni junahenkilökunnasta on sairastunut koronavirukseen tai eristänyt itsensä.

**Asiakirjan numero 50667**

Syntymän rauhoittaminen tohtori Grayn tuleville äideille

NHS Grampianin äitiyspoliklinikan ilmoitus on seurausta henkilöstöpulasta johtuvasta palvelujen heikentämisestä. Matalan riskin naiset, joille kehittyy komplikaatioita, lähetetään Invernessissä sijaitsevaan Raigmore Hospitaliin. NHS Grampianin mukaan päivystävät lääkärit antavat kiireellistä hoitoa tällaisille naisille ennen siirtoa. Terveyslautakunta totesi, että järjestelyjen "selventämisen" toivottiin tarjoavan "lisävarmuutta paikallisyhteisölle". Tohtori Jamie Hogg, tohtori Grayn toimialueen kliininen johtaja, sanoi: "Toivomme kuitenkin, että tämä antaa ihmisille lisävarmuutta siitä, että jos joku tarvitsee kiireellistä ja hengenpelastavaa konsulttitoimintaa synnytyksen aikana tohtori Grayn sairaalassa, se voidaan toteuttaa." Keep Mum (Maternity Unit for Moray) -ryhmä on kampanjoinut tohtori Grayn palvelujen suojelemiseksi.

**Yhteenveto**

Naiset, joille syntyy komplikaatioita synnytyksen aikana Elginissä sijaitsevassa Dr. Gray's Hospitalissa, saavat kiireellistä hoitoa sairaalan päivystäviltä lääkäreiltä.

**Asiakirjan numero 50668**

Gatesheadin neuvosto suunnittelee tupakointikieltosääntöä leikkipuistoihin.

Gatesheadin kaupunginvaltuusto haluaa estää aikuisia sytyttämästä savukkeita puistoissaan, jotta nuoret eivät aloittaisi tupakointia. Terveysasioista vastaava kabinettijäsen Mary Foy sanoi, että suunnitelma ei merkitse tupakointikieltoa. Hän sanoi: "Haluamme rajoittaa lasten mahdollisuuksia seurata aikuisten tupakointia. "Jos voimme estää tupakointia näillä alueilla, voimme estää lapsia ryhtymästä tupakoitsijoiksi myöhemmällä iällä ja auttaa pidentämään heidän elämäänsä." Neuvoston kabinetin odotetaan hyväksyvän säännöt tiistaina. Rouva Foy sanoi, että Gatesheadin lasten tupakointiaste on korkeampi kuin maassa keskimäärin.

**Yhteenveto**

Vanhempia pyydetään tukemaan vapaaehtoista säännöstöä, jolla kielletään tupakointi lasten leikkipuistoissa.

**Asiakirjan numero 50669**

Breaking Badin päätähdet spin-off-sarjassa sanoo luoja

AMC ilmoitti syyskuussa, että Bob Odenkirkin esittämä hahmo Saul Goodman olisi uuden komedian esiosan keskipisteenä. Käsikirjoittaja on nyt vahvistanut The Hollywood Reporterille, että Better Call Saul tulee olemaan tunnin mittainen komedia. Se tullaan kuvaamaan Breaking Badin visuaaliseen tyyliin. Vince Gilligan, joka aikoo osallistua ensimmäisen kauden käsikirjoittamiseen yhdessä tuottaja Peter Gouldin kanssa, kertoi, että näyttelijät Bryan Cranston ja Aaron Paul ovat jo ilmaisseet innostuneisuutensa esiintymisestä esiosassa. "Olemme molemmat yhden tunnin draaman tyyppejä. Joten ajattelimme: 'Miksi emme kuvaisi Saulia samalla tavalla?'"." Gilligan selitti. "Saadaan mahdollisimman suuri osa kuvausryhmästä takaisin yhteen ja tehdään se samalla tavalla kuin ennenkin, jotta se on osa sitä jo olemassa olevaa fiktiivistä universumia, jonka luomisesta meillä oli niin paljon iloa. "Henkilökohtaisesti minun olisi vaikea vastustaa sitä, että kaikki nämä kaverit esiintyisivät silloin tällöin cameona tai kahtena." Sarjan kuvauksia jatketaan Albuquerquessa, New Mexicossa. Sen odotetaan olevan hieman kevyempi kuin Breaking Badin, mikä antaa Bob Odenkirkille mahdollisuuden olla enemmän komediallinen näyttelijä. Juonesta ei ole julkistettu tarkempia yksityiskohtia. Breaking Bad päättyi syyskuussa ja saavutti ennätykselliset katsojaluvut. Better Call Saulin on tarkoitus tulla ensi-iltaan vuonna 2014. Seuraa @BBCNewsbeat Twitterissä

**Yhteenveto**

Breaking Badin luoja Vince Gilligan on kertonut, että Bryan Cranston ja Aaron Paul ovat todennäköisesti mukana tulevassa Better Call Saul -sarjan spin-offissa.

**Asiakirjan numero 50670**

Seitsemänkymmentäviisi hakee £ 1 Stoke-on-Trent koteihin

Kolmekymmentäviisi asuntoa on määrä myydä osana kaupunginhallituksen suunnitelmia, joiden mukaan Portland Streetin ja Bond Streetin alueita uudistetaan. Viime kuussa alkanut hakuprosessi päättyi maanantaina. Vain henkilöt, jotka olivat asuneet kaupungissa kolme vuotta, eivät omistaneet muita kiinteistöjä ja lupasivat asua siellä vähintään viisi vuotta, saattoivat hakea hakemusta. Valintalistan odotetaan alkavan tällä viikolla, ja valtuusto ilmoitti, että asunnot jaetaan satunnaisesti menestyneille hakijoille. Suurin osa asunnoista on kahden makuuhuoneen taloja, mutta osa on kolmen makuuhuoneen taloja. Menestyneille omistajille tarjotaan myös 30 000 punnan lainaa, jonka avulla he voivat tehdä välttämättömiä korjauksia, vaikka rahat on maksettava takaisin 10 vuoden kuluessa, ja korko on 3 prosenttia yli Englannin keskuspankin peruskoron.

**Yhteenveto**

Yhteensä 75 ihmistä on hakenut mahdollisuutta ostaa hylätyt asunnot 1 punnan hintaan Stoke-on-Trentissä.

**Asiakirjan numero 50671**

Neuvottelut Isle of Wightin neuvoston vapaa-ajanviettopaikoista

Viranomaisen, jonka on säästettävä 32 miljoonaa puntaa neljän vuoden aikana, on etsittävä yrityksiä hoitamaan useita toimipaikkojaan ilman kustannuksia neuvostolle. Kaksi osapuolta on kuitenkin lopettanut neuvottelut Ryden Appley Parkin kentän hallinnoinnista, mikä asettaa sen tulevaisuuden kyseenalaiseksi. Kaupunginvaltuusto sanoi, että se ylläpitää Appley Parkia koko kesän ajan, mutta kenttä ja puttitila pysyvät suljettuina. Tiedottajan mukaan konservatiivijohtoinen viranomainen oli lähellä sopimusta Sandownissa sijaitsevasta Sandham Gardensista. Shanklinin Esplanaden hullun golfin kenttää hallinnoi liikemies Dean Hyatt, joka pyörittää Shanklin Arcadea. Sandownin eläintarhan on jo ilmoitettu ottavan hoitaakseen Sandownissa sijaitsevan Browns Pitch and Puttin.

**Yhteenveto**

Isle of Wight Council neuvottelee saarella toimivien yritysten kanssa siitä, että ne ottaisivat hoitaakseen sen vapaa-ajan nähtävyyksien ylläpidon.

**Asiakirjan numero 50672**

Suunnitelmat pysäköintimaksuista Pen y Fanissa, Brecon Beaconsissa

Säätiö haluaa laajentaa pysäköintialuetta ja ottaa käyttöön maksullisen pysäköintipaikan Pont ar Dafissa, lähellä Storey Armsia, joka on suosittu paikka Pen y Faniin pääsemiseksi. Viime vuonna 115 kuljettajaa, jotka pysäköivät A470-tielle vieraillakseen kansallispuistossa lumisateessa, sai sakkoja. Trustin mukaan pysäköintialueen parantaminen loisi turvallisen ja houkuttelevan "portin" tuhansille vierailijoille. Pen y Faniin kiipeäville retkeilijöille suunnattujen pysäköintimaksujen käyttöönottoa koskeva ehdotus tuli ensimmäisen kerran esille vuonna 2011 Beaconsin keskiosia omistavan ja hallinnoivan Trustin toimesta. Pysäköintitilojen parantamista ja laajentamista koskevista suunnitelmista laaditaan kuulemismenettelyn yhteydessä suunnitteluhakemus.

**Yhteenveto**

Brecon Beaconsin korkeimmalle huipulle kiipeävät kävelijät voisivat joutua National Trustin suunnitelmien mukaan maksamaan pysäköinnistä.

**Asiakirjan numero 50673**

Yhdistyneen kuningaskunnan vanhin kalasääski munii kolmannen munansa Perthshiren suojelualueella.

Lady-nimellä kutsuttu naaraspuolinen petolintu yllätti metsänvartijat munimalla 65. munansa viime torstaina Loch of the Lowesin suojelualueella Dunkeldissä. Pesää valvova henkilökunta on ilmoittanut, että se on nyt muninut 66. ja 67. munan. Jos jokin munista kuoriutuu, Lady on 50. poikanen, jonka hän on kasvattanut Loch of the Lowesissa. Kalasääsket munivat yleensä kolmen munan pesän, joita haudotaan noin viisi viikkoa ennen kuin ne kuoriutuvat. Scottish Wildlife Trustin mukaan poikanen saadaan aikaisintaan 25. toukokuuta. Metsänvartijat havaitsivat viimeisimmän munan varhain keskiviikkona. Henkilökunta valvoo pesää web-kameran ja turvakameroiden avulla varmistaakseen, että lintuja ja niiden munia suojellaan ihmisten aiheuttamilta häiriöiltä.

**Yhteenveto**

Perthshiren luonnonsuojelualueen henkilökunta on löytänyt lisää munia kalasääsken pesästä, jonka uskotaan olevan Yhdistyneen kuningaskunnan vanhin.

**Asiakirjan numero 50674**

Norwich Colmanin sivusto: Jopa 4 000 uutta asuntoa osana saneeraussuunnitelmaa

Norwichin kaupunginvaltuusto toivoo voivansa tehdä yhteistyötä yksityisten yritysten kanssa entisen Colman's Carrow Worksin alueen kehittämiseksi. Neuvosto pyrkii saamaan 25 miljoonan punnan investoinnit elvytyssuunnitelmaan. Viime kuukausien aikana neuvosto on tavannut maanomistajia, välittäjiä ja rakennuttajia. Neuvoston työväenpuolueen johtaja Alan Waters sanoi: "Kumppanuus on ollut ja on jatkossakin elintärkeä osa Covid-19:n elpymistä, joten olen iloinen, että voimme nyt jatkaa suunnitelmia tämän erittäin tärkeän kaupunginosan elvyttämiseksi. "Suunnitteluprosessi on vasta alkuvaiheessa, mutta olen varma, että olemme tehneet pohjatyön ja meillä on oikeat ihmiset, jotta voimme viedä tätä tavoitetta eteenpäin ja muuttaa nämä käytöstä poistetut alueet itäisessä Norwichissa erinomaiseksi paikaksi asua, työskennellä ja vierailla." East Norwich Partnership -niminen alue kattaa noin 50 hehtaaria (120 eekkeriä), ja Carrow Worksin alueen lisäksi se ulottuu Deal Groundiin, joka on Norwichin kaakkoisreunalla sijaitseva käytöstä poistettu teollisuusalue.

**Yhteenveto**

Jopa 4000 asuntoa voitaisiin rakentaa osana 25 miljoonan punnan arvoista suunnitelmaa siitä, miten kaupunki voi toipua lukituksesta ja kansallisesti kuuluisan sinappitehtaansa menetyksestä, sanoivat taloussuunnittelijat.

**Asiakirjan numero 50675**

Isle of Wight -festivaalin 2021 kokoonpano julkistettiin

Lionel Richien, Snow Patrolin ja Duran Duranin oli tarkoitus esiintyä, mutta heidän on ilmoitettu esiintyvän kesäkuussa 2021. Festivaalin piti järjestyä tänä viikonloppuna, mutta se peruttiin maaliskuussa lukitusrajoitusten vuoksi. Järjestäjä John Giddings sanoi olevansa "innoissaan" siitä, että hän sai pidettyä suurimman osan kokoonpanosta. Vuoden 2021 festivaali järjestetään Seaclose Parkissa Newportissa 17.-20. kesäkuuta, hän sanoi. Uusia esiintyjiä ovat muun muassa The Script, Jess Glynne ja Carly Rae Jepsen. Herra Giddings sanoi: "Seuratkaa minua, jos haluatte, että tämä festivaali järjestetään: "Olemme innoissamme suunnittelusta ja työskentelemme neuvoteltujen ohjeiden mukaisesti varmistaaksemme yleisön, artistien ja henkilökunnan turvallisuuden paikan päällä." Kaikille, jotka olivat jo ostaneet liput, tarjottiin hyvitystä tai mahdollisuutta siirtää lippunsa ensi vuoden tapahtumaan. Mitä minun on tiedettävä koronaviruksesta? Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Isle of Wight -festivaali Download-festivaali

**Yhteenveto**

Isle of Wight -festivaali on julkistanut vuoden 2021 kokoonpanonsa sen jälkeen, kun tämänvuotinen tapahtuma peruttiin coronavirus-pandemian vuoksi.

**Asiakirjan numero 50676**

Viisi pidätettiin Anthony Sargeantin kuoltua Birminghamin ammuskelussa

Anthony Sargeant, 33, loukkaantui Rickman Drivella, Lee Bankissa, Birminghamissa noin klo 21.45 BST 25. elokuuta. Hänet vietiin sairaalaan, mutta hän kuoli kuusi päivää myöhemmin. Ruumiinavaus vahvisti, että hän kuoli ampumahaavaan. 21-vuotias mies pidätettiin murhasta epäiltynä, ja neljä 19-, 21-, 23- ja 29-vuotiasta miestä pidätettiin epäiltynä salaliitosta murhaan. West Midlandsin poliisin mukaan kaikki miehet on vapautettu tiukoin ehdoin takuita vastaan, kun tutkimukset jatkuvat. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Viisi miestä on pidätetty autossa olleen miehen kuolemaan johtaneen ampumisen vuoksi.

**Asiakirjan numero 50677**

Lähetystoimittaja Rosie Millard Hullin kulttuurikaupunkiryhmän puheenjohtajaksi.

Kaupunki aikoo käyttää 18 miljoonaa puntaa vuoden mittaiseen taidetapahtumien sarjaan sen jälkeen, kun se sai marraskuussa tittelin. Millard, joka opiskeli Hullin yliopistossa, sanoi, että tehtävän vastaanottaminen oli "kunnia ja etuoikeus". Neuvosto sanoi, että se rekrytoi nyt toimitusjohtajaa ja ohjelmajohtajaa. Millard, joka on nykyään freelance-toimittaja, lähetystoimittaja ja kirjailija, sanoi: "Tulin Hulliin opiskelemaan yliopistoon yli 30 vuotta sitten, enkä ole koskaan lähtenyt sieltä pois. "Hullilla on nyt kerran sukupolvessa tarjoutuva tilaisuus käyttää kulttuuria ja taidetta muuttaakseen käsityksiä kaupungista ja muuttaakseen paikallisten ihmisten elämää. "Kulttuuriyhtiön puheenjohtajana haluan auttaa Hullia tarttumaan tähän hetkeen. "Hullin kaupunginvaltuusto väittää, että vuoden kestävä tapahtuma voisi tuoda yli 60 miljoonaa puntaa paikallistalouteen ja luoda 7500 uutta työpaikkaa.

**Yhteenveto**

BBC:n entisestä taidekirjeenvaihtajasta Rosie Millardista tulee Hullin Yhdistyneen kuningaskunnan kulttuurikaupungin toimintaa vuonna 2017 hallinnoivan yhtiön puheenjohtaja.

**Asiakirjan numero 50678**

Lontoon elokuvajuhlat: Rosamund Pike sanoo, ettei ala ole helppo naisille.

"Ei ole helppoa olla nainen tällä alalla", Gone Girl -tähti sanoi näytöksessä elokuvassa A United Kingdom, jossa hän näyttelee yhdessä David Oyelowon kanssa. Kyseessä on ensimmäinen kerta, kun mustan naisen ohjaama elokuva avaa tapahtuman. Pike sanoi, että kyseessä on "valtava" virstanpylväs ja että ohjaaja Amma Asante "ansaitsee jokaisen menestyksen, jonka hän saa". Entinen Oscar-ehdokas valitteli myös ei-valkoisten näyttelijöiden mahdollisuuksien puutetta ja sanoi, että "rooleja ei ole yhtä paljon". "Myös näyttelijän näkökulmasta on vaikeaa olla värillinen henkilö", 37-vuotias kertoi toimittajille Lontoon Leicester Squarella. "On hienoa olla toinen pääosa, mutta ei ole aina niin helppoa olla pääosan esittäjä." Moninaisuutta alalla käsitellään torstaina BFI Southbankissa järjestettävässä symposiumissa, jossa Oyelowo pitää avauspuheenvuoron ja jonka jälkeen järjestetään kaksi paneelikeskustelua mustien lahjakkuuksien mahdollisuuksista. Yhdistynyt kuningaskunta kertoo Bechuanalandin - nykyisen Botswanan - kuninkaasta Seretse Khamasta ja Ruth Williamsista, lontoolaisesta toimistotyöntekijästä, jonka hän nai vuonna 1948. Keskiviikkona puhunut Oyelowo sanoi, että elokuva kertoo "kahdesta ihmisestä, jotka näkivät rodun tuolle puolen" ja "rakkaudesta, joka auttoi heitä voittamaan... esteet". Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Elokuva-ala "koettelee" naisia kaksinkertaisesti, brittinäyttelijä Rosamund Pike sanoi Lontoon elokuvajuhlien ensi-illassa.

**Asiakirjan numero 50679**

CFA:n osapuolet voivat neuvotella - Norja

Heti kun osapuolet aloittavat uudelleen rauhanpyrkimyksensä, olemme valmiita tekemään kaikkemme auttaaksemme, ministeri Solheim sanoo lausunnossaan, joka annettiin heidän viisi vuotta sitten välittämänsä tulitaukosopimuksen merkiksi. Norjan hallitus on edelleen säännöllisesti yhteydessä Sri Lankan hallitukseen ja LTTE:hen, hän sanoi. Norjan kehitysyhteistyöministeri Erik Solheim kommentoi tässä yhteydessä, että tulitaukosopimuksen solmiminen oli Sri Lankalle erittäin myönteinen asia. "Tulitaukosopimus antoi Sri Lankan hallitukselle ja LTTE:lle mahdollisuuden aloittaa neuvottelut konfliktin poliittisesta ratkaisusta", sanoi ministeri Solheim. Ministeri Solheim sanoi, että osapuolten vastuulla on lopettaa väkivalta ja osoittaa poliittista tahtoa kestävän ratkaisun löytämiseksi. "Toivon vahvasti, että molemmat osapuolet tunnustavat tarpeen varmistaa tulitaukosopimuksen täysimääräinen täytäntöönpano ensimmäisenä askeleena kohti poliittista ratkaisua", sanoi ministeri Solheim. Solheim ilmaisi lisäksi arvostavansa suuresti pohjoismaisen siviilitarkkailijaryhmän, Sri Lankan tarkkailuvaltuuskunnan, jatkuvaa työtä, joka perustuu tulitaukosopimukseen.

**Yhteenveto**

Norja on valmis tekemään ylimääräisen askeleen Sri Lankan rauhanpyrkimysten tukemiseksi molempien osapuolten pyynnöstä, sanoo Norjan kehitysyhteistyöministeri Eric Solheim.

**Asiakirjan numero 50680**

Etiopialainen sulhanen ja bestman kuolivat "kranaattionnettomuudessa

Kranaatti räjähti perinteisen 10 päivän mittaisen häämatkan jälkeen, jonka aikana bestmanin odotetaan viihdyttävän vastanaineita. Morsian ei ollut paikalla, kun kranaatti räjähti. Tapaus sattui syrjäisessä kylässä Etelä-Wollon alueella Amharan alueella Addis Abeban pohjoispuolella. Kranaatti oli laittomasti sulhasen hallussa, Borenan alueen poliisivoimien apulaiskomentaja Nigatu Tameme kertoi BBC:n Tigrinya-palvelulle. Sulhanen on tunnistettu 25-vuotiaaksi Mohammed Hassan Mohammediksi. Hänen bestmaninsa on nimetty Bogale Sebsibe Aberaksi, 24. Etiopian viranomaisia on painostettu ryhtymään toimiin laittomien aseiden omistajia vastaan - erityisesti niitä vastaan, jotka ampuvat ilmaan häiden ja hautajaisten kaltaisten tapahtumien merkiksi. BBC:n Africa Today -podcastit

**Yhteenveto**

Sulhanen ja hänen bestmaninsa ovat saaneet surmansa Etiopiassa ilmeisessä onnettomuudessa, johon liittyi sulhaselle kuulunut kranaatti, kertovat paikalliset viranomaiset.

**Asiakirjan numero 50681**

Wickin lähellä sijaitsevalta epäillyltä rautakautiselta paikalta löydetty hautakivi

Teräskivi löytyi viikonloppuna, jolloin kaivaukset päättyivät Wickin eteläpuolella sijaitsevassa Burn of Swartigillissa. Paikalla uskotaan olevan rautakautisen kodin jäänteitä. Hienorakeinen hiomakivi on viety University of the Highlands and Islands (UHI) -yliopiston laboratorioon lisätutkimuksia varten. Työkalun löysi kokenut vapaaehtoinen arkeologi Meg Sinclair. Burn of Swartigillissä tehtiin pienimuotoinen kaivaustyö vuonna 2015. UHI:n arkeologian instituutti johti viimeisintä, laajempaa kaivausta. Sen arkeologit työskentelivät Yarrows Heritage Trustin ja paikallisten vapaaehtoisten kanssa. Paikalla uskotaan olevan wag, rautakautisia koteja, joita on löydetty muualta Caithnessista ja naapurimaasta Sutherlandista. Niiden rakentaminen alkoi brochien rakentamisen jälkeen. Brochit olivat suuria kivitorneja, ja niiden jäännöksiä löytyy eri puolilta Highlandsia ja Pohjoissaaria. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Orca UHI

**Yhteenveto**

Caithnessissa sijaitsevan rautakautisen alueen arkeologisissa kaivauksissa on löydetty metalliesineiden teroittamiseen käytetty työkalu.

**Asiakirjan numero 50682**

Lukemisen ympäristöystävälliset bussit esitellään

Kaksikerroksiset ajoneuvot maksavat 300 000 puntaa, mutta hallitus on maksanut 108 000 puntaa hybridijärjestelmän asentamiseen. Ensimmäiset kuusi Readingin reitillä kulkevaa bussia lähtevät liikenteeseen ensi viikolla, ja loput bussikannasta on tarkoitus saada liikenteeseen vuoteen 2012 mennessä. Kaluston käyttöönotto, joka säästää noin 25 prosenttia polttoainekustannuksissa, on jatkoa vuonna 2009 toteutetulle epäonnistuneelle bioetanolipolttoainetta käyttävälle hankkeelle. Hybridibussit toimivat tavallisen dieselmoottorin ja sähkömoottorin yhdistelmällä. Ne käyttävät regeneratiivista jarrutusta, jossa jarruja painettaessa tuotetaan sähköenergiaa, joka varastoidaan akkuun ja käytetään sähkömoottorin käyttämiseen. Reading Transportin mukaan polttoainesäästöt ovat niin suuret, että takaisinmaksuaika on noin 12 vuotta. Toimitusjohtaja James Freeman sanoi: "Saamme hyödyt erinomaisesta kuljettajan bussista sekä huomattavat polttoainesäästöt, joiden toivomme olevan jopa 25 prosenttia."

**Yhteenveto**

Ensimmäinen 30 ympäristöystävällisestä bussista, jotka tulevat Berkshiren teille, on julkistettu.

**Asiakirjan numero 50683**

Christopher Exley erotettiin Metistä lapsipornosta

Christopher Exley, 33, myönsi viime kuussa neljä syytettä alle 18-vuotiaasta lapsesta otettujen kuvien valmistamisesta. Southwark Crown Court kuuli, että hän työskenteli konstaapelina Metropolitan Police's Diplomatic Protection Groupissa, mutta hänet oli pidätyksensä jälkeen pidätetty virantoimituksesta. Hänen on määrä saada tuomio myöhemmin tässä kuussa. Metropolitan Police Servicen (MPS) tiedottaja sanoi, että väärinkäytösoikeudenkäynnin lautakunta totesi Exleyn toimien aiheuttaneen "vakavaa häpeää" poliisille. Komentaja Allan Gibson ammattistandardien osastolta sanoi: "Exley on tuottanut pettymyksen kaikille Metropolitan Police Servicen työntekijöille. "MPS on usein vastuussa lasten ja nuorten hyvinvoinnista. "On huomattava, että hänet tunnistivat ja saattoivat vastuuseen poliisit, jotka ovat varmasti järkyttyneitä siitä, että kollegan olisi pitänyt osallistua näihin rikoksiin."

**Yhteenveto**

Poliisi, joka otti siveettömiä kuvia lapsesta, on erotettu Metropolitan Police Servicestä.

**Asiakirjan numero 50684**

Thomas Cook saa tiettävästi tarjouksia yrityksestä

Yritys laittoi lentoyhtiönsä myyntiin helmikuussa ja ilmoitti viime kuussa sulkevansa 21 myymälää eri puolilla maata ja vähentävänsä yli 300 työpaikkaa. Kiinalainen sijoitusyhtiö Fosun International voisi olla tarjouksen tekijänä yhtiön matkanjärjestämisliiketoiminnasta, Sky News kertoi. Thomas Cook kieltäytyi kommentoimasta asiaa. Fosun International, jolla on yhteisyritys Thomas Cookin kanssa Kiinassa, ei vastannut välittömästi kommenttipyyntöön. Sisäpiiriläiset kertoivat Sky-yhtiölle, että virallisen tarjouksen tekeminen voi kestää kuukausia, eikä ole mitään takeita siitä, että sellainen tehdään. Thomas Cook on maailman vanhin matkanjärjestäjä, ja liikemies Thomas Cook perusti sen Market Harborough'ssa vuonna 1841. Se aloitti järjestämällä rautatieretkiä paikallisen raittiusliikkeen jäsenille. Nykyään sen vuosimyynti on 9 miljardia puntaa, sillä on 19 miljoonaa asiakasta vuodessa ja 22 000 työntekijää 16 maassa. Syyskuussa Thomas Cook ilmoitti, että voitot kärsisivät, kun kesän helleaalto sai monet viettämään lomansa Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Se antoi toisen tulosvaroituksen marraskuussa, jolloin se ilmoitti, että myös talven varaukset olivat vähentyneet. Myymälöiden sulkemisten myötä Thomas Cookin toimipisteiden määrä vähenee 566:een. Thomas Cookin mukaan henkilöstön ja ammattiliittojen kuuleminen on aloitettu.

**Yhteenveto**

Matkailuyritys Thomas Cook on raporttien mukaan saanut tarjouksia liiketoimintansa osista ja koko yrityksestä.

**Asiakirjan numero 50685**

Captagon: Italia takavarikoi 1 miljardin euron edestä amfetamiinia "IS:n rahoittamiseksi".

Salernon satamasta löydettiin konteissa noin 84 miljoonaa väärennettyä Captagon-pilleriä, joiden arvo on arviolta 1 miljardin euron (1,1 miljardin dollarin; 0,9 miljardin punnan) arvosta. Ne oli kätketty suuriin paperirumpuihin ja hammaspyöriin. Viranomaiset tutkivat, ovatko paikalliset Camorra-rikollisryhmät sekaantuneet asiaan. Captagon on synteettisen stimulantin fenetylliinin tuotenimi. Sitä käytettiin alun perin tarkkaavaisuus- ja ylivilkkaushäiriön (ADHD) ja narkolepsian hoitoon, mutta monet maat kielsivät sen käytön 1980-luvulla sen riippuvuutta aiheuttavien ominaisuuksien vuoksi. Nyt Captagon-väärennökset ovat tiettävästi yksi suosituimmista huumeista Lähi-idän varakkaiden nuorten keskuudessa, erityisesti Persianlahden arabivaltioissa. Huumetta ovat käyttäneet myös Syyrian sisällissodan taistelijat, mukaan lukien IS:n taistelijat, jotka arvostavat sen kykyä estää pelkoa ja torjua väsymystä. Syyrian uskotaan olevan suurin Captagon-väärennösten tuottaja ja viejä. Napolin poliisin lausunnossa sanottiin, että IS:n - joka aikoinaan hallitsi laajoja alueita Syyriassa ja jolla uskotaan olevan yhä tuhansia jäseniä maan sisällä - epäillään valmistavan suuria määriä huumausainetta alueilla, joilla sillä on vaikutusvaltaa, "jotta se voisi nopeasti kerätä huomattavan rahoituksen". Salernossa takavarikoidut pillerit riittivät tyydyttämään koko Euroopan markkinat, ja oli todennäköistä, että niiden jakeluun eri puolilla Eurooppaa osallistui rikollisryhmien "yhteenliittymä". "Hypoteesi on, että [coronavirus]lukituksen aikana... synteettisten huumeiden tuotanto ja jakelu Euroopassa on käytännössä loppunut", lausunnossa lisättiin. "Monet salakuljettajat, jopa yhteenliittyminä, ovat kääntyneet Syyriaan, jossa tuotanto ei kuitenkaan näytä hidastuneen."

**Yhteenveto**

Italian poliisi on takavarikoinut 14 tonnin maailmanennätyssaaliin amfetamiinia, jonka se epäilee valmistetun Syyriassa jihadistiryhmä Islamilainen valtio (IS) rahoittamiseksi.

**Asiakirjan numero 50686**

Kupla-artistit rikkovat useita maailmanennätyksiä Gwyneddissä

Guinnessin ennätystenkirjan virkamiehet osallistuivat tapahtumaan sunnuntaina Gwyneddissä sijaitsevassa Galeri ja Caernafonin linnassa. Ennätystarjouksen yhteydessä järjestettyyn kolmipäiväiseen Bubble Daze -konferenssiin osallistui yli 1 300 ihmistä. Tapahtumiin kuului muun muassa kupla-taiteilijoiden esityksiä, koko perheen "kupla-rave" ja tiede-esityksiä. Esityksissä oli esillä neliökuplia, kuplatornadoja, kuplanukkeja ja räjähtäviä kuplia. "Haluamme juhlistaa kuplien luomisen taidetta paitsi niiden tieteellisten ominaisuuksien myös kuplataide-esitysten viihdyttävien ja lumoavien ominaisuuksien vuoksi", sanoi Galeri-tapahtuman taiteellinen johtaja Nici Beech. He rikkoivat maailmanennätyksen suurimmasta määrästä ihmisiä, jotka ovat luoneet jättikuplia yhdessä paikassa, ja suurimmasta määrästä ihmisiä, jotka ovat tuottaneet useita kuplia.

**Yhteenveto**

80 kuplataiteilijan ryhmä on rikkonut maailmanennätyksiä World Bubble Festival 2018 -tapahtumassa.

**Asiakirjan numero 50687**

N-Dubz ei "pidä taukoa" seuraaviin 18 kuukauteen

Erään raportin mukaan brittiläinen hiphop-trio oli katoamassa ensi vuodeksi. On kuitenkin vahvistettu, että Dappy, Tulisa ja Fazer keskittyvät lähitulevaisuudessa henkilökohtaisiin projekteihin. N-Dubz jatkaa kesän keikkasitoumustensa täyttämistä, kirjoittaa yhdessä ja sen odotetaan julkaisevan seuraavan albuminsa 18 kuukauden kuluttua. Räppäri Dappy ja laulaja Tulisa levyttävät ja julkaisevat molemmat soolomateriaalia. Fazerilla on myös suunnitelmia uusien artistien palkkaamiseksi ja lahjakkuuksien kehittämiseksi. N-Dubzin kolmas albumi Live.Love.Life julkaistiin marraskuussa 2010, ja yhtye päätti hiljattain debyyttikiertueensa Isossa-Britanniassa.

**Yhteenveto**

N-Dubz on kiistänyt, että he aikovat pitää 18 kuukauden tauon yhtyeestä.

**Asiakirjan numero 50688**

Asuntovaunujen "oikeuksia" koskeva suunnitelma Walesin mustalaisille

Ehdotusten mukaan valtuustojen on vakuutettava tuomioistuin siitä, että perheen häätäminen on perusteltua. Tällä hetkellä kaikille, joilla on telttapaikka virallisella valtuustoalueella, voidaan antaa 28 päivää aikaa lähteä. Tasa-arvoministeri Jane Hutt on nyt käynnistänyt suunnitelmista julkisen kuulemisen. "Haluamme muuttaa Walesin lainsäädäntöä varmistaaksemme, että mustalaisia ja kiertolaisia suojellaan epäoikeudenmukaiselta häädöltä kodeistaan", ministeri sanoi. Ihmisoikeudet "Aiomme pakottaa kaupungit selittämään tuomioistuimelle, miksi ne katsovat, että mustalainen tai kiertolainen pitäisi häätää heidän alueeltaan. Jos tuomioistuin on eri mieltä, perhettä ei häädetä." Ehdotusten mukaan mustalaiset ja kiertolaiset saisivat myös muutoksia sopimuksiin, jotka koskevat valtuustojen alueille sijoitettavia paikkoja. Niissä määriteltäisiin, miten paikkamaksuja käsitellään, miten paikat voivat vaihtaa omistajaa, ja otettaisiin käyttöön uudet riitojen ratkaisua koskevat säännöt. "Vahvistamalla mustalaisten ja kiertolaisten oikeuksia voimme varmistaa, että mustalaisten ja kiertolaisten ihmisoikeuksia suojellaan ja että heitä ei häädetä epäoikeudenmukaisesti", ministeri lisäsi. "Varmistamme myös, että kaupungit pystyvät hallinnoimaan alueita hyvin, jotta kaikkia näillä alueilla asuvia kohdellaan oikeudenmukaisesti." Julkinen kuuleminen on avoinna maaliskuun loppuun asti.

**Yhteenveto**

Walesin hallituksen suunnitelmien mukaan Walesin paikallisviranomaisten alueilla asuvilla mustalaisilla ja kiertolaisilla voisi olla samat oikeudet kuin muilla asuntovaunujen omistajilla.

**Asiakirjan numero 50689**

Disney lyö ennusteet Frozen-lelujen myynnin noustessa huimasti

Nettotulos nousi vuosineljänneksellä 19 % 2,2 miljardiin dollariin (1,5 miljardiin puntaan), ja liikevaihto kasvoi 9 % 13,4 miljardiin dollariin, molemmat ennusteita paremmin. Pakastetut lelut myivät erityisen hyvin, mikä auttoi kuluttajatuoteyksikköä kasvattamaan myyntiään 22 prosenttia. "Tämä oli jälleen yksi uskomattoman vahva vuosineljännes yhtiöllemme", yhtiö totesi. Yhtiö raportoi myös teemapuistojensa ja lomakohteidensa myynnin kasvaneen 9 prosenttia joulukuun loppuun päättyneeltä kolmen kuukauden jaksolta huolimatta peloista, jotka koskivat tuhkarokkoepidemian puhkeamista Disneyn Etelä-Kalifornian puistoissa joulukuussa. Toimitusjohtaja Robert Iger kertoi CNBC:lle, että taudinpurkauksella ei ollut vaikutusta kävijämääriin ja että kävijämäärät kasvoivat viime vuoden vastaavaan neljännekseen verrattuna. Sen studioviihteen myynti laski kuitenkin 2 prosenttia. Disneyn mukaan lasku johtui Big Hero 6 -elokuvan heikommasta tuloksesta verrattuna Frozen-elokuvan vahvaan tulokseen samalla vuosineljänneksellä vuosi sitten. Disneyn osakkeet, jotka ovat nousseet jo 30 prosenttia viime vuoden aikana, nousivat vielä 4,4 prosenttia 98,23 dollariin jälkikaupankäynnissä. "Tuloksemme heijastavat jälleen kerran brändiemme ja laadukkaan sisällön vahvuutta", Iger sanoi.

**Yhteenveto**

Viihdejätti Walt Disney on kiittänyt menestyselokuvaansa Frozen perustuvien lelujen jatkuvaa menestystä ja teemapuistojen kävijämäärien kasvua "uskomattoman vahvasta neljänneksestä".

**Asiakirjan numero 50690**

Harvinaisia makean veden helmisimpukoita varastettu Harrisissa

Northern Constabulary sanoi, että salametsästäjät voivat olla osallisina, mutta lisäsi, että joku, joka ei ole tietoinen niiden oikeudellisesta suojasta, on saattanut viedä ne. Skotlannin makean veden helmisimpukat ovat uhanalainen laji, ja niitä suojellaan Wildlife and Countryside Act -lain nojalla. Ei ollut selvää, milloin simpukat otettiin. Viime vuonna skotlantilaiset makeanveden helmisimpukat liittyivät jättiläispandojen ja jaavanilaisten sarvikuonojen rinnalle 365 maailman "uhanalaisimman lajin" luetteloon. Kansainvälinen luonnonsuojeluliitto (IUCN) on laatinut luettelon Species on the Edge of Survival. Se pitää uhanalaisista luonnonvaraisista eläimistä punaista listaa tutkijoiden ja luonnonsuojelijoiden keräämien tietojen perusteella. IUCN:n mukaan luettelo on kattavin tieteellinen tieto tunnettujen lajien suojelutilanteesta. Helmisimpukat sisällytettiin luetteloon salametsästäjien aiheuttaman uhan ja elinympäristön häviämisen vuoksi. Vuonna 2010 tehdyn tutkimuksen mukaan rikolliset olivat vahingoittaneet noin 75 prosenttia maan kansainvälisesti tärkeistä helmisimpukkapaikoista. Rikolliset teot vaihtelivat laittomasta helmiäisten kalastuksesta luvattomiin jokitöihin, jotka johtivat kokonaisten helmisimpukkapopulaatioiden tuhoutumiseen. Scottish Natural Heritage (SNH) sanoi tuhojen olevan "järkyttäviä". Skotlannissa on yhteensä 21 helmisimpukan suojelualuetta, ja Skotlannin joissa elää noin puolet lajin maailman populaatiosta.

**Yhteenveto**

Poliisi tutkii harvinaisten makeanveden helmisimpukoiden lisääntymisyhdyskuntien varastamista Harrisin syrjäisiltä alueilta läntisillä saarilla.

**Asiakirjan numero 50691**

Bristolin oppilaita opetetaan laulamaan ja soittamaan soitinta

Taidetoimikunnan avustuksella rahoitetaan yli 100 musiikin ja taiteen opettajan virkaa osana Bristolin musiikkikasvatuskeskukseksi kutsuttua hanketta. Kaupunginvaltuutettu Clare Campion-Smith piti avustusta "erinomaisena uutisena". Se on seurausta hallituksen Henley Review -raportista, jossa varoitettiin, että koulujen musiikinopetus on "hajanaista". Siinä suositeltiin, että organisaatioiden olisi luotava kumppanuuksia edistääkseen lasten ja nuorten erinomaista musiikkikasvatusta kouluissa ja niiden ulkopuolella. Campion-Smith sanoi: "Kävimme läpi ajan, jolloin kyse oli vain lukemisesta ja kirjoittamisesta, mutta uskon, että ihmiset ymmärtävät nyt, että koulutuksessa on omaksuttava paljon kokonaisvaltaisempi lähestymistapa. "Joillakin nuorilla on suuria vaikeuksia kommunikoida, mutta he pärjäävät hyvin musiikissa ja huomaavat, että se on erilainen tapa kommunikoida. "Se voi olla hyödyllistä niille, joilla on vaikeuksia akateemisempien aineiden kanssa." "Se voi olla hyödyllistä niille, joilla on vaikeuksia akateemisempien aineiden kanssa." Bristolin musiikkikasvatuskeskus aloittaa toimintansa elokuusta 2012 alkaen, kertoi neuvosto.

**Yhteenveto**

Jokainen Bristolin oppilas saa mahdollisuuden saada musiikin erityisopetusta ja laulaa kuorossa, kun neuvosto on saanut lähes miljoona puntaa.

**Asiakirjan numero 50692**

New Yorkin Halloween-paraati jatkuu rekkaiskusta huolimatta kaupungissa

Monet ihmiset osoittivat päättäväisesti solidaarisuuttaan surmansa saaneita kohtaan. Tuhannet naamiaisasuiset juhlijat lähtivät kaduille kaupungin vuotuiseen kylän Halloween-kulkueeseen. Tapahtuma, joka järjestetään nyt 44. kerran, on yksi Amerikan suurimmista katufestivaaleista, johon osallistuu 53 marssiorkesteria, tanssijoita ja taiteilijoita. Tällä videolla näkyy osa paraatiin osallistuneista newyorkilaisista. Viranomaiset olivat vahvistaneet, että halloween-juhlat jatkuisivat edelleen, mutta turvallisuudesta huolehdittaisiin enemmän. Paikalle saapui supersankareiksi, pahoiksi tiedemiehiksi ja zombeiksi pukeutuneita ihmisiä, ja monet kirjoittivat sosiaalisessa mediassa, että he ovat kokoontuneet yhteen uhmaten ja solidaarisesti. "Syy, miksi he ajattelevat tehdä jotain tällaista, on pelotella ihmisiä ja terrorisoida heidät pysymään kotona", eräs henkilö kirjoitti Instagramissa. "Mutta juuri siksi rakastan tätä kaupunkia - kaikki vain jatkavat eteenpäin." #halloweenparadenyc marssii eteenpäin hyökkäyksen jälkeen. Rakastan tätä kaupunkia niin paljon. New Yorkin pormestari Bill de Blasio oli yksi Halloween-paraatiin osallistuneista. "NYC:n pormestari & NY:n kuvernööri kävelevät @NYCHalloween-paraatin reittiä yhdessä", toimittaja twiittasi tämän videon. Ihmiset kokoontuivat Lower Manhattanille tanssimaan Michael Jacksonin trilleritanssia. Löydät meidät Instagramista osoitteesta BBCNewsbeat ja seuraa meitä Snapchatissa, etsi bbc\_newsbeat

**Yhteenveto**

New Yorkin Halloween-paraati jatkui tiistai-iltana huolimatta kaupungissa tehdystä kuorma-autoiskusta , jonka seurauksena kahdeksan ihmistä kuoli ja 11 loukkaantui.

**Asiakirjan numero 50693**

Chevy Chase jättää yhdysvaltalaisen komediasarjan Community

Sony Pictures Televisionin mukaan 69-vuotias näyttelijä jättää NBC:n sarjan tuottajien yhteisellä sopimuksella. Chase oli näytellyt Pierce Hawthornea, tylsistynyttä miljonääriä, joka ilmoittautuu Community Collegessa, komediasarjan alusta lähtien vuonna 2009. Sarjan neljännen kauden on määrä alkaa Yhdysvalloissa helmikuussa. Chase menestyi elokuvatähtenä 1980-luvulla muun muassa menestyskomedioissa Caddyshack, Three Amigos! ja National Lampoon's Vacation. Hänen aikaansa Communityssä on leimannut julkinen riita sarjan luojan ja entisen tuottajan Dan Harmonin kanssa. Chasen Harmonille jättämät viestit nousivat tänä vuonna verkkoon ja paljastivat näyttelijän tyytymättömyyden siihen, mihin suuntaan hän koki sarjan menevän. Eräässä viestissä näyttelijän kuulee sanovan Communityn olevan "keskinkertainen komediasarja" ja syyttävän Harmonia siitä, ettei hän ymmärrä, "mikä on hauskaa, mitä minä teen".

**Yhteenveto**

Entinen Saturday Night Live -tähti Chevy Chase on jättänyt äkillisesti yhdysvaltalaisen komediasarjan Community eikä esiinny sen tulevan kauden joissakin jaksoissa.

**Asiakirjan numero 50694**

Broadmarsh laskee pysäköintimaksuja työntekijöiden kannustamiseksi

Nottinghamin kaupunginvaltuusto veloittaa nyt 3,90 puntaa koko päivän pysäköinnistä Broadmarshin pysäköintialueella, jos pysäköinti tapahtuu arkisin ennen kello 9.30. Aiemmin 1 263-paikkaisesta pysäköintilaitoksesta veloitettiin 15 puntaa enintään 12 tunnin pysäköinnistä. Neuvoston mukaan sitä käyttää tällä hetkellä vain noin 600 autoa päivässä. Tiedottajan mukaan Broadmarshia on perinteisesti pidetty vähittäiskaupan pysäköintialueena, ja uusi alhaisempi hinta auttaisi työntekijöitä pitämään sitä vaihtoehtona pysäköinnille työpaikalla. Neuvoston mukaan uusi pysäköintimaksu ei liity huhtikuussa käyttöön otettavaan uuteen työpaikkojen pysäköintimaksuun, jonka mukaan Nottinghamin yritykset joutuvat maksamaan 288 puntaa vuodessa jokaisesta pysäköintipaikastaan.

**Yhteenveto**

Yhdessä Nottinghamin suurimmista pysäköintialueista on otettu käyttöön uusi halvempi hinta, jotta useammat työntekijät käyttäisivät sitä.

**Asiakirjan numero 50695**

Pedofiiliopettaja John McKno tukehtui ruokaansa

John McKno, 74, tuomittiin vuonna 2016 vankilaan viiden oppilaan hyväksikäytöstä sisäoppilaitoksissa Suffolkissa, Devonissa ja Worcestershiressä 1970- ja 1980-luvuilla. Hän kuoli Norwichin vankilassa 29. syyskuuta "sydämen vajaatoimintaan" tukehtumisen jälkeen, kerrottiin tutkinnassa. Hän sai 14 vuoden vankeusrangaistuksen myönnettyään törkeän siveellisyysrikoksen, siveettömän pahoinpitelyn ja vakavan seksuaalisen pahoinpitelyn. Norfolkin Albystä kotoisin ollut McKno työskenteli Beam Collegessa Great Torringtonissa Devonissa, St Michael's Collegessa Tenbury Wellsissä ja Kesgrave Hall Schoolissa Ipswichin lähellä. Eräs jälkimmäisen koulun oppilas muisteli, kuinka hän nukkui peloissaan "toinen silmä auki". McKnon uhreista neljä oli alle 16-vuotiaita poikia ja yksi alle 14-vuotias poika. McKnon kuolemaa koskeva täysimittainen tutkinta käsitellään Norfolkin Coroner's Courtissa 13. heinäkuuta 2020. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Tutkinta - Norfolkin kreivikunnanvaltuusto

**Yhteenveto**

Pedofiilinen matematiikan opettaja kuoli vankilassa tukehduttuaan ruokaan, kuultiin tutkinnassa.

**Asiakirjan numero 50696**

Dumfries ja Gallowayn neuvosto hyväksyy verojen jäädyttämisen.

Sekä hallitseva työväenpuolueen ja konservatiivien koalitio että oppositiossa olevat konservatiivit olivat ehdottaneet menosuunnitelmia, jotka jättivät tasot ennalleen. Paikallisviranomaiset hyväksyivät hallinnon ehdotukset sillä perusteella, että Skotlannin hallitukselta saadaan 2,3 miljoonaa puntaa lisää. Naapurikunta Scottish Borders Council on jo sopinut menojen jäädyttämisestä. Hallitusryhmä sanoi, että sen menosuunnitelmilla suojellaan työpaikkoja ja palveluja ja kohdennetaan investointeja työpaikkojen luomiseen, ilmastonmuutoksen torjumiseen, teiden korjaamiseen ja alueen Covidin elpymisen perustan luomiseen. Oppositio vaati, että sen rahoitusehdotukset toteuttaisivat kaikki nämä tavoitteet, mutta vastaisivat paremmin paikallisen väestön tarpeisiin. Hyväksytyn talousarvion kaikki yksityiskohdat ovat saatavilla verkossa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Dumfries and Gallowayn neuvosto

**Yhteenveto**

Dumfries and Gallowayn neuvosto on sopinut jäädyttävänsä kunnallisveron tason seuraavaksi varainhoitovuodeksi.

**Asiakirjan numero 50697**

Naomi Long: Long: Allianssin johtaja valittiin takaisin NI:n edustajakokoukseen

Hän korvaa Itä-Belfastin kansanedustajan Máire Hendronin, joka otti rouva Longin paikan viime heinäkuussa, kun hänestä tuli Euroopan parlamentin jäsen. Vaalitoimisto ilmoitti, että hän palaa torstaina. Long on sanonut, ettei hän ota kansanedustajan palkkaa tai kuluja ennen kuin hän lakkaa olemasta Euroopan parlamentin jäsen 31. tammikuuta, kun Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta. Hänen valintansa Euroopan parlamenttiin viime vuonna oli keskeinen hetki Allianssin nousussa äänestäjien keskuudessa. Puolue saavutti joulukuussa kaikkien aikojen menestyksekkäimmät Westminsterin vaalit, kun sen ääniosuus kasvoi koko Pohjois-Irlannissa.

**Yhteenveto**

Alliance-puolueen johtaja Naomi Long on valittu takaisin Pohjois-Irlannin yleiskokoukseen.

**Asiakirjan numero 50698**

Mies kuolee Crow Edgen kierrätyslaitoksessa sattuneessa välikohtauksessa

Mies kuoli työskennellessään maanantaina R Plevin and Sonsin Hazelheadin puujätteen talteenottopaikalla Crow Edgen lähellä. Yrityksen edustaja sanoi, että se tekee yhteistyötä Health & Safety Executive -tutkinnassa, mutta ei voinut antaa lisätietoja. Viime kuussa palomiehet viettivät 12 päivää torjumalla laitoksella 2. kesäkuuta syttynyttä suurta tulipaloa, joka näkyi 27 kilometrin (17 mailin) päähän. Tiedottaja lisäsi: "Työntekijöidemme terveys ja turvallisuus on äärimmäisen tärkeää, ja teemme täyttä yhteistyötä asianomaisten viranomaisten kanssa tämän tapauksen olosuhteiden selvittämiseksi". "Annamme lisätietoja sitä mukaa, kun niitä saadaan."

**Yhteenveto**

Työntekijä on kuollut Penistonen lähellä sijaitsevassa kierrätyslaitoksessa sattuneen "välikohtauksen" jälkeen.

**Asiakirjan numero 50699**

GCHQ suunnittelee Benhallin liikenteen päivittämistä

Cheltenhamin viestintäkeskus investoi 375 000 puntaa Benhallin alueen töihin. Näihin kuuluvat pyöräilyverkko, Arle Courtin liikenneympyrän liikennevirtaa parantavat toimenpiteet ja uusi bussiyhteys GCHQ:n ja Charlton Kingsin välillä. Myös Gloucestershiren kreivikunnanvaltuusto ja Cheltenham Borough Council ovat mukana hankkeessa. "Nämä viimeisimmät aloitteet auttavat työntekijöitä ja vierailijoita matkustamaan Benhallin toimipisteeseemme ympäristöystävällisemmin ja vähentävät myös lähistöllä asuviin kohdistuvia paineita, mihin pyrimme aina", GCHQ:n tiedottaja sanoi. GCHQ laittoi rahat sivuun yli 10 vuotta sitten, kun niin sanottu donitsirakennus rakennettiin, jotta se voisi kompensoida alueelle tulevan suuren rakennushankkeen vaikutuksia. Alustavat työt on määrä saada päätökseen tammikuun loppuun mennessä, ja kevääseen mennessä on tarkoitus rakentaa uusi pyöräily-yhteys ja King George V:n pelikentän poikki kulkeva jalankulkuväylä.

**Yhteenveto**

Uudet suunnitelmat ruuhkien vähentämiseksi ja pysäköintiongelmien helpottamiseksi Gloucestershiren GCHQ:n ympäristössä tulevat voimaan tässä kuussa.

**Asiakirjan numero 50700**

JCB luo 20 uutta työpaikkaa Wrexhamissa markkinoiden "jyrkän" elpymisen jälkeen

Yhtiön mukaan rakennuskoneiden markkinat olivat "elpyneet jyrkästi" sen jälkeen, kun Covid pysäytti tuotannon tehtailla keväällä 2020. Se aikoo rekrytoida yli 400 työpaikkaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa, mukaan lukien kokoonpano-, hitsaus- ja trukkikuljettajat. JCB:n operatiivinen johtaja Mark Turner sanoi: "Tämä on todella hyvä uutinen myrskyisän 12 kuukauden jälkeen." Hän sanoi, että viime vuoden maaliskuussa tehdyt tilaukset "katosivat dramaattisesti yhdessä yössä" ja että pandemian levittäytyminen eri puolille maailmaa vaikutti "moniin henkilöstön työpaikkoihin". "Kesti yli kuusi kuukautta, ennen kuin liiketoiminta palautui tuotantotasolle, joka nähtiin viimeksi maaliskuussa 2020." Turnerin mukaan vuosi 2021 oli "alkanut vahvasti", ja yhtiö ennustaa "jatkuvaa vakaata elpymistä, ja kysyntä Manner-Euroopassa ja Pohjois-Amerikassa on vahvaa".

**Yhteenveto**

Wrexhamissa luodaan 20 uutta työpaikkaa, kun kaivinkonevalmistaja JCB valmistautuu tuotannon kasvuun.

**Asiakirjan numero 50701**

Federal Reserve sanoo talouskasvun hidastuneen

Keskuspankin mukaan Yhdysvaltain talouskasvu on hidastunut viennin vähentyessä dollarin vahvistumisen vuoksi. Korot pysyvät 0,25-0,5 prosentin välillä sen jälkeen, kun niitä nostettiin joulukuussa ensimmäistä kertaa lähes vuosikymmeneen. Fed antoi lausunnon keskiviikkona kaksipäiväisen kokouksen jälkeen. "Komitea seuraa tiiviisti maailmantalouden ja rahoitusmarkkinoiden kehitystä ja arvioi niiden vaikutuksia työmarkkinoihin ja inflaatioon", siinä sanottiin. Pankki ei ilmoittanut, milloin se seuraavan kerran nostaa korkoja, mutta sanoi odottavansa Yhdysvaltojen työmarkkinoiden pysyvän vahvoina ja inflaation nousevan. Yhdysvaltain talous hidastui viime vuoden lopulla. Poikkeuksellisen leuto talvisää iski vähittäiskauppoihin, minkä vuoksi jouluostosten myynti jäi odotettua heikommaksi. Öljyn hinta on jatkanut laskuaan tässä kuussa, ja se on ollut 11 vuoden alimmillaan alle 30 dollarissa tynnyriltä Kiinan kasvun hidastumisesta aiheutuvien huolien vuoksi, mikä on koetellut maailman osakemarkkinoita. Allianzin talousneuvonantaja Mohamed El-Erian sanoi: "Fedin lausunto viestii, että Yhdysvaltain talouden piristymisen turhauttavassa poissaolossa se on edelleen altis ulkoiselle talouskehitykselle ja epävakaille rahoitusmarkkinoille." Yhdysvaltain osakemarkkinat laskivat Fedin lausunnon jälkeen, ja S&P 500 laski 1,3 prosenttia ja Dow Jones 1,5 prosenttia. Öljyn hinta kuitenkin nousi hieman keskiviikkona: Brent-raakaöljy kääntyi aiemmasta laskusta 32,40 dollariin tynnyriltä, kun taas yhdysvaltalainen öljy nousi 31,69 dollariin.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain keskuspankki Federal Reserve ilmoitti "tarkkailevansa tiiviisti" maailmanlaajuista taloustilannetta, mutta ei nosta korkoja, vaikka useimmat analyytikot odottivatkin tätä päätöstä.

**Asiakirjan numero 50702**

Cardiff Bayn historialliseen rakennukseen suunnitellaan asuntoja ja ravintolaa

Bute Streetin ja James Streetin kulmassa sijaitsevaan entiseen HSBC-pankkirakennukseen on tarkoitus rakentaa 16 asuntoa, mukaan lukien neljän makuuhuoneen kattohuoneisto. Cardiffin kaavoittajien mukaan ehdotukset auttaisivat alueen elvyttämisessä. Victorian Society vastusti suunnitelmaa ja sanoi, että se "aiheuttaisi rakennukselle perusteettoman suurta vahinkoa". Nelikerroksinen rakennus rakennettiin vuonna 1874 hiilen omistajille ja viejille Cory Brosille, ja sitä muutettiin ja laajennettiin vuonna 1914. Rakennus on ollut tyhjillään vuodesta 2014, ja suunnittelijat sanoivat valtuutetuille hyväksyntää suosittelevassa raportissaan, että ehdotukset ovat "periaatteessa tervetulleita, koska kehitys elvyttäisi suuren, pitkään tyhjillään olleen, suojellun rakennuksen". Heidän mukaansa katon muutokset osoittavat, että "rakennuksen erityinen merkitys otetaan asianmukaisesti huomioon". The Victorian Society oli kuitenkin vastustanut suunnitelmia - erityisesti kattohuoneistoa - sanomalla, että se "aiheuttaisi suurta ja perusteetonta haittaa suojellulle rakennukselle ja sitä ympäröivälle Mount Stuart Squaren suojelualueelle". Se sanoi, että rakennus "muistuttaa ylpeästi ja upeasti Cardiffin poikkeuksellisesta vauraudesta 1800-luvun lopulla". Cardiffin valtuuston suunnittelukomitea hyväksyi keskiviikkona ehdotukset sillä ehdolla, että rakennustyöt aloitetaan 18 kuukauden kuluessa.

**Yhteenveto**

Cardiff Bayssä sijaitsevan II-luokan rakennuksen muuttamista ravintolaksi ja asunnoiksi koskevat suunnitelmat ovat saaneet valtuustolta vihreää valoa.

**Asiakirjan numero 50703**

A48:lla kuollut pyöräilijä nimetty 26-vuotiaaksi Jack Berryksi

Grangetownista, Cardiffista kotoisin oleva Berry kuoli onnettomuuspaikalla Cowbridgen ohitustien ja Pentre Meyrickin välillä. Hän oli aiemmin palvellut Britannian armeijassa ja kävi Afganistanissa toisen Walesin kuninkaallisen rykmentin palveluksessa. Hänen perheensä on sanonut, että häntä tullaan kaipaamaan kovasti. "Hän kuoli, aivan kuten hän eli koko elämänsä, hymy kasvoillaan ja tehden rakastamiaan asioita rakastamiensa ihmisten kanssa. "Jack oli rakastava aviomies, poika, veli, veljenpoika, serkku, pojanpoika ja ystävä niin monille ihmisille." Hän oli avioitunut Luisan kanssa vuonna 2014 ja työskenteli kokkina pubissa St Hilaryssä. Poliisi jatkaa onnettomuuden tutkintaa. Myös kaksi muuta pyöräilijää loukkaantui. 36-vuotias mies pidätettiin lauantaina kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla, ja hänet on vapautettu tutkinnan ajaksi.

**Yhteenveto**

Lauantaina Vale of Glamorganissa A48-tiellä sattuneessa törmäyksessä auton kanssa kuollut pyöräilijä on nimetty 26-vuotiaaksi Jack Berryksi.

**Asiakirjan numero 50704**

Intian tiikeritappamiset: Seitsemännen uhrin löydyttyä

Tiikerin viimeisin uhri oli nainen, jonka ruumis löydettiin metsästä tiistaina, kertoi vanhempi virkamies Rupak De. Tiikerin ensimmäinen uhri oli tiettävästi 65-vuotias mies, jonka ruumis löydettiin Sambhalin piirikunnasta viime kuussa. Tiikerin uskotaan eksyneen Jim Corbettin kansallispuistosta. Tiikerin, naaraan, uskotaan liikkuvan noin 130 kilometrin pituisella alueella. "Tiikerityttöä, joka on muuttunut ihmissyöjäksi, on alettu metsästää", De kertoi uutistoimisto AFP:lle. "Sen täytyy olla edelleen nälkäinen, sillä se on juossut ilman lepoa ja riittävää ruokaa." Salim Luqmaan, hallituksen virkamies Moradabadissa, jossa suurin osa tappamisista on tapahtunut, sanoi paikallisten ihmisten olevan "kauhuissaan". "Heitä on pyydetty olemaan menemättä yksin metsäalueiden lähelle. Kolme metsästäjää on palkattu tappamaan tiikeri", hän sanoi. Tiedotusvälineiden mukaan useita kouluja on suljettu eteläintialaisessa vuoristokaupungissa Ootyssa Tamil Nadun osavaltiossa sen jälkeen, kun tiikeri tappoi alueella kolme ihmistä. Joulukuussa metsäviranomaiset saivat kiinni tiikerin, jonka uskottiin tappaneen kolme kyläläistä Etelä-Intian Karnatakan osavaltiossa. Tapot olivat aiheuttaneet jännitteitä, sillä vihaiset maanviljelijät tuhosivat metsäviraston toimiston ja sytyttivät kaksi jeeppiä tuleen. Intiassa on luonnossa jäljellä noin 1 700 tiikeriä. Intiassa uskotaan olleen 100 000 tiikeriä sata vuotta sitten, mutta sen jälkeen määrä on vähentynyt huomattavasti. Syynä ovat salametsästys ja elinympäristöjen kutistuminen. Kirjeenvaihtajien mukaan tiikerit kilpailevat usein resursseista suojelualueiden lähellä asuvien kyläläisten kanssa, mikä johtaa usein suoriin konflikteihin.

**Yhteenveto**

Metsätyöntekijät Pohjois-Intian Uttar Pradeshin osavaltiossa metsästävät tiikeriä, joka on tappanut seitsemän ihmistä kahden viime viikon aikana ja pakottanut kauhuissaan olevat kyläläiset sisätiloihin.

**Asiakirjan numero 50705**

Työntekijät pakottavat armeijan perääntymään

Suhadan satamatyöntekijöiden liiton tiedottaja Lal Bangamuwage kertoi BBC Sandeshayalle, että laivasto lähetettiin satamaan estämään työntekijöitä työskentelemästä hallitusti. "Laivasto tuli hinaajan osastolle ja pakotti työntekijät työskentelemään", hän sanoi. Tiedottaja Bangamuwage sanoi, että kun jäsenistö ilmoitti asiasta, ammattiyhdistyksen virkamiesten oli puututtava asiaan estääkseen laivastoa häiritsemästä hallitustyöskentelyä. Hän lisäsi, että ammattiliitot ovat tehneet poliisille rikosilmoituksen läntisen alueen merivoimien komentajaa vastaan, koska tämä uhkailee ammattiliittojen toimintaan osallistuvia. Julkisen sektorin työntekijät aloittivat kolmipäiväisen työelämän kampanjan heille maksettavien korkeampien palkkojen puolesta. Valtion sähkö-, vesi-, öljy- ja satamatyöntekijät lakkasivat keskiviikosta lähtien työskentelemästä työtehtäviensä ja työaikojensa ulkopuolella sen jälkeen, kun neuvottelut kariutuivat hallituksen kieltäydyttyä täyttämästä heidän vaatimuksiaan.

**Yhteenveto**

Sri Lankan laivaston merimiehet, jotka on lähetetty Colombon satamaan töihin, ovat joutuneet palaamaan takaisin, koska työntekijät ovat ryhtyneet ammattiyhdistystoimiin.

**Asiakirjan numero 50706**

Aberdeenin napanuorayhtiö Hydrasun raportoi myyntihypystä

Myynti nousi 6 miljoonasta punnasta 9 miljoonaan puntaan vuoden aikana maaliskuun loppuun asti kysynnän lisääntyessä. Yrityksen maailmanlaajuinen henkilöstömäärä on kasvanut yli 100:lla viime vuoden aikana, ja sen kokonaishenkilöstömäärä on nyt lähes 600. Hydrasun ilmoitti uutisesta, kun se oli esillä Offshore Technology Conference -tapahtumassa Houstonissa. Hydrasun toimitti hiljattain yli 10 miljoonan punnan edestä tuotteita, sekä napanuoria että erikoisletkuasennelmia, Burullus West Delta Deep -hankkeeseen Egyptin edustalla. Toimitusjohtaja Bob Drummond sanoi: "Alkuvuosi on ollut todella myönteinen, ja napanuorojen myynnin huomattava kasvu on osittain johtunut siitä, että useat operaattorit ovat valinneet Hydrasunin suuriin hankkeisiin, kuten Burullusin hankkeeseen."

**Yhteenveto**

Aberdeenissä toimiva Hydrasun on ilmoittanut 50 prosentin kasvusta napanuoratuotteiden myynnissä maailmanlaajuisille energiamarkkinoille.

**Asiakirjan numero 50707**

Varikset parveilevat Cow Paddle -kentillä etsimässä toukkia.

Sunday League -joukkueet, jotka käyttävät Lincolnin Cow Paddle -kenttiä, joutuvat joko etsimään muita pelipaikkoja tai perumaan pelinsä. Lincolnin ja piirin sunnuntaijalkapalloliigan mukaan ongelman syynä oli kääväkkäiden toukkien aiheuttama saastuminen. Kentät omistava kaupunginhallitus sanoi, että "valvonta oli erittäin vaikeaa". Lisää tarinoita Lincolnshiren alueelta Liigan tiedottaja Ian Stephenson sanoi, että toukat söivät ruohon juuria ja pilasivat kentät, mutta houkuttelivat myös lintuja, jotka sitten repivät pintaa. Sirkkakuoriaiset ovat kuoriaisten toukkia, jotka elävät maaperässä. Useat ruohojen juuria syövät lajit voivat aiheuttaa ongelmia nurmikoilla. Stephenson sanoi: "Se on valtava ongelma, kun kauden on määrä alkaa sunnuntaina. "Kuoriaisen toukat ovat maaperässä, joten ensimmäisenä huomaa ruskeita laikkuja. Sitten tulevat linnut, jotka ovat luonnon tapa hoitaa ongelma, ja jäljelle jää melkoinen sotku. "Ei näytä siltä, että asialle voisi tehdä mitään, koska kyseessä on kolmivuotinen kierto. Näyttää siltä, että jokin on raahannut kaiken ruohon takaisin, ja tuhannet linnut nokkivat niitä."

**Yhteenveto**

Neljä jalkapallokenttää on jouduttu sulkemaan, koska varikset repivät nurmikkoa etsiessään maaperästä pieniä toukkia ravinnokseen.

**Asiakirjan numero 50708**

Hammond vihjaa, että verolupauksesta voidaan luopua

Kamal AhmedTaloustoimittaja@bbckamalon Twitter Philip Hammond kertoi minulle, että hallitus tarvitsee "joustavuutta" verotuksen suhteen sen jälkeen, kun hän oli tehnyt nolon täyskäännöksen yrittäessään nostaa itsenäisten ammatinharjoittajien veroja. Manifesti ei ole vielä lopullinen, joten mitään peruuttamattomia päätöksiä ei ole tehty. Kansleri sanoi, ettei hän tullut politiikkaan "korottamaan veroja". Tämä on kuitenkin toistaiseksi selkein vihje siitä, että Hammond haluaisi nähdä vuoden 2015 veroja koskevan manifestilupauksen muuttuvan merkittävästi, ellei peräti hylättävän sitä kokonaan. "Tarvitsemme joustavuutta järjestelmän hallintaan ja meidän on varmistettava, että Theresa Maylla ja hänen hallituksellaan on selkeä mandaatti suunnitelmamme toteuttamiseen", hän sanoi minulle. "Kaikki kanslerit haluaisivat mieluummin enemmän joustavuutta siinä, miten he hoitavat taloutta ja miten he hoitavat yleistä verorasitusta alaspäin [sen sijaan], että heidän kätensä olisivat rajoitetut. "Mutta siitä, mitä laitamme manifestiin, päätetään lähipäivinä, ja julkaisemme sen."

**Yhteenveto**

Liittokansleri on antanut merkittävän vihjeen siitä, että hän ei ole vuoden 2015 konservatiivien manifestilupauksen kannattaja, jonka mukaan tuloveroa, kansanvakuutusta tai arvonlisäveroa ei koroteta.

**Asiakirjan numero 50709**

Aberystwythin yliopisto pyörittää Pwllpeiranin tutkimustilaa.

Ministerit suunnittelivat alun perin myyvänsä Aberystwythin lähellä sijaitsevan Pwllpeiranin maatilan sen jälkeen, kun tutkimusyritys ADAS ilmoitti maaliskuussa, ettei sillä ole varaa uusia vuokrasopimusta. Tilaa hoitaa nyt Aberystwythin yliopiston biologisten ympäristö- ja maaseutututkimusten instituutti (Institute for Biological Environmental and Rural Sciences, IBERS). Apulaismaatalousministerin sijaisen mukaan se hyödyttäisi maatalousalaa. Pwllpeiranin maatila on toiminut tutkimuskeskuksena 1930-luvulta lähtien, ja siellä on pyritty parantamaan Walesin ylänköalueiden viljelyn kannattavuutta. Maatalousministerin sijainen Alun Davies sanoi Llanelweddissä järjestetyssä Walesin kuninkaallisessa näyttelyssä puhuessaan, että IBERS oli viime kuussa tehnyt "toteuttamiskelpoisia ehdotuksia" tilan johtamisesta. Davies sanoi: "Olen varma, että sekä paikallinen yhteisö, maanviljelijät että tutkijat ovat tyytyväisiä tähän jännittävään kehitykseen. "Tilan säilyttäminen tutkimuslaitoksena on maatalousalalle edullisin vaihtoehto, ja se auttaa meitä toteuttamaan tavoitteemme kestävän maatalouden edistämiseksi Walesissa." Maatalousjohtajat ja Ceredigionin parlamentin jäsen Elin Jones kritisoivat tammikuussa ilmoitettuja suunnitelmia myydä tila erissä.

**Yhteenveto**

Ceredigionissa sijaitseva 3 500 hehtaarin suuruinen tutkimustila jatkaa toimintaansa julkisessa omistuksessa, kertoo Walesin hallitus.

**Asiakirjan numero 50710**

Jersey Water korottaa veden hintaa 1,5 prosenttia

Mitatun veden hinta pysyy samana kuin vuonna 2010, ja pysyvät maksut pysyvät samoina. Yhtiön tavoitteena on, että 90 prosentissa kodeista olisi vesimittari seuraavien neljän vuoden aikana, tällä hetkellä se on noin 50 prosentissa. Jersey Water on pitänyt veden hinnan inflaatiovauhdissa tai sen alapuolella jo yhdeksäntenä peräkkäisenä vuonna. Jersey Waterin toimitusjohtajan Howard Snowdenin mukaan yhtiö päätti pitää veden hinnan samansuuruisena, jotta ihmisiä kannustettaisiin vaihtamaan mittaria. Hän sanoi: "Kannustaaksemme asiakkaita siirtymään maksamaan vedestä mittarin mukaan olemme päättäneet ottaa huomioon mittariasiakkaiden vaatimattoman hinnankorotuksen. "Monet asiakkaat säästävät rahaa asentamalla vesimittarin. Mittareiden lisääminen auttaa yhtiötä myös pitämään laskut alhaisina vähentämällä vuotoja ja tarvetta kerätä, käsitellä ja jakaa vettä, joka muuten menisi hukkaan."

**Yhteenveto**

Jersey Water on julkistanut vuoden 2011 tariffinsa, ja ilman vesimittaria olevien veden hinta nousee 1,5 prosenttia huhtikuusta 2011 alkaen.

**Asiakirjan numero 50711**

Auto syöksyy kanavaan Leicesterissä poliisin takaa-ajon aikana

Poliisit yrittivät pysäyttää BMW:n perjantai-iltana Vaughan Waylla Leicesterissä, mutta myöhemmin se ajoi aidan läpi ja ajautui Grand Union Canaliin. Neljä ihmistä vietiin sairaalaan, jossa yksi on tällä hetkellä edelleen. Hänen vammojensa ei uskota olevan vakavia. Kolme 28-, 24- ja 23-vuotiasta miestä ja 23-vuotias nainen on pidätetty epäiltynä pysäyttämättä jättämisestä ja moottoriajoneuvon varastamisesta. Leicestershiren poliisin mukaan alustavien tutkimusten mukaan auto oli varastettu Metropolitan Police -poliisin alueelta. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Neljää ihmistä kuljettanut auto syöksyi kanavaan poliisin takaa-ajon jälkeen.

**Asiakirjan numero 50712**

Autonomyn perustaja Mike Lynch nostaa vastakanteen Hewlett-Packardia vastaan.

HP on haastanut Lynchin ja Autonomyn entisen talousjohtajan oikeuteen sen jälkeen, kun yhdysvaltalainen tietokonejätti osti yrityksen 11 miljardin punnan arvosta vuonna 2011. Yhdysvaltalaisyritys väittää, että HP:n kirjanpidolliset virheet johtivat siihen, että se maksoi Autonomysta huomattavasti liikaa. Lynch syytti kuitenkin Lontoon High Court -oikeuteen jättämässään hakemuksessa HP:tä "epäpätevyydestä". Hän kiisti väärinkäytökset ja syytti HP:tä häntä vahingoittavista ja pörssiä harhaanjohtavista lausunnoista. HP:n Autonomyn osto oli yhdysvaltalaiselle yhtiölle merkittävä strateginen siirto, jonka tarkoituksena oli viedä se ohjelmistoalalle. HP kuitenkin lopulta kirjasi kolme neljäsosaa yhtiön arvosta pois ja syytti Lynchiä ja talousjohtaja Sushovan Hussainia huonosta hallinnosta. Molemmat miehet kiistävät väitteet jyrkästi. Torstaina Reutersille ja Financial Timesille antamissaan haastatteluissa Lynch väitti, että asiakirjoista käy ilmi, että HP:n toiminta Autonomyn suhteen yritysoston jälkeen oli "epäpätevää". Hän sanoi, että HP:n sisäiset osastot olivat "sodassa" keskenään. HP:n mukaan Lynchin kanne oli "naurettava ja epätoivoinen" yritys kääntää huomio pois sen omasta 5 miljardin dollarin kanteesta ja että se "odottaa innokkaasti sitä päivää, jolloin Lynch ja Hussain joutuvat vastaamaan teoistaan oikeudessa".

**Yhteenveto**

Brittiläisen Autonomy-teknologiayrityksen perustaja Mike Lynch on esittänyt Hewlett-Packardille 150 miljoonan dollarin (100 miljoonan punnan) vastakanteen heidän pitkäaikaisessa kiistassaan.

**Asiakirjan numero 50713**

'Hallitsemattoman' metsästyksen syytetään tappaneen ketun Macclesfieldin puutarhassa.

Asukkaat raportoivat "kauheista" kohtauksista, kun koirat tulivat Penningtons Lanelle, Macclesfieldiin, lauantaina. Poliisi tutkii väitettä, jonka mukaan eläimet jahtasivat kettua, joka myöhemmin löydettiin kuolleena takapihalta. Cheshire Forest Huntin tiedottaja sanoi, että he "pyytävät anteeksi" tapahtunutta. Metsästyksen nähnyt 47-vuotias asukas Julie Clarke sanoi sen olleen "kauheaa" ja jättäneen paikalliset asukkaat "peloissaan ja raivoissaan". "Näin kaksi mönkijää [ja] noin 20 koiraa, jotka tulivat huutaen tietä pitkin, ja miehen, joka oli pukeutunut kunniamerkkeihinsa", hän sanoi. "Nuo koirat olivat hallitsemattomia. "Olen järkyttynyt, raivoissaan ja kauhuissani siitä, että ihmiset pääsevät pälkähästä. "Täällä on paljon vanhempia asukkaita, ja monet heistä ovat saaneet traumoja." Muiden asukkaiden mukaan koirat olivat juosseet läheisillä pelloilla noin kello 12.45 GMT ennen kuin ne juoksivat kaistalle. Heidän mukaansa mönkijöillä liikkuneet metsästyksen jäsenet olivat hakeneet kuolleen ketun puutarhasta ennen poliisin saapumista. Eläinten oikeuksia puolustava Stop The Cull -kampanjaryhmä julkaisi myöhemmin kuvia kuolleesta eläimestä sosiaalisessa mediassa. RSPCA:n tiedottaja sanoi, että järjestö oli "saanut tietää tapauksesta, jossa metsästyskoirien väitettiin ajaneen takaa kettua asuinkadulla Macclesfieldissä". "Avustamme poliisia tässä asiassa", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Eräs asukas on sanonut, että metsästys, jossa "hallitsemattomat" kettukoirat täyttivät esikaupunkikadun ja väitetysti tappoivat ketun, aiheutti ihmisille "traumoja".

**Asiakirjan numero 50714**

Ministeri sanoo, että ehdotetut luetteloidut kohteet voivat olla vaarassa, jos ne nimetään.

Geoffrey Boot kertoi House of Keysille, ettei hänellä ollut "aikomustakaan" julkistaa mahdollisia luetteloituja kohteita, koska se saattaisi johtaa rakennusten "vahingoittumiseen tai vaarantumiseen". Rekisterissä on yli 250 kohdetta, ja noin 275 kohdetta odottaa luetteloon sisällyttämistä. Lawrie Hooper, MHK, sanoi, että jos yksityiskohtia ei julkaista, se voi estää vanhojen kohteiden uudelleenrakentamisen. Hän sanoi, että ihmiset joutuisivat "yllättäen maksamaan ylimääräisiä lisäkustannuksia", jos rakennus lisättäisiin oston jälkeen, ja se voisi "estää rantakiinteistöjemme kunnostamisen". Boot sanoi, että ostajien on "tehtävä itse tutkimusta" ennen rakennuksen ostamista. Hän lisäsi, että kaikkien kiinteistön ostajien olisi oltava "tietoisia sen historiallisesta potentiaalista" ja otettava yhteyttä osastoon. Mansaaren suojeltu rekisteri on samanlainen kuin Yhdistyneessä kuningaskunnassa käytössä oleva rakennusten luettelointiprosessi, mutta se on yleinen järjestelmä eikä Yhdistyneessä kuningaskunnassa käytössä oleva porrastettu järjestelmä. Ympäristö-, elintarvike- ja maatalousministeriön on arvioitava kiinteistöt ja järjestettävä julkinen kuuleminen, ennen kuin ympäristö-, elintarvike- ja maatalousministeriö voi lisätä ne luetteloon. Kuulemisen kohteena olevat rakennukset, kuten Kirk Michaelissa sijaitseva Mitre-pub, julkaistaan hallituksen verkkosivustolla. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Ympäristöministerin mukaan Mansaaren suojeltujen rakennusten rekisteriin lisättäväksi ehdotettujen kohteiden luettelon julkaiseminen voi vaarantaa ne.

**Asiakirjan numero 50715**

Invernessin kampukselle suunnitellaan uutta terveyskeskusta

Suuri osa uudesta rakennuksesta on 34 miljoonan punnan arvoinen valikoiva hoitokeskus, jossa on 28 sairaalasänkyä, neljä leikkaussalia sekä päivä- ja avohoitotiloja. NHS Highlandin johtama hoitokeskus on tarkoitus avata vuonna 2021. Laajempi hanke on terveyslautakunnan, Highlands and Islandsin yliopiston ja Highlands and Islands Enterprisen yhteisyritys. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on myöntänyt Inverness City Region Deal -ohjelmasta 9 miljoonaa puntaa hankkeen biotieteiden innovaatiokeskuksen kehittämiseen. Hankkeessa voidaan luoda yli 180 työpaikkaa, ja tilat tulevat potilaiden käyttöön Highlands and Islandsin alueella. Inverness Campus at Beechwood avattiin virallisesti vuonna 2015. Osia alueesta käyttävät Inverness College UHI ja Highlands and Islands Enterprise.

**Yhteenveto**

Invernessin kampukselle on ehdotettu terveydenhuollon ja biotieteiden innovaatiokeskusta.

**Asiakirjan numero 50716**

Malala juhlii huippuarvosanoja GCSE:ssä

Hänen isänsä Ziauddin Yousafzai listasi Twitterissä Malalan arvosanat, joihin kuuluu A\*:t GCSE- ja iGCSE-arvosanoja matematiikasta. "Vaimoni Toor Pekai ja minä olemme ylpeitä siitä, että Malala on saanut 6 A\* ja 4 A:ta. #koulutus jokaiselle lapselle", Yousafzai kirjoitti. Talebanit ampuivat Malalan sen jälkeen, kun hän oli kirjoittanut päiväkirjaa elämästä Talebanien vallan alla Luoteis-Pakistanissa. Viime vuonna hänestä tuli nuorin Nobelin rauhanpalkinnon saaja. Huippuarvosanat 18-vuotias, joka nykyään käy Edgbaston High Schoolia Birminghamissa, menestyi erityisen hyvin luonnontieteissä: hän sai parhaat arvosanat A\* biologiasta, kemiasta ja fysiikasta sekä uskonnonopetuksesta. Lisäksi hän sai kiitettäviä arvosanoja historiasta, maantiedosta, englannin kielestä ja englantilaisesta kirjallisuudesta. Malala nousi julkisuuteen BBC:n urdu-kielisellä verkkosivustolla julkaistun nimettömän päiväkirjansa kautta, jossa hän kertoi halustaan saada Pakistanin tytöille mahdollisuus koulutukseen. Tuohon aikaan sotilaat tuhosivat kymmeniä tyttökouluja Swatin laaksossa, jossa hän asui. Hän selvisi hengissä Taleban-ampujan ampumana päähän lokakuussa 2012, ja hänet lennätettiin lopulta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan hoitoon ja kuntoutukseen. Kuka on Malala Yousafzai? Profiili: Malala Yousafzai Malala: Tyttö, joka ammuttiin koulunkäynnin vuoksi

**Yhteenveto**

Tyttöjen koulutuskampanjaan osallistunut Malala Yousafzai on yksi niistä, jotka juhlivat tenttimenestystä, sillä hän sai useita kiitettäviä ja kiitettäviä arvosanoja GCSE-tutkinnossaan.

**Asiakirjan numero 50717**

Sonyn PlayStation-verkko jälleen verkossa verkkohyökkäyksen jälkeen

Blogikirjoituksessaan Sony sanoi, ettei henkilökohtaisia tietoja ollut saatu haltuun. Verkko on nyt taas verkossa. Verkon sulkemisesta vastuulliseksi ilmoittautunut ryhmä oli myös twiitannut, että Sonyn johtajaa kuljettaneeseen lentoon kohdistui turvallisuusuhka. American Airlinesin lento ohjattiin muualle varoituksen jälkeen. 'Ongelman korjaaminen' Sony sanoi blogissaan: "Verkot otettiin pois käytöstä hajautetun palvelunestohyökkäyksen vuoksi. Emme ole nähneet todisteita verkkoon tunkeutumisesta emmekä käyttäjien henkilötietojen luvattomasta käytöstä." Se sanoi, että maanantaiksi 25. elokuuta suunniteltua Playstation-verkon ja joidenkin muiden palveluiden huoltoa ei nyt toteuteta. "Ilmoitamme pian, milloin huolto järjestetään uudelleen", yritys sanoi. "Pahoittelemme vilpittömästi tästä asiasta aiheutuvaa haittaa. Kiitos kärsivällisyydestänne ja tuestanne." Sony on kertonut, että FBI tutkii Sony Online Entertainmentin toimitusjohtajaa John Smedleytä kuljettaneen lennon turvallisuusuhkaa. Lennon olisi pitänyt laskeutua San Diegoon, mutta se ohjattiin Phoenixiin, Arizonaan. Smedley twiittasi: "Kyllä, koneeni ohjattiin muualle. En aio keskustella enempää. Oikeus löytää nämä tyypit." Sonyn 150 miljoonan käyttäjän PlayStation-verkko on joutunut aiemminkin hakkerihyökkäysten kohteeksi, muun muassa vuonna 2011 tapahtuneen tietoturvaloukkauksen yhteydessä.

**Yhteenveto**

Sonyn PlayStation-verkko suljettiin useiksi tunneiksi verkkohyökkääjien ylikuormitettua sen niin sanotussa hajautetussa palvelunestohyökkäyksessä.

**Asiakirjan numero 50718**

Yhdysvallat huutokauppaa takavarikoidut Silk Road Bitcoins arvoltaan $ 18m

Niin sanotussa pimeässä verkossa toimiva sivusto kävi kauppaa huumeilla ja muilla laittomilla tavaroilla. Maksut suoritettiin kryptovaluuttojen avulla anonymiteetin varmistamiseksi. Bitcoineja takavarikoitiin Silk Roadin väitetyksi päähenkilöksi väitetyn Ross Ulbrichtin pidätyksen yhteydessä. 29-vuotias mies, joka tunnettiin verkossa salanimellä Dread Pirate Roberts eli DPR, odottaa parhaillaan oikeudenkäyntiä huumausainekaupasta, tietokonehakkeroinnista ja rahanpesurikoksista. Myyntiä järjestävä Yhdysvaltain liittovaltion poliisivoimat ilmoitti lausunnossaan, että huutokaupattavat 29 656,5130306529 bitcoinia olivat Silk Roadin palvelimilla olleita bitcoineja, mutta ne eivät sisältäneet Ross Ulbrichtin henkilökohtaisilla tietokoneilla olleita kätköjä. Ulbrichtin "lompakoiden" arvoksi arvellaan yli 85 miljoonaa dollaria nykyisillä Bitcoinin vaihtokursseilla. Hän kiistää väitteen, jonka mukaan rahat olisi ansaittu laittomasti. Tässä huutokaupassa tarjotut bitcoinit on menetetty Yhdysvaltain hallitukselle. Yhdysvaltain viranomainen lisäsi, että se "ei myy kenellekään henkilölle, joka toimii Silk Roadin ja/tai Ross William Ulbrichtin puolesta tai yhdessä sen kanssa, ja tarjoajien on todistettava tämä". Carnegie Mellonin yliopisto arvioi viime vuonna, että Silk Roadilla käytiin kauppaa yli 1,22 miljoonan dollarin (786 183 punnan) arvosta joka kuukausi. Mahdollisten tarjoajien on maksettava 200 000 dollarin takuumaksu, ja kaikki tarjoukset on tehtävä käteisellä. CoinDeskin mittaama Bitcoinin hinta laski myyntiuutisen jälkeen, mutta on sittemmin elpynyt hieman. Tarjouskilpailu alkaa 27. kesäkuuta.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain hallitus huutokauppaa 18 miljoonan dollarin (11 miljoonan punnan) arvosta virtuaalivaluutta Bitcoinia, jonka FBI takavarikoi sulkiessaan Silk Road -verkkomarkkinapaikan viime vuoden lokakuussa.

**Asiakirjan numero 50719**

Pontyclunista löydetty käärme herättää varoituksen eksoottisista lemmikkieläimistä.

Hondurasilaismaitokäärme, lempinimeltään Carlos, löydettiin Pontyclunin pihatieltä maaliskuussa. RSPCA Cymru sanoi, että se "kauhistuu ajatellessaan", mitä olisi voinut tapahtua, jos Carlosia ei olisi löydetty. Käärmeellä oli muutamia parantuneita viiltoja ja naarmuja, mikä viittaa siihen, että se oli ollut vapaana jo jonkin aikaa. RSPCA varoittaa lemmikkieläinten omistajia tutkimaan asiaa ennen kuin he ostavat eksoottisia eläimiä. Se vietiin paikalliseen eläinlääkäriin, josta hyväntekeväisyysjärjestö nouti sen ja vei sen Proteus Reptile Trust -eläinhoitokeskukseen Dudleyhin. Siellä työskentelevä henkilökunta sanoi olevansa vakuuttunut siitä, että Carlos toipuu täysin ja että hänet voidaan jopa sijoittaa uudelleen lähiviikkoina. Kaakkois-Walesin RSPCA:n ylitarkastaja Elaine Spence sanoi, että Carlos on saatettu heittää maahan tahallaan. "Minua hirvittää ajatella, mitä eläinparalle olisi voinut tapahtua, jos joku yleisön jäsen ei olisi löytänyt käärmettä", hän sanoi. Alueella ei ole valvontakameroita, joten RSPCA kehotti kaikkia, jotka ovat nähneet Carlosin hylkäämisen, ottamaan yhteyttä.

**Yhteenveto**

Kadulta hylättynä löydetty loukkaantunut käärme on toipumassa sen jälkeen, kun yleisö löysi sen.

**Asiakirjan numero 50720**

BBC Trust joutuu hallituksen tutkintaan

Sir David Clementi, Englannin keskuspankin entinen varapääjohtaja, toimii tarkastelun puheenjohtajana, ja häntä on pyydetty toimittamaan raportti vuoden 2016 alussa. Kulttuuriministeri John Whittingdale MP sanoi, että BBC on tehnyt "pahoja virheitä" viime vuosina. Hän sanoi, että "laajalti ollaan sitä mieltä, että sen hallintorakennetta on uudistettava". BBC:tä hallinnoi tällä hetkellä BBC Trust, joka määrittelee yhtiön strategisen suunnan ja edustaa lupamaksujen maksajien etuja. BBC:n johtokunta vastaa BBC:n operatiivisesta johtamisesta, ja mediavalvoja Ofcom valvoo, että BBC noudattaa yleisradiotoiminnan sääntöjä. DCMS ehdotti kuitenkin aiemmin tänä vuonna julkaistussa vihreässä kirjassaan kolmea mahdollista vaihtoehtoa tälle mallille. Se ehdotti, että perustetaan Trustiin perustuva malli, perustetaan uusi itsenäinen sääntelyelin tai tehdään BBC:stä entistä vastuullisempi Ofcomille. Uudelleentarkastelu on osa BBC:n kuninkaallisen peruskirjan uudistamista, jonka hallitus toivoo saavuttavansa ennen nykyisen peruskirjan voimassaolon päättymistä vuoden 2016 lopussa. BBC Trustin tiedottaja vastasi riippumattomaan tarkasteluun seuraavasti: "Olemme tyytyväisiä tähän tarkasteluun. Kuten olemme jo aiemmin todenneet, BBC:n hallinto- ja sääntelytapa tarvitsee älykästä uudistusta ja avointa julkista keskustelua. Odotamme innolla yhteistyötä Sir David Clementin kanssa."

**Yhteenveto**

Kulttuuri-, media- ja urheiluministeriö (DCMS) on ilmoittanut yksityiskohdista riippumattomasta selvityksestä, joka koskee BBC:n hallintoa ja sääntelyä.

**Asiakirjan numero 50721**

Kiinalainen lesbo haastaa ministeriön oikeuteen homojen "häiriö"-oppikirjasta

Guangdongista kotoisin oleva 21-vuotias Qiu Bai, joka on homo ja käyttää salanimeä Qiu Bai, on pitkään kampanjoinut muutoksen puolesta. Kiinan näkemykset homoseksuaalisuudesta ovat viime aikoina lieventyneet, ja homoseksuaalisuuden kriminalisointi lopetettiin vuonna 1997. Homomiehiin ja -naisiin kohdistuva syrjintä on kuitenkin edelleen yleistä. Aiemmin tällä viikolla kiinalaiset tiedotusvälineet kertoivat tapauksesta, jossa homomies haastoi oikeuteen mielisairaalan, jonka hän väittää huumaavan ja pahoinpitelevän häntä sen jälkeen, kun hänen vaimonsa ja perheensä veivät hänet sinne "parannettavaksi". Vuonna 2014 Qiu Bai etsi tietoa homoseksuaalisuudesta opiskellessaan Sun Yat-Sen -yliopistossa Guangzhoussa ja löysi oppikirjoja, joissa sitä kutsuttiin "häiriöksi". Hän kertoi Sixth Tone -sivustolle, että tämä oli suututtanut hänet: "Oppikirjoissa pitäisi ainakin kuvata homoseksuaalisuutta objektiivisesti. "En halua, että syrjintä läpäisee koulun, jossa asun, ja materiaalit, joita käytän joka päivä." "En halua, että syrjintä läpäisee koulun, jossa asun, ja materiaalit, joita käytän joka päivä." Hän haastoi opetusministeriön oikeuteen vuonna 2015, mutta hänet taivuteltiin luopumaan tapauksesta ja osallistumaan sen sijaan valitusprosessiin. Mutta kun valituskirjeet jätettiin huomiotta, hän nosti huhtikuussa 2016 toisen kanteen, jonka tuomioistuin hylkäsi sillä perusteella, että ministeriön vastaamattomuus ei loukannut hänen oikeuksiaan. Aiemmin tässä kuussa hän jätti nykyisen kanteen ja totesi, että "nykyisenä yliopisto-opiskelijana kantaja on suoraan kiinnostunut oppikirjamateriaalista". Tiistaina Pekingin ensimmäinen väliasteen kansantuomioistuin hyväksyi kanteen, koska ministeriö ei ollut vastannut hänen valitukseensa. Homoseksuaalisuus poistettiin Kiinan mielenterveyshäiriöluokituksesta vuonna 2001.

**Yhteenveto**

Pekingiläinen tuomioistuin on hyväksynyt naisen kanteen opetusministeriötä vastaan, joka koskee oppikirjoja, joissa homoseksuaalisuus kuvataan "psykologisena häiriönä", kertovat kiinalaiset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 50722**

Satoja kaloja kuollut Nene-joessa Peterborough'n lähellä

Whittleseyn Nene-joen alhaisia happipitoisuuksia on syytetty 300 särkipoikasen kuolemasta, kertoi tiedottaja. Hän lisäsi, että 350 särkipoikasen kuolema Stangroundin lähellä on selittämätön, koska happipitoisuus oli normaali eikä saastumista esiintynyt. Myös Cam-jokea seurataan sen jälkeen, kun kalojen on raportoitu "haukkuvan henkeään". Ympäristöviraston tiedottajan mukaan kuumuus oli yksi syy jokien happipitoisuuden laskuun. Ympäristökeskus on pyytänyt yleisöä ottamaan yhteyttä, jos he näkevät todisteita "hädässä olevista kaloista".

**Yhteenveto**

Sadat kalat ovat kuolleet Cambridgeshiren joessa, mikä saattaa johtua kuumasta säästä.

**Asiakirjan numero 50723**

Muukalainen yskii sokean naisen kasvoihin -

Viisikymppinen nainen oli kävelyllä opaskoiransa kanssa Melkshamissa, Wiltshiren osavaltiossa, lauantaina noin kello 18.00 BST, kun hän törmäsi tuntemattomaan henkilöön. Kun nainen selitti olevansa sokea eikä pystynyt pitämään kahden metrin etäisyyttä, tuntematon lähestyi häntä Halifax Roadilla ja yskäisi hänen kasvoihinsa. Wiltshiren poliisi on tuominnut teon "täysin tuomittavaksi käytökseksi". Ylikonstaapeli David Hambly sanoi: "Erityisesti tämänhetkisen ilmapiirin vuoksi uhri tunsi itsensä erityisen ahdistuneeksi ja järkyttyneeksi tämän henkilön teoista, ja hän meni välittömästi kotiinsa pesemään kasvonsa ja kätensä. "Käyttäytyminen on täysin tuomittavaa, ja käsittelemme tätä tapausta viharikoksena - epäilty on osoittanut täydellistä piittaamattomuutta tämän naisen terveyttä ja haavoittuvuutta kohtaan, ja tiedän, että paikallisen yhteisön jäsenet ovat sekä surullisia että pettyneitä kuullessaan tämän henkilön teoista." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Coronavirus (COVID-19) - NHS Coronavirus (COVID-19) - hallitus

**Yhteenveto**

Poliisit käsittelevät viharikoksena tapausta, jossa henkilö yski sokean naisen kasvoihin.

**Asiakirjan numero 50724**

Sellafieldin turvamiesten kolmannen lakon päivämäärät julkistettu

Noin 180 ulkoistamisyritys Mitien työntekijää ja Unite-ammattiliiton jäsentä osallistuu jo 10 päivän työtaisteluun. Toiminta päättyy 13. toukokuuta, ja 19. toukokuuta alkavat toiset 10 päivää. Sellafield Ltd sanoi ryhtyvänsä toimiin lieventääkseen työtaistelun vaikutuksia. "Rakennukset ovat likaisia" Uniten alueellinen toimihenkilö Ryan Armstrong sanoi: "Unite nostaa nyt panosta ja painostaa Mitietä entisestään, jotta se lopettaisi köyhyyspalkkauksen Sellafieldissä. "Lakkotoimilla on valtava vaikutus Sellafieldin toimintaan, sillä ruokala toimii nyt hädin tuskin ja työntekijät raportoivat, kuinka nopeasti rakennukset ovat likaantuneet." "Lakkotoimet ovat vaikuttaneet suuresti Sellafieldin toimintaan." Mitien edustaja sanoi, että GMB oli "ainoa tunnustettu ammattiliitto" sen Sellafieldin "pehmeiden palvelujen" sopimuksessa, joten se ei voinut neuvotella Uniten kanssa. Sen mukaan sillä oli "rakentava suhde" GMB:hen, ja sen jäsenet olivat hyväksyneet palkkatarjouksen. Sellafieldin mukaan se ei ole suoraan osallisena kiistassa, mutta sen ensisijaisena tavoitteena on laitoksen ja työntekijöiden turvallisuus. Sellafieldin mukaan päärakennuksen ruokala jatkoi toimintaansa nykyisen työtaistelun aikana, ja suljettujen pienempien ruokaloiden tilalle järjestettiin automaattipalvelu.

**Yhteenveto**

Cumbriassa sijaitsevan Sellafieldin ydinjätteen jälleenkäsittelylaitoksen vartijat, siivoojat ja ruokapalveluhenkilöstö ovat ilmoittaneet kolmannesta lakkoajankohdasta palkkakiistassa.

**Asiakirjan numero 50725**

Witneyn pariskunta saapuu Calais'n leirille lahjoittamaan apua

Hannah ja Andy Bailey Witneystä pyysivät Facebookissa ystäviä lahjoittamaan vaatteita, telttoja ja makuupusseja Crying Out for Calais -hankkeeseen. He olivat "häkeltyneitä" tuesta ja ovat täyttäneet rouva Baileyn auton tarvikkeilla. He pysyttelevät leirin lähellä, jossa asuu jopa 5 000 siirtolaista ja turvapaikanhakijaa, perjantaihin asti. Rouva Bailey kertoi BBC Radio Oxfordille: "Toivomme, että voimme tavata erilaisia ihmisiä ja viettää aikaa osoittaen, että kunnioitamme heitä ja tutustumme heihin. "Emme suunnitelleet, että ihmiset antaisivat meille tukea, mutta meidät on hukutettu. Renault Clio on ääriään myöten täynnä. "Olemme nähneet mediassa paljon negatiivisuutta, ja halusimme tuoda positiivisuutta." Herra Bailey työskentelee hyväntekeväisyysjärjestössä ja rouva Bailey koulussa.

**Yhteenveto**

Pariskunta on saapunut Calais'n leirille, jota kutsutaan "viidakoksi", lahjoittamaan Oxfordshiren asukkaiden antamaa apua.

**Asiakirjan numero 50726**

NI:n hotellit "kamppailevat henkilöstön rekrytoinnista".

Julian O'NeillBBC News NI Business Correspondent Pohjois-Irlannin hotellien liiton (NIHF) mukaan vuonna 2018 avataan jopa 10 uutta hotellia, jotka tuovat mukanaan "sekä haasteita että mahdollisuuksia". Belfastissa tulee saataville yli 1 000 lisähuonetta, mikä merkitsee 25 prosentin lisäystä kaupungin hotellikapasiteettiin. NIHF:n mukaan henkilöstömäärä on "huolenaihe" ja voi "rajoittaa kasvua". 'Kysynnän kasvu' Huoli heijastaa samankaltaisia varoituksia, joita hiljattain esitti Hospitality Ulster, joka edustaa hotelleja, baareja ja ravintoloita. Pohjois-Irlannin matkailu kukoistaa, ja heikko punta auttaa hotelleja täyttymään vierailijavirrasta, mikä luo kysyntää lisähuoneille. NIHF:n mukaan hotelleilla on vaikeuksia rekrytoida ja pitää henkilökuntaa - tilannetta ei helpota "huono kuva alan tehtävistä". Sen toimitusjohtaja Janice Gault sanoi: "Uusien avausten aiheuttama henkilöstön kysynnän kasvu pahentaa selvästi tilannetta ja saattaa rajoittaa kasvua. "Meidän on tehtävä yhteistyötä koulutuksen tarjoajien kanssa löytääksemme innovatiivisia ratkaisuja näiden ongelmien ratkaisemiseksi."

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin uusien hotellien lisääntyminen aiheuttaa alan järjestön mukaan ongelmia henkilöstön löytämisessä.

**Asiakirjan numero 50727**

Birminghamin kaksoispuukotuksesta epäillyt pidätetty

Handsworthista kotoisin oleva Lukasz Furmanek, 24, löydettiin varhain sunnuntaiaamuna Grove Lanelta tajuttomana ja vuotavana, ja hänet todettiin kuolleeksi paikan päällä. 18- ja 19-vuotiaat epäillyt pidätettiin hieman ennen kello 01:00 BST. Heidän epäillään myös yrittäneen tappaa 31-vuotiaan miehen, joka on edelleen vakavasti sairaana sairaalassa. Tutkintaa johtava komisario Sam Ridding kutsui pidätyksiä "merkittäviksi".

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on pidätetty murhasta epäiltynä Birminghamissa tapahtuneen kaksoispuukotuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 50728**

Ruth Jones saa "todella siistin" MBE-palkinnon Windsorin linnassa.

Jones, joka näytteli Staceyn parasta ystävää Nessaa kolmen sarjan romanssissa, jonka hän oli mukana kirjoittamassa, sai uudenvuoden kunniamaininnan viihdepalveluista. BBC Walesin entinen johtaja Geraint Talfan Davies sai linnassa OBE-tunnustuksen. Davies on Walesin kansallisoopperan puheenjohtaja ja toimi BBC Walesin johtajana vuosina 1990-2000. Hän on ollut mukana perustamassa Institute of Welsh Affairs (IWA) -ajatushautomoa, Arts Council Walesin entinen puheenjohtaja, Walesin Millennium Centre -keskuksen ja Artes Mundi -palkinnon johtokunnan jäsen sekä Welsh College of Music and Drama -yliopiston kuvernööri. Hänelle myönnettiin OBE-palkinto kulttuurin, yleisradiotoiminnan ja hyväntekeväisyyden hyväksi tekemästään työstä. Bridgendissä syntynyt Jones voitti tänä vuonna Bafta Cymru -palkinnon käsikirjoituksestaan Valleysissa esitettävään televisiokomediaan Stella. Hän on vitsaillut "pysyvänsä Jonesien perässä", koska hänen isosetänsä oli saanut OBE-palkinnon. Hänen perheensä sai kyseisen palkinnon 1940-luvulla, ja hänen mukaansa myös palomies-setä sai kunnianosoituksen 1960-luvulla.

**Yhteenveto**

Gavin and Stacey -komedian käsikirjoittaja ja näyttelijä Ruth Jones on saanut "kunnon siistin" MBE-tunnustuksen Windsorin linnassa järjestetyssä seremoniassa.

**Asiakirjan numero 50729**

Shaanxin bussiturma: Kiina tutkii "hymyilevää virkamiestä

Yang Dacain kuvat herättivät verkkokäyttäjien keskuudessa paheksuntaa. Yang, joka kävi sunnuntaina Shaanxissa 36 ihmistä tappaneen bussiturman tapahtumapaikalla, puolusti itseään mikroblogissaan ja sanoi yrittäneensä vain piristää ihmisiä. Shaanxin kurinpitoviranomaiset sanoivat rankaisevansa kaikista rikkomuksista. "Lailliset tulot" Kun Yangin aiheuttama paheksunta kasvoi, verkkokäyttäjät alkoivat tutkia asiaa tarkemmin. He löysivät kuvia, joissa hänellä oli useita rannekelloja, joiden arvo oli erään asiantuntijan mukaan China Daily -lehdelle yhteensä yli 40 000 dollaria (25 000 puntaa). Verkkokäyttäjät vaativat tutkimusta hänen käytöksestään. Ennennäkemättömällä tavalla Shaanxin maakunnan työturvallisuusviraston Yang vastasi verkkokäyttäjien kysymyksiin weibo-mikroblogissaan. "Sydämeni oli raskas, kun saavuin paikalle. Nuoremmat virkamiehet vaikuttivat hermostuneilta, kun he kertoivat minulle tilanteesta", hän kirjoitti vastatessaan käyttäjien kysymyksiin. "Yritin saada heidät hieman rentoutumaan, joten ehkä vartioimattomana hetkenä olin itsekin hieman liian rento." Hän selitti myös, että hän "käytti laillisia tuloja" ostaakseen useita kelloja. Shaanxin provinssin kurinpitoviranomainen sanoi aloittaneensa tutkinnan ja että kaikkiin "kurinpitorikkomuksiin tai korruptioon" puututtaisiin ankarasti.

**Yhteenveto**

Kiinan viranomaiset ovat käynnistäneet tutkinnan turvallisuusviranomaisesta sen jälkeen, kun kuvissa näkyi, että hän virnisteli kuolemaan johtaneen liikenneonnettomuuden tapahtumapaikalla.

**Asiakirjan numero 50730**

Kate takaisin kuninkaallisiin tehtäviin saatuaan prinssi Louisin

Catherine liittyi lasten seuraan metsäkoulussa ja villieläinpuutarhassa Paddingtonissa, Länsi-Lontoossa. Herttuatar auttoi heitä etsimään hämähäkkejä ja muita "minipetoja", mitä hän sanoi tekevänsä säännöllisesti omien lastensa kanssa. Kun hän lähti, nuoret jonottivat halatakseen häntä ja huusivat "Heippa, prinsessa!". Prinssi Louis syntyi 23. huhtikuuta, mutta Katariina esiintyi viimeksi virallisesti 22. maaliskuuta prinssi Williamin kanssa, kun hän auttoi valmistamaan juhla-aterian osana Commonwealth Big Lunch -tapahtumaa. Hänet on nähty julkisuudessa synnytyksen jälkeen, mutta silloin kyseessä olivat yksityistilaisuudet. Herttuatar, jolla on myös viisivuotias prinssi George ja kolmevuotias prinsessa Charlotte, vieraili Sayers Croft Forest School and Wildlife Gardenissa, joka tarjoaa ulkotiloja kaupunkien koululaisille, jotta he voivat tutustua luontoon. Hänen seurassaan olivat St Augustine's Primary Schoolin lapset, jotka ojensivat hänelle kukkia hänen saapuessaan, ja St Stephen's CE Primary Schoolin lapset. Hänen nähtiin hymyilevän ja nauravan lasten kanssa, kun he istuttivat yhdessä siemeniä ja kyyristelivät pensaissa etsien hyönteisiä.

**Yhteenveto**

Cambridgen herttuatar on palannut töihin kuuden kuukauden äitiysloman jälkeen kolmannen lapsensa syntymän jälkeen.

**Asiakirjan numero 50731**

Lydiardin kirkosta löytyi piilotettu Pyhän Kristopherin patsas

Swindonin lähellä Lydiard Tregozessa sijaitsevassa Pyhän Marian kirkossa työskentelevät konservointiopiskelijat tekivät löydön restaurointiprojektin aikana. 1100-luvulta peräisin olevan kirkon seinämaalaukset kalkittiin Englannin uskonpuhdistuksen aikana. Paul Gardner projektista kuvaili löytöä "hyvin jännittäväksi". Hän sanoi, että seinälaatta poistettiin, jolloin paljastui "hämmästyttävä kapeikko", joka oli "aikakauteensa nähden hyvin koristeellinen" ja "täynnä raunioita ja likaista kalkkipesua". "Työntekijät vetivät pois palan harmitonta raunioista ja näkivät pienet kasvot, jotka tuijottivat heitä takaisin. Se paljasti pään, jonka arveltiin olevan Pyhän Kristofferin patsaan pää." Gardner uskoo, että sen oli piilottanut kivimies, jonka tehtävänä oli tuhota uskonnollisia esineitä osana uskonpuhdistuksen aikakautta, jolloin kirkkoja vandalisoitiin ja häpäistiin. "Heidän on täytynyt olla järkyttyneitä joutuessaan hajottamaan nämä esineet", hän sanoi. "Jonkun heistä on täytynyt... sujauttaa pää nopeasti kapeikkoon toivoen, että joku tulisi jonain päivänä avaamaan sen ja löytäisi Pyhän Kristofferin pään uudelleen". "He tekivät parhaansa yrittäessään lähettää viestin, jotta nämä palat saataisiin pelastettua vuosisatojen aikana." Gardner sanoi, että kapeikko ja patsas muodostavat näyttelyn, kun restaurointityöt on saatu päätökseen, yhdessä äskettäin löydetyn keskiaikaisen kuvioidun seinämaalauksen kanssa. I-luokan rakennuksen restaurointi on rahoitettu National Lottery Heritage Fund -rahaston avustuksella, ja sen odotetaan valmistuvan ensi vuoden alussa.

**Yhteenveto**

Keskiaikaisen kirkon piilossa olevasta seinästä on löydetty Pyhän Kristofferin patsas, jonka kivimuurarin uskottiin kätkeneen 1500-luvulla.

**Asiakirjan numero 50732**

1 miljardin punnan arvoinen City Deal poistaa Prestonin ruuhkat.

Preston, South Ribble ja Lancashiren kreivikunta allekirjoittivat Downing Streetillä hallituksen kanssa City Deal -sopimuksen. Neljää tiehanketta kehitetään, mikä tasoittaa tietä 15 000 uudelle asunnolle alueella, joka käsittää Prestonin ja South Ribblen keskustan ja esikaupungin. Maakuntavaltuuston johtaja Jennifer Mein sanoi olevansa "helpottunut". Valtuustojen mukaan ruuhkan poistaminen on avain alueen tulevaan vaurauteen, ja ne toivovat, että kehityshankkeet johtavat myös 20 000 työpaikan syntymiseen. "Tiemme ovat täynnä - tukossa", sanoi Mein (Labour). "Ihmiset haluavat tulla tänne töihin, mutta tarvitsemme paremman infrastruktuurin, jotta yksityisen sektorin työpaikkoja syntyisi lisää." Hän sanoi myös, että uusia taloja ei voida rakentaa, ellei tiejärjestelmää paranneta. Uusia tieyhteyksiä - muun muassa M55-tieltä BAE:lle Wartoniin - ja teiden leventämistä on luvassa. Varapääministeri Nick Clegg kutsui sopimusta "historialliseksi sopimukseksi" Prestonin ja Lancashiren kannalta. Kaupunkiministeri Greg Clark lisäsi: "Tämä sopimus on ratkaisevan tärkeä, jotta Preston ja Lancashire voivat houkutella ulkopuolisia investointeja, sillä uudet liikenneyhteydet, asunto- ja työpaikka-alueet parantavat merkittävästi koko alueen kasvupotentiaalia." Lokakuussa 2012 hallitus kutsui 20 kaupunkia ja niiden laajempia alueita, Preston mukaan luettuna, neuvottelemaan kaupunkisopimusten toisesta aallosta, jossa hajautetaan toimivaltaa vastineeksi vastuusta kasvun aikaansaamiseksi paikallisesti.

**Yhteenveto**

Hallitus ja kolme valtuustoa ovat allekirjoittaneet sopimuksen, jonka mukaan Prestonin ruuhkien poistamiseksi tehdään 1 miljardin punnan investoinnit seuraavien 10 vuoden aikana.

**Asiakirjan numero 50733**

Hätääntynyt uutisankkuri menettää hampaan suorassa lähetyksessä

Ukrainassa uutisankkurina työskentelevä Marichka Padalko kohtasi kuitenkin tällä viikolla epätavallisen ongelman, kun osa hänen etuhampaasta putosi. Todellisen ammattilaisen tavoin hän kuitenkin yksinkertaisesti laittoi hampaan käteensä ja jatkoi. "Rehellisesti sanottuna ajattelin, että tapaus jäisi huomaamatta", hän kirjoitti Instagramissa. "Mutta aliarvioimme katsojiemme huomion", hän lisäsi videon alle, jossa hän menettää hampaansa. Padalko paljasti tarvinneensa hampaan korjauksen noin kymmenen vuotta sitten sen jälkeen, kun hänen tyttärensä murskasi sen vahingossa heiluttaessaan metallista herätyskelloa. Vaikka verkko ei aluksi julkaissut videota YouTubessa, Padalko sanoi olleensa vaikuttunut saamastaan tuesta. Hän lisäsi: "Kaikissa tilanteissa, pysy rauhallisena, Nähdään huomenna aamulla."

**Yhteenveto**

Suora lähetys voi aiheuttaa monenlaisia mahdollisia esteitä - teknisiä häiriöitä, arvaamattomia vieraita ja tietoa siitä, että toista mahdollisuutta ei ole.

**Asiakirjan numero 50734**

Sports Directin puheenjohtaja kertoo oikeudessa, että pomo Mike Ashley lupasi vain 1 miljoonaa puntaa.

Jeffrey Blue haastaa Ashleyn oikeuteen väittäen, että hänelle luvattiin pubitapaamisessa 15 miljoonaa puntaa, jos hän käyttäisi asiantuntemustaan yrityksen osakekurssin nostamiseksi. Sports Directin hallituksen puheenjohtaja Keith Hellawell sanoi kuitenkin, että Blue mainitsi vain 1 miljoonan punnan summan. High Court Lontoossa kuuli, että Blue oli saanut miljoona puntaa "muista kaupoista". Ashley, joka omistaa myös Newcastle Unitedin, on aiemmin kertonut oikeudelle, että keskustelu investointipankkiiri Bluen kanssa lontoolaisessa pubissa neljä vuotta sitten oli "humalaista pelleilyä". Hellawell, joka oli West Yorkshiren poliisin entinen poliisipäällikkö ennen kuin hän aloitti uransa liike-elämässä, sanoi keskustelleensa Bluen kanssa kolme vuotta sitten. "Hän oli kertonut minulle miljoona puntaa - olin hyvin selvillä siitä, mitä hän sanoi tuossa keskustelussa", hän sanoi. Ashley on kertonut tuomari Leggattille, että hän ei ollut tehnyt sopimusta osakkeiden hinnankorotuksesta Bluen kanssa ja että hän oli maksanut hänelle miljoona puntaa muista liiketoimista. Asianajajien on määrä esittää viimeiset oikeudelliset perustelut keskiviikkona, ja tuomarin odotetaan antavan päätöksensä myöhemmin tänä vuonna.

**Yhteenveto**

Investointipankkiiri, joka väittää Sports Direct -pomo Mike Ashleyn olevan hänelle 14 miljoonaa puntaa velkaa, kertoi yrityksen puheenjohtajalle, että hänelle maksettiin vain miljoona puntaa, kuten oikeudessa on kuultu.

**Asiakirjan numero 50735**

Leedsin koulu käyttää lusikoita estääkseen pakkoavioliittoja

Leedsissä sijaitsevan Co-operative Academyn oppilaita on kehotettu piilottamaan ruokailuvälineet, jos he pelkäävät, että heidät viedään ulkomaille naimisiin. Se laukaisee lentokenttien metallinpaljastimet, jolloin he voivat hälyttää turvahenkilöstön yksityisesti. Harinder Kaur koulusta sanoi, että lusikat voivat "pelastaa ihmishenkiä". Yorkshiren uutiset: Hän sanoi, että 80 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan pakkoavioliitoista tapahtui ulkomailla kesälomien aikana. "Kuuden viikon lomien aikana tiedämme, että koulun ja perheen välillä ei ole yhteyttä, ja perheillä on mahdollisuus lähteä ulkomaille, naittaa lapsensa ja palata takaisin", hän sanoi. "Se on tapa saada lapsemme tietoisiksi siitä, että on olemassa turvaverkko." "Se on tapa saada lapsemme tietoisiksi siitä, että on olemassa turvaverkko." Kesäkuussa 2014 tuli voimaan laki, jonka mukaan avioliittoon pakottaminen on rikos. Vanhemmat, jotka pakottavat lapsensa naimisiin, voivat saada jopa seitsemän vuoden vankeusrangaistuksen. Jos sinä tai joku tuttavasi on joutunut pakkoavioliittoon, löydät täältä useita järjestöjä, jotka voivat auttaa.

**Yhteenveto**

Eräs koulu yrittää puuttua pakkoavioliittoihin jakamalla lusikoita ja kehottamalla oppilaita piilottamaan ne alusvaatteisiin metallinpaljastimien laukaisemiseksi lentokentillä.

**Asiakirjan numero 50736**

Susan Howellsin tapaus: Doncasterista löydetyt ihmisjäännökset

Susan Howells, 51, nähtiin viimeksi Harrogatessa helmikuussa. Hänen katoamisestaan on nostettu syytteet kahta miestä vastaan. West Yorkshiren poliisi kertoi, että jäännökset oli löydetty Doncasterin yksityisalueelta. Poliisi ilmoitti, että tutkimukset ovat käynnissä sen selvittämiseksi, ovatko jäännökset rouva Howellsin jäännökset. Komisario Vanessa Rolfe sanoi: "Ajatuksemme ovat Susanin perheen luona tänä vaikeana aikana, ja erikoiskoulutetut virkamiehet tukevat heitä tutkimusten jatkuessa." Dale Tarboxia, 39, Station Roadilta, Doncasterista, syytetään Howellsin murhasta, ja hänen on määrä saapua Leeds Crown Courtiin seuraavan kerran 30. lokakuuta. Keith Wadsworthia, 60, Dunscroftista, Doncasterista, syytetään laillisen ja asianmukaisen hautaamisen estämisestä. Myös hänen on määrä saapua oikeuteen 30. lokakuuta. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service).

**Yhteenveto**

Naisen katoamista tutkiva poliisi on löytänyt ruumiinjäännöksiä, joiden uskotaan olevan ihmisen jäänteitä.

**Asiakirjan numero 50737**

Kiinalainen linja-auto törmäsi säiliöautoon, 36 kuoli

Molemmat ajoneuvot syttyivät liekkeihin onnettomuuden jälkeen Yananin kaupungissa keskellä yötä, kertoo uutistoimisto Xinhua. Se siteerasi paikallista poliisia, jonka mukaan kolme ihmistä selvisi törmäyksestä hengissä, mutta sai vammoja. Shaanxin maakunnassa tapahtuneen onnettomuuden syytä tutkitaan. Ajoneuvot törmäsivät noin kello 02:00 paikallista aikaa (18:00 GMT lauantaina) Baotou-Maoming-moottoritiellä. "Pian törmäyksen jälkeen bussi oli liekeissä", paikallinen poliisi Yue Jiuxiang kertoi valtion yleisradioyhtiölle CCTV:lle. "Bussin etuosa vaurioitui vakavasti. Myös suurin osa matkustajista nukkui. Siksi niin monet ihmiset kuolivat." Kiinalaiset tiedotusvälineet julkaisivat myöhemmin valokuvia, joissa bussin palanut hylky oli jumissa säiliöauton takaosaa vasten. Viranomaisten mukaan bussi oli ollut matkalla Sisä-Mongoliasta Shaanxin maakunnan pääkaupunkiin Xianiin. Kiinan tiet ovat erittäin vaarallisia, ja liikennelakeja ja -turvallisuutta rikotaan laajalti koko maassa. Vuonna 2011 liikenneonnettomuuksissa kuoli yli 62 000 ihmistä, kertoivat valtion tiedotusvälineet.

**Yhteenveto**

Ainakin 36 ihmistä on kuollut sen jälkeen, kun makuuvaunubussi törmäsi metaanilla lastattuun säiliöautoon Pohjois-Kiinassa, kertovat valtiolliset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 50738**

Pyöräilijä, 79, kuolee löydettyään loukkaantuneena Southernessin tieltä

Onnettomuus tapahtui tiistaina klo 20.15 Dumfriesin ja Dalbeattien välisellä tiellä A710 Southernessin lähellä. Eläkeläinen vietiin Dumfries and Galloway Royal Infirmaryyn, jossa hän myöhemmin kuoli. Poliisi yrittää jäljittää tumman BMW:n kuljettajaa, joka nähtiin alueella juuri ennen pyöräilijän löytymistä. Ylikonstaapeli Bob McNay sanoi: "Ajatuksemme suuntautuvat perheeseen ja ystäviin, joita tämä tapaus koskettaa. "Tutkimukset jatkuvat, ja vetoamme kaikkiin, jotka voivat auttaa meitä selvittämään tapaukseen liittyvät täydelliset olosuhteet". "Pyydän teitä ottamaan yhteyttä poliisiin, jos olette huomanneet pyöräilijän tällä tiellä tai jos teillä on tietoja, jotka voivat auttaa tutkimuksissamme." "Pyydän teitä ottamaan yhteyttä poliisiin." Myös kaikkia, joilla on kojelautakameran tallenteita, on pyydetty ilmoittautumaan. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Skotlannin poliisi

**Yhteenveto**

79-vuotias pyöräilijä on kuollut sairaalassa sen jälkeen, kun hänet löydettiin vakavasti loukkaantuneena eteläisen Skotlannin tieltä.

**Asiakirjan numero 50739**

Dorian-hurrikaanin mukanaan viemät lehmät löytyivät elossa Pohjois-Carolinassa.

Lehmät kuuluvat Yhdysvaltain osavaltion Cedar Islandilla sijaitsevaan karjalaumaan, mutta Dorianin aiheuttama "minitsunami" pyyhkäisi ne syyskuussa pois. Niitä pidettiin kuolleina, kunnes ne havaittiin Cape Lookout National Seashore -puistossa Outer Banksissa. Nyt suunnitellaan niiden lähettämistä takaisin kotiin. Puiston virkamiehet sanovat uskovansa, että kolme hukkunutta lehmää ui jopa kahdeksan kilometriä päästäkseen Outer Banksin sulkusaarille. Tiedottaja BG Horvat kertoi McClatchy-uutisryhmälle, että puiston henkilökunta havaitsi ensimmäisen lehmän North Core -saarella noin kuukausi myrskyn jälkeen, kun taas kaksi muuta löydettiin kahden viime viikon aikana. Horvatin mukaan eläimet olivat onnekkaita, etteivät ne ajautuneet Atlanttiin, kuten joillekin villihevosille kävi. Hän lisäsi, että niillä "on varmasti mukaansatempaava tarina kerrottavanaan". Dorian-hurrikaani saapui Pohjois-Carolinan Outer Banksille syyskuun alussa ykkösluokan myrskynä, joka riepotteli osavaltiota rankkasateilla, tuulilla ja tulvilla. Se saapui sinne Bahamalta, jossa kymmeniä ihmisiä sai surmansa. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Pohjois-Carolinassa sijaitsevalta saarelta Dorian-hurrikaanin pyyhkäisemät kolme lehmää on löydetty elossa uituaan ilmeisesti useita kilometrejä.

**Asiakirjan numero 50740**

Caithnessissä huuhtoutunut valas sotkeutui kanadalaiseen pyydykseen.

Se rantautui torstaina Scrabsterin lähelle, lähelle Thursoa Caithnessin osavaltiossa. Raatoa tutkineiden tutkijoiden mukaan on todennäköistä, että poijuun tiukasti kiinnitettyyn köyteen kääritty nuori uros hukkui. Poijussa oli pyydyksen omistajan, Kanadan Nova Scotiassa asuvan kalastajan, yhteystiedot. Invernessissä sijaitsevan Scottish Marine Animal Stranding Scheme (Smass) -järjestön tutkijat sanoivat, että Nova Scotian kalastaja oli "järkyttynyt" kuultuaan valaan kuolemasta. Smassin mukaan oli mahdollista, että valas oli raahannut pyydyksen 4 023 kilometrin (2 500 mailin) päähän hummerinpyyntialueelta löytöpaikalle. He lisäsivät, että toinen teoria oli, että narun köysi ja poiju olivat "haamupyydyksiä", kadonneita tai hylättyjä kalastusvälineitä, jotka voivat ajelehtia meressä kilometrien päähän, ja että ryhävalas oli sotkeutunut niihin Skotlannin edustalla. Järjestelmän mukaan kyttyräselän pyrstössä oli arpia, jotka olivat jääneet köysien jäljiltä erillisestä kietoutumisesta. Tunnistusmerkit voisivat auttaa tutkijoita selvittämään, missä valas oli aiemmin nähty.

**Yhteenveto**

Kyhmyvalas on saattanut sotkeutua pyydyksiin tuhansien kilometrien päässä paikasta, josta se löydettiin kuolleena Skotlannin pohjoisrannikolta.

**Asiakirjan numero 50741**

Tietokonepelien kehittäjät valmistautuvat Wii U:ta varten

David GregoryYmpäristökirjeenvaihtaja, BBC News Perheiden massamarkkinoille suunnattu kehittäjä Blitz kertoi, että se on jo tehnyt sopimuksen julkaisijan kanssa yhden pelin tekemisestä Wii U:lle. Kaupallisen arkaluonteisuuden vuoksi Blitz ei ollut valmis paljastamaan yksityiskohtia suunnittelemastaan pelistä. Leamington Spassa sijaitseva yritys kertoi olevansa myös allekirjoittamassa sopimusta julkaisijan kanssa kahden muun pelin kehittämisestä Wii U:lle. Lisäsopimukset varmistaisivat sen noin 200 työntekijän työllisyyden ja antaisivat sille hyvät mahdollisuudet rekrytoida uusia työntekijöitä tulevaisuudessa, sillä se toivoo voivansa ratsastaa Wii U:n menestyksen siivittämänä. Nintendo toivoo, että Wii U, joka tulee myyntiin vasta ensi vuonna, auttaisi sitä saamaan aloitteen takaisin kilpailijaltaan Sonylta, joka ilmoitti tällä viikolla, että sen käsikonsoli PlayStation Vita tulee myyntiin myöhemmin tänä vuonna. Wiin myynti on hidastunut jo kahden vuoden ajan, ja Nintendon kokonaistulos laski 10 prosenttia huhtikuun ja joulukuun 2009 välisenä aikana. Tammikuussa yhtiö tarkisti Wii-myyntiennustettaan 1,5 miljoonalla alaspäin ja kertoi odottavansa myyvänsä noin 16 miljoonaa Wii-konsolia vuosina 2011-12. Nintendon uusimmassa tuotteessa on 6,2 tuuman (16 cm) kosketusnäyttö ja etukamera, ja sillä voi myös lähettää teräväpiirtovideota, soittaa videopuheluita ja selata internetiä. Yritys toivoo, että se auttaa saamaan takaisin Microsoftin ja Applen iPhonen ja iPod Touchin myyntiä. West Midlandsissa toimiva pelikehittäjä Codemasters toivoo myös hyötyvänsä Wii U:n menestyksestä. Yrityksellä on studio Five Waysissa Birminghamissa ja pääkonttori Southamissa Warwickshiren osavaltiossa, ja sen rallipeli Dirt oli mukana virallisessa esittelyssä Wii-U:n ominaisuuksista E3-konferenssissa. Nintendon mukaan esittelyn kuvamateriaali oli peräisin Codemasterin Xbox- ja PlayStation 3 -peleistä, mutta kuvamateriaali osoitti hyvin uuden konsolinsa kyvyt. Codemasters, joka työllistää noin 500 työntekijää, on keskustellut Nintendon kanssa Wii U:sta joulusta lähtien.

**Yhteenveto**

Warwickshireläinen pelikehittäjä on allekirjoittanut sopimuksen, jonka mukaan se on yksi ensimmäisistä yrityksistä, jotka tekevät pelejä Wii U:lle, Nintendon uusimmalle kotikonsolille, joka esiteltiin Los Angelesin E3-videopelikonferenssissa.

**Asiakirjan numero 50742**

Uusi Hermesin varasto luo 1 300 työpaikkaa Barnsleyhin.

Hermes väitti, että Barnsleyn keskus olisi suurin laatuaan Euroopassa. Colossukseksi nimetty 33 724 neliömetrin varasto sijaitsisi Hoylandissa lähellä M1-moottoritietä ja käsittelisi jopa 1,3 miljoonaa pakettia päivässä. Yhtiön toimitusjohtaja Martijn de Lange sanoi, että uutta keskusta tarvitaan "verkko-ostosbuumin" vuoksi. De Lange kertoi, että yritys oli kokenut tähän mennessä suurimman joulunajan, sillä se "käsitteli yli 49,1 miljoonaa pakettia pelkästään joulukuussa 2019 - huomattavasti enemmän kuin joulukuussa 2018, jolloin se käsitteli 39,5 miljoonaa pakettia". Kehityksen ensimmäisen osan odotetaan avautuvan vuonna 2022. Hermes kasvoi vuonna 1974 perustetusta yrityksestä, joka toimitti tavaroita Bradfordissa toimivalle Grattan-katalogiostoksia tekevälle yritykselle. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kuriiripalveluyritys suunnittelee jakeluvaraston rakentamista, jonka se sanoo luovan noin 1 300 työpaikkaa.

**Asiakirjan numero 50743**

Public Enemy soittaa Bestivalissa ja teema paljastuu

Radio 1:n DJ ja festivaalin järjestäjä Rob da Bank ilmoitti asiasta vahingossa Twitterissä tiistai-iltana. Hän sanoi: "Se on vain yksi asia, joka ei ole vielä selvinnyt: "Hups, näyttää siltä, että Public enemy on tulossa Bestivaliin festi-yksinoikeudella." "Oops, olen juuri päästänyt sen lipsahtamaan." The Cure ja Primal Scream, jotka esittävät vuonna 1991 julkaistun Screamadelica-albuminsa, on aiemmin vahvistettu kahdeksi muuksi pääesiintyjäksi. Muita 8.-11. syyskuuta Robin Hill Country Parkissa järjestettävän Bestivalin vahvistettuja esiintyjiä ovat muun muassa Robyn, Crystal Castles, Magnetic Man, Katy B, DJ Shadow ja The Beach Boysin Brian Wilson. Viime vuonna festivaali äänestettiin parhaaksi festivaaliksi Yhdistyneen kuningaskunnan festivaalipalkinnoissa. Myös tämän vuoden teemaksi on paljastunut Rock Stars, Pop Stars and Divas.

**Yhteenveto**

Rap-ryhmä Public Enemy esittää suurimmat hittinsä Bestivalissa Isle of Wightilla perjantaina 9. syyskuuta.

**Asiakirjan numero 50744**

Pakettiauton moottoriin loukkuun jäänyt kissa saa tassut palamaan Edinburghin halki ajettaessa

Kuljettaja löysi Penelopeksi nimetyn persialaiskissan, kun hän pysähtyi tutkimaan palaneen hajua. Penelope ryömi pakettiauton sisälle, kun se oli pysäköity London Roadille tiistaina. Sillä on myös murtunut leuka ja viilto leuan alla sekä puuttuva hammas. Hänen uskotaan pudonneen korkealta ennen kuin hän kiipesi moottoriin. Scottish SPCA toivoo, että kissan omistaja ilmoittautuu. Sisäkissa Steph Grant Skotlannin SPCA:sta sanoi: "Penelope saa antibiootteja palovammoihinsa, ja hänen leukansa on kiinnitetty rautalangalla. Se voi hyvin ja on osoittautunut erittäin ystävälliseksi ja hyväluontoiseksi. "Voi olla, että Penelope on kotikissa eikä ole tottunut olemaan ulkona, joten se meni moottorin sisälle lämpimään ja suojaan. "Se on aika omaleimainen tyttö, joten toivomme, että joku tunnistaa sen ja ilmoittautuu. "Penelopen omistaja on varmasti hyvin huolissaan, ja haluaisimme mielellämme palauttaa sen kotiin sen pelottavan koettelemuksen jälkeen."

**Yhteenveto**

Kissaa hoidetaan palaneiden tassunpohjien ja palaneen turkin vuoksi sen jälkeen, kun se oli kulkenut pakettiauton konepellin alla kuusi mailia Edinburghissa.

**Asiakirjan numero 50745**

Offshore-työntekijät aloittavat lakon työvuoroluettelomuutosten vuoksi

Tämä tapahtuu sen jälkeen, kun yli 200 öljytyöntekijää oli äänestänyt työtaistelun puolesta. Unite-ammattiliiton mukaan siirtyminen kolmen viikon työvuorosuunnitelmaan on vaaraksi terveydelle. Total on ilmoittanut, että tuotanto Elgin-Franklinin, North Alwynin ja Dunbarin öljynporauslautoilla jatkuu työtaistelun aikana. Työntekijät työskentelevät urakoitsijoiden Petrofac ja Aker palveluksessa. Molemmat yhtiöt alkoivat viime viikolla laatia uusia sopimuksia, joissa otetaan huomioon uudet työvuorot. Sopimuksiin sisältyy myös parannettuja työehtoja, jotka Total ottaa käyttöön kaikilla Pohjanmeren työmaillaan ja Shetlandin kaasutehtaalla. Ensimmäistä 24-tuntista lakkoa seuraa tulevina viikkoina vielä neljä muuta, ja lisäksi ylityökielto tulee voimaan. Kyseiset päivämäärät ovat 19. maaliskuuta, 27. maaliskuuta, 2. huhtikuuta ja 12. huhtikuuta. Aker ja Petrofac ovat sanoneet, että ne ovat yhteistyössä työntekijöiden, Uniten ja Totalin kanssa varmistaakseen, että prosessi toteutetaan turvallisesti ja oikeudenmukaisesti.

**Yhteenveto**

Työntekijät kolmella Totalin omistamalla Pohjanmeren öljynporauslautalla osallistuvat ensimmäiseen lakkoihin, jotka liittyvät työvuoroluettelomuutoksiin.

**Asiakirjan numero 50746**

Belfast: Hätätyöt viemärissä voivat kestää päiviä

Garmoyle Streetin ja Dock Streetin risteyksessä on ollut lauantaista lähtien suljettu ajokaista. NI Waterin mukaan viktoriaanisen aikakauden viemärin osuus tarkoittaa, että he "korjaavat osaa historiasta", mikä vaatii "huolellisuutta ja aikaa". Yhtiö sanoi kiittävänsä yleisöä kärsivällisyydestä työn aikana. "Alustavissa tutkimuksissa on havaittu, että tievuori on pudonnut viemärin läpi tukkien sen kokonaan", tiedottaja sanoi. "Tämä on luonut tyhjiön asfaltoidun tien ja viemärin väliin. "Materiaaleja hankitaan parhaillaan, ja työt aloitetaan tiistaina 15. joulukuuta kello 8 aamulla. "Tämän kaistan avaaminen uudelleen riippuu siitä, miten hyvin korjaus sujuu, ja sitä voidaan pidentää, jos tyhjiö on odotettua suurempi", lausunnossa lisättiin. NI Water sanoi, että se tiedottaa säännöllisesti työn edistymisestä, kunnes se on saatu päätökseen.

**Yhteenveto**

Hätätyöt romahtaneen viemärin korjaamiseksi Pohjois-Belfastissa kestänevät ainakin joulukuun 16. päivään asti, NI Water on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 50747**

Robin Hoodin 'Vuoden puu' syttyy Sherwood Forest -tapahtumaa varten.

Legendan mukaan Sherwood Forestissa sijaitseva Major Oak, jonka uskotaan olevan 800-1000 vuotta vanha, suojasi Robin Hoodia ja hänen iloisia miehiään. Viime kuussa se voitti kilpailijat ympäri maata ja valittiin Woodland Trustin äänestyksessä vuoden puuksi. Nyt se kilpailee Euroopan tittelistä. Valo on heijastunut puun tyvestä ylöspäin, jotta puun oksille ja oksistoon on ripustettu valaistusta. Myös muita puita valaistiin osana Sherwood Forest Country Parkin läpi kulkevaa polkua sen kunniaksi, että puistolle on kulunut 60 vuotta siitä, kun sille myönnettiin SSSI-status (Site of Special Scientific Interest). Puut valaistiin alhaalta päin, koska olisi ollut liian vaarallista ripustaa niitä ikivanhojen tammien oksiin. Puisto on ollut avoinna yleisölle yöllä koko viikonlopun loppuunmyydyn Sparkling Sherwood -tapahtuman vuoksi. John Knight Nottinghamshiren kreivikunnanvaltuustosta, joka hallinnoi puistoa, sanoi, että talvi on alkanut todella taianomaisesti.

**Yhteenveto**

Englannin "Vuoden puu" on valaistu tapahtumassa, jossa juhlistetaan 60 vuoden taivalta siitä, kun metsä, jossa se kasvaa, sai suojelustatuksen.

**Asiakirjan numero 50748**

Venäläinen entinen vankilavirkailija tappoi itsensä oikeudessa

Viktor Sviridov oli aikoinaan liittovaltion vankeinhoitolaitoksen autokuljetusosaston päällikkö. Hänet tuomittiin 10 miljoonan ruplan (121 000 puntaa; 155 000 dollaria) kiristämisestä palvelun entiseltä varajohtajalta. Hetki sen jälkeen, kun tuomari oli määrännyt hänet vangittavaksi, Sviridov ampui itseään päähän. Venäläisen uutissivuston RBC:n siteeraaman oikeuden tiedottajan mukaan hänen uskotaan tuoneen aseen itse tuomioistuimeen. Poliisi on paikalla. Viranomaiset ovat ilmoittaneet tutkivansa ampumisen jälkeen tuomioistuimen turvallisuutta, kertoo uutistoimisto RIA. Sviridov sairasti neljännen vaiheen kuolemaan johtavaa syöpää. Hän oli kotiarestissa ennen oikeudenkäyntiä, joka käytiin Moskovan Chertanovsky-oikeudessa. Hänen asianajajansa Grigory Ivanishchev kertoi uutistoimisto Interfaxille, että hänen päämiehensä odotti syyttömyystuomiota, eikä hänellä "ollut itsemurha-ajatuksia". "Oikeus jätti huomiotta vakavan sairauden", hän sanoi. "Yhdistän tämän [itsemurhan] oikeuden päätökseen."

**Yhteenveto**

Venäjän entinen vankeinhoitolaitoksen virkamies on tappanut itsensä oikeudessa sen jälkeen, kun hänet oli tuomittu kolmeksi vuodeksi vankilaan, kertovat venäläiset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 50749**

UKIP kiistää, että vaaliehdokas on hyllytetty

Puolueen mukaan Norma Woodward poistettiin virheellisesti Carmarthen Eastin ja Dinefwrin ehdokkaaksi, koska komitea ylitti toimivaltansa. Tiedottajan mukaan UKIP:n walesilainen komitea oli "ymmärtänyt väärin perustuslaillisen asemansa". Hän lisäsi: "Hän on edelleen ehdokas. Piste." UKIP Walesia on pyydetty kommentoimaan asiaa. Aiemmin tällä viikolla ilmoitettiin, että Woodward oli erotettu kaikesta puolueen toiminnasta ja että se etsi toista ehdokasta vaalipiiriin. Paikallisille sanomalehdille antamassaan lausunnossa UKIP Wales viittasi väitteisiin puolueen haarakonttorin pankkitilin hallinnoinnista. Puolueen verkkosivulla olevan parlamenttivaaliehdokkaiden luettelon mukaan Carmarthen East and Dinefwr -alueelle ei ole valittu ketään. UKIP:n Lontoon lehdistötoimiston tiedottaja kuitenkin sanoi: "Ei ole mitään sekaannusta. Se tulee olemaan Norma Woodward. "Ainoa sekaannus oli se, että Walesin komitea ymmärsi väärin perustuslaillisen asemansa. Se on muutettu." Vain puolueen Britannian laajuisella valtakunnallisella johtokunnalla on valtuudet poistaa ehdokkaita, hän sanoi.

**Yhteenveto**

UKIP on kiistänyt, että Walesin parlamenttivaaliehdokas on hyllytetty puolueen sisäisten riitojen vuoksi.

**Asiakirjan numero 50750**

Kymmeniä ihmisoikeusaktivisteja tapettu Kolumbiassa vuonna 2016

Sen mukaan useimmat uhrit olivat ihmisoikeusjohtajia tai vasemmistoryhmien jäseniä, ja se kehottaa hallitusta tarjoamaan suojelua. Sen mukaan vaarallisimpia olivat alueet, joilla oli laittomia huumeviljelmiä. YK varoitti, että aseistetut ryhmät ovat siirtymässä Farc-kapinallisten aiemmin miehittämille alueille. Marraskuussa allekirjoitetun rauhansopimuksen mukaan Farc-kapinalliset ovat siirtyneet siirtymäalueille, joilla he pysyvät, kunnes demobilisoituvat kokonaan. YK:n mukaan laittomat aseelliset ryhmät taistelevat alueista ja resursseista. YK:n Kolumbian edustaja Todd Howland sanoi, että ryhmät ovat usein mukana huumekaupassa ja laittomassa kullankaivussa ja pitävät aktivisteja uhkana. Howland kehotti hallitusta tunnustamaan, että kuolemantapaukset muodostavat kaavan, ja tarjoamaan suojelua vaarassa oleville. Kolumbian sisäministeri Juan Fernando Cristo sanoi, että ihmisoikeuksien puolustajiin kohdistuva väkivalta voi heikentää rauhansopimusta. "Olemme kaikki kiinnostuneita kohtaamaan nämä uhkaukset ja murhat, koska tiedämme, että ne vaikuttavat vakavasti mahdollisuuksiin lujittaa rauhaa Kolumbiassa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

YK:n ihmisoikeusvaltuutetun raportin mukaan Kolumbiassa tapettiin viime vuonna kymmeniä ihmisoikeusaktivisteja.

**Asiakirjan numero 50751**

Laajakaista kahteen maaseudun markkinakaupunkiin

Kevääseen 2012 mennessä 11 000 kotia ja yritystä Oswestryssä, Shropshiressä, ja 9 000 kotia ja yritystä Stourportissa, Worcestershiressä, saavat nopeamman laajakaistan. Tämä on osa teleyrityksen 2,5 miljardin punnan laajakaistayhteyksien käyttöönottoa. Myös Baschurch Shropshiressä on mukana ohjelmassa, sillä se on yksi BT:n "Race to Infinity" -kilpailun voittajista. Yhteisöjä kehotettiin äänestämään BT:n Race to Infinity -kilpailussa, ja suosituimmat keskukset lisättiin BT:n laajakaistarakenteeseen. Shropshiren elinkeinoelämän tarpeet Shropshiren neuvosto sanoi olevansa innoissaan siitä, että se pääsi mukaan ohjelmaan, mutta työtä on vielä tehtävä. Neuvoston valvontakomitean puheenjohtaja Alan Moseley sanoi, ettei kyse ole vain maaseudun ongelmasta. "Joillakin kaupunkialueilla ihmiset kamppailevat löytääkseen hyväksyttävää palvelutasoa, joka on nykyään välttämätön liiketoiminnan harjoittamiseksi. "Emme ole huolissamme vain yhteyksistä vaan myös nopeuksista, sillä ne ovat elintärkeitä erityisesti monille yrityksille", hän sanoi.

**Yhteenveto**

BT aikoo laajentaa huippunopeaa laajakaistayhteyttään kahteen maaseudun markkinakaupunkiin West Midlandsissa.

**Asiakirjan numero 50752**

Margaten velkaantunut Dreamland pysyy auki

Kentissä sijaitseva nähtävyys on velkaantunut yli 14 miljoonalla punnalla. Operaattori Sands Heritage kutsui toukokuussa, 11 kuukautta puiston uudelleen avaamisen jälkeen, selvittäjän Duff and Phelpsin paikalle. Velkojien kokouksen jälkeen Duff and Phelpsin toimitusjohtaja Benjamin Wiles sanoi, että tavoitteena oli maksimoida velkojien saama tuotto. Britannian vanhin vuoristorata Scenic Railway avaa jälleen ovensa Dreamland toivottaa vierailijat tervetulleiksi 18 miljoonan punnan uudistuksen jälkeen Wayne Hemingway: In Pictures: Wiles sanoi: Wiles Wiles sanoi: "Tänään pidettiin velkojien kokous, jossa vahvistimme, että Dreamland jatkaa toimintaansa. "Näin voimme toteuttaa suunnitelman, jonka mukaan liiketoiminta käännetään nousuun investoimalla paikkaan, parantamalla asiakaskokemusta ja kehittämällä jännittävää ohjelmaa tulevista tapahtumista." Näin Dreamland jatkaa. "Tavoitteenamme on maksimoida velkojien saama tuotto, ja kokemuksemme mukaan nämä parannukset ja investoinnit parantavat liiketoiminnan menestysnäkymiä." Scenic Railway -vuosikerran vuoristorata oli suljettu hissin köyden vaihtamista varten, jonka asiantuntijat tekivät. Dreamlandin verkkosivustolla julkaistussa ilmoituksessa sanottiin kuitenkin seuraavaa: "Toivomme, että vanha tyttönen saadaan käyttöön ensi viikon puoliväliin mennessä. Hurraa! Olemme pahoillamme odottelusta, mutta se on sen arvoista!" Sen mukaan huvipuisto oli "avoinna normaalisti joka päivä koko kesäloman ajan".

**Yhteenveto**

Margaten vaikeuksissa oleva Dreamland-huvipuisto jatkaa toimintaansa, kun yritystä yritetään saada kuntoon, hallintoviranomaiset ovat ilmoittaneet.

**Asiakirjan numero 50753**

Sandra Bullockin "ahdistelija" syytetään asekätköstä

Joshua Corbett oli jo viime viikolla tapahtuneen pidätyksensä jälkeen myöntänyt syyttömyytensä murtovarkaudesta, väijymisestä ja konekiväärin hallussapidosta. Nyt 39-vuotiasta miestä vastaan nostetaan 19 lisäsyytettä sen jälkeen, kun hänen kalifornialaisesta kodistaan löytyi asekätkö. Gravity-tähti Bullock oli kotona väitetyn murron aikana. Asianajajansa mukaan Corbett kärsii vakavista mielenterveysongelmista eikä hänellä ollut aikomusta vahingoittaa Oscar-palkittua näyttelijää. Häntä uhkaa jopa seitsemän vuoden ja neljän kuukauden vankeusrangaistus, jos hänet tuomitaan kolmesta aiemmasta syytteestä. Uusista syytteistä Corbett voi saada jopa 12 vuoden vankeustuomion. Bullockin, joka tunnetaan parhaiten muun muassa elokuvista Speed ja Miss Congeniality, sanottiin olevan "vahingoittumaton ja kunnossa" kesäkuun 8. päivän välikohtauksen jälkeen.

**Yhteenveto**

Sandra Bullockin Los Angelesin kotiin murtautumisesta syytetty mies on myöntänyt syyttömyytensä syytteisiin, joiden mukaan hänellä oli hallussaan asevarasto.

**Asiakirjan numero 50754**

Lincolnin bussissa ollut "epäilty laite" oli vesipumppu

Kymmeniä ihmisiä evakuoitiin hieman puolenpäivän jälkeen tiistaina, kun bussinkuljettaja löysi laitteen Lincolnin keskusbussiasemalta. Lincolnshiren poliisi sanoi, että pakettia arvioitiin käsiteltävän "käyttökelpoisena laitteena". Poliisin mukaan kyseessä ei ollut huijaus vaan "aito erehdys". Poliisipäällikkö Bill Skelly sanoi: "On tärkeää, että tämänkaltaisia tapauksia käsitellään uskottavana uhkana. "Kuten epäilyttävän laitteen kuvasta näkyy, linja-auton kuljettajat tekivät ehdottomasti oikean päätöksen ilmoittaa paketista, mikä johti evakuointiin." "Yleisön turvallisuus on aina ensisijainen tavoitteemme", hän lisäsi. Tapauksen jälkeen poliisi sanoi, ettei kyseessä ollut huijaus vaan "aito erehdys", ja laukun jättänyt henkilö oli ilmoittautunut pyytämään anteeksi. Välikohtaus aiheutti laajoja häiriöitä kaupungissa, ja teitä suljettiin ja junaliikennettä peruttiin.

**Yhteenveto**

Poliisi on julkaissut kuvan bussista löytyneestä vesipumpusta, jonka vuoksi paikalle kutsuttiin armeijan pomminpurkuryhmä.

**Asiakirjan numero 50755**

Belgia sanoo tienneensä saastuneista munista kesäkuussa

Tietoja ei jaettu petostutkinnan vuoksi, Belgian elintarviketurvallisuusviraston tiedottaja sanoi. Hollantilaisista kananmunista löytyi testeissä kemikaalia fiproniilia, joka voi vahingoittaa ihmisten munuaisia, maksaa ja kilpirauhasia. Supermarketit Belgiassa, Saksassa ja Alankomaissa ovat poistaneet mahdollisesti saastuneet munat. "Olemme tienneet kesäkuun alusta lähtien, että siipikarjanliha-alalla on mahdollisesti fiproniiliongelma", tiedottaja Katrien Stragier kertoi toimittajille. "Aloitimme välittömästi tutkimuksen ja ilmoitimme asiasta myös syyttäjälle, koska kyse oli mahdollisesta petoksesta", hän lisäsi antamatta tarkempia tietoja. Saksan maatalousministeri Christian Schmidt ilmaisi huolensa paljastuksesta ja aikoi soittaa belgialaiselle virkaveljelleen maanantaina. Erään saksalaisen virkamiehen mukaan Saksassa on saatettu myydä jopa 10 miljoonaa saastunutta kananmunaa. Alankomaat on Euroopan suurin munien ja munatuotteiden viejä ja yksi maailman suurimmista. Se vie arviolta 65 prosenttia vuosittain tuottamistaan 10 miljardista munasta. Noin 180 siipikarjatilaa maassa on suljettu väliaikaisesti tutkimusten ajaksi.

**Yhteenveto**

Belgia on myöntänyt, että se tiesi kesäkuussa, että alankomaalaisilta tiloilta peräisin olevat munat saattavat olla hyönteismyrkyn saastuttamia - kuukausi ennen kuin asia tuli julkisuuteen.

**Asiakirjan numero 50756**

Middlesbroughin siirtosillan juhlakirja satavuotisjuhlavuoden kunniaksi

II-luokan rakennuksen syntymäpäivää juhlitaan 17. lokakuuta, ja Middlesbroughin neuvosto tilasi kirjan juhlan kunniaksi. The Transporter - 100 years of the Tees Transporter Bridge -kirjan on kirjoittanut mediapäällikkö Dave Allan. Kaikki 15 puntaa maksavan kirjan myynnistä saadut varat sijoitetaan takaisin sillan parannustöihin. Kirjassa kerrotaan, miten saksalainen Zeppelin pommitti siltaa ensimmäisen maailmansodan aikana. Siinä kerrotaan myös sillan esiintymisestä televisiossa Auf Wiedersehen Pet -elokuvassa ja elokuvassa Billy Elliot. Tämä 69 metriä korkea silta on yksi Teessiden tunnetuimmista maamerkeistä, ja sitä pidetään alueen teollisen perinnön symbolina. Se yhdistää Middlesbroughin ja Port Clarcencen Tees-joen yli. Allen, joka työskentelee Middlesbrough FC:ssä, sanoi: "Olen ylpeä teessider, ja olen aina rakastanut Transporteria, joten sen virallisen historian kirjoittaminen oli minulle etuoikeus ja todellinen rakkauden työ."

**Yhteenveto**

Middlesbroughin siirtosillan satavuotisjuhlan kunniaksi on julkaistu 200-sivuinen kirja.

**Asiakirjan numero 50757**

Toinen Corbystä Ketteringiin kulkeva rata testataan

Corbyn ja Ketteringin väliset työt ovat osa Midland Main Line -radan suurinta uudistusta sen jälkeen, kun se avattiin vuonna 1870. Ennen vuotta 2009 Corbyssä ei ollut asemaa. Network Railin mukaan toinen raide mahdollistaa seitsemän junaa tunnissa kumpaankin suuntaan. Seitsemän mailin (11 kilometrin) pituisen osuuden viimeiset testit suoritetaan 17.-25. helmikuuta. "Ketteringin ja Corbyn välisellä reitillä on tehty paljon töitä sen jälkeen, kun tämä Midland Main Line -rautatielinjan parantamisen osa alkoi, ja hanke lähestyy nyt loppuvaihetta", sanoi Spencer Gibbens Network Railista. "Jotta voimme testata uusia laitteita turvallisesti, insinöörimme tarvitsevat yhdeksän päivän ajan 'pyörät vapaana' radalle, mikä tarkoittaa, että lyhyen ajanjakson bussinvaihto Ketteringin ja Corbyn välillä on väistämätöntä. "Vuodesta 2020 alkaen, kun Midland Main Line -radan parantaminen on valmis, matkustajat todella näkevät tämän investoinnin hyödyt, ja olen kiitollinen heidän kärsivällisyydestään työn aikana."

**Yhteenveto**

Kahden Northamptonshiren kaupungin välistä uutta toista junarataa testataan vuosia kestäneiden parannustöiden jälkeen.

**Asiakirjan numero 50758**

Bijan Ebrahimin murha: IPCC:n raportti lähestyy valmistumistaan

Bijan Ebrahimi hakattiin kuoliaaksi ja sytytettiin tuleen lähellä Bristolin kotiaan. Hän oli soittanut lukuisia puheluita poliisille. Kruunun syyttäjälaitos (CPS) päättää parhaillaan, nostetaanko syytteitä kolmea poliisia ja yhtä poliisimiestä vastaan, jotka olivat tekemisissä Ebrahimin kanssa. Ebrahimin perhe sanoi, että he odottavat edelleen "epätoivoisesti" vastauksia. Viime kuussa hänen sukulaisensa sanoivat, etteivät he voi enää odottaa riippumattoman poliisivalituskomission (IPCC) tutkimuksen päättymistä, sillä se tutkii, miten poliisi on käsitellyt murhaa edeltäviä tapahtumia. IPCC:n tiedottaja sanoi, että lopullinen tutkintaraportti on parhaillaan laadittavana. "Tiedotamme edelleen Ebrahimin perheelle ja muille asianomaisille osapuolille, kun tämän monimutkaisen tutkinnan loppuvaiheet ovat käsillä", hän lisäsi. IPCC tutkii myös kuuden muun poliisin ja kuuden Avon and Somerset Constabularyn siviilihenkilön toimia. Lee James, 24, joka myönsi Ebrahimin murhan heinäkuussa 2013, sai viime marraskuussa vähintään 18 vuoden vankeusrangaistuksen. Stephen Norley, joka myönsi rikoksentekijän avustamisen, sai neljä vuotta vankeutta.

**Yhteenveto**

Tutkimus pedofiiliksi väärin perustein leimatun miehen kuolemaan liittyvistä olosuhteista on päättymässä, poliisin valvontaviranomainen kertoi.

**Asiakirjan numero 50759**

Pontefractin "sininen valo" ja Normantonin paloasemat avataan

Palo, ambulanssi ja poliisi jakavat tilat Pontefractin asemalla Stump Cross Lanella. Se korvaa kaksi asemaa Pontefractissa ja Knottingleyssä, ja se on ensimmäinen laatuaan maakunnassa, West Yorkshiren palo- ja pelastuspalvelu ilmoitti. Normantonin toinen paloasema avattiin myös virallisesti 1,7 miljoonan punnan saneerauksen jälkeen. Palopäällikkö Simon Pilling sanoi, että "sinisen valon" asema parantaa vasteaikoja ja on kustannustehokas. Princess Streetillä sijaitseva Normantonin paloasema rakennettiin vanhan laitoksen paikalle. Lähistöllä sijaitseva talo on muutettu viiden palomiehen majoitustilaksi. Molemmilla asemilla on kaksi paloautoa, kuntosali, virkistysalue ja kokoustiloja sekä harjoitustorni pelastusharjoituksia varten. Asemalla on myös sadeveden keräys- ja aurinkopaneelitekniikkaa.

**Yhteenveto**

Länsi-Yorkshiressä on avattu virallisesti kaksi paloasemaa ja 2 miljoonan punnan yhdistetty hätäpalvelukompleksi.

**Asiakirjan numero 50760**

TMVP:tä syytetään murhista

Ryhmän mukaan Tamil Makkal Vidulthalai Pulikal (TMVP) oli osallistunut noin kolmeenkymmeneen murhaan ja kolmeenkymmeneen sieppaukseen syys- ja lokakuun aikana. Useimpien siepattujen kerrotaan olevan lapsia. Itäisen maakuntaneuvoston (EPC) ministeri kertoi BBC Sandeshayalle, että sieppaukset ja murhat olivat vähentyneet alueella. EPC:n terveysministeri MLAM Hisbullah lisäsi, että viranomaiset pyrkivät lopettamaan ne kokonaan. Sotilaita tapettiin TMVP:n johtaja Vinayagamurthy Muralitharan (Karuna) on hallituksen kansanedustaja, mutta varajohtaja Sivanesathurai Chandrakanthan (Pillayan) on EPC:n pääministeri. TMVP koostuu kapinallisen Tamil Tiger -ryhmän entisistä jäsenistä, jotka ovat loikanneet hallituksen puolelle. Samaan aikaan yhdeksän ihmistä, mukaan lukien kaksi Sri Lankan armeijan (SLA) sotilasta, sai tiistaina surmansa Batticaloassa. Sotilaat joutuivat LTTE:n claymore-pommi-iskun kohteeksi partioillessaan Kalawanchikudyssa, kertoi poliisi. Kolme tamilitiikeriä sai surmansa Vavunathivussa SLA:n ja erikoisjoukkojen (STF) yhteisessä operaatiossa, he kertoivat. Kolmen LTTE:n jäsenen ruumiit luovutettiin Batticaloan sairaalaan. Tuntemattomat hyökkääjät tappoivat eläkkeellä olevan Grama Sevakan, hänen äitinsä ja poikansa Kalawanchikudyssa, ja toinen tuntematon ruumis luovutettiin Kalawanchikudyn sairaalaan.

**Yhteenveto**

Human Rights Watch (HRW) -kampanjaryhmä on syyttänyt Sri Lankan hallitusta kannattavaa miliisiä murhien ja sieppausten aallosta maan itäosassa.

**Asiakirjan numero 50761**

Coventryn onnettomuuden lievästä tuomiosta valitetaan

Robert Brown, 53, sai yhdeksän vuoden vankeustuomion sen jälkeen, kun Casper Platt-May, kaksi vuotta, ja hänen veljensä Corey, kuusi vuotta, kuolivat ylitettyään tietä Coventryssa helmikuussa. Hän myönsi kaksi syytettä kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla yliajon jälkeen. Poikien isä Reece Platt-May löydettiin kuolleena kreikkalaisesta hotellista 17. toukokuuta. Hänen ruumiinsa löydettiin Korfun saarelta, eikä hänen kuolemaansa pidetä epäilyttävänä. Warwickshiren Wykenissä Attwood Crescentissä asuva Brown vangittiin viime kuussa. West Midlandsin poliisin törmäystutkintayksikkö on laskenut, että hän ajoi yli 60 mailin tuntinopeudella. Liikenneturvallisuusjärjestö Brake on aiemmin kuvannut tuomiota "epäoikeudenmukaiseksi" ja todennut sen olevan "liian lievä". Gwendoline Harrison, 42, Triumph Close, Wyken, joka oli autossa matkustajana, tuomittiin kuuden kuukauden vankeusrangaistukseen. Hän oli myöntänyt syytteen pahoinpitelystä, jonka tarkoituksena oli vastustaa pidätystä, ja yrityksestä poistua paikalta. Valtakunnansyyttäjän tiedottaja sanoi: "Huolellisen harkinnan jälkeen oikeusasiamies siirsi Robert Brownin tapauksen muutoksenhakutuomioistuimeen kohtuuttoman lievän tuomion järjestelmän nojalla. "Odotamme kuulemispäivää." Valtakunnansyyttäjänviraston mukaan se tutki Harrisonin tapausta, mutta se ei kuulunut järjestelmän piiriin. Viikko sitten perustettu varainkeruusivu, jolla toivotaan kerättävän 6 000 puntaa hautajaiskustannuksiin, on saavuttanut yhteensä yli 1 700 puntaa.

**Yhteenveto**

Kokaiinin käytön jälkeen kaksi poikaa tappaneen kuljettajan tapaus on siirretty muutoksenhakutuomioistuimen käsiteltäväksi kohtuuttoman lievän rangaistusjärjestelmän nojalla.

**Asiakirjan numero 50762**

Charles ja Camilla vierailevat Jerseyssä: Jerseyn matkan yksityiskohdat julkaistiin

Timanttisen juhlavuoden vierailun suunniteltujen tapahtumien joukossa on valtioiden erityiskokous Royal Squarella. Bailiff Sir Michael Birt johtaa hallitusta, joka vahvistaa saaren lojaalisuuden Englannin kruunulle. Aukiolla paljastetaan graniittinen muistomerkki ja erityisesti tilattu taideteos Thamesin timanttisen juhlavuoden juhlakulkueesta. Sir Michael sanoi: "Tämä vierailu antaa meille tilaisuuden uudistaa uskollisuutemme ja kiintymyksemme kruunua kohtaan, jota olemme pitäneet yllä satojen vuosien ajan. "Toivon, että mahdollisimman moni yhteisön jäsen tulee paikalle toivottamaan kuninkaalliset vieraamme tervetulleiksi perinteisen lämpimästi Jerseyssä." Kuninkaallinen pari tutustuu myös Grainvillen koulun kunnostustöihin, tapaa myyntikojujen myyjiä keskustorilla ja tutustuu St Helierin kaupunkikirkon kunnostustöihin. Lisäksi on ilmoitettu vierailuista New Streetillä sijaitsevaan National Trust for Jerseyn kiinteistöön ja Trinityssä sijaitsevaan Royal Jersey Agricultural and Horticultural Societyn päämajaan. Prinssi Charles vieraili saarella viimeksi vuonna 2005, vuosi ennen avioitumistaan herttuattaren kanssa.

**Yhteenveto**

Walesin prinssin ja Cornwallin herttuattaren vierailusta Jerseylle 18. heinäkuuta on julkaistu yksityiskohtaiset tiedot.

**Asiakirjan numero 50763**

Hazel Stewartin kaksoismurhan tuomiota lykätään myöhemmäksi

Stewart tuomittiin viime viikolla miehensä Trevor Buchananin, 32, ja Lesley Howellin, 31, entisen rakastajansa Colin Howellin vaimon, murhasta. Hän sai elinkautisen vankeusrangaistuksen, ja hänen oli määrä kuulla perjantaina, mikä olisi ollut hänen vähimmäisrangaistuksensa. Korkeimmassa oikeudessa kuitenkin paljastui, että hänet tuomitaan nyt keskiviikkona 16. maaliskuuta. Oikeudenkäynnin tuomari, herra Justice Hart, kuulee viimeiset lausunnot Belfastin kruununoikeudessa perjantaina pidettävässä istunnossa. Howell, 52, istuu 21 vuoden tuomiota Maghaberryn vankilassa. Vuonna 2009 hän myönsi kaasuttaneensa molemmat uhrinsa heidän nukkuessaan kodeissaan Colerainen kaupungissa ja lavastaneensa kuolemat näyttääkseen itsemurhalta. Heidän ruumiinsa löydettiin toukokuussa 1991 hiilimonoksidihöyryillä täytetystä autosta Castlerockista, Londonderryn kreivikunnasta.

**Yhteenveto**

Kaksoismurhasta tuomitun 48-vuotiaan Colerainen naisen Hazel Stewartin tuomiota on lykätty.

**Asiakirjan numero 50764**

St Ivesin kemikaalikuorma-auton palovahinko sulki tien

Noin 20 palomiestä puuttui tulipaloon, joka alkoi noin 20:20 GMT tiistaina lähellä huoltoasemaa London Roadilla St Ivesissä, Cambridgeshiressä. Cambridgeshiren palo- ja pelastuspalvelun mukaan kukaan ei loukkaantunut, mutta korjaustyöt jatkuvat. Tie on todennäköisesti suljettu päällystystöiden vuoksi suurimman osan keskiviikkoa, ja kuljettajia on pyydetty etsimään vaihtoehtoisia reittejä. Palokunnan mukaan kuorma-auton kuljettaman kemikaalin vuoksi tarvitaan "erikoispuhdistusoperaatiota", joka kestää todennäköisesti "useita tunteja". Sulkeminen koskee St Ivesin ja A1307-tien välistä tietä käyttäviä.

**Yhteenveto**

Tie on vaurioitunut kemikaaleja kuljettaneen kuorma-auton sytyttyä tuleen.

**Asiakirjan numero 50765**

Floridan kouluammuskelu: Coventryn teini piiloutui kaappiin

Lewis Mizen on opiskelija Marjory Stoneman Douglasin lukiossa, jossa 17 ihmistä kuoli keskiviikkona. 17-vuotias kertoi piiloutuneensa noin 20 oppilaan kanssa varastokaappiin kahden tunnin ajaksi verilöylyn aikana. Lewis kertoi, että yksi hänen läheisistä ystävistään sai surmansa hyökkäyksen aikana. "Se on painajainen, joka on herännyt henkiin", hän sanoi. Poliisin mukaan 19-vuotias Nikolas Cruz laukaisi palohälyttimen koulussa, joka sijaitsee noin tunti Miamista pohjoiseen, jotta ihmiset poistuisivat luokkahuoneista ja virtaisivat käytäville, ennen kuin hän avasi tulen. "Luulimme, että se oli harjoitus", Lewis sanoi. Kun koulun johtajat alkoivat huutaa "punainen koodi, palatkaa takaisin rakennukseen", Lewis ja hänen luokkatoverinsa juoksivat opettajan kanssa takaisin luokkahuoneeseensa, jossa he "käpertyivät pulpettien alle" ennen kuin siirtyivät varastokaappiin. "Emme kuulleet luoteja, mutta kuulimme helikopterit", hän sanoi. "Tiesimme siinä vaiheessa, että kyseessä oli jotain todella vakavaa." Lukiolainen kertoi, että hän ja hänen luokkatoverinsa "katselivat kaikki puhelimiamme" piileskellessään. "Vieressäni seisoi ihmisiä, jotka katsoivat CNN:ää suorana lähetyksenä yrittäen selvittää, mitä on tekeillä", hän sanoi. "Se on yksi niistä asioista, joita näkee uutisissa ja luulee, ettei se koskaan tapahdu itselle, mutta niin on käynyt. "Minulla on ystäviä, jotka on tapettu, minulla on ystäviä, joita on ammuttu. Miten tämä voi olla totta?" Cruz on saapunut oikeuteen syytettynä 17:stä harkitusta murhasta, ja poliisin mukaan hän on tunnustanut ampumisen.

**Yhteenveto**

Coventrystä kotoisin oleva teini-ikäinen, joka nyt käy koulua Floridassa, kertoi olleensa "kauhuissaan", kun hänet lukittiin kaappiin lukion ammuskelun aikana.

**Asiakirjan numero 50766**

Murhasta pidätys Liverpoolin Spekessä kuolleen pojan, yhden vuoden ikäisen, jälkeen

Pikkulapsi löydettiin päävammojen kanssa Liverpoolin Spekessä sijaitsevasta talosta perjantai-iltana. Hänet vietiin sairaalaan, mutta hän ei selvinnyt hengissä. Merseysiden poliisi kertoi, että ambulanssipalvelu kutsui poliisit Belsford Wayssä sijaitsevaan osoitteeseen noin kello 18.00 BST. Cheshiren Winsfordista kotoisin oleva 23-vuotias mies on edelleen poliisin huostassa, jossa häntä kuulustellaan. Ruumiinavauksen oli määrä tapahtua sunnuntaina, poliisi lisäsi.

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty epäiltynä yksivuotiaan pojan murhasta.

**Asiakirjan numero 50767**

Oksentamisvirus sulkee Ysgol Nant y Coedin peruskoulun.

Llandudno Junctionissa sijaitsevassa 151 oppilaan Ysgol Nant y Coedissa on yli 100 oppilasta ja henkilökuntaa. Conwyn kunta ilmoitti sulkeneensa koulun perjantaina "ennaltaehkäisevän syväpuhdistuksen" vuoksi. Public Health Walesin mukaan testejä ei ollut tehty, mutta sen mukaan kyseessä oli todennäköisesti noroviruskanta. Vanhemmille on lähetetty kirje, ja koulun verkkosivuilla on julkaistu kirje, jossa annetaan vanhemmille neuvoja taudin leviämisestä. Public Health Walesin tiedottaja Jo Black sanoi: "Koska ihmiset kärsivät oksentelusta ja ripulista, näytteiden ottaminen on hyvin vaikeaa. "Laboratoriokokeita ei ole tehty. Mutta sairauden luonteen vuoksi kyseessä on todennäköisesti norovirus." Perjantaina koulu, jossa on 151 oppilasta, suljettiin Conwy Councilin mukaan "varotoimenpiteenä suoritettavan perusteellisen siivouksen" vuoksi, ja sen odotetaan avautuvan uudelleen maanantaina. Tiedossa ei ole, että tauti olisi levinnyt muihin alueen kouluihin. Public Health Wales korostaa myös käsien pesun ja ovenkahvojen puhdistamisen tärkeyttä, jotta taudin leviäminen estetään.

**Yhteenveto**

Pohjois-Walesissa sijaitseva peruskoulu on suljettu noroviruksen epäillyn oksentelu- ja ripulitautitartunnan jälkeen.

**Asiakirjan numero 50768**

Sisäministeriön "äänekäs protesti" Orgreaven taistelun tutkimukselle

Tuhannet kaivostyöläiset ja poliisi ottivat yhteen Etelä-Yorkshiren koksaamolla. Sadat ammattiyhdistysaktivistit, tukijat ja entiset kaivostyöläiset liittyivät aiemmin Westminsterin mielenosoitukseen. Lokakuussa sisäministeri Amber Rudd hylkäsi vaatimukset tutkia kaivostyöläisten vuoden kestäneen katkeran lakon poliisitoimintaa. Mikä oli Orgreaven taistelu? Orgreave: Joe Rollin, Unite-liiton työntekijä ja Orgreave Truth and Justice -kampanjan puheenjohtaja, sanoi: "Haluamme lähettää selkeän viestin... että emme ole menossa pois ja että taistelumme totuuden puolesta jatkuu." Kaivostyöntekijöiden kansallisen liiton (National Union of Mineworkers) Yorkshiren alueen puheenjohtaja Chris Skidmore, joka oli paikalla Orgreavessa, sanoi: "Haluamme lisätä tietoisuutta siitä, mitä tapahtui, ja siitä, miten oikeutettuja tutkimukset ovat." Kahdeksantoista äskettäin salaiseksi luokiteltua asiakirjaa, jotka julkaistiin National Archive -arkistoon viime viikolla, osoittivat, että Margaret Thatcherin hallitus pelkäsi, että julkisesta tutkimuksesta seuraisi "noitavaino". Maanantain mielenosoituksessa varasisäministeri Diane Abbott sanoi: "Labour tukee täysin Orgreaven lakkoilevien kaivostyöläisten ja heidän perheidensä oikeutta. "Totuus on kerrottava, mutta konservatiivit kieltäytyvät järjestämästä kunnollista tutkimusta." Hän sanoi, että "totuus on kerrottava".

**Yhteenveto**

Lontoon sisäministeriön ulkopuolella on järjestetty "äänekäs mielenosoitus", jossa kampanjoijat vaativat tutkimusta Orgreaven vuoden 1984 taistelusta.

**Asiakirjan numero 50769**

Hätätilaa laajennetaan alamaailman torjumiseksi - PM

"Vaikka aseet vaiennettiin pohjoisessa, on edelleen tarpeen vaimentaa alamaailman aseet", sanoi pääministeri Wickramanayaka ehdottaessaan parlamentille poikkeustilamääräysten jatkamista kuukaudella. Hätätilamääräysten voimassaoloa jatkettiin edelleen, kun seitsemänkymmentäyksi parlamentin jäsentä äänesti niiden puolesta. Seitsemän kansanedustajaa vastusti poikkeustilamääräysten jatkamista. Samaan aikaan SLFP:n (M) johtaja Mangala Samaraweera sanoi, että jos hallitus haluaa päästä eroon alamaailman jengeistä, se voidaan tehdä nykyisen lainsäädännön puitteissa. Hän sanoi, että hallitus käyttää alamaailman jengejä hyökätäkseen toimittajien kimppuun ja siepatakseen siviilejä. Samaraweera huomautti, että useat viime aikoina murhatut alamaailman henkilöt on tunnistettu hallituksen kanssa yhteydessä olevista tappajaryhmistä. "On spekuloitu, että nämä alamaailman hahmot on murhattu, jotta tällaiset tiedot eivät vuotaisi julkisuuteen", Samaraweera sanoi.

**Yhteenveto**

Pääministeri Ratnasiri Wickramanayaka kertoi parlamentille, että hallitus on päättänyt ryhtyä koviin toimiin alamaailman jengejä vastaan.

**Asiakirjan numero 50770**

Humberside PCC: Huoli valitun sijaisen työmäärästä

PCC Matthew Grove valitsi viime viikolla East Ridingin kaupunginvaltuutetun Paul Robinsonin sijaiseksi. Humbersiden poliisi- ja rikospaneelin puheenjohtaja David Rudd sanoi olevansa huolissaan siitä, ettei Robinson ehdi hoitaa molempia tehtäviä. Paneelin on määrä keskustella asiasta 21. joulukuuta pidettävässä kokouksessa. Rudd sanoi: "Olemme huolissamme siitä, pystyykö hän itse asiassa hoitamaan tämän roolin [apulaispoliisipäällikön tehtävässä] ja onko hänellä aikaa hoitaa tätä tehtävää ja pystyykö hän myös huolehtimaan eteläisen rannikon asukkaiden eduista sekä pohjoisen rannikon asukkaiden eduista". Groven tiedottaja sanoi: "Nimitys on vahvistettava poliisi- ja rikospaneelin kokouksessa. "Kunnioittaakseni paneelia ja asianmukaista prosessia, jota on noudatettava, Matthew ei kommentoi asiaa enempää ennen kuin tämä prosessi on saatu päätökseen."

**Yhteenveto**

Konservatiivisen kaupunginvaltuutetun mahdollisesta nimittämisestä Humbersiden poliisi- ja rikoskomissaarin sijaiseksi on esitetty huolenaiheita.

**Asiakirjan numero 50771**

Birminghamin museon ja taidegallerian sulkemista lykätään vuoden 2022 kisojen ajaksi.

Chamberlain Square -nähtävyyden oli määrä sulkeutua ensi vuonna ainakin kolmeksi vuodeksi, koska siinä sijaitseva valtuustotalo uudistetaan. Museon tiedottajan mukaan kaupunginvaltuusto aikoo nyt toteuttaa uudistuksen vuoden 2022 kisojen jälkeen. "Tämä ei muuta tavoitteitamme museon uudistamiseksi", hän lisäsi. "Jatkamme uusien näyttelyiden ja julkisten tilojen suunnittelua, jotta työt voidaan aloittaa paikan päällä joskus vuoden 2022 jälkeen." Museon aiempiin suunnitelmiin kuului uuden keskuksen avaaminen Birminghamin Yardleyhin kokoelmille. Nähtävyys sijaitsee tällä hetkellä osassa Grade II\* -luokituksen piiriin kuuluvaa valtuustotalon päärakennusta ja lähes kahdessa kolmasosassa rakennuksen takaosassa sijaitsevaa laajennusta. Suuri osa sen kokoelmasta, joka käsittää yhteensä noin miljoona esinettä, on kuitenkin varastoituna Nechellsissä sijaitsevassa museon kokoelmakeskuksessa. Suurin osa neljän vuoden kuluttua pidettävien kisojen 17 urheilulajista järjestetään kaupungin keskustassa ja sen lähialueilla, mukaan lukien yleisurheilu uudistetulla Alexander-stadionilla. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Museo ja taidegalleria - Birminghamin museot Birminghamin kaupunginvaltuusto.

**Yhteenveto**

Birminghamin museon ja taidegallerian ehdotettua uudistusta on lykätty siihen asti, kun kaupunki isännöi Kansainyhteisön kisoja.

**Asiakirjan numero 50772**

Brierley Hillin ampumavälikohtaukset: Brileyley Hillley: Mies syytettynä salaliitosta murhaan

William Henry, 31, ja Brian McIntosh, 29, molemmat Bartley Greenistä Birminghamista, löydettiin 30. syyskuuta parkkipaikalta Brierley Hillissä, Dudleyssä. Richard Averya, 33, jolla ei ole kiinteää osoitetta, syytetään myös oikeuden kulun vääristämisestä, ja hän saapuu myöhemmin Birminghamin tuomaristuomioistuimeen. Toinen mies, jota syytetään murhasta, on jo saapunut oikeuteen. Jonathan Houseman, 32, jolla ei ole vakituista asuinpaikkaa, määrättiin tutkintavankeuteen, ja hänen on määrä saapua Birminghamin kruununoikeuteen 6. marraskuuta. Ruumiinavauksessa todettiin, että Henry ja McIntosh, jotka löydettiin parkkipaikalta Moor Streetin vierestä hieman ennen kello 15.30 BST, kuolivat ampumahaavoihin. Heidän perheensä muistivat heitä "hyvin rakastettuina". Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Miestä on syytetty salaliitosta murhaan sen jälkeen, kun kaksi miestä löydettiin ammuttuina autosta.

**Asiakirjan numero 50773**

Bestival-"petostutkinta": 250 valittaa lipuista

Sadat ihmiset jäivät ilman lippuja Isle of Wightin saarella syyskuussa järjestettävään tapahtumaan. Sussexin poliisi vetoaa kaikkiin, jotka uskovat joutuneensa uhriksi, ottamaan yhteyttä poliisiin. Brightonista kotoisin oleva Ben Hyland-Ward, 18, pidätettiin epäiltynä petoksesta vääränlaisen esityksen avulla, ja hänet vapautettiin takuita vastaan 10. marraskuuta asti. Yli 900 ihmistä liittyi "Stresstival" -nimiseen Facebook-ryhmään ilmaistakseen huolensa kadonneista lipuista. Festivaalilla esiintyivät Missy Elliott, Duran Duran ja Chemical Brothers.

**Yhteenveto**

Bestival-musiikkifestivaalin lipunmyyntihuijauksia koskeva tutkinta on saanut yli 250 valitusta.

**Asiakirjan numero 50774**

Chris Davies: Kansanedustajan väärennetyt kulukorvaukset työoikeudenkäynnin kohteena

Breconin ja Radnorshiren kansanedustaja tunnusti myöhemmin syyllisyytensä 700 punnan veloittamiseen väärillä laskuilla toimistovalokuvista. Hänen entinen vaalipiirinsä toimistopäällikkö Sarah Lewis on nostanut kanteen häntä vastaan tosiasiallisesta irtisanomisesta. Cardiffin tuomari sanoi, että asia käsitellään myöhemmin. Powysin kaupunginvaltuutettu Lewis, joka paljasti ristiriidan, jäi sairauslomalle Breconin ja Radnorshiren konservatiivien yhdistyksestä viime vuoden tammikuussa ja erosi huhtikuussa. Walesin työtuomioistuimen alustavassa käsittelyssä torstaina kerrottiin, että kansanedustaja oli luullut, ettei kulukorvausasiaa tutkittaisi, ja että tiedot toimitettiin työtuomarille viime marraskuussa, vaikka päätöstä ei ollut tehty. Häntä vastaan nostettiin syyte helmikuussa ja hänet tuomittiin huhtikuussa, jolloin hän esitti "varauksettoman anteeksipyynnön" sen jälkeen, kun hänelle oli määrätty 1 500 punnan sakko ja 50 tunnin palkaton työ.

**Yhteenveto**

Tuomari on todennut, että konservatiivikansanedustaja Chris Davies ei johtanut tahallaan harhaan työtuomioistuinta, kun hän sanoi, ettei hän joutuisi rikossyytteeseen kulukorvausvaatimusten vuoksi.

**Asiakirjan numero 50775**

Ajoneuvoveron hakeminen "yksinkertaisemmaksi" autoilijoille

Sen sijaan tiedot tarkistetaan sähköisessä järjestelmässä. Driver and Vehicle Licensing Agency (DVLA) käyttää keskitettyjä tietokantoja varmistaakseen, että ajoneuvot on vakuutettu. Muutokset tapahtuvat ennen verokilven poistamista, joka korvataan sähköisellä järjestelmällä lokakuussa. "Turhasta paperista eroon pääseminen, autoilijoiden aikaa vapauttavien muutosten tekeminen ja veronmaksajien rahan säästäminen ovat osa sitoumustamme päästä eroon tarpeettomasta byrokratiasta", sanoi tieministeri Robert Goodwill. Tietokantajärjestelmässä kuljettajille, joilla on vakuuttamaton ajoneuvo, lähetetään muistutuskirje. Ne, jotka eivät ryhdy toimenpiteisiin, saavat 100 punnan suuruisen kiinteämääräisen rangaistusvaatimuksen, jonka jälkeen ajoneuvo voidaan puristaa, takavarikoida tai asettaa syytteeseen, ja sakko voi olla enintään 1 000 puntaa. Jos poliisit kuitenkin havaitsevat autoilijan ajavan ilman vakuutusta, he voivat määrätä 300 punnan kiinteän rangaistuksen ja kuusi rangaistuspistettä. Jos tapaus viedään oikeuteen, sakko voi olla enintään 5 000 puntaa, ja lisäksi voidaan määrätä ajokielto tai kuudesta kahdeksaan rangaistuspistettä. Lisäksi autoilijan tarvitsee ilmoittaa DVLA:lle vain kerran, kun hän ilmoittaa ajoneuvonsa pois liikenteestä. Tällä hetkellä autoilijoiden, jotka tekevät lakisääteisen SORN-ilmoituksen (Statutory Off Road Notification), on uusittava se joka vuosi. Viime vuonna neljästä miljoonasta SORN-ilmoituksesta miljoona oli uusintoja.

**Yhteenveto**

Maanantaina voimaan tulevien muutosten mukaan autoilijoiden ei enää tarvitse etsiä liikennevakuutustodistusta ajoneuvonsa verottamisen yhteydessä.

**Asiakirjan numero 50776**

Guantanamossa vangittu jemeniläinen mies vapautetaan

Mahmud Mujahidia, 33, oli syytetty al-Qaidan taistelijasta ja Osama bin Ladenin henkivartijasta. Häntä pidettiin pidätyskeskuksessa vuodesta 2002, mutta häntä ei koskaan virallisesti syytetty. Hän oli ensimmäinen, joka saapui Yhdysvaltain presidentin Barack Obaman koolle kutsuman arviointilautakunnan kuultavaksi pyrkiessään sulkemaan Guantanamon, jossa on 155 miestä. Kuusijäseninen arviointilautakunta totesi torstaina, ettei hän enää muodosta jatkuvaa merkittävää uhkaa Yhdysvalloille. Hän oli tiettävästi yksi niistä kymmenistä vangeista, joita oli aiemmin pidetty liian vaarallisina vapautettaviksi, mutta joita ei voitu asettaa syytteeseen todisteiden tai riittävän tuomiovallan puuttumisen vuoksi. Pentagonin edustaja kertoi torstaina yhdysvaltalaisille tiedotusvälineille, että päätöstä siitä, milloin Mujahid vapautetaan vankilasta, ei ole vielä tehty. "Tätä on odotettu kauan", Mujahidin asianajaja David Remes sanoi uutistoimisto Associated Pressille. "Häntä ei olisi koskaan pitänyt pitää vangittuna, ja nyt 12 vuoden jälkeen hänen pitäisi päästä perheensä luo", hän lisäsi. "Ei ole enää mitään tekosyytä pitää häntä Guantanamossa."

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain hallituksen arviointilautakunta on päättänyt, että Guantanamo Bayssä Kuubassa yli kymmenen vuotta vangittuna ollut jemeniläinen mies voidaan vapauttaa.

**Asiakirjan numero 50777**

Louise Smithin kuolema: Valamiehistö vieraili "raa'an murhan" tapahtumapaikalla

Louise Smithin ruumis löydettiin pahoin palaneena metsästä Havant Thicketistä Hampshiressä 21. toukokuuta, 13 päivää sen jälkeen, kun hän katosi VE-päivänä. Syyttäjä väittää, että Shane Mays, 30, tappoi teinin ennen kuin sytytti ruumiin tuleen. Mays kiistää murhan, mutta on tunnustanut syyllisyytensä taposta. Syyttäjä James Newton-Price QC kertoi aiemmin oikeudelle, että reitillä, jota Maysin uskotaan käyttäneen kävellessään Louisen kanssa Havant Thicketiin, jossa Louise kuoli, ei ole valvontakameroita. Hän sanoi myös, että matkapuhelinmaston signaalien perusteella Louise oli reitillä 8. toukokuuta iltapäivällä. Maysin puolustusasianajaja kertoi aiemmin, että hänen päämiehensä myönsi Winchester Crown Courtissa käydyssä oikeudenkäynnissä aiheuttaneensa Louisen kuoleman ja käyneensä Louisen kimppuun menetettyään "malttinsa" riidan jälkeen, mutta "ei aikonut tappaa häntä". Valamiehistö vietiin kauppoihin, joissa Louise ja Mays kävivät Louisen murhaa edeltävänä iltana ja joihin Mays palasi Louisen murhapäivänä ostamaan pizzaa. Heidät vietiin myös tutustumaan asuntoon, jossa syytetty asui vaimonsa Chazlynn Jayne Maysin kanssa, joka on myös uhrin täti. Oikeus kuuli aiemmin, että Louise oli asunut heidän Leigh Parkissa sijaitsevassa yhden makuuhuoneen asunnossaan ja riidellyt heidän kanssaan. Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

16-vuotiaan tytön murhasta syytetyn miehen oikeudenkäynnissä valamiehistö on viety metsään, jossa tyttö surmattiin "raa'asti".

**Asiakirjan numero 50778**

Readingin museo näyttää kokoelman kohokohtia verkossa

Kuvia ladataan museon taide-, maailman-, arkeologian ja historian kokoelmista. Näyttelyssä on mukana 2000 kuvaa Readingistä, jotka on otettu vuosina 1938-1964, mukaan lukien joulupukki, joka saapuu pienoishelikopterilla vuonna 1954. Verkkokokoelma, jonka valmistuminen on kestänyt vuoden, on luotu Arts Council Englandin rahoituksella. Sivustolle on luotu aiheita, joiden avulla ihmiset voivat tutustua kokoelmiin, kuten Reading Gaol - jossa Oscar Wilde oli aikoinaan vangittuna - Reading Festival ja Reading Abbey. Museolle luovutettuja epätavallisia esineitä on myös esillä, kuten keksipurkki kapteeni Scottin Etelämantereelle suuntautuneelta tutkimusmatkalta, joka on peräisin kaupungin keksileipomosta Huntley & Palmersista. Sivustolle odotetaan tulevaisuudessa lisättävän lisää esineitä.

**Yhteenveto**

Readingin museo on laittanut internetiin virtuaalinäyttelyyn tuhansia kokoelmiensa esineitä.

**Asiakirjan numero 50779**

Suurin viikonloppu: Rita Ora tekee kunniaa Aviciiille

Mark SavageBBC Musicin toimittaja Aviciin nimi vilkkui videoruuduilla, kun Ora lauloi heidän yhteistyötään Lonely Together - DJ:n viimeinen single, jonka hän julkaisi ennen kuolemaansa huhtikuussa. "Kiitos, että lauloitte sen kanssani", hän sanoi yleisölle kappaleen päättyessä. "Minun on aina vaikea laulaa sitä, joten kiitos paljon, kun lauloitte mukana." Ora on aiemmin sanonut kuvailleensa Avicii "todella hyväksi ystäväksi", joka "muutti elämäni". Ruotsalaismuusikko, syntyjään Tim Bergling, kuoli viime kuussa 28-vuotiaana. Hänen perheensä julkaisema lausunto näytti viittaavan siihen, että kuolinsyy oli itsemurha. Hänet tunnetaan parhaiten kansainvälisistä hiteistä Wake Me Up ja Levels, mutta hän oli hiljattain lopettanut kiertämisen, koska elämäntapa oli vienyt hänen terveytensä. Kun hänet löydettiin kuolleena Omanista, DJ Pete Tong ehdotti, että olisi "aika perustaa tukiryhmä" muusikoille, jotka kokevat olevansa ylirasittuneita. Ora ei ole ainoa, joka osoittaa kunnioitusta Aviciiille. Calvin Harris sanoi olevansa "murtunut" ja kutsui tähteä "kauniiksi sieluksi", kun taas Imagine Dragons sanoi, että "maailma oli onnellisempi ja täyteläisempi paikka hänen läsnäolonsa ansiosta". Aviciin perhe ilmoitti viime viikolla, että hänen hautajaisensa pidettäisiin yksityisesti "Timin läheisimpien ihmisten läsnä ollessa". Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Rita Ora osoitti tunteikkaan kunnianosoituksen tanssituottaja Avicii'lle avatessaan BBC:n Biggest Weekend -festivaalin kolmannen päivän Swanseassa.

**Asiakirjan numero 50780**

Ensimmäinen poliisikoira Manchester Arenan iskun tapahtumapaikalla jää eläkkeelle

Brittiläisen liikennepoliisin (BTP) koira Mojo ja ohjaaja PC Phil Healy saivat 22. toukokuuta 2017 Cruftsin humanitaarisen palkinnon. Kahdeksanvuotias collie on työskennellyt BTP:n palveluksessa seitsemän vuotta sen jälkeen, kun se lahjoitettiin poliisille pentuna. PC Healy sanoi, että Mojo oli "todellakin ansainnut eläkkeelle jäämisensä". Itsemurhapommi-iskun jälkeisen työn ohella BTP:n tiedottaja sanoi, että Mojo oli suojellut "vierailevia kuninkaallisia ja muita arvohenkilöitä" etsimällä "asemia ja sivuraiteita", ja hän oli työskennellyt myös Manchesterin läpi kulkevissa urheilukulkueissa. PC Healy, joka hoitaa myös kahta hiljattain koulutettua pentua, Harrya ja Bennii, sanoi, että kahdeksanvuotias "näyttää nuorille, miten homma toimii, mutta yleensä hänet löytää lempipaikaltaan takan ääreltä tassut pystyssä". "Mojo nauttii selvästi hitaammasta elämäntahdista, ja se näyttää suhtautuvan siihen erittäin hyvin", hän lisäsi. "Eläkkeelle jääminen sopii sille varmasti."

**Yhteenveto**

Ensimmäinen poliisikoira, joka oli paikalla Manchester Arenan iskun jälkeen, on nostanut tassunsa ylös ja jäänyt eläkkeelle.

**Asiakirjan numero 50781**

Arabiemiirikunnat luo ministereitä onnellisuutta ja suvaitsevaisuutta varten

Sheikki Mohammed bin Rashid Al Maktoum, joka on myös Dubain hallitsija, sanoi, että ministerin tehtävänä on ohjata politiikkaa "sosiaalisen hyvän ja tyytyväisyyden luomiseksi". Lisäksi luotiin uusi suvaitsevaisuusministerin virka. Sheikki Mohammed sanoi, että useita ministeriöitä yhdistettäisiin, ja hän esitteli suunnitelmat useimpien valtion palvelujen ulkoistamisesta. "Hallitusten on oltava joustavia. Emme tarvitse lisää ministeriöitä, vaan enemmän ministereitä, jotka pystyvät käsittelemään muutoksia", hän sanoi maanantaina Dubaissa järjestetyssä World Government Summit -huippukokouksessa. "Haluamme nuoren ja joustavan hallituksen, joka täyttää nuorison toiveet ja toteuttaa kansamme tavoitteet." Suvaitsevaisuudesta vastaava valtiovarainministeri edistäisi hyveen "perusarvona Arabiemiraattien yhteiskunnassa", sheikki Mohammed twiittasi. Pääministeri ilmoitti myös Arabiemiraattien nuorten kansallisen neuvoston perustamisesta. "Nuorten miesten ja naisten eliittiryhmä" neuvoisi hallitusta nuorisoasioissa, ja sitä johtaisi nuorisoasioista vastaava naispuolinen valtiosihteeri, joka ei olisi yli 22-vuotias, hän sanoi ja lisäsi: "Nuorison energia antaa hallituksellemme polttoainetta tulevaisuudessa."

**Yhteenveto**

Yhdistyneiden arabiemiirikuntien pääministeri on ilmoittanut perustavansa onnellisuudesta vastaavan valtiosihteerin viran osana suurta hallituksen uudelleenjärjestelyä.

**Asiakirjan numero 50782**

Entinen henkilökunta nostaa siviilikanteen Postia vastaan

Angleseyn Gaerwenistä kotoisin oleva Noel Thomas on yksi niistä, jotka yhdistävät voimansa entistä työnantajaansa vastaan. Thomas, jota syytettiin petoksesta ja joka vangittiin, väittää, että tietokonehäiriö lisäsi hänen tileilleen tuhansia olemattomia puntia. Posti on kiistänyt väitteen. Thomas, joka oli yksi Angleseyn maakuntaneuvoston jäsenistä, sai yhdeksän kuukauden vankeustuomion vuonna 2006, kun hän oli myöntänyt väärän kirjanpidon 48 000 punnan edestä. Hän sanoi kuitenkin, että hänellä oli ongelmia Horizon-järjestelmän kanssa, johon kirjataan kaikki rahoitustapahtumat sadoissa postitoimistoissa ja alipostitoimistoissa eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Kymmenet muutkin alipostinjohtajat ovat väittäneet, että heidän tileiltään on kadonnut tuhansia puntia ohjelmiston vian vuoksi, ja he sanoivat, ettei ole muuta vaihtoehtoa kuin aloittaa oikeustoimet. Aiemmin tänä vuonna BBC:n Panorama-ohjelmassa väitettiin, että oli olemassa asiakirja, jossa todettiin, että posti ei uskonut Thomasin syyllistyneen varkauteen. Thomas sanoi toivovansa, että asiakirja julkistettaisiin siviilikanteen aikana. Posti sanoi, ettei se ollut kuullut mistään lähestyvästä oikeudenkäynnistä. Aiemmin se sanoi, ettei se voi kommentoida yksittäisiä tapauksia luottamuksellisuuden vuoksi, mutta sanoi, että taloudellinen menetys ja väärä kirjanpito yhdessä ovat usein riittäviä todisteita varkaussyytteen nostamiseksi.

**Yhteenveto**

Entiset alipostinjohtajat, jotka väittävät, että heitä syytettiin väärin perustein väärästä kirjanpidosta ja varkaudesta, ovat nostaneet siviilikanteen Postia vastaan.

**Asiakirjan numero 50783**

Sri Lankan ex-presidentin poikaa syytetään rahanpesusta

Parlamentin jäsenen Namal Rajapaksan väitetään pesseen 45 miljoonaa Sri Lankan rupiaa (310 000 dollaria, 240 000 puntaa) kahden yrityksen kautta. Hän ei ole kommentoinut viimeisintä syytettä, mutta on aiemmin kiistänyt kaiken vääryyden. Colombon tuomioistuin on pidättänyt Rajapaksan viikon ajan. Hän oli jo takuita vastaan vapaalla jalalla syytösten vuoksi, joiden mukaan hän oli ottanut vastaan yli 500 000 dollarin lahjuksen Sri Lankan pääkaupungissa sijaitsevan kiinteistöyrityksen yhteydessä. Useita Rajapaksan perheen jäseniä tutkitaan korruptiosta. Namalin veljeä Yoshithaa syytetään rahanpesusta, ja Mahindan veli Basil, entinen talouskehitysministeri, on pidätetty kolme kertaa epäiltynä varojen väärinkäytöstä ja rahanpesusta. Hän on tällä hetkellä takuita vastaan. Molemmat kiistävät kaikki väärinkäytökset. Viime vuonna valtaan tullut Sri Lankan presidentti Maithripala Sirisena on luvannut tutkia syytökset, joiden mukaan Rajapaksa-suvun jäsenet olisivat kavaltaneet miljardeja dollareita julkisia varoja Mahindan lähes 10-vuotisen presidenttikauden aikana. Entistä presidenttiä, joka on nykyään opposition lainsäätäjä, on myös arvosteltu voimakkaasti kansainvälisesti Sri Lankan armeijan väitetyistä ihmisoikeusloukkauksista tamiliseparatistien kanssa käydyn pitkän sodan aikana. Hän on kuitenkin edelleen suosittu etnisen enemmistön muodostavien singhala-buddhalaisten keskuudessa, jotka uskovat hänen lopettaneen konfliktin.

**Yhteenveto**

Sri Lankan entisen presidentin Mahinda Rajapaksan vanhin poika on pidätetty epäiltynä rahanpesusta, kertoi hänen asianajajansa.

**Asiakirjan numero 50784**

Clevelandin poliisi tuomittiin vaarallisesta ajamisesta

Paul Webster, joka oli tuolloin vapaalla, oli aiemmin myöntänyt vaarallisen ajamisen sen jälkeen, kun hänet oli pysäytetty 17. joulukuuta A66-tiellä lähellä Middlesbroughia. Billinghamista kotoisin oleva 38-vuotias kuljettaja oli tuolloin yli kaksi kertaa yli sallitun alkoholirajan. Teessiden kruununoikeudessa hänelle määrättiin 12 kuukauden yhdyskuntaseuraamus. Entinen poliisivirkailija, joka pidätyksen aikaan oli poliisin harjoittelussa, erosi poliisivoimista tammikuussa. Tuomioistuin kuuli Websterin olevan "aidosti häpeissään ja pahoillaan" teoistaan... Tuomari Stephen Ashurst sanoi, että Webster oli saanut "erittäin kovan opetuksen" vastuuttomasta ajopäätöksestään ja lopettanut lupaavan uran. Tuomari lisäsi, että hän oli eronnut häpeästä ja häpeästä, koska hän ei ollut täyttänyt palvelevalta poliisilta odotettuja korkeita vaatimuksia. Websterille määrättiin myös 18 kuukauden ajokielto. Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Clevelandin poliisi, joka ajoi päihtyneenä väärään suuntaan liukkaalla tiellä, on määrätty yhteiskuntamääräykseen.

**Asiakirjan numero 50785**

Scunthorpen sairaalan parkki ja kyyti avautuu potilaille

Bussi kuljettaa noin 300 työntekijää Glanford Parkin ja Scunthorpen yleissairaalan välillä. Northern Lincolnshire and Goole Hospitals Trust ilmoitti, että se kuunteli potilaiden valituksia, jotka koskivat 275 pysäköintipaikan puutetta. Se on suostunut avaamaan palvelun sairaalan vierailijoille maanantaista alkaen. Trust perusti sairaalan arkipäiväisen pysäköinti- ja kuljetuspalvelun vuonna 2009 vapauttaakseen lisää pysäköintipaikkoja potilaille ja vierailijoille. "Parantaa saavutettavuutta" Jotkut potilaat ja vierailijat valittivat kuitenkin joutuvansa odottamaan tyhjiä pysäköintipaikkoja. Nigel Myhill Northern Lincolnshire and Goole Hospitals Trustista sanoi: "Viimeisten kolmen vuoden aikana olemme työskennelleet erilaisten suunnitelmien parissa, joilla on pyritty parantamaan potilaiden, vierailijoiden ja henkilökunnan pysäköintimahdollisuuksia. "Monet potilaat ja vierailijat ovat pyytäneet saada käyttää henkilökunnan pysäköintitilaa. Olemme nyt avanneet parkkipaikkamme potilaille ja vierailijoille." "Niinpä olemme nyt avanneet parkkipaikkamme potilaille ja vierailijoille." Kaksi bussia kulkee 20 minuutin välein parkkipaikan ja sairaalan välillä maanantaista perjantaihin kello 8.30-17.50. Matka kestää kuusi minuuttia ja maksaa 50 penniä edestakaisin, Trustin mukaan.

**Yhteenveto**

Pohjois-Lincolnshiren sairaalan henkilökunnalle tarkoitettu pysäköinti- ja kyydityspalvelu avataan potilaille ja vierailijoille pysäköintiongelmista tehtyjen valitusten jälkeen.

**Asiakirjan numero 50786**

Punasotkien jalostusohjelma: Loukkaantunut petolintu vapautetaan hoidon jälkeen

Conor MacauleyBBC News NI:n ympäristökirjeenvaihtaja Rio-punajalkaviklo löytyi Leitrimin läheltä, Downin kreivikunnasta, ja sen jalassa oli tulehdus. Sen vuoksi lintu ei pystynyt taivuttamaan kynsiään, mikä vaikutti sen ruokailukykyyn. Siitä tuli heikko eikä se pystynyt lentämään. Se palautettiin luontoon eläinlääkärin hoidon jälkeen. Rio oli yksi 80:stä Pohjois-Irlantiin istutetusta punajalkavikloista, ja se on kasvattanut viisi poikasta. Se on tärkeä ohjelmalle, koska se on lisääntynyt johdonmukaisesti vapauttamisensa jälkeen. Punajalkaviklo on ollut paineen alaisena Etelä-Downissa sen jälkeen, kun se palautettiin alueelle vuosina 2008-2010. Kolme lintua on ammuttu, 12 lintua on myrkytetty ja 12 muuta lintua on löydetty kuolleena ilman selvää syytä. Siellä on vain 12 pesivää paria, mikä on selvästi vähemmän kuin 50 paria, joita asiantuntijoiden mukaan tarvitaan kannan kestävään säilymiseen. Claire Barnett on Royal Society for the Protection of Birds (RSPB) -järjestön suojelupäällikkö. Hän sanoi, että he ovat yrittäneet kovasti välittää viestiä, etteivät linnut aiheuta uhkaa karjalle - varsinkaan karitsoille. "Linnuilla on itse asiassa pienet, heikot jalat, joten ne eivät mitenkään pysty poimimaan mitään pientä kania suurempaa. "Niiden pääasiallinen ruokavalio koostuu hiiristä, matoista, rotista ja teiden jätöksistä", Barnett sanoi. Hyviä uutisia kuitenkin on: pesivistä pareista on syntynyt 71 poikasta, ja RSPB:n henkilökunnan mukaan on todisteita siitä, että linnut ovat alkaneet levittäytyä. He pyytävät yleisöä lähettämään heille tietoja kaikista havainnoista. Punajalkaviklo on varsin erottuva. Niiden siipien kärkiväli on 1,5 metriä ja pyrstö on syvästi haarautunut.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannissa vaikuttavan petolinnun palauttamiseksi suunnitellun kasvatusohjelman keskeinen jäsen on palautettu luontoon sen jälkeen, kun se löydettiin loukkaantuneena pellolta.

**Asiakirjan numero 50787**

Apple vastaan Samsung: Valamiehistön esimies perustelee 1 miljardin dollarin tuomiota

Leo KelionTeknologiatoimittaja Valamiehistö päätti, että Applelle maksetaan 1,05 miljardia dollaria (665 miljoonaa puntaa) sen jälkeen, kun sen eteläkorealainen kilpailija oli loukannut useita sen ohjelmistotekniikoita ja malleja Samsungin omat patenttirikkomuksia koskevat väitteet hylättiin. Päätöksiä on käsitelty pitkään sekä mediassa että julkisuudessa. Kysymyksiä on esitetty: Käytettiinkö valamiehistössä riittävästi aikaa tosiseikkojen tarkasteluun? Oliko kalifornialainen valamiehistö luonnostaan puolueellinen? Ja oliko tuomio todisteiden perusteella väärä? Velvin Hogan toimi valamiehistön puheenjohtajana. Hän on verkkovideoteknologiaa kehittävän Multicast Labsin teknologiajohtaja, ja hän oli perehtynyt Yhdysvaltain patenttijärjestelmään ennen oikeudenkäyntiä. Hän puhui BBC:lle vastatakseen joistakin raporteista esittämiinsä huolenaiheisiin ja pyysi ilmoittamaan, ettei hänelle ole maksettu tästä tai mistään muustakaan haastattelusta. Seuraavassa on muokattu versio keskustelusta. Saatavilla on myös täydellinen transkriptio:

**Yhteenveto**

Yhdysvalloissa hiljattain käydyn Applen ja Samsungin välisen patenttioikeudenkäynnin tuomio on aiheuttanut järistyksiä teknologiateollisuudessa.

**Asiakirjan numero 50788**

Hampshiren palokunta voisi korvata paloautot pienemmillä ajoneuvoilla

Yksikön tekemien ehdotusten mukaan jopa 50 yksikön 76 paloautosta voitaisiin korvata "monipuolisella laivastolla". Ammattiliittojen johtajat sanoivat, että suunnitelmat voisivat hidastaa toimia palavien rakennusten palojen torjumiseksi. Muutosten myötä joillakin alueilla voisi myös olla vähemmän miehistön jäseniä yövuorossa. Fire Brigades Union on kritisoinut ajoneuvosuunnitelmia, koska palavaan rakennukseen menemiseksi on oltava vähintään neljä palomiestä paikalla. Hampshiren liittosihteeri Gary Jackson sanoi: "Olemme hyvin huolissamme ehdotuksista, joissa palokunta ehdottaa, että yöllä olisi vain kaksi palomiestä. "Miksi tulipalo kello 3 aamulla ansaitsee pienemmän vasteen kuin tulipalo kello kolme iltapäivällä?". "Uusi lähestymistapa" Tällä hetkellä tulipaloihin lähetetään yksi tai kaksi ajoneuvoa, joissa kussakin on viisi palomiestä. Hampshiren palo- ja pelastuspalvelun varapäällikkö Neil Odin sanoi: "Ruotsissa käytössä olevassa uudessa lähestymistavassa rakennus skannattaisiin lämpökameralla". Tämän jälkeen korkeapainelangalla porattaisiin reikä seinän läpi palon sammuttamiseksi - sen sijaan, että palomiehet menisivät sisälle. Palvelu ehdottaa muutoksia osana 12,2 miljoonan punnan säästösuunnitelmaa. Ehdotuksia koskeva julkinen kuuleminen päättyy 4. joulukuuta. Paloviranomainen päättää joulukuussa, pannaanko suunnitelmat täytäntöön.

**Yhteenveto**

Hampshiren palo- ja pelastuspalvelu voisi korvata suurimman osan paloautoista pienemmillä ajoneuvoilla, joita kaksi palomiestä miehittää säästääkseen rahaa.

**Asiakirjan numero 50789**

Laittomia maahanmuuttajia löydetty Calais'ssa Isoon-Britanniaan menevistä kuorma-autoista

Yhdistyneen kuningaskunnan rajavartijat löysivät kaksitoista Albanian kansalaista Calais'sta varhain keskiviikkona Peterborough'hon matkalla olleesta kuorma-autosta. Myöhemmin samana päivänä löydettiin kuusi albanialaista lisää ajoneuvosta, joka oli matkalla Barton-upon-Humberiin, Lincolnshireen. Poliisit löysivät afganistanilaisia salamatkustajia myös Lancashireen matkalla olleesta kuorma-autosta. 24 henkilöä luovutettiin Ranskan rajapoliisille, ja kuorma-autot päästettiin käyttämään Calais'n ja Doverin välistä rajanylityspaikkaa. Paul Morgan, rajavartiolaitoksen kaakkoisen ja eurooppalaisen osaston johtaja, sanoi: "Tämä tapaus osoittaa, miksi rajavartiolaitoksen henkilöstö on Ranskassa - pysäyttääkseen mahdolliset laittomat maahanmuuttajat ennen kuin he pääsevät rannikoillemme. Rajavartiolaitoksen mukaan seitsemän salamatkustajaa löydettiin keskiviikkona Calais'ssa myös Irlannin tasavaltaan matkalla olleesta kuorma-autosta.

**Yhteenveto**

Kaksikymmentäneljä mahdollista laitonta maahanmuuttajaa jäi kiinni, kun he yrittivät päästä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Kentin kautta kolmessa kuorma-autossa, jotka olivat matkalla useisiin kohteisiin eri puolilla Englantia.

**Asiakirjan numero 50790**

Marble Arch Caves -luolille myönnettiin Unescon maailmanlaajuinen geopark-tunnus

Julian FowlerBBC News NI Marble Arch Caves Unescon maailmanlaajuinen geopark on toinen Pohjois-Irlannissa sijaitseva alue, jonka Unesco on nimennyt geopuistoksi. Ensimmäinen oli Giant's Causewayn maailmanperintökohde Antrimin kreivikunnassa. Uuden merkinnän odotetaan lisäävän matkailua alueelle, joka sijaitsee Irlannin rajan tuntumassa. Se kattaa osia Fermanaghin kreivikunnasta rajan pohjoispuolella ja Cavanin kreivikunnasta Irlannin tasavallassa. Historiallinen Geopark on geologisesti merkittävä alue, joka tukee kestävää matkailua paikallisyhteisöjen ja alueen talouden hyväksi. Marble Arch Cavesin maailmanlaajuinen geopark perustettiin vuonna 2001. Alueella on erilaisia luonnonmaisemia ja historiallisia kohteita, kuten esihistoriallisia hautoja, rautakautisia linnoituksia, varhaiskristillisiä luostareita ja istutuslinnoja. Marble Arch Cavesin Unescon maailmanlaajuisen geopuiston johtaja Richard Watson sanoi, että kyseessä on merkittävä ilmoitus, joka auttaa tekemään alueesta vierailijoille "pakollisen" kohteen. "Se nostaa meidän kaltaisemme globaalit geopuistot samanlaiseen kansainväliseen asemaan kuin Taj Mahalin tai Australian Suuren valliriutan tai jopa Grand Canyonin kaltaiset paikat." Iconic Hän sanoi, että vaikka asema ei tarjoa mitään ylimääräistä lakisääteistä suojelua, se asettaa hallituksille vastuun siitä, että ne edistävät geopuistojensa tunnetuksi tekemistä ja auttavat niistä huolehtivia hallintoelimiä kehittämään niitä. Yritysministeri Jonathan Bell sanoi, että nimitys toimisi "katalysaattorina" matkailutulojen kasvattamisessa. "Pohjois-Irlannissa meillä on onneksi joitakin maailman monimuotoisimpia kallioita ja maisemia", hän sanoi. "Juuri näille perustuksille ovat syntyneet ikonisimmat matkailunähtävyyksemme."

**Yhteenveto**

Yhdistyneiden kansakuntien kasvatus-, tiede- ja kulttuurijärjestö Unesco on tunnustanut Marble Arch Caves -luolat Fermanaghin kreivikunnassa sijaitsevan upean maisema-alueen.

**Asiakirjan numero 50791**

Norfolkin maanviljelijä Tony Martin ei joudu syytteeseen ampuma-asepidätyksen vuoksi

Norfolkin poliisi kertoi pidättäneensä 71-vuotiaan epäiltynä ampuma-aserikoksista tutkittuaan kiinteistön lähellä Wisbechiä uudenvuodenaattona. Poliisit kertoivat, että Emneth Hungatessa sijaitsevaan maalaistaloon tehty ratsia perustui "uskottaviin tiedustelutietoihin". Poliisi on sanonut, että Martin ei joudu jatkotoimiin. Maanviljelijä joutui kansallisen keskustelun keskipisteeseen otettuaan kiinni Brendon Fearonin ja Fred Barrasin maatilalla, jossa hän asui yksin vuonna 1999. Hän ampui haulikollaan kohti tunkeilijoita ja tappoi 16-vuotiaan Barrasin. Hänet todettiin syylliseksi murhaan vuonna 2000, mutta hänen tuomionsa lievennettiin valituksen jälkeen tapoksi, kun hän oli istunut kaksi kolmasosaa viiden vuoden vankeusrangaistuksesta. Joulukuussa 2015 tapahtuneen pidätyksen jälkeen hänet vapautettiin poliisin takuita vastaan helmikuuhun asti. Komisario Andy Coller sanoi: "Pidätyksen jälkeen suoritettiin perusteellinen etsintä, ja poliisit takavarikoivat ampuma-aseen, jonka uskottiin olevan ilma-ase. "Lisätutkimusten jälkeen sitä ei kuitenkaan pidetty käyttökelpoisena aseena sen kunnon vuoksi."

**Yhteenveto**

Maanviljelijä Tony Martin, joka joutui vankilaan ammuttuaan ja tapettuaan murtovarkaan vuonna 1999, ei joudu vastaamaan uusiin ampuma-asesyytteisiin.

**Asiakirjan numero 50792**

Poliisi nimeää uhrin Leicesterin murhasta tehdyssä tutkimuksessa

Poliisin mukaan ruumiinavauksessa todettiin, että 29-vuotias Geetika Goyal oli puukotettu. Hänet löydettiin loukkaantuneena Uppingham Closesta Leicesterissä noin kello 02.25 GMT torstaina, ja hänet julistettiin kuolleeksi paikan päällä. 28-vuotias leicesteriläinen mies pidätettiin torstaina murhasta epäiltynä. Hän on edelleen poliisin huostassa. Wintersdale Roadilla sijaitseva kiinteistö on eristetty. Poliisi vetosi siihen, että kaikki, joilla on tietoja, ottaisivat yhteyttä heihin. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Leicestershiren poliisi

**Yhteenveto**

Poliisi on nimennyt naisen, jonka kuolema käynnisti murhatutkinnan.

**Asiakirjan numero 50793**

Ankanpoikaset valloittavat jalkapallokentän Babbacombe Model Villagessa

Babbacomben mallikylän Facebook-sivun kuvatekstissä sanottiin, että heitä "johtivat BILL Shankly, Chris WADDLE, Robbie FOWLer, Dan GOSLING, Neil WEBB, jotka kaikki ovat lähdössä pelaamaan SWANsea Cityä vastaan". Varatoimitusjohtaja Mike Rhodes sanoi, että he tulivat ikään kuin päiväretkelle. "Ne ilmestyivät sunnuntaina, enkä ole varma, kuoriutuivatko ne mallikylässä, mutta kukaan ei ollut nähnyt niitä ennen sunnuntaita", hän sanoi. "Ne viettivät päivän kanssamme ja katosivat sitten maanantaina." Babbacomben mallikylä on Torquayssä sijaitseva miniatyyrikylä ja rautatie. Kylässä on yli 400 pienoismallia sekä 300 metrin pituinen mallirata.

**Yhteenveto**

Ankkaryhmä on vallannut mallikylän jalkapallokentän.

**Asiakirjan numero 50794**

Amsterdamin Schipholin lentokentällä räjähti toisen maailmansodan aikainen pommi

Pomminraivausasiantuntijat oli kutsuttu paikalle viemään laite pois. Aiemmin lähtöaula, joka palvelee useimpia Euroopan kohteita, oli evakuoitu varotoimenpiteenä sen jälkeen, kun 500 kilon painoinen saksalainen pommi oli löydetty rakennustöiden aikana. Useita lentoja peruttiin ja kymmeniä myöhästyi. Pommin löysivät työntekijät, jotka kaivoivat lähellä laituria C, joka yhdistää pääaukion ja lähtöaula ykkösen, joka palvelee useimpia kohteita Euroopan 26 maan passittoman Schengen-alueen sisällä. Natsi-Saksa käytti Schipholia sotilaslentokenttänä vuosien 1939-45 sodan aikana. Nykyään se on yksi Euroopan vilkkaimmista lentoasemista, ja se käsittelee vuosittain noin 48 miljoonaa matkustajaa. Sodan aikaisia räjähtämättömiä pommeja löydetään yhä usein Euroopasta. Pomminraivausryhmä räjäytti 250-kiloisen amerikkalaisen pommin tiistaina Münchenin kaupungissa Saksassa. Puolan pääkaupungista Varsovasta poistettiin turvallisesti myös 1,5 tonnin kranaatinheitinpommi, jonka olivat todennäköisesti ampuneet natsijoukot.

**Yhteenveto**

Amsterdamin Schipholin lentokentältä löydetty toisen maailmansodan aikainen pommi on räjäytetty turvallisesti, ja normaali toiminta voi jatkua.

**Asiakirjan numero 50795**

Viola Beach asettaa postuumisti ykköseksi

Kaikki yhtyeen neljä jäsentä ja heidän managerinsa Craig Tarry kuolivat, kun heidän autonsa syöksyi kanavaan Ruotsissa. Official Charts Company kertoi, että Viola Beachin samanniminen albumi johti listaa noin 6 000 myydyllä kappaleella. Warringtonilaisyhtyeen perheet kertoivat julkaisseensa albumin "juhlistaakseen" heidän elämäänsä. Nelihenkiseen bändiin kuuluivat laulaja Kris Leonard, kitaristi River Reeves, basisti Tomas Lowe ja rumpali Jack Dakin. Heidän albumillaan on yhdeksän kappaletta, mukaan lukien Swings And Waterslides - joka nousi aiemmin tänä vuonna singlelistalla 20 parhaan joukkoon. Kesäkuussa Coldplay teki Glastonburyssa kunniaa Viola Beachille esittämällä yhtyeen kappaleen Boys That Sing osana Pyramid-lavan pääesiintyjään. Tämän viikon virallisen listan paljastaa DJ Greg James BBC Radio 1:llä perjantaina klo 17.00 BST. Seuraa meitä Twitterissä @BBCNewsEnts, Instagramissa tai sähköpostitse entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Helmikuussa auto-onnettomuudessa kuolleen brittiläisen Viola Beach -yhtyeen debyyttialbumi näyttää nousevan albumilistan ykköseksi.

**Asiakirjan numero 50796**

Pohjois-Belfastilainen Richie Molloy kuoli "traagisessa välikohtauksessa" Turkissa

Pohjois-Belfastin kansanedustaja John Finucane kertoi, että kaksi muuta miestä samalta alueelta on sairaalassa. Finucane sanoi, että yhteisön on "koottava voimansa" ja tuettava uhrien perheitä. Molloyn uskotaan olleen kolmekymppinen, mutta vielä ei ole selvää, mikä aiheutti hänen kuolemansa. Irlannin ulkoasiainministeriö ilmoitti olevansa tietoinen tapauksesta ja antavansa konsuliapua. Finucane sanoi, että tilanne oli kauhea ja että yhteisö oli murtunut. "Kaikki kolme perhettä ovat ymmärtääkseni matkalla [Turkkiin]", hän sanoi BBC:lle. "Kaksi perhettä matkustaa sinne toivoen, että heidän läheisensä selviää tehohoidosta. "Ulkoasiainministeriö on ottanut yhteyttä kaikkiin kolmeen perheeseen ja auttaa heitä koko prosessin ajan." SDLP:n edustaja Paul McCusker sanoi, että kolme miestä olivat kotoisin Pohjois-Belfastista. Kaksi miehistä oli kriittisessä tilassa sairaalassa, hän sanoi Twitterissä.

**Yhteenveto**

Pohjois-Belfastin mies, joka kuoli lauantaina Turkissa sattuneessa "traagisessa välikohtauksessa", on nimetty Richie Molloyksi.

**Asiakirjan numero 50797**

Lojalistiryhmän Charter NI:n rahoitusta puolustettiin

Joillakin järjestön avainhenkilöillä on yhteyksiä UDA:han. Rahaston arkkitehti Emma Little Pengelly sanoi Sunday Politics -lehdessä, että hän oli tyytyväinen siihen, että tarkastukset oli tehty vankasti. BBC NI:n Spotlight-ohjelmassa tarkasteltiin viime viikolla UDA:n valtaa joissakin lojalistiyhteisöissä. Siinä tarkasteltiin myös sitä, miten Stormontista myönnettiin rahoitusta UDA:han yhteydessä oleville järjestöille. Unionistien perinteisen äänenkannattajan Jim Allister on myös kyseenalaistanut sosiaalisten investointien rahoituksen myöntämisen ryhmille, joilla on lojalistisia ja republikaanisia yhteyksiä. Little Pengelly kuitenkin sanoi: "On olemassa valvonta- ja tasapainojärjestelmä, ja oli huolta siitä, miten nopeasti tämä järjestelmä toteutui. "Yksi syy siihen, miksi se ei ollut nopea, oli se, että rahan jakamiseen liittyi useita tarkastuksia ja tasapainotuksia. "He ovat käyneet läpi täydellisen liiketoiminta-analyysin, ekonomistit, hallinto on tutkittu. "Jos emme olisi olleet tyytyväisiä, rahaa ei olisi annettu tälle organisaatiolle." Allianssipuolueen Chris Lyttle sanoi, että sosiaalista sijoitusrahastoa on vaivannut avoimuuden puute. "Ohjelmassa on ollut vaikeuksia alusta alkaen", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Parlamentin talouskomitean puheenjohtaja on puolustanut lähes 2 miljoonan punnan suuruisen sosiaalisen investoinnin rahoituksen myöntämistä Charter NI:lle.

**Asiakirjan numero 50798**

Itsemurhapommittaja tappoi kuusi ihmistä hyökkäyksessä Mogadishun pormestarin toimistoon

Naispommittaja räjäytti itsensä pormestari Abdirahman Omar Osmanin toimistossa turvallisuuskokouksen aikana. Militantti islamistiryhmä al-Shabab sanoo tehneensä iskun, jonka tarkoituksena oli kohdistaa se YK:n uuteen Somalian erityislähettilääseen James Swaniin, joka on Yhdysvaltain kansalainen. Hän oli kuitenkin tavannut pormestarin aiemmin ja poistui ennen räjähdystä. On epäselvää, miten pommimies onnistui pääsemään tiukasti vartioituun rakennukseen. Uhrit, viisi miestä ja yksi nainen, olivat kaikki hallituksen virkamiehiä, BBC:lle kerrottiin. Al-Shababab pyrkii syrjäyttämään Somalian keskushallinnon ja on tehnyt säännöllisesti iskuja Mogadishussa, vaikka Afrikan unionin rauhanturvaajat ja Yhdysvalloissa koulutetut somalialaisjoukot ovat vahvasti läsnä. Ryhmä on al-Qaidaan yhteydessä, ja se on edelleen vahvasti läsnä Somalian maaseudulla.

**Yhteenveto**

Itsemurhapommittaja on haavoittanut vakavasti Somalian pääkaupungin Mogadishun pormestaria ja tappanut ainakin kuusi muuta ihmistä, kertoivat viranomaiset BBC:lle.

**Asiakirjan numero 50799**

Autoilija pelasti Severnin sillalta löytyneen kilpikonnan

Autoilija nouti sen M48-tiellä ja vei sen läheiseen Marlow Vets -eläinlääkäriasemalle Chepstowiin, Monmouthshireen. Practice omistaja Caroline Marlow vitsaili: "Se näytti siltä kuin se olisi yrittänyt päästä Englantiin, ja onneksi siellä ei ole tietulleja." Hän uskoo, että se voi olla jopa 50 vuotta vanha ja mahdollisesti perheen rakastettu lemmikki. Rouva Marlow lisäsi: "Ne olivat aikoinaan melko yleisiä perheiden symboleita, ja siihen liittyy luultavasti paljon perhetunnetta. "Meiltä katosi toinenkin muutama viikko sitten, ja kun omistaja tuli hakemaan sitä, hän oli aivan itku silmässä, koska se oli hänen isoisänsä." Viimeisimmässä kilpikonnassa ei ole mikrosirua. Rouva Marlow yrittää yhdistää sen omistajansa kanssa.

**Yhteenveto**

Kilpikonna on pelastettu sen jälkeen, kun se löydettiin yrittämässä ylittää Severnin siltaa.

**Asiakirjan numero 50800**

Vainoaminen: Lakiehdotus esitellään ennen vuoden 2020 loppua

Jayne McCormackBBC News NI:n poliittinen toimittaja Oikeusministeri Naomi Long on vahvistanut kokouksen aikataulun. PSNI käsittelee tällä hetkellä ahdistelua vuoden 1997 Protection from Harassment Order (NI) -asetuksen nojalla. Pohjois-Irlanti on ainoa osa Yhdistynyttä kuningaskuntaa, jossa ei ole erityisiä ahdistelun vastaisia lakeja. Allianssin MLA Kellie Armstrongille lähettämässään kirjeessä ministeri sanoi, että lakiehdotus häirinnältä suojautumisesta esitellään edustajakokoukselle marras- tai joulukuussa. Jäsen Long sanoi, että hänen virkamiestensä laatima lakiesitys on "pitkällä". Viime vuonna järjestettiin julkinen kuuleminen lakiehdotuksesta ahdistelun torjumiseksi, ja suurin osa vastaajista kannatti voimakkaasti sen käyttöönottoa. Vielä ei ole tietoa siitä, kuinka kauan lakiehdotuksen läpikäyminen kaikista kokouksen vaiheista voi kestää, ennen kuin siitä tulee laki. Kelly Andrews Belfastin ja Lisburnin naistenavusta oli tyytyväinen edistymiseen. "Vainoaminen on ainutlaatuinen rikos, jonka taustalla on vainoajan kiintymys ja pakkomielle, ja jokainen vainoamistapaus on erilainen", hän sanoi. "Kyse on pitkäaikaisesta käyttäytymismallista, joka voi kestää viikkoja, kuukausia tai jopa vuosia." Hän lisäsi, että lainsäädäntö on "elintärkeää perheväkivallan uhrien ja perheväkivallasta selviytyneiden suojelemiseksi".

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannissa on tarkoitus antaa ennen tämän vuoden loppua lainsäädäntö, jonka mukaan vainoamisesta tulee ensimmäistä kertaa erityinen rikos.

**Asiakirjan numero 50801**

Amazon irtisanoo saksalaisen varaston turvallisuusyrityksen

Yritystä, Hensel European Security Services (Hess), syytettiin kausityöntekijöiden ahdistelusta viime viikolla esitetyssä tv-dokumentissa. Se sai Saksan hallituksen vaatimaan tutkimuksia. Amazon ilmoitti, että se on nyt irtisanonut suhteensa kyseiseen yritykseen "välittömästi". "Amazon ei hyväksy syrjintää ja pelottelua ja odottaa samaa kaikilta yrityksiltä, joiden kanssa teemme yhteistyötä", Amazonin tiedottaja sanoi. Valtion yleisradioyhtiön ARD:n dokumenttielokuvassa esiteltiin Hessenin osavaltiossa Bad Hersfeldissä sijaitsevan varaston työntekijöiden oloja, jotka oli tuotu tänne auttamaan jouluruuhkassa. Siinä väitettiin, että työntekijöiden huoneet tutkittiin, heidät tutkittiin aamiaisella ja heitä tarkkailtiin jatkuvasti. Monet vuokratyöntekijöistä olivat kotoisin Espanjasta ja Puolasta, ja ulkomaalaisten työntekijöiden osoitettiin joutuneen pahimman häirinnän kohteeksi vartijoiden taholta. Hessillä oli sopimus työvoimatoimiston kanssa, ei Amazonin kanssa. Hessin nimi on sama kuin Hitlerin natsipuolueen varamiehen Rudolf Hessin nimi, ja dokumentissa näytettiin vartijoita, joilla oli uusnatsiliikkeeseen liitetyt merkkivaatteet. Viime viikolla yritys kiisti väitteet, joiden mukaan se tukisi äärioikeistolaisia poliittisia näkemyksiä.

**Yhteenveto**

Verkkokauppayhtiö Amazon on irtisanonut eräässä saksalaisessa varastossaan työskentelevän vartiointiliikkeen työsopimuksen työntekijöiden oloja koskevien valitusten vuoksi.

**Asiakirjan numero 50802**

Llanbedrin ilmailu- ja avaruusalan suunnitelma maksaisi 25 miljoonaa puntaa, raportti kertoo.

Gwyneddissä sijaitsevan Llanbedrin lentokentän infrastruktuurin kehittämiseen on käytetty noin 1,5 miljoonaa puntaa, mutta uusi tie tarvitaan. Parannukset voisivat myös vahvistaa mahdollisuuksia käyttää aluetta kaupallisten avaruuslentojen käynnistämiseen, lisätään Gwyneddin neuvoston raportissa. Sen kabinetti äänesti tiistaina yksimielisesti hankkeen johtamisesta. Jäsenet päättivät investoida 500 000 puntaa suunnitelmien edistämiseksi. Raportissa sanottiin, että tukijat yrittävät saada rahaa Walesin hallitukselta ja mahdollisesti 7,5 miljoonaa puntaa EU:n rahoitusta, joka edellyttää Welsh European Funding Office -viraston hyväksyntää. Walesin hallitus omistaa entisen sotilasalueen, mutta se on vuokrattu Snowdonia Aerospace LLP:lle, joka tekee tiivistä yhteistyötä puolustusalan urakoitsijan QinetiQ:n kanssa. Raportissa todetaan, että infrastruktuurin parantaminen, kuten uusi tie Llanbedrin kylän kiertämiseksi, vahvistaisi myös perusteluja alueen käyttöluvan myöntämiselle avaruussatamaksi, koska Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus haluaa löytää paikkoja kaupallisen avaruuslentotoiminnan kehittämiseksi. Raportissa todetaan myös, että North Wales Economic Ambition Board - neuvoston ja liike-elämän johtajien ryhmä - on asettanut hankkeen etusijalle haettaessa eurooppalaista rahoitusta, joka on saatavilla "pohjoiseen liike-elämän infrastruktuurin kehittämiseen". Täydellinen hakemus Llanbedrin lentokentän kehittämiseksi on määrä jättää Walesin Euroopan rahoitustoimistolle ennen vuoden loppua.

**Yhteenveto**

Suunnitelmat muuttaa lentokenttä ilmailu- ja avaruusalan osaamiskeskukseksi, jossa kokeillaan kauko-ohjattavia ajoneuvoja, maksavat raportin mukaan 25 miljoonaa puntaa.

**Asiakirjan numero 50803**

Skotlannin IT-työpaikat eivät täyty riittävästi tutkinnon suorittaneiden avulla.

Tietotekniikka-ala on luonut vuosittain 7 000 työpaikkaa, mutta viime vuonna vain 1 500 opiskelijaa valmistui tietotekniikan alalta, kertoo E-skills UK. ScotlandIS toivoo voivansa kannustaa Skotlannin hallitusta auttamaan tutkinnon suorittaneiden määrän lisäämisessä. Alan järjestön mukaan teknologia-alan osaamisvaje on syvenemässä. ScotlandIS:n toiminnanjohtaja Polly Purvis sanoi: "Teknologia-ala kasvaa neljä kertaa nopeammin kuin Skotlannissa keskimäärin. "Mutta vaikka ala on korkeapalkkainen ja sen työolot ovat erinomaiset, meillä ei ole riittävästi ammattitaitoista henkilöstöä täyttämään avoimia työpaikkoja." St Andrewsin yliopiston tietojenkäsittelytieteen professori Ian Sommerville sanoi, että Skotlannilla on lahjakkuutta, mielikuvitusta ja koulutusjärjestelmä, joiden avulla se voisi olla maailman johtava tietotekniikan ja ohjelmistojen tuottaja.

**Yhteenveto**

Työnantajajärjestöjen mukaan Skotlannissa ei valmistu tarpeeksi ihmisiä, joilla olisi tarvittava osaaminen tuhansien tietotekniikkatyöpaikkojen täyttämiseksi.

**Asiakirjan numero 50804**

Thomas Neathway kiistää jättävänsä armeijan kiusaamisen takia

Kersantti Thomas Neathway kertoi lähtevänsä jatkamaan uraansa moottoriurheilun parissa. Hän vahvisti, että hänen tekemiensä kiusaamista koskevien valitusten tutkinta jatkuu, mutta sanoi, että "syy siihen, että lähden armeijasta, ei ole se". Armeija sanoi lausunnossaan, että kersantti Neathwayn valitus tutkitaan "perusteellisesti". Tiedottajan mukaan armeijalla on "nollatoleranssi" kaikenlaista kiusaamista, syrjintää ja hyväksikäyttöä kohtaan. RAF Brize Nortonissa Oxfordshiressä toimiva kersantti Neathway loukkaantui, kun ansapommi räjähti vuonna 2008. Tammikuussa hän osallistui Etelä-Amerikassa järjestettyyn Dakar-ralliin Race2Recovery-tiimin kanssa, johon kuului myös muita haavoittuneita sotilaita. "Tartun muihin mahdollisuuksiin, joita minulle on tarjoutunut sen jälkeen, kun palasin [rallista]", hän sanoi. Hän toivoo siirtyvänsä tiimin johtoon tai käyttävänsä tietoteknisiä taitojaan ralliautojen moottoreiden parissa. "Loukkaantumiseni jälkeen voin tehdä armeijassa vain vähän. Minulla oli kunnollinen työ, kunnes tutkimukseni alkoi - minut siirrettiin pois siitä työstä, enkä vain nauttinut siitä enää", hän lisäsi." Näin hän sanoi. Kersantti Neathway sanoi, että armeija oli aina ollut hänelle "erittäin hyvä".

**Yhteenveto**

Worcestershireläinen laskuvarjojääkäri, joka menetti molemmat jalkansa ja kätensä Afganistanissa, on kiistänyt lehtitiedot, joiden mukaan hän on jättämässä armeijan kiusaamisen vuoksi.

**Asiakirjan numero 50805**

Khadija Shahin tapaus: Shadi Shadija: Huoli Pakistanin vankilassa olevasta vauvasta

Khadija Shah, 25, pidätettiin toukokuussa sen jälkeen, kun hänen mukanaan olleista matkalaukuista löytyi heroiinia, jonka myyntiarvo Yhdistyneessä kuningaskunnassa oli noin 3,2 miljoonaa puntaa. Hänen asianajajiensa mukaan Shahin kahden kuukauden ikäinen tytär Malaika saattaa kärsiä vankilassa epähygieenisistä olosuhteista. Vankilan virkamiehet ovat aiemmin sanoneet, että Shahia kohdellaan hyvin. Shahin asianajaja Shahzad Akbar sanoi, että Malaika ei ollut saanut rokotuksia syntymänsä jälkeen, ja sanoi, että enimmäisturvallisessa vankilassa oli havaittu tuhkarokkoa ja tuberkuloosia. Hän sanoi, että vauva oli kärsinyt ripulista ja häntä oli hoidettu kipulääkkeillä, jotka eivät sopineet vauvalle. Akbar sanoi: Akbar sanoi: "Pelkäämme kovasti, että hän saattaa kuolla." Rawalpindin tuomioistuimessa kuultiin, että neiti Shahia, joka oli pidätettäessä raskaana, syytettiin yrityksestä salakuljettaa 63 kiloa heroiinia Pakistanista Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Jos hänet tuomitaan, häntä uhkaa kuolemanrangaistus. Neiti Shah väittää, että hän kantoi laukkuja, joista huumeet löydettiin, jonkun toisen puolesta eikä tiennyt, mitä niissä oli. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Reprieve

**Yhteenveto**

Birminghamin nainen, joka pidätettiin Pakistanissa epäiltynä heroiinin salakuljetusyrityksestä, on saapunut oikeuteen pitelemällä sylissään lastaan, joka on myös vankilassa hänen kanssaan.

**Asiakirjan numero 50806**

"Epäkohtelias" Kiinan poliisi antaa vieraanvaraisuustunteja

Uutisia Elsewhere......as found by BBC Monitoring Chang'anin piirikunnan poliisivoimat ilmoittivat koulutuksesta sen jälkeen, kun paikallinen televisio esitti raportin epäkohteliaista poliiseista, kertoo Sanqin Daily. Poliisivoimien Weibo-tilin mukaan kaksikymmentä poliisia on määrätty luksushotelliin osana kolmen kuukauden mittaista "tyylin oikaisukurssia". Se on myös jakanut kuvia hotellista, joista yhdessä näkyy univormupukuisia poliiseja poseeraamassa vastaanoton takana. "Kaikkien poliisiemme pitäisi olla kohteliaita", sanoo paikallinen poliisipäällikkö Li Huixian ja lisää, että yleisö arvostaa "pieniä yksityiskohtia", kuten hymyilyä ja tervehdystä. Monet kiinalaiset sosiaalisen median käyttäjät pitävät ajatusta poliisien kouluttamisesta hienossa hotellissa "naurettavana". "Huonon palvelun ongelmaa ei voi ratkaista pelkällä hymyllä", sanoo eräs henkilö mikroblogisivusto Sina Weibossa, kun taas toisen mielestä hyvää asennetta ei voi oppia. Toiset ihmettelevät, onko se vain tapa käyttää ylimääräisiä varoja, ja eräs henkilö kysyy: "Eivätkö he ole käyttäneet vuosibudjettiaan loppuun?" Seuraava juttu: "Jos he eivät ole tehneet mitään, he eivät ole tehneet mitään... Käytä #NewsfromElsewhere, jotta pysyt ajan tasalla uutisistamme Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Kiinalaisen Xi'anin kaupungin poliisit on lähetetty viiden tähden hotelliin oppitunnille siitä, miten yleisöä palvellaan hymyillen.

**Asiakirjan numero 50807**

Sri Lankan oikeusjärjestelmä "Faliure

Ihmisoikeusjärjestö Human Rights Watch (HRW) on kehottanut Colombon hallitusta tutkimaan uudelleen entisten kapinallisten, myös lapsisotilaiden, joukkomurhan valtion ylläpitämällä kuntoutusleirillä Bindunuwewassa. Torstaina antamassaan lausunnossa HRW totesi, että kaikkien niiden syytettyjen vapauttaminen syytteistä, joita syytetään 27 tamilivangin tappamisesta Bindunuwewan leirillä lokakuussa 2000, "osoittaa, että Sri Lankan oikeusjärjestelmä ei ole kyennyt käsittelemään rikoksia, jotka kohdistuvat väitettyihin tamilitiikerien jäseniin". Lokakuun 25. päivän yönä 2000 vihainen väkijoukko ryntäsi pidätyskeskukseen. Aseistautuneiden poliisien läsnäolosta huolimatta väkijoukko tappoi 27 vankia hakkaamalla ja lyömällä heidät kuoliaaksi. Kaikki uhrit olivat tamileja. Poliisin apulaisylitarkastaja S Jayampathi Karunasena ja alueen asukkaat DM Sepala Dissanayake, MA Samee ja RM Premananda vapautettiin 27. toukokuuta. Suspendoitu poliisi Jayampathi Karunasena oli hyökkäyksen aikaan Bandarawelan poliisin rikosyksikön päällikkö. Korkein oikeus totesi viime viikolla antamassaan tuomiossa, että asiassa ei ollut riittävästi todisteita. Human Rights Watch -järjestön Aasian johtaja Brad Adams sanoi: "Koska kaikki uhrit olivat tamileja, hallituksen on toimittava nopeasti aloittaakseen uudet tutkimukset ja asettaakseen syylliset, joista osa oli poliiseja, syytteeseen, tai se vain etäännyttää loukkaantuneita tamileja entisestään." Todisteiden puute Viisi syytettyä tuomittiin heinäkuussa 2003 Colombon korkeimman oikeuden päätöksellä kuolemaan lähes 30 tamilinuoren tappamisesta Bindunuwewan kuntoutusleirillä Bandarawelassa. Korkein oikeus on aiemmin vapauttanut poliisitarkastaja Tyronne Roger Ratnayaken riittävien todisteiden puutteeseen vedoten. Hyökkäys tuomittiin kansainvälisesti. Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteeri Kofi Annan sanoi olevansa "syvästi järkyttynyt" ja kehotti Sri Lankaa aiemmin suorittamaan verilöylystä puolueettoman tutkimuksen.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen ihmisoikeusjärjestö on syyttänyt Sri Lankan korkeinta oikeutta ennakkoluuloista sen jälkeen, kun se oli vapauttanut neljä ihmistä, jotka oli tuomittu kahdenkymmenenseitsemän epäillyn tamilitiikerikapinallisten tappamisesta vuonna 2000.

**Asiakirjan numero 50808**

Jarrow'n kyttääjä Keith Martin kiinnitti jäljittimen exänsä autoonsa

Keith Martin, 41, lähetti hänelle myös noin yhdeksän sähköpostiviestiä kahden päivän aikana, oikeus kuuli. Newcastle Crown Courtille kerrottiin, että mies seurasi naista tämän uuden poikaystävän kotiin. Martin, joka asuu Bede Burn Roadilla Jarrow'ssa, myönsi ahdistelun, ja hänet määrättiin tutkintavankeuteen tuomittavaksi 23. maaliskuuta. Northumbrian poliisin antamassa lausunnossa hänen uhrinsa sanoi: "Tunnen itseni pysyvästi sairaaksi ja pelokkaaksi. Keith manipuloi minua ja tunkeutui päähäni. "Pelkäsin, että hän tekisi jotakin perheelleni ja tekisi kauhean hyökkäyksen minua vastaan." Kuulemisen jälkeen poliisi Wendy Gribben sanoi: "Martinin toiminta oli pahaenteistä, laskelmoitua ja uhkaavaa, kun hän kamppaili hyväksyäkseen suhteen päättymisen. "Hän teki kaikkensa varmistaakseen, että hänen uhrinsa ei voinut jatkaa elämäänsä." Korjaus 22. toukokuuta: Tätä juttua on muutettu poistamalla joitakin Northumbrian poliisin alun perin virheellisesti julkaisemia tietoja. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Ahdistelija on myöntänyt laittaneensa jäljityslaitteen ex-tyttöystävänsä autoon, jotta hän tiesi tämän olinpaikan.

**Asiakirjan numero 50809**

Jaffnan ulkonaliikkumiskielto "häiritsee elämää".

Hallituksen nimittämän kansallisen ihmisoikeuskomission Jaffnan alueen edustaja sanoi, että turvallisuusviranomaisten äkillinen päätös oli järkytys alueen asukkaille. Rohitha Priyadharshana kertoi BBC Sandeshayalle, että vain muutamat tiedotusvälineet ilmoittivat äkillisestä päätöksestä määrätä ulkonaliikkumiskielto Jaffnaan. "Toimistot olivat kiinni, kuljetuspalveluja ei ollut, ja ihmisillä olisi ollut vaikeuksia löytää välttämättömiä elintarvikkeita", hän sanoi. Viranomaiset sulkivat maanantai-iltaan asti kestäneen, yön yli jatkuneen ulkonaliikkumiskiellon aikana tärkeimmät maahantulopaikat ja päätiet, kuten A9-tien. Priyadharshana kertoi bbcsinhala.com-sivustolle, että hänelle itselleen ei ilmoitettu puolustusministeriön äkillisestä päätöksestä. Tamiliparlamentaarikot ja asukkaat Thenmarachchissa syyttivät Sri Lankan armeijaa kahdeksan nuoren sieppaamisesta, jotka olivat osallistumassa uskonnolliseen juhlaan lauantai-iltana. Asukkaat ovat kuulleet laukauksia ja verijälkiä löytyi läheltä temppeliä, jossa festivaali tapahtui, kansanedustaja Nadaraja Raviraj kertoi BBC Sandeshayalle. Armeijan tiedottaja prikaatikenraali Prasad Samarasinghe on kuitenkin kiistänyt jyrkästi syytökset siitä, että armeija olisi sekaantunut sieppaukseen.

**Yhteenveto**

Sri Lankan puolustusministeriön määräämä ulkonaliikkumiskielto häiritsi jokapäiväistä elämää pohjoisessa Jaffnan kaupungissa, kertoivat ihmisoikeusaktivistit.

**Asiakirjan numero 50810**

Hardyn Far from the Madding Crowd etsii parrakkaita miehiä...

Carey Mulliganin ja Michael Sheenin tähdittämän Far from the Madding Crowd -elokuvan avainhetkiä kuvataan Bicesterin lähellä marraskuussa. Guy Campbell, yleisön 2. apulaisohjaaja, sanoi haluavansa mukaan paikallisia, joilla on "todella hyvät kasvot". Eniten halutaan nuoria parrakkaita miehiä ja naisia, joilla on "luonnollinen ulkonäkö". Campbell lisäsi: "Ei nykyaikaista hiustenmuotoilua tai värjäystä... kaikki, jotka ajattelevat, että he olisivat viimeinen henkilö, joka tulisi mukaan, ovat luultavasti niitä, joita todella haluamme, joten älkää sulkeko itseänne pois. "Meille on jo nyt ilmoittautunut suuri määrä ihania kasvoja. "Olemme tavanneet ihania hahmoja ja löytäneet erittäin lahjakkaita ihmisiä, jotka todella tuovat aitoutta tuotantoon." Myös kaikkia, joilla on hopeapalvelutaitoja tai mieskuoron jäseniä, on pyydetty ottamaan yhteyttä. Pukujen sovitukset pidetään Oxfordissa ensi viikolla. Elokuussa sadat ihmiset kävivät koe-esiintymässä Dorsetissa avoimessa castingissa, jossa statistit olivat parrakkaita miehiä, jotka osasivat leikata lampaita ja esittää 1840-luvun maatilan työntekijöitä. Kuvauksia on sittemmin tehty Sherbornen ja Mappertonin kaupungeissa. Far From the Madding Crowd -elokuvan ohjaa Thomas Vinterberg, ja elokuvateatterilevitys on suunnitteilla kevääksi 2014.

**Yhteenveto**

Thomas Hardyn romaanin uuden elokuvasovituksen tekijät etsivät parrakkaita statisteja Oxfordshiressä kuvattaviin kohtauksiin.

**Asiakirjan numero 50811**

River Tweed -reitti saa rahoitustukea

National Lottery Heritage Fund on myöntänyt 299 000 punnan avustuksen Moffatista Berwick-upon-Tweediin kulkevan polun kehittämiseen. Destination Tweed -hanke maksaa arviolta 20 miljoonaa puntaa, ja tukea haetaan useista eri lähteistä. Tweed Forum -foorumin johtaja Luke Comins sanoi, että viimeisin rahoitus antaa mahdollisuuden viedä suunnitelmat "seuraavaan vaiheeseen". Hanke on osa laajempaa Borderlands Growth Deal -hanketta, joka koskee Etelä-Skotlantia ja Pohjois-Englantia. Sen tavoitteena on tehdä reitistä "alueen matkailun kruununjalokivi". Cominsin mukaan se voisi olla "erittäin tärkeä" alueelle taloudellisten mahdollisuuksien, koulutuksen, kulttuurin, ympäristönsuojelun ja luonnonsuojelun kannalta. Hänen mukaansa tavoitteena on toteuttaa "yksi alueen merkittävimmistä kulttuuri- ja ympäristöhankkeista".

**Yhteenveto**

Tweed-joen varrella kulkevaa "maailmanluokan pitkänmatkan reittiä" koskevat suunnitelmat ovat saaneet rahoitustukea.

**Asiakirjan numero 50812**

Guernseyn autonsiirtomaksu aiheuttaa vastalauseen

Ympäristöministeriö ilmoitti ottavansa 25 punnan maksun käyttöön maaliskuussa. Autoharrastaja Ayrton Hockaday väitti osavaltioille osoittamassaan avoimessa kirjeessä, että maksulla olisi suuri vaikutus saaren liiketoimintaan. Apulaisministeri Roger Domaille sanoi: "Maksu on täysin kohtuullinen". Maksu peritään, kun auton omistaja muuttaa rekisteröintitietojaan. Guernsey Motor Trades Association sanoi: "Liikenne on tärkeä keskustelunaihe, jota ei voi jättää huomiotta." Kirjeessään Hockaday sanoi: "Paitsi että tämä vero on otettu käyttöön ilman paikallisten asukkaiden suostumusta, sillä on myös merkittäviä vaikutuksia saaren liiketoimintaan." Hän kehottaa valtioita "lopettamaan rahan tuhlaamisen ja oppimaan säästämään". Hän on kopioinut lausuntonsa Lee Sebiren perustamalle "Abolish the Sneaky New Guernsey Car Tax" -protestisivulle Facebookissa. Ryhmässä on nyt lähes 1 000 jäsentä.

**Yhteenveto**

Käytetyn auton omistusoikeuden siirrosta perittävä maksu on aiheuttanut närkästystä joidenkin autoilijoiden keskuudessa Guernseyssä.

**Asiakirjan numero 50813**

Ravi Katharkamarin puukotus: Harkkari: Mies syytteessä liikkeenomistajan murhasta

Ravi Katharkamarin, 54, kimppuun hyökättiin, kun hän oli avaamassa Marsh Food and Wine -ravintolaa Pinnerissä, Luoteis-Lontoossa, 24. maaliskuuta. Poliisin mukaan ruumiinavaus vahvisti, että Katharkamarin kuolinsyy oli puukonisku rintaan. Alex Gunn, 31, jolla ei ole kiinteää osoitetta, on saanut syytteet murhasta, ryöstöstä, teräaseiden hallussapidosta ja moottoriajoneuvon varkaudesta. Willesden Magistrates' Courtin puheenjohtaja Sue Mendelbaum lähetti jutun Old Bailey -oikeuteen, ja Gunn määrättiin tutkintavankeuteen. Gunnin on määrä saapua oikeuteen seuraavan kerran tiistaina. Tapauksen yhteydessä pidätetty 44-vuotias mies on vapautettu tutkinnan ajaksi.

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä lehtimyymälässä kuoliaaksi puukotetun myyjän murhasta.

**Asiakirjan numero 50814**

Southlandsin sairaala menettää 120 vuodeosastopaikkaa.

Shorehamissa sijaitsevasta Southlandsin sairaalasta tulisi ambulatorinen hoitokeskus potilaille, joiden ei tarvitse jäädä yöksi. Ortopediset leikkaukset ja vanhusten laitoshoito siirtyisivät Worthingin sairaalaan, joka saisi 60 uutta vuodepaikkaa. Western Sussex Hospitals NHS Trustin mukaan muutokset parantaisivat sen palvelujen laatua ja turvallisuutta. Suunnitelmia koskeva julkinen kuuleminen alkoi maanantaina ja kestää 29. huhtikuuta asti. Trust, joka perustettiin vuonna 2009 hoitamaan sekä Worthingin että Southlandsin sairaaloita, sanoi olevansa sitoutunut pitämään Southlandsin sairaalan auki. Se sanoi haluavansa lisätä siellä tarjottavien päiväkirurgisten ja avohoitopalvelujen valikoimaa ja siirtää silmäpalvelut Worthingista Southlandsiin ja Chichesterin St Richard'siin. Lisävuoteiden lisäksi Worthing saa kaksi uutta leikkaussalia ortopedisten leikkausten, kuten lonkkaleikkausten, suorittamista varten. Kuulemisasiakirjassa todetaan myös, että yhteisölle tarjottaisiin lisää vuodepaikkoja ja palveluja niille, jotka tarvitsevat kuntoutusta pitkän sairaalajakson jälkeen.

**Yhteenveto**

Terveysviranomaiset ovat ilmoittaneet suunnitelmista sulkea 120 vuodepaikkaa Länsi-Sussexin sairaalasta ja muuttaa se päiväkirurgian ja avohoidon keskukseksi.

**Asiakirjan numero 50815**

Dorset-elokuvaan etsitään parrakkaita lampaanleikkaajia

Tuotannossa kysytään myös miehiä, jotka osaavat leikata lampaita, ja naisia, joilla on pitkät luonnonhiukset. Sunnuntaina sadat jonottivat Bridport Women's Institutessa (WI) Far from the Madding Crowd -elokuvan avoimeen castingiin. Hardy syntyi Dorsetissa ja asui suurimman osan elämästään kreivikunnassa kirjoittaen romaaneja ja runoja. Hän perusti Hardy Players -nimisen teatteriryhmän ja rohkaisi paikallisia esittämään romaaneihinsa perustuvia näytelmiä kotonaan Max Gatessa Dorchesterissa. Bere Regisistä kotoisin oleva Lynn Fancy sanoi, että sunnuntain casting oli "hauskaa", vaikka hän odottikin tunnin ajan pääsyä katsomaan. "Kuka tahansa, joka ei tiennyt, mitä oli tekeillä, olisi luullut, että WI-kakut olivat suosittuja", hän sanoi. "Siellä oli paljon parrakkaita pitkätukkaisia miehiä." Apulaisohjaaja Guy Campbell kertoi tuotantoryhmänsä etsivän 500-600 statistia, jotka näyttelevät 1840-luvun maanviljelijöitä ja -naisia. Erityisesti etsitään miehiä, joilla on "hyvän pituiset" parrat ja viikset, sekä ihmisiä, joilla on kokemusta karjan käsittelystä. Kuvaukset alkavat syyskuussa

**Yhteenveto**

Casting-ohjaajat etsivät Dorsetista parrakkaita miehiä statisteiksi BBC:n Thomas Hardyn romaanin sovitukseen.

**Asiakirjan numero 50816**

Edinburghin raitiovaunut: Suunnitelmat laajentaa verkkoa Leithiin

Valtuusto harkitsee radan jatkamista kaupungin keskustasta Leithiin - osa alkuperäisestä suunnitelmasta, joka hylättiin, kun hanke ajautui vaikeuksiin. Linja pysähtyy tällä hetkellä York Placella kaupungin keskustassa. Nyt valtuutettuja pyydetään tilaamaan 400 000 punnan arvoinen raportti, jossa tarkastellaan linjan pidentämisen vaikutuksia. Jos raportti hyväksytään, he käsittelevät sen tuloksia ensi keväänä. Julkisen liikenteen johtaja Lesley Hinds, Edinburghin kaupunginvaltuuston liikennepäällikkö, sanoi: "Meidän on katsottava tulevaisuuteen, ja jos tarkastellaan kaikkia Euroopassa ja muualla maailmassa menestyviä pääkaupunkeja, meidän on investoitava paikallisliikenteeseemme ja kannustettava ihmisiä kävelemään ja pyöräilemään. "Väestömme ja vierailijamäärämme tulevat siis kasvamaan, joten meidän on varmistettava, että investoimme julkiseen liikennejärjestelmään, ja se tarkoittaa, että meidän on katsottava eteenpäin." Ensimmäiset rakennustyöt aloitettiin Leithissä vuonna 2007. Edinburghin raitiovaunuliikenne aloitti toimintansa toukokuussa, mutta vasta kuuden vuoden häiriöiden ja kaupunginhallituksen ja urakoitsijan välisen katkeran kiistan jälkeen. Edellinen työväenpuolueen johtama Skotlannin hallitus varasi alun perin 375 miljoonaa puntaa raitiovaunuverkoston rakentamiseen, mutta se maksoi lopulta 776 miljoonaa puntaa ja aloitti liikennöinnin vuosia myöhässä.

**Yhteenveto**

Edinburghin raitiovaunuverkoston laajentamista on tarkoitus harkita seitsemän kuukautta sen jälkeen, kun raitiovaunut aloittivat liikennöinnin.

**Asiakirjan numero 50817**

Liverpoolin neuvosto myy puolet John Lennonin lentoaseman osakkeista.

Sijoitushallintayhtiö Ancala Partners kertoi hankkineensa 45 prosenttia lentoasemasta, joka koostuu 10 prosentin arvoisista neuvoston osakkeista ja 35 prosentin arvoisista osakkeista brittiläiseltä kiinteistöyhtiöltä Peel Groupilta. Peel säilyttää 45 prosenttia omistusosuudestaan ja neuvosto 10 prosenttia. Neuvosto, joka sijoitti lentoasemaan vuonna 2016, kieltäytyi kommentoimasta asiaa. Myynnin kokonaisarvo ei ole tiedossa, mutta huhtikuussa 2019 neuvosto päätti myydä puolet nykyisestä omistusosuudestaan ja 5,98 miljoonaa puntaa etuoikeutetuista osakkeistaan. Vuonna 1933 avattu lentoasema on Ison-Britannian 12. vilkkain, ja se palveli viime vuonna yli 5 miljoonaa matkustajaa. Vuonna 2018 LJLA paljasti suunnitelmansa lisätä matkustajamäärää 8 miljoonaan vuodessa, laajentaa terminaalirakennusta ja lisätä pysäköintipaikkoja. Spence Clunie Ancalasta sanoi, että he uskovat lentoasemalla olevan "kasvupotentiaalia houkuttelemalla lisäkapasiteettia uusilta ja nykyisiltä lentoyhtiöiltä" sekä muilla palveluilla, kuten kaupallisilla palveluilla, vähittäiskaupalla ja pysäköintialueilla.

**Yhteenveto**

Liverpoolin kaupunginvaltuusto on myynyt puolet osuudestaan Liverpool John Lennonin lentoasemassa (LJLA).

**Asiakirjan numero 50818**

Uudelleen avattu £ 12m MK Gallery vangitsee uuden kaupungin hengen.

Milton Keynesissä Midsummer Boulevardilla sijaitseva MK Gallery avataan uudelleen lähes kahden vuoden työn jälkeen. Uusi rakennus on luotu "heijastamaan kaupungin alkuperäistä ruudukkoa" sekä läheisen Campbell Parkin "geometriaa", galleria kertoo. Galleriassa on nyt viisi näyttelygalleriaa, uusi auditorio ja studio. Alkuperäinen galleria avattiin vuonna 1999, ja se on sisällytetty uuteen versioon. MK-gallerian johtaja Anthony Spira sanoi, että se on sopusoinnussa kaupungin kanssa, joka syntyi vuonna 1967 annetulla parlamentin lailla. Milton Keynes: keski-ikäinen uusi kaupunki "Milton Keynesin luoneen hengen mukaisesti uusi MK Gallery pyrkii 20-vuotisjuhlavuotensa kunniaksi keksimään taidekeskuksen idean uudelleen meidän aikaamme varten", hän sanoi. "Se on sekä radikaali että kutsuva, vakava ja leikkisä, täysin esteetön ja sellainen rakennus, johon toivon kaikkien tuntevan itsensä tervetulleeksi." Galleria tarjoaa tiloja suurille näyttelyille, elokuville, musiikille, performansseille, perhetapahtumille, työpajoille ja sosiaalisille tiloille, hän sanoi. Se on maksettu lotterian varoilla, Milton Keynes Councilin, South East Midlands Local Enterprise Partnershipin ja MK Galleryn varoilla.

**Yhteenveto**

12 miljoonan punnan investointi, joka on kaksinkertaistanut gallerian koon, toivoo vangitsevansa sen uuden kaupungin alkuperäisen "hengen", johon se on rakennettu.

**Asiakirjan numero 50819**

Staples ostaa Office Depotin taistellakseen internet-kilpailua vastaan

Sääntelyviranomaiset tulevat kuitenkin tarkastelemaan kauppaa. Lähes 18 vuotta sitten Yhdysvaltain liittovaltion kauppakomissio (FTC) hylkäsi näiden kahden yrityksen välisen sulautuman kilpailuongelmiin vedoten. Toimistotarvikemarkkinat ovat kuitenkin muuttuneet merkittävästi sen jälkeen. Reilu vuosi sitten FTC hyväksyi Office Depotin ja Office Maxin - toisen suuren yhdysvaltalaisen toimistotarvikeketjun - fuusion kilpailun lisääntymiseen vedoten. Kaikkien kolmen ketjun myynti oli laskenut jo jonkin aikaa, kun asiakkaat hankkivat toimistotarvikkeensa Amazonin kaltaisilta Internet-jälleenmyyjiltä ja muilta suurilta tavarataloilta, kuten Walmartilta ja Targetilta. Viime vuonna Staples ilmoitti sulkevansa 12 prosenttia 1 300 myymälästään Yhdysvalloissa. "Tämä on mullistava yrityskauppa, jonka ansiosta Staples pystyy tarjoamaan asiakkaille enemmän arvoa ja kilpailemaan tehokkaammin nopeasti kehittyvässä kilpailuympäristössä", Staplesin hallituksen puheenjohtaja ja toimitusjohtaja Ron Sargent sanoi tiedotteessa. "Odotamme saavamme vähintään 1 miljardin dollarin synergiaedut, kun vähennämme aggressiivisesti maailmanlaajuisia kuluja ja optimoimme vähittäiskauppa-alueemme", hän lisäsi. Staplesin osakkeet putosivat yli 10 prosenttia ostouutisen jälkeen, kun sijoittajat punnitsivat, hyväksyvätkö sääntelyviranomaiset siirron. Staples kertoi sopineensa maksavansa Office Depotille 250 miljoonan dollarin korvauksen, jos fuusio kaatuu.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen toimistotarvikekauppa Staples on ilmoittanut ostavansa kilpailevan Office Depotin 6,3 miljardilla dollarilla (4 miljardilla punnalla) pyrkiessään torjumaan Amazonin kaltaisten internet-kauppiaiden aiheuttamaa kilpailua.

**Asiakirjan numero 50820**

Morayn salainen pappiskoulutuspaikka palautetaan ennalleen

Scalan oli pieni yhteisö, joka perustettiin 1700-luvulla Morayn Glenlivetin Braesiin. Siellä koulutettiin pappeja aikana, jolloin katolisen uskonnon harjoittaminen oli laitonta. Roomalaiskatolinen pappisseminaari rakennettiin alun perin vuonna 1767 maalaistalon muotoon Cairngorms National Park Authorityn suunnittelukomitea on myöntänyt Crown Estate Scotlandille rakennusluvan erilaisten töiden suorittamiseen alueella. Näihin kuuluu muun muassa 1800- ja 1900-luvuilla lisättyjen pohjoisen ja eteläisen myllyrakennusten kunnostaminen ja korjaaminen. Puurakenteinen vesipyörä otetaan uudelleen käyttöön ja rakennetaan uusi kulkuväylä. Myös historialliset graffitit vuodelta 1874 säilytetään. Puiston suunnittelusta vastaava Stephanie Wade sanoi: "Ehdotetuilla töillä pyritään säilyttämään myllyrakennusten historiallinen rakenne ja eheys ja samalla parantamaan yleisön pääsyä alueelle. "Sekä Historic Environment Scotland että Architectural Heritage Society of Scotland tukevat hanketta, ja suunnitelmat ovat vanhojen rakennusten uudelleenkäyttöä ja kulttuuriperintöhankkeiden tukemista koskevan politiikkamme mukaisia."

**Yhteenveto**

Ryhmä historiallisia rakennuksia, joissa katolisia pappeja aikoinaan koulutettiin salassa vainojen välttämiseksi, aiotaan kunnostaa ja korjata.

**Asiakirjan numero 50821**

Surreyn poliisi pidätti viisi ihmistä nykyaikaiseen orjuuteen liittyvien ratsioiden jälkeen

Nainen ja neljä miestä pidätettiin Surreyssä, Hampshiressä, Berkshiressä ja Lontoossa keskiviikkoaamuna. Operaatioon osallistui 95 Surreyn poliisia, jotka tekivät tiivistä yhteistyötä kansallisen rikostorjuntaviraston kollegojen kanssa. Komisario Kerry Haddleton sanoi, että mahdollisesti laajamittainen ihmiskauppa- ja orjuusoperaatio oli saatu purettua. "Kehotan kaikkia, jotka ovat huolissaan toiminnasta, joka liittyy henkilöihin, jotka pakotetaan työskentelemään vastoin tahtoaan pienellä palkalla tai ilman palkkaa tai joita valvotaan tai kohdellaan huonosti, ilmoittamaan siitä meille", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Viisi ihmistä on pidätetty epäiltynä nykyaikaiseen orjuuteen liittyvistä rikoksista Kaakkois-Englannissa tehtyjen ratsioiden jälkeen.

**Asiakirjan numero 50822**

Covid: Mansaaren tapausten määrä nousee 500:aan, kun 87 uutta tartuntaa havaittiin.

Noble's Hospitalissa hoidetaan tällä hetkellä kuutta potilasta, kun maanantaina heitä oli kahdeksan. Kaikki sairastuneet ovat eristyksissä yhdessä muiden perheenjäsentensä kanssa, kertoi hallituksen edustaja. Sopimusten jäljittämistä jatketaan rutiininomaisesti, hän lisäsi. Saari suljettiin jo kolmannen kerran viime keskiviikkona tuntemattomasta alkuperästä peräisin olevien virustapausten lisääntyessä ja tartuntojen lisääntyessä edelleen jyrkästi. Pandemian alkamisen jälkeen yhteensä 952 ihmistä on saanut positiivisen virustuloksen, ja heistä 25 on kuollut. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Isle of Man Government - Coronavirus

**Yhteenveto**

Mansaarella on todettu 87 uutta koronavirustartuntaa, joten aktiivisten tapausten kokonaismäärä on nyt 506.

**Asiakirjan numero 50823**

Jersey Postin joulupostitus kasvaa 10 prosenttia

Valtion omistama yhtiö sanoo palkkaavansa 75 työntekijää lisää selviytyäkseen kysynnästä. Jersey Postin Andy Jehan sanoi, että yritys hyötyy siitä, että yhä useammat ihmiset ostavat tavaroita verkosta. Yritys ei ole hakenut työntekijöitä, vaan se antaa työpaikkoja pitkäaikaistyöttömille sosiaaliturvan kautta. Jerseyn kauppakamarin johtaja David Warr sanoi, että vähittäiskauppiaiden on suhtauduttava realistisesti muuttuviin elämäntapoihin. Hänen mukaansa ihmisten on helpompi tehdä ostoksia verkossa. Hän sanoi: "Meidän on oltava realistisia siinä, että ihmiset tekevät ostoksia enemmän verkossa, koska valinnanvaraa on paljon enemmän. Tiedämme, että noin 17 prosenttia saarelaisista ostaa verkosta, joten 83 prosenttia ostaa edelleen Jerseystä. "En masentuisi liikaa, sillä se on markkinoiden realiteetti, että ihmiset pitävät verkkokauppaa kätevämpänä, eikä se heijasta sitä, että Jersey olisi kalliimpi, vaan ihmisillä on vain vähemmän aikaa tehdä ostoksia." Andy Jehan sanoi, että Jerseyn postinkantajat kävelevät todennäköisesti 5 000 mailia ja pyöräilevät kolme ja puoli Ranskan ympäriajoa vastaavan matkan postin jakamiseksi jouluun asti.

**Yhteenveto**

Jersey Postin mukaan se odottaa toimittavansa jouluaattoon mennessä yli neljä miljoonaa lähetystä, mikä on 10 prosenttia enemmän kuin edellisvuonna.

**Asiakirjan numero 50824**

Kiina: Guangzhoussa asennetaan maailman nopein hissi

By News from Elsewhere......mediaraportit ympäri maailmaa, löytänyt BBC Monitoring Guangzhou CTF Financial Centre -rahoituskeskuksen hissit, jotka valmistuvat vuonna 2016, voivat saavuttaa 72 kilometrin tuntinopeuden, kertoo South China Morning Post. Tämä tarkoittaa, että 95 kerroksen matka 440 metrin pituisessa kuilussa kestää vain 43 sekuntia. Hissin on kehittänyt japanilainen Hitachi, joka sanoo, että siinä on jarrut, jotka kestävät häiriötilanteessa syntyvän valtavan kuumuuden. Yhtiö asentaa rakennukseen kaksi supernopeaa hissiä sekä 93 hitaampaa hissiä. Raporttien mukaan Kiinan osuus hissien maailmanlaajuisesta kysynnästä on jopa 60 prosenttia, mikä lisää alan kovaa kilpailua. Hitachin virkailijan mukaan maailman nopein hissi on tällä hetkellä Taipei 101 -tornissa Taiwanissa, ja se liikkuu 60,6 kilometrin tuntinopeudella. Guangzhoun pilvenpiirtäjä ei ole Kiinan korkein rakennus 530 metrin korkeudellaan - se on 632 metriä korkea Shanghain torni. Maailman korkein pilvenpiirtäjä on Dubaissa sijaitseva Burj Khalifa, mutta sen saattaa ohittaa vuonna 2019 Saudi-Arabian Jeddahiin suunniteltu 1 km korkea Kingdom Tower. Käytä #NewsfromElsewhere -nimeä, jotta pysyt ajan tasalla Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Maailman nopein hissi on ilmeisesti tarkoitus asentaa eteläkiinalaiseen Guangzhoun kaupunkiin rakenteilla olevaan pilvenpiirtäjään.

**Asiakirjan numero 50825**

Poliisin tietoon tulleita seksuaalirikoksia 100 000 vuodessa

Kansallisen tilastokeskuksen luvut osoittavat, että seksuaalirikosten määrä kasvoi 29 prosenttia edellisvuodesta vuonna 2015. Raiskauksia tehtiin 34 741 ja muita seksuaalirikoksia 68 873, joten kokonaismäärä oli 103 614. ONS:n mukaan nousu heijastaa parempaa kirjaamista ja "uhrien suurempaa halukkuutta ilmoittautua". Kasvu tarkoittaa, että raiskausten ja muiden seksuaalirikosten määrä on nyt korkeimmalla tasolla sen jälkeen, kun kansallinen rikosten kirjaamisstandardi otettiin käyttöön maaliskuussa 2003 päättyneenä vuonna. ONS:n Englantia ja Walesia koskevan rikostutkimuksen mukaan myös henkirikokset - luokka, johon kuuluvat murhat ja kuolemantuottamukset - lisääntyivät 11 prosenttia 573 rikokseen vuonna 2015, mikä oli suurin määrä viiteen vuoteen. Ampuma-aserikokset lisääntyvät Henkilöön kohdistuva väkivalta -rikokset lisääntyivät 27 prosenttia. ONS:n mukaan: "Poliisin rikosten kirjaamisprosessien parantamisen uskotaan olevan tämän muutoksen tärkein tekijä." Poliisin kirjaamat ampuma-aserikokset kasvoivat 4 prosenttia. "Tämä johtui suurelta osin siitä, että jäljitelmä- ja muihin aseisiin, kuten ilmakivääreihin ja pehmoaseisiin, liittyvien rikosten määrä kasvoi 18 prosenttia", ONS:n mukaan. "Sen sijaan käsiaseisiin, haulikkoihin ja kivääreihin liittyvät rikokset vähenivät 1 %." Kyseessä ovat viimeiset rikosluvut ennen ensi kuussa pidettävien paikallisvaalien yhteydessä järjestettäviä poliisi- ja rikoskomisarion vaaleja.

**Yhteenveto**

Poliisin Englannissa ja Walesissa kirjaamien seksuaalirikosten määrä vuodessa on noussut ensimmäistä kertaa yli 100 000:een, kuten tiedot osoittavat.

**Asiakirjan numero 50826**

Karen O:n soundtrack julkistettiin

Greg CochraneNewsbeat-musiikkitoimittaja Karen O And The Kids -yhtyeen laulajana tunnettu Yeah Yeah Yeahs on värvännyt 29. syyskuuta julkaistavalle albumilleen The Raconteursin, Deerhunterin, Liarsin ja Queens Of The Stone Age -yhtyeen jäseniä. Mukana on myös amerikkalainen lauluntekijä Greg Kurstin, joka kirjoitti suuren osan Lily Allenin It's Not Me It's You -kappaleesta. Itse elokuva, joka on sovitus Maurice Sendakin lastensadusta, julkaistaan Yhdysvalloissa 16. lokakuuta. Ennen albumin julkaisua single All Is Love julkaistaan digitaalisesti ladattavaksi 25. elokuuta. Samaan aikaan Yeah Yeah Yeahs palaa ensi viikolla [29./30. elokuuta] Isoon-Britanniaan soittamaan tämän vuoden Reading- ja Leeds-festivaaleilla.

**Yhteenveto**

Karen O:n säveltämästä uudesta elokuvamusiikista, joka on tehty Spike Jonzen ohjaamaan Where The Wild Things Are -elokuvasovitukseen, on tullut julki yksityiskohtia.

**Asiakirjan numero 50827**

Shrewsburyn kukkanäyttely odottaa hyvää säätä

Shrewsburyn kukkanäyttelyn järjestäjä Brian Goodwin sanoi: "Monet muut näyttelyt eri puolilla maata on joko supistettu huomattavasti tai peruttu." Hän sanoi, että viimeaikaisen huonon sään vuoksi näytteilleasettajat olivat joutuneet kohtaamaan "suuria haasteita" valmistautuessaan ajoissa. Näyttely juhlii 125-vuotisjuhlavuottaan. Shropshiren puutarhanhoitoyhdistyksen puheenjohtajana toimiva Goodwin sanoi, että näyttely, jonka järjestäminen maksaa 850 000 puntaa, on "suuri piristysruiske" Shropshiren taloudelle. Yksi näytteilleasettajista, Jill Rock Dingle Nurseriesista, sanoi, että kesän märkä alku oli jo vaikuttanut hänen liiketoimintaansa. "Luulen, että ihmiset eivät ole edes käyneet puutarhassaan, koska sää oli niin kamala jo monta kuukautta." Goodwin sanoi, että menestyksekäs näyttely hyödyttää paikallista yhteisöä myös muilla tavoin. "Viime syksynä annoimme 150 000 puntaa paikalliselle kirkolle sen tornin restaurointiin, ja toisaalta tuemme monia kylä- ja puutarhanäyttelyitä, jotka eivät voisi olla olemassa ilman vaatimatonta apuamme", hän sanoi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Shrewsbury Flower Show

**Yhteenveto**

Shropshiressä järjestettävä suuri puutarhanäyttely toivoo, että parempi kesäsää lisää kävijämääriä.

**Asiakirjan numero 50828**

Avon ja Somersetin poliisi rekisteröi kuljettajan, joka ajoi 86mph 30mph-alueella.

Avon and Somersetin poliisin luvut osoittavat viisi suurinta nopeutta, jotka on kirjattu huhtikuun 2012 ja huhtikuun 2013 välisenä aikana. Poliisivoimien nopeusvalvontapäällikkö Sharon Kostanjsek kuvaili suuria nopeuksia "äärimmäiseksi holtittomuudeksi". Kaksikymmentäkuusi paikallaan olevaa kameraa on tarkoitus ottaa uudelleen käyttöön kesäkuun loppuun mennessä. Ne poistettiin käytöstä vuonna 2011, kun alueen turvakamerakumppanuus purettiin. "Nopeudet ovat hämmästyttäviä. On huolestuttavaa, että kuljettajat pitävät näitä nopeuksia turvallisina teillämme, ja tähän on puututtava", Kostanjsek sanoi. Bristol Group of Advanced -ryhmä sanoi, että nopeudet ovat kuin "ampuisi ladatulla aseella täpötäyteen huoneeseen ja toivoo, ettei se osu keneenkään". Molemmissa kreivikunnissa on tällä hetkellä käytössä yhdeksän liikkuvaa nopeusvalvontakameraa ja kolme moottoripyörää.

**Yhteenveto**

Liikkuvat nopeusvalvontakamerat ovat saaneet kiinni yhden autoilijan, joka ajoi 86 mailia tunnissa 30 mailin tuntinopeusalueella, ja toisen, joka ajoi 125 mailia tunnissa 70 mailin tuntinopeusalueella Bristolissa ja Somersetissä.

**Asiakirjan numero 50829**

Jamie Oliver ja Alex James käynnistävät The Big Feastival -tapahtuman.

Jamie Oliver presents The Big Feastival järjestetään Blur-basistin maatilalla Kinghamissa. Yli 10 000 ihmisen odotetaan osallistuvan kahtena päivänä musiikkiin, jonka pääesiintyjinä esiintyvät Paloma Faith ja Texas. Oliver esittelee myös rumpalitaitojaan lavalla Jamesin kanssa The Farm Lovin' Criminals -nimisessä bändissä. Festivaali Churchill Heath Farmilla järjestetään sen jälkeen, kun James oli isännöinyt Harvest Festivalia samassa paikassa viime vuonna. Vaikka festivaaliin osallistuivat muun muassa David ja Samantha Cameron, järjestäjä Big Wheel petti, ja 200 ihmistä jäi yhteensä miljoona puntaa pulaan. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit The Big Feastival

**Yhteenveto**

Muusikko Alex James ja keittiömestari Jamie Oliver järjestävät viikonloppuna Oxfordshiressä uuden musiikki- ja ruokafestivaalin.

**Asiakirjan numero 50830**

Pyörätehtaan vaikutusta Inverlochyn taistelukenttään tutkittiin

GFG Alliance aikoo rakentaa tehtaan osana Fort Williamin lähellä sijaitsevan Lochaberin sulattonsa laajennusta. Historic Environment Scotlandin mukaan hanke voi vaikuttaa Inverlochyn kahden taistelun tapahtumapaikkaan, jotka käytiin vuosina 1431 ja 1645. GFG Alliance sanoi olevansa tietoinen tästä huolesta. Yhtiön tiedottajan mukaan yhtiö oli teettänyt "ammattimaisen arvioinnin" Highland Councilin suosituksen mukaisesti. Hän sanoi, että tutkimuksen tarkoituksena oli selvittää, voiko siihen liittyä riskejä. Jos uhka havaittaisiin, "asianmukaiset lieventämistoimenpiteet" lisättäisiin tehdasta koskevaan suunnitteluhakemukseen, jonka GFG Alliance toivoo jättävänsä marraskuussa. Tiedottaja sanoi: "Tämä on normaali osa kuulemisprosessia, ja keskustelemme asiasta perusteellisesti kaikkien asianosaisten kanssa." Historic Environment Scotland sanoi: "Ehdotettu alue sijaitsee Inverlochyn kahden nimetyn taistelukentän alueella, jotka molemmat on merkitty historiallisista taistelukentistä laadittuun luetteloon niiden kansallisen merkityksen vuoksi. "Tunnustamme täysin sen mahdollisen taloudellisen sysäyksen, jonka tämä teollisuuslaitosten laajennus voisi antaa alueelle, mutta koska nimetyt alueet ovat tärkeitä, kehotimme rakennuttajaa tekemään joitakin selvitystöitä ehdotustensa pohjaksi ja pidämme myönteisenä heidän päätöstään tehdä vaikutustenarviointi."

**Yhteenveto**

Suunnitellun kevytmetallivanteiden tehtaan kehittäjät ovat teettäneet tutkimuksen siitä, millaisia vaikutuksia hankkeella voi olla taistelukentälle.

**Asiakirjan numero 50831**

Covid: Rugbyn ja syntymäpäiväjuhlien rikkomisesta sakotettu

Yhdeksän ihmistä sai sakot, koska he olivat katsoneet Englannin ja Skotlannin rugbyottelua Uplandsissa sijaitsevassa talossa lauantaina. Lisäksi kuudelle henkilölle määrättiin kiinteät rangaistukset sen jälkeen, kun Etelä-Walesin poliisi oli hajottanut syntymäpäiväjuhlat Ynystawessa. Sunnuntaina poliisi sulki Cyfarthfa Parkin Merthyr Tydfilissä ajoneuvoliikenteeltä ja totesi, että paikalle saapuu liikaa ihmisiä ja että liikunnan harrastaminen pitäisi aloittaa kotona. Ihmiset saavat harrastaa liikuntaa ulkona, mutta heidän ei pitäisi ajaa paikalle sulkemissääntöjen vuoksi. Ihmiset voivat sekoittua vain kotonaan kotitaloutensa tai tukikuplansa sisällä, ja rikkomuksista määrätään 60 punnan sakot. Poliisit pysäyttivät liikennettä myös Penarthissa, Vale of Glamorganin osavaltiossa, kun talonmiehet ilmaisivat huolensa ihmisten määrästä kapeilla kaduilla lauantaina. Jayne Harding kertoi, että eräällä tiellä 75 ihmistä ohitti koteja vain 15 minuutissa. Hän sanoi toivottavansa heidät tervetulleiksi, kun pandemiaa ei ole. "Mutta tämä Covid on aivan eri asia", hän sanoi. Ihmisiä kehotetaan olemaan matkustamatta ulkoilemaan, ja kaikkia muita kuin välttämättömiä matkoja on rajoitettu. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Etelä-Walesin poliisi

**Yhteenveto**

Poliisi hajotti kaksi talojuhlaa ja antoi 15 sakkoa Covidin lukitussääntöjen rikkomisen vuoksi Swanseassa.

**Asiakirjan numero 50832**

BBC Walesin uuteen päämajaan Cardiffiin suunnitellaan lisää turvatoimia

Voimassa oleva rakennuslupa sallii pollareiden sijoittamisen rakennuksen kolmelle sivulle Central Squarella. Rightacres on kuitenkin pyytänyt Cardiffin kaupunginvaltuustoa laajentamaan lupaa neljännelle sivulle autopommien riskin vähentämiseksi. Sen mukaan aseena käytettävän ajoneuvon aiheuttama uhka on kasvanut. Rightacres sanoi neuvostolle lähettämässään kirjeessä, että se haluaa myös hylätä suunnitelman, joka koskee rakennuksen viereen Wood Streetille sijoitettavaa pysäköintialuetta. "Kehittyvän uhan seuranta on jatkunut, ja useat tekijät ovat johtaneet siihen, että BBC haluaa lisätä suojaa Wood Streetin korkeusasemalla", kirjeessä sanottiin. "Ensisijaisesti aseena tai improvisoituna räjähteenä käytettävän ajoneuvon aiheuttama uhka on lisääntynyt, ja viime vuosina on tapahtunut useita julkisuudessa hyvin tunnettuja tappavia ajoneuvohyökkäyksiä."

**Yhteenveto**

BBC Walesin uuden Cardiffin pääkonttorin rakennuttajat ovat hakeneet lisää turvaominaisuuksia.

**Asiakirjan numero 50833**

Welton Cliffin onnettomuus: Cliffon Cliffon Cliffon: Poika, 17, kolmas kuollut

Poika oli viiden muun henkilön kanssa Vauxhall Astra -autossa, kun se ajautui ulos tieltä Heath Lanella Welton Cliffin kohdalla maanantaina noin kello 20.00 GMT. Lincolnshiren poliisi vahvisti tiistaina, että kaksi muuta 14- ja 17-vuotiasta poikaa oli kuollut. Poliisin mukaan kolme muuta teiniä, kuljettaja mukaan lukien, oli saanut lieviä vammoja. Poliisit pyytävät tietoja kaikilta, jotka näkivät auton alueella ennen onnettomuutta. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Lincolnshiren poliisi

**Yhteenveto**

17-vuotias poika on kuollut kaksi päivää sen jälkeen, kun kaksi muuta teiniä kuoli auto-onnettomuudessa.

**Asiakirjan numero 50834**

Pohjanmeren rannikolle suunnitellaan lintujen seurantakeskusta Huttoftin rannikolle

Huttoftin alueelle rakennettavassa lasirakennuksessa on vierailijakeskus, kahvila ja vartiotorni. Se on osa lääninhallituksen suunnitelmaa, jonka mukaan Sandilandsin ja Chapel St Leonardsin väliselle viiden mailin pituiselle rannikolle luodaan maalaispuisto. Jos seurantakeskus hyväksytään, sen odotetaan avautuvan syksyllä. Lincolnshiren kreivikunnanvaltuuston taloudellisen infrastruktuurin johtaja Peter Fender sanoi, että rakennus tarjoaa uusinta teknologiaa, jonka avulla vierailijat voivat tutustua miljoonaan lintuun, jotka muuttavat rannikkoa pitkin vuosittain. Hän sanoi, että observatorio on suunniteltu siten, että se sopii ympäristöönsä ja että se voidaan pultata paikalleen maanpinnan yläpuolelle teräksisen ankkurointijärjestelmän avulla, mikä tarkoittaa, että hiekka pääsee puhaltamaan sen alle ja että sitä voidaan siirtää. Hanketta rahoittavat Lincolnshiren kreivikunnanvaltuusto ja Arts Council England.

**Yhteenveto**

Lincolnshiren rannikolla sijaitsevan kehityshankkeen yhteydessä on esitetty suunnitelmat 600 000 punnan arvoisen uuden Pohjanmeren lintujen seurantakeskuksen rakentamiseksi.

**Asiakirjan numero 50835**

Aberdeenin kaupungin puutarhahanke: Työväenpuolue sitoutuu hylkäämään UTG:n saneerauksen

Kansanäänestyksessä annettiin niukka "kyllä" ääni 140 miljoonan punnan City Garden -hankkeelle, jolla puutarhoja muutetaan. Työväenpuolueesta tuli suurin puolue viime viikon vaaleissa, ja se on muodostanut koalition konservatiivien ja riippumattomien valtuutettujen kanssa. Liikemies Sir Ian Wood on laittanut 50 miljoonaa puntaa Granite Webin suunnittelun taakse. Torstaina Sir Ianin kanssa pidetyn kokouksen jälkeen Labour sanoi, ettei sen kanta ole muuttunut. Pettymyksellinen tilanne Perjantaina Sir Ian kuitenkin vastasi, että Aberdeenilla ei ole varaa olla kunnianhimoinen ja että hankkeen mahdollisuutta ei pidä hukata. Hän sanoi, että oli pettymys, että kansanäänestyksen päätös kyseenalaistettiin. Aiemmin tänä vuonna järjestetyssä kansanäänestyksessä ihmisiltä kysyttiin, haluavatko he säilyttää puutarhat vai tukea City Garden Projectin uudelleenjärjestelyä. Kansanäänestyksen aikana annettiin yli 86 000 ääntä verkossa, postitse ja puhelimitse. Hankkeen puolesta äänesti 45 301 ihmistä, ja 41 175 ihmistä vastusti suunnitelmia. Veronkorotusrahoituksen (Tax Incremental Financing, TIF) myötä 92 miljoonan punnan laina maksettaisiin takaisin lisääntyneillä elinkeinoverotuloilla. Jos hanke toteutuu, se voisi valmistua vuoteen 2017 mennessä.

**Yhteenveto**

Aberdeenin työväenpuolue on ilmoittanut, että se aikoo jatkaa manifestiohjelmassaan antamaa sitoumusta hylätä Union Terrace Gardensin kiistelty saneeraus.

**Asiakirjan numero 50836**

Coronavirus: Coroner's private hearings row -jatketaan tutkimuksia

Kuusi kuolemansyyntutkintaa väitettiin pidettävän suljetuin ovin, mukaan lukien Caerphillystä kotoisin olevan Carson Pricen, 13, kuolemansyyntutkinta. Sanasota syttyi, kun uutistoimisto PA Media sanoi, että tämä oli ristiriidassa "avoimen oikeuden periaatteiden" kanssa. Vain seitsemän ihmistä päästetään kuulusteluun sosiaalisen etäisyyden ottamiseksi, vanhempi kuolinsyyntutkija Caroline Saunders sanoi. "Noudattaakseni hallituksen vaatimuksia sosiaalisen etäisyyden säilyttämisestä olen tehnyt joitakin muutoksia tapaan, jolla tuomioistuin toimii tällä hetkellä", hän sanoi lausunnossaan. Hän selitti, että hän varaisi neljä paikkaa omaisille ja kolme lehdistölle, mutta muut yleisön jäsenet eivät saisi osallistua, jos kaikki nämä paikat olisivat varattuja. "Kun kaikki kävijät saapuvat oikeussaliin, heidän on istuttava vähintään kahden metrin etäisyydellä toisistaan ennalta merkityillä paikoilla", hän lisäsi. Lain mukaan kuolemansyyntutkimukset, joissa ei etsitä syyllisiä vaan selvitetään, miten joku on kuollut, on pidettävä julkisina. Koronavirusrajoitusten vuoksi monet Walesin oikeusistuimet eivät ole toiminnassa.

**Yhteenveto**

Gwentin alueella aloitetaan uudelleen kuolemansyyntutkimukset sen jälkeen, kun kuolinsyyntutkija keskeytti kuulemiset, kun häntä syytettiin siitä, että hän piti ne yksityisesti sepelvaltimotautikriisin aikana.

**Asiakirjan numero 50837**

Brexit: DUP:n Sammy Wilson väittää, että Britannian ero voisi merkitä "ylimääräistä 540 miljoonaa puntaa" NI:n budjettiin.

Julian O'NeillBBC News NI:n yrityskirjeenvaihtaja Demokraattisen unionistipuolueen kansanedustaja kannattaa Britannian irtautumista eli niin sanottua brexitiä. Hän väitti, että vuotuinen ryhmäavustus hyötyisi todennäköisesti siitä, että Yhdistynyt kuningaskunta säästäisi rahoitusosuudestaan Euroopalle. Hänen mukaansa Pohjois-Irlanti olisi teoriassa oikeutettu saamaan 3 prosenttia (540 miljoonaa puntaa) siitä 18 miljardista punnasta, jonka Yhdistynyt kuningaskunta maksaa Eurooppaan Barnettin kaavan seurauksena. Valtiovarainministeriö käyttää kaavaa julkisten menojen jakamiseen Pohjois-Irlannissa, Skotlannissa ja Walesissa. DUP ei ole vielä virallisesti ottanut kantaa ennen EU-jäsenyyttä koskevaa kansanäänestystä. Wilson kuitenkin myöntää, että hallitus päättää, miten se käyttää mahdolliset säästöt, jos äänestäjät kannattavat eroa. "Jos se haluaa käyttää ne alijäämän poistamiseen, Barnettin seurauksia ei tule", hän sanoi. "Se on heidän päätöksensä." Yhdistynyt kuningaskunta maksaa EU:n kassaan enemmän kuin se saa takaisin, mutta Pohjois-Irlanti on ollut merkittävä edunsaaja palautetusta rahoituksesta. Pohjois-Irlannin liike-elämä kannattaa laajalti Yhdistyneen kuningaskunnan pysymistä EU:ssa. Viime vuonna Pohjois-Irlannin edustajakokoukselle tehdyn tutkimuksen mukaan EU:sta eroaminen voisi maksaa Pohjois-Irlannin taloudelle lähes miljardi puntaa vuodessa. Siinä viitattiin 2,4 miljardiin puntaan EU:n rahoitusta, jota alue sai vuosina 2007-2013.

**Yhteenveto**

Stormontin entinen valtiovarainministeri Sammy Wilson on sanonut, että Pohjois-Irlanti voisi saada "540 miljoonaa puntaa lisää talousarvioonsa", jos Yhdistynyt kuningaskunta eroaa Euroopan unionista.

**Asiakirjan numero 50838**

Borders-vierailu tuo Skotlannin maan tulevaisuus keskiöön

Mukana oli Roxburghe Estatesin, Lowland Deer Network Scotlandin ja paikallisten vuokraviljelijöiden edustajia. He esittivät näkemyksensä Skotlannin maauudistusta koskevasta lakiehdotuksesta maaseutuasioiden, ilmastonmuutoksen ja ympäristön valiokunnalle. Kokousedustaja Rob Gibson sanoi, että he halusivat "kuulla paikallisia näkemyksiä" asiasta. "On ratkaisevan tärkeää, että kaikkien niiden skotlantilaisten arvokkaat tiedot, kokemukset ja asiantuntemus, jotka ovat kiinnostuneita vuokraviljelyn tulevaisuudesta sekä urheilumaksuista ja hirvieläinten valvonnasta, otetaan mahdollisuuksien mukaan huomioon työssämme", hän sanoi. "Komitean keskeisenä kysymyksenä on, miten varmistamme oikeudenmukaisen tasapainon vuokranantajien ja vuokralaisten oikeuksien välillä ja luomme terveen, kukoistavan ja oikeudenmukaisen vuokramaatalouden." Valiokunta laatii mietinnön lakiehdotuksen tarkastelusta vuoden loppuun mennessä. Saat suorat uutispäivitykset Bordersista ja Dumfries and Gallowaysta koko päivän ajan Etelä-Skotlannin live-sivupalvelustamme.

**Yhteenveto**

Skotlannin maa-alueiden tulevaisuus on otettu esille, kun Holyroodin valiokunta vierailee Bordersissa kuullakseen asiantuntijalausuntoja aiheesta.

**Asiakirjan numero 50839**

Dreamliner: Boeing jatkaa 787:n toimituksia

Boeing on toimittanut modifioidun suihkukoneen Japanin All Nippon Airwaysille, joka aloittaa Dreamliner-lennot uudelleen 1. kesäkuuta. Viranomaiset pysäyttivät kaikki Dreamlinerit ANA:n ja Japan Airlinesin akkujen ylikuumenemisen aiheuttamien vaaratilanteiden jälkeen. Boeing on sittemmin muuttanut koneita uusilla akuilla. Yhdysvaltain ilmailuhallinto antoi Boeingin uudelleensuunnitellulle akkujärjestelmälle hyväksynnän 19. huhtikuuta. Boeing muutti sen jälkeen olemassa olevia koneita lentoyhtiöiden käyttöön. Boeing on käyttänyt uusia akkuja, jotka toimivat viileämmässä lämpötilassa, ja koteloinut ne ruostumattomasta teräksestä valmistettuihin laatikoihin. Järjestelmässä on nyt tuuletusputki, joka johtaa suoraan lentokoneen ulkopuolelle, mikä Boeingin mukaan pienentää mahdollisuutta, että lentokoneeseen vaikuttaisi tulevaisuudessa tulipalo tai savu. Ethiopian Airlines aloitti kaupalliset lennot ensimmäisenä uudelleen 27. huhtikuuta. Muut lentoyhtiöt aloittavat liikennöinnin myöhemmin toukokuussa tai kesäkuussa. Toimitus ANA:lle on ensimmäinen muunnetun 787-koneen luovutus Boeingin tehtailta. Boeing oli toimittanut 50 Dreamlineria lentoyhtiöille lentokieltoon joutumisen aikaan. Yhtiö kertoi tiistaina, että se odottaa saavuttavansa tavoitteensa toimittaa tänä vuonna yli 60 Dreamlineria. Yhdysvaltain kansallinen liikenneturvallisuusvirasto tutkii edelleen, mikä aiheutti 787:n akun ylikuumenemisen ja syttymisen Japan Airlinesin koneessa Bostonissa tammikuussa. Noin viikkoa myöhemmin toinen akku ylikuumeni ANA:n lennolla Japanissa, mikä aiheutti pakkolaskun ja koneen evakuoinnin.

**Yhteenveto**

Boeing kertoo aloittaneensa uudelleen 787 Dreamliner -lentokoneensa toimitukset sen jälkeen, kun kaksi litiumioniakkuihin liittyvää tapausta johti lentokoneiden maailmanlaajuiseen lentokieltoon.

**Asiakirjan numero 50840**

Gloucestershiren ja Lontoon kissantappojen välistä yhteyttä harkitaan.

Ainakin neljä kissaa on tapettu Cinderfordissa helmikuun jälkeen, kahdelta on leikattu ruumiinosia irti ja toisia on ammuttu tai potkittu. Poliisit työskentelevät yhdessä Met Police -poliisin kanssa Lontoossa, jossa jopa 10 kissaa on mestattu "sarjakissamurhaajan" toimesta, jota jotkut kutsuvat Cat Ripperiksi. Pääkaupungin poliisille on ilmoitettu yli 50 eläinkuolemasta. Gloucestershiren poliisin mukaan yksi mahdollisuus on, että hyökkäykset voivat olla osa jengin aloituskokeilua. Poliisit yrittävät löytää syylliset DNA-testien avulla, vaikka poliisin mukaan juoruja on paljon, mutta pitäviä todisteita on vähän. Samaan aikaan RSPCA on käynnistänyt tutkimuksen sen jälkeen, kun Staffordshiren puutarhasta löytyi kissan ruumis, jolta puuttui pää ja häntä.

**Yhteenveto**

Poliisi harkitsee yhteyttä Gloucestershiren ja Lontoon raakojen kissamurhien sarjan välillä.

**Asiakirjan numero 50841**

Ice Factor Kinlochleven avataan uudelleen yleisölle

Ice Factor Kinlochleven on ollut suljettuna viime vuoden heinäkuun 29. päivästä lähtien, jolloin rakennuksen saunaosastolla syttyi tulipalo. Kukaan ei loukkaantunut tapahtumassa, ja 120 vuotta vanhan entisen viktoriaanisen sulattamon rakenteet säilyivät. Puhdistustöissä on sulatettu ja poistettu jääseiniä ja puhdistettu tuhansia yksittäisiä kädensijoja. Ice Factor Internationalin Jamie Smith sanoi, että henkilökunta oli tehnyt "valtavan ponnistuksen" avatakseen kohteen uudelleen. Ice Factor Kinlochleven avattiin ensimmäisen kerran vuonna 2003. Ice Factor International omistaa myös Snow Factor Braeheadin Glasgow'n laitamilla.

**Yhteenveto**

Maailman suurin jääkiipeilylaitos on avattu uudelleen yleisölle.

**Asiakirjan numero 50842**

Covid: Cromerin lievien vammojen yksikkö suljetaan infektioiden lisääntyessä.

Cromerin lievien vammojen yksikön henkilökunta siirretään maanantaista alkaen Norfolkin ja Norwichin yliopistollisen sairaalan tiimien tueksi. Norfolk and Norwich University Hospital NHS Trustin mukaan sairaalassa on lisääntynyt Covid-19-sairaalahoitojen määrä. Trustin mukaan Mill Roadilla sijaitseva lievien vammojen yksikkö avataan uudelleen, kun "tilanne paranee". "Tiedämme, että tämä on pettymys North Norfolkin potilaille, jotka arvostavat MIU-palvelua Cromerissa", trusti sanoi lausunnossaan. "Cromerin lievien vammojen yksikön tiloja käytetään kuitenkin ylläpitämään matalan Covid-19-riskin hoitoaluetta kirurgisia tapaamisia ja toimenpiteitä varten." Trust kehotti asukkaita ottamaan yhteyttä numeroon 111, jos he tarvitsevat kiireellistä hoitoa, ja sanoi, että Norwichin Walk-In-keskus on avoinna päivittäin kello 07:00-21:00 GMT. Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Pienten vammojen yksikkö suljetaan "väliaikaisesti", koska Covid-sairaalahoitojen määrä on kasvanut toisessa sairaalassa.

**Asiakirjan numero 50843**

Coventryn opiskelija Ozeivo Akerele: Akzeeleze: Äiti etsii kadonnutta poikaa

Ozeivo Akerele, 24, nähtiin viimeksi Coventryn Iglu-yökerhossa Spon Streetillä 31. tammikuuta kello 03.30 GMT. Hän oli ollut maassa vain muutaman viikon opiskelemassa maisterin tutkintoa kaupungin yliopistossa. Hänen äitinsä Irene Akerele on matkustanut Abujasta auttamaan etsinnöissä ja sanoi "anelevansa" kaikkia, joilla on tietoa, ilmoittautumaan. "Niin ylpeä" "Hän on hiljainen poika, hyvin lempeä, hyväsydäminen ja hyvin antelias", hän sanoi. "Hän oli innoissaan tänne tulosta. Olin niin ylpeä. "Uskon, että Ozzy on yhä elossa. Pidän kiinni siitä toivosta." Poliisi uskoo, että Akerele saattoi olla Foleshill Roadilla, Park Streetin ja A444-tien välissä, noin kello 07.00 31. tammikuuta. Hän soitti ystävilleen kyydin Coventryn yliopistolta, mutta kun auto saapui paikalle, hän ei ollut siellä, eikä häntä ole nähty sen jälkeen, poliisit kertoivat. Akerelea kuvaillaan mustaksi, 180-senttiseksi ja hoikaksi. Hänellä nähtiin viimeksi olevan farkut, sinivalkoiset Converse-kengät ja harmaa tai musta takki.

**Yhteenveto**

Nigeriasta kadonneen ulkomailla asuvan opiskelijan äiti on pyytänyt tietoja hänen löytämisekseen.

**Asiakirjan numero 50844**

Ellie Bryanin onnettomuuskuolema: Bryan Bryan: Nainen kiistää syytteet

Matkustajana ollut Ellie Bryan, 18, kuoli onnettomuudessa, joka tapahtui marraskuussa 2019 A487-tiellä Commins Cochin kohdalla Powysissa. Swansea Crown Courtissa Lena Evans kiisti kuoleman aiheuttamisen vaarallisella ajotavalla ja kaksi syytettä vakavan vamman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla. Hänet on vapautettu ehdottomalla takuita vastaan 27. huhtikuuta pidettävään oikeudenkäyntiin asti. Dylan Benjamin, joka ajoi Evansin edellä ollutta autoa, on aiemmin Swansea Crown Courtissa tunnustanut syyllisyytensä kuoleman aiheuttamiseen vaarallisella ajotavalla ja kahteen vakavien vammojen aiheuttamiseen vaarallisella ajotavalla. Menetyksestä järkyttynyt Lampeterista, Ceredigionista kotoisin oleva Evans oli pyytänyt syytteiden hylkäämistä, mutta tuomari hylkäsi sen. Marraskuun 16. päivänä 2019 tapahtuneen onnettomuuden jälkeen Bryanin perhe sanoi: "Olemme järkyttyneitä Ellien menetyksestä. Me kaikki tulemme kaipaamaan häntä. "Ellie oli rakastava tytär, sisko ja tyttärentytär. "Haluamme kiittää kaikkia tuesta tänä musertavana aikana."

**Yhteenveto**

19-vuotias nainen, joka ajoi toisen auton perässä, kun se joutui nokkakolariin, on kiistänyt aiheuttaneensa naisen kuoleman.

**Asiakirjan numero 50845**

Carlislen lentoaseman uusi kehittämissuunnitelma toimitettu

Stobart Air haluaa perustaa alueelle rahdinjakelukeskuksen. Carlislen kaupunginvaltuusto antoi hankkeelle luvan, mutta se kumottiin myöhemmin sillä perusteella, että sen olisi pitänyt ensin teettää ympäristövaikutusten arviointi. Uudelleen esitettyjen varastoa ja kiitotien päällystämistä koskevien suunnitelmien mukana on 390-sivuinen ympäristöselostus. Niihin ei enää sisälly uutta matkustajaterminaalia. Viikonloppuna pidetyssä kokouksessa paikalliset asukkaat ilmaisivat huolensa siitä, että varasto hallitsisi taivaanrantaa. Lisäksi pelätään raskaiden kuorma-autojen määrän lisääntyvän. Stobart Air on sanonut, että ilman varastorakennusta lentokenttä ei olisi kaupallisesti elinkelpoinen. Siirto voisi turvata 70 työpaikkaa ja luoda 150 uutta työpaikkaa sekä edistää paikallistaloutta noin 7 miljoonalla punnalla vuodessa.

**Yhteenveto**

Carlislen lentoaseman kehittämistä koskevia lisäsuunnitelmia on esitetty sen jälkeen, kun alkuperäinen ehdotus oli hylätty muutoksenhakutuomioistuimessa.

**Asiakirjan numero 50846**

Lomailijat pitävät lounaisia rantoja Britannian parhaina

Traveller Choice Beach Awards -palkinnoista äänestivät TripAdvisorin verkkoarvostelijat. Toiseksi sijoittunut Devonissa sijaitseva Woolacombe - jonka voitti vain Rhossili Bay Swanseassa - arvioitiin myös Euroopan viidenneksi parhaaksi rannaksi. Cornwallin rannoista kaksi pääsi kymmenen parhaan joukkoon, Dorsetista kolme ja Jerseystä yksi. Cornwall pärjäsi palkinnoissa erityisen hyvin: Porthministerin ranta St Ivesissä arvioitiin Yhdistyneen kuningaskunnan kolmanneksi parhaaksi ja Euroopan yhdeksänneksi parhaaksi, Perranporth sijoittui kolmannelletoista sijalle ja Godrevy Head Haylessa kahdeskymmenesviidenneksi. Cornwallin matkailutoimiston päällikkö Malcolm Bell sanoi, että tulokset ovat "hienoja" Cornwallin maakunnalle. "Cornwallia on siunattu kahdella upealla rannikolla, upeilla kalasatamilla sekä yli 300 rannalla, ja on hienoa, että TripAdvisorin käyttäjät ovat tunnustaneet rantojen määrän lisäksi myös niiden laadun."

**Yhteenveto**

Lomailijoiden mukaan seitsemän Yhdistyneen kuningaskunnan "parhaista" rannoista sijaitsee lounaisosassa.

**Asiakirjan numero 50847**

Madeleine McCannin poliisipäällikkö voitti valituksen kunnianloukkauksesta

Kate ja Gerry McCann haastoivat tyttärensä etsintöjä johtaneen entisen poliisipäällikön Goncalo Amaralin oikeuteen, koska tämä oli väittänyt heitä kirjassaan. Tuomio tarkoittaa, että hänen McCanneja arvostelevaa kirjaansa voidaan nyt myydä uudelleen. Portugalilainen tuomioistuin tuomitsi heille 358 000 punnan vahingonkorvaukset kunnianloukkausjutun jälkeen. He aikovat riitauttaa uuden tuomion. Viime vuonna tuomioistuin antoi tuomion Amaralille, eläkkeellä olevalle etsivälle, joka johti ensimmäisen kerran kolmevuotiaan Madeleinen katoamisen tutkintaa Algarvessa sijaitsevasta loma-asunnosta vuonna 2007. Tuomioistuin määräsi takavarikoitavaksi kaikki kappaleet hänen kirjoittamastaan kirjasta, jonka mukaan Kate ja Gerry McCann olivat sekaantuneet Madeleinen katoamiseen. Kirjakielto Voitettuaan kunnianloukkauskanteen McCannit lupasivat käyttää heille myönnetyt 500 000 euroa tyttärensä etsintöihin. He olivat tyytyväisiä siihen, että kirja kiellettiin, koska se heidän mukaansa haittasi etsintöjä. Hovioikeuden päätöksen jälkeen kirja palaa pian takaisin hyllyille. Kirjan kustantaja ilmaisi lausunnossaan tyytyväisyytensä tuomioon ja totesi, että siinä viitataan Amaralin perustuslailliseen oikeuteen ilmaista mielipiteensä. McCannien asianajaja sanoi, että he aikovat valittaa viimeisimmästä päätöksestä ja viedä asian Portugalin korkeimpaan oikeuteen.

**Yhteenveto**

Portugalissa eläkkeellä oleva poliisi on voittanut valituksensa tuomioistuimen päätöksestä, jonka mukaan hän oli herjannut Madeleine McCannin vanhempia.

**Asiakirjan numero 50848**

Romanno Bridge -tuulipuistoa koskevat suunnitelmat on jätetty.

Walesilainen West Coast Energy Ltd halusi alun perin rakentaa 11 turbiinia Hag Law'hun, joka sijaitsee lähellä Romanno Bridgeä Peeblesshiressä. Scottish Borders Councilille toimitetussa hakemuksessa suunnitellaan nyt kuitenkin kahdeksan, jopa 100 metriä korkean turbiinin pystyttämistä. Hakemukseen sisältyy myös uusi työmaayhteys Edinburghista Moffatiin johtavalta tieltä A701. Jos hakemus hyväksytään, West Coast Energy on luvannut 10 prosenttia voitoista vuotuiseksi yhteisön hyväksi suoritettavaksi maksuksi. Yhtiö ennustaa Hag Law'n tuottavan puhdasta sähköä 10 000 kotitaloutta varten.

**Yhteenveto**

Skotlannin Bordersin alueelle on jätetty pienennetyt suunnitelmat tuulipuiston rakentamiseksi.

**Asiakirjan numero 50849**

Dame Beryl Booker -palkinto menee Master Georgielle

Man Booker -palkinnon järjestäjät olivat pyytäneet lukijoita äänestämään suosikkiaan viidestä Dame Berylin kirjasta, jotka olivat ehdolla pääpalkinnon saajaksi - jota hän ei koskaan voittanut. Vuonna 1998 ehdolla ollut Master Georgie voitti kourallisella ääniä Every Man For Himself -kirjan, joka oli ehdolla vuonna 1996. Kirjan sidottu kappale luovutettiin tyttärelle Jojo Daviesille ja pojanpoika Charlie Russellille juhlissa Lontoossa. Palkinnon kirjallisuusjohtaja Ion Trewin sanoi olevansa "iloinen voidessamme vihdoin kruunata Master Georgien Booker-morsiameksi". Mestari Georgie, joka pääsi ehdolle vuonna, jolloin Ian McEwanin romaani Amsterdam voitti palkinnon, sijoittuu Krimin sodan aikaan. Dame Berylin muut ehdolla olevat kirjat olivat The Dressmaker (Pukutehtailija), joka oli ehdolla vuonna 1973, The Bottle Factory Outing (Pullotehtaan retki), joka sai tunnustuksen vuonna 1974, ja An Awfully Big Adventure (Kauhean suuri seikkailu), joka oli ehdolla vuonna 1990 ja josta tehtiin elokuva Alan Rickmanin ja Hugh Grantin pääosissa. Dame Beryl kuoli heinäkuussa 75-vuotiaana.

**Yhteenveto**

Dame Beryl Bainbridgen fanit ovat äänestäneet hänen kirjansa Master Georgie Man Booker Best of Beryl -palkinnon voittajaksi.

**Asiakirjan numero 50850**

SL:n ilmavoimat lennättää Solheimin suoraan Vanniin.

BBC Sandeshaya Erik Solheim vahvisti BBC:lle puhuessaan, että hänet lennätettäisiin hallituksen helikopterilla kapinallisten hallussa olevalle alueelle. Aiemmin Sri Lankan ilmavoimat oli päättänyt, että rauhanlähettiläs lennätetään vain hallituksen hallitsemille alueille, ja sen jälkeen hänen on jatkettava matkaa. Sri Lankan armeijan tiedottaja kertoi aiemmin BBC:n singhalankieliselle yksikölle, että puolustusministeriö on tehnyt päätöksen, jonka mukaan norjalaiset rauhanvälittäjät, tulitauon tarkkailijat (SLMM) ja LTTE:n johtavat johtohenkilöt lennätetään vain hallituksen hallinnassa oleville pohjoisen lentotukikohdille asti. Päätös muuttui Tiedottaja, prikaatikenraali Daya Ratnayake sanoi, että päätös lopettaa SL:n ilmavoimien helikoptereiden ilmakuljetukset kapinallisten hallussa olevaan Kilinochchiin tehtiin "turvallisuussyistä". Hän sanoi, että LTTE ei ole ottanut vastuuta useista SL:n armeijaa vastaan tehdyistä iskuista, mikä oli syynä päätökseen. Vaikka päätös olla lentämättä Solheimin helikoptereita Kilinochchiin on muuttunut, hallitus ei ole toistaiseksi tehnyt mitään muutosta SLMM:n ja LTTE:n lentomahdollisuuksien tarjoamiseen. Erik Solheim, joka saapui Sri Lankaan pyrkimyksenään elvyttää pysähtyneet rauhanneuvottelut, tapasi tiistaina Sri Lankan rauhansihteeristön päällikön Jayantha Dhanapalan, aselevon tarkkailijoita ja ulkomaisia rahoittajia ennen kuin hän lähti keskiviikkona kapinallisten hallussa olevaan Vanniin tapaamaan tiikerijohtajia.

**Yhteenveto**

Presidentti Chandrika Bandaranaike Kumaratunge määräsi myöhään tiistaina Sri Lankan ilmavoimia tarjoamaan lentomahdollisuudet norjalaiselle rauhanlähettiläälle LTTE:n hallussa olevaan Kilinochchiin.

**Asiakirjan numero 50851**

Gazprom joutuu EU:n kilpailunvastaisen tutkinnan kohteeksi

Komissio ilmoitti olevansa huolissaan siitä, että Gazprom "saattaa käyttää määräävää markkina-asemaansa väärin". Se aikoo tutkia, rajoittaako yritys kaasun vapaata virtausta jäsenvaltioiden välillä, estääkö se toimitusten monipuolistamisen ja hinnoitteleeko se kaasun epäoikeudenmukaisesti. Gazpromin mukaan: Gazprom vastasi: "Tutkikoot asiaa." Komissio totesi, että jos Gazpromin käytännöt osoittautuvat todeksi, ne "saattavat rajoittaa kilpailua ja johtaa hintojen nousuun ja toimitusvarmuuden heikkenemiseen". "Viime kädessä tällainen toiminta vahingoittaisi EU:n kuluttajia." Tutkinta on seurausta komission syyskuussa 2011 monissa EU-maissa tekemistä kaasuyhtiöiden tarkastuksista. Korkea hinta Komission tutkimus koskee Gazpromin toimintaa Bulgariassa, Tšekissä, Virossa, Unkarissa, Latviassa, Liettuassa, Puolassa, Slovakiassa ja Unkarissa. Tutkinnan tuloksista riippuen sitä voidaan laajentaa muihin maihin, komissio sanoi. Venäjä toimittaa 25 prosenttia Euroopan kaasuntuonnista, ja monet maat ovat tuontikaasunsa osalta lähes täysin riippuvaisia maasta. Monet näistä maista ovat sitoutuneet pitkäaikaisiin toimitussopimuksiin Gazpromin kanssa, ja ne ovat aiemmin väittäneet maksavansa liikaa kaasusta. Energiapolitiikka on ollut Moskovan ja EU:n välisen jännitteen lähde jo jonkin aikaa. Gazpromilla on monopoli Venäjän kaasun viennissä.

**Yhteenveto**

Euroopan komissio (EY) on ilmoittanut tutkivansa venäläistä energiajätti Gazpromia mahdollisista kilpailunvastaisista käytännöistä Keski- ja Itä-Euroopan kaasumarkkinoilla.

**Asiakirjan numero 50852**

Kaksi oklahomalaista opiskelijaa erotettiin rasistisen lauluvideon takia

Opiskelijat "loivat muille vihamielisen oppimisympäristön", yliopiston lausunnossa sanottiin. Yliopiston presidentti David Boren ilmoitti asiasta twiitissä, joka sisälsi linkin laajempaan lausuntoon, jossa hän perusteli asiaa yksityiskohtaisesti. Video laulusta on aiheuttanut viime päivinä valtakunnallista kohua. Videon julkaisi verkossa musta opiskelijaryhmä, ja siinä näytettiin Sigma Alpha Epsilon -yhdistysliikkeen jäseniä laulamassa rasistisia lauluja, joissa sanottiin, ettei musta ihminen saisi koskaan liittyä yhdistykseen. Siinä käytettiin myös rasistista herjaa ja viitattiin lynkkauksiin. Boren sanoi, että videolla nähtyjä opiskelijoita koskeva tutkinta on käynnissä, ja sanoi: "Kun heidän henkilöllisyytensä on vahvistettu, heihin kohdistetaan asianmukaiset kurinpitotoimet." Vastauksena videoon opiskelijat kokoontuivat maanantaina rasismia vastaan ja opiskelijaryhmän tueksi. Boren osallistui mielenosoitukseen ja kutsui huomautuksia "häpeällisiksi" ja sanoi, että uutinen särki hänen sydämensä. Oklahoman yliopiston veljeskunnan osasto on suljettu. Associated Pressin mukaan noin viisi prosenttia yliopiston opiskelijoista on mustia, ja veljeskuntajärjestelmä on pitkälti segregoitu. Veljeskunnat ovat sosiaalisia järjestöjä, joihin yliopisto-opiskelijat, yleensä miehet, voivat liittyä monissa yliopistoissa eri puolilla Yhdysvaltoja. Sisarkunnat ovat samanlainen vaihtoehto naisopiskelijoille.

**Yhteenveto**

Kaksi Oklahoman yliopiston opiskelijaa, jotka johtivat rasistisen laulun laulamista, joka nauhoitettiin ja julkaistiin sosiaalisessa mediassa, on erotettu.

**Asiakirjan numero 50853**

Brexit "voi luoda enemmistön yhdistyneelle Irlannille".

Tulevaisuutemme ja valintamme -ryhmä kertoo teettämänsä verkkokyselyn osoittavan, että enemmistö kannattaa yhdistymistä, kun Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta. Sen mukaan 52 prosenttia kyselyyn vastanneista kannatti yhdistettyä Irlantia, ja 39 prosenttia kannatti Pohjois-Irlannin jäämistä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Nuorista koostuva ryhmä haluaa äänestyksen lopullisesta brexit-sopimuksesta. Ryhmä kertoo myös, että kyselyn mukaan Irlannin yhdistymisen kannatus nousee 56 prosenttiin, jos tulee kova raja. Kyselyn toteutti mielipidetutkimusyhtiö Deltapoll, joka haastatteli edustavaa 1 199 Pohjois-Irlantilaisen otosta 27. elokuuta ja 30. elokuuta välisenä aikana. Kyselystä käy myös ilmi, että jos brexit ei toteutuisi, äänestäjät kannattaisivat Pohjois-Irlannin pysymistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Sen mukaan 52 prosenttia kannattaisi Pohjois-Irlannin pysymistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa, ja 35 prosenttia kannattaisi yhtenäistä Irlantia, jos Brexit ei etene.

**Yhteenveto**

Eräs kampanjaryhmä väittää, että brexit voisi luoda enemmistön yhdistyneen Irlannin puolesta.

**Asiakirjan numero 50854**

Boxing Day -myynti: Tinkimetsästäjät varhain aamulla jonoissa

Hinnanmetsästäjät jonottivat jo kello 01.00 GMT, viisi tuntia ennen kuin joidenkin kauppojen oli määrä avautua. Cardiffin St David's -keskuksen johtaja Steven Madeley sanoi odottavansa, että tiistaina on paljon alennusmyyntien metsästäjiä. Hän uskoo kuitenkin, että keskiviikko ja torstai voivat olla "vielä vilkkaampia". Tehtaan työntekijä Hayley Matthews oli ensimmäisenä Nextin myymälän ulkopuolella Eagles Meadowissa Wrexhamissa. "Olen täällä vain etsimässä vaatteita seitsemänvuotiaalle pojalleni", hän sanoi. "Nappaan kaikenlaisia vaatteita ja päätän sitten, mitä haluan. "Pystyn varustamaan poikani vuodeksi ja säästän omaisuuden, siksi olen valmis tulemaan tänne keskellä yötä - se on vaivan arvoista"."

**Yhteenveto**

Kymmenettuhannet ostajat eri puolilla Walesia uhmasivat varhaisaamun jonoja ja alhaisia lämpötiloja Boxing Dayn alennusmyyntejä varten.

**Asiakirjan numero 50855**

Co-op Bankin 674 miljoonan punnan vuotuinen tappio ja myy vakuutusyhtiönsä

Pankki teki tappiota 673,7 miljoonaa puntaa 31. joulukuuta 2012 päättyneellä tilikaudella, kun se edellisenä vuonna teki voittoa 54,2 miljoonaa puntaa. Co-op sopi viime heinäkuussa ostavansa 632 konttoria Lloydsilta ja siirtävänsä yli 4,8 miljoonaa Lloydsin asiakasta. Tietokonejärjestelmiin liittyvät tekniset ongelmat ja talouden tila ovat toistaiseksi jarruttaneet kauppaa. Viime vuonna Co-op suostui maksamaan 350 miljoonaa puntaa etukäteen ja enintään 400 miljoonaa puntaa yhdistetyn liiketoiminnan tuloksen perusteella saadakseen konttorit haltuunsa. Euroopan sääntelyviranomaiset vaativat Lloydsilta tätä myyntiä sen jälkeen, kun Lloyds oli osittain kansallistettu vuonna 2009. Co-op Bankin suunniteltu vahinkovakuutusliiketoiminnan myynti täydentää sen ilmoitettua henkivakuutusliiketoiminnan myyntiä Royal London Mutual Insurance -yhtiölle 219 miljoonalla punnalla. "Olemme valmistautumassa siihen, että voimme tehdä sen, jos voimme", Co-opin toimitusjohtaja Peter Marks sanoi. "Raivaamme kansiamme, jotta voimme hyödyntää [Lloydsin sivukonttorin] hankintaa, jos päätämme jatkaa sitä. "Yritämme saada tämän kaupan päätökseen hyvin vaikeina taloudellisina aikoina. Se tekee siitä vaikeampaa. Yritämme selvittää, mitkä ovat riskit, ja lieventää niitä", Marks sanoi puhelinkonferenssissa. Pankki kertoi, että sen tappiot luottotappioista olivat nousseet vuoden aikana 474 miljoonaan puntaan edellisvuoden 121 miljoonasta punnasta. Kaupan myötä Co-opin konttoreiden kokonaismäärä nousisi lähes 1 000:een. Kaupan odotetaan toteutuvan marraskuun 2013 loppuun mennessä. Co-opin omistavat sen jäsenet.

**Yhteenveto**

The Co-operative Bank on ilmoittanut tekevänsä tappiota ja myyvänsä vakuutusyksikön pelastaakseen sopimuksen, jolla se aikoo ottaa haltuunsa joitakin Lloyds Banking Groupin konttoreita.

**Asiakirjan numero 50856**

Pohjois-Yorkshiren poliisi suunnittelee 300 000 punnan suurrikosyksikköä.

Harrogatessa sijaitseva Major Crime Unit (MCU) käsittelee raiskausten ja kidnappausten kaltaisia rikoksia sekä tutkii kylmiä tapauksia. Poliisipäällikkö Dave Jones sanoi, että se "tehostaa suurrikostutkintaa" ja vähentää sen vaikutusta muihin yksiköihin. Hänen mukaansa MCU on "erittäin myönteinen askel palvelemiemme yhteisöjen kannalta". Lokakuussa avattava yksikkö on saanut tukea myös Pohjois-Yorkshiren poliisi- ja rikoskomissaari Julia Mulliganilta. Hän sanoi: "Se parantaa Pohjois-Yorkshiren poliisin kykyä torjua vakavia rikoksia ja auttaa myös estämään paikallisen poliisin joutumisen pois tutkinnan parista", hän sanoi. "Huippukysyntä" Sijoitetuilla varoilla rahoitetaan uusi CCTV-sarja aineiston hakemista, analysointia ja tarkastelua varten, tietotekniikkapalvelut ja tukihenkilöstö. Yksikköön tulevan henkilöstön määrästä ei ole annettu tietoja. Viimeisten 12 vuoden aikana poliisi on käsitellyt keskimäärin viisi murhatutkimusta vuodessa. North Yorkshire PCC:n verkkosivuilla julkaistun asiakirjan mukaan MCU:n resurssit "riittävät tavanomaiseen kysyntään", mutta saattavat olla "riittämättömät huipputarpeisiin", jolloin yksikköön olisi ohjattava lisäresursseja. Suunnitelmat MCU:n perustamisesta tulevat kuusi viikkoa sen jälkeen, kun Yorkissa on avattu uusi, poliisin ja NHS:n yhdessä rahoittama seksuaalisen väkivallan vastaanottokeskus.

**Yhteenveto**

North Yorkshiren poliisi on ilmoittanut, että perustetaan 300 000 punnan arvoinen murha- ja seksuaalirikosyksikkö helpottamaan päivittäistä poliisityötä.

**Asiakirjan numero 50857**

Langstonen sataman pikkutärpit houkutellaan käsinmaalatuilla pienoismalleilla.

Solentissa sijaitsevan Langstonen sataman saarilla pesivien pikkutyllien pesimäkannat ovat vähentyneet 171 parista 31 pariin viimeisten 30 vuoden aikana. Wez Smith RSBP:stä sanoi, että mallit, joihin on liitetty niiden ääntelyt, toivottavasti kääntävät vähenemisen laskuun. Hyväntekeväisyysjärjestö on myös siirtänyt alueelle 1 500 tonnia kiveä. Kahdeksan tonnia murskattuja simpukankuoria saattaa myös houkutella lintuja Baker's Islandilla, South Binness Islandilla ja The Round Napilla. RSPB kuvailee satamaa "yhdeksi Ison-Britannian tärkeimmistä pienten tiirojen pesimäkolonioista". Pienet, pikkukiviä pesivät merilinnut matkustavat vuosittain 9 656 kilometriä Länsi-Afrikasta ja takaisin pesimään satamassa ja kasvattamaan poikasiaan hiekkakaloilla ja pikkukaloilla. Pesimäpaikat ovat kuitenkin alttiita myrskyille, petoeläimille, ihmisen aiheuttamille häiriöille ja ravinnon tarjonnan vaihteluille. Hanke on kerännyt varainkeruulla 160 000 puntaa, ja paikalliset vapaaehtoiset ovat tehneet mallit käsityönä. Smith lisäsi: "Pesimäkauden aikana seuraamme pesimäpaikkoja jatkuvasti sekä veneellä että kameran välityksellä, jotta voimme ehkäistä kaikki luonnottomat ongelmat."

**Yhteenveto**

Luonnonsuojelijat ovat turvautuneet yli 100 mallilinnun maalaamiseen käsin saadakseen uhanalaiset merilinnut takaisin Hampshireen.

**Asiakirjan numero 50858**

Miestä syytetään kuolemantuottamuksesta HMP Lincolnin kuolemantapauksessa

Samuel Harrisonin todettiin saaneen vakavan aivovamman 11. syyskuuta sen jälkeen, kun hän oli ollut osallisena "välikohtauksessa B-siivellä" HMP Lincolnissa. Hänet vietiin sairaalaan, mutta hän ei tullut tajuihinsa ja kuoli kaksi viikkoa myöhemmin, Lincolnshiren poliisi kertoi. Emmanuel Dos Santosia, 42, syytetään kuolemantuottamuksesta, ja hänen on määrä saapua Lincoln Magistrates' Courtin eteen 18. kesäkuuta. Poliisi ilmoitti, että tapauksen tutkinta on käynnissä, ja se vetosi kaikkiin, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä poliisiin.

**Yhteenveto**

Mies on saanut syytteen vankilan vangin kuolemasta.

**Asiakirjan numero 50859**

Shakira Pellow: Serkku kiistää tekstiviestit huumeiden uhrin puhelimesta

Oakley Willoughby, 18, Cambornen Pengegaonista, kiistää hallussapidon tarkoituksena toimittaa A-luokan huumausainetta. Shakira Pellow kuoli 7. heinäkuuta 2018 otettuaan edellisenä iltana kolme MDMA:ta sisältävää pilleriä. Willoughoughby saapui Truro Crown Courtiin todistamaan. Todistajat kertoivat oikeudelle, että Willoughby oli tavannut huumekauppiaan Josh Wardin autossa aiemmin samana iltana ostaakseen huumausaineet ennen kuin hän antoi ne neiti Pellowille. Ward on jo myöntänyt hallussapidon tarkoituksenaan luovuttaminen. Willoughby sanoi ristikuulustelussa, että hän ei ollut lähettänyt tekstiviestejä, jotka viittaisivat hänen osallisuuteensa. Yksi viesteistä oli lähetetty Wardille neiti Pellow'n puhelimesta, kun tämä oli ambulanssissa matkalla sairaalaan Truroon saatuaan sydänkohtauksen. Siinä sanottiin: "Oakley soittaa." Syyttäjä Jason Beal sanoi, että vain kolmella muulla henkilöllä oli pääsy neiti Pellow'n puhelimeen, mukaan lukien neiti Pellow itse, joka oli hyvin huonovointinen, ja kaksi ensihoitajaa. Willoughby sanoi, ettei hän olisi voinut lähettää viestiä, koska hänellä ei ollut salasanaa tytön puhelimeen. Hän ei pystynyt antamaan selitystä sille, kuka oli lähettänyt viestin. Hän kiisti myös lähettäneensä Wardille samana iltana omasta puhelimestaan viestin, jossa luki: "WYSG Olen täällä nyt". Syyttäjä väittää, että viestin tarkoituksena oli sopia huumeiden noutamisesta Camborneen. Oikeudenkäynti jatkuu.

**Yhteenveto**

Teini, jota syytetään huumeiden toimittamisesta, joka tappoi hänen 15-vuotiaan serkkunsa, on kiistänyt tekstiviestien lähettämisen puhelimesta, kun tämä oli matkalla sairaalaan, on kuultu oikeudessa.

**Asiakirjan numero 50860**

Pelastuspalvelun siirto vahvistettu

Soteria-niminen yksityinen konsortio on nimitetty ottamaan SAR-toiminnot hoitaakseen vuodesta 2012 alkaen. Konsortio, johon kuuluu myös Royal Bank of Scotland, ilmoitti, että siirto tehdään kaupallisista syistä. Se sanoi, että lopullisessa päätöksessä otetaan huomioon muun muassa paikallinen sää, ympärivuorokautinen kattavuus ja huoltomahdollisuudet. Soteria sanoi, että siirto ei aiheuta työpaikkojen menetyksiä, vaikka HMS Gannetilla työskentelee 26 sotilashenkilöä ja 78 siviilihenkilöä. "Erittäin pettynyt" Konsortion johtama uusi palvelu yhdistää RAF:n, merivoimien ja rannikkovartioston nykyisen toiminnan. Nykyinen operaatio tarjoaa ympärivuorokautista sotilas- ja siviilipelastustoimintaa laajalla alueella Skotlannissa, Pohjois-Englannissa ja Pohjois-Irlannissa. Se käyttää kolmea Sea King Mk 5 -helikopteria. Päätöksen vahvistaminen on seurausta neljän kuukauden kampanjasta, jonka paikallispoliitikot ovat toteuttaneet Keski-Ayrshiren Labour-puolueen kansanedustajan Brian Donohoen johdolla siirtymisen pysäyttämiseksi. Donohoe sanoi olevansa "erittäin pettynyt" Soterian päätökseen.

**Yhteenveto**

Prestwickissä sijaitsevan HMS Gannet -lentotukialuksen etsintä- ja pelastuspalvelut siirretään Glasgow'n lentoasemalle, kuten on vahvistettu.

**Asiakirjan numero 50861**

Snowdonian vuoristo-onnettomuudessa kuolleita amerikkalaisia lentäjiä kunnioitettiin

Amerikkalainen B17 Flying Fortress -pommikone oli harjoituslennolla, kun se syöksyi Arenig Fawriin Gwyneddissä 4. elokuuta 1943, ja kaikki koneessa olleet kuolivat. Kaatuneiden muistomerkki pystytettiin sodan päätyttyä vuonna 1945, mutta muistolaatta oli rapistunut. Vapaaehtoiset keräsivät 2 500 puntaa uuden muistolaatan hankkimiseksi, joka vihitään keskiviikkona. "Muistomerkin kunto oli sellainen, ettei miesten nimiä voinut lukea", sanoi varainkeruuta johtanut valtuutettu Dilwyn Morgan. "On hyvin tärkeää muistaa nämä nuoret miehet, jotka kuolivat niin kaukana kotoa." Miehistö oli palaamassa Mossley Hillin lentotukikohtaan Cambridgeshireen, kun heidän koneensa putosi lähelle Arenig Fawrin huippua. Osa koneen hylystä on yhä hajallaan rinteessä, ja Balan ja Trawsfynyddin välissä sijaitsevan huipun läheisyyteen on pystytetty muistolaatta tragedian muistoksi. Vapaaehtoiset kantoivat pronssisen muistolaatan ylös 854 metrin korkeuteen, ja uusi muistomerkki paljastetaan virallisesti, ja RAF:n kappalainen omistaa muistolaatan. "Balan yhteisön ja sen välillä, mitä tuona yönä tapahtui vuorella, on aina ollut vahva yhteys", valtuutettu Morgan lisäsi. "Me yhteisönä muistamme, mitä nämä nuoret miehet tekivät puolestamme. Oli tärkeää, että pidimme tuon perinteen yllä." RAF:n lentokoneet tekevät juhlallisen ohilennon, jos sää sallii.

**Yhteenveto**

Kahdeksan amerikkalaista lentomiestä, jotka kuolivat, kun heidän lentokoneensa syöksyi toisen maailmansodan aikana Snowdonia-vuorelle, on saanut kunnianosoituksen uudella muistolaatalla, joka paljastetaan myöhemmin.

**Asiakirjan numero 50862**

Armeija kutsuttiin paikalle, kun Northamptonin magneettikalastajat löysivät kranaatin kanavasta

Northamptonshiren poliisi kertoi saaneensa puhelun "hyvin yllättyneiltä kalastajilta" sunnuntaina kello 16.20 GMT. Armeijan pomminpurkausryhmä lähetettiin Northamptonin Towcester Roadin ja Briar Hillin väliselle alueelle. Esine "räjäytettiin turvallisesti" Briar Hill Meadowsissa. Magneettikalastuksessa ihmiset metsästävät kanaviin ja jokiin upotettua metallia. Sen suosion sanotaan kasvavan, ja tuhannet ihmiset lataavat videoita löydöistään YouTubeen ja sosiaaliseen mediaan. Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Magneettikalastamassa ollut mies joutui ottamaan yhteyttä poliisiin vedettyään kanavasta epäillyn kranaatin.

**Asiakirjan numero 50863**

Bristolin liikennehankkeita koskeva käteistarjous jätetty

Rahoitus on tarkoitettu kolmeen hankkeeseen: Hartcliffen liikenneympyrän ja A370-tien yhdistävään uuteen tiehen Bristolin eteläosassa sekä kahteen pikavuorobussilinjaan. Nämä kulkisivat Ashton Valesta Temple Meadsiin ja Hengrovesta Cribbs Causewaylle. Valtuutetut haluavat, että bussit käyttävät vetyä tai biokaasua. Bristolin keskimääräinen ajonopeus on 26 kilometriä tunnissa (16 mailia tunnissa), mikä on yksi hitaimmista nopeuksista Lontoon ulkopuolella. Muissa kaupungeissa, kuten Manchesterissa ja Sheffieldissä, on raitiovaunuja, mutta Bristolissa ei ole saatu aikaisempia hankkeita käyntiin, ja kaupunginvaltuusto uskoo nyt, että tämä vaihtoehto on liian kallis. Sen ehdottama pikavuoroliikennejärjestelmä koostuu bussikaistoista, uusista teistä ja vain bussiliikenteelle varatuista teistä ja silloista. Nämä kolme hanketta kilpailevat yli 40 muun hankkeen kanssa eri puolilta Yhdistynyttä kuningaskuntaa 600 miljoonan punnan valtion varoista. Päätös rahoituksesta on määrä tehdä joulukuussa.

**Yhteenveto**

Liberaalidemokraattien kaupunginvaltuusto on esittänyt 114 miljoonan punnan tarjouksen hallituksen rahoista Bristolin liikenneinfrastruktuurin uudistamiseksi.

**Asiakirjan numero 50864**

Port Talbotin Tata Steel evakuoitiin toisen maailmansodan aikaisen pommin löytymisen jälkeen.

Kuori kaivettiin esiin rakennustöiden aikana Tata Steelin Port Talbotin tehtaalla torstaina klo 15.30 GMT. Pomminpurkajat ovat poistaneet laitteen, ja paikalle asetettu eristyssulku on nyt purettu, Etelä-Walesin poliisi kertoi. Tatan tiedottaja sanoi, että rakennustyöläiset evakuoitiin työmaalta, mutta tuotanto ei kärsinyt. Hän lisäsi: "Työmaalla työskentelevät rakennusmiehet löysivät jotain, joka näytti olevan räjähtämätöntä taisteluvälinettä toisesta maailmansodasta. "Hätäpalvelut hälytettiin, löydön ympärillä oleva alue evakuoitiin ja tehtiin turvalliseksi, ja pomminpurkajille ilmoitettiin asiasta." Työmaalla työskentelee noin 1 500 ihmistä, mutta vielä ei ole selvää, kuinka moni työskenteli tuolloin tai kuinka moni evakuoitiin. Etelä-Walesin poliisin mukaan tilapäinen evakuointi oli varotoimenpide, ja tehdas on nyt avattu uudelleen.

**Yhteenveto**

Osa terästehtaan tehtaasta jouduttiin evakuoimaan sen jälkeen, kun toisen maailmansodan räjähtämätön pommi löydettiin.

**Asiakirjan numero 50865**

Melton Mowbray putkirikko jättää tuhansia ilman vettä

Yksi putki puhkesi torstaina, jolloin suuri osa Melton Mowbraysta oli poikki, ja Severn Trent korjasi sen iltapäivällä. Toinen pääjohto kuitenkin rikkoutui perjantaina varhain aamulla, jolloin ainakin 2 000 kiinteistöä joutui jälleen katkomaan vedenjakelun. St Mary's Primary School ja John Ferneley College jouduttiin molemmat sulkemaan keskeytyksen vuoksi. Häiriöiden minimointi Gareth Meade Severn Trent Waterilta sanoi: "Melton Mowbrayn LE13- ja LE14-alueita ruokkivassa putkessa oli toinen putkirikko, jota korjaamme parhaillaan. "Uskomme, että kyseessä on noin pari tuhatta kiinteistöä." Vesisäiliöautoja tuotiin paikalle ja vesihuolto ohjattiin muista putkistoista häiriöiden minimoimiseksi. Toinen rikkoutunut putki korjattiin perjantaina lounasaikaan mennessä, ja toimitukset palautettiin kokonaan noin kello 15.00 GMT. Koulut ilmoittivat viettävänsä punaisen nenän päivää maanantaina.

**Yhteenveto**

Tuhansien kotien vedenjakelu katkesi useiksi tunneiksi, kun kaksi vesijohtoverkkoa puhkesi Leicestershiren kaupungissa.

**Asiakirjan numero 50866**

Viisi ihmistä ammuttu Vavuniyassa

Kuolleiden joukossa on EPDP:n jäsen, jonka tuntemattomat asemiehet ampuivat. Poliisin mukaan toinen EPDP:n jäsen sai vammoja hyökkäyksen seurauksena. Samaan aikaan poliisin tutkimukset Vavuniyasta torstaiaamuna löytyneistä kolmesta ruumiista ovat paljastaneet, että vainajat olivat singaleesiläisiä miehiä. Poliisin mukaan miehet olivat tulleet alueelle tekemään puusepäntyötä paikalliseen terveyskeskukseen, ja heidät on ammuttu alas kädet selästä sidottuina. Poliisin mukaan kaikki surmat olivat tamilitiikerikapinallisten tekemiä. Alustavia tutkimuksia johtanut Vavuniyan käräjäoikeuden tuomari sanoi kuitenkin, että asemiehiä ei voitu pidättää poliisin ja turvallisuusjoukkojen laiminlyöntien vuoksi.

**Yhteenveto**

Viisi ihmistä ammuttiin ja yksi loukkaantui torstaina Vavuniyassa sattuneissa ampumavälikohtauksissa, kertoi poliisi.

**Asiakirjan numero 50867**

G4S Medwayn yksikkö: Nainen syytettynä yhteisestä pahoinpitelystä

Grecian Streetillä, Maidstonessa asuvaa Rebecca Haroldia syytettiin 15-vuotiaan pojan pahoinpitelystä G4S:n ylläpitämässä Medwayn turvallisessa koulutuskeskuksessa tapahtuneesta väitetystä hyväksikäytöstä. 24-vuotias on vapautettu takuita vastaan, ja hän saapuu Medway Magistrates' Courtiin 23. elokuuta. Seitsemän miestä ja kaksi muuta naista ovat poliisin takuita vastaan 21. syyskuuta asti. Kaksi muuta miestä on vapautettu ilman syytteitä. Kentin poliisi aloitti tutkinnan sen jälkeen, kun BBC:n Panorama lähetti tammikuussa lähetyksen kulissien takaa Rochesterissa sijaitsevasta keskuksesta. Poliisin mukaan syyte liittyy väitettyyn välikohtaukseen 3. huhtikuuta.

**Yhteenveto**

Kentissä sijaitsevassa nuorten rikoksentekijöiden keskuksessa tapahtuneesta hyväksikäytöstä esitettyjä väitteitä tutkivat rikostutkijat ovat nostaneet syytteen naista vastaan.

**Asiakirjan numero 50868**

Gaga vaatii uutta kiusaamisen vastaista lakia Yhdysvaltoihin

Jamey Rodemeyer julkaisi videoita, joissa hän kuvailee, miten huonosti hänellä meni koulussa. Hän mainitsi myös saaneensa vihamielisiä viestejä netissä kuukausia ennen itsemurhaansa. Laulaja kirjoitti: "Tapaan presidenttimme. En aio lopettaa taistelua. Tämän on loputtava." Presidentti Obama on jo sanonut toivovansa, että hän "hälventää myytin, jonka mukaan kiusaaminen on... väistämätön osa aikuistumista". Tämä tapahtui maaliskuussa, kun Valkoinen talo järjesti kiusaamista käsittelevän konferenssin. Ensi viikolla Gaga aikoo osallistua Obaman varainkeruutilaisuuteen, mutta presidentin tiedottaja sanoi, ettei yksityistä tapaamista ole sovittu. New Yorkin osavaltiossa ei ole kiusaamisen vastaista lakia, mutta kiusaajia voidaan syyttää häirinnästä tai törkeästä häirinnästä. Poliisi tutkii, nostetaanko Jamey Rodemeyerin tapauksessa rikossyytteitä.

**Yhteenveto**

Lady Gaga on twiitannut 14-vuotiaan pojan itsemurhasta, joka oli valittanut tulleensa kiusatuksi seksuaalisuutensa vuoksi.

**Asiakirjan numero 50869**

'Bioninen nainen' Claire Lomas kielletty 10k-kisasta

Leicestershirestä kotoisin oleva Claire Lomas käveli Lontoon maratonin 17 päivässä puvussa sen jälkeen, kun hän mursi selkänsä ratsastusonnettomuudessa vuonna 2007. Vitality London 10k -kilpailun järjestäjän mukaan UK Athleticsin säännöt kieltävät moottorien käytön. Lomas sanoi olevansa "pettynyt" päätökseen. "Minut päästettiin Lontoon maratonille, koska he kysyivät puvusta ja ponnisteluistani", hän sanoi. "Jalat liikkuvat [puvun avulla], mutta ne liikkuvat vain, kun annan sille merkkejä joka askeleesta, ja se tapahtuu käyttämällä niitä ruumiini osia, jotka eivät ole halvaantuneet. "Teen kovasti töitä jokaisen askeleen eteen, jopa tasapainoilu puvussa on haastavaa." 35-vuotias mursi niskansa, selkänsä ja kylkiluunsa ja puhkaisi keuhkonsa, kun hevonen heitti hänet ulos osallistuessaan Osberton Horse Trials -kilpailuihin Nottinghamshiressä. Järjestäjät toivottivat Lomasille kaikkea hyvää varainhankintaan, mutta sanoivat: "Vitality London 10k -kilpailu järjestetään IAAF:n, UK Athleticsin ja IPC:n sääntöjen mukaisesti, jotka kieltävät moottoreiden käytön. "Eri puolilla maata järjestetään monia tapahtumia, joita ei järjestetä näiden sääntöjen mukaisesti." Lomas, joka on kerännyt noin 500 000 puntaa selkärangan hyväntekeväisyysjärjestölle, aikoo silti juosta matkan siitä huolimatta ja toivoo saavuttavansa sen yhden päivän aikana.

**Yhteenveto**

Halvaantuneelta naiselta, joka neljä vuotta sitten ensimmäisenä suoritti maratonin "bionisessa" puvussa, on kielletty osallistuminen 10 kilometrin kilpailuun.

**Asiakirjan numero 50870**

Lontoon mopohappohyökkäykset: Teini oikeudessa

Teiniä on syytetty 13 rikoksesta, joista kuutta Victorian lain nojalla. Hänen väitetään kohdistaneen 13. heinäkuuta alle 90 minuutin aikana kuusi pyöräilevää miestä suihkuttamalla heitä kasvoihin myrkyllisellä nesteellä. Poika esiintyi Wood Green Crown Courtissa videolinkin välityksellä Felthamin nuorisorikollislaitoksesta. Yhdelle uhrille jäi "elämää muuttavia vammoja". Croydonista, Etelä-Lontoosta kotoisin olevaa vastaajaa syytetään myös 25. kesäkuuta tapahtuneesta mopon ryöstöstä. Häntä syytettiin kaikkiaan 13 rikoksesta, mukaan lukien kuusi syytettä syövyttävän nesteen heittämisestä "vammauttaakseen, vahingoittaakseen, runnellakseen, vammauttaakseen tai aiheuttaakseen vakavia ruumiinvammoja" vuoden 1861 rikoslain (Offences Against The Person Act 1861) 29 pykälän nojalla. Rikoksesta voi saada enintään elinkautisen vankeusrangaistuksen. Häntä syytettiin myös kahdesta ryöstöstä ja neljästä ryöstön yrityksestä. Tuomari Noel Lucas QC lykkäsi asian käsittelyä torstaihin.

**Yhteenveto**

16-vuotias poika on saapunut oikeuteen syytettynä useista happohyökkäyksistä mopoilijoita vastaan Koillis-Lontoossa.

**Asiakirjan numero 50871**

The One Show ei korvaa Matt Bakeria hänen lähdettyään

Baker on ollut kaksi viikkoa karanteenissa sen jälkeen, kun perheenjäsenellä oli ilmennyt koronaviruksen oireita. BBC on sanonut, ettei se aio palkata korvaajaa. "Käytämme nykyistä juontajaperhettämme - joka koostuu miehistä ja naisista - juontaaksemme Alex Jonesin rinnalla", tiedottaja sanoi. Bakeria ovat viime aikoina tuuranneet muun muassa Patrick Kielty, Amol Rajan ja Chris Ramsey. Baker liittyi One Show'hun vakituisesti vuonna 2011, kuukausia sen jälkeen kun hän oli tullut toiseksi Strictly Come Dancing -kilpailussa vuonna 2010. Entinen Blue Peter -juontaja jatkaa Countryfile- ja urheilusarjojen juontamista. Kun hänen lähdöstään ilmoitettiin joulukuussa, hän sanoi olevansa "innoissaan muista mahdollisuuksista" ja "odottavansa innolla illallista perheeni kanssa ja pääsevänsä laittamaan lapseni nukkumaan". Hän sanoi: "Olen rakastanut sitä, että The One Show on ollut niin suuri osa elämääni viimeisten yhdeksän vuoden ajan. "On ollut loistavaa esitellä Britannian eklektistä sekoitusta, tavata uskomattomia ihmisiä matkan varrella ja todistaa, että niin monet elämät ovat muuttuneet vuotuisen Rickshaw Challenge -tapahtuman myötä Children In Need -hankkeen hyväksi. "Haluan kiittää kaikkia, joiden kanssa olen työskennellyt vuosien varrella, ja erityisesti teitä, katsojia, siitä, että olette osoittaneet minulle niin paljon tukea ollessani vihreällä sohvalla."

**Yhteenveto**

Matt Baker on lopettanut BBC One -ohjelman The One Show'n juontajana yhdeksän vuoden jälkeen - mutta teki sen kotoa käsin, koska hän on edelleen karanteenissa.

**Asiakirjan numero 50872**

Port Clarence puun kierrätyspalo palaa edelleen yhdeksän päivän jälkeen

Stocktonin lähellä Port Clarencea sijaitsevassa Jigsaw-tehtaassa syttyneen tulipalon odotetaan olevan kokonaan sammutettu vasta loppuviikosta. 15 800 neliömetrin (170 000 neliöjalkaa) suuruista aluetta - joka on kolmen jalkapallokentän kokoinen - sammutetaan edelleen. Kolme miestä pidätettiin tuhopoltosta epäiltynä, ja heidät on vapautettu takuita vastaan. Clevelandin palokunnan tiedottaja sanoi: "Meillä on kaksi laitetta, jotka ovat edelleen paikalla käsittelemässä palon jäänteitä. "Se ei todennäköisesti ole täysin sammutettu ennen viikon loppua, joten meillä on miehistöjä useista eri paikoista, jotka osallistuvat työvuorojen perusteella. "Mekaaninen kaivinkone on tuotu paikalle kääntämään palavaa materiaalia, jota sitten kastellaan vedellä." Palon ollessa suurimmillaan paikalla oli 10 miehistöä, ja vettä pumpattiin suoraan Tees-joesta. Kukaan ei loukkaantunut.

**Yhteenveto**

Palomiehet ovat paikalla, jossa epäillään tuhopolttoiskua puun kierrätyslaitoksessa Teessidessä - yhdeksän päivää tulipalon syttymisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 50873**

Bristolin BT-torni ja lentokonehalli lisätään arvostettuun luetteloon.

Yleisö nimesi Purdownin BT-tornin ja Filtonissa sijaitsevan Brabazon-hangaarin 1900-luvun tärkeiksi arkkitehtonisiksi monumenteiksi. Se tarkoittaa, että ne merkitään rekisteriin, joka antaa niille lisätunnustusta suunnitteluprosessin aikana. BT Towerissa on useita satelliittiantenneja, jotka välittävät televisio-, radio- ja datasiirtoja kaupungin läpi, ja siinä on myös useita paikallisia radiolähettimiä. Myös Filtonissa sijaitsevaa Brabazon-hallia, joka hylättiin vuonna 2011 kansallisen luettelon saamiseksi, on pidetty mahdollisena areenan sijoituspaikkana kaupungissa. Yhtiö sanoi, että se voisi rakentaa 16 000-paikkaisen areenan entiseen Brabazon-halliin, mutta totesi, että se edellyttäisi uusia liikenneyhteyksiä, joiden arvioidaan maksavan noin 50 miljoonaa puntaa ja jotka neuvoston olisi rahoitettava. Twentieth Century Society on suhtautunut myönteisesti uutisiin viimeisimmistä lisäyksistä luetteloon. Puheenjohtaja Bob Hardcastle sanoi, että se on tyytyväinen Bristolin kaupunginvaltuuston "erinomaiseen työhön, jolla se on tunnustanut 1900-luvun ikonisten rakennusten merkityksen kaupungissa lisäämällä ne paikallisluetteloonsa".

**Yhteenveto**

Kaksi Bristolin maamerkkiä on lisätty kaupungin arvokkaiden rakennusten luetteloon "niiden laadun, tyylin tai historiallisen merkityksen säilyttämiseksi".

**Asiakirjan numero 50874**

Dublin: "Äidin ja kahden lapsen" ruumiit löydetty talosta

Irlannin poliisi (Gardaí) kutsuttiin keskiviikkona noin kello 12:00 paikallista aikaa Ballinteerissa sijaitsevaan Llywellen Courtin taloon. RTÉ News on kertonut, että ruumiiden uskotaan olevan äidin ja kahden lapsen. Irlannin yleisradioyhtiön mukaan poliisit tunkeutuivat väkisin Llewellynin kartanossa sijaitsevaan kiinteistöön sen jälkeen, kun naapurit olivat huolestuneet. Poliisi sanoi tutkivansa "selittämättömien kuolemantapausten olosuhteita". Poliisipäällikkö Paul Reidy sanoi, että ruumiinavaus on tarkoitus tehdä, ja sen tulokset "määrittävät tutkinnan kulun". Poliisi vetosi myös yleisöön, jotta se ei levittäisi tapausta koskevia kommentteja sosiaalisessa mediassa, sillä ne eivät ole tietoon perustuvia ja tutkinnan kannalta hyödyllisiä. Gardan teknisen toimiston palveluja pyydettiin, ja tapahtumapaikalle tehdään tekninen tutkimus, poliisi kertoi. Myös valtion patologille on ilmoitettu asiasta, ja hän tulee paikalle.

**Yhteenveto**

37-vuotiaan naisen, 11-vuotiaan tytön ja kuusivuotiaan pojan ruumiit on löydetty talosta Dublinissa.

**Asiakirjan numero 50875**

Apinoiden planeetan nousu voittaa Smurffit elokuvateattereissa

3D-elokuva Smurffit, jossa ääninäyttelijät, kuten Neil Patrick Harris, esiintyvät, nousi kakkoseksi 3,8 miljoonalla punnalla. Harry Potter And The Deathly Hallows Part 2 oli kolmas 1,7 miljoonalla punnalla oltuaan neljä viikkoa ykkönen. Apes-sarjan uudessa osassa James Franco näyttelee tiedemiestä, joka etsii Alzheimer-lääkettä. Rise of the Planet of the Apes kertoo Will Rodmanista ja hänen kokeiluistaan CGI-simpanssi Caesarilla, jota esittää brittinäyttelijä Andy Serkis. Kun apina päätyy kädellisiä varten perustettuun turvapaikkaan, tapahtumat karkaavat käsistä. BBC:lle puhuessaan ohjaaja Wyatt sanoi elokuvan olevan "Spartacuksen tarina". "Siinä muutama apina nousee sortajiaan vastaan, mutta sen jälkeen se on pakoelokuva, jossa apinat yrittävät löytää paratiisin." Rise of the Planet of the Apes on myös Yhdysvaltain ja Kanadan lipputulotilastojen kärjessä, kun se on kerännyt 27,5 miljoonaa dollaria (16,9 miljoonaa puntaa). Osittain animaatioelokuvassa Smurffit kuullaan myös Simpsonien Hank Azarian, laulaja Katy Perryn ja koomikko George Lopezin ääniä. Sci-fi-mysteeri Super 8 putosi kaksi sijaa sijalle neljä 1,2 miljoonalla punnalla, kun taas perhekomedia Mr Popper's Penguins putosi kaksi sijaa sijalle viisi 897 336 punnalla.

**Yhteenveto**

Rupert Wyattin ohjaama Rise of the Planet of the Apes on voittanut Smurffit ja noussut Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin lipputulotilastojen kärkeen 5,8 miljoonalla punnalla avausviikonloppunaan.

**Asiakirjan numero 50876**

Poliisi käynnistää murhatutkimuksen miehen kuoltua Clydebankissa

Poliisit löysivät 25-vuotiaan Billy McGuiren ja 34-vuotiaan miehen vakavasti loukkaantuneina kiinteistöstä Perth Crescentillä Clydebankissa hieman puolenyön jälkeen. McGuire kuoli pian sen jälkeen, kun hän oli saapunut Glasgow'n Queen Elizabeth University Hospitaliin. Toisen miehen tila on kriittinen mutta vakaa. Komisario Alan McAlpine sanoi, että McGuiren kuolemaa käsitellään murhana ja 34-vuotiaan miehen hyökkäystä murhan yrityksenä. Hän lisäsi: "Alustavien tutkimusten perusteella uskomme, että kyseessä on kohdennettu hyökkäys näitä kahta miestä vastaan. "Talossa oli useita ihmisiä, kun kaksi miestä tunkeutui taloon ja alkoi riidellä McGuiren ja 34-vuotiaan miehen kanssa. "Tämän jälkeen kaksi miestä pakeni talosta. On ehdottoman tärkeää, että jäljitämme heidät mahdollisimman pian."

**Yhteenveto**

Poliisi on käynnistänyt murhatutkinnan sen jälkeen, kun mies kuoli ja toinen loukkaantui vakavasti hyökkäyksessä West Dunbartonshiressä sijaitsevassa talossa.

**Asiakirjan numero 50877**

Suffolkin kreivikunnanvaltuusto aikoo leikata palveluita 11,2 miljoonan punnan säästötarjouksena.

Ensimmäinen luonnos talousarvioehdotuksista vuosiksi 2019-20 sisältää menojen leikkauksia talvihiekoitukseen, maaseudun bussipalveluihin, katuvalaistukseen ja kaupan standardeihin. Suunnitelmiin sisältyy myös henkilöstövähennyksiä ja Duke of Edinburgh Award -ohjelman rahoituksen lopettaminen. Valtuusto sanoi, että se joutuu tekemään "vaikeita päätöksiä" talousarvion tasapainottamiseksi. Kokonaisbudjetin odotetaan kasvavan 500,5 miljoonasta punnasta vuosina 2018-19 514,8 miljoonaan puntaan vuosina 2019-20, vaikka säästöt on toteutettu. Taloutta analysoidaan neuvoston tarkastuskomiteassa ensi viikolla. Talousarvion vaikeudet Ehdotukset sisältävät myös seuraavaa: Richard Smith sanoi, että kabinetin talousasioista vastaava jäsen Richard Smith sanoi: "Meidän on tehtävä erittäin vaikeita valintoja, emmekä voi koskaan miellyttää kaikkia koko ajan, mutta meidän on pidettävä kiinni painopistealueistamme". "Toivon, että Suffolkin kansalaiset ymmärtävät jatkuvat budjettivaikeutemme."

**Yhteenveto**

Palveluja leikataan ja työpaikkoja menetetään osana Suffolkin kreivikunnan neuvoston ehdottamaa 11,2 miljoonan punnan säästöpakettia.

**Asiakirjan numero 50878**

Dartmoorin leiriläiset pelastettiin yön yli "äärimmäisessä" säässä

Kaksikymppinen pariskunta ei tiennyt, missä he olivat Dartmoorin kansallispuistossa, kun he soittivat apua hieman kello 02:00 BST jälkeen, Devonin ja Somersetin palo- ja pelastuspalvelu kertoi. Heidät löydettiin kello 06.30 Laughter Hole -nimisen paikan lähellä sijaitsevalta nummialueelta lievästä hypotermiasta kärsivinä. Heidän sijaintinsa paikantaminen oli ollut vaikeaa heikon verkkosignaalin vuoksi. Ian Lowcock, yksi Dartmoorin etsintä- ja pelastuspalvelun johtajista, sanoi, että nummelle lähetettiin kaksi etsintäpartiota, jotka työskentelivät yhdessä poliisin, palokunnan ja ambulanssin vaarallisten alueiden vastuuryhmän kanssa. Hänen mukaansa mies ja nainen löydettiin "kylmissään mutta muuten kunnossa", ja heidän tarkoituksenaan oli ollut jäädä yöksi nummelle. "Se on täysin normaalia ja järkevää, ihmiset menevät telttailemaan joka säällä, ja itse asiassa telttaileminen huonollakin säällä tuottaa paljon iloa", hän sanoi. Tavistockin poliisin mukaan pariskunnan vaatteet ja varusteet eivät kuitenkaan olleet sopivia, ja se varoitti ihmisiä "varautumaan pahimpaan", kun he telttailevat kansallispuistossa.

**Yhteenveto**

Kaksi retkeilemässä ollutta ihmistä ja koira jouduttiin pelastamaan jäätyään jumiin "erittäin huonossa" säässä.

**Asiakirjan numero 50879**

Primark lahjoittaa 500 000 puntaa Belfastin keskustan elvyttämiseen

Yhtiö kertoi myös, että se aikoo aloittaa toimintansa Belfastissa mahdollisimman pian. On kulunut kolme viikkoa siitä, kun Bank Buildings - jossa Primark-myymälä sijaitsi - tuhoutui tulipalossa. Castle Junctionin ympärillä on edelleen eristyssulku. Sen vuoksi 14 liikettä on suljettu mahdollisesti jopa neljäksi kuukaudeksi. "Primark on sitoutunut tukemaan palosta kärsineitä yrityksiä ja palauttamaan katumyymälän läsnäolon kaupunkiin", yritys sanoi. "Kaupunginvaltuusto hallinnoi elvytysrahaston jakamista niille paikallisille yrityksille, joihin tulipalo on vaikuttanut". "Suunnitelmiemme edetessä jatkamme yhteistyötä Belfastin viranomaisten kanssa."

**Yhteenveto**

Primark on ilmoittanut lahjoittavansa 500 000 puntaa Belfastin kaupunginvaltuuston keskustan elvytysohjelmaan.

**Asiakirjan numero 50880**

Lufthansan kone läheltä piti lennokin kanssa Varsovan lähestymisessä

Välikohtaus sattui maanantaina iltapäivällä, kun lennokki lähestyi 100 metrin päähän Münchenistä Saksasta lähtenyttä lentokonetta, kertoi lentoaseman tiedottaja. Lufthansan Embraer ERJ-195 -lentokoneen miehistö ilmoitti, että lennokki oli lähes törmätä lennokin kanssa 760 metrin korkeudessa. Poliisi tutkii tapausta, tiedottaja sanoi. Puolan lennonvarmistusviraston edustaja Mikolaj Karpinski kertoi Puolan televisiolle, että lentäjät ilmoittivat lennokista välittömästi lennonjohtajille, jotka ohjasivat koneen reitin uudelleen. Aviation Herald -sivuston mukaan miehistö kertoi Varsovan lennonjohdolle, että heidän "pitäisi huolehtia ilmatilasta". He sanoivat myös, että "se on todella vaarallista", ja lennonjohto vastasi anteeksipyytävästi. Embraer jatkoi turvallista laskeutumista noin kolme minuuttia myöhemmin.

**Yhteenveto**

Lufthansan lentokone oli törmätä lennokin kanssa, kun se lähestyi Varsovan kansainvälistä lentokenttää Puolassa, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 50881**

Kolme pelastettua Tryfanista, Snowdoniasta

Essexin Colchesterista kotoisin oleva vuorikiipeilijäkolmikko soitti hätänumeroon 999, kun he olivat jääneet Tryfanin rotkoon varhain torstaiaamuna. Pelastajat havaitsivat heidän kypärävalonsa, ja heidät nostettiin ylös köyden avulla ennen kuin heidät johdettiin pois vuorelta. Ogwen Valley Mountain Rescue -järjestön mukaan huipulla oli pehmeää lunta, mikä vaikeutti olosuhteita. "Lumeen uskaltautuvia kehotetaan pitämään mukanaan jäitä ja jääkirvestä ja käyttämään suojalaseja", sanoi tiedottaja.

**Yhteenveto**

Kaksi miestä ja nainen on pelastettu 914 metrin korkeudelta Snowdonian huipulta.

**Asiakirjan numero 50882**

Kolumbian kokaiini: banaanilähetyksestä löytyi valtava määrä banaania

Poliisin ja tulliviranomaisten takavarikko on yksi suurimmista huumeiden takavarikoista, joita Euroopassa on tehty kahden viime vuosikymmenen aikana. Kätkön arvoksi arvioidaan 249 miljoonaa dollaria (185 miljoonaa puntaa). Lähetys tuli kolumbialaisesta Medellinin kaupungista ja oli matkalla espanjalaiseen Barcelonan satamakaupunkiin. Poliisi ei ole paljastanut, mikä herätti epäilyt lähetyksestä, mutta kun kaksi konttia oli tutkittu tuloksetta, kolmannesta avatusta kontista löytyi kokaiinia. Espanjan Guardia Civil -puolisotilaallinen poliisi ilmoitti, että kolme henkilöä oli pidätetty: espanjalainen, jonka uskotaan olevan huumejengin johtaja, Hondurasin kansalainen ja Portugalin kansalainen. Lisäksi kahta muuta henkilöä tutkitaan. Löytö on toiseksi suurin Espanjassa tehty kokaiinitakavarikko. Vuonna 1999 venäläisten ja valkovenäläisten miehistöllä olleelta troolarilta löytyi 7,6 tonnia. Vuonna 2016 samasta satamasta löytyi 171 kiloa kokaiinia väärennettyjen banaanien sisältä, mutta tällä kertaa kokaiini oli piilotettu aitojen banaanien sekaan. Kokaiinin salakuljetus banaanien seassa meni pieleen myös erään huumejengin kannalta vuonna 2010, kun hedelmiä pinoava työntekijä löysi siististi pakattuja huumepaketteja Madridin supermarketista.

**Yhteenveto**

Lähes kuusi tonnia kokaiinia on löydetty banaanien sekaan kätkettynä Algecirasin satamassa Etelä-Espanjassa sijaitsevasta laivasta.

**Asiakirjan numero 50883**

Energiantarpeiden kysyntä tiedustelu

Peter Hughes sanoi, että vaikka hänen elimensä tukee uusiutuvia vaihtoehtoja, hän haluaa tasapainoisen, kohtuuhintaisen, kestävän ja turvallisen energiapolitiikan. Puhuessaan alan vuotuisessa palkintojenjakotilaisuudessa Hughes vaati avointa ja läpinäkyvää keskustelua. Hän sanoi, että poliittista pyöritystä ja hypetystä on liikaa. Hughes sanoi, että hänen järjestönsä haluaa nähdä vahvan ja elinvoimaisen skotlantilaisen ja brittiläisen uusiutuvan energian alan. Hän kuitenkin varoitti: "Uusiutuvan energian tukeminen ei tarkoita sitä, että olemme hiljaa ja että emme kyseenalaista joitakin sensaatiomaisia väitteitä, joita esitetään", Hughes sanoi. Hän sanoi haluavansa tietää, kuinka monta työpaikkaa ala luo pitkällä aikavälillä, sekä jatkuvat kustannukset ja tukien tason ja "miksi käännämme selkämme kokonaan ydinvoimalle". Hughes käytti tilaisuutta hyväkseen ilmoittaakseen myös jäävänsä eläkkeelle Scottish Engineeringin toimitusjohtajan tehtävästä 15 vuoden jälkeen.

**Yhteenveto**

Scottish Engineering -teollisuusjärjestön johtaja on vaatinut riippumatonta tutkimusta tulevista energiatarpeista.

**Asiakirjan numero 50884**

Terveydenhuolto- ja sosiaalihuoltohenkilöstön suojelun parantaminen

Yleislääkärin vastaanotoille toimitetaan tällä viikolla kahdeksan viikon ajalta ennakkoon. Kaikilla Skotlannin terveyslautakunnilla on nyt keskitetty yhteyspiste henkilökohtaisten suojavarusteiden, kuten naamarien, käsineiden ja kaavujen, hallinnoimiseksi. Ylimääräinen toimitushenkilöstö auttaa myös jakamaan PPE:tä sosiaalihuollon henkilöstölle. Skotlannin hallituksen mukaan lähetettyjen välineiden tyyppi on kliinisten ohjeiden mukainen. Se lisäsi, että uusia toimenpiteitä otetaan käyttöön PPE:n jakelun parantamiseksi terveydenhuolto- ja sosiaalihuoltohenkilöstölle. Turvallisuus on "ehdoton prioriteetti" Skotlannin hallituksen terveysministeri Jeane Freeman sanoi: "Terveydenhuolto- ja sosiaalihuoltohenkilöstön turvallisuus on ehdoton prioriteetti, ja pyrimme jatkuvasti parantamaan Covid-19:n torjunnassa elintärkeiden suojavarusteiden jakelua. "Nämä parannukset auttavat meitä varmistamaan, että voimme jatkossakin toimittaa tarvittavat tarvikkeet - jopa ennennäkemättömän suuren kysynnän vallitessa koko terveydenhuolto- ja sosiaalihuoltojärjestelmässä." Hän lisäsi, että PPE-välineitä oli "riittävästi" varastossa, mikä vastaa kuuden viikon sairaalavarastoja kriittisimpien tuotteiden osalta. Freeman jatkoi: "Myönnämme ensi viikolla lähes kahdeksan miljoonaa PPE-materiaalia ensihoidon ja sosiaalihuollon tueksi. "Työ jatkuu ehdottoman ensisijaisena tavoitteena hankkia lisää PPE-varastoja, jotta varmistetaan, että koko terveydenhuolto- ja sosiaalihuoltohenkilöstön tarjonta jatkuu asianmukaisena."

**Yhteenveto**

Yli 34 miljoonaa henkilökohtaista suojavarustetta on toimitettu sairaaloihin eri puolilla Skotlantia viimeisten kuuden viikon aikana, ja lisää on toimitettu muille terveydenhuollon tarjoajille.

**Asiakirjan numero 50885**

Fiona Onasanya: Täydentävien vaalien päivämäärä asetettu kansanedustajan syrjäyttämisen jälkeen

Onasanya, 35, vangittiin tammikuussa valehtelusta ylinopeusrikkomuksen yhteydessä. Työväenpuolue erotettiin tuomion jälkeen, ja hän on siitä lähtien edustanut Peterborough'ta riippumattomana. Keskiviikkona hänestä tuli ensimmäinen kansanedustaja, joka on erotettu vetoomuksella, jonka allekirjoitti yli neljännes vaalipiirin asukkaista. Täydentävien vaalien päivämäärä ilmoitettiin sen jälkeen, kun työväenpuolue oli esittänyt asiasta kirjelmän parlamentissa torstaina. Vielä on epäselvää, aikooko hän asettua ehdolle täytevaaleissa, kuten David Cameronin vuonna 2015 käyttöön ottamat takaisinsoittosäännöt sallivat.

**Yhteenveto**

Kesäkuun 6. päivänä järjestetään ylimääräiset vaalit, joissa valitaan korvaaja syrjäytetylle kansanedustajalle Fiona Onasanyalle.

**Asiakirjan numero 50886**

Inverness City Region Deal -rahoitusta koskevat hakemukset

Noin 15 miljoonaa puntaa on haettu suunnitelmalle muuttaa Invernessin linna rikos- ja siviilituomioistuinten rakennuksesta matkailunähtävyydeksi. Lisäksi on haettu 11 miljoonan punnan suuruista Northern Innovation Hub -hanketta ja 10 miljoonan punnan suuruista hanketta, jolla Invernessin Longmanissa vapautuva maa-alue saataisiin yritysten käyttöön. Skotlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukset harkitsevat Highland Councilin tarjouksia. Muut hankkeet koskevat rahoitusta Highlands and Islands -yliopiston uudelle terveys-, sosiaalihuolto- ja biotieteiden laitokselle sekä tiedehuoneiden verkostolle, jolla edistetään luonnontieteiden ja tekniikan oppimista. Highland Councilin sekä Skotlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan hallitusten tämän vuoden maaliskuussa julkistama 315 miljoonan punnan suuruinen kaupunkialuesopimus sisältää suoraa rahoitusta ja laajemmat lainanottovaltuudet.

**Yhteenveto**

Inverness City Region Deal -rahoitusta varten on toimitettu liiketoiminta-asiakirjoja noin 48 miljoonan punnan arvoisia hankkeita varten.

**Asiakirjan numero 50887**

Leslie Van Houten, entinen Mansonin seuraaja, saattaa päästä ehdonalaiseen 40 vuoden jälkeen

Van Houtenilta on evätty ehdonalainen vapautus 19 kertaa aiemmin Leno La Biancan ja hänen vaimonsa Rosemaryn kuoleman vuoksi vuonna 1969. Kuvernööri Jerry Brown päättää nyt, vapautetaanko Van Houten. Entinen tanssiaisten kuningatar Van Houten oli nuorin Mansonin kannattaja, joka on tuomittu murhasta. Häntä on pidetty Charles Mansonin seuraajista sympaattisimpana. "Hän on ollut valmis tähän jo pitkään", sanoi hänen asianajajansa Rich Pfeiffer sen jälkeen, kun ehdonalaislautakunta oli antanut suosituksensa. "Sen olisi oikeastaan pitänyt tapahtua jo kauan sitten." Syyttäjät vertasivat aikanaan Mansonia kulttijohtajaan ja sanoivat, että hän kontrolloi seuraajiaan käyttämällä huumeita ja muita keinoja. Van Houten, joka oli tuolloin 19-vuotias, piti Rosemary La Biancaa aloillaan, kun joku muu puukotti häntä, ja hän myönsi myöhemmin puukottaneensa naista tämän kuoltua. "En päästä itseäni pälkähästä. En löydä tästä mitään sellaista osaa, joka saisi minut tuntemaan oloni yhtään hyväksi", hän sanoi torstaina. Tuomionsa jälkeen Van Houten, nyt 66-vuotias, suoritti korkeakoulututkinnon ja osoitti esimerkillistä käytöstä. "Ainoa väkivaltainen asia, jonka hän on tehnyt koko elämänsä aikana, oli tämä rikos, ja se tapahtui Charles Mansonin valvonnassa", Van Houtenin asianajaja Rich Pfeiffer kertoi Associated Pressille ennen kuulemista. "Hän ei vain ole yleinen turvallisuusriski, ja kun et ole yleinen turvallisuusriski, laki sanoo, että sinut on vapautettava." La Biancan murhat tapahtuivat päivä sen jälkeen, kun muut Charles Mansonin kannattajat olivat murhanneet näyttelijä Sharon Taten ja neljä muuta henkilöä. Manson, joka ohjasi murhat mutta ei osallistunut niihin, ajatteli, että murhat käynnistäisivät rotusodan, ja kutsui niitä Beatlesin kappaleen mukaan "Helter Skelteriksi". Taten sisar Debra on taistellut Mansonin ja hänen seuraajiensa, kuten Van Houtenin, vapauttamista vastaan, vaikka Van Houten ei ollut osallisena Taten murhissa. Debra Taten mukaan Van Houten ei osoittanut katumusta vuosiin.

**Yhteenveto**

Charles Mansonin entiselle seuraajalle Leslie Van Houtenille on suositeltu ehdonalaista vapauttamista, kun hän on viettänyt yli 40 vuotta vankilassa kalifornialaisen ruokakauppiaan ja hänen vaimonsa raaoista murhista.

**Asiakirjan numero 50888**

Grangemouthin jalostamon dieseltuotanto kärsii häiriöstä

Yksi tehtaan 15 tuotantoyksiköstä jouduttiin sulkemaan kokonaan, mikä vähensi dieselin tuotantoa 30 prosenttia. Polttoaineen myyntiä jatkettiin varastosäiliön avulla. Jalostamon operaattorit Petroineos kertoivat, että jalostamosta noudettavan dieselin määrä väheni. Se lisäsi kuitenkin, että yksikkö on nyt jälleen toiminnassa ja toimitukset ovat palautumassa normaaliksi. Petroineos on Ineosin ja PetroChina International (London) Companyn yhteisyritys, joka perustettiin vuonna 2011. Grangemouthin tehtaan toiminnan vaikutukset tuntuvat koko Skotlannin taloudessa. Viime vuoden lopulla työtaistelun seurauksena tapahtuneen pitkällisen seisokin arvioidaan leikanneen Skotlannin kokonaiskasvua 0,2 prosenttia.

**Yhteenveto**

Grangemouthissa sijaitsevan Petroineosin jalostamon dieseltuotanto keskeytyi viime viikolla teknisen vian vuoksi, BBC on saanut tietää.

**Asiakirjan numero 50889**

Celtic-jalkapalloilija Paddy McCourt on luodin kohteena postissa

Pohjoisirlantilaiselle laitahyökkääjälle McCourtille osoitetun kirjekuoren löysi Glasgow'ssa sijaitsevan Royal Mailin lajittelutoimiston henkilökunta. Celtic-pomo Neil Lennonille ja pelaaja Niall McGinnille seuraansa lähetetyt luodit pysäytettiin aiemmin tällä viikolla. Paketit oli postitettu Pohjois-Irlannissa ja löydetty Antrimin kreivikunnasta. Poliisi kutsuttiin Pohjois-Irlannissa sijaitsevaan lajittelutoimistoon sen jälkeen, kun postin henkilökunta oli ilmaissut huolensa kahdesta paketista. Neil Lennon, entinen Celticin kapteeni ja Pohjois-Irlannin maajoukkuemies, on saanut aiemmin tappouhkauksia. Pohjois-Irlannin urheiluministeri Nelson McCausland sanoi, että uhkaukset olivat "täysin tuomittavia". "Mikä tahansa perverssi tai kieroutunut ajattelutapa sai jonkun lähettämään nämä paketit, jokaisen Pohjois-Irlannin oikeasti ajattelevan urheilufanin on tuomittava se", hän sanoi. "Tämä on täysin vastoin kaikkea sitä, mitä haluamme Pohjois-Irlannin urheilulle." Ensimmäistä tapausta tutkiva poliisi pyysi kaikkia, joilla on tietoja, ilmoittautumaan.

**Yhteenveto**

Celticin jalkapalloilijalle Paddy McCourtille lähetetyt luodit on löydetty vain muutama päivä sen jälkeen, kun joukkuetoverille ja hänen managerilleen oli lähetetty samanlaisia paketteja.

**Asiakirjan numero 50890**

A9-tie avoinna 24 tuntia vuorokaudessa

Pohjoisen maakunnan kuvernööri, kenraalimajuri G.A.Chandrasiri kertoi Sandeasayalle, että tie pidetään auki 24 tuntia vuorokaudessa ja yleisö voi käyttää tätä tietä kuten mitä tahansa muuta tietä maassa. Hän sanoi kuitenkin, että kaikkien A9-tietä käyttävien on ehdottomasti tehtävä turvatarkastus Omanthain alueella. "Ilman tällaisia turvallisuusjärjestelyjä ei ole mahdollista päästää ajoneuvoliikennettä Vavuniyan ja Jaffnan välillä", kenraalimajuri Chandrasiri sanoi. Kysyttäessä, onko toimittajien ja ulkomaalaisten liikkumista A9-tiellä edelleen rajoitettu, kuvernööri Chandrasiri sanoi, että hänen on kuultava puolustusviranomaisia heitä koskevista rajoituksista.

**Yhteenveto**

Pohjoisen ja etelän yhdistävä tie A9 avataan yleisölle tänään keskiyöstä alkaen, ilmoitti hallitus keskiviikkona.

**Asiakirjan numero 50891**

Telfordin sairaalan A&E suljetaan tilapäisesti yön yli

Shrewsbury and Telford Hospital NHS Trustin (SaTH) johtokunta päätti, että Telfordissa sijaitsevan Princess Royal Hospitalin palvelut keskeytetään yön yli. Osasto suljetaan loka- tai marraskuussa kello 20:00-08:00 BST kuuden kuukauden ajaksi. Kansanedustajat ovat leimanneet suunnitelmat "holtittomiksi". Trustin mukaan sulkeminen johtuu erikoislääkärivajeesta, joka koskee kahta A&E-osastoa Telfordissa ja Royal Shrewsbury Hospitalissa. Trustin hallituksen puheenjohtaja Ben Reid kertoi torstain kokouksessa: "En ole koskaan nähnyt vastaavaa painetta kahdella päivystysosastollamme talven aikana. Henkilökunnan hyväntahtoisuuden varassa olevien potilaiden turvallisuuden takaaminen ei ole hyvä asia." Tämä tapahtui sen jälkeen, kun Care Quality Commission ryhtyi kiireellisiin täytäntöönpanotoimiin, kun tarkastuksessa tuli esiin turvallisuuspelkoja. Trustia tutkittiin jo aiemmin väitteiden vuoksi, joiden mukaan sen äitiysosastolla oli tapahtunut kymmeniä vältettävissä olevia kuolemantapauksia ja vammoja. Suunnitelmien mukaan Telfordin ja Wrekinin sairaat lapset kuljetettaisiin ambulanssilla Wolverhamptoniin, vaikka naisten ja lasten yksikkö sijaitsee Telfordissa. Telfordin sairaalan ambulanssit ohjattaisiin naapurisairaaloihin. SaTH:n toimitusjohtaja Simon Wright sanoi: "Teemme sen potilasturvallisuuden vuoksi. Emme ole päätyneet tähän kantaan kevyesti." Wrekinin konservatiivipuolueen kansanedustaja Mark Pritchard on aiemmin kuvaillut siirtoa "holtittomaksi päätökseksi".

**Yhteenveto**

Sairaalan tapaturma- ja hätäpalveluyksikkö suljetaan väliaikaisesti yön yli sen jälkeen, kun NHS:n johtajille kerrottiin, etteivät he voi enää luottaa henkilökunnan "hyvään tahtoon" potilaiden turvallisuuden takaamiseksi.

**Asiakirjan numero 50892**

Walesin tulvat: St Asaph ja Ruthin CCTV tyhjiin asuntoihin

Neljä kameraa valvoo katuja St Asaphissa ja Ruthinissa, jonne ihmiset evakuoitiin viime kuussa tulvavesien vuoksi. Denbighshiren kunnan mukaan kameroita valvotaan ympäri vuorokauden. Pohjois-Walesin poliisi ilmoitti myös lisänneensä partiointia tuhoalueilla. Komisario Jo Williams sanoi, että yhteisön on tärkeää tietää, että asianomaiset viranomaiset tekevät kaikkensa estääkseen "rikosten mahdollisuuden" tapahtua tyhjissä kiinteistöissä. Noin 400 kotia joutui veden alle, kun Elwy-joki purkautui Asaphissa. Monet perheet kärsivät myös Ruthinissa sijaitsevalla uudehkolla Glasdirin kiinteistöllä, jonne asennetaan myös yksi valvontakamera. "Kamerat auttavat rauhoittamaan tyhjien kiinteistöjen omistajia ja toimivat lisäpelotteena mahdollisille rikollisille", sanoi Denbighshiren kabinetin ympäristöasioista vastaava kunnanvaltuutettu David Smith. Hän lisäsi, että työtä jatkettiin koko joulun ajan tulvien vuoksi siirtymään joutuneiden asukkaiden tukemiseksi ja että jätetyöntekijät olivat keränneet 100 tonnia vahingoittuneita tavaroita. St Asaphin ja Ruthinin erityisneuvontakeskukset on nyt suljettu, mutta Smith sanoi, että ihmiset voivat saada neuvoja, tietoa ja apua neuvoston tavanomaisista asiakaspalvelupisteistä. Internet-sivu, jossa on kaikki tarvittavat tiedot, löytyy osoitteesta denbighshire.gov.uk/floodadvice.

**Yhteenveto**

Turvakamerat on asennettu kahteen tulvan runtelemaan Denbighshiren kuntaan, jossa monet kodit ovat tyhjillään asukkaiden evakuoinnin jälkeen.

**Asiakirjan numero 50893**

Pieni Heathin puukotus: Heath Heath: Poikaa, 16, puukotettiin selkään ja rintaan

Abdullah Muhammad löydettiin Small Heathin Sara Parkista noin kello 20.00 GMT 20. helmikuuta, ja hän kuoli tapahtumapaikalla. Kuolemansyyntutkimuksessa todettiin, että Lindale Avenuella, Hodgehillissä asuva opiskelija kuoli pahoinpitelyn seurauksena. Birminghamin kuolinsyyntutkija Emma Brown lykkäsi tutkintaa rikostutkinnan tuloksiin asti. Murhatutkinta on käynnissä, mutta pidätyksiä ei ole tehty, West Midlandsin poliisi kertoi. Aiemmin apulaispoliisipäällikkö Louisa Rolfe sanoi: "Emme jätä kiveäkään kääntämättä, jotta löydämme syylliset ja saamme heidät oikeuden eteen." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

16-vuotiasta poikaa puukotettiin kuolettavasti selkään ja rintaan birminghamilaisessa puistossa, on kuultu tutkinnassa.

**Asiakirjan numero 50894**

Korjaustyöt vaurioituneella Boscomben surffiriutalla

Boscomben 3,2 miljoonan punnan arvoinen vedenalainen riutta suljettiin maaliskuussa sen jälkeen, kun tarkastuksessa havaittiin muutoksia sen muodossa. Sukeltajat ovat korjanneet yhden pusseista, kun taas toinen, joka oli irronnut, poistettiin tiistaina. Riutta pysyy suljettuna sillä aikaa, kun virtauksia, joiden uskotaan muuttuneen vaurioiden vuoksi, seurataan. Riutan rakentaneen ASR Ltd:n on myös tarkoitus tehdä tulevina kuukausina lisää parannustöitä. Riutta luotiin aaltojen vahvistamiseksi 55 jättimäisen hiekkatäytteisen pussin avulla, jotka ovat 740 jalan (225 metrin) päässä merestä. Bournemouth Borough Council on ottanut yhteyttä vakuutuksenantajiinsa, koska se uskoo, että vahinko on sattunut vahingossa. Riutta avattiin marraskuussa 2009 pitkien viivästysten ja budjetin ylittymisen jälkeen osana Boscomben rantakadun uudistamista. Sitä on kritisoitu siitä, että se ei toimi kunnolla, mutta monet kauppiaat ovat väittäneet, että se on lisännyt entisen rappeutuneen alueen uudistumista. Neuvosto on pidättänyt 150 000 puntaa uusiseelantilaiselta ASR Ltd:ltä sen jälkeen, kun asiantuntijalausunnossa todettiin, että riutta ei ollut saavuttanut kaikkia tavoitteitaan. Se maksaa 55 000 puntaa, kun parannustyöt on saatu päätökseen, ja vielä 95 000 puntaa, jos parannukset onnistuvat. ASR Ltd on kiistänyt riutan epäonnistuneen ja todennut, että se ei ollut täyttänyt vaatimuksia vain yhdessä kriteerissä eli aallonpituudessa.

**Yhteenveto**

Dorsetin edustalla sijaitsevaa keinotekoista surffiriuttaa on korjattu sen jälkeen, kun kahden hiekkasäkin arveltiin vaurioituneen veneen potkurista.

**Asiakirjan numero 50895**

Cupido löytää amourin ranskalaisen hankinnan myötä

Cupid sanoi maksaneensa Assistance Genie Logicielistä (AGL) 3,7 miljoonaa euroa (2,9 miljoonaa puntaa). AGL, joka toimii pääasiassa Ranskassa, omistaa useita deittimerkkejä, kuten amour.com, serencontrer.com ja ulla.com. Yritys perustettiin vuonna 1986, ja sillä on 25 työntekijän tiimi Pariisin lähellä. AGL:n liikevaihto oli viime vuonna 6,5 miljoonaa euroa (5 miljoonaa puntaa). Amorin toimitusjohtaja Bill Dobbie sanoi: "AGL:n liiketoiminta on hyvin täydentävä lisä nykyiseen ranskalaiseen portfolioon, jonka avulla meistä voi tulla yksi suurimmista ranskalaisista online-deittiyrityksistä. "Lisäksi näemme potentiaalia laajentaa ainakin yhtä ranskalaisista brändeistä muille kansainvälisille markkinoille." AIM:ssä noteerattu Cupid, jolla on omien sanojensa mukaan yli 34 miljoonaa jäsentä 39 maassa, teki 7 miljoonan punnan voiton ennen veroja vuonna 2011. Se on erikoistunut kolmeen pääalueeseen - perinteiseen deittailuun, satunnaiseen deittailuun ja kapeisiin deittisivustoihin.

**Yhteenveto**

Edinburghin Cupidosta on tullut yksi Ranskan suurimmista online-deittiyrityksistä ostettuaan ranskalaisen yrityksen, jonka tuotemerkkeihin kuuluu amour.com.

**Asiakirjan numero 50896**

Tuamin vauvat: Martin vaatii tutkintaa: Arkkipiispa Diarmuid Martin vaatii tutkimusta

Lapset, joista yksi oli jopa yhdeksänvuotias, kuolivat vuosien 1925 ja 1961 välillä. Joidenkin lasten jäännökset löydettiin betonisäiliöstä Galwayn kreivikunnassa 40 vuotta sitten. Tuamissa sijaitsevan haudan arveltiin aluksi olevan peräisin 1850-luvulta. Dublinin arkkipiispa Diarmuid Martin sanoi, että totuuden on tultava julki. "Merkit viittaavat siihen, että jos jotain tapahtui Tuamissa, se tapahtui todennäköisesti myös muissa äiti- ja vauvakodeissa ympäri maata", tohtori Martin sanoi RTÉ:n radiolle. "Siksi uskon, että tarvitsemme perusteellisen tutkimuksen. "Ei ole mitään järkeä tutkia vain sitä, mitä Tuamissa tapahtui, ja sitten ensi vuonna selvittää lisää. "Meidän on tarkasteltava koko äitiys- ja lastenkotien kulttuuria; siellä puhutaan lääketieteellisistä kokeista." Hän lisäsi: "Ne ovat hyvin monimutkaisia ja arkaluonteisia asioita, mutta ainoa tapa, jolla selviämme tästä historiamme ajanjaksosta, on se, että totuus paljastuu." Irlannin hallitus on perustanut ministeriöiden välisen ryhmän tutkimaan tapausta. Bon Secours -sisarten nunnat johtivat kotia 36 vuoden ajan. Bon Secours sanoi lausunnossaan, että se luovutti arkistonsa valtiolle sen jälkeen, kun se oli sulkenut ovensa. Tuamin koti oli yksi kymmenestä laitoksesta, joihin arvellaan lähetetyn noin 35 000 naimatonta raskaana olevaa naista - niin sanottuja pudonneita naisia. Galwayn kreivikunnan kuolintiedoista kävi ilmi, että suurin osa merkitsemättömään hautaan haudatuista lapsista oli kuollut sairauteen tai aliravitsemukseen.

**Yhteenveto**

Yksi Irlannin katolisen kirkon johtavista henkilöistä on sanonut, että tarvitaan täydellinen tutkinta lähes 800 lapsen kuolemasta luostarin ylläpitämässä äitiys- ja lastenkodissa.

**Asiakirjan numero 50897**

Guernsey nimittää Jerseyn entisen päällikön arviointilautakuntaan

Edustajat hyväksyivät kirjaamattomalla enemmistöllä myös brittiläisen asianajajan Claire Smithin nimittämisen, joka työskenteli neuvonantajana paikallishallintolain parissa. Molempia ehdotti pääministeri Peter Harwood, joka on Guernseyn osavaltioiden tarkistuskomitean puheenjohtaja. Lisäksi hyväksyttiin 215 000 punnan budjetti seuraaville kolmelle vuodelle. Edelliset osavaltiot perustivat komitean maaliskuussa, koska nykyinen hallintojärjestelmä ei rohkaissut ministerien vastuuvelvollisuutta. Järjestelmä otettiin käyttöön vuonna 2004, jolloin luotiin 10 osastoa, joita kutakin johtaa ministeri ja joita valvoo pääministerin johtama poliittinen neuvosto. Peter Harwoodin raportissa suositellut toimeenpanovaltuudet kuitenkin poistettiin suuremman yksimielisyyden hyväksi. Tarkistuskomitean on määrä raportoida vuonna 2014 ja antaa vankat suositukset tarpeellisiksi katsomistaan uudistuksista. Varapuheenjohtaja Harwood sanoi, että uudelleentarkastelun tuloksena saataisiin vastinetta rahalle, sillä talousarviota on "karsittu niin paljon kuin mahdollista". "Emme todellakaan aio komiteana lähteä ulkomaanmatkoille, kuten ystävämme toisella puolella vettä ovat voineet tehdä", hän sanoi. Hänen huomautuksensa olivat seurausta siitä, että Jerseyn vaalilautakuntaa arvosteltiin heinäkuussa sen jälkeen, kun kolme sen jäsentä oli vieraillut Barbadoksella 6 000 punnan kustannuksella. Sen puheenjohtaja, senaattori Philip Bailhache puolusti matkan kustannuksia ja sanoi, ettei komissio olisi voinut saada yhtä paljon tietoa puhelimitse tai verkkokokousten kautta.

**Yhteenveto**

Guernseyn osavaltiot ovat nimittäneet Jerseyn entisen pääministerin Terry Le Sueurin mukaan saaren hallintoa tarkastelevaan komiteaan.

**Asiakirjan numero 50898**

Guernsey-Gatwick-reitin lennot ovat ministerin mukaan "ensisijainen tavoite".

Apulaispäällikkö Gavin St Pierin kommentit ovat seurausta Easyjetin hakemuksen peruuttamisesta. Hän sanoi: "Kilpailua ei käydä Aurignyn ja Easyjetin tai minkään muunkaan lentoyhtiön välillä, vaan lähtö- ja saapumisajoista, joita on rajallisesti tarjolla. St Pier sanoi, että siksi valtiot olivat ostaneet Aurignyn vuonna 2003. Hän sanoi: "Meillä on nyt kuusi paria lähtö- ja saapumisaikoja Gatwickin lentoasemalle... Kyse on niiden turvaamisesta pitkällä aikavälillä". Reitin turvaaminen Apulaisjohtaja St Pier sanoi: "Niin kauan kuin rahoitusala on tärkein teollisuudenalamme ja tämä on sen tärkein reitti, meidän on säilytettävä tämä keskeinen elintärkeä reitti", sanoi St Pier. "Tehtäväni on hallinnoida, säilyttää ja suojella resursseja, ja nämä lähtö- ja saapumisajat ovat yksi voimavaroistamme, ja ne on säilytettävä." Hänen ministeriönsä on ehdottanut muutoksia lentoliikennelupapolitiikkaan reitin turvaamiseksi. Hän sanoi, että vuosittain kuljetettavien matkustajien määrä, joka on noin 350 000, ei ole juurikaan muuttunut viimeisten 10 vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Guernseyn valtiovarainministerin mukaan Guernseyn ja Gatwickin välisten lentojen jatkuminen on ensisijaisen tärkeää.

**Asiakirjan numero 50899**

Rushden Lakesin vähittäiskauppapuisto: Northantsin neuvosto hyväksyy suunnitelmat

50 miljoonan punnan Rushden Lake -kauppapuisto käsittäisi 20 myymälää ja loisi 1 500 työpaikkaa Rushdenin laitamille. Corbyn, Ketteringin, Northamptonin ja Bedfordin paikallisviranomaiset väittävät kuitenkin, että se vaikuttaisi haitallisesti niiden keskustoihin. East Northantsin valtuusto sanoi kuitenkin, että se otti riippumattoman neuvon ennen hyväksyntää. Valtiosihteeri tekee nyt lopullisen päätöksen. Pauline Bradbury East Northantsin neuvostosta sanoi, että konsulttiyritys kertoi heille, ettei naapurikaupunkeihin kohdistuisi merkittäviä haittoja. Bradbury sanoi, että uuden vähittäiskauppapuiston, johon kuuluisi myös puutarhakeskus ja hotelli, myymälät eroaisivat nykyisistä lähialueen kaupoista. Gavin Stollar LXB Retail Propertiesin rakennuttajalta sanoi: "Valtuutetut katsoivat, että hakemuksen tueksi esitetyt perustelut alueen elvyttämisestä ja työpaikkojen tarpeesta olivat vakuuttavampia." Kettering Borough Council sanoi olevansa pettynyt päätökseen. Christopher Lamb neuvostosta sanoi: "Tämä kehitys on ristiriidassa paikallisen ja kansallisen suunnittelupolitiikan kanssa, ja uskomme, että se myös uhkaa investointeja Ketteringiin ja muihin kaupunkeihin."

**Yhteenveto**

Northamptonshiren kaupunginvaltuusto on hyväksynyt Northamptonshireen suunnitellun ostoskeskuksen naapurikaupunkien vastustuksesta huolimatta.

**Asiakirjan numero 50900**

Lincolnin katedraalin kenkänäyttelyssä muistetaan liikennekuoleman uhreja

Jokainen kenkäpari on valittu edustamaan jokaista vuonna 2018 henkensä menettänyttä miestä, naista ja lasta. Näyttely on Lincolnshiren liikenneturvallisuuskumppanuuden ja Churches Together in All Lincolnshiren yhteinen hanke. Järjestäjien mukaan tarkoituksena on saada ihmiset ajattelemaan liikenneturvallisuutta. Heidän mukaansa kengät olivat kaikki sukupuolen mukaan jaoteltuja, ja mukana oli myös pari lasten kenkiä 11-vuotiaan Amelia Woodin muistoksi, joka kuoli jäätyään ohi ajaneen auton irtoavan pyörän alle Manbyssä maaliskuussa 2018. Mick Howells liikenneturvallisuuskumppanuudesta sanoi: "Kun sanomme, että 56 ihmistä on kuollut, se on vain luku, mutta kun näkee kengät, jotka edustavat näitä ihmisiä, se tuo asian mieleen." John Rose seurakuntaryhmästä lisäsi, että kenkien esillä pitämisen tarkoituksena oli "kiinnittää huomio niihin ihmisiin, jotka Lincolnshire on menettänyt, koska he ovat kuolleet maanteillä". Aamukappelissa järjestettävä näyttely kestää kaksi viikkoa, minkä jälkeen se kiertää maakunnan muissa kirkoissa. Liikenneturvallisuuskumppanuuden luvut osoittavat, että 56 ihmistä kuoli Lincolnshiren teillä vuonna 2018, ja lisäksi 976 loukkaantui. Kaikkiaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa kuoli maanteillä 1 793 ihmistä. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Lincolnin katedraalissa on esillä 56 kenkäparia, jotka edustavat kaikkia kreivikunnan teillä yhden vuoden aikana kuolleita.

**Asiakirjan numero 50901**

Coronavirus: F1-yritykset auttavat saamaan hengityskoneet toimimaan

Buckinghamshire Healthcare NHS Trust oli onnistunut hankkimaan hengityskoneet Aylesburyn Stoke Mandeville Hospitaliin. Niiden liittimien, joilla ne liitetään sairaalan happihuoltoon, odotetaan kuitenkin saapuvan vasta useiden viikkojen kuluttua. Good Fabs ja Cavey Laboratories valmistivat liittimet ajoissa pääsiäiseksi. BBC:n tietojen mukaan hengityskoneet tulivat toimittajalta odotettua aikaisemmin, kun taas happiliittimet saapuvat odotetusti muutaman viikon kuluttua. Pääsiäisen aaltoilu Saatuaan hengityskoneet Trust otti yhteyttä Long Crendonissa, lähellä Aylesburyä sijaitsevaan Good Fabs -nimiseen moottoriurheilusuunnittelu- ja -valmistusyritykseen, joka suunnitteli liittimen, jonka valmisti Formula 1 -kumppanina toimiva Guildfordissa toimiva Cavey Laboratories. Kardiologi ja Stoke Mandevillen sairaalan lääketieteellisten hankintojen johtaja, tohtori Andrew Money- Kyrle kertoi, että molemmat yritykset työskentelivät neljä päivää täysillä kriittisten venttiilien valmistamiseksi. Venttiilit toimitettiin Stoke Mandevillen sairaalaan perjantaina, joten uudet ventilaattorit olivat käytössä teho-osastoilla hyvissä ajoin ennen pääsiäisviikonlopun odotettua Covid-19-tapausten lisääntymistä. "Henkilökuntamme ja lääkärimme työskentelevät vuorokauden ympäri hoitaakseen yhteisöä ja taistellakseen tätä virusta vastaan. Tänä viikonloppuna osa laajemmasta yhteisöstämme auttoi meitä yhdessä", tohtori Money- Kyrle sanoi. Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kaksi F1-osa-alan yritystä on ryhtynyt auttamaan sairaalaa, joka sai 35 hengityskonetta Covid-19-pandemiaa varten, mutta ei voinut käyttää niitä, koska niissä ei ollut happiliitäntää.

**Asiakirjan numero 50902**

Tanis Bhandarin kuolema: Williams tunnustaa syyllisyytensä.

Ryan Williams, 22, Haydon Grove, St Budeaux, Plymouth, muutti syytteensä Plymouthin kruununoikeudessa. Toinen mies, Donald Pemberton, 21, kiistää edelleen Tanis Bhandarin murhan. Oikeus kuuli, että Bhandaria puukotettiin kahdesti ja hän kuoli poistuttuaan pubista Tamerton Foliotissa Devonissa. Williams tunnusti myös syyllisyytensä kolmeen tahalliseen vahingoittamiseen ja yhteen pahoinpitelyyn, joka aiheutti ruumiinvamman. Pemberton kiistää kolme syytekohtaa tahallisesta vahingoittamisesta ja yhden syytekohdan ruumiinvamman tuottamisesta neljän muun loukkaantuneen miehen osalta. Williamsin tuomion antamista on lykätty oikeudenkäynnin loppuun asti. Juttu jatkuu.

**Yhteenveto**

Rakennusmiehen murhasta uudenvuodenpäivänä syytetty mies on tunnustanut syyllisyytensä murhaan kesken oikeudenkäynnin.

**Asiakirjan numero 50903**

Naispiispat: Truron hiippakunnan hyväksyntä

Noin 90 prosenttia hiippakunnan synodista, joka koostuu yli sadasta kirkkoherrasta, arkkidiakonista, dekaanista ja maallikkopapista, äänesti sen puolesta. Synodin kanta menee eteenpäin yhdessä 43 muun hiippakunnan kanssa Englannin kirkon yleissynodissa heinäkuussa. Truron piispa Tim Thornton sanoi, ettei hän luota siihen, että yleissynodi hyväksyisi ehdotuksen. Jos laki hyväksytään, se menisi parlamentin hyväksyttäväksi, ja se voisi tulla voimaan ennen vuoden loppua. Piispa Thornton sanoi: "Ehdotuksista on edelleen huomattavan paljon ihmisiä, jotka ovat hyvin huolissaan, joten on edelleen hyvin epävarmaa, saammeko enemmistön." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Truron hiippakunta

**Yhteenveto**

Truron hiippakunta on äänestänyt naispiispojen käyttöönoton puolesta.

**Asiakirjan numero 50904**

Cheshiren hiekkatehdas hyväksyttiin pölystä ja murtohiekkauksesta huolimatta

Asukkaat ja louhintaa vastustavat ryhmät kampanjoivat Sibelcon suunnitelmia vastaan Cranagessa lähellä Holmes Chapelia. Huolta herätti se, että pöly aiheuttaisi terveysriskin, kuorma-autot aiheuttaisivat ruuhkia ja hiekkaa voitaisiin käyttää murtamisprosessissa. Sibelcon mukaan louhos antaisi alueelle "taloudellista lisäpotkua". Suunnitelmat toimitetaan valtiosihteerin hyväksyttäväksi. "Ei hyötyä" Maailmanlaajuinen materiaaliyritys on toimittanut pitkään lasia joillekin maailman suurimmista lasintuottajista. Louhintayhtiön edustaja Mike Hurley kertoi Cheshire West and Chesterin kaupunginvaltuutetuille, että laitos "säilyttäisi 120 työpaikkaa ja antaisi vuosittain 90 miljoonan punnan sysäyksen paikallistaloudelle". Hän lisäsi, että hiekkaa käytettäisiin lasin valmistukseen uusiutuvassa energiantuotannossa, mutta ei kertonut tarkemmin, käytettäisiinkö sitä murtoprosessissa. Satojen asukkaiden toimittamassa samansisältöisessä kirjeessä sanottiin, että suunniteltu louhos "ei tuo minkäänlaista hyötyä yhdellekään paikalliselle asukkaalle, yritykselle tai alueen vierailijalle". "Kyseessä on vain suunnitelma teollistaa entisestään Cheshiren parhaita maaseutualueita", kirjeessä sanottiin. Osa ehdotuksista sijaitsee naapuripiirin Cheshire Eastin alueella, jossa valtuutetut myönsivät rakennusluvan huhtikuussa 2018.

**Yhteenveto**

Valtuusto on hyväksynyt suunnitelmat kvartsihiekan louhimisesta Cheshiren viljelysmailla yli 800 vastalauseesta huolimatta.

**Asiakirjan numero 50905**

Lowther Hillsin tuulipuisto pyrkii edistymään

North Lowther Energy Initiative on Buccleuchin ja 2020 Renewablesin välinen kumppanuus. Sen mukaan turbiinit rakennettaisiin Wanlockheadin luoteispuolelle. Buccleuchin toimitusjohtaja John Glen sanoi, että ehdotukset ovat osa "laajempaa uusiutuvan energian ja maankäytön strategiaa" alueella. Suunnitteluraportissa esitetään yksityiskohtaisesti turbiinien sijoittelu, ja se voi pohjustaa tietä täydelliselle suunnitteluhakemukselle. "Selvityksen toimittaminen Skotlannin ministereille on viimeisin vaihe paikallisten asukkaiden ja sidosryhmien kuulemisprosessissa", Glen sanoi. "Olemme saaneet paljon arvokasta palautetta, joka on jo vaikuttanut suunnitteluprosessiin, ja toivomme, että sitä hyödynnetään nyt ja myöhemmin tehtävässä ympäristövaikutusten arvioinnissa." 2020 Renewablesin toimitusjohtaja Alan Baker sanoi, että hankkeen ehdotettu suunnitelma oli "kehittynyt tasaisesti" alkuperäisten toteutettavuustutkimusten ja myöhempien julkisten kuulemistilaisuuksien jälkeen. "Saatu palaute on auttanut meitä pääsemään pisteeseen, jossa uskomme voivamme kehittää hankkeen, joka hyödyttää paikallista yhteisöä sekä ympäristö- ja energiatavoitteita", hän sanoi. "Järjestelmää voidaan vielä tarkentaa ennen virallisen suunnitteluhakemuksen tekemistä, ja varmistamme, että kaikki tuleva palaute otetaan huomioon näissä seuraavissa vaiheissa."

**Yhteenveto**

Skotlannin hallitukselle on toimitettu selvitys suunnitelmista rakentaa 42 tuulivoimalaa Lowther Hillsin alueelle Dumfriesin ja Gallowayn alueella.

**Asiakirjan numero 50906**

Harrogaten puukotus: Kolme 13-, 15- ja 16-vuotiasta poikaa syytteessä

Kolmekymppinen mies loukkaantui vakavasti hyökkäyksessä Victoria-ostoskeskuksen lähellä varhain perjantaina. Pojat - 13-, 15- ja 16-vuotiaat - pidätettiin vähän myöhemmin epäiltynä murhayrityksestä, ja heitä syytettiin myöhemmin lievemmistä rikoksista. 15-vuotiasta syytetään myös 13-senttisen veitsen hallussapidosta ja kannabiksen hallussapidosta. Lisää tarinoita Yorkshiren alueelta Pojat saapuivat York Magistrates' Court -oikeuteen, jossa 16-vuotias ja 15-vuotias vangittiin nuorisovankilaan. 13-vuotiaalle myönnettiin ehdollinen takuu. Kaikkien kolmen on määrä saapua Harrogaten nuorisotuomioistuimeen 8. tammikuuta. Uhri, jota ei ole nimetty, sai kasvoihinsa, selkäänsä ja jalkaansa viiltohaavoja, jotka olivat poliisin mukaan vakavia mutta eivät hengenvaarallisia. Silminnäkijöitä ja kaikkia, joilla on tietoja hyökkäyksestä, joka tapahtui hieman ennen kello 14.40 GMT 3. tammikuuta, pyydetään ottamaan yhteyttä North Yorkshiren poliisiin. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts and Tribunals Service (HM:n tuomioistuimet ja tuomioistuinlaitos)

**Yhteenveto**

Kolmea teini-ikäistä poikaa on syytetty ryöstöstä ja tahallisesta vahingoittamisesta sen jälkeen, kun miestä oli puukotettu Harrogatessa.

**Asiakirjan numero 50907**

BBC Wales esittelee Cardiffin ja Swansean jalkapallosuunnitelmat.

Näillä alueilla olevat fanit voivat kuunnella suoria FM-kommentteja Radio Walesista, kun taas Radio Cymrun Etelä-Walesin FM-verkko lähettää kattavan suoran lähetyksen walesiksi. Radio Wales Sportin uusi iltasarja lähetetään maanantaista perjantaihin ja se sisältää selostuksia ja haastatteluja. Myös uusi puhelinlähetys on tulossa. "Olemme varmoja, että kaikki walesilaiset urheilufanit innostuvat Swansea Cityn ja Cardiff Cityn etenemisestä Valioliigassa tällä kaudella", sanoi Geoff Williams, BBC Cymru Walesin urheilujohtaja. "BBC Cymru Wales Sport tulee olemaan oikea paikka seurata kaikkea toimintaa ja uutisia koko kauden ajan. "Tarjoamme täydelliset ottelukommentit BBC Radio Walesissa ja BBC Radio Cymrussa, kattavat uutiset, näkemykset ja reaktiot radiossa, Sport Wales -ohjelmamme televisiossa ja verkkopalvelun koko kauden ajan." Molemmat radioasemat lähettävät myös pienen määrän selostuksia kaikilla taajuuksilla koko Walesissa, mukaan lukien Cardiff City vastaan Manchester City sunnuntaina 25. elokuuta ja ensimmäinen Etelä-Walesin derby sunnuntaina 3. marraskuuta. Ne tarjoavat myös suoria selostuksia FA Cupin, liigacupin, jalkapalloliigan, konferenssin ja Walesin kansainvälisistä otteluista koko kauden ajan. Lauantai-iltaisin radio-urheiluradiossa kuullaan uutta urheilupuhelua, jossa on mukana tämän vuoden walesilainen vuoden urheilutoimittaja Rob Phillips.

**Yhteenveto**

Valioliigassa pelaavien Cardiff Cityn ja Swansea Cityn faneille on tehty suunnitelmia, joiden avulla he voivat seurata joukkueitaan koko kauden ajan BBC Cymru Walesin kautta.

**Asiakirjan numero 50908**

Coldingham Bayn rantamajan laajennussuunnitelmat hyväksytty

Berwickshiren Coldingham Bayssä on jo 60 mökkiä, mutta nyt voitaisiin rakentaa vielä 11 lisää. Lupa sallii myös nykyisten majojen korvaamisen tai muuttamisen, mutta rakenteelle ja värille asetetaan tiukat ehdot. Valtuuston suunnitteluvirkailija sanoi, että tämän toivotaan auttavan luomaan alueelle "yhtenäisemmän ilmeen". Mökit omistaa Scottish Borders Council, ja ne on vuokrattu vuokralaisille. Aiemmin heidän oli haettava erikseen rakennuslupaa majan muuttamiseksi, mutta raportin mukaan todellisuudessa monet muutokset oli tehty ilman lupaa. Viimeisin yleislupa antaisi mahdollisuuden tehdä töitä kiinteiden tyylien ja värimaailmojen mukaisesti. Valtuuston raportin mukaan uusien majojen käyttöönotto voisi myös toimia "katalysaattorina" muille vuokralaisille, jotka haluaisivat päivittää kiinteistöjään.

**Yhteenveto**

Suunnitelmat värikkäiden rantamökkien määrän lisäämiseksi Bordersin rannikolla on hyväksytty.

**Asiakirjan numero 50909**

Arabiemiraattien suurlähetystön varkaus ja kiristys: Turvallisuushenkilöstö oikeudessa

Lee Hurfordia, 48, Leedsistä syytetään varkaudesta Yhdistyneiden arabiemiirikuntien Lontoon suurlähetystöstä Belgraviassa. Väitetyt rikokset tapahtuivat syyskuussa 2018, kun Hurford oli siellä töissä. Toinen syytetty Dean Manister, 50, oli tuolloin rakennuksen turvallisuuspäällikkö, ja häntä vastaan nostetaan syytteitä muun muassa kiristyksestä. Hurfordia, joka työskenteli rakennuksessa lähisuojeluvaltuutettuna, syytetään käteisvarkauksista 14.-15. syyskuuta 2018. Häntä syytetään myös papereiden, asiakirjojen, kuittien ja henkilökortin varastamisesta sekä 3 miljoonan punnan kiristyssuunnitelman järjestämisestä arkaluonteisten tavaroiden palauttamiseksi. Hurford saapui Southwarkin kruununoikeuteen, jossa hän kiisti kaksi syytettä varkaudesta, yhden murtovarkaudesta ja yhden salaliitosta kiristystä varten. Essexin Colchesteristä kotoisin oleva Manister kiistää yhden syytteen avunannosta murtovarkauteen, yhden syytteen varastettujen tavaroiden käsittelystä ja yhden syytteen salaliitosta kiristystä varten. Miehet esiintyivät videoyhteyden välityksellä kuulemistilaisuudessa, jossa kaksi viikkoa kestävä oikeudenkäynti määrättiin pidettäväksi 4. huhtikuuta 2022. Molemmille myönnettiin takuut. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Turvamiehet ovat saapuneet oikeuteen, koska he ovat varastaneet käteistä ja asiakirjoja suurlähetystöstä ja yrittäneet kiristää 3 miljoonaa puntaa niiden palauttamiseksi.

**Asiakirjan numero 50910**

Yorkin Bootham Parkin sairaala on "huonokuntoinen" ja suljetaan.

Tarkastajien mukaan Bootham Parkissa oli vakavia riskejä potilaille, huono hygienia ja liian vähän henkilökuntaa. Care Quality Commission (CQC) sanoi, että kaikki kliiniset palvelut on siirrettävä keskiviikosta alkaen. Leeds and York Partnership NHS Trust sanoi, että sen ensisijaisena tavoitteena oli potilasturvallisuus ja että sille oli löydetty muut tilat. Grade-I-luokan sairaala oli jo todettu vaaralliseksi vuonna 2014 tehdyn tarkastuksen jälkeen. CQC:n aiemmin tässä kuussa tekemässä seurantakäynnissä todettiin, että parannustöitä ei ollut tehty. Se totesi, että sen vuoksi se oli "asettanut kiireellisen oikeudellisen rajoituksen trustin rekisteröinnille". Trustin mukaan kaikki osastolla kuusi olleet potilaat oli siirretty Cherry Tree Houseen Yorkiin. Se lisäsi, että osastojen yksi ja kaksi potilaille ja avohoitopotilaille etsittiin vaihtoehtoista majoitusta. Trustin toimitusjohtaja Chris Butler sanoi: "Selvitämme parhaillaan kollegoideni kanssa, mitä voimme tehdä potilaiden parhaaksi, ja keskustelemme alueen muiden palveluntarjoajien kanssa. "Tämä puolestaan selventää, miten tämä vaikuttaa henkilöstöömme."

**Yhteenveto**

Yorkissa sijaitseva 18. vuosisadan psykiatrinen sairaala suljetaan sen jälkeen, kun terveysvalvontaviranomaisen raportissa todettiin, ettei se sovellu tarkoitukseensa.

**Asiakirjan numero 50911**

Guernseyn rahti laskee LVCR:n päättymisen vuoksi.

Yhdistynyt kuningaskunta lopetti huhtikuussa Kanaalisaarten kanssa tehdyn sopimuksen, joka mahdollisti pienempien tavaroiden lähettämisen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan verovapaasti. Tony Pattimore sanoi: "Saatamme menettää kuusi perävaunua päivässä. "Meihin ei ole iskenyt yhtä pahasti kuin Jerseyyn, sillä he ovat luultavasti menettäneet noin kolme kertaa niin paljon." Hän jatkaa. Hän sanoi, että rahdin menetyksen arvioidaan olevan noin 10 prosenttia. Pattimore sanoi: "Perävaunun on tultava lastin kanssa, ja niin tapahtuu edelleen, mutta sen sijaan, että perävaunu lähtisi lastin kanssa, se lähetetään tyhjänä. Tyhjä perävaunu ei tuota tuloja, ja tästä aiheutuu kerrannaisvaikutuksia". "Kanaalisaaret näyttävät olevan melko kestäviä, ja se on yksi Kanaalisaarten ominaisuuksista."

**Yhteenveto**

Varasatamapäällikön mukaan Low Value Consignment Relief (LVCR) -järjestelmän poistaminen käytöstä on vähentänyt Guernseyn satamasta lähtevän rahdin määrää.

**Asiakirjan numero 50912**

"Pahin joulukuusi" poistetaan ilkivallan vuoksi

Puun tähti varastettiin hiljattain, ja sen johdot jäivät paljaiksi, jolloin muut Cambornen torin valot syttyivät. Järjestäjät sanoivat, että puu olisi purettava vaurioiden korjaamiseksi, joten se päätettiin poistaa pysyvästi kustannussyistä. He olivat epävarmoja siitä, saisiko kaupunki kuusen ensi vuonna. Mel Martin kaupungin Business Improvement Districtistä, joka järjesti kuusen, sanoi, että vaurio oli aiheuttanut "valtavasti odottamattomia kustannuksia ja työtä". Hän sanoi: "Vaikka rahoittaisimme tämän korjauksen, ei ole mitään takeita siitä, ettei se tapahtuisi uudelleen." "Valitettavasti meillä ei ole rahapuuta, jolla voisimme maksaa sen." Cambornen kuusi ja valot rahoitettiin tänä vuonna paikallisten yritysten toimesta. Yrittäjä Sharron Lipscombe-Manley sanoi: "Luulen, että olemme kaikki järkyttyneitä niiden rikollisesta käytöksestä, jotka aikovat pilata joulun Cambornen kaupungissa kaikkien muiden joulun." "Me kaikki olemme järkyttyneitä." Se on tarkoitus poistaa keskiviikkona. BBC on pyytänyt Devonin ja Cornwallin poliisilta kommenttia.

**Yhteenveto**

Joulukuusi, joka tuli kuuluisaksi, kun sitä kutsuttiin "Britannian pahimmaksi", poistetaan toistuvan ilkivallan jälkeen.

**Asiakirjan numero 50913**

Vanhemmat aloittavat oikeudellisen menettelyn Somersetin neuvoston leikkauksia vastaan.

Konservatiivien johtama Somersetin kreivikunnanvaltuusto ilmoitti syyskuussa 28 miljoonan punnan suurista leikkauksista palveluihin. Suunnitelmiin kuuluu muun muassa nuorisoryhmien rahoituksen leikkaaminen ja henkilöstön vähentäminen GetSet-ohjelmasta, joka tarjoaa tukea heikossa asemassa oleville perheille. Kaksi perhettä sanoo, että leikkaukset ovat laittomia, ja he harkitsevat oikeudellista muutoksenhakua. Heidän puolestaan toimivat asianajajat ovat lähettäneet viranomaisille kirjeen, jossa he esittävät oikeudellisia perusteluja leikkauksia vastaan, joilla on heidän mukaansa kielteinen vaikutus heidän lapsiinsa. Yksi asianosaisista vanhemmista, Fromesta kotoisin oleva Gemma Drummond-Walker, kertoi, että hänen poikansa Max on autistinen ja että hän on riippuvainen lähetettyjen lasten perheille tarjottavista palveluista. "Meille ei ole jäänyt muuta vaihtoehtoa. Ehdotetut leikkaukset ovat vaikuttaneet voimakkaasti [haavoittuvassa asemassa oleviin henkilöihin], ja juuri he tarvitsevat apua ja tukea. "Minusta tuntuu, että jos seisomme yhdessä ja sanomme 'nyt riittää', ihmiset alkavat kuunnella. Olemme kriisipisteessä." James Betts lakiasiaintoimisto Irwin Mitchellistä lisäsi: "Mielestämme neuvosto ei ole tehnyt tietoon perustuvaa päätöstä, koska se ei ole pohtinut kunnolla leikkausten mahdollisia vaikutuksia." Viranomainen totesi lausunnossaan, että "on selvää, että neuvosto on tehnyt viime kuukausina useita vaikeita päätöksiä, joihin on sisältynyt huomattavaa sitoutumista ja kuulemista tarvittaessa". Se lisäsi: "Tämä ei tarkoita, ettemme tuntisi suurta myötätuntoa ja ymmärrystä kaikkia niitä kohtaan, jotka eivät kannata näitä päätöksiä."

**Yhteenveto**

Vanhemmat ovat ryhtyneet oikeustoimiin rahapulasta kärsivää neuvostoa vastaan, koska se on leikannut erityistarpeisten ja vammaisten lasten palveluja (Send).

**Asiakirjan numero 50914**

East Midlands Trainsin uudet lakkoajankohdat asetettu

Kuljettajien ammattiliitto Aslef on vahvistanut, että sen jäsenet ryhtyvät työtaistelutoimenpiteisiin 23. ja 25. kesäkuuta. Ammattiliitto on jo pitänyt kuusi yhden päivän lakkoa kiistassa, joka koskee sitä, että yhtiö on alentanut sekä omia että henkilöstön eläkemaksujaan eläkerahastoonsa. EMT ilmoitti, ettei sille ole virallisesti ilmoitettu työtaistelutoimista, mutta se piti uusia lakkoja "turhina". Yhtiö on väittänyt, että eläkemaksujen alentaminen parantaisi veturinkuljettajien tuloja 500 puntaa vuodessa eikä vaikuttaisi eläke-etuuksiin. Ammattiliiton mukaan toimenpide oli kuitenkin holtiton taloudellisen epävarmuuden aikana. Liitto lisäsi, että heinä- ja elokuun työtaistelupäiviä harkitaan edelleen.

**Yhteenveto**

East Midlands Trainsin (EMT) kuljettajien kahdelle yksipäiväiselle lakolle on asetettu uudet päivämäärät.

**Asiakirjan numero 50915**

Skotlannissa positiivisia Covid-testejä on tehty yli 100 000 pandemian alkamisen jälkeen.

Skotlannin hallituksen lukujen mukaan 1 221 230 skotlantilaista on testattu vähintään kerran maaliskuun jälkeen. Näistä 100 106 tapausta oli positiivisia ja 1 121 124 tapausta negatiivisia. Lisäksi viisi Covid-testissä positiiviseksi todettua ihmistä on kuollut viimeisten 24 tunnin aikana. Sairaalassa on tällä hetkellä 951 ihmistä, joiden Covid-testin tulos on positiivinen, ja heistä 62 on teho-osastolla. Positiivisten tapausten kokonaismäärä Skotlannissa on noussut 643:lla lauantain jälkeen, mikä on 5,2 prosenttia testatuista. NHS Greater Glasgow & Clyden alueella on 190 uutta tapausta, NHS Lanarkshiren alueella 126, NHS Ayrshire & Arranin alueella 70 ja NHS Lothianin alueella 64. Loput positiivisista tapauksista jakautuvat muiden seitsemän mantereen terveyslautakunnan kesken. Terveysministeri Jeane Freeman vahvisti lauantaina, että ensimmäinen Covid-19-rokote oli saapunut Skotlantiin. Hän sanoi, että rokotusohjelma alkaa tiistaina. Ensimmäiset rokotukset annetaan ensisijaisille ryhmille, kuten hoitokotien asukkaille ja henkilökunnalle, vanhuksille ja terveydenhuollon työntekijöille.

**Yhteenveto**

Yli 100 000 ihmistä Skotlannissa on nyt testattu positiivisesti koronaviruksen varalta pandemian alkamisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 50916**

Tietokoneen manipulointi "mahdotonta

Tohtori Ruwan Weerasinghe, Colombon yliopiston tietotekniikan laitoksen johtaja, kertoi BBC Sandeshayalle, että tulokset syötettiin tietokonejärjestelmään useiden tarkistusten ja ristiintarkastusten jälkeen. "Sri Lankassa oli noin 25 000 äänestyspaikkaa. Tulokset näistä asemista tuodaan noin 880 laskentakeskukseen", tohtori Weerasinghe sanoi. "Näistä keskuksista käsin lasketut tulokset faksataan vaalikomissaarille sen jälkeen, kun vaalivirkailijat ovat allekirjoittaneet tulokset, ja poliittisten puolueiden edustajat valvovat ja allekirjoittavat laskennan", hän lisäsi. "Puolueeton organisaatio" Johtaja sanoi myös, että tulokset tarkistetaan uudelleen ennen niiden syöttämistä tietokoneelle. "Meillä on maine puolueettomana organisaationa", hän sanoi. Hän vastasi pääopposition väitteisiin, joiden mukaan vaalituloksia olisi manipuloitu tietotekniikan avulla. Tammikuun 26. päivänä pidettyjen presidentinvaalien tulosten tietokoneistamisesta vastasi Colombon yliopiston tietotekniikkakoulu. Opposition pääehdokkaan kenraali Sarath Fonsekan tiedottaja, kansanedustaja Mangala Samaraweera on kertonut tiedotusvälineille, että tämä oli ensimmäinen kerta maailmassa, kun tietokonetekniikkaa on käytetty vaalien manipulointiin. Vasemmistorintaman ehdokas tohtori Vickramabahu Karunaratne toisti samankaltaiset syytökset. "Kyseessä oli tietokonesalaliitto, johon osallistui korkea-arvoisia virkamiehiä ja tietokoneiden erikoisosaajia", hän sanoi toimittajille sunnuntaina. Tohtori Weerasinghe sanoo kuitenkin, että vaalituloksen manipulointi tietotekniikan avulla on Sri Lankassa lähes mahdotonta, kun vaalit on jo tarkistettu ja tasapainotettu.

**Yhteenveto**

Äskettäin päättyneiden presidentinvaalien lopullisten tulosten esittämiseen osallistunut tietokoneasiantuntija on torjunut jyrkästi syytökset, joiden mukaan laskentaa olisi väärennetty uusimman teknologian avulla.

**Asiakirjan numero 50917**

Dorsetin pyörätuolin käyttäjät kirjaavat esteettömyysongelmat muistiin

Access Dorset kouluttaa 12 jäsentä kuvaamaan kokemuksiaan ja parantamaan näin pääsyä. Elokuvat lähetetään asianomaisille paikallisviranomaisille tai -organisaatioille, jotta ne saataisiin toimimaan. Järjestelmä on jo tuottanut jonkin verran menestystä Poolessa, jossa huonosti suunniteltua reunakiveystä on tarkoitus muuttaa. Pyörätuolin käyttäjä Kelvin Trevett sanoi: "Aika kauheaa": "Mielestäni yksi suurimmista ongelmista ainakin Poolen alueella ovat jalkakäytävät. "Siellä on hyvin pieniä laattoja, ja kun istuu pyörätuolissa, sen todella huomaa... se tuntuu todella tärisevältä." Hän sanoi. "Jos on selkävaivoja tai selkävaivoja, se on aika kauheaa." Jonathan Waddington-Jones, Access Dorsetin toimitusjohtaja, sanoi: "Halusimme antaa jäsenillemme äänen, ja ajattelimme, että erittäin tehokas tapa tehdä tämä olisi varustaa heidät kameroilla. "Kelvin kuvasi, kun yksi hänen ystävistään ei pystynyt ylittämään tietä erittäin huonosti muotoillun reunakiven vuoksi. "Hän lähetti videon Poole Borough of Pooleen, ja he toimivat sen perusteella", Poolen terveys- ja hyvinvointineuvos Karen Rampton sanoi: "Olemme työskennelleet Access Dorsetin kanssa aiemmin parantaaksemme vammaisten kulkuyhteyksiä ja odotamme innolla tämän kampanjan tuloksia, joiden avulla voimme ehkä tehdä lisää hyödyllisiä muutoksia."

**Yhteenveto**

Ryhmä, joka kampanjoi vammaisten parempien kulkuyhteyksien puolesta, on käynnistänyt hankkeen, jonka tarkoituksena on tuoda esiin pyörätuolin käyttäjien kohtaamia ongelmia.

**Asiakirjan numero 50918**

North Yorkshire vahvistaa murtohakemuksen päätöksentekopäivän

Third Energy jätti toukokuussa 2015 hakemuksen liuskekaasun louhimisesta Kirby Mispertonin lähellä Ryedalessa sijaitsevalla alueella. Viranomaisen mukaan hakemusta koskevaa raporttia ei ollut vielä viimeistelty, mutta se oli saanut yli 4 000 lausuntoa ehdotuksista. Third Energy sanoi pyrkivänsä "minimoimaan paikallisyhteisölle aiheutuvat häiriöt". Yhtiön toimitusjohtaja Rasik Valand sanoi: "Hydraulinen murtaminen ja testaaminen on tärkeä askel kohti kaasuntuotannon kannattavuuden määrittämistä tästä hybridihiekkakivi- ja liuskekivimuodostumasta Pohjois-Yorkshiressä." Piirikunnanvaltuuston päätöstä suunnitteluhakemuksesta odotettiin alun perin viime marraskuussa, mutta se viivästyi sen jälkeen, kun viranomainen pyysi lisätietoja Third Energyltä. Valtuusto totesi, että päätös herättää suurta julkista kiinnostusta, ja se oli ryhtynyt toimenpiteisiin varmistaakseen, että Northallertonissa sijaitsevassa County Hallissa pidettävä kokous järjestetään "turvallisesti ja tehokkaasti". Ympäristövirasto on jo myöntänyt Third Energylle ympäristöluvan.

**Yhteenveto**

Päätös siitä, sallitaanko murtohiilivoiman louhinta eräässä Pohjois-Yorkshiren kohteessa, tehdään 20. toukokuuta, maakuntaneuvosto on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 50919**

Kävelijät loukkaantuivat Pillar-vuoren putoamisessa

Nämä kaksi miestä olivat osa kolmikkoa, jotka menivät sekaisin laskeutuessaan Pillarista sunnuntaina noin kello 16:00 GMT. Toinen heistä sai "vakavia päävammoja" ja toinen selkä- ja kylkivammoja, kun hän kaatui mennessään auttamaan ensimmäistä kävelijää. Cockermouthin vuoristopelastusryhmä kertoi, että pelastustyö kesti kuusi tuntia. Operaatioon osallistui 22 ryhmän jäsentä, HM Coastguardin helikopteri Rescue 936 Caernarfonista ja North West Ambulance Service. Pelastajat löysivät ensimmäisen miehen, joka yritti kävellen hakea apua metsästä, josta hänet vietiin sairaalaan. Kaksi muuta kävelijää löydettiin korkeammalta vuorelta West Waterfallin kummaltakin puolelta, ja kaatunut mies laskettiin alas vuorilta paareilla. Hänet nostettiin sitten helikopteriin ja lennätettiin Bowness Knottiin, jossa hänet siirrettiin ambulanssiin. Ryhmän johtaja Andrew McNeil sanoi: "Tämä oli monimutkainen pelastusoperaatio, jossa tapahtui paljon. Kolme loukkaantunutta, joista kahdella oli merkittäviä vammoja pitkien putoamisten jälkeen, kaikki hyvin syrjäisessä, jyrkässä ja löysässä vuoristoympäristössä, yöllä, sumussa." Hän toivotti kaikille uhreille pikaista paranemista. Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kaksi kävelijää sai pää- ja selkävammoja pudottuaan noin 15 metrin korkeudelta Lake Districtissä, kertoi vuoristopelastusryhmä.

**Asiakirjan numero 50920**

Pariisin Disneylandin kilpailija Paramount tarvitsee investointeja julkiseen liikenteeseen.

Rakennuttajat haluavat rakentaa Paramount Picturesin teemapuiston Swanscomben niemimaalle, lähelle Dartfordia, Kentiin. Graveshamin kaupunginvaltuusto laati raportin sen jälkeen, kun sen jäsenet olivat käyneet 15 000 punnan matkalla yhdysvaltalaisissa teemapuistoissa. London Resort Company Holdings toivoo voivansa jättää suunnitteluhakemuksen vuonna 2015. "Mikä voi mennä pieleen? Neuvosto kiisti, että huhtikuussa tehty matka Yhdysvaltoihin tehtiin, jotta valtuutetut ja virkamiehet "pääsisivät ratsastamaan". Matkalla mukana ollut Gravesham Borough Councilin työväenpuolueen johtaja John Burden sanoi: "Emme etsineet vain hyviä asioita, vaan myös sitä, mikä voi mennä pieleen. "Miten voimme estää muiden rakennuttajien tulon, joka tuhoaa viereiset viheralueet ja muutkin alueet, ja miten voimme varmistaa, että meillä on kunnolliset tieyhteydet?". Raportissa todetaan: "Investoinnit julkiseen liikenteeseen ja Thames-joen hyödyntäminen yksityisautoilun vaihtoehtojen edistämiseksi ja kehityksen palvelemiseksi ovat tärkeitä." Siinä lisätään: "Miten varmistamme, että Thames-joen katsotaan olevan keskeinen voimavara, jolla on merkitystä paitsi liikenteen kannalta myös täydentävänä vapaa-ajan resurssina?".

**Yhteenveto**

Pariisin Disneylandin kanssa kilpailevan, 2 miljardin punnan arvoisen teemapuiston suunnitelmista laaditussa raportissa todetaan, että julkiseen liikenteeseen olisi investoitava enemmän ja Thames-joen käyttöä olisi lisättävä.

**Asiakirjan numero 50921**

Guernseyn pääministeri Lyndon Trott tapaa Yhdistyneen kuningaskunnan ministerin

Lordi McNallysta tuli Yhdistyneen kuningaskunnan huhtikuussa pidettyjen vaalien jälkeen oikeusministeriön valtiosihteeri. Apulaisministeri Lyndon Trott sanoi: "Keskustelimme hyvin rakentavasti monista Guernseyn ja Yhdistyneen kuningaskunnan yhteistyösuhteeseen liittyvistä kysymyksistä. "Odotan innolla yhteistyötä hänen kanssaan tulevina kuukausina ja vuosina." Apulaisministeri Trott kertoi keskustelleensa Lontoon-vierailunsa aikana myös useiden muiden korkean profiilin poliitikkojen, kuten alahuoneen puhemiehen Jon Bercow'n ja entisen valtiovarainministerin Alistair Darlingin kanssa. Hän sanoi: "Vierailu Lontoossa on ollut erittäin hyödyllinen. "Sen lisäksi, että olen tavannut uuden ministerin, minulla on ollut tilaisuus tiedottaa useille erittäin vaikutusvaltaisille Yhdistyneen kuningaskunnan parlamentin jäsenille asioista, joilla on suoraa merkitystä Guernseyn asukkaille ja taloudelle." Näin hän sanoi. "Meillä on jo vahvat suhteet Yhdistyneen kuningaskunnan uuteen koalitiohallitukseen - tämän vierailun tarkoituksena oli rakentaa entistä vahvempia suhteita hallitukseen ja koko Yhdistyneen kuningaskunnan parlamenttiin."

**Yhteenveto**

Guernseyn pääministeri on pitänyt "erittäin rakentavaa" tapaamista Yhdistyneen kuningaskunnan poliitikon kanssa, joka on nyt vastuussa kruununriippuvuuksista.

**Asiakirjan numero 50922**

Francon jäännökset olisi siirrettävä - Espanjan asianajaja Garzon

Baltasar Garzon sanoi, että Kaatuneiden laakso olisi sen sijaan muutettava uhrien muistomerkiksi. Muutos tapahtuu Francon kuoleman 40-vuotispäivän aattona. Hän kukisti tasavaltalaiset Espanjan verisessä sisällissodassa vuosina 1936-39 ja hallitsi vuoteen 1975 asti. Espanja siirtyi sen jälkeen onnistuneesti demokratiaan, mutta Francon perintö on edelleen tuskallista, ja perheet etsivät yhä läheistensä jäännöksiä. Silloiset poliittiset puolueet suostuivat armahtamaan sisällissodan aikana ja sen jälkeen tehdyt rikokset, joten oikeudenkäyntejä ei ole pidetty. Garzon vaatii vetoomuksessaan Franco-ajan symbolien poistamista paikalta ja vaatii virallista anteeksipyyntöä. "Meillä on vakava ongelma hyväksyä se, mitä on tehty, ja löytää ratkaisuja. On hyvin espanjalaista odottaa, että myrsky menee ohi", Garzon sanoi. Kaatuneiden laakso rakennettiin suurelta osin sotavankien toimesta. Sinne siirrettiin Francon käskystä yli 30 000 sisällissodan molempien osapuolten kaatunutta sovinnon edistämiseksi. Sen sijaan sitä pidettiin laajalti erimielisyyttä aiheuttavana muistutuksena diktatuurin vuosista. Francon jäännösten siirtämistä on vaadittu aiemminkin, mutta hallitseva kansanpuolue on vastustanut niitä. Garzon tunnetaan parhaiten siitä, että hän auttoi varmistamaan Chilen entisen johtajan Augusto Pinochetin pidätyksen Lontoossa vuonna 1998.

**Yhteenveto**

Tunnettu espanjalainen asianajaja on käynnistänyt vetoomuksen, jossa vaaditaan entisen diktaattorin kenraali Francon jäännösten siirtämistä pois niiden viralliselta leposijalta.

**Asiakirjan numero 50923**

Yritykset vievät Gatwickin laajennusta koskevan asian No 10:lle.

Heidän mukaansa toinen kiitotie loisi kymmeniä tuhansia työpaikkoja ja lisäisi paikallistaloutta 1,7 miljardilla punnalla vuodessa. Ajatusta vastustavat kampanjoijat ovat väittäneet, että se aiheuttaisi "sietämättömiä" saasteiden määriä. Hallituksen on määrä tehdä lopullinen päätös siitä, laajennetaanko Gatwickia vai Heathrow'ta tänä kesänä. Viime heinäkuussa lentokenttäkomissio suositteli ratkaisuksi kolmatta kiitotietä Heathrow'hun. Järjestöjen yhteenlaskettu jäsenmäärä on yli 15 000 yritystä, jotka työllistävät arviolta yli 100 000 ihmistä. Jeremy Taylor Gatwick Diamond Business -järjestöstä, joka koordinoi kirjeen tukemista, sanoi: "Tämä on selkein mahdollinen osoitus siitä, että pääministeri tarvitsee selkeän osoituksen siitä, että maan seuraava kiitorata olisi rakennettava Gatwickiin. "Se on halvin ja toteuttamiskelpoisin vaihtoehto, jolla on vähiten vaikutuksia tarkasteltavista suunnitelmista. "Vastustajat ovat pitäneet paljon meteliä hyvin pienen ihmisjoukon puolesta; hiljainen enemmistö tuntee nyt, että on heidän vuoronsa tulla kuulluksi."

**Yhteenveto**

Kaakkois-Euroopan 36 organisaation yritysjohtajat vievät Downing Street 10:lle kirjeen, jossa he puolustavat Gatwickin lentoaseman laajentamista.

**Asiakirjan numero 50924**

Mies loukkaantui Nantwichin rakennustyömaan putoamisessa

North West Ambulance Service kutsuttiin keskiviikkona Stapeley Gardens -rakennuskohteeseen Nantwichin lähellä. Sen mukaan nelikymppinen mies vietiin kriittisessä tilassa Royal Stoke -yliopistosairaalaan. Barrattin edustaja sanoi, että se tekee parhaillaan yhteistyötä Health and Safety Executiven kanssa selvittääkseen tarkemmin, mitä tapahtui. Cheshiren poliisin tiedottaja sanoi, että poliisit kutsuttiin paikalle, kun ilmoitettiin 45-vuotiaan miehen pudonneen rakennustelineiltä rakennustyömaalla Nantwichissa noin kello 09.30 BST. Kaikki työt työmaalla on keskeytetty. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit North West Ambulance Service Cheshiren poliisi

**Yhteenveto**

Mies on loukkaantunut vakavasti pudottuaan korkealta rakennustyömaalla Cheshiressä.

**Asiakirjan numero 50925**

21 000 poliisia PC-kyselyihin

Poliisin tiedottaja SSP Ranjith Gunasekara kertoi BBC Sandeshayalle, että poliisi päätti tiistaina vaalipäällikön kanssa pitämässään kokouksessa parantaa vaalien turvallisuutta. Vaalitarkkailijat ja oppositiopuolueet syyttävät hallituspuolueen kannattajia väkivaltaisuuksista vaalien alla. SSP Gunasekara sanoi, että poliisille ilmoitetaan yhä useammin vaaleihin liittyvistä väkivaltaisuuksista. Hän myönsi myös, että poliisia syytetään puolueellisuudesta hallituspuoluetta kohtaan vaaliväkivaltaa koskevissa tutkimuksissa. Ratnapuran maistraatti varoitti poliisia puolueettomuudesta sen jälkeen, kun poliisi oli pidättänyt vain oppositioaktivisteja hallituspuolueen ja JVP:n välisen yhteenoton jälkeen Nivithigalassa. "Poliisi voi ryhtyä toimiin vain, jos poliisit näkivät välikohtauksen. Muuten se vie aikaa, koska meidän on tehtävä omat tutkimuksemme todisteiden löytämiseksi", SSP Gunasekara sanoi BBCSinhala.comille. Useat oppositiopoliitikot, mukaan lukien UNP:n pääministeriehdokas Ranjan Ramanayaka, ovat saaneet vammoja Ratnapuran piirikunnan väkivaltaisissa välikohtauksissa. North Centralin ja Sabaragamuwan vaalipiirien vaalit pidetään 23. elokuuta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan poliisi on päättänyt lähettää 21 000 poliisia varmistamaan tulevien maakuntaneuvostovaalien turvallisuuden.

**Asiakirjan numero 50926**

Ciaran Williamson kuolee pelatessaan Glasgow'n hautausmaalla

Ciaran James Williamson kuoli Craigtonin hautausmaalla Cardonaldissa sattuneen välikohtauksen jälkeen tiistaina noin kello 19.25. Hänet julistettiin kuolleeksi Yorkhillin sairaalassa, jossa toinen 10-vuotiaista on vakaassa tilassa. Kolmas poika pääsi myöhemmin pois sairaalasta. Poliisi sanoi, ettei se pidä tapausta epäilyttävänä. Poliisin antamassa lyhyessä lausunnossa Ciaranin perhe sanoi: "Haluamme tässä yhteydessä ilmoittaa, että poikamme Ciaran James Williamson menehtyi valitettavasti traagisessa onnettomuudessa Craigton Crematoriumissa. "Pyydämme kunnioittavasti, että kunnioitatte yksityisyyttämme tänä ahdistavana aikana." Det Inspehtori Tom McKean Skotlannin poliisista sanoi: "Olosuhteet ovat traagiset, ja ajatuksemme ovat Ciaranin perheen luona. "Tutkimukset jatkuvat, mutta tapausta ei kuitenkaan pidetä epäilyttävänä, ja siitä toimitetaan täydellinen raportti syyttäjäviranomaiselle."

**Yhteenveto**

Kahdeksanvuotias poika on kuollut ja kaksi 10-vuotiasta on loukkaantunut "traagisessa onnettomuudessa", johon liittyi putoava hautakivi Glasgow'n hautausmaalla.

**Asiakirjan numero 50927**

Charlene Downesin murha: Katoamisen 12. vuosipäivänä uusi vetoomus

Charlene Downes katosi kaupungin pohjoisen laiturin läheltä 1. marraskuuta 2003. Poliisi uskoo, että Charlene, jonka ruumista ei ole koskaan löydetty, oli yksi monista tytöistä, joita oli valmennettu seksiä varten. Lancashiren poliisin virkamiehet ovat tähän mennessä ottaneet vastaan yli 4 800 todistajanlausuntoa, ja tutkintalinjoja on kertynyt yli 10 500. "Sitoutunut" rikosylikomisario Andy Webster sanoi: "Haluan tehdä selväksi, ettemme ole koskaan luopuneet etsinnöistä, joilla pyritään löytämään hänet ja selvittämään, mitä hänelle tapahtui. "Olemme päättäneet määrätietoisesti selvittää, kuka on vastuussa hänen murhastaan, ja meillä on kokonainen ryhmä etsiviä ja henkilökuntaa, jotka ovat omistautuneet yksinomaan tälle tutkinnalle." Mahdollinen palkkio maksettaisiin rikoksen tuottaman hyödyn rahastosta, joka rahoitetaan rikollisesta toiminnasta takavarikoiduilla rahoilla ja varoilla. "Uskon vakaasti, että on ihmisiä, jotka tietävät, mitä hänelle tapahtui, mutta eivät ole ilmoittautuneet poliisille", ylikomisario Webster sanoi. Miehen tuomitseminen toisen Blackpoolin teini-ikäisen tapauksessa, jonka ruumista ei ole koskaan löydetty, todistaa, että poliisi on "sitoutunut tutkimaan historiallisia rikoksia riippumatta siitä, kuinka monta vuotta niistä on kulunut", hän sanoi. Robert Ewing, 60, Kincraig Place, Bispham, tuomittiin heinäkuussa murhasta Paige Chiversistä, joka ilmoitettiin kadonneeksi elokuussa 2007. Gareth Dewhurst, 46, Duncan Avenue, Bispham, todettiin syylliseksi avunantoon ruumiin hävittämisessä.

**Yhteenveto**

Blackpoolissa 12 vuotta sitten kadonneen 14-vuotiaan tytön murhasta on esitetty uusi vetoomus, ja tarjolla on edelleen 100 000 punnan palkkio.

**Asiakirjan numero 50928**

Jason Manford ilmoittaa Britannian kiertueesta muutama päivä sen jälkeen, kun hän oli lopettanut tv-toiminnan

29-vuotias irtisanoutui BBC One -ohjelmasta myönnettyään, että hän "flirttaili" noin tusinan naisen kanssa ja "ylitti rajan muutaman kanssa". Koomikko, joka toimi ohjelman toisena juontajana neljän kuukauden ajan, kertoi The Sun -lehdelle keskustelleensa tyttöjen kanssa Skypen ja Twitterin välityksellä. Koomikko esiintyy ensi vuoden loka- ja marraskuussa muun muassa Lontoossa, Liverpoolissa ja Belfastissa. Naimisissa oleva kahden lapsen isä, jonka Catherine-vaimo odottaa kolmatta lasta, otti The One Show'n juontajan tehtävät Adrian Chilesilta heinäkuussa, ja hänellä oli 200 000 seuraajaa Twitterissä. Viime viikolla antamassaan lausunnossa hän sanoi: "Olen tarkan harkinnan jälkeen päättänyt luopua The One Show'sta keskittyäkseni perheeseeni ja kiertuevelvoitteisiini. "Huomaan nyt, että se, mikä alkoi pienenä pelleilynä ja naureskeluna Twitterissä, on arvioitu väärin", hän jatkaa. "Haluan pyytää anteeksi kaikilta, joita tämä on loukannut, sillä se oli viimeinen asia, mitä aioin tehdä."

**Yhteenveto**

Koomikko Jason Manford on ilmoittanut uuden stand up -kiertueen yksityiskohdista muutama päivä sen jälkeen, kun hän oli jättänyt The One Show'n.

**Asiakirjan numero 50929**

Cuba Gooding Jr tähdittää Chicagoa

Jerry Maguire- ja Boyz n the Hood -elokuvien tähti näyttelee sulavasti puhuvaa asianajajaa Billy Flynniä esityksessä, jota ei ole nähty Lontoossa sitten vuoden 2012. Kyseessä on ensimmäinen musikaali 50-vuotiaalle näyttelijälle, joka nähtiin hiljattain Yhdysvaltain televisiossa OJ Simpsonina American Crime Storyssa. Chicago aloittaa vuoden 2018 esityksensä Lontoon Phoenix-teatterissa 26. maaliskuuta. Broadwaylla nyt 21. kerran esitetty show pyöri Lontoossa alun perin 15 vuotta. Musikaali, joka esitettiin ensimmäisen kerran vuonna 1975 ja jonka jälkeen se otettiin menestyksekkäästi uudelleen käyttöön vuonna 1996, kertoo 1920-luvun tanssijasta, joka joutuu murhaoikeudenkäyntiin. Siitä tehtiin vuonna 2002 Oscar-palkittu elokuva, jossa Richard Gere esitti Billy Flynnin roolia. Lontoossa esitettävän produktion lisävalintoja ei ole vielä julkistettu. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Näytä minulle jazz-kädet! Oscar-palkittu näyttelijä Cuba Gooding Jr tekee tänä vuonna debyyttinsä Britanniassa, kun menestysmusikaali Chicago palaa West Endiin.

**Asiakirjan numero 50930**

Yhdysvallat syyttää kiinalaista ex-IBM-työntekijää vakoilusta

Oikeusministeriö ei nimennyt työnantajaa, mutta sen on laajalti kerrottu olevan ohjelmistokehittäjä IBM. Viranomaisten mukaan Xu aikoi myydä koodin omaksi hyödykseen ja Kiinan hallituksen hyväksi. Lähdekoodia on kuvailtu "vuosikymmenien työn tulokseksi". Yhdysvaltain syyttäjänviraston mukaan Xu oli työskennellyt kehittäjänä "tietylle yhdysvaltalaiselle yritykselle" marraskuusta 2010 toukokuuhun 2014. IBM:n verkkosivustolla Xu Jiaqiang on kuitenkin edelleen merkitty kehittäjäksi. Yritys ei ole kommentoinut asiaa. Tiistaina oikeusministeriö ilmoitti, että Xu aikoi jakaa arvokkaan lähdekoodin Kiinan kansantasavallan kansallisen terveys- ja perhesuunnittelukomission kanssa. Kyseinen lähdekoodi oli klusteroitu tiedostojärjestelmä eli tiedostojärjestelmä, joka auttaa tietokoneen suorituskykyä "koordinoimalla työtä useiden palvelimien välillä". Salaisuuksien varastaminen Kiina ja Yhdysvallat ovat syyttäneet toisiaan valtion tukemasta hakkeroinnista ja salaisuuksien varastamisesta. Kiina on kuitenkin aiemmin sanonut, ettei se osallistu kaupallisten salaisuuksien varastamiseen missään muodossa. Kiinan presidentti Xi Jinping sanoi viime vuonna, että Peking ei kannusta tai tue tällaisia käytäntöjä millään tavalla. Xu pidätettiin ensimmäisen kerran joulukuussa, koska hänen väitettiin varastaneen liikesalaisuuden entiseltä työnantajaltaan. Kustakin kolmesta vakoilusta voi saada enintään 15 vuoden vankeusrangaistuksen. Liikesalaisuuden varastamisesta voidaan tuomita enintään 10 vuoden vankeusrangaistus. Xun on määrä vastata syytteisiin Yhdysvalloissa torstaina 16. kesäkuuta.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain viranomaiset ovat nostaneet syytteen Kiinan kansalaista Xu Jiaqiangia vastaan kolmesta talousvakoilusta, koska hänen väitetään varastaneen arvokasta lähdekoodia entiseltä työnantajaltaan Yhdysvalloissa.

**Asiakirjan numero 50931**

Mildenhallin hyökkäyksen uhrin koti muutetaan DIY-show'lla

DIY SOS -järjestö, joka värvää paikallisia käsityöläisiä auttamaan ansioituneita perheitä, muuttaa Simon Dobbinin Mildenhallin kodin. Dobbinin vaimo Nicole sanoi, ettei voi uskoa, että Dobbin saa vihdoin oman makuuhuoneen ja märkätilan, kun työ on valmis. "Olen kuin lapsi makeiskaupassa, en voi uskoa tätä", hän sanoi. Simon Dobbinia lyötiin ja tallattiin toistuvasti, ja hän sai massiivisia aivovammoja Southend Unitedin fanien hyökkäyksessä, kun hän oli käynyt katsomassa joukkueensa Cambridge Unitedin ottelua maaliskuussa 2015. Rouva Dobbin on tiennyt, että ohjelma aikoi auttaa perhettä jo lähes vuoden ajan, mutta mitään ei voitu ilmoittaa ennen kuin hänen miehensä kimppuun hyökänneiden miesten oikeudenkäynti oli päättynyt. Hän sanoi, että se on "niin mukavaa ja tekee heidän elämänsä helpommaksi", kun työ on saatu päätökseen. Ohjelma voi järjestää perheille majoituksen työn ajaksi, mutta rouva Dobbin sanoi olevansa kärsimätön saadakseen hoitaa asian itse. "Eräs ihana ja ihana nainen West Row'ssa on antanut meille ilmaiseksi mökkinsä, jota hän yleensä vuokraa", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Huligaanien hyökkäyksen jälkeen aivovaurion saaneen jalkapallofanin vaimo sanoo olevansa häkeltynyt siitä, että heidän kotiaan aiotaan kunnostaa.

**Asiakirjan numero 50932**

Serco saa Pohjoissaarten lauttasopimuksen maaliskuun loppuun mennessä.

Serco voitti kuusivuotisen sopimuksen vuonna 2012, ja se nimettiin syyskuussa ensisijaiseksi tarjoajaksi. Saaristoministeri Paul Wheelhouse sanoi, että kaikki jäljellä olevat kysymykset on ratkaistu. 345 miljoonan punnan sopimus sisältää 20 prosentin alennuksen hyttihinnoista Aberdeen-Kirkwall-Lerwick-reiteillä. Lisäksi saaristolaismatkustajien, ei-kaupallisten ajoneuvojen ja hyttien hinnat jäädytetään kolmeksi vuodeksi kyseisillä reiteillä. Wheelhouse sanoi: "Voimme nyt alkaa keskittyä uuden sopimuksen tekemiseen ja sen tuomiin etuihin yhteisöille, joita nämä elintärkeät lauttaliikennepalvelut palvelevat. "Haluamme tukea pohjoisten saarten talouden avainaloja, kuten matkailua, kalastusta, elintarvikkeita ja juomia, vesiviljelyä ja maanviljelyä", sanoi hän.

**Yhteenveto**

Serco NorthLink saa maaliskuun loppuun mennessä seuraavan sopimuksen Pohjoissaarten lauttaliikenteen jatkamisesta, on ilmoitettu.

**Asiakirjan numero 50933**

Wigtown Book Festival käynnistyy

Festivaali järjestetään 27. syyskuuta-6. lokakuuta useissa eri paikoissa kaupungissa ja sen ympäristössä. Tämänvuotisessa tapahtumassa puhuvat muun muassa Joanna Lumley, Peter Snow, Fred MacAulay ja Sally Magnusson. Järjestäjien mukaan festivaalin ohjelmisto on "vahvempi kuin koskaan", ja mukana on uutta ohjelmaa teini-ikäisille ja lisää iltaviihdettä. Wigtown nimettiin Skotlannin kansalliseksi kirjakaupungiksi 1990-luvun lopulla, ja siitä lähtien festivaali on järjestetty vuosittain. Festivaali järjestetään nyt 15. kerran, ja sen koko keston ajaksi on suunniteltu yli 180 tapahtumaa. Festivaalin lisäksi kaupungissa toimii yli 20 kirja-alan yritystä.

**Yhteenveto**

Wigtownissa, Skotlannin kansallisessa kirjakaupungissa, on käynnistymässä 10 päivän kirjallisuustapahtumien ohjelma.

**Asiakirjan numero 50934**

Halifaxin kuolemaan johtanut puukotus: Jamie Brown

Jamie Brown kuoli sen jälkeen, kun hänen kimppuunsa hyökättiin East Park Roadilla, Ovendenin alueella Halifaxissa, lauantai-iltana, kertoo West Yorkshiren poliisi. Poliisit kutsuttiin paikalle noin kello 21.30 BST, jossa he löysivät kaksi muuta miestä, joilla oli puukotushaavoja. Heidän sanottiin olevan sairaalassa vakaassa tilassa. Kuusi teiniä on pidätetty murhasta epäiltynä. Yksi 14-vuotias poika ja kaksi 16-vuotiasta pidätettiin yön yli. Kolme muuta, kaikki 17-vuotiaita, ovat edelleen pidätettyinä, kun heidät pidätettiin lauantai-iltana.

**Yhteenveto**

Poliisi on nimennyt 17-vuotiaan pojan, joka puukotettiin kuoliaaksi.

**Asiakirjan numero 50935**

Keski-Afrikan tasavalta: Entinen sotilasjohtaja sai huippujalkapalloviran

Patrice Edouard Ngaissona oli Balakan vastaisten miliisien poliittinen koordinaattori. Vuonna 2015 häneltä evättiin mahdollisuus asettua ehdolle Keski-Afrikan presidentiksi, koska hänen väitettiin osallistuneen julmuuksiin, minkä hän kiistää. Ngaissona valittiin Afrikan jalkapalloliiton (Caf) johtokuntaan Marokossa pidetyssä kokouksessa. Hän on myös Keski-Afrikan jalkapalloliiton entinen johtaja ja toimi hetken aikaa urheiluministerinä. Ngaissona on kiistänyt ihmisoikeusryhmien väitteet, joiden mukaan hän olisi ollut osallisena Keski-Afrikassa tapahtuneisiin julmuuksiin. "Jos väitteet olisivat totta, en olisi täällä tänään", hän sanoi uutistoimisto AFP:lle perjantaina. Hän sanoi, ettei halua "sekoittaa politiikkaa ja urheilua", ja lisäsi: "Kaikki, mitä olen tehnyt, on ollut maani parhaaksi." Casablancassa kokoontuneet caf:n edustajat valitsivat Ngaissonan edustamaan keskusaluetta Gabonin kilpailijan Pierre Alain Mounguenguin sijaan. Hänen ehdokkuutensa hyväksyttiin tammikuussa. Keski-Afrikan tasavalta, entinen Ranskan siirtomaa, ajautui myllerrykseen vuonna 2013, kun Seleka-ryhmän muslimikapinalliset kaappasivat vallan kristittyjenemmistöisessä maassa. Enimmäkseen kristittyjen puolisotilaallisten joukkojen joukko, jota kutsutaan nimellä anti-Balaka, nousi vastustamaan Selekaa.

**Yhteenveto**

Keski-Afrikan tasavallan entinen miliisijohtaja on valittu Afrikan jalkapallon kattojärjestön toimeenpanevaan komiteaan.

**Asiakirjan numero 50936**

Kesa ja Dixons nousevat Cometista irtautumisesta puhuttaessa

Cometin omistaja Kesa sai maanantaina osakekurssin nousemaan lähes 7 %, kun taas kilpailija Dixonsin kurssi nousi 13,9 %. Kesa, joka omistaa myös kannattavan ranskalaisen Darty-ketjun, on avainomistaja Knight Vinken painostuksen alla, jotta se pääsisi eroon Cometista. Myynti saattaa merkitä joidenkin Cometin 250 myymälän sulkemista, mikä hyödyttää vaikeuksissa olevia kilpailijoita. Cometin - joka tuottaa kolmanneksen Kesa-konsernin tuloista - myynti laski 15 prosenttia vuoden neljän ensimmäisen kuukauden aikana, kun taas Dartyn myynti kasvoi 5,5 prosenttia. Jos myynti toteutuu, se tapahtuu todennäköisesti samanaikaisesti, kun Kesa poistetaan Lontoon pörssistä, jolloin holdingyhtiö listautuu Pariisiin. Yhdistyneen kuningaskunnan sähköalan vähittäismyyjät kärsivät edelleen kuluttajien kulutuksen hitaasta elpymisestä. Dixons, joka omistaa Currys- ja PC World -ketjut, joutui maaliskuussa laskemaan tulosennusteitaan heikon myynnin vuoksi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Kesa Electricals Dixons

**Yhteenveto**

Ison-Britannian sähkölaitteiden vähittäismyyjien osakkeet ovat nousseet huhujen vuoksi, joiden mukaan tappiollinen Comet-ketju saatetaan myydä.

**Asiakirjan numero 50937**

Holytownin teini kiistää vartijan murhasyytteen

Holytownista kotoisin olevan William Hayn, 19, väitetään tehneen Mohammed Abu Sammourin, 49, murhan toimiessaan kahden muun henkilön kanssa vuonna 2018. Hänen väitetään myös yrittäneen estää oikeuden toteutumista. Hän kiistää molemmat syytteet ja on esittänyt murhasyytettä vastaan erityisen syyttämispyynnön. Rikoksen väitetään tapahtuneen Newarthillin asuinalueella lokakuussa 2018. Syyttäjä Murdoch McTaggart kertoi Glasgow'n korkeimmassa oikeudessa, ettei oikeudenkäyntipäivää voida tällä hetkellä vahvistaa Covid-19-pandemian vuoksi. Tuomari Lord Mulholland jatkoi asian käsittelyä ensi vuoden maaliskuun 11. päivään, jolloin oikeudenkäyntiä toivotaan voitavan määrätä. Vuonna 2019 Scott Pearson tuomittiin Sammourin murhasta elinkautiseen vankeuteen, ja hänet määrättiin istumaan vähintään 18 vuotta. Ryan Hunter myönsi lievemmän syytteen tuottamuksellisesta murhasta ja sai kuusi vuotta vankeutta.

**Yhteenveto**

Mies on kiistänyt murhanneensa vartijan hyökkäämällä hänen kimppuunsa ja ajamalla hänen ylitseen asuinalueella Pohjois-Lanarkshiressä.

**Asiakirjan numero 50938**

X Factor -kilpailun kakkonen Olly Murs singlelistan kärjessä

Hän päihitti Katy Perryn Teenage Dreamin kakkoseksi, kun tämän samanniminen albumi debytoi ykkösenä. Taio Cruzin viime viikon ykkössingle Dynamite putosi sijalle kolme. Sky1:n Must Be The Music -kykyjenetsintäohjelman naisduo Pepper & Piano nousi suoraan listaseitsemänneksi kappaleellaan You Took My Heart. BBC News -sivustolle puhunut 26-vuotias Murs selitti suosionsa johtuvan siitä, että "olen melko itsevarma, mutta olen myös viihdyttäjä". "Olen sama ihminen jokaisessa esiintymisessäni", hän sanoi. "Pystyn tuomaan persoonallisuuteni esiin musiikissani, joten luultavasti siksi ihmiset pitävät minusta." Albumilistalla Mercury-ehdokkuuden saanut rockyhtye Biffy Clyro nousi Only Revolutions -albumillaan sijalta 27 sijalle kolme - yhden sijan Eminemin viime viikon ykköseksi nousseen Recovery -albumin taakse. Uusia tulokkaita albumilistalla olivat myös Everything Everythingin Man Alive sijalla 17 ja Richard Thompsonin Dream Attic sijalla 20.

**Yhteenveto**

Entinen X Factor -kilpailija Olly Murs on noussut suoraan Britannian singlelistojen kärkeen debyyttikappaleellaan Please Don't Let Me Go.

**Asiakirjan numero 50939**

Iso-Britannia "harkitsee" vuoden 2013 G8-huippukokouksen isännöintiä Isossa-Britanniassa.

Tapahtuma kokoaa yhteen johtajat kahdeksasta maailman vaikutusvaltaisimmasta taloudesta. Fermanaghin kreivikunnan sanomalehti The Impartial Reporter on kertonut, että on yhä enemmän viitteitä siitä, että huippukokous voitaisiin järjestää Fermanaghissa kesäkuussa 2013. Tämänvuotinen G8-huippukokous pidettiin Camp Davidissa Yhdysvaltain Marylandin osavaltiossa. Ensi vuoden kokous on ensimmäinen Yhdistyneessä kuningaskunnassa sen jälkeen, kun G8-johtajat tapasivat Gleneaglesissa Skotlannissa vuonna 2005. Lehden mukaan Fermanaghin kreivikunnassa sijaitsevaa viiden tähden Lough Erne -golfkeskusta harkitaan mahdolliseksi kokouspaikaksi. Kaksi vuotta sitten pääministeri David Cameronin kerrottiin sanoneen, että hän haluaisi, että tulevissa G8-kokouksissa keskityttäisiin strategisiin ulko- ja turvallisuuskysymyksiin, jotta vältettäisiin päällekkäisyyksiä laajemman G20-maiden ryhmän kanssa, jolle on annettu päävastuu talousasioista.

**Yhteenveto**

Hallituslähteiden mukaan Pohjois-Irlanti on yksi niistä paikoista Yhdistyneessä kuningaskunnassa, joita harkitaan ensi vuoden G8-huippukokouksen järjestämispaikaksi.

**Asiakirjan numero 50940**

Kuolleita kaloja löydetty saastuneesta Silchester- ja Foudry-purosta.

Noin 50 kalaa, myös taimenia, on tähän mennessä sairastunut noin 8 kilometrin pituisella Silchesterin ja Foudry Brookin osuudella. Ympäristöviraston (Environment Agency, EA) mukaan purossa on havaittu tuntematonta epäpuhtautta, joka on vaikuttanut veden happipitoisuuksiin. Se lisäsi, että viranomaiset yrittävät paikan päällä selvittää saastumisen lähdettä. Yleisön edustaja ilmoitti ongelmasta EA:lle sunnuntai-iltana havaittuaan "veden värjäytymisen ja useita kuolleita aikuisia kaloja" Foudry Brookissa, virasto kertoi. Purossa on esiintynyt myös särkeä, muikkua, särkikaloja, nilviäisiä ja kivisimppuja.

**Yhteenveto**

Kymmeniä kaloja on löydetty kuolleina saastuneesta purosta Hampshiressä.

**Asiakirjan numero 50941**

Douglasin pysäköintimaksuista luovuttiin vähittäiskaupan vastareaktion jälkeen

Hallitus esitti ilmaisen pysäköintiajan lyhentämistä, jotta ostajat houkuteltaisiin käyttämään maksullisia pysäköintipaikkoja. Douglas Borough Council vastusti suunnitelmaa, koska se on "uusi naula kaupungin arkkuun". Manxin hallituksen edustaja sanoi, että muutoksista oli luovuttu vähittäiskauppiaiden kanssa käytyjen keskustelujen jälkeen. Ehdotetuilla toimenpiteillä ilmaista pysäköintiä olisi vähennetty kahdesta tunnista yhteen tuntiin, minkä odotettiin tuottavan noin 200 000 punnan tulot valtion omistamilta pysäköintialueilta. Stephen Bradley kauppakamarista sanoi, että Douglasin vähittäiskauppiaat olivat suunnitelmista "täysin ymmällään". "Muutokset tulivat kuin salama kirkkaalta taivaalta", hän sanoi. "Tällaisilla pienillä muutoksilla on valtava vaikutus ihmisiin ja siihen, miten he päättävät tehdä ostoksia - ihailemme ministeriä siitä, että hän tarkasteli asiaa uudelleen - nämä leikkaukset eivät olleet oikeita". Hallitus sanoi, että joulukauppaa edistettäisiin lisäämällä ilmainen pysäköinti Chester Streetin pysäköintialueella lauantaisin, sunnuntaisin ja torstai-iltaisin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Mansaaren hallitus

**Yhteenveto**

Suunnitelmista korottaa pysäköintimaksuja Douglasin rantakadulla on luovuttu vähittäiskauppiaiden vastareaktion jälkeen.

**Asiakirjan numero 50942**

West Yorkshiren paloleikkaukset kohtaavat "ylivoimaisen" vastustuksen.

Kokoukseen Hemsworthissa, jossa sijaitsee yksi suljettavaksi aiotuista paloasemista, osallistui noin 110 ihmistä. FBU:n mukaan ihmisten henki olisi "uhattuna", jos leikkaukset toteutuisivat. West Yorkshiren palokunta myönsi, että paikallisilla asukkailla oli "huolenaiheita". West Yorkshiren paloviranomaisten on säästettävä 18 miljoonaa puntaa seuraavien neljän vuoden aikana hallituksen rahoitusleikkausten vuoksi. Sulkemiskohteena olevat 10 paloasemaa ovat Gipton, Stanks, Rawdon, Otley, Brighouse, Elland, Hemsworth, South Elmsall, Batley ja Dewsbury. Paloviranomainen ehdottaa kuitenkin myös viiden uuden aseman rakentamista "optimaalisiin paikkoihin". West Yorkshiren palolaitoksella on tällä hetkellä 48 paloasemaa viidessä piirikunnassa. 'Vastustivat suunnitelmaa' FBU:n Länsi-Yorkshiren prikaatin sihteeri Mark Wilson sanoi, että kokous oli osoittanut, että ihmiset "eivät halua näitä ehdotuksia". "Se, että yli 100 ihmistä tuli tänne perjantai-iltana, jolloin he olisivat voineet tehdä jotain muuta, on osoitus ehdotusten vastustuksesta", hän sanoi. "Ylivoimaisesti ihmiset vastustivat suunnitelmaa." Länsi-Yorkshiren palolaitoksen aluepäällikkö Steve Rhodes sanoi, että asiasta oli käyty "paljon keskustelua". "Yhteisö on huolissaan. He ymmärtävät perustelut, mutta eivät kannata muutosta", hän sanoi. Kokous oli osa ehdotuksista järjestettävää kolmen kuukauden kuulemista, joka päättyy 9. joulukuuta. Kuulemisen tulokset esitellään West Yorkshiren paloviranomaiselle 16. joulukuuta pidettävässä kokouksessa, jossa odotetaan lopullista päätöstä.

**Yhteenveto**

Julkinen kokous, jossa keskusteltiin ehdotuksista leikata 102 palomiesten työpaikkoja ja sulkea 10 paloasemaa Länsi-Yorkshiressä, paljasti "ylivoimaisen" vastustuksen, palokuntayhdistys (FBU) on sanonut.

**Asiakirjan numero 50943**

Kauppakamarin mukaan GST:n nousu tulee yrityksille kalliiksi

Suunnitelmissa on nostaa tavara- ja palveluvero 5 prosenttiin vuonna 2011 osana hallituksen suunnitelmia tasapainottaa kirjanpito ja säästää 65 miljoonaa puntaa vuoteen 2013 mennessä. Kauppakamarin puheenjohtaja Ray Shead sanoi, että jotkut paikalliset yritykset pystyivät ottamaan vastaan 3 prosentin GST:n, kun se otettiin käyttöön. Hän sanoi, että viiden prosentin veroa olisi vaikea kattaa, joten se siirrettäisiin kuluttajien maksettavaksi. Hänen mukaansa tämä puolestaan nostaisi elinkustannuksia Jerseyssä. Shead sanoi: "Kun hallituksella oli suhteellisen helppo tapa kerätä tuloja, GST, oli melko selvää, että kolmen vuoden lykkäyksen jälkeen tulot nousisivat. "Jokainen prosentin lisäys GST:hen on 15 miljoonaa puntaa lisää valtionkassaan, joten se oli looginen askel. "Yritysten näkökulmasta se oli sitä, mitä odotimme, mutta emme pidä siitä." Suunnitelmat GST:n nostamisesta 3 prosentista 5 prosenttiin esiteltiin vuoden 2011 talousarviossa. Saaren valtiovarainministeri, senaattori Philip Ozouf ehdottaa korotusta 1. kesäkuuta 2011 alkaen.

**Yhteenveto**

Jerseyn kauppakamari on väittänyt, että vähittäiskaupan on autettava maksamaan osavaltioiden ylikulut.

**Asiakirjan numero 50944**

Hugh Grant tarjoaa 1 000 puntaa toisen maailmansodan veteraanien mitaleiden palauttamisesta.

Alfred Barlow, 95, Stockportista, Suur-Manchesterista, oli palaamassa pyhiinvaellusmatkalta Normandiasta, Ranskasta, 8. kesäkuuta, kun hän huomasi niiden puuttuvan. Hän oli Norton Canesin palvelupisteessä, lähellä Walsallia M6-tien varrella. Love Actually- ja Bridget Jonesin päiväkirja -elokuvien tähti twiittasi, että nimettömyys oli "taattu" sille, joka palautti ne. Torstaina sokea veteraani sanoi, että mitalien menettäminen oli ollut "hyvin ahdistavaa". "Nämä mitalit ovat hyvin vähän arvokkaita myytäväksi, mutta minulle ne ovat korvaamattomia", hän sanoi. Hänen vaimonsa ja lapsenlapsensa huomasivat mitalien puuttuvan, kun Barlow palasi vessasta. Pojanpoika jäljitti heidän askeleensa ja kyseli asiaa kaikista myyntipisteistä sekä löytötavaratalosta, mutta niitä ei löytynyt mistään. Neljä kadonnutta mitalia Barlow palveli 3. divisioonan 3. tiedustelurykmentissä (Recce), joka nousi Sword Beachille 6. kesäkuuta 1944 kello 10.00 BST D-Day-päivänä. Sunnuntaina 96 vuotta täyttävä veteraani sanoi, että "olisi hienoa, jos saisin ne takaisin". Hän on myös tarjonnut palkkion jokaiselle, joka pystyy auttamaan mitalien palauttamisessa hänelle. Kaikkia, joilla on tietoa, pyydetään ottamaan yhteyttä Blind Veterans UK -hyväntekeväisyysjärjestöön.

**Yhteenveto**

Hugh Grant on tarjonnut 1 000 punnan palkkion sokean toisen maailmansodan veteraanin mitaleista, jotka katosivat moottoritien huoltoasemalla.

**Asiakirjan numero 50945**

The Drums eroaa kitaristi Adam Kesslerin kanssa

Brooklynissa sijaitsevan bändin verkkosivuilla olevassa lausunnossa jäljellä olevat jäsenet sanovat, että he ovat "murtuneita" hänen lähdöstään ja että he "pysyvät tällä hetkellä omissa oloissaan ja ystävien kanssa". Yhtye on tällä hetkellä puolivälissä Pohjois-Amerikan kiertuetta, joka jatkuu. Yksi vuoden 2010 kiihkeimmin ennakoitavista esiintyjistä, The Drums julkaisi kesäkuussa samannimisen debyyttialbuminsa, joka nousi Britannian top 20:een. Tammikuussa nelikko varmisti viidennen sijan BBC:n Sound Of 2010 -äänestyksessä, jota alan makutekijät äänestivät.

**Yhteenveto**

The Drums on eronnut kitaristinsa Adam Kesslerin kanssa.

**Asiakirjan numero 50946**

Moottoripyöräilijä kuoli kolarissa pakettiauton kanssa Leicestershiressä

Moottoripyörä ja valkoinen Mercedes Sprinter -pakettiauto törmäsivät perjantaina noin kello 11:20 BST A444 Atherstone Roadilla Fenny Draytonissa. Moottoripyöräilijä todettiin kuolleeksi onnettomuuspaikalla. Konstaapeli Louise McMahon Leicestershiren poliisista pyysi kaikkia, joilla on kojelautakameran tallenteita tai jotka ovat nähneet jommankumman ajoneuvon ennen onnettomuutta, ottamaan yhteyttä poliisiin. Kylän läpi kulkevan A444-tien osa suljettiin useiden tuntien ajaksi, jotta poliisit voisivat suorittaa tutkimuksia. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Moottoripyöräilijä on kuollut kolarissa pakettiauton kanssa Leicestershiressä.

**Asiakirjan numero 50947**

Upwellin kaupunginvaltuutettu David Pope joutuu syytteeseen petoksesta

David Pope, joka oli Upwellin ja Delphin riippumattoman Länsi-Norfolkin kaupunginvaltuutettu, on määrä saapua King's Lynnin käräjäoikeuteen 14. marraskuuta. Häntä syytetään yhdestä syytekohdasta, joka koskee väärän allekirjoituksen sallimista vaali-ilmoittautumislomakkeessa, kuten Eastern Daily Press -lehti ensimmäisenä kertoi. BBC on pyytänyt Popelta kommentteja. Norfolkin poliisi sanoi: "Mies on haastettu oikeuteen epäiltynä väärän allekirjoituksen antamisesta tai sallimisesta vaali-ilmoittautumislomakkeessa." "Mies on haastettu oikeuteen." Poliisi kertoi, että mies oli 70-vuotias ja kotoisin Wisbechin alueelta. King's Lynn & West Norfolk Borough Council on vahvistanut, että alueella järjestetään 12. joulukuuta välitön vaali.

**Yhteenveto**

Pitkäaikainen valtuutettu on luopunut tehtävästään, koska häntä syytetään vaalivilpistä.

**Asiakirjan numero 50948**

Heineken myy Meksikon pakkausyksikön yhdysvaltalaiselle Crownille

Hollantilaisen panimoyhtiön mukaan Empaquen myynti tuottaa 300 miljoonan dollarin kertaluonteisen myyntivoiton. Empaque, jonka liikevaihto oli viime vuonna 660 miljoonaa dollaria, jatkaa toimituksia Cuauhtémoc Moctezumalle, Heinekenin Meksikossa toimivalle tytäryhtiölle. Kauppa saadaan päätökseen tämän vuoden loppuun mennessä, jos sääntelyviranomaiset hyväksyvät sen. Heineken totesi lausunnossaan, että myynti antaa sille mahdollisuuden "keskittää voimavaransa täysin maailmanluokan olutbrändien valmistukseen, markkinointiin ja myyntiin". Viime kuussa Heineken raportoi odotettua paremmasta 1,45 miljardin euron tuloksesta, kun se vuotta aiemmin oli 1,33 miljardia euroa. Heineken osti Empaquen vuonna 2010, ja se valmistaa metallisia juomatölkkejä, kruunukorkkeja, alumiinisia sulkimia ja lasipulloja.

**Yhteenveto**

Heineken on myynyt Meksikon pakkaustoimintansa yhdysvaltalaiselle Crown Holdingsille 1,23 miljardin dollarin (740 miljoonan punnan) arvoisella kaupalla.

**Asiakirjan numero 50949**

Joan Riversin tytär palkkaa yrityksen tutkimaan kuolemaa

Koomikko kuoli 4. syyskuuta 81-vuotiaana sydänpysähdykseen kurkkuunsa kohdistuneen lääketieteellisen toimenpiteen aikana. New Yorkin oikeuslääkärin toimiston mukaan kuolema johtui veren alhaisesta happipitoisuudesta johtuneesta aivovauriosta. Tutkimus saattaa pohjustaa siviilikanteen nostamista klinikkaa vastaan, jossa koomikkoa hoidettiin. "Joan Riversin kuolemaan liittyvien tosiseikkojen ja olosuhteiden selvittämiseksi kokonaisuudessaan vahvistamme, että Melissa Rivers ja hänen perheensä ovat ottaneet toimeksemme toimeksiannon", Gair, Gair, Conason, Steigman, Mackauf, Bloom ja Rubinowitz -yhtiön osakas Ben Rubinowitz sanoi. Hän ei kuitenkaan halunnut kommentoida, aikooko Riversin perhe nostaa kanteen. Rivers kuoli vietettyään viikon elintoiminnoissa Mount Sinain sairaalassa sydänpysähdyksen jälkeen. Viralliseksi kuolinsyyksi ilmoitettiin anoksinen enkefalopatia - tila, joka aiheutuu, kun aivokudos menettää happea, mikä johtaa aivovaurioon. Se luokiteltiin myös "terapeuttiseksi komplikaatioksi", mikä tarkoittaa, että se oli toimenpiteen tunnettu riski. Huolimattomuutta ei epäillä, eikä sitä mainittu osasyynä.

**Yhteenveto**

Joan Riversin tytär Melissa on palkannut asianajotoimiston tutkimaan äitinsä kuolemaan liittyviä olosuhteita.

**Asiakirjan numero 50950**

Trumpin vastaisia mielenosoituksia Glasgow'ssa ja Edinburghissa

Monilla Glasgow'n Buchanan Streetillä olleilla mielenosoittajilla oli kädessään julisteita, joissa luki Stand Up To Racism. Skotlannin työväenpuolueen johtaja Richard Leonard oli Edinburghin St Gilesin katedraalin ulkopuolella järjestetyssä tilaisuudessa puhuneiden joukossa. Yhdysvaltain presidentti tapasi pääministeri Theresa Mayn Downing Street 10:ssä valtiovierailunsa toisena päivänä. Kymmenettuhannet mielenosoittajat kokoontuivat Lontoon keskustaan, jossa työväenpuolueen johtaja Jeremy Corbyn puhui heille. Trump sanoi kieltäytyneensä tapaamisesta Corbynin kanssa, mutta tapasi Brexit-puolueen johtajan Nigel Faragen Yhdysvaltain suurlähettilään residenssissä Winfield Housessa.

**Yhteenveto**

Useita satoja ihmisiä kokoontui Glasgow'ssa ja Edinburghissa osoittamaan mieltään Donald Trumpin vierailua vastaan Britanniassa.

**Asiakirjan numero 50951**

Nainen pidätetty Worcesterin "happohyökkäyksestä" poikaa vastaan

Poika sai vakavia palovammoja Home Bargains -myymälässä Tallow Hillin alueella Worcesterissa 21. heinäkuuta. Birminghamin Handsworthista kotoisin oleva 22-vuotias nainen pidätettiin epäiltynä törkeän ruumiinvamman tuottamiseen tähtäävästä salaliitosta, ja hän on edelleen poliisin huostassa. Kuusi miestä, mukaan lukien pojan isä, sai syytteen salaliitosta törkeän ruumiinvamman aiheuttamiseksi. Ensihoitajat hoitivat lasta paikan päällä, ja hänet vietiin sairaalaan, jossa hänen kasvonsa ja kätensä hoidettiin. Hänen vammojensa pitkäaikaisvaikutuksia ei vielä tiedetä. Isää, jonka henkilöllisyyttä ei voida oikeudellisista syistä paljastaa, syytettiin yhdessä lontoolaisten Saied Hussinin, 41, ja Norbert Pulkon, 22, Jan Dudin, 25, ja Adam Cechin, 27, molemmat Birminghamista, sekä Wolverhamptonista kotoisin olevan Jabar Paktian, 41, kanssa. He ovat saapuneet oikeuteen, ja heidät vangittiin 28. elokuuta Worcester Crown Courtissa pidettävää kuulemista varten.

**Yhteenveto**

Nainen on pidätetty sen jälkeen, kun kolmevuotias poika loukkaantui epäillyssä happohyökkäyksessä kaupassa.

**Asiakirjan numero 50952**

NI:n matkailijamäärät pysyivät lähes ennallaan vuonna 2012

Kävijöiden täällä käyttämä rahamäärä on kuitenkin kasvanut 7 prosenttia. Pohjois-Irlannissa yöpyi vain 5 000 turistia enemmän kuin vuonna 2011. Tämä tapahtui huolimatta laajasta 11,2 miljoonan punnan Our Time, Our Place -mainoskampanjasta. Ulkomailta, myös Yhdysvalloista, tulleiden matkailijoiden määrä kasvoi hieman. Tämän vastapainoksi Isosta-Britanniasta tulevien matkailijoiden määrä kuitenkin laski 2 prosenttia, sillä he ovat suurin Pohjois-Irlannin kävijäryhmä. Kokonaisuudessaan matkailijat käyttivät 42 miljoonaa puntaa enemmän rahaa kuin vuonna 2011, jolloin kokonaiskulutus oli 683 miljoonaa puntaa. Pohjois-Irlannin nähtävyyksissä vieraili vuonna 2012 lähes 13 miljoonaa ihmistä. Viime vuonna avattu Titanic Belfast on listan kärjessä. "Käännekohta" Myös W5, Ulster Museum ja Carrick-A-Rede-köysisilta menestyivät hyvin. Giant's Causewayn vierailukeskuksen kävijämäärät kuitenkin laskivat laajasta uudistuksesta huolimatta. Myös Dundonald Ice Bowlin ja Belfastin eläintarhan kävijämäärät laskivat. Matkailuministeri Arlene Foster sanoi, että vuosi 2012 oli "käännekohta" Pohjois-Irlannin matkailualalle. "Tämä on selkeä osoitus NI2012-aloitteen menestyksestä ja tukee Pohjois-Irlannin matkailuneuvoston riippumatonta arviointia, jonka mukaan kampanja tuotti suoraan noin 18 miljoonaa puntaa lisää Pohjois-Irlannin talouteen", hän sanoi. "Matkailualalla oli kokonaisuudessaan vahva vuosi 2012. Hotellihuoneiden keskimääräinen käyttöaste vuonna 2012 oli 65 prosenttia, mikä on 7 prosenttia enemmän kuin vuonna 2011. Matkailunähtävyyksien kävijämäärät kasvoivat vuoden aikana 6 prosenttia noin 12,8 miljoonaan, mikä on osoitus siitä, että jos matkailijoille tarjotaan enemmän nähtävää ja tehtävää, kun he ovat täällä, he käyttävät enemmän rahaa ja koko talous hyötyy."

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannissa vuonna 2012 käyneiden matkailijoiden määrä pysyi lähes ennallaan edellisvuoteen verrattuna NI Statistics and Research Agencyn julkaisemien lukujen mukaan.

**Asiakirjan numero 50953**

Sadat osallistuvat Cardiffin hammaslääkärin hygieniatesteihin hälytyksen jälkeen

Mark Roberts sai potkut sen jälkeen, kun ilmiantaja väitti hänen käyttäneen uudelleen ruiskupatruunoita ja juurihoitoleikkausarkistoja. Hän oli työskennellyt Splott Road Dental Surgery -hoitolassa vuodesta 1989 helmikuuhun 2015. Cardiff and Vale University Health Boardin mukaan 450 potilasta 3 000:sta on ollut yhteydessä vetoomuksen jälkeen, ja 252:lle on tarkoitus tehdä verikokeet. Terveyslautakunnan mukaan testit on tarkoitettu niille, joilla katsotaan olevan suurempi tartuntariski, tai antamaan mielenrauhaa niille, jotka ovat huolissaan. Potilaille on kuitenkin vakuutettu, että hepatiitti B:n, hepatiitti C:n ja HIV:n kaltaisten infektioiden siirtymisen riski on hyvin pieni. Hammaslääkäri sanoi olevansa syvästi pahoillaan hänen vastaanotollaan tapahtuneista "laiminlyönneistä", sillä terveysviranomaiset ottivat yhteyttä kaikkiin entisiin potilaisiin. Yleinen hammaslääkärineuvosto vahvisti, että Roberts hyllytettiin huhtikuussa 18 kuukaudeksi, ja tätä on "jatkettu" lokakuuhun 2016 asti, koska "hänen risti-infektioiden valvontaansa liittyvät huolet". Splott Road Dental Surgery on nyt uudessa omistuksessa. Väitteet huonosta infektioiden valvonnasta koskevat muun muassa seuraavia seikkoja:

**Yhteenveto**

Satoja potilaita testataan sen jälkeen, kun cardiffilainen hammaslääkäri käytti uudelleen laitteita, jotka olisi pitänyt hävittää.

**Asiakirjan numero 50954**

Western Islesin merikaapelin kustannukset nousevat 700 miljoonaan puntaan.

Scottish Hydro Electric (SHE), energiayhtiö SSE:n tytäryhtiö, sanoi, että se maksaa nyt vähintään 700 miljoonaa puntaa. SHE:n mukaan toiveet kaapelin ja 75 miljoonan punnan arvoisen infrastruktuurin valmistumisesta Lewisin alueella vuonna 2015 voivat viivästyä 12 kuukaudella tai pidempään. Comhairle nan Eilean Siarin johtaja on vaatinut hankkeen tutkimista. Angus Campbell sanoi, että on kysyttävä kustannuksia ja aikataulua yhteydestä, jonka avulla saaren tuuli- ja merituulivoimalla tuotettu sähkö voitaisiin siirtää mantereelle. SHE sanoi olevansa sitoutunut työskentelemään sen puolesta, että Skotlannin pohjoisosien siirtoverkkoon investoidaan ajoissa ja kustannustehokkaasti. Tiedottaja lisäsi: "Annamme vuoden loppuun mennessä lisätietoa Western Isles -siirtohankkeen edistymisestä, mukaan lukien toimitusketjussa käydyt keskustelut kustannuksista ja toimitusajankohdasta."

**Yhteenveto**

Länsisaarille ja Skotlannin mantereelle suunnitellun uusiutuvan energian hankkeita yhdistävän merenalaisen sähkökaapelin kustannukset ovat nousseet 75 prosenttia.

**Asiakirjan numero 50955**

Mansaaren TT 2015: TT-radalle "tunkeutunutta" miestä etsitään

Poliisien mukaan hän käveli tielle Bray Hillillä Douglasissa noin kello 18:40 BST maanantaina Supersport-kisassa. Moottoripyöräilijät saavuttavat yli 150 mailin tuntinopeuden radan alamäkiosuudella, joka seuraa Glencrutchery Roadin alku- ja maalisuoraa. Väitetty välikohtaus tapahtui kilpailun toisen kierroksen alussa. Kaikkia, joilla on tietoja, pyydetään ottamaan yhteyttä poliisin päämajaan Douglasissa. Väitetty välikohtaus sattui päivä sen jälkeen, kun bristolilainen mies, joka myös käveli suljetuilla teillä, sai kahdeksan viikon vankeustuomion ja porttikiellon Mansaarelle. David Seager, 47, saapui Douglasin oikeustalolle syytettynä järjestyshäiriöistä ja suljetulla tiellä liikkumisesta. Poliisin mukaan tällaista epäsosiaalista käyttäytymistä "ei suvaita". Komisario Derek Flint sanoi: "Teemme kaikkemme varmistaaksemme, että järjestyksenvalvojien vaikeaa työtä tuetaan." Poliisi antoi varoituksen sen jälkeen, kun sosiaalisessa mediassa laajalti jaettu video näytti useita TT-kisojen katsojia "vaeltelemassa" suljetuilla teillä. Tiedottaja sanoi: "Jos tie on suljettu, se on kilparata - jos otat riskin, saatat joutua vankilaan."

**Yhteenveto**

Mansaaren poliisi etsii miestä, jonka väitetään tunkeutuneen TT-radalle kesken kilpailun ja jääneen niukasti ohi joistakin johtavista kuljettajista.

**Asiakirjan numero 50956**

Öljynporauslautta pystytetään ennen Poole Bayn porausta

Corallian Energyn tekemä poraus kestää kolme viikkoa, ennen kuin kaivo tukitaan ja alusta poistetaan. Mielenosoittajat ovat väittäneet, että rannikko ja meren eliöstö voivat vahingoittua. Corallianin mukaan toiminta ei kuitenkaan aiheuta merkittäviä vaikutuksia meriekosysteemiin. Lautta kuljetettiin meriteitse Skotlannista. Viime viikonloppuna jopa 100 mielenosoittajaa kokoontui Bournemouthin rannan lähelle osoittamaan mieltään. Lautta on sijoitettu 6 kilometriä Studlandin eteläpuolelle, ja sen odotettiin näkyvän Bournemouthista, Purbeckista ja Isle of Wightilta. Kaivon 98/11-E tarkoituksena on tutkia British Gasin ja BP:n vuonna 1986 löytämiä varantoja, joita kutsutaan nimellä Colterin etsintäkohde. Jos öljyä voidaan tuottaa taloudellisesti, Corallian ehdottaa, että se otetaan talteen poraamalla rannasta vaakasuoraan. Tällainen hanke edellyttäisi kuitenkin erillistä lupaa.

**Yhteenveto**

Öljynporauslautta on pystytetty Poole Bayn lahdelle ennen kuin merenpohjan alle yli 1 000 metrin syvyyteen on tarkoitus porata öljyvarantojen tutkimiseksi.

**Asiakirjan numero 50957**

Hull Royal Infirmary huono potilashoito, CQC toteaa.

Terveysvalvojan vierailu akuuttiin arviointiyksikköön tammikuussa tapahtui yleisön huolestuttua. Tarkastajat havaitsivat, että yhden potilaan tippa oli jätetty kuivumaan, ja henkilökunnan mukaan ruuhka-ajat olivat "lähes mahdottomia". CQC on kertonut Hull and East Yorkshire Hospitals NHS Trustille, että sen on ryhdyttävä toimiin. Akuutti arviointiyksikkö on lyhytaikaisen hoidon osasto, joka toimii yhdyskäytävänä potilaan yleislääkärin, A&E:n ja muiden sairaalaosastojen välillä. Tarkastajat keskustelivat yli 30 potilaan sekä hoito-, lääkäri- ja mielenterveyshenkilöstön kanssa. Korkea stressitaso Raportin mukaan henkilökunta kertoi tarkastajille, että ruuhka-ajat olivat "lähes mahdottomia" ja että "jotain on annettava periksi". Lorraine Moore CQC:stä sanoi: "Potilaat odottivat kärryillä yli 12 tuntia, jotkut jopa 24 tuntia. "He eivät oikeastaan tienneet, mitä oli tapahtumassa. Kukaan ei ollut tullut puhumaan heille siitä, mitä seuraavaksi tapahtuu." Unisonin Ray Grayson sanoi, etteivät raportin havainnot yllättäneet häntä ja että virheitä tehtiin, koska henkilökunta oli liian kiireistä. "Kyse on työn määrästä ja siitä, että ihmisiä ei voida siirtää yksiköstä toiseen, koska heillä ei ole enää sänkyjä." Hän lisäsi: "Teimme hiljattain kyselytutkimuksen henkilökunnan keskuudessa, ja sairaalassa on todella paljon stressiä. "Jos ihmiset työskentelevät stressin alla, he tekevät virheitä, ja sitä olemme alkaneet havaita."

**Yhteenveto**

Hull Royal Infirmaryn akuuttiyksikössä hoidettavat potilaat eivät saa asianmukaista hoitoa, Care Quality Commission (CQC) on todennut.

**Asiakirjan numero 50958**

EU:n pääjohtaja Jean-Claude Juncker "ei pyri toiselle kaudelle

Juncker sanoi myös, että Yhdistynyt kuningaskunta voi jakaa mielipiteitä EU-johtajien keskuudessa, kun Brexit-neuvottelut alkavat. Luxemburgin entinen pääministeri tuli puheenjohtajaksi vuonna 2014, ja häntä tuki 26 EU:n 28:sta hallituksesta. Yhdistynyt kuningaskunta kuitenkin vastusti kiivaasti hänen valintaansa, koska hän kannatti EU:n syvempää yhdentymistä. Yleisradioyhtiö Deutschlandfunkin haastattelussa (saksaksi) Juncker sanoi, että hänellä oli ollut "hieno vaalikampanja" vuonna 2014, "mutta toista vaalikampanjaa ei tule, koska en asetu ehdolle toista kertaa". Hän sanoi myös, että hänen mielestään EU:n jäljellä olevilla 27 jäsenvaltiolla voi olla vaikeuksia pysyä yhtenäisinä, kun ne neuvottelevat Britannian kanssa sen EU-eron ehdoista. "Haluavatko unkarilaiset ja puolalaiset täsmälleen samaa kuin saksalaiset ja ranskalaiset? Minulla on vakavia epäilyksiä", hän sanoi. Euroopan komission tehtävänä on ehdottaa uutta EU-lainsäädäntöä, laatia EU:n talousarvio ja valvoa EU:n rahoitusta.

**Yhteenveto**

Euroopan komission puheenjohtaja Jean-Claude Juncker sanoo eroavansa, kun hänen nykyinen toimikautensa päättyy vuonna 2019, kertovat saksalaiset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 50959**

Jättimäinen kuutaideteos löytyi matkalla itävaltalaiselle festivaalille

Bristolilaisen Luke Jerramin luoma 7-metrinen pallo oli kuljetettu TNT:n kuriiripalvelulla itävaltalaiselle festivaalille. Se löydettiin Grazin postivarastosta, noin 300 kilometrin päässä Lienzin kaupungista, jossa sen oli määrä olla esillä. Jerram sanoi teoksen löydyttyä uudelleen: Jerram sanoi: "Olen haltioissaan." Jerram sanoi, että arvokas paketti löytyi ilman papereita, koska "etiketti irtosi laatikosta tai sitä ei ollut merkitty". Hän lisäsi: "Se tarkoittaa, että esitys voi jatkua, mikä on loistavaa." Hän lisäsi: "Se tarkoittaa, että esitys voi jatkua, mikä on loistavaa." Hän lisäsi, että kuriirifirman oli määrä pitää lehdistötilaisuus myöhemmin maanantaina. Viime vuonna pallo asetettiin näytteille Bristolin yliopistoon. Sen oli myös tarkoitus debytoida Bristol Balloon Fiestassa vuonna 2016, mutta se puhkesi kovan tuulen takia ennen tapahtumaa.

**Yhteenveto**

Postissa kadonnut jättimäinen kuun jäljennös on löytynyt Itävallasta, lähes 200 mailin päästä aiotusta määränpäästä.

**Asiakirjan numero 50960**

Tuhansia lintuja "lensi" katedraalissa hermomyrkkyiskun jälkeen

Installaatio koostuu 2 500 viestistä, jotka on taiteltu linnunmuotoisiksi ja ripustettu keskilaivan pituudelle. Kaupungin yhteisöryhmiä on myös kannustettu osallistumaan omien ajatustensa esittämiseen ja taittelemaan omia kyyhkyjään. Taiteilija Michael Pendry sanoi: "Ne edustavat yhtenäisyydessään ihmisen perusoikeutta rauhaan ja vapauteen." Installaatio on järjestetty sen jälkeen, kun entinen venäläisvakooja Sergei Skripal ja hänen tyttärensä Julia myrkytettiin kaupungissa maaliskuussa. Kaksikko löydettiin tajuttomana penkiltä kaupungin keskustasta sen jälkeen, kun he olivat altistuneet myrkylliselle hermomyrkylle Novichokille. Sen jälkeen kaupungin kävijämäärät ja tulot ovat laskeneet, ja kauppiaiden myynti on vähentynyt. Les Colombes on ollut esillä Münchenissä, Jerusalemissa, Lontoossa, San Franciscossa ja Berliinissä. Pendry rohkaisee kussakin paikassa yhteisöryhmiä ja yksityishenkilöitä taittelemaan omia kyyhkyjään, jotka hän sitten sisällyttää tuleviin installaatioihinsa. "Vaikka kyyhkyset ovat eri ihmisten taittamia, ne edustavat yhtenäisyydessään perustavaa laatua olevaa ihmisoikeutta - oikeutta rauhaan ja vapauteen", hän sanoi. "Kasvaakoon kyyhkylälauma paikasta toiseen, maasta toiseen ja yli kaikkien rajojen."

**Yhteenveto**

Salisburyn katedraaliin on asennettu tuhansia origami-kyyhkysiä rauhan merkiksi kaupungissa tehdyn hermomyrkkyiskun jälkeen.

**Asiakirjan numero 50961**

Pariskunta pystytti "Taivas on täynnä" -kyltin pysäyttääkseen ylinopeuden ajamisen.

George ja Mary Truell pystyttivät Wooton Lanen kyltin tielle, jota käytetään oikotienä Exmouthin uusien asuntojen ja Exeteriin johtavan tien välillä. Maantielaitoksen mukaan kyltti on laiton, ja kaistan nopeusrajoitus on 60 mailia tunnissa. Truellit sanoivat kieltäytyvänsä poistamasta sitä, koska se on heidän maillaan ja he haluavat estää onnettomuuksia. Nopeus "tarpeeton" Truellin pojan maksama merkki pystytettiin sen jälkeen, kun Truellit kertoivat, että heillä oli ollut vaikeuksia ylittää tietä ylinopeuden vuoksi. Mary Truell sanoi: "Tiedämme, että asumme ajoradalla, ja hyväksymme sen, että sillä on paljon liikennettä. "Mutta nopeus on täysin tarpeetonta, ja siitä voi seurata pahoja onnettomuuksia." George Truell, 86, joka palveli sotilaana 40 vuotta, lisäsi, että kyltti oli hänen maillaan ja se "pysyy toistaiseksi". Devonin kreivikunnanvaltuusto, joka hallinnoi alueen teitä, sanoi saaneensa "useita valituksia tästä merkistä". Se lisäsi: "Suunnitelmiemme mukaan se on yleisellä tiellä, ja siksi olemme pyytäneet sen poistamista. "Koska olemme kuitenkin saaneet kirjeenvaihtoa, jonka mukaan se on yksityisellä maalla, yritämme parhaillaan selvittää [maan] omistusoikeutta."

**Yhteenveto**

Itä-Devonista kotoisin oleva pariskunta on pystyttänyt kyltin, jossa lukee "Hidasta - taivas on täynnä!", eräälle maaseututielle saadakseen autoilijat hidastamaan vauhtia.

**Asiakirjan numero 50962**

Pitmen Painters soittaa varoja Woodhorn Museum galleriassa

Woodhorn-museon galleria on uudistettu, ja kävijät voivat nyt katsella harvinaista kuvamateriaalia maalareista töissä 1970-luvulla. Työ on tullut mahdolliseksi kirjailija Lee Hallin näytelmän The Pitmen Painters kansainvälisen menestyksen ansiosta. Maalarit olivat ryhmä kaivostyöläisiä, jotka kokoontuivat vuonna 1934 opiskelemaan taidetta. Seuraavien 50 vuoden aikana he maalasivat omaa elämäänsä kuvaavia kuvia. Woodhornin johtaja Keith Merrin sanoi: "Ihmiset tulevat nyt kaikkialta maailmasta katsomaan tätä merkittävää maalausten kokoelmaa, joten olemme innoissamme voidessamme tehdä heidän vierailustaan entistäkin mielenkiintoisemman ja ikimuistoisemman. "Kunnostustyöt on maksettu suurelta osin rojalteilla, jotka ovat peräisin maalausten kuvien käytöstä näytelmän eri menestyksekkäissä esityksissä." Myös Englannin taideneuvosto (Arts Council England) auttoi uudistuksen rahoittamisessa.

**Yhteenveto**

Northumberlandin museogalleria, joka on omistettu kuoppamaalareille, on kunnostettu heidän elämästään kertovan näytelmän menestyksen ansiosta.

**Asiakirjan numero 50963**

Flintshiren neuvosto järjestää Twitter-keskustelun 18 miljoonan punnan leikkauksista.

Aaron Shottonin vetoomus on osa Flintshiren suurta budjettikeskustelua, joka käynnistettiin maanantaina verkkokyselyllä. Viranomainen varoitti, että sen on tehtävä "suuria valintoja", koska se joutuu leikkaamaan Walesin hallituksen rahoitusta jopa 4,5 prosenttia. Viranomaisen mukaan ihmiset voivat joutua maksamaan joistakin palveluista tai ne voidaan lakkauttaa. Kuten muutkin Walesin kunnat, Flintshire valmistautuu 1,5-4,5 prosentin rahoitusleikkauksiin vuosina 2015/16. Se väittää, että tämä johtaisi 12-18 miljoonan punnan budjettivajeeseen. Kuulemiseen sisältyy: Neuvosto varoitti, että kaikki palvelut - kuten koulutus, sosiaalipalvelut, vapaa-aika, kirjastot ja jätteiden keräys - joutuisivat tarkastelun kohteeksi. Kuulemisen tulokset julkaistaan myöhemmin tänä vuonna neuvoston verkkosivustolla ja sen sähköisessä lehdessä.

**Yhteenveto**

Valtuuston johtaja, jota uhkaavat 18 miljoonan punnan budjettileikkaukset, on kutsunut paikallisia asukkaita osallistumaan Twitterissä käytävään keskusteluun siitä, mihin kirveen pitäisi pudota.

**Asiakirjan numero 50964**

Potilaita kehotetaan "pysymään poissa" Lincolnin A&E:stä henkilöstöpulan vuoksi.

United Lincolnshire Hospitals NHS Trust ilmoitti, että sillä oli vaikeuksia täyttää työvuoroja kansallisen lääkäripulan ja vuokratyövoiman vähentyneen tarjonnan vuoksi. Lääketieteellinen johtaja Neill Hepburn sanoi, että trusti tekee kovasti töitä pitääkseen palvelut turvallisesti toiminnassa. Hän kehotti ihmisiä pysymään poissa, ellei kyseessä ole hätätilanne tai hengenvaarallinen tilanne. Lisää tästä ja muista paikallisista tarinoista eri puolilta Lincolnshirea Tohtori Hepburn sanoi: "Teemme kovasti töitä varmistaaksemme, että palvelumme pysyy turvallisena potilaillemme, ja vapautamme muilta erikoisaloilta ylempiä toimihenkilöitä auttamaan viikonlopun ajan päivystyksessä." Hepburn sanoi, että "emme voi antaa potilaillemme turvallista palvelua". Hän kuitenkin lisäsi: "Pysykää poissa Lincolnin A&E:stä, ellette tarvitse kiireellistä hoitoa - jos kyseessä ei ole vakava tai hengenvaarallinen asia, älkää menkö sinne." Trustin mukaan myös Bostonin Pilgrim-sairaalassa oli vaikeuksia, mutta se on toistaiseksi onnistunut säilyttämään vähimmäishenkilöstön määrän. Grantham and District Hospitalin päivystysyksikkö on ollut suljettuna yön yli viime elokuusta lähtien lääkäripulan vuoksi.

**Yhteenveto**

Terveysviranomaiset varoittavat ihmisiä menemästä Lincolnin piirikunnan sairaalan päivystykseen tänä viikonloppuna, ellei se ole aivan välttämätöntä.

**Asiakirjan numero 50965**

Guernseyn vaalien tuloksena viisi naispuolista kansanedustajaa

Michelle Le Clerc sai eniten ääniä St Peter Port Northin ja Heidi Soulsby South Eastin vaalipiireissä. Valittujen naisten määrä tarkoittaa, että uudessa edustajakokouksessa on kolme naispuolista edustajaa vähemmän kuin nykyisessä parlamentissa. Viisi kahdeksasta istuvasta naispuolisesta kansanedustajasta haki uudelleenvalintaa, mutta vain Mary Lowe menestyi. Vuoden 2012 parlamenttivaaleissa ehdokkaina oli yhteensä kaksitoista naista. Michelle Le Clerc sanoi: "Minusta on todella hienoa, että kaksi naista on päässyt gallupin kärkeen... Olisin kuitenkin toivonut, että naisia olisi ollut enemmän." Epäonnistunut ehdokas Janine Le Sauvage puolestaan sanoi olevansa järkyttynyt siitä, ettei häntä valittu uudelleen. Hän sanoi: "Heidi [Soulsby] on hyvä ehdokas ... Olen tyytyväinen myös siihen, että yksi tai kaksi muuta pääsi muihin piireihin."

**Yhteenveto**

Guernseyn osavaltioihin on valittu viisi naista, joista kaksi on ollut piirinsä ykkösnaisia.

**Asiakirjan numero 50966**

Bristolin lentoasema: Lähes 100 työpaikkaa menetetään

Lentoasema työllistää suoraan noin 400 ihmistä, ja vajaa neljännes tehtävistä on uhattuna. Bristolin lentoasema odottaisi normaalisti 27 000 matkustajaa päivässä kesällä, mutta kun se avattiin uudelleen 1. heinäkuuta, vain 2 000 matkustajaa oli kirjautunut sisään. Toimitusjohtaja Dave Lees sanoi, että leikkauksilla suojellaan lentoaseman tulevaisuutta. Ammattiliittoja kuullaan parhaillaan, ja vaarassa oleva henkilöstö työskentelee muun muassa asiakaspalvelussa ja hallinnossa. Vaikka matkustajamäärät ovat parantuneet heinäkuun alusta, ne ovat edelleen kaukana tähän vuodenaikaan verrattuna. Lentoasema on jo toteuttanut toimenpiteitä, kuten lomauttanut henkilökuntaa, vähentänyt palkkoja ja vähentänyt pääomakustannuksia. Lees sanoi: "Meidän on kuitenkin varmistettava, että teemme oikeita päätöksiä lentoaseman tulevaisuudennäkymien turvaamiseksi. "On välttämätöntä, että ryhdymme asianmukaisiin toimiin varmistaaksemme, että lentoasemalla on parhaat edellytykset elpyä ja menestyä pitkällä aikavälillä ja palvella aluettamme samalla kun suojelemme suurinta osaa työpaikoista ja ihmisiä, jotka ovat avainasemassa tulevaisuudessamme." Bristol on viimeisin lentoasema, joka on ilmoittanut irtisanomissuunnitelmista. Leeds Bradford ilmoitti, että sen on vähennettävä samankaltainen määrä työpaikkoja, ja muun muassa Belfast International aikoo vähentää työpaikkoja.

**Yhteenveto**

Bristolin lentoaseman lähes 100 työntekijää irtisanotaan koronaviruksen aiheuttaman lentoliikenteen laskusuhdanteen vuoksi.

**Asiakirjan numero 50967**

Winston Churchill saa listahitin

RAF:n keskusyhtyeen Reach For The Skies, jossa kuullaan Churchillin toisen maailmansodan aikaisia puheita musiikilla, oli uusi tulokas neljällä sijalla. Churchill nousi listoille viimeksi vuonna 1965, pian kuolemansa jälkeen, kappaleella The Voice Of. Tämän viikon korkein uusi tulokas oli Mark Ronsonin Record Collection sijalla kaksi, ja The Script johti listaa. Tinie Tempah johti singlelistaa kappaleella Written In The Stars. Kyseessä on muusikon toinen listaykkönen Pass Outin jälkeen, joka saavutti saman tavoitteen kesäkuussa. Toinen brittiläinen urbaanitähti Labrinth nousi listan kolmoseksi kappaleellaan Let The Sunshine. Adelen kappale Make You Feel My Love nousi neljänneksi sen jälkeen, kun se esitettiin The X Factor -ohjelmassa. Se oli aiemmin hitti vuonna 2008 ja saavutti korkeimman listasijoituksensa 28:nneksi. Enrique Iglesiasin yhteistyö Pussycat Doll Nicole Scherzingerin kanssa nousi kahdeksanneksi viiden sijan nousulla. Takaisin albumilistalla, kaksi muuta uutta tulokasta top 10:n sisällä olivat KT Tunstallin Tiger Suit sijalla viisi ja Eric Claptonin uusin kokoelma sijalla seitsemän. Churchillin ääni kuului myös Iron Maidenin vuoden 1984 hittisinglellä Aces High, joka kertoo RAF-lentäjän uroteoista Britannian taistelun aikana.

**Yhteenveto**

Winston Churchill on noussut toista kertaa albumilistan kärkeen Britannian taistelun 70-vuotispäivän kunniaksi julkaistulla levyllä.

**Asiakirjan numero 50968**

Scottish Bordersin neuvoston 30 miljoonan punnan säästötavoite on "haastava".

Scottish Bordersin viranomaisesta laaditussa parhaan mahdollisen hyödyn raportissa todetaan, että sen on varmistettava, että se jatkaa julkisten palvelujen tarjoamista samalla kun se tekee muutoksia. Valtuusto aloitti aiemmin tänä vuonna Fit for 2024 -muutosohjelmansa, jonka tavoitteena on parantaa hallintoa. Skotlannin tilintarkastusviraston mukaan viranomainen on jo edistynyt "hyvin", mutta sen on nopeutettava "muutosvauhtia". Tutkimus oli ensimmäinen laatuaan Bordersissa sitten vuoden 2010. Siinä todettiin, että kunta oli edistynyt "yleisesti ottaen tasaisesti" näiden vuosien aikana. Tutkimuksen "keskeisiä viestejä" olivat muun muassa seuraavat: Raportissa annetaan myös useita suosituksia siitä, miten neuvoston toimintatapoja voitaisiin muuttaa. Näitä ovat muun muassa parempi kumppanuus NHS Bordersin kanssa, henkilöstön kuulemista ja sitouttamista koskevan jäsennellyn ohjelman luominen sekä parannukset paikallisyhteisöjen osallistumiseen.

**Yhteenveto**

Skotlannin tilintarkastusvirasto on luonnehtinut erään neuvoston asettamaa 30 miljoonan punnan viisivuotista säästötavoitetta "haastavaksi".

**Asiakirjan numero 50969**

Charlottesville: James Alex Fields Jr.

James Alex Fields Jr:n syytteet vahvistettiin tunteikkaassa kuulemistilaisuudessa. Häntä syytetään siitä, että hän ajoi autollaan fasisminvastaisten mielenosoittajien päälle, jolloin Heather Heyer kuoli ja 35 muuta loukkaantui. Välikohtaus seurasi Charlottesvillen väkivaltaisia mielenosoituksia sisällissodan kenraalin patsaan poistamisen vuoksi. Fieldsin sanotaan osoittaneen natsisympatioita. Osavaltion käräjäoikeuden tuomari Robert H Downer Jr sanoi, että oikeusjuttu voi jatkua, ja korotti häntä vastaan nostetun murhasyytteen toisen asteen murhasta ensimmäisen asteen murhaksi. Muut epäiltyä vastaan nostetut lievemmät syytteet vahvistettiin. Syyttäjät hakevat nyt syytettä suurelle valamiehistölle maanantaina. Jos Fields todetaan syylliseksi, häntä uhkaa 20 vuodesta elinkautiseen vankeusrangaistukseen. Toisen asteen murhasta voi saada enintään 40 vuoden tuomion. Useimmissa Yhdysvaltain oikeusjärjestelmissä ensimmäisen asteen murha edellyttää, että hyökkäys on harkittu ja suunniteltu, kun taas toisen asteen murha ei edellytä harkintaa. Heather Heyerin, 32, vanhemmat sekä hyökkäyksen uhrit osallistuivat alustavaan kuulemiseen. Monet heistä tulivat tunteellisiksi, kun syyttäjät esittivät kaksi aiemmin näkemätöntä videota hyökkäyksestä. Yksi uhreista, Marcus Martin, kiroili ääneen ja ryntäsi ulos oikeussalista. Fields ei reagoinut videoihin tai todistajanlausuntoon. Sadat valkoiset nationalistit kokoontuivat Charlottesvilleen 12. elokuuta protestoimaan Yhdysvaltain sisällissodan aikana orjuutta kannattaneen Konfederaation puolesta taistelleen kenraali Robert E. Leen patsaan poistamista vastaan. Nämä ryhmät, joihin kuuluvat Ku Klux Klan, uusnatsit ja muut valkoisen ylivallan järjestöt, ovat yhdistyneet niin sanotun "alt-right"-liikkeen lipun alle. Antifasistit ja vastamielenosoittajat haastoivat heidät, ja mielenosoitus purkautui väkivaltaisiksi yhteenotoiksi. Lähitaistelun aikana Heyerin päälle ajoi auto, joka törmäsi väkijoukkoon, joka oli hajottamassa vastamielenosoittajia.

**Yhteenveto**

Mies, jonka epäillään tappaneen naisen lähellä valkoisen ylivallan kannattajien mielenosoitusta Virginiassa elokuussa, voi saada elinkautisen vankeusrangaistuksen sen jälkeen, kun häntä vastaan nostetut syytteet korotettiin ensimmäisen asteen murhaksi.

**Asiakirjan numero 50970**

Toista miestä syytetään murhasta Kit Hillin kuolemantapauksessa maaliskuussa

Callingtonista kotoisin oleva 38-vuotias Andrew Hatrey vangittiin Truro Magistrates' Courtissa järjestetyn kuulemisen jälkeen. Callum Hill, 22, Plymouthista, kuoli kaksi päivää sen jälkeen, kun hänet löydettiin vakavasti loukkaantuneena Kit Hillistä 26. maaliskuuta. Gunnislakesta kotoisin oleva Kristian Humphries, 30, sai maanantaina myös syytteen murhasta yhdeksän kuukautta kestäneen "huolellisen" tutkinnan jälkeen, poliisi kertoi. Callingtonista kotoisin olevaa 27-vuotiasta miestä syytetään myös tahallisesta törkeästä pahoinpitelystä, ja Itä-Cornwallissa sijaitsevasta St Ivestä kotoisin olevaa 40-vuotiasta naista syytetään oikeudenkäynnin vääristämisestä. He saapuvat tuomareiden eteen myöhemmin päätettävänä ajankohtana. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Devonin ja Cornwallin poliisi

**Yhteenveto**

Toista miestä on syytetty murhasta, joka liittyi miehen kuolemaan Cornwallissa sijaitsevalla kauneuskohteella maaliskuussa.

**Asiakirjan numero 50971**

Sveitsi palauttaa Sani Abachan "ryöstösaaliin" Nigerialle

Maailmanpankin valvonnassa toteutettava siirto päättää 16 vuotta kestäneen oikeudenkäynnin Abachan perhettä vastaan. Sveitsi on jo palauttanut 700 miljoonaa dollaria Nigerian vetoomusten jälkeen. Abacha hallitsi öljyrikasta länsiafrikkalaista valtiota rautaisella nyrkillä vuodesta 1993 kuolemaansa saakka vuonna 1998. Pian tämän jälkeen Nigerian uudet vallanpitäjät pyysivät Sveitsiä auttamaan sitä perimään takaisin 2,2 miljardia dollaria, jotka Abacha oli tiettävästi kätkenyt eurooppalaisille pankkitileille. "Avoimuus" 380 miljoonaa dollaria takavarikoitiin vuonna 2006 Luxemburgissa Sveitsin viranomaisten pyynnöstä, kertoi Geneven syyttäjänvirasto lausunnossaan. BBC:n Will Ross raportoi pääkaupungista Lagosista, että Nigeriaa vaivaa edelleen massiivinen korruptio. Hänen mukaansa valtion öljy-yhtiöltä on viime vuosina kadonnut miljardeja dollareita. Maailmanpankkia on pyydetty valvomaan viimeisimpien rahojen palauttamista, oletettavasti avoimuuden lisäämiseksi, kirjeenvaihtajamme lisää. Nigeriaan palautettiin demokraattinen hallinto vuosi Abachan kuoleman jälkeen. Monet nigerialaiset pitivät häntä yhtenä maan sortavimmista hallitsijoista.

**Yhteenveto**

Sveitsi palauttaa Nigerialle noin 380 miljoonaa dollaria (260 miljoonaa puntaa), jotka entisen sotilasvallanpitäjän Sani Abachan väitetään ryöstäneen, kuten eräs virkamies on sanonut.

**Asiakirjan numero 50972**

Elvis Presleyn krypta vedetään pois huutokaupasta

Yli 10 000 fania allekirjoitti vetoomuksen, jossa vastustettiin haudan myyntiä Forest Hillin hautausmaalla Memphisissä, Tennesseessä. Julien's Auctions sanoi, ettei se myy hautakammiota ennen kuin hautausmaa "löytää suunnitelman, joka parhaiten vastaa fanien etuja ja kunnioittaa ja säilyttää Elviksen muiston". Krypta on ollut tyhjillään vuodesta 1977. Presley haudattiin sinne väliaikaisesti äitinsä Gladysin rinnalle kahdeksi kuukaudeksi kuolemansa jälkeen ennen kuin hänet haudattiin uudelleen Graceland-kotiinsa. Fanit väittivät Elvis Matters -sivustolla: "Voitteko kuvitella, että vierailette kryptassa ja vietätte hetken hiljaisuudessa, kun tuntematon ihminen on haudattu sinne? Jos krypta on vielä faneille avoin." Tarjoukset alkoivat 100 000 dollarista (64 000 punnasta), ja erään piti sisältyä itse hautakammio, oikeus avata ja sulkea holvi hautausta varten, muistokirjoitus ja Forest Hill Cemeteryn kappelin käyttö jumalanpalvelusta varten. Myynnin oli määrä tapahtua sunnuntaina. Fanit voivat kuitenkin edelleen ostaa muita Elviksen muistoesineitä - muun muassa laulajan henkilökohtainen puhelin, medaljonki ja röntgenkuva karatevammasta ovat huutokaupan kohteena.

**Yhteenveto**

Krypta, johon Elvis Presley haudattiin ensimmäisen kerran, on vedetty pois Los Angelesin huutokaupasta sen jälkeen, kun vastustajat olivat protestoineet, että se pitäisi säilyttää pyhäkkönä.

**Asiakirjan numero 50973**

Rannikkovartiosto "tyrmistynyt" Holy Islandin syysaaren pelastuksen jälkeen

Seahousesin rannikkopelastusvene ohjattiin keskiviikkona Holy Island Causewaylle pelastamaan asuntoautossa ollut pariskunta. Nottinghamista kotoisin oleva pariskunta jätti huomiotta ylitysajat saarelle, joka on vuoroveden vuoksi eristyksissä kahdesti vuorokaudessa. Rannikkovartioston edustaja sanoi, että pariskunta olisi voinut menettää henkensä. Mies ja nainen hylkäsivät ajoneuvonsa ja suuntasivat pelastautumislaatikkoon ja pyysivät apua hätäpuhelimeen. Pelastusveneen miehistö, joka oli matkalla vierailulle paikalliseen kouluun, kutsuttiin paikalle ja ohjattiin sillalle. Ian Clayton, pelastusveneen toiminnanjohtaja, sanoi: "Olen todella tyrmistynyt siitä, että selkeistä merkeistä ja kaikesta julkisuudesta huolimatta meidät kutsutaan edelleen pelastamaan ihmisiä patotieltä. "Olen edelleen huolissani siitä, että todella suurella vuorovedellä voi tapahtua ihmishenkien menetys, kun ihmiset eivät piittaa näin piittaamattomasti omasta turvallisuudestaan". "He osoittivat täydellistä ymmärtämättömyyttä siitä, että he ajoivat Pohjanmerelle eivätkä ylittäneet maalaiskylän uomaa tai puroa." "He eivät ymmärtäneet, että he ajoivat Pohjanmerelle." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit RNLI Merenkulku- ja rannikkovartiosto

**Yhteenveto**

Rannikkovartioston virkamiehet sanoivat olevansa "vakavasti tyrmistyneitä" turisteista, jotka jättivät huomiotta kyltit ja pyysivät pelastamaan heidät Northumberlandin padolta.

**Asiakirjan numero 50974**

Puiden istuttaminen Cumbrian tulvien ja tautien torjumiseksi

Huoli Cumbrian yksinäisten puiden määrästä, jotka sairastuvat tauteihin, kuten tuhkakuolemaan ja tammen äkkikuolemaan, kasvaa. Woodland Trustin mukaan näiden "maisemapuiden" menetyksellä on suuri vaikutus. Trustin neuvonantajan Pete Leesonin mukaan puut pidättävät vettä ja "lieventävät pahimpia tulvia". Hän sanoi, että puut hidastavat veden virtausta ja antavat sen "imeytyä maahan sen sijaan, että se valuu sen yli". "Emme ole istuttaneet maisemaan nuoria puita viimeisten 50 tai 100 vuoden aikana, jotka saattavat korvata nämä puut ajan myötä." Puolet Yhdistyneen kuningaskunnan puista ei ole metsissä, Leeson sanoi. Hänen mukaansa Yhdistynyt kuningaskunta on "huonosti metsäinen", sillä siellä on noin 12 prosenttia puita, kun taas Saksassa niitä on 44 prosenttia. Yksinäisiä puita juhlistetaan 50 000 punnan Heritage Lottery -rahaston hankkeessa, Cumbria's Top 50 Trees. Hankkeen koordinaattori Iris Glimmerveen sanoi, että sen tavoitteena on "kannustaa paikallisviranomaisia, maanomistajia ja virallisia elimiä huolehtimaan yksittäisistä puista". "Tämä antaa todellista voimaa väitteelle, että jokainen puu, missä tahansa, olipa se kuinka suuri tai pieni tahansa, voi olla tärkeä jollekin ja sitä pitäisi suojella", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Eräs luonnonsuojeluryhmä on todennut, että puita on istutettava tulvien torjumiseksi ja tautien vuoksi kuolevien puiden korvaamiseksi.

**Asiakirjan numero 50975**

Shakespearelainen muistilehtiö hämmästyttää Antiques Roadshow -asiantuntijan

Pieni lehtiö, joka sisälsi "tieteellisiä muistiinpanoja", jotka oli kirjoitettu Bardin elinaikana, jätti käsikirjoituksiin erikoistuneen Matthew Haleyn "vapisemaan". Muistikirjan uskotaan olevan peräisin Cavershamin 1700-luvun antiikkikauppias John Lovedayn kokoelmasta. Se esitetään sunnuntain jaksossa. Lovedayn viisinkertainen pojanpoika löysi kirjan äitinsä tavaroiden joukosta. Haley sanoi, että se sisälsi yksityiskohtaisia latinankielisiä muistiinpanoja, ja hän arveli, että merkinnät olisivat voineet olla näytelmäkirjailijan teoksia analysoivan opiskelijan tekemiä. "Tästä esineestä voidaan tehdä niin paljon tutkimusta", sanoi Haley, joka arvioi esineen Caversham Parkissa Berkshiressä. "Se on hämmästyttävä, se on lähes täysin lukukelvoton, mutta siitä voi poimia yksittäisiä sanoja ja lauseita, jotka esiintyvät Shakespearessa." Hän sanoi, että se oli "yksi parhaista asioista", jonka hän oli nähnyt ohjelmassa "melko pitkälle". "Olin täysin tyrmistynyt", hän lisäsi. Muistikirjan arvioitu arvo paljastetaan sunnuntain ohjelmassa, joka lähetetään kello 20.00 BBC One -kanavalla.

**Yhteenveto**

Shakespearen 1600-luvun muistikirjaa, jolla on "valtava tieteellinen arvo", on kuvailtu yhdeksi merkittävimmistä Antiques Roadshow'ssa koskaan esitetyistä esineistä.

**Asiakirjan numero 50976**

Kysyntä kaataa Lincolnshiren neuvoston jätteiden varausjärjestelmän

Valtuuston verkkosivusto avattiin klo 10.00 BST, ja 39 000 aikaa vapautui ihmisille kotitalousjätteen jättämiseen, kun jäteasemat avataan uudelleen 18. toukokuuta. Muutamaa minuuttia myöhemmin se kuitenkin pyysi sosiaalisessa mediassa anteeksi palvelun "teknisiä ongelmia". Kaikki 11 kierrätyskeskusta on suljettu koronaviruspandemian vuoksi. Viranomainen sanoi twiitissä: "Olemme todella pahoillamme tästä ja teemme kaikkemme asian korjaamiseksi. Olkaa kärsivällisiä kanssamme". Tiedottaja kertoi Local Democracy Reporting Service (LDRS) -palvelulle, että "merkittävä kysyntä" oli ylittänyt sen käyttöön ottaman lisäkapasiteetin. Neuvosto twiittasi myöhemmin, että varauslomake on nyt käytettävissä, mutta varoitti, että sivusto "saattaa olla melko hidas kysynnän vuoksi". Viime viikolla valtuuston johtaja Martin Hill kehotti ihmisiä olemaan huolissaan siitä, että paikat täyttyvät nopeasti, ja lisäsi, että lisää paikkoja tulisi saataville. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Lincolnshiren uusi jätteiden kierrätyksen varausjärjestelmä on kaatunut alle tunnissa käyttöönotostaan "suuren kysynnän" vuoksi.

**Asiakirjan numero 50977**

Vihaa Justin Bieberin Anne Frank -viestistä

19-vuotias pop-idoli kirjoitti: "Todella inspiroivaa päästä tänne. Anne oli mahtava tyttö. Toivottavasti hän olisi ollut uskovainen." Kirjoitus on herättänyt verkossa kiivasta kritiikkiä kanadalaislaulajaa kohtaan, joka on Amsterdamissa osana kiertuettaan. Museo puolusti tähteä, mutta lisäsi, että hänen kommenttinsa "ei ollut kovin järkevä". Kanadalaislaulajan kommentti lainattiin Anne Frankin talon Facebook-sivulla hänen vierailunsa jälkeen perjantai-iltana. Anne Frankin päiväkirja, jonka hän kirjoitti niiden kahden vuoden aikana, jotka teini-ikäinen perheineen piileskeli natseilta miehitetyssä Amsterdamissa, teki hänestä juutalaisten kärsimysten symbolin toisen maailmansodan aikana. Talosta on tehty museo, joka on omistettu nuorelle tytölle, joka kuoli Bergen-Belsenin keskitysleirillä vuonna 1945 15-vuotiaana. Ehdotus siitä, että jos hän olisi elänyt tänään, teini olisi ollut "uskovainen" - termi, jota hänen vannoutuneet faninsa käyttävät kuvaamaan itseään - sai aikaan tuhansia kauhistuneita reaktioita sosiaalisissa verkostoissa. "Näin juuri, mitä Justin Bieber kirjoitti Anne Frank -museon vieraskirjaan. Ehdottomasti ällöttävää", luki yhdessä twiitissä. "Tapa kääntää inspiroiva hetki joksikin itsestäsi", luki toisessa. Museon tiedottaja Maatje Mostart kuitenkin puolusti nuorta tähteä BBC:lle sanoen: "Hän on 19-vuotias. Hän elää hullua elämää, hän ei tarkoittanut pahaa... ja on myös hienoa, että hän näki vaivaa, hänen ei olisi tarvinnut tulla."

**Yhteenveto**

Justin Bieber on herättänyt närkästystä Anne Frank -museon vieraskirjaan kirjoittamallaan viestillä, jossa hän toivoi, että holokaustin uhri olisi ollut hänen faninsa.

**Asiakirjan numero 50978**

Jerseyn hoitokysely: Jersey Jersey Jersey: hyväksikäytön uhri "kauhistunut lieventämisestä

1970-luvulla huostaanotettu nainen sanoi miettineensä, olivatko hänen hyväksikäyttäjänsä suhteet auttaneet häntä. Roger Horobin tuomittiin vuonna 1979 vuodeksi vankilaan naisen ja tämän siskon hyväksikäytöstä. Uhri kertoi lautakunnalle saaneensa myöhemmin tietää, että Horobin oli tehnyt tunnustussopimuksen, jossa hän myönsi hyväksikäyttäneensä tytöt vasta, kun nämä olivat vanhempia. Nainen, jota kutsutaan todistajaksi 45, kertoi tutkinnassa, että Horobin oli itse asiassa hyväksikäyttänyt häntä 10-vuotiaasta lähtien. Hän sanoi, että Horobin, joka oli kauppias, kertoi hoitajille olevansa hänen setänsä, mitä hoitajat uskoivat hänen vastalauseistaan huolimatta. "Painajainen" Tutkintalautakunta kuulee todisteita pariskuntien ylläpitämistä pienimuotoisista laitoksista, joita käytettiin Jerseyssä 1960-luvulta vuoteen 1990. Todistaja 45 kuvaili aikaansa Don Roadin kodissa vuosina 1967-1977 "painajaiseksi ensimmäisestä päivästä lähtien". Lautakunta kuuli, että Don Roadin johtajana toiminut nainen hakkasi häntä toistuvasti. Hänen veljensä kertoi myöhemmin poliisille, ettei kodissa ollut väkivaltaa. Kotia johtanut pariskunta pidätettiin vuonna 2008, mutta heidät vapautettiin ilman syytteitä. Lautakunta kuuli, että todistaja 45 lähti Jerseystä lentokoneella 18-vuotissyntymäpäivänään. Tutkinta jatkuu.

**Yhteenveto**

Jersey Care Inquiry -tutkinnassa todistaja on kertonut kauhistuneensa lapsuutensa pahoinpitelijälle langetettua tuomiota.

**Asiakirjan numero 50979**

Alderneyn energiasopimukset "hyväksi saarille

Alderney Renewable Energy sopi perjantaina sopimuksista, jotka koskevat merenpohjan koneiden kehittämistä saaren ympärillä sekä Ranskan, Ison-Britannian ja saaren välistä kaapeliyhteyttä. Mat Desforges kauppa- ja työministeriön uusiutuvan energian tiimistä sanoi, että Guernsey hyötyisi tästä. Hänen mukaansa kaikki edistysaskeleet hyödyttävät kaikkia alalla työskenteleviä. Desforges sanoi: "Se on hyvä uutinen Alderneylle, se on hyvä uutinen meille - Britanniassa keskitytään paljon teknisten haasteiden ratkaisemiseen, sillä meriympäristö on ankara ympäristö." "Se on hyvä uutinen Alderneylle, se on hyvä uutinen meille - Britanniassa keskitytään paljon teknisten haasteiden ratkaisemiseen, sillä meriympäristö on ankara ympäristö." Hän sanoi, että Alderney keskittyy teknologian tutkimukseen ja kehittämiseen, kun taas Guernsey sekä Sark ja Jersey käyttävät erilaista lähestymistapaa. Desforges sanoi: "Suunnitelmamme on saada kaupallisen mittakaavan maatila käyttöön sopivana ajankohtana, joka on vielä muutaman vuoden päässä, joten tarkkaa ajankohtaa on vaikea sanoa. "Seuraamme mielenkiinnolla, miten Alderney etenee tässä asiassa, tällä hetkellä se on sopimus etenemisestä... mutta toivomme todella, että se kehittyy joksikin konkreettisemmaksi, koska me kaikki hyödymme tästä suuresta haasteesta, emme kilpajuoksusta."

**Yhteenveto**

Guernseyn uusiutuvan energian tiimin jäsenen mukaan Alderneyn Yhdistyneen kuningaskunnan ja Ranskan kanssa allekirjoittamat sopimukset ovat voitto kaikille Kanaalisaarille.

**Asiakirjan numero 50980**

Kaksi brittiä "osoitti lasereita Malagan suihkukoneisiin" - Espanjan poliisi

Virantoimituksesta vapautunut poliisi kertoi nähneensä heidän tähtäävän laserkynillä suihkukoneisiin hotellin parvekkeelta Torremolinosissa, lähellä Malagaa, tiistai-iltana. Brittimies on 41-vuotias ja hänen poikansa 15-vuotias, poliisi kertoi (espanjaksi), mutta ei antanut heistä lisätietoja. Kolme lentäjää ilmoitti häikäistyneensä. He kertoivat Espanjan etelärannikolla sijaitsevan Malagan lentoaseman lennonjohtotornille, että vihreät lasersäteet olivat häirinneet heitä, kun he valmistautuivat laskeutumiseen. Jos kaksi brittiläistä lomailijaa todetaan syyllisiksi, heitä uhkaa 30 001 eurosta (27 280 punnasta (35 425 dollarista) 600 000 euroon vaihteleva sakko lentoturvallisuuden vaarantamisesta. Espanjan viranomaiset eivät ole vielä vahvistaneet syytteitä. Malagan lennonjohtajien tiedottaja Raúl Delgado sanoi, että lasersäde "tunkeutuu matkustamoon ja alkaa kimpoilla ikkunoista, mikä haittaa lentäjien näkyvyyttä mittareihin ja aiheuttaa paljon häiriöitä juuri silloin, kun laskeutumiseen tarvitaan suurta keskittymistä". Yhdistyneessä kuningaskunnassa tällaisia tapauksia oli viime vuonna 1258 eli keskimäärin yli kolme päivässä. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on tiukentamassa lakia monien vaarallisten tapausten torjumiseksi ja suunnittelee vankeusrangaistuksia rikkomuksiin syyllistyneille.

**Yhteenveto**

Espanjan poliisi kertoo epäilevänsä brittimiehen ja hänen poikansa osoittaneen Costa del Solin rannikolla saapuvia matkustajakoneita vihreillä lasersäteillä - rikoksesta voi seurata valtava sakko.

**Asiakirjan numero 50981**

Guernseyn meijeriteollisuudesta keskustellaan marraskuussa.

Toukokuussa julkaistussa raportissaan meijeriteollisuuden tarkastelupaneeli suositteli, että valtion omistamasta yksiköstä tehtäisiin "erillinen osakeyhtiö" - Guernsey Dairy Ltd. (Guernsey Dairy Ltd.). Osavaltiot pitäisivät "aluksi kaikki liikkeeseen lasketut osakkeet". Vaikka arviointilautakunta on laatinut raportin, kauppa- ja työministeriö esittää sen osavaltioille, ja se kehottaa varovaisuuteen. Maidon jakelu Sen mukaan meijerin kaupallistamisesta olisi laadittava erillinen raportti, jossa tarkastellaan "muun muassa kustannuksia ja hyötyjä, hallintoa ja nykyisen meijerin henkilökunnan työsuhdeturvaa". Raportissa suositellaan myös merkittäviä muutoksia nykyisiin maidonjakelumenetelmiin. Myymälät saisivat maitoa ja muita maitotuotteita suoraan meijeriltä eikä niiden alueella sijaitsevilta maidon vähittäiskauppiailta. Paneelin mukaan tämä olisi toteutettava vuoteen 2015 mennessä, ja korvauksia olisi maksettava niille jakelijoille, joiden liiketoimintaan tämä vaikuttaa. Raportissa vaaditaan myös "vastavuoroista tuotevalmistusta" Jersey Dairyn kanssa.

**Yhteenveto**

Guernseyn maitoteollisuuden kaupallistamisesta keskustellaan valtioiden marraskuun kokouksessa.

**Asiakirjan numero 50982**

FA Cupin finaalin sääilmapalloliput putoavat taivaalta

VIP-kortit kiinnitettiin sääilmapalloon, joka vapautettiin Wembley-stadionilta noin kello 06:00 BST. Ne nousivat 29 kilometrin (18 mailin) korkeuteen, ennen kuin ilmapallo puhkesi ja ne lensivät laskuvarjolla Broad Oakiin, Sussexiin, Football Association kertoi. Gunners-fani George Lambin isoäiti löysi ne myöhemmin kylästä. "Kun heräsin tänä aamuna, ajatus FA Cupin finaaliin menemisestä ei ollut tullut mieleeni", 19-vuotias sanoi. 'Out-of-this-world-ottelu' "Tämä on ensimmäinen kertani Wembleyllä, ja minulla on perhosia sen näkemisestä." FA:n mukaan liput kiinnitetty ilmapallo päästettiin luoteislontoolaiselta stadionilta keskiviikkoaamuna siviili-ilmailuviranomaisen luvalla. Tiedottaja Lucy Roberts-Hartley sanoi: "Tämän kauden kilpailu on ollut todella ikimuistoinen niin kentällä kuin sen ulkopuolellakin. "Viimeisen lippuparin lähettäminen avaruuteen on hieno tapa päättää seikkailu kentän ulkopuolella, ja toivomme, että George nauttii lauantaina tämän maailman ulkopuolisesta ottelusta." Arsenal kohtaa Wembleyllä pelattavassa ottelussa Aston Villan. Voit seurata kaikkea toimintaa Wembleyltä lauantaina 30. toukokuuta suorana lähetyksenä BBC:ltä.

**Yhteenveto**

Arsenal-fani on pussittanut pari FA Cupin finaalilippua, jotka lähetettiin stratosfääriin ennen lauantain ottelua.

**Asiakirjan numero 50983**

Northamptonshiren lampaiden teurastus: Kaksi miestä tunnustaa syyllisyytensä

Northamptonshiren poliisille tehtiin 22. kesäkuuta ja 7. lokakuuta välisenä aikana kaksitoista ilmoitusta laittomasta teurastuksesta. Robert Iordan, 23, ja Florin Nutu, 36, Birminghamista, myönsivät syyllisyytensä salaliittoon varkaudesta, joka liittyi lampaiden ja karitsojen teurastamiseen ja laittomaan teurastukseen. Voirel Manu, 39, on tunnustanut syyttömyytensä ja joutuu oikeuteen Northampton Crown Courtissa maaliskuussa. Iordan ja Nutu, molemmat Dunsink Roadilta, muuttivat aiemmin tunnustuksensa syyllisiksi. Heidät pidätettiin A14-tiellä sen jälkeen, kun yhdeksän laittomasti teurastettua lammasta oli löydetty Weltonin läheltä lokakuussa. Kaksikko tuomitaan, kun Manun, jolla ei ole kiinteää osoitetta, oikeudenkäynti on päättynyt.

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on tunnustanut syyllisyytensä lampaiden ja karitsojen laittomaan teurastukseen.

**Asiakirjan numero 50984**

Hälytys Porthcawlin lähistöllä huuhtoutuvasta laivakontista

Yksitoista 12 metriä pitkää konttia katosi Bristolin kanaaliin, ja yksi niistä huuhtoutui rannalle Devonissa ja kolme muuta löytyi merestä. Merenkulku- ja rannikkovartiovirasto uskoo, että osa on saattanut upota, mutta pitää mahdollisena, että yksi tai useampi kontti huuhtoutuu rantaan Porthcawlissa. Suurin osa astioista oli tyhjiä, mutta joissakin oli vaippoja. Bridgendin neuvoston yhteisöistä vastaava kabinettijäsen Richard Young sanoi: "Koska ihmisten liikkuminen on rajoitettua nykyisen pandemiasulun aikana, on epätodennäköistä, että kansalaiset havaitsevat kontit. "Jos kuitenkin näet sellaisen, älä lähesty sitä, vaan ota yhteyttä viranomaisiin mahdollisimman pian, jotta voidaan ryhtyä toimenpiteisiin sen turvallisen noutamisen varmistamiseksi."

**Yhteenveto**

Rahtialuksesta pudonneet kontit voivat huuhtoutua Etelä-Walesin rannikolle.

**Asiakirjan numero 50985**

Kansanedustajat saavat 1,3 prosentin palkankorotuksen.

Tämä on sen 10 prosentin korotuksen lisäksi, josta päätettiin elokuussa ja joka ajoittui parlamenttivaaleihin. Viimeisin korotus on riippumattoman parlamentaarisen standardiviranomaisen (Ipsa) päättämä vuosittainen mukautus, jossa otetaan huomioon julkisen sektorin keskimääräiset palkankorotukset. Korotus on hieman korkeampi kuin liittokansleri George Osbornen käyttöön ottama julkisen sektorin 1 prosentin palkkakatto. Ipsa sanoo, että tämä johtuu siitä, että se käyttää vertailukohtana Office for National Statisticsin (ONS) lukuja. Ipsa-tiedottaja sanoi: "ONS-indeksissä otetaan huomioon ylennykset ja bonukset, mikä saattaa selittää, miksi luku on korkeampi kuin julkisen sektorin laajempi 1 prosentin palkkapolitiikka."

**Yhteenveto**

Kansanedustajat saavat 1,3 prosentin palkankorotuksen huhtikuusta alkaen, jolloin heidän palkkansa nousee 74 962 puntaan.

**Asiakirjan numero 50986**

Leicesterin takseihin asennetaan valvontakamerat

Aloite on seurausta viimeaikaisista hyökkäyksistä taksinkuljettajia vastaan kaupungissa. Safer Leicester Partnership -järjestön hankkimien kameroiden toivotaan estävän matkustajia ryhtymästä väkivaltaisiksi tai aggressiivisiksi taksissa. Ylikonstaapeli Caroline Graham Leicestershiren poliisista sanoi, että järjestelmällä pyritään suojelemaan sekä kuljettajia että matkustajia tarjoamalla heille varmuutta. Hän sanoi: "Sekä taksinkuljettajien että matkustajien pitäisi tuntea olonsa turvalliseksi fyysisen ja sanallisen väkivallan riskiltä. "Haluamme, että kameroiden näkyvyys kannustaa takseissa vastuulliseen käyttäytymiseen ja antaa Leicesterin kautta matkustaville varmuutta ja turvallisuuden tunnetta." "Kameroiden näkyvyys kannustaa takseissa vastuulliseen käyttäytymiseen ja antaa Leicesterin kautta matkustaville varmuutta ja turvallisuuden tunnetta."

**Yhteenveto**

Leicesterissä asennetaan noin 20 taksiin upouudet valvontakamerajärjestelmät.

**Asiakirjan numero 50987**

Terry Jones: Terry Jones: Elämä kuvina

Hänen perheensä lausunnossa sanottiin: "Terry kuoli illalla 21. tammikuuta 2020 77-vuotiaana vaimonsa Anna Soderströmin rinnalla pitkän, erittäin rohkean mutta aina hyväntuulisen taistelun jälkeen harvinaista dementian muotoa, FTD:tä, vastaan. "Hänen työnsä Monty Pythonin kanssa, hänen kirjansa, elokuvansa, televisio-ohjelmansa, runonsa ja muut teoksensa jäävät elämään ikuisesti, mikä on sopiva perintö todelliselle moniosaajalle." Kaikki kuvat kuuluvat tekijänoikeuksien haltijoille, jotka on merkitty seuraavasti

**Yhteenveto**

Monty Python -tähti Terry Jones on kuollut 77-vuotiaana.

**Asiakirjan numero 50988**

Poliisi takavarikoi krokotiilin kallon "koristeen" Chippenhamissa.

Wiltshiren Chippenhamista kotoisin oleva parikymppinen mies maksoi Kiinassa asuvalle myyjälle noin 30 puntaa siamilaisesta krokotiilin kallosta nettihuutokauppasivustolla. Wiltshiren poliisin mukaan mies osti sen "epätavalliseksi" kodin koristeeksi ja oli yllättynyt, kun häneen otettiin yhteyttä. Poliisin mukaan kyseessä oli "rehellinen erehdys ja yksittäinen tapaus", joten rikosoikeudellisiin toimiin ei ole ryhdytty. Siamilaiskrokotiili on suojeltu uhanalaisten lajien kaupan valvontaa koskevien säännösten (COTES) nojalla. Poliisivoimien maaseuturikollisuutta tutkiva poliisi Emily Thomas sanoi, että miehellä ei ollut aavistustakaan ostoksensa seurauksista. "Hän luuli, että koska se oli ostettavissa eBaysta, ei ollut mitään ongelmaa", hän sanoi. "On todella tärkeää, että ihmiset tarkistavat, mitä ovat ostamassa, ennen kuin tekevät ostoksensa. Näin ei joudu syytteeseen."

**Yhteenveto**

Poliisi on takavarikoinut uhanalaisen krokotiilin kallon eBaysta ostaneen miehen kallon.

**Asiakirjan numero 50989**

"Kadonnut" Beatles-konsertti esitetään Amerikassa

Washington Coliseumissa vuonna 1964 kuvattu puolen tunnin setti oli bändin ensimmäinen kokonainen Yhdysvaltain-keikka. Konsertti, jossa kuullaan muun muassa She Loves You ja Twist And Shout, on osa 92-minuuttista dokumenttia nimeltä The Beatles: The Lost Concert. Elokuva, joka sisältää Chuck Berryn haastattelun, saa ensi-iltansa New Yorkin Ziegfield-teatterissa 6. toukokuuta. Sen jälkeen se esitetään teattereissa eri puolilla Amerikkaa 17. ja 22. toukokuuta. Elokuvan ensimmäisessä osassa keskitytään Beatlemanian nousuun Yhdysvalloissa, ja se sisältää kommentteja Berryltä, Mark Ronsonilta, Aerosmithin parivaljakolta Steven Tylerilta ja Joe Perryltä sekä Albert Hammond Jr:lta ja Nick Valensieltä The Strokesista. Sitä seuraa 12 kappaleen setti, joka alun perin lähetettiin kahdelle miljoonalle elokuvakävijälle eri puolilla Amerikkaa maaliskuussa 1964, kuukausi äänityksen jälkeen. Sen jälkeen materiaalit katosivat, mutta uuden elokuvan takana oleva Screenvision kertoo, että alkuperäiset master-nauhat on restauroitu ja remasteroitu.

**Yhteenveto**

Harvinaista materiaalia Beatles-konsertista, joka oli kadonnut 48 vuodeksi, esitetään rajoitetusti Yhdysvalloissa.

**Asiakirjan numero 50990**

A55:n tietyömaa on enemmän kuin vitsi, sanoo North Wales Tourism (Pohjois-Walesin matkailuala)

Heidän mukaansa vierailijat valittavat teiden kunnossapidon aiheuttamista pitkistä viivästyksistä ja ruuhkista. Hotellinomistajat sanovat olevansa huolissaan siitä, että ongelmat jatkuvat, mikä saa matkailijat luopumaan alueesta. Hallitus on kertonut North Wales Tourismille, että se suunnittelee parhaita ajankohtia töiden suorittamiselle loma-aikojen ulkopuolella. Puheenjohtaja Chris Jackson vaatii kuitenkin kunnossapito-ohjelman tarkistamista, koska niitä tehdään nykyisin liian usein. "Olemme erittäin huolissamme", hän sanoi. "Se on menossa pidemmälle kuin vitsi. "Matkailualan toimijat alkavat olla aidosti vihaisia." Pohjois-Walesin matkailun toimitusjohtaja Ester Roberts sanoi, että asia otettiin esille liikenneministeri Ieuan Wyn Jonesin kanssa, koska hotellit saivat paljon valituksia asiakkailta. Hän sanoi, että vaikka matkailuyritykset ymmärsivät, että tietöitä oli tehtävä, töiden katsottiin olevan jatkuvasti käynnissä ja aiheuttavan säännöllisiä viivästyksiä perjantai-iltaisin ja viikonloppuisin. Pohjois-Walesin matkailualan hallitus on vastannut kirjeessään North Wales Tourismille ja selittänyt, että se suunnittelee kunnossapitotyöt etukäteen häiriöiden minimoimiseksi. Julkiset ilmoitukset on juuri julkaistu, ja niissä hahmotellaan seuraavien 12 kuukauden kunnossapitoaikataulu, jonka mukaan työt ulottuvat Bangorista Gwyneddissä Flintshiren ja Cheshiren rajalle Dobshillissä ja jotka tehdään osana jatkuvaa ohjelmaa.

**Yhteenveto**

Matkailuviranomaiset ovat valittaneet Walesin aluehallitukselle, että tietyömaiden tiheys A55-tiellä Pohjois-Walesissa on "enemmän kuin vitsi".

**Asiakirjan numero 50991**

Aberdeen Journals Marischal Square -neuvottelujen loppuvaiheessa

Aberdeen Journals sijaitsee kaupungin Lang Strachtin alueella. Muuttoilmoituksen uskotaan olevan tulossa lähiaikoina. 107 miljoonan punnan arvoisen Marischal Square -rakennuksen on määrä valmistua ensi vuoden kesällä. Aberdeen Journals, rakennuttaja Muse tai Aberdeenin kaupunginvaltuusto eivät ole halunneet kommentoida asiaa. Henkilökunnalle kerrottiin suunnitelmista viime viikolla. Valtuutetut keskustelevat ehdotetusta siirrosta yksityisesti ensi viikolla viranomaisen talous-, politiikka- ja resurssivaliokunnassa. Tähän mennessä juoma- ja ravintolaketju All Bar One ja Marriott-hotellit ovat vahvistaneet aikovansa muuttaa Marischal Squareen. Mielenosoittajat epäonnistuivat viime maaliskuussa yrityksessään saada kehitys pysäytettyä. Valtuutetut äänestivät äänin 22-21 hankkeen jatkamisen puolesta. Aberdeen Journals -lehden omistaa Dundeessa toimiva DC Thomson. Press and Journalia ja Evening Expressiä ei ole painettu Aberdeenissa sitten vuoden 2013, jolloin tuotanto siirrettiin Dundeehen. Aberdeen Journals Ltd:llä oli toimistot Broad Streetillä, lähellä Marischal Squaren rakentamisaluetta, vuoteen 1970 ja Lang Strachtille siirtymiseen asti. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Aberdeen City Council Marischal Square All Bar One (Marischal Square All Bar One)

**Yhteenveto**

Aberdeen Journals - Press and Journal- ja Evening Express -sanomalehtien kustantaja - on neuvottelujen loppuvaiheessa, jotta se voisi muuttaa uuteen Marischal Square -rakennuskohteeseen, BBC Scotland on saanut tietää.

**Asiakirjan numero 50992**

Public Enemy ehdolla Rock and Roll Hall of Fameen

Emma BrantNewsbeatin toimittaja N.W.A, rockyhtye Deep Purple ja diskokuningatar Donna Summer, joka kuoli aiemmin tänä vuonna 63-vuotiaana, ovat myös 15 ehdokkaan listalla. Yhdysvaltalaisessa Ohiossa sijaitseva Rock and Roll Hall of Fame perustettiin tallentamaan vaikuttavimpien muusikoiden historiaa. Artistit ovat ehdolla 25 vuotta ensimmäisen levynsä julkaisun jälkeen. Ryhmä, johon kuuluu 600 esiintyjää, musiikkihistorioitsijaa ja alan jäsentä, äänestää, ketkä artistit pääsevät mukaan tai heidät otetaan jäseniksi. Voittajat julkistetaan 18. huhtikuuta erityisessä seremoniassa Los Angelesissa. Luettelo ehdokkaista Public Enemy N.W.A Donna Summer Paul Butterfield Blues Band Chic Deep Purple Heart Joan Jett and the Blackhearts Albert King Kraftwerk The Marvelettes The Meters Procol Harum Rush Randy Newman

**Yhteenveto**

Public Enemy on ensimmäistä kertaa ehdolla Rock and Roll Hall of Fameen.

**Asiakirjan numero 50993**

Guernseyn kirjeiden hinnat jäädytetään

Päätös oli osa Guernsey Postin kolmivuotista hintasääntelyä, joka tulee voimaan 1. huhtikuuta. Paikallisen kirjeen hinta pysyy 36 pennissä ja Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lähetettävien kirjeiden hinta 45 pennissä, ja myös tiettyjen irtopostien hinnat pysyvät ennallaan. Office of Utility Regulation (OUR) hyväksyi hintavalvonnan. Guernsey Postin toimitusjohtaja Boley Smillie sanoi: "Olemme sitoutuneet tekemään kolmen miljoonan punnan kustannussäästöt seuraavien kolmen vuoden aikana, ja ne on sijoitettu uudelleen hinnanalennusten muodossa." Hän sanoi, että Royal Mailin ilmoitus Yhdistyneen kuningaskunnan ensimmäisen luokan postimerkin hinnankorotuksesta huhtikuusta alkaen saattaa aiheuttaa kerrannaisvaikutuksia, mutta niiden laajuus ja ajoitus eivät ole vielä selvillä. Smillie sanoi: "Neuvottelemme parhaillaan Royal Mailin kanssa vähentääkseen mahdollisia vaikutuksia, joita postin hinnankorotuksilla voi olla Bailiwickin asiakkaisiin. "Olemme sopineet [sääntelyviranomaisen] kanssa, että meidän pitäisi jatkaa ehdotettuja tariffimuutoksia, jotta asiakkaamme voisivat hyödyntää uusia tariffeja, ja tarkastella niitä uudelleen myöhemmin tänä vuonna, kun tiedämme, mitkä ovat Royal Mailin uudet hinnat."

**Yhteenveto**

Bailiwickin alueelta Guernseyyn ja saarilta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lähetettävän kirjeen hinta pysyy kiinteänä ainakin seuraavat 15 kuukautta.

**Asiakirjan numero 50994**

Lincolnin Covid-opiskelijoiden luvut saattavat puuttua kokonaisluvuista.

Piirikunnan kansanterveysjohtaja, professori Derek Ward sanoi, että ongelma liittyi kansalliseen testi- ja jäljitysjärjestelmään. Wardin mukaan järjestelmä on yhteydessä opiskelijoiden yleislääkärin tietoihin, joten positiivisen testituloksen saaneet voivat saada tapauksensa kirjattua kotiseudulleen. Kaupungissa on kirjattu yhteensä 730 tapausta. Paikallisen demokratian raportointipalvelun mukaan Lincolnshiren kreivikunnan neuvoston kansanterveysosasto vaatii hallitusta tutkimaan asiaa. Professori Ward sanoi, ettei hän voi tietää varmasti, mikä on virhemarginaali tiedoissa, jotka koskevat yliopisto-opiskelijoita, joilla on koronavirus. "Se aiheuttaa haasteita, ja siksi teemme niin tiivistä yhteistyötä yliopiston kanssa, jolla on itse asiassa todella hyvät tiedot tästä", hän sanoi. "He pyytävät opiskelijoita kertomaan asiasta suoraan, ja se auttaa meitä ymmärtämään, mistä todella on kyse." Hän lisäsi, että opiskelijoilla oli "hyvät syyt" kertoa yliopistolle, jos heidän testinsä oli positiivinen, jotta he saisivat tarjolla olevia tukipaketteja. Keskiviikkona Lincolnin yliopisto ja Bishop Grosseteste University vahvistivat yhteensä 44 tapausta. Seuraa BBC East Yorkshire and Lincolnshire -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Yliopisto-opiskelijat, joiden Covid-19-testi Lincolnissa on positiivinen, ovat voineet jäädä pois paikallisista luvuista, sanoivat terveyspäälliköt.

**Asiakirjan numero 50995**

Lady Gaga esiintyy Belfastissa MTV Awards -gaalassa

He liittyvät Coldplayn, Jessie J:n ja LMFAO:n seuraan Odyssey Arenan seremoniassa. Snow Patrol ja Jason Derulo nousevat lavalle Belfast City Hallissa, kun taas Red Hot Chilli Peppers esiintyy Ulster Hallissa. Kyseessä on ensimmäinen kerta, kun EMA:t esitetään kolmessa eri paikassa isäntäkaupungissa. Viisi Grammy-palkintoa voittanut Lady Gaga on myynyt maailmanlaajuisesti noin 23 miljoonaa albumia ja 64 miljoonaa singleä. Hän tuli tunnetuksi vuonna 2008 julkaistun debyyttilevynsä The Fame jälkeen, joka sisälsi hitit "Just Dance", "Poker Face" ja "Bad Romance". Bruno Mars, oikealta nimeltään Peter Hernandez, voitti aiemmin tänä vuonna Grammyn parhaasta miespuolisesta poplaulusuorituksesta balladillaan "Just the Way You Are". Havaijilla syntyneen laulajan debyyttialbumi "Doo Waps & Hooligans" nousi Britanniassa listaykköseksi. Lady Gaga johtaa European Music Award -ehdokkuuksia, sillä hän on ehdolla kuudessa eri kategoriassa. Myös Katie Perryn, Adelen ja Justin Bieberin ennakoidaan pärjäävän hyvin, vaikka heidän esiintymisensä palkintogaalassa ei ole vielä vahvistettu. Spekuloidaan myös sillä, mitkä A-luokan artistit voisivat esiintyä jossakin Belfastin kaupunginhallituksen Belfast Music Week -hankkeen puitteissa järjestämistä monista musiikkitapahtumista. Se alkaa 30. lokakuuta. Kaupungissa järjestetään 170 keikkaa yli 40 eri paikkakunnalla, ja päätöskonsertti pidetään lauantaina 5. marraskuuta.

**Yhteenveto**

Grammy-palkitut artistit Lady Gaga ja Bruno Mars esiintyvät MTV European Music Awards -gaalassa Belfastissa 6. marraskuuta, järjestäjät ovat vahvistaneet.

**Asiakirjan numero 50996**

Newarkin linnan kiireelliset korjaukset maksavat 175 000 puntaa.

Osa rakenteesta on aidattu, jotta yleisöä voidaan suojella putoavan muurauksen aiheuttamalta vaaralta tarkastuksen jälkeen. Newark and Sherwood District Council, joka on vastuussa linnasta, maksaa 130 000 puntaa, ja loput saadaan kulttuuriperintöavustuksesta. Vähemmän kiireelliset korjaukset on tarkoitus tehdä viiden vuoden kuluessa, jolloin kokonaiskustannukset nousevat vähintään 500 000 puntaan. Valtuutettu Nora Armstrong sanoi, että putoavien roskien aiheuttama ongelma johtui sään vaikutuksesta. "Meillä on ollut ankaria talvia, ja jos sää pääsee vaikuttamaan rakennuksen rakenteeseen, niin käy", hän sanoi. Armstrong sanoi, että linnaa ei ole laiminlyöty, sillä siihen on käytetty 1 miljoona puntaa vuosina 1979-1995. "Se on hieno voimavara Newarkille, ja siihen kannattaa käyttää rahaa", hän sanoi. Newarkin linna, joka perustettiin 1200-luvulla, tuhoutui osittain Englannin sisällissodan aikana, vaikka monet osat alkuperäisestä normannirakennuksesta ovatkin säilyneet.

**Yhteenveto**

Nottinghamshiren Newarkin linnassa tehdään noin 175 000 puntaa maksavia kiireellisiä korjauksia.

**Asiakirjan numero 50997**

Stainforthin maanvyörymästä johtuva rautatielinja avataan uudelleen heinäkuussa

Korjausten jälkeen linjalla kulkee jälleen maanantaista 8. heinäkuuta alkaen supistettu junavuoro Stainforthin Hatfield Collieryn kohdalla Etelä-Yorkshiressä. Network Railin mukaan työ jatkuu, ja insinöörit ovat paikalla noin vuoden loppuun asti. Onnettomuus vaikutti Doncasterin, Scunthorpen ja Cleethorpesin väliseen liikenteeseen helmikuussa. Network Railin mukaan matkustajaliikenteen aikataulu olisi täysi maanantaista 29. heinäkuuta alkaen. Phil Verster Network Railista sanoi, että suljetun radan vuoksi matkustajat olivat joutuneet käyttämään busseja lähes kuuden kuukauden ajan ja tavarajunat olivat joutuneet käyttämään pitkiä kiertoteitä. Network Railin mukaan matkustajaliikenne pitäisi aloittaa siten, että Northern Rail ja First Trans Pennine Express liikennöivät junia, joita täydennetään bussiliikenteellä. Rautatieinfrastruktuurista vastaava organisaatio ilmoitti, että miljoona kuutiometriä romahtanutta maakasaa oli poistettu ja kasoja seurataan edelleen.

**Yhteenveto**

Rautatielinja, joka on suljettu, koska maanvyörymä aiheutti radan työntymisen ylöspäin, avataan uudelleen, kertoi Network Rail.

**Asiakirjan numero 50998**

George Floydin kuolema: Kolme poliisin uudistussuunnitelmaa verrattuna

Ennen Washingtonin kansallisten ohjeiden saamista poliisilaitokset eri puolilla maata ovat ryhtyneet toteuttamaan uudistuksia itse. Yhdysvaltain suurimpien kaupunkien, kuten Denverin, Chicagon ja Phoenixin poliisilaitokset ovat kieltäneet kuristusotteet Floydin kuoleman jälkeen. New Yorkin poliisipäällikkö ilmoitti tällä viikolla, että rikollisuuden vastainen yksikkö - noin 600 siviilipukuisen poliisin ryhmä - lakkautetaan. Näitä hajanaisia toimia tukisi kuitenkin liittovaltion lainsäädäntö, joka voisi tehdä poliisiuudistuksista pakollisia koko maassa. Senaatin republikaanit edustajainhuone demokraatit Valkoinen talo Viikkojen ajan eri puolilla Yhdysvaltoja on järjestetty joukkomielenosoituksia poliisin voimankäyttöä ja institutionaalista rasismia vastaan, ja liittovaltion hallituksen koneisto on käynnistänyt toimintansa. Edustajainhuoneen demokraatit ovat hyväksyneet laajoja uudistuksia. Donald Trump allekirjoitti toimeenpanomääräyksen, joka kannustaa poliisilaitoksia laatimaan uusia ohjeita koulutusta ja menettelytapoja varten. Nyt senaatin republikaaneilla on oma ehdotuksensa, joka tarjoaa lainsäädännöllistä tukea monille presidentin toimille. Se, että molemmat puolueet ovat pystyneet etenemään kohtuullisen nopeasti vaalivuonna, jolloin lainsäädännölliset saavutukset ovat perinteisesti vähäisiä, korostaa kansallista yhteisymmärrystä tämän hetken kiireellisyydestä. Siitä huolimatta yhteistyömahdollisuudet eivät ole vielä läheskään varmoja. Demokraatit saattavat päättää, että vaatimaton kompromissi republikaanien puolivillaisista toimenpiteistä antaisi heidän vastustajilleen voiton - ja vähentäisi todennäköisyyttä, että marraskuun vaalien jälkeen saadaan aikaan merkittävämpiä uudistuksia. Republikaanit saattavat päätellä, että laajemmat demokraattiset uudistukset haittaisivat poliisilaitoksia ja vaarantaisivat poliisit ja estäisivät samalla puoluetta käyttämästä "lakia ja järjestystä" kampanjakysymyksenä demokraatteja vastaan syksyllä. Vaikka paine toimia kasvaa, molemmat osapuolet saattavat päätyä siihen, että on parempi viedä asia äänestäjien ratkaistavaksi marraskuussa.

**Yhteenveto**

Republikaanisenaattorit ovat julkistaneet suunnitelmansa poliisitoiminnan parantamiseksi George Floydin kuoleman jälkeen. Miten se vertautuu Valkoisen talon ja demokraattien esittämiin suunnitelmiin? Ja mitkä niistä onnistuvat?

**Asiakirjan numero 50999**

Afganistan: Kabulin sairaalahyökkäys: Yhdeksän potkut

Irtisanottujen joukossa on muun muassa kenraali ja eversti. Ministeriön mukaan kaikkia uhkaa syyte huolimattomuudesta. Hyökkäys oli yksi pahimmista konfliktin runtelemassa maassa viime kuukausina. Noin 50 ihmisen kerrotaan kuolleen, kun aseilla, kranaateilla ja veitsillä varustautuneet sotilaat iskivät sairaalan potilaita ja henkilökuntaa vastaan. Raaka hyökkäys aiheutti järkytystä ja vihaa yleisön keskuudessa. Monet ihmiset vaativat yhä saada tietää, miksi rakennukseen, jonka piti olla turvallinen, hyökättiin niin helposti. Sairaala on tarkoin vartioitu, ja hallituksen mukaan hyökkääjät pääsivät sisään räjäytettyään autopommin portilla. Toisten raporttien mukaan osa hyökkääjistä oli kuitenkin jo sisällä sairaalassa, kun väkivaltaisuudet alkoivat, mikä tarkoittaa, että militantit olivat tunkeutuneet tiukasti vartioituun paikkaan. Epäselvyyttä on myös siitä, kuinka monta ihmistä kuoli. Joidenkin paikallisten tiedotusvälineiden siteeraamien sairaalan työntekijöiden mukaan kuolleiden määrä oli paljon suurempi kuin hallituksen ilmoittama noin 50. Niin sanottu Islamilainen valtio -ryhmä sanoi tehneensä iskun, mutta jotkut silminnäkijät kertoivat myöhemmin tiedotusvälineille, että hyökkääjät huusivat Talebania tukevia iskulauseita. Sisäministerin sijainen erotettiin heti iskun jälkeen.

**Yhteenveto**

Afganistanin puolustusministeriön mukaan yhdeksän sotilasupseeria on erotettu Kabulin sotilassairaalaan viime kuussa tehdyn taistelijoiden hyökkäyksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 51000**

Englanti herää kauniiseen auringonnousuun

Sosiaalinen media oli täynnä upeita kuvia kirkkaanvärisestä taivaasta, joista osa on nähtävissä alla. BBC:n sääennustajan Paul Goddardin mukaan syksy ja talvi ovat todennäköisintä aikaa nähdä kauniita auringonnousuja. Ne johtuvat valon sironnasta Rayleigh-sironnaksi kutsutun prosessin kautta, ja sama prosessi tekee taivaasta sinisen. Kaikkiin kuviin sovelletaan tekijänoikeutta.

**Yhteenveto**

Kaunis auringonnousu lämmitti talvisen aamun monille ympäri Englantia.

**Asiakirjan numero 51001**

Greenpeace protestoi porausalusta vastaan Shetlandin edustalla

Mielenosoitusryhmä on ottanut kohteekseen Stena Carron -aluksen, jota operoi Stena Drilling ja joka on tehnyt sopimuksen Chevronin kanssa. Greenpeacen mukaan toiminnan tarkoituksena on tuoda esiin syvänmeren porauksen vaaroja. Chevron tuomitsi toiminnan. Neljä mielenosoittajaa pidätettiin aiemmin tässä kuussa heidän noustuaan porauslautalle Grönlannin edustalla. Greenpeacen edustaja sanoi: "Shetland on niin kaunis, ja öljyvahinko täällä voisi tuhota tämän alueen." Chevronin edustaja kehotti Greenpeacea "lopettamaan välittömästi toimintansa". "Tällainen toiminta on uhkarohkeaa ja osoittaa, että Greenpeace on valmis vaarantamaan vapaaehtoistensa hengen tällaisten holtittomien julkisuustemppujen vuoksi", tiedottaja sanoi. "Tunnustamme ja kunnioitamme täysin Greenpeacen tai kenenkään muun oikeutta ilmaista mielipiteitään rauhanomaisin ja laillisin toimin, mutta pahoittelemme toimintaa, joka saattaa vaarantaa ihmisiä." Northern Constabularyn mukaan poliisit seuraavat tilannetta ja toivovat, että välikohtaus saadaan ratkaistua rauhanomaisesti.

**Yhteenveto**

Greenpeacen ympäristöaktivistit ovat kiinnittäneet itsensä porausaluksen ankkuriketjuun Shetlannin edustalla.

**Asiakirjan numero 51002**

Deutsche Bankille 1,5 miljardin euron veroisku Yhdysvalloissa

Pankki kertoi, että sen kaupankäyntitulot laskivat neljännellä neljänneksellä myös noin 22 prosenttia edellisvuodesta, kun markkinoiden volatiliteetti ja asiakasaktiviteetti vähenivät. Deutsche Bankin osakkeet laskivat lähes 6 % ilmoituksen jälkeen. Saksalainen lainanantaja teki myös vuositappioita vuosina 2016 ja 2015. Deutsche on aiempina vuosina kamppaillut muun muassa rahanpesusyytteisiin liittyvien muhkeiden oikeudenkäyntikulujen kanssa, mutta oli toivonut saavansa voittoa vuonna 2017. Perjantaina se sanoi, että veromuutokset johtaisivat "pieneen koko vuoden tappioon verojen jälkeen". Useat suuryritykset ovat ilmoittaneet kertaluonteisista osumista, jotka johtuvat Yhdysvaltain verolakiin tehdyistä muutoksista, joilla yhtiöverokantaa leikattiin 35 prosentista 21 prosenttiin. Pitkällä aikavälillä yritykset odottavat hyötyvänsä alhaisemmista verokannoista. Vaihdos on kuitenkin saanut monet yritykset arvostamaan uudelleen laskennalliset verosaamiset, jotka liittyvät aiempien tappioiden vähennyksiin ja joita voidaan käyttää tulevien veromaksujen vähentämiseen. Deutsche-yhtiön lisäksi myös Morgan Stanley sanoi odottavansa laskennallisten verosaamisten muutosten aiheuttavan 1,25 miljardin dollarin suuruisen tappion.

**Yhteenveto**

Deutsche Bank ottaa 1,5 miljardin euron (1,3 miljardin punnan) maksun Yhdysvaltain verolainsäädännön muutosten vuoksi, mikä tarkoittaa, että se ei tee voittoa vuonna 2017.

**Asiakirjan numero 51003**

Google tekee kuvantunnistuksesta edistystä

Ohjelmiston kuvaukset kuvista olivat samanlaisia kuin ihmisen kirjoittamat kuvaukset. Sen lisäksi, että ohjelmisto helpottaa kuvien etsimistä, sitä voidaan käyttää myös sokeiden ihmisten auttamiseksi ymmärtämään kuvia paremmin, Google sanoi. Myös Stanfordin yliopisto on ilmoittanut läpimurrosta samalla alalla. Googlen kehittämässä koneoppimisohjelmistossa käytettiin kahta neuroverkkoa, joista toinen käsittelee kuvantunnistusta ja toinen luonnollisen kielen käsittelyä. Neuroverkko on laskentamalli, joka jäljittelee osittain samaa arkkitehtuuria, jota käytetään aivoissa. Tällaisissa järjestelmissä on joukko toisiinsa kytkettyjä neuroneja, jotka voivat ottaa tietoa useista eri lähteistä ja pystyvät myös oppimaan. Googlen kehittämä neuroverkko on neljän tutkijan - Oriol Vinyalsin, Alexander Toshevin, Samy Bengion ja Dumitru Erhanin - työ. "Kuva voi kertoa enemmän kuin tuhat sanaa", he kirjoittivat Google Research -blogissa. "Mutta joskus sanat ovat kaikkein hyödyllisimpiä - joten on tärkeää, että keksimme keinoja kääntää kuvia sanoiksi automaattisesti ja tarkasti." Kaksi vuotta sitten Googlen tutkijat loivat kuvantunnistusohjelmiston ja näyttivät sille 10 miljoonaa YouTube-videoista otettua kuvaa. Kolmen päivän kuluttua ohjelma oli oppinut itse valitsemaan kissojen kuvat.

**Yhteenveto**

Googlen tutkijat ovat luoneet tekoälyohjelmiston, joka pystyy kuvaamaan valokuvien sisältöä paljon tarkemmin kuin koskaan aiemmin.

**Asiakirjan numero 51004**

Barclaysin johtaja luopuu jopa 2,75 miljoonan punnan bonuksesta vuodelta 2013

Hän sanoi lausunnossaan, että bonuksen ottaminen "ei olisi oikein näissä olosuhteissa". Barclays oli vuoden 2013 aikana ollut osallisena niin sanotuissa "perintöoikeudenkäynneissä ja käytösongelmissa". Jenkins luopui bonuksestaan jo toisena vuonna peräkkäin. Myös muut Barclaysin johtajat ovat oikeutettuja bonukseen, mutta heidän ei ole vielä päätetty luopua siitä. "Merkittäviä kustannuksia", Jenkins sanoi lausunnossaan: "Olen erityisen ylpeä edistymisestä, jota olemme saavuttaneet luottamuksen palauttamisessa, yhteisen toimintakulttuurin määrittelyssä ja toteuttamisessa, liiketoiminnan uudelleen asemoinnissa tulevaisuutta varten ja taseen merkittävässä parantamisessa. "Vaikka kaikki nämä toimet ovat osakkeenomistajiemme pitkän aikavälin etujen mukaisia, olen tietoinen niistä erittäin merkittävistä kustannuksista, joita aiheutui vuonna 2013 vanhojen oikeudenkäyntien ja menettelytapakysymysten ratkaisemisesta sekä omaisuuseristä ja liiketoiminnoista luopumisesta, joihin emme enää halua osallistua. "Kun tähän yhdistetään syksyllä toteutettu merkittävä merkintäoikeusanti, olen tullut siihen tulokseen, että olosuhteisiin nähden ei olisi oikein, että ottaisin vastaan bonuksen vuodelta 2013, ja olen siksi kunnioittavasti kieltäytynyt hallituksen minulle tarjoamasta bonuksesta." Jenkins olisi ollut oikeutettu enintään 2,75 miljoonan punnan korvaukseen, joka olisi 250 prosenttia hänen 1,1 miljoonan punnan palkastaan. Hän kieltäytyi myös vuoden 2012 vuosibonuksesta, joten hän ei ole vielä saanut palkkiota sen jälkeen, kun hän aloitti pankissa elokuussa 2012. Kun hän kieltäytyi bonuksesta, joka oli niin ikään noin 2,75 miljoonaa puntaa, Jenkins sanoi, että vuosi oli ollut pankille vaikea, sillä Barclays oli ollut osallisena muun muassa myyntiin liittyvissä skandaaleissa.

**Yhteenveto**

Barclaysin toimitusjohtaja Antony Jenkins on kieltäytynyt maksamasta enintään 2,75 miljoonan punnan bonusta vuodelta 2013, koska pankille on aiheutunut kuluja aiemmista ongelmista ja 6 miljardin punnan (9,8 miljardin dollarin) varainhankinnasta.

**Asiakirjan numero 51005**

Herefordshiren taksimielenosoitus lupamaksusuunnitelmaa vastaan

Hackney Carriage- ja yksityisautonvuokrauslupien hinta voi nousta 239 punnasta 285 puntaan. Kuljettajia saatetaan pyytää maksamaan 52 puntaa kustakin Herefordissa toimivasta järjestyksenvalvontajärjestelmästä, vaikka äskettäin järjestetyn kuulemisen vastauksissa ei kannatettu sen käyttöönottoa. Neuvosto kokoontuu perjantaina päättämään asiasta. Virkamiehet keskustelevat siitä, hylätäänkö suunnitelmat, muutetaanko joitakin korotuksia, suostutaanko keräämään lisävaroja järjestyksenvalvontajärjestelmää varten vai lykätäänkö päätöstä kokonaan. Valtuusto harkitsee, että takseja valvottaisiin Commercial Roadin alueella perjantai- ja lauantai-iltoina järjestyksenvalvojien avulla. Noin 20 autoa on osallistunut mielenosoitukseen kaupungin Hafod Roadilla.

**Yhteenveto**

Herefordshiren taksinkuljettajat ovat osoittaneet mieltään valtuuston pääkonttorin ulkopuolella suunnitelmista nostaa vuosilupien hintaa.

**Asiakirjan numero 51006**

RAF Voyager: Pääministerin koneen uusi 900 000 punnan maalaus valmistui.

Aiemmin harmaa lentokone maalattiin uudelleen unionin lipun väreihin, jotta se edustaisi paremmin Yhdistynyttä kuningaskuntaa ulkomailla, Downing Street sanoi. Työn suoritti Marshall Aerospace and Defence Group, joka kertoi BBC:lle, että kone oli paljon isompi kuin ne, joiden parissa se yleensä työskentelee. Työväenpuolue, SNP ja liberaalidemokraatit arvostelivat työn kustannuksia. RAF Voyager, Airbus A330 -lentokone, otettiin Britannian hallituksen käyttöön vuonna 2015 10 miljoonan punnan kustannuksella. Sitä käytettiin ensimmäisen kerran entisen pääministerin David Cameronin ja muiden ministerien kuljettamiseen Naton huippukokoukseen Puolassa heinäkuussa 2016. Tuolloin hallitus puolusti menoja sanomalla, että se oli halvempaa kuin tilauslentojen käyttö ja että se säästäisi noin 775 000 puntaa vuodessa. Kaikki kuvat ovat tekijänoikeuden alaisia.

**Yhteenveto**

Kuninkaallisen perheen ja pääministerin käyttämän RAF Voyager -lentokoneen 900 000 punnan kunnostus on saatu päätökseen.

**Asiakirjan numero 51007**

Kercherin murhaajaa Amanda Knoxia syytetään poliisin herjaamisesta

Vaatimukset johtuvat Meredith Kercherin kuolemaa vuonna 2007 koskevista tutkimuksista. Knox, 23, väitti murhaoikeudenkäynnissä, että poliisi löi häntä päähän kuulustelujen aikana. Poliisi kiisti tämän. Knox, joka valittaa parhaillaan murhatuomiostaan, kertoi aiemmassa kuulemisessa, ettei hän koskaan aikonut herjata ja että hän vain puolusti itseään. Jos amerikkalainen - jonka oli määrä saapua oikeuteen tiistaina - todetaan syylliseksi, mahdollinen lisävankeusrangaistus lisättäisiin hänen nykyiseen 26 vuoden tuomioonsa. Oikeudessa olevat vanhemmat Raffaele Sollecito, Knoxin entinen poikaystävä, valittaa myös tuomiostaan neiti Kercherin murhasta. Sekä Sollecito että Knox odottavat tapauksen rikosteknisten todisteiden riippumattoman tutkimuksen tulosta, joka heidän mukaansa todistaa heidän syyttömyytensä. Myös Knoxin vanhempien on määrä joutua heinäkuussa erikseen oikeuteen, koska he väittävät, että poliisi pahoinpiteli heidän tytärtään murhatutkimuksen aikana. Curt Knox ja Edda Mellas esittivät väitteensä brittilehti Sunday Timesin haastattelussa. Surreysta kotoisin oleva 21-vuotias Meredith Kercher kuoli marraskuussa 2007 Knoxin kanssa jakamassaan talossa Umbrian Perugiassa. Syyttäjien mukaan neiti Kercher kuoli pieleen menneen seksileikin aikana. Hänen puolialaston ruumiinsa löydettiin osittain peittyneenä pussilakanalla makuuhuoneesta.

**Yhteenveto**

Amanda Knox, yhdysvaltalainen opiskelija, joka tuomittiin brittiläisen asuintoverinsa murhasta Italiassa, joutuu uuteen oikeudenkäyntiin syytettynä poliisien herjaamisesta.

**Asiakirjan numero 51008**

Theresa May: Chequers-suunnitelma on "ainoa keino välttää kova raja".

Theresa May sanoi, että Yhdistyneen kuningaskunnan ja EU:n välillä on oltava kitkaton tavaroiden liikkuvuus ilman tulli- tai sääntelytarkastuksia. Hän sanoi, että Pohjois-Irlannin kansa ansaitsee tulla kuulluksi Brexit-neuvotteluissa. May puhui BBC:n Panorama-ohjelman haastattelussa. "Pohjois-Irlannin kansa ansaitsee, että Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus kuuntelee heitä näissä neuvotteluissa, kuten kansaa muuallakin tässä maassa", hän sanoi. "Haluan varmistaa, että kun menemme eteenpäin, meillä on vahva liitto, että Pohjois-Irlanti - se on osa Yhdistynyttä kuningaskuntaa, ja on tärkeää, että toimitamme tuloksia Pohjois-Irlannin kansalle. "He eivät halua kovaa rajaa Pohjois-Irlannin ja Irlannin välille. Ainoa ehdotus, joka on esitetty ja joka tuottaa heille sen, että kovaa rajaa ei tule ja että varmistamme, ettemme pilko Yhdistynyttä kuningaskuntaa, on Chequersin suunnitelma." Yhdistynyt kuningaskunta eroaa Euroopan unionista 29. maaliskuuta 2019, ja hallituksen suunnitelma - josta sovittiin Chequersissa heinäkuussa - on herättänyt kritiikkiä sekä brexitintorilaisten että EU:n taholta. Boris Johnson, joka on jo jonkin aikaa ollut eri mieltä Mayn brexit-visiosta, väitti viime viikolla, että May oli "kietonut itsemurhaliivin" Britannian perustuslain ympärille ja "antanut sytyttimen" Brysselille.

**Yhteenveto**

Pääministeri on sanonut, että hänen Chequers-suunnitelmansa on ainoa ehdotus, jolla vältetään kova raja Irlannissa ja Yhdistyneen kuningaskunnan hajoaminen.

**Asiakirjan numero 51009**

Egyptin Hosni Mubarak vangittiin korruptio-oikeudenkäynnin uusinnassa

Hänen poikansa saivat kumpikin neljä vuotta samassa jutussa, joka koskee presidentin palatsien kunnostamiseen tarkoitettujen 14 miljoonan dollarin (9,3 miljoonan punnan) kavaltamista. Alkuperäinen tuomio kumottiin 13. tammikuuta oikeudellisten menettelyjen vuoksi. Tämä oli viimeinen oikeusjuttu, joka oli vireillä vuoden 2011 kansannousussa syrjäytetyn Mubarakin osalta. Hosni Mubarak ja hänen poikansa Alaa ja Gamal saivat myös sakot kavaltamista summista, jotka käytettiin heidän yksityisasuntojensa kunnostamiseen Kairossa ja Punaisenmeren rannikolla sekä perheen maatilan kunnostamiseen. Entinen johtaja, 87, ja hänen poikansa olivat läsnä oikeussalissa Kairon laitamilla sijaitsevassa poliisiopistossa. Joillakin hänen kannattajistaan oli yllään Mubarakin kasvot esittäviä T-paitoja, ja he vilkuttivat ja puhalsivat suukkoja, kun hän astui sisään, kertoo uutistoimisto Associated Press. He huusivat raivoissaan, kun tuomari antoi tuomion, josta voidaan valittaa. On epäselvää, lasketaanko veteraanijohtajan jo kärsimä aika - vai lähetetäänkö hänet uudelleen vankilaan. Egyptin korkeimman oikeuden on myös määrä päättää 4. kesäkuuta, sallitaanko se muutoksenhaku alemman oikeusasteen tuomiosta, jolla hylättiin Mubarakia vastaan nostetut murhasyytteet. Ex-johtaja on edelleen Maadin sotilassairaalassa Kairossa.

**Yhteenveto**

Egyptin entinen presidentti Hosni Mubarak on tuomittu kolmeksi vuodeksi vankeuteen korruptiosyytteistä pääkaupungissa Kairossa käydyn uuden oikeudenkäynnin jälkeen.

**Asiakirjan numero 51010**

Guernseyn asukkaat valittavat meluisista kierrätysautoista

Jotkut St Peter Portin asukkaat ovat valittaneet kuorma-autojen peruutusäänistä. Seurakunnassa käytettäviä ajoneuvoja käyttää States Works. Pääjohtaja Malcolm Cleal pyysi anteeksi ja sanoi, että peruutusäänimerkit on kytketty pois päältä. Hän sanoi: "En voi taata, ettei äänimerkkejä tule. "Meidän on tarjottava palvelua, ja jos ajoneuvo on huollossa tai hajoaa... ja meidän on soitettava joku muu, emme ehkä pysty sammuttamaan äänimerkkiä." Kaikki saaren keräykset tehdään varhain aamulla.

**Yhteenveto**

Guernseyn uudessa kerbside-kierrätysjärjestelmässä käytettävien ajoneuvojen melu pitää jotkut asukkaat hereillä.

**Asiakirjan numero 51011**

Tuhannet marssivat Skotlannin itsenäisyyden puolesta

Tapahtuma on yksi All Under One Banner -järjestön koko maassa järjestämistä tapahtumista. Vastaavia tapahtumia on jo järjestetty Dumfriesissa ja Glasgow'ssa. Järjestäjät ja poliisi arvioivat, että lauantain marssille osallistui 15 000 ihmistä. Osallistujat lähtivät Kings Parkista Stirlingissä kello 13.30 ja kävelivät hieman yli kaksi mailia Bannockburniin. Bannockburn on paikka, jossa Robert Bruce voitti Edward II:n englantilaisen armeijan vuonna 1314. Lisää marsseja on suunnitteilla Dundeessa ja Edinburghissa myöhemmin vuonna 2018. All Under One Banner kuvailee itseään "itsenäisyyttä kannattavaksi järjestöksi, jonka päätavoitteena on marssia säännöllisin väliajoin, kunnes Skotlanti on vapaa", ja sanoo olevansa avoin "kaikille, jotka haluavat elää itsenäisessä valtiossa".

**Yhteenveto**

Tuhannet Skotlannin itsenäisyysmielenosoittajat ovat osallistuneet mielenosoitukseen Bannockburnissa.

**Asiakirjan numero 51012**

Kerry: Afganistanin vallanjaolle ei ole loppupäivämäärää

Oletuksena oli ollut, että Ashraf Ghanin ja Abdullah Abdullahin muodostama kansallisen yhtenäisyyden hallitus päättyisi syyskuussa. Kerry välitti sopimuksen kiistanalaisten vaalitulosten jälkeen. Kun hän lensi pois maasta, kaupungin diplomaattialueella kuului useita räjähdyksiä. Terrorin uhreja Afganistanissa ja Pakistanissa Sopimuksen jälkeen odotettiin, että kahden vuoden kuluessa kutsuttaisiin koolle Loya Jirga, erityinen vanhimpien kokous, joka muuttaisi perustuslakia ja perustaisi toimeenpanevan pääministerin viran. Vierailunsa aikana Kerry tapasi Ghanin ja maan pääjohtajan Abdullahin. Ghani sanoi, että he kaikki toivovat, että Taleban osallistuisi rauhanneuvotteluihin ja laatisi "laillisen prosessin, joka lopettaa väkivallan". Kabulin diplomaattialueella kuultiin ainakin kaksi räjähdystä ja laukauksia, kun Kerryn kone valmistautui nousemaan ilmaan. Talebanit ovat aiemmin hyökänneet Afganistanin pääkaupungin merkittäviin virallisiin ja ulkomaisiin kohteisiin. Kerryn vierailu tapahtui samaan aikaan, kun Nato-joukkoja lähetetään yhä useammin taistelualueille tukemaan Talebania vastaan taistelevia afgaanijoukkoja. YK:n mukaan viime vuonna Afganistanin konfliktissa kuolleiden ja haavoittuneiden määrä nousi korkeimmalle tasolle, joka on tähän mennessä kirjattu.

**Yhteenveto**

Kilpailevien afgaanijohtajien välisen vallanjakosopimuksen päättymiselle ei ole sovittua päivämäärää, totesi Yhdysvaltain ulkoministeri John Kerry Kabulissa vieraillessaan.

**Asiakirjan numero 51013**

Naapuri Garff kyseenalaistaa Ramseyn laajentumissuunnitelmat

Ramseyn komissaarit ilmoittivat aiemmin tässä kuussa aikovansa laajentaa Ramseyn rajaa ja väittivät, että kaupungilla on "hyvin vähän" tilaa kehittyä. Ehdotusten mukaan Ramsey saisi maata Garffilta ja Lezayreltä. Garffin komissaari Marinda Fargher sanoi, ettei hän ymmärrä, miksi maata halutaan, koska se "ei sovellu kehittämiseen". "Emme näe sille minkäänlaisia perusteita", hän sanoi paikallisdemokratian raportointipalvelulle. Garffissa sijaitsevalla maalla on suojeltuja metsäalueita, kuten Lhergy Frissel ja Claughbane Woods. Lautakunta oli "vakaasti sitoutunut puolustamaan asukkaitaan", Garff Commissionersin tiedottaja sanoi. Manxin lain mukaan kaikki hakemukset, jotka koskevat viranomaisen rajojen muuttamista, on toimitettava infrastruktuuriministeriölle, ennen kuin Tynwald voi hyväksyä ne. Jos Ramsey onnistuu suunnitelmissaan, se olisi ensimmäinen rajojen laajennus sitten vuoden 1992. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mansaarella sijaitseva paikallisviranomainen on kyseenalaistanut naapurikaupungin suunnitelmat ottaa osa sen maasta.

**Asiakirjan numero 51014**

Coronavirus: Guernseyllä raportoitu ensimmäinen kuolemantapaus

Potilas kuoli Princess Elizabeth Hospitalissa maanantaina iltapäivällä sen jälkeen, kun hänen Covid-19-testinsä oli positiivinen. Siviilivalmiusviranomaisen puheenjohtaja Gavin St Pier sanoi ymmärtävänsä, että ilmoitus "järkyttää ja huolestuttaa" yhteisöä. Hän sanoi: "Se vahvistaa sen karun tosiasian, että joillekin tämä virus on äärimmäisen vaarallinen, vaikka se aiheuttaa suurimmalle osalle suhteellisen lieviä oireita." Kuolemantapauksesta ilmoittanut kansanterveysjohtaja tohtori Nicola Brink lisäsi: "Esitän vilpittömät osanottoni heidän perheelleen ja ystävilleen ja pyydän kunnioittamaan heidän yksityisyyttään tänä äärimmäisen surullisena aikana."

**Yhteenveto**

80-vuotias nainen on kuollut Guernseyn ensimmäisenä koronavirustautiin liittyvänä kuolemantapauksena.

**Asiakirjan numero 51015**

Orlandon ampuminen: Jamaikan sateenkaarilippu herättää riitaa

Yhdysvaltain pääkaupungissa Kingstonissa sijaitseva Yhdysvaltain suurlähetystö pyysi Marlene Malahoo Fortea selittämään oikeudellisia perustelujaan. Neljäkymmentäyhdeksän ihmistä kuoli, kun asemies avasi tulen homoklubilla Floridassa. Jamaikalla on lakeja, jotka kriminalisoivat homoseksin, ja ihmisoikeusryhmät ovat varoittaneet, että homo- ja biseksuaaleja syrjitään usein. Kingstonin suurlähetystö liittyi muihin Yhdysvaltain edustustoihin eri puolilla maailmaa ja liputti sateenkaarilipulla solidaarisuuden osoituksena Yhdysvaltain lähihistorian pahimman joukkoampumisen uhreille. Lippu symboloi LGBT-liikkeen monimuotoisuutta. Orlandon ampuminen: Malahoo Forte sanoi postauksessaan, joka on nyt ilmeisesti poistettu: "Tuomitsen jyrkästi #OrlandoNightClubShootingin, mutta pidän epäkunnioittavana Jamaikan lakeja kohtaan sitä, että #RainbowFlag liehuu täällä. #MyPersonalView." Yhdysvaltain suurlähetystö vastasi: "Me kuuntelemme. Selittäkää oikeudelliset perustelut? Se oli terrori- !!ja!!! vihan hyökkäys, joka kohdistui LGBT-yhteisöön". Hän kohtasi vastareaktion sosiaalisessa mediassa, jossa häntä syytettiin tietämättömyydestä ja kiihkoilusta. Toiset kuitenkin puolustivat hänen oikeuttaan puhua ääneen. "Tämä on hänen maansa, ei Amerikka", sanottiin eräässä kommentissa Facebookissa. Jamaica Observer -lehdelle lähetetyssä kirjeessä varoitettiin, että oikeusministeri maalaa maata huonossa valossa, vaikka kukaan ei pyytänyt Malahoo Fortea "hyväksymään homoseksuaalisuutta". Jamaikan pääministeri Andrew Holness esitti erikseen surunvalittelunsa. "Terrorismin luoti ei syrji, se ei tunne sukupuolta, luokkaa tai seksuaalista suuntautumista. Me kaikki suremme 49 menetettyä ihmishenkeä", hän twiittasi.

**Yhteenveto**

Jamaikan oikeusministeri on herättänyt kritiikkiä sanottuaan, että on "epäkunnioittavaa" Jamaikan lakia kohtaan, että Yhdysvaltain suurlähetystö liputtaa sateenkaarilipun kanssa Orlandon ampumisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 51016**

Portsmouthin kansanedustajan Mike Hancockin tarjous seksitapauksen pysäyttämiseksi hylättiin.

Hän oli esittänyt psykiatrisen todistuksen, jonka mukaan hänellä ei ollut kykyä antaa ohjeita oikeusavustajilleen. Portsmouth Southin kansanedustaja on sairaalassa äskettäisen sydänleikkauksen jälkeen. Häntä syytetään sopimattomasta suhteesta erääseen äänestäjään, jonka tämä väittää sisältäneen seksuaalista väkivaltaa. "Vakava masennushäiriö" Hancock, joka asettuu toukokuun paikallisvaaleissa ehdolle itsenäisenä ehdokkaana Portsmouthin Frattonin vaalipiirissä, pyysi tuomari Master Leslieltä toistaiseksi voimassa olevaa lykkäystä. Äänestäjän asianajaja Harriet Wistrich kyseenalaisti, miten "mies, joka on ehdolla uudelleenvaaleissa alle neljän viikon kuluttua", voi vedota toimintakyvyn puutteeseen. Entinen liberaalidemokraattien kansanedustaja Hancock on aina kiistänyt häntä vastaan esitetyt syytökset. Hänen tiedottajansa sanoi lausunnossaan, että hän toipuu edelleen sairaalassa sydänleikkauksesta ja että hän kärsii myös "vakavasta masennuksesta". "Hän ei luonnollisesti pysty osallistumaan aktiivisesti paikallisvaalikampanjaansa", lausunnossa jatkettiin. "Hänen Portsmouthin ja parlamentin alahuoneen toimistonsa ovat edelleen auki ja täynnä henkilökuntaa, ja ne hoitavat hänen työtään." Siviilikuulustelu on tällä hetkellä määrä järjestää kesäkuussa.

**Yhteenveto**

Korkein oikeus on hylännyt kansanedustaja Mike Hancockin hakemuksen keskeyttää äänestäjän siviilioikeudenkäynti, joka koskee väitteitä siitä, että Mike Hancock oli käynyt hänen kimppuunsa seksuaalisesti.

**Asiakirjan numero 51017**

Guernseyn kansanedustaja haluaa kaksikerroksisia busseja Jerseyn tapaan

Apulaisministeri John Gollop sanoi, että se voisi olla osa kolmiportaista järjestelmää, jossa Guernseyn eri tarkoituksiin tarjotaan erityyppisiä busseja. Bussia säännöllisesti käyttävä kansanedustaja sanoi, että isompien ajoneuvojen uutuus tekisi julkisesta liikenteestä houkuttelevampaa saaren asukkaille. CT Plus käynnisti uuden bussiliikenteen Jerseyssä keskiviikkona. Guernseyllä oli kaksikerroksinen bussiliikenne 1980-luvulla, mutta virkamiesten mukaan kysyntä ei ollut riittänyt sen elvyttämiseen. CT Plus, joka hoitaa myös Guernseyn bussiliikennettä, on aiemmin kertonut, että suunnitelmissa on uusi sekalainen bussikalusto vuonna 2014. Apulaispäällikkö Gollop, joka on myös osavaltioiden vammaisasiamies, sanoi, että kaksikerroksiset bussit helpottaisivat joidenkin vammaisten matkustajien matkustamista, koska niissä on alakerrassa enemmän tilaa pyörätuoleille. Hän sanoi, että Guernseyn julkisen liikenteen edistämiseksi voitaisiin tehdä enemmänkin, mutta että auton suosio tekee siitä haastavaa.

**Yhteenveto**

Poliitikko haluaa, että Guernsey seuraisi Jerseyn esimerkkiä ja ottaisi uudelleen käyttöön kaksikerroksiset bussit joillakin saaren teillä.

**Asiakirjan numero 51018**

V&A Dundee toivottaa tervetulleeksi miljoonannen kävijän

Seitsemänvuotias Nalani Berliinistä vieraili isänsä Janin kanssa, kun hänen äitinsä oli töissä Dundeen yliopistossa. Museo avattiin syyskuussa 2018, ja ensimmäisenä vuotenaan siellä vieraili yli 830 000 kävijää. V&A Dundeen vaikutus Skotlannin talouteen oli museolle tehdyn tutkimuksen mukaan viime vuonna 75 miljoonaa puntaa. Museon johtaja Philip Long sanoi olevansa "innoissaan" miljoonannen kävijän vastaanottamisesta ja antoi Nalanille ja Janille lahjapussin, näyttelylippuja, iltapäiväteetä ja lahjakortin museokaupasta. Long sanoi: "Haluan kiittää kaikkia, jotka ovat auttaneet V&A Dundeen luomisessa ja jotka tukevat edelleen sen uskomatonta menestystä." "Kiitos kaikille, jotka ovat auttaneet V&A Dundeen luomisessa."

**Yhteenveto**

Dundeen V&A Museum of Design on vastaanottanut miljoonannen kävijänsä lähes 500 päivää avaamisensa jälkeen.

**Asiakirjan numero 51019**

Uusissa kolikoissa vuodelle 2016 esitellään Shakespearea ja Beatrix Potteria.

Kolikoiden on tarkoitus antaa tilannekuva Britanniasta viimeisten 1 000 vuoden ajalta. Shakespearen tarinat, komediat ja tragediat kuvataan kahden punnan kolikoissa 400 vuotta Shakespearen kuoleman jälkeen. Beatrix Potterin syntymästä tulee kuluneeksi 150 vuotta, ja 50 punnan kolikko kunnioittaa Beatrix Potteria, ja toinen kolikko muistelee 950 vuotta sitten käytyä Hastingsin taistelua. Lontoon suuren palon kuva kohokuvio painetaan kahden punnan kolikkoon tapahtuman 350-vuotispäivän kunniaksi. Kuninkaallisen rahapajan viisivuotinen ohjelma ensimmäisen maailmansodan satavuotisjuhlavuoden kunniaksi jatkuu 2 punnan kolikolla, jossa muistetaan "Pals"-pataljoonien nousua ruokkinut yhteisöylpeys ja jossa on tuon ajan art deco -tyyliä muistuttava muotoilu. Jokaisessa kolikossa on Royal Mintin kaivertajan Jody Clarkin viides lopullinen muotokuva kuningattaresta. Kuninkaallisen rahapajan juhlarahojen johtaja Anne Jessopp sanoi: "On aina jännittävää nähdä uuden vuoden kolikkomallit, jotka muistavat tärkeitä hetkiä ja palauttavat historiamme hienoja tapahtumia ja tarinoita. "Britannian kansalaisten pitäisi alkaa nähdä näitä kolikoita vaihtorahoissaan keväästä 2016 alkaen."

**Yhteenveto**

Vuonna 2016 kolikoissa on muun muassa Shakespearen näytelmiä ja Beatrix Potterin tarinoita esittäviä kuvia, kertoi Royal Mint.

**Asiakirjan numero 51020**

Nith-joen rapuja koskevat ilmoitukset tutkitaan

Scottish Natural Heritage aikoo tehdä tutkimuksia sen selvittämiseksi, onko pohjoisamerikkalainen merkkirapu asettunut Skotlannin eteläosassa sijaitsevaan jokeen. Rapuja löydettiin Skotlannin vesistä ensimmäisen kerran vuonna 1995. Niiden uskotaan levinneen Yhdistyneessä kuningaskunnassa kalanviljelylaitoksista tai laittomista vapautuksista. Dumfriesin ja Gallowayn Loch Kenin vedet ovat jo lajin saastuttamia. Nyt on saatu raportteja Nith-joen löydöstä alueella. Niillä voi olla erittäin haitallinen vaikutus kalavesiin, ja niitä on vaikea hävittää, kun ne ovat kerran asettuneet sinne. SNH:n makeanveden neuvonantaja Colin Bean sanoi, että viimeisin tapaus tutkitaan tarkasti. "Merkkiravun poistaminen mistä tahansa vesistöstä - erityisesti Nithin kokoisesta - on todennäköisesti vaikeaa, ellei mahdotonta", hän sanoi. "Siksi on tärkeää tietää, mitä siellä todella on, ennen kuin ryhdytään toimiin rajoittamisen kehittämiseksi." Kaloja löytäviä kalastajia on kehotettu ilmoittamaan asiasta joko Skotlannin ympäristönsuojeluvirastolle (Sepa) tai SNH:lle. Rapuja ei saa siirtää, koska se on laitonta.

**Yhteenveto**

Tutkimustyötä suunnitellaan sen jälkeen, kun Nith-joesta on löydetty ensimmäistä kertaa mahdollisesti tuhoisa vieraslaji.

**Asiakirjan numero 51021**

Intia kyseenalaistaa Fonsekan huomautukset

Kenraaliluutnantti Sarath Fonseka on sanonut valtiolliselle sanomalehdelle antamassaan haastattelussa, että Intian hallitus ei kuuntele TN:n "pilailijoita". "Jos LTTE tuhotaan, Nadumaranin, Vikon ja muiden LTTE:tä sympatisoivien poliittisten vitsinikkareiden kaltaiset henkilöt menettävät todennäköisesti LTTE:ltä saamansa tulot", kenraali Fonsekaa siteerasi valtion omistama Sunday Observer -lehti. Hän kommentoi viimeaikaisia mielenosoituksia Sri Lankan sotilaallisia hyökkäyksiä vastaan TN:ssä. Intian ulkoministeriön virallinen tiedottaja Vishnu Prakash kertoi toimittajille Delhissä, että Intian Colombon korkea komissaari Alok Prasad on ottanut asian "voimakkaasti" esille Sri Lankan viranomaisten kanssa. "Sri Lankan puolustusministeri lupasi tutkia asiaa ja pahoitteli, jos tällainen kommentti olisi tehty", hän sanoi. Kenraali Fonsekan kommentit eivät ole ensimmäinen kerta, kun ne ovat aiheuttaneet kiistaa. Aiemmin brittiparlamentaarikot arvostelivat hänen kanadalaiselle sanomalehdelle antamiaan huomautuksia, joiden mukaan Sri Lankan vähemmistöjen ei pitäisi esittää aiheettomia pyyntöjä. Työväenpuolueen kansanedustaja Barry Gardiner osallistui Westminsterin parlamentissa 14. lokakuuta käytyyn yksityisen jäsenen keskusteluun, jossa hän kritisoi kenraali Fonsekan huomautusta, jonka mukaan Sri Lanka kuuluu singaleille.

**Yhteenveto**

Intian hallitus on esittänyt Sri Lankan viranomaisille vastalauseen Sri Lankan armeijan komentajan lausunnosta Tamil Nadun (TN) poliitikoista.

**Asiakirjan numero 51022**

Hayle Wave Hub: Carnegie Wave Energy käyttää merenpohjan "pistorasiaa".

Australialainen Carnegie Wave Energy -yritys ilmoitti, että se aikoo aloittaa laitteiden kokeilun 10 mailin (16 km) päässä Haylen edustalla sijaitsevassa Wave Hubissa vuonna 2016. 30 miljoonan punnan Wave Hub koostuu merenpohjassa olevasta jättimäisestä "pistorasiasta", joka on liitetty sähköverkkoon vedenalaisella kaapelilla. Keskitin asennettiin vuonna 2010. Carnegien brittiläinen haara, Ceto Wave Energy UK, kertoi toivovansa, että se voisi tuottaa 3 megawattia (MW) sähköä ja että se voitaisiin myöhemmin laajentaa 10 MW:iin. Yrityksen mukaan sen täysin upotettu Ceto-laite, joka on nimetty kreikkalaisen merenjumalatar mukaan, käyttää aaltojen voimaa tuottamaan korkeapaineista vettä sähkön tuottamiseksi. Aaltokeskuksessa (Wave Hub), joka on julkisessa omistuksessa yritys-, innovaatio- ja ammattitaitoministeriön (Department for Business, Innovation and Skills) alaisuudessa, yritykset voivat testata laitteitaan. Carnegie on viides yritys, joka on ilmaissut kiinnostuksensa käyttää laitosta. Helmikuussa suomalainen Fortum ilmoitti, että se aikoo testata laitteita siellä... Tämän jälkeen aaltoenergiayritys Seatricity ilmoitti viime vuonna, että se aikoo liittää laitteen Wave Hubiin. Myös insinööritoimisto Fred Olsen ja irlantilainen Ocean Energy ilmoittivat aiemmin aikovansa asentaa laitteita.

**Yhteenveto**

Uusi yritys on ilmoittanut testaavansa merienergialaitetta, joka käyttää Cornwallin edustalla merenpohjassa olevaa sähköistä "pistorasiaa".

**Asiakirjan numero 51023**

Karkulainen brasilialainen laulaja pidätetty Pariisissa tappavan tappelun vuoksi

Laulajan, joka tunnetaan paremmin taiteilijanimellä Toddy Cantuaria, epäillään lyöneen argentiinalaista turistia yökerhon ulkopuolella Rio de Janeirossa maaliskuussa. Turisti, 28-vuotias Matías Sebastian Carena, kaatui maahan ja löi päänsä. Hän kuoli myöhemmin tappelun seurauksena saamiinsa päävammoihin. Rion poliisi epäilee, että Cantuaria antoi iskun, jonka seurauksena Carena menetti tajuntansa. Kaupungin muodikkaalla Ipanema-alueella tapahtunut tappelu tallentui valvontakameran kuviin. Paikalliset tiedotusvälineet kertoivat tuolloin, että tappelu oli puhjennut yökerhossa cocktailien hinnasta. Valvontakameran kuvissa näkyy, kuinka mies lyö Carenaa, joka kaatuu maahan. Toinen potkaisee häntä, ja kolmas lyö häntä kainalosauvalla. Rion poliisi antoi pidätysmääräyksen neljästä epäillystä, joiden joukossa on brasilialaisen Karametade-yhtyeen jäsen Cantuaria. Ennen kuin Cantuaria ehdittiin pidättää, hän pakeni Madridiin ja sieltä Pariisiin. Cantuaria luovutettaneen pian Brasiliaan, jossa hänet asetetaan syytteeseen, ja jos hänet todetaan syylliseksi, häntä uhkaa jopa 30 vuoden vankeusrangaistus.

**Yhteenveto**

Ranskan poliisi on pidättänyt brasilialaisen laulajan Valterson Ferreira Cantuarian Pariisissa tappavaan tappeluun liittyen.

**Asiakirjan numero 51024**

OxonBikes-pyörävuokraamo selvitystilaan asettaminen

Neuvoston verkkosivustolla annetussa lausunnossa sanottiin, että OxonBikes-palvelun odotetaan häiriintyvän lyhyellä aikavälillä. Grand Scheme Bike Share oli yritys, joka nimitettiin hoitamaan 30 pyörän järjestelmää, joka on kaksivuotinen 150 000 punnan pilottihanke, jonka tarkoituksena on vähentää ruuhkia Headingtonissa. Grand Scheme ei ole toistaiseksi ollut käytettävissä kommentointiin. Hankkeessa käyttäjät voivat ottaa pyörät käyttöönsä park and ride -paikkojen, sairaaloiden ja yliopistokampusten välisiä matkoja varten. Grand Scheme ylläpitää vastaavia vuokrausjärjestelmiä myös Sunderlandissa ja Newcastlessa sekä Galwayssä Irlannissa. OxonBikes-palvelu käynnistettiin kesäkuussa. Richard Mann Oxfordin pyöräilyryhmästä Cycloxista sanoi toivovansa, että hanke voitaisiin säilyttää pitkällä aikavälillä. Hän sanoi: "Luulen, että selvitysmiehet haluavat pitää sen käynnissä liiketoimintana varmistaakseen, että rahaa tulee jatkuvasti. "Järjestelmä kasvaa edelleen paikallisesti, ja ihmiset ovat antaneet vahvaa palautetta". "Kyse näyttää olevan vain toimitusyhtiön ongelmasta."

**Yhteenveto**

Oxfordissa toimivan polkupyörien vuokrausjärjestelmän ylläpitäjä on asetettu selvitystilaan, Oxfordshiren kreivikunnanvaltuusto on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 51025**

Joanna Brown: Naisen ruumis huuhtoutui Cuckmere Haveniin -

Ewart Streetillä Brightonissa asuvaa Joanna Brownia ei ollut nähty sen jälkeen, kun hän juoksi mereen rannalta hieman kello 02.00 GMT jälkeen 21. joulukuuta. Yleisö löysi hänen ruumiinsa Cuckmere Havenin rannalta 28. joulukuuta kello 08.00 GMT. Sussexin poliisi julkisti yksityiskohtia löydöstä vasta torstaina. Hänen kuolemaansa ei pidetä epäilyttävänä. Rannikkovartiosto, pelastusveneet ja poliisiryhmät työskentelivät hänen pelastamisekseen, ja helikopteri lähetettiin paikalle muutamassa minuutissa sen jälkeen, kun hän oli pudonnut mereen Digital Clubia vastapäätä, Palace Pierin länsipuolella. Poliisin mukaan hän oli ollut ystävänsä kanssa, joka ei ollut kyennyt vetämään häntä turvaan kovassa merenkäynnissä.

**Yhteenveto**

Brightonissa mereen ajautuneen 36-vuotiaan naisen ruumis on löydetty kauempaa rannikolta.

**Asiakirjan numero 51026**

Epäonnistuneen gin-festivaalin huutokauppa kerää 60 000 puntaa.

Gin Festival Limited oli myynyt 20 000 lippua ginin ystäville ympäri Britanniaa, mutta kaikki tapahtumat on peruttu. Huutokaupanpitäjä Eddisons CJM:n mukaan kyseessä oli yksi heidän menestyksekkäimmistä myynneistään, sillä 1 200 pulloa käsityöläisginiä myytiin. Paul Cooper Eddisonsista sanoi jälkikäteen, että "monet ginin juojat tulevat olemaan pettyneitä". Huutokaupanpitäjät jakoivat suurimman osan ginistä kahdesta kuuteen pullon erään, jotta yleisö ja kaupalliset ostajat saattoivat osallistua huutokauppaan. Keighleyssä sijaitseva Gin Festival Limited siirtyi hallintoon heinäkuussa sen jälkeen, kun yritykset löytää ostaja vaikeuksissa olevalle yritykselle olivat epäonnistuneet. Cooperin mukaan myynti oli yksi menestyksekkäimmistä, sillä 1 200 ihmistä oli kiinnostunut siitä. "Myytävänä oli 324 erää, joten monet gininjuojat ovat varmasti pettyneitä", hän lisäsi: Sheffieldin ginfestivaali, joka oli määrä järjestää Kelham Islandilla 21.-22. syyskuuta, peruttiin, samoin kuin 19 muuta festivaalia, jotka oli suunniteltu pidettäväksi Edinburghissa, Wakefieldissä, Liverpoolissa, Leicesterissä, Birminghamissa, Worcesterissa, Oxfordissa, Norwichissa, Portsmouthissa ja muualla. Tapahtumiin oli myyty ennakkoon noin 20 000 lippua, ja ostajia kehotetaan ottamaan yhteyttä Paypaliin tai luotto- tai pankkikorttitoimittajiinsa tarkistaakseen, kattaako se heidän menetykset.

**Yhteenveto**

Satoja pulloja alkoholia, sekoitusjuomia ja laitteita epäonnistuneesta gin-festivaaliyrityksestä myytiin huutokaupassa 60 000 punnalla.

**Asiakirjan numero 51027**

Kävelijät asettavat noitarekisterin Pendle Hillillä

Neljäsataakahdeksankymmentäkaksi ihmistä teki uuden ennätyksen, jota ei ole koskaan aiemmin yritetty. Yli 1 000 ihmistä osallistui Pendle Witch Walk -kävelyyn, jolla kerättiin rahaa Burnleyn Pendleside Hospicelle. Ennätykseen päästäkseen kaikkien noitien oli pukeuduttava mustaan teräväkärkiseen hattuun, mustaan viittaan ja heillä oli oltava luuta. Guinness World Recordsin mukaan vastaavaa ennätystä ei tällä hetkellä ole. Yritys tehtiin Guinnessin sääntöjen mukaisesti. Järjestäjä Julian Jordan sanoi, että noitaoikeudenkäynnit olivat synkkä osa alueen historiaa, mutta kävelijät halusivat esitellä Pendlen parhaita puolia, kuten "loistavaa maaseutuamme, upeaa kukkulaa ja myrskyisää historiaamme". Hän sanoi, että järjestäjät toivovat kävelyn keräävän 30 000 puntaa saattohoitokodille. Kävelijät tekivät viiden mailin mittaisen ympyräretken, johon kuului myös kukkulan huippu. Vuonna 1612 järjestettyjen kaksipäiväisten oikeudenkäyntien seurauksena Lancasterin Gallows Hillissä hirtettiin 10 ihmistä, jotka todettiin syyllisiksi kuoleman tai vahingon aiheuttamiseen noituuden avulla. Muistotoimiin kuuluu veistospolun avaaminen metsässä lähellä Barleyn kylää. Lancasterin linnassa, jossa syytetyt vangittiin, järjestetään myös opastettuja kierroksia.

**Yhteenveto**

Lancashiren Pendlen noitaoikeudenkäyntien 400-vuotispäivänä on tehty uusi maailmanennätys, joka kertoo, kuinka moni on pukeutunut noidaksi samassa paikassa.

**Asiakirjan numero 51028**

Brighton i360 torni £ 15m neuvoston laina hyväksytty

Suunnittelulupa i360-tornille on jo myönnetty, ja hankkeen odotetaan maksavan 35 miljoonaa puntaa. Rakennuttaja Marks Barfield on kerännyt 18 miljoonaa puntaa, ja Coast to Capital Local Enterprise Partnership on lainannut 3 miljoonaa puntaa. Brightonin ja Hoven kaupunginvaltuutetut suostuivat rahoittamaan 15 miljoonan punnan lainan, jotta rakennuksen rakennustyöt voitaisiin aloittaa syksyllä. Marks Barfieldin arkkitehti David Marks sanoi: "Tämä on loistava uutinen. Yksimielinen päätös lainan myöntämisestä i360:lle tarkoittaa, että hanke on nyt saatu käyntiin, se on käynnistetty, ja aiomme jatkaa sitä mahdollisimman nopeasti. "Meillä on tietenkin paljon tehtävää ennen kuin voimme todella nostaa rahat, mutta olemme mukana." Rakennuttajat uskovat tornin houkuttelevan jopa 800 000 kävijää vuodessa ja aikovat maksaa lainan takaisin rakennuksen tuotoilla. Neuvosto on aiemmin sanonut, että laina olisi "neuvoston liike- ja elvytysehdotus, ei hyväntekeväisyysteko".

**Yhteenveto**

Rakennuttajat, jotka aikovat rakentaa 183 metrin (600 jalan) näköalatasanteen Brightonin rantakadulle, saavat 15 miljoonan punnan lainan, jolla katetaan rahoitusvaje.

**Asiakirjan numero 51029**

Kantokassivero tuottaa 15 miljoonaa puntaa NI:lle kolmen vuoden aikana.

Maksu on myös vähentänyt ostettujen muovipussien määrää. Vuonna 2018 ostettiin 93,5 miljoonaa muovipussia, mikä on 5,3 miljoonaa vähemmän kuin vuonna 2017. Viraston mukaan siirto on auttanut ympäristöä vähentämällä kaatopaikkojen tarvetta. Muovikasseista perittävä maksu otettiin käyttöön Pohjois-Irlannissa kuusi vuotta sitten. NIEA:n johtaja David Small sanoo, että tilastot ovat "erittäin rohkaisevia". "Se kuvastaa selvästi kuluttajien kasvavaa huolta ympäristöasioista ja osoittaa heidän halunsa osallistua aktiivisesti ympäristönsuojeluun", Small sanoi. "Ostoskassien vähentäminen ja uudelleenkäyttö on yksi yksinkertainen tapa, jolla me kaikki voimme omalta osaltamme säästää luonnonvaroja ja pitää muovin pois kaatopaikoilta." NIEA:n mukaan kerätyillä varoilla on voitu rahoittaa hankkeita, joilla pyritään parantamaan ilmanlaatua, lisäämään jätteiden vähentämistä, suojelemaan herkkiä ympäristökohteita ja suojelemaan haavoittuvia lajeja.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin ympäristövirasto (Northern Ireland Environment Agency, NIEA) on ilmoittanut, että kantokassivero on tuottanut 15 miljoonaa puntaa ympäristönsuojeluohjelmiin kolmen viime vuoden aikana.

**Asiakirjan numero 51030**

A21-tien leventäminen on elintärkeää paikalliselle taloudelle.

Hastingsin kaupunginvaltuusto oli tyytyväinen uutiseen, jonka mukaan A21-tien leventämistä koskevia suunnitelmia koskeva julkinen tutkimus alkaa toukokuussa 2013. Neuvoston johtaja Jeremy Birch sanoi: "Julkinen tutkimus on tärkeä edistysaskel." Tonbridgen ja Pemburyn välisen tien leventämistä koskeva suunnitelma hyväksyttiin alustavasti aiemmin tänä vuonna. Liikenneministeri Stephen Hammond sanoi tiistaina, että lakisääteinen prosessi aloitetaan pian uudelleen "ja julkinen tutkimus on tarkoitus järjestää toukokuussa 2013". Hän sanoi, että yksityiskohdat tapahtumapaikasta, tarkasta päivämäärästä ja istuntojen ajankohdista julkistettaisiin "aikanaan". "Turvallisuusennätys" Birch sanoi: "Tämä tie on elintärkeä paikalliselle taloudellemme. "Tiedämme, että tie voi mennä tukkoon tällä osuudella, ja ehkäpä tämän seurauksena etelämpänä ajavat kärsimättömät kuljettajat ovat lisänneet tien erittäin huonoa turvallisuustilannetta." Hän sanoi, että tie on erittäin turvallinen. Kentin osuuden laajentaminen yksikaistaisesta kaksikaistaiseksi tieksi maksaa arviolta 100-151 miljoonaa puntaa. Hallituksen mukaan se tekee A21-tien liikennöinnistä turvallisempaa ja luotettavampaa ja tuo taloudellista hyötyä arviolta yli 400 miljoonaa puntaa. Kentin vihreä puolue sanoi aiemmin, että hanke on "täyttä rahan tuhlausta".

**Yhteenveto**

Lontoon, Kentin ja East Sussexin rannikon yhdistävälle tielle suunnitellut parannukset ovat "elintärkeitä paikalliselle taloudelle", sanoo neuvoston johtaja.

**Asiakirjan numero 51031**

Sandwellin kaupunginvaltuutetulle määrättiin rangaistus käytösrikkomuksesta

Valtuutettu Mahboob Hussainin todettiin aiemmin syyllistyneen rikkomukseen julkisten käymälöiden myynnin ja perheenjäsenten pysäköintivirhemaksujen poistamisen vuoksi. Sandwellin neuvoston mukaan hänen tekonsa olivat "vakavaa luokkaa". Hussain ei ollut paikalla eikä ole kommentoinut asiaa. Viranomainen totesi tammikuussa, että Oldburyn kaupunginvaltuutettu Hussain "jätti huomiotta" julkisten käymälöiden 130 000 punnan arvion ja myi ne 35 000 punnalla perheenystävälle. Hän pyysi myös valtuutettuja vähentämään ja peruuttamaan yhteensä kolme pysäköintivirhemaksua vaimolleen ja pojilleen. Työväenpuolueen johtaman neuvoston lakimies James Cornwell kertoi perjantaina viranomaisen eettisten normien komitealle, että Hussainille järjestetään koulutusta kiinteistökaupoista, käytännesäännöistä ja hänen roolistaan ja että käyttöön otetaan järjestelmä, jolla "säännellään hänen yhteyksiään muihin virkamiehiin". Lisäksi valtuutetun verkkosivuille laitetaan hänen toimikautensa ajaksi huomautus, jossa selitetään hänen käytöstään. Cornwell kuvaili valtuutetun toimia "vakavimmaksi", ja käytöksessä oli useita "raskauttavia tekijöitä". Hän lisäsi, että valtuutettua "ei nimitetä mihinkään komiteoihin, kabinetteihin tai mihinkään ulkopuoliseen tehtävään, joka edustaa neuvostoa neljän vuoden ajan seuraavan toimikauden alusta alkaen, jos hänet valitaan". Aiempien kuulemisten jälkeen Hussain sanoi aikovansa hakea oikeudellista neuvontaa.

**Yhteenveto**

Lautakunta on päättänyt, että entinen apulaisvaltuuston johtaja, joka rikkoi 12 kertaa viranomaisen käytännesääntöjä, saa lisäkoulutusta ja että hänen viestintäänsä seurataan.

**Asiakirjan numero 51032**

Raigmore-operaatioiden aikataulua muutetaan koronaviruksen vuoksi.

NHS Highlandin mukaan Invernessissä sijaitsevassa Raigmore Hospitalissa toteutettu toimenpide oli osa terveyslautakunnan "valmiustilaa viruksen varalta". Highlandin alueella ei ole vielä vahvistettu koronavirustapausta. Terveydenhuoltohallituksen mukaan päätöksiä leikkausten peruuttamisesta ei tehdä kevyesti. NHS Highlkandin mukaan elektiiviset leikkaukset palaisivat maanantaina. Palveluiden akuuttiosaston johtaja Katherine Sutton sanoi: "Pyrimme kaikin keinoin varmistamaan, että peruutukset jäävät mahdollisimman vähäisiksi, ja pyydämme anteeksi kaikilta potilailta, joita asia koskee. "Peruutetut potilaat asetetaan etusijalle, ja ne varataan uudelleen mahdollisimman nopeasti." "Potilaat, joiden leikkaukset on peruttu, asetetaan etusijalle ja varataan uudelleen mahdollisimman nopeasti." NHS Highlandin lääketieteellisen johtajan Boyd Petersin mukaan terveydenhuoltohallinnon valmiustila on "hyvä ja paraneva". Hän kertoi BBC Scotlandille: "Ihmiset tekevät kovasti töitä, jotta voimme tehdä parhaamme tulevan kysynnän hallitsemiseksi." Tohtori Peters pyysi yleisöä noudattamaan lääkärin ohjeita, jotta viruksen leviäminen voitaisiin estää.

**Yhteenveto**

Ylämaan suurimmassa sairaalassa on siirretty useita leikkauksia coronavirusepidemian vuoksi.

**Asiakirjan numero 51033**

Akong Rinpochen tuhkausseremonia suunnitteilla Tiibetissä

Akong Rinpoche kuoli Kiinassa tiistaina yhdessä veljenpoikansa ja tämän kuljettajan kanssa. Samye Lingin verkkosivustolla julkaistussa lausunnossa vahvistettiin suunnitelmat seremoniasta hänen korkean asemansa mukaisesti. Se järjestetään hänen luostarissaan Dolma Lhakangissa Tiibetin autonomisella alueella. Siellä hänet tunnistettiin nelivuotiaana aikaisemman johtajan reinkarnaatioksi, hänet asetettiin valtaistuimelle ja hän aloitti tulevalta apotilta vaadittavan hengellisen koulutuksen. Hänen veljensä Lama Yeshen lausunnossa sanottiin, että Akong Rinpoche oli matkalla Kiinassa jakamassa varoja perustamansa hyväntekeväisyysjärjestö Rokpa Internationalin tukemiin hankkeisiin, ja hänet tapettiin ryöstöä yrittäneiden henkilöiden toimesta. Kiinan poliisi on jo ilmoittanut, että kolme tiibetiläistä miestä on pidätetty kolmoismurhasta. Akong Rinpochelta jäi vaimo ja kolme lasta, ja he ovat kiittäneet ihmisiä Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja ulkomailla saamistaan lukuisista surunvalitteluviesteistä.

**Yhteenveto**

Eskdalemuirissa Dumfriesshiressä sijaitsevan Samye Ling -buddhalaiskeskuksen perustajan ruumis viedään kotimaahansa Tiibetiin tuhkausta varten.

**Asiakirjan numero 51034**

Shropshiren ensimmäiset maaseudun supernopeat laajakaistayhteydet nimetty.

Shropshiren neuvoston mukaan noin 6000 toimitilaa Montford Bridgessä, Montfordissa, Bictonissa, Fordissa, Shrawardinessa, Pontesburyssa, Albrightonissa ja Minsterlyssä hyötyy ensimmäisestä vaiheesta. Hankkeen kustannukset ovat 24,6 miljoonaa puntaa, ja sen rahoittavat hallitus, neuvosto ja BT. Yksityiskohtaiset tiedot siitä, mihin muihin maakunnan osiin huippunopea laajakaista saadaan, julkaistaan tammikuussa. Myös Albrightonin kylä (Telfordin ja Wolverhamptonin välissä) ja Harlescottin liiketilat saavat huippunopean laajakaistan ensimmäisessä vaiheessa. Hankkeessa, jonka tavoitteena on yhdistää 130 000 kotia ja yritystä kevään 2016 loppuun mennessä, on asennettava noin 1 300 kilometriä valokuitua. Suunnitelmat olivat aiemmin olleet kyseenalaisia, kun Telford and Wrekin Council ilmoitti, ettei se pystyisi perustelemaan tarvittavia menoja, ja vetäytyi yhteisestä hankkeesta Shropshiren neuvoston kanssa. Hallitus hyväksyi Shropshiren huippunopean laajakaistan suunnitelmat viime vuonna.

**Yhteenveto**

Shropshiren maaseudun ensimmäiset kodit ja yritykset, jotka saavat huippunopean laajakaistan, on julkistettu.

**Asiakirjan numero 51035**

Marraskuu 2011 "Jerseyn kaikkien aikojen leudoin".

Marraskuun keskilämpötila oli 12,4 C, ja edellinen korkein lämpötila oli 12 C marraskuussa 1994. Myös merilämpötilat heijastavat lämpenemistä, sillä St Helierin kuukausittainen keskilämpötila oli 14,3 C. Marraskuun sademäärä oli 75 prosenttia pienempi kuin normaalisti odotettavissa, sillä kuukaudessa satoi vain 27 millimetriä. Jerseyn metropoliviraston mukaan tämä oli huomattavasti vähemmän kuin keskimäärin 107,9 millimetriä, mikä tekee vuoden 2011 marraskuusta ennätyksellisesti neljänneksi kuivimman. Myös vuoden 2011 tähänastinen kokonaissademäärä on pienempi kuin Met Office olisi odottanut. Myös vuoden tähänastinen sademäärä on pienempi kuin Met Office odotti, sillä se on 44 prosenttia pienempi kuin keskimäärin. Tammikuusta lähtien on satanut 484,6 millimetriä, kun aiempina vuosina keskimääräinen sademäärä on ollut 852,4 millimetriä.

**Yhteenveto**

Marraskuu 2011 oli Jerseyn ennätyksellisen leuto, ja lämpötila oli 0,4 celsiusastetta korkeampi kuin edellisessä ennätyksessä, saaren metrologinen toimisto kertoi.

**Asiakirjan numero 51036**

Jane Hutt kehottaa George Osbornea harkitsemaan leikkauksia uudelleen.

Kirjoittaessaan liittokanslerille ennen tämän menojen tarkistusta hän totesi, että investoinnit ovat elintärkeitä "tasapainoisen elpymisen" kannalta. Joitakin Yhdistyneen kuningaskunnan ministeriöitä on pyydetty suunnittelemaan joko neljänneksen tai kahden viidesosan budjettileikkauksia vuoteen 2020 mennessä. Mahdolliset vähennykset heijastuvat Walesin hallituksen talousarvioon menokaavan mukaisesti. Hutt sanoi, että Walesin hallituksen talousarvio on jo supistunut reaalisesti 8 prosenttia viimeisten viiden vuoden aikana. Hän korosti suunnitelmia metrotyyppisestä liikennejärjestelmästä Kaakkois-Walesiin, vuorovesilaguunista Swansean lahdelle ja "kaupunkisopimuksesta", jolla Cardiffiin saataisiin merkittäviä investointeja, tärkeimpinä rahoitusprioriteetteina talouskasvun vauhdittamiseksi. Hutt kehotti myös George Osbornea antamaan Walesin ministereille "maksimaalisen" taloudellisen liikkumavaran, jotta he voivat investoida suuriin infrastruktuurihankkeisiin, mutta ei kuitenkaan julkisten palvelujen päivittäisen rahoituksen kustannuksella. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on todennut, että Wales on "kukoistanut" pitkän aikavälin suunnitelmassaan ja että sen on osallistuttava säästöihin, joita tarvitaan Yhdistyneen kuningaskunnan talouden turvaamiseksi.

**Yhteenveto**

Liittokansleri George Osbornen pitäisi harkita uudelleen suunnitelmiaan julkisten menojen lisäleikkauksista, sanoi Walesin valtiovarainministeri Jane Hutt.

**Asiakirjan numero 51037**

Nottinghamin raiskausväitteen nainen tuomittiin

Stevenagen Hertford Roadilla asuva Aisha Mather kertoi poliisille, että mies raiskasi hänet, kun hän seurasi häntä North Sherwood Streetillä sijaitsevaan osoitteeseen tammikuussa. Mather tunnusti syyllisyytensä oikeuden vääristämiseen Nottinghamin kruununoikeudessa 10. toukokuuta. Komisario Mat Healey sanoi, että resursseja vietiin pois todellisilta rikoksen uhreilta. Hän sanoi: "Tässä tapauksessa käytimme huomattavia poliisiresursseja, muun muassa ylimääräisiä partioita muiden asukkaiden rauhoittamiseksi, ja käytimme paljon aikaa erilaisten tutkintalinjojen seuraamiseen, jotka myöhemmin osoittautuivat keksityiksi. Pidätimme jopa miehen annetun kuvauksen perusteella, ja hänet vapautettiin ilman syytteitä. "On erittäin valitettavaa, että joku menee niin pitkälle, että keksii jotain tällaista. Se vei arvokkaita resursseja pois muiden rikoksen todelliseksi uhriksi joutuneiden auttamiselta." Komisario Healey korosti kuitenkin, että raiskatuksi tulleiden ei pitäisi lannistua ilmoittamasta asiasta poliisille: "Todellisten raiskauksen uhrien on ensin hyväksyttävä tapahtumat, ja usein he epäilevät, uskotaanko heitä. Se on äärimmäisen traumaattista ja ahdistavaa aikaa."

**Yhteenveto**

19-vuotias nainen, joka väitti valheellisesti tulleensa raiskatuksi Nottinghamissa, on tuomittu kahdeksi vuodeksi nuorisorikollislaitokseen.

**Asiakirjan numero 51038**

Willow Smith Justin Bieberin tueksi UK-areenakiertueelle

10-vuotias laulaja, joka oli tällä viikolla virallisen midweek-listan kärjessä kappaleellaan Whip My Hair, soittaa keikkoja maaliskuussa. Will Smithin ja Jada Pinkett Smithin tytär Willow Smith on kiinnitetty Jay-Z:n Roc Nation -levy-yhtiöön. Hänen kiertueensa 16-vuotiaan Justin Bieberin kanssa alkaa Birminghamista 4. maaliskuuta ensi vuonna. Sen jälkeen nuori tähtönen liittyy kanadalaislaulajan seuraan konserteissa Liverpoolissa, Newcastlessa, Lontoossa, Manchesterissa, Sheffieldissä ja Nottinghamissa. Jos Willow Smith voittaa Black Eyed Peasin tänä viikonloppuna (12. joulukuuta) Britannian virallisen singlelistan ykköseksi, hänestä tulee kaikkien aikojen nuorin naispuolinen soolosingle, joka on ollut listaykkönen tässä maassa.

**Yhteenveto**

Willow Smithin on määrä soittaa ensimmäiset keikkansa Isossa-Britanniassa, kun hän on Justin Bieberin tukena tämän Ison-Britannian areenakiertueella vuonna 2011.

**Asiakirjan numero 51039**

Rotherhamin terästehtaat: Räjähdysten jälkeen talot "tärisivät

Kymmenet ihmiset käyttivät Twitteriä sen jälkeen, kun kovaääniset pamaukset kuultiin keskiviikkoiltana Liberty Steel -yhtiössä Alwarke Lanella, Rotherhamissa, Etelä-Yorkshiressä. Palokunta ja poliisi kutsuttiin paikalle, mutta he sanoivat, että räjähdykset johtuivat veden ja sulan teräksen sekoittumisesta, eikä syytä huoleen ollut. Angie Cawkwell twiittasi: "Asumme viiden kilometrin päässä ja talo tärisi." Toinen Parkgatessa asuva Vicky Raynor twiittasi: "Sain melkein sydänkohtauksen... luulin, että ikkunani tulevat läpi." Työmaan lähellä ja jopa Mexborough'ssa asuvat ilmoittivat kuulleensa melua. Etelä-Yorkshiren palo- ja pelastuspalvelu kutsuttiin paikalle noin klo 22.30 GMT ja se suoritti tarkastuksia.

**Yhteenveto**

Asukkaiden mukaan terästehtaalla tapahtuneet räjähdykset aiheuttivat talojen tärinää.

**Asiakirjan numero 51040**

Yhdistyneen kuningaskunnan "korkein ulkokiipeilyseinä" asennettu viljasiiloon

ROKT-kiipeilykeskus Roktface Brighousessa, West Yorkshiressä, on rakennettu vanhan viljasiilon kylkeen. Tekijät kertoivat, että kun se avataan toukokuussa, amatööri- ja ammattikiipeilijät voivat tutkia jopa 36 metrin (118 jalan) pituisia reittejä. GB-joukkueen kiipeilijä Luke Murphy sanoi, että reittien rakentaminen oli ollut "todellinen kokemus". "Harva voi sanoa, että hänen toimistonsa on Lontoon tornia korkeamman seinän puolella", hän sanoi. "Jopa minusta se oli hieman epätodellista, mutta otteiden asentaminen on ollut hauskaa, enkä kirjaimellisesti malta odottaa, että pääsen kunnolla paneutumaan siihen, kun se on valmis." 75 000 punnan hanke on kiipeilykeskuksen ja Calderdalen neuvoston välinen yhteistyöhanke. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit ROKT Calderdale Council (Calderdale Council)

**Yhteenveto**

Viimeisiä tartuntoja asennetaan parhaillaan siihen, josta tulee tekijöiden mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan korkein ihmisen tekemä ulkokiipeilyseinä.

**Asiakirjan numero 51041**

Afganistan: Nato-sotilaat kuolivat hyökkäyksessä "vihreitä vastaan sinisiä" vastaan

Romanian puolustusministeriön virkamiesten kerrotaan sanoneen, että tapetut olivat Romanian erikoisjoukkojen jäseniä. Joukkoja ammuttiin, kun ne kouluttivat poliiseja Kandaharin kaupungissa. Viime vuosina on sattunut useita tapauksia, joissa Afganistanin turvallisuusjoukot ovat kääntäneet aseensa liittouman joukkoja vastaan. Viime aikoina niin sanotut "vihreät sinistä vastaan" -hyökkäykset, joihin yleensä syyllistyvät Talebanin jäsenet tai kannattajat, ovat kuitenkin vähentyneet huomattavasti. Naton lausunnon mukaan lauantaina hyökkääjät tapettiin, ja tutkinta on käynnissä. Yksi afgaanipoliisi on tiettävästi pidätetty, ja häntä kuulustellaan. Naton luottamuskriisi Afganistanissa Afganistanilainen asemies myöntää tappaneensa amerikkalaisia Uusimmat väkivaltaisuudet tapahtuvat samaan aikaan, kun Naton komentaja kenraali John Nicholson tarkastelee suunnitelmia vähentää Yhdysvaltain joukkojen määrää Afganistanissa ensi vuoteen mennessä lähes 50 prosenttia, mikä virkamiesten mukaan vaikuttaisi kielteisesti koulutustehtävään. Naton lausunnossa kuitenkin korostettiin, että välikohtaus ei vaaranna sen koulutus- ja neuvontatehtävää Afganistanin joukkojen kanssa. Romania osallistuu noin 600 sotilaan voimin lähes 12 500 sotilaan vahvuiseen Resolute Support -operaatioon Afganistanissa. Yhdysvaltain joukkojen määrä on tarkoitus vähentää 9 800:sta 5 500:aan vuoden 2017 alkuun mennessä, mutta yhä useammin spekuloidaan, että kenraali Nicholson saattaa pyytää vetäytymisen lykkäämistä, jotta koulutusoperaatio pysyisi käynnissä.

**Yhteenveto**

Kaksi Naton sotilasta on saanut surmansa Afganistanin eteläosassa ja kolmas haavoittui, kun kaksi Afganistanin turvallisuusjoukkojen univormuun pukeutunutta hyökkääjää avasi tulen heitä kohti, kertoi Nato.

**Asiakirjan numero 51042**

Beverleyn tulvariskin vähentämistyö jatkuu

Beverley oli yksi monista Yhdistyneen kuningaskunnan osista, jotka kärsivät tulvista kesäkuussa 2007. Hurn-nimellä tunnetun alueen ja läheisen Sister Beckin sivujokien välille vaihdetaan putkisto, joka kuljettaa miljoonia litroja vettä pois kodeista. Neuvoston mukaan kyseessä on yksi 188 hankkeesta, joilla pyritään vähentämään tulvariskiä East Ridingissä. East Riding of Yorkshiren neuvoston johtaja Stephen Parnaby sanoi: "Vuoden 2007 tulvien jälkeen neuvosto on sitoutunut tekemään työtä koko East Ridingin alueella vähentääkseen asukkaiden ja yritysten tulvariskiä. "Olen varma, että kaikki, joiden koti tai elinkeino on East Ridingissä, ovat tyytyväisiä tähän elintärkeään työhön, joka auttaa vähentämään tulvien vaikutuksia alueelle, jos samanlainen tilanne toistuu tulevaisuudessa." Myöhemmin tässä kuussa aloitetaan myös työt penkereen rakentamiseksi, jotta Westwoodin alueelta tuleva vesi voidaan ohjata uuteen putkeen.

**Yhteenveto**

Itä-Yorkshiren kaupungin vakavien tulvien toistumisen estämiseen tähtäävät työt ovat siirtymässä toiseen vaiheeseen.

**Asiakirjan numero 51043**

Coronavirus: Mansaaren hätätila päättyy

Pääministeri Howard Quayle sanoi saaren olevan "kadehdittavan harvinaisessa tilanteessa", kun elämä palasi "suhteellisen normaaliksi". Viruksen aiheuttama uhka oli edelleen olemassa, mutta nyt oli mahdollisuus "hengähtää ja pysähtyä miettimään", hän lisäsi. Saari saavutti koronaviruksen "paikallisen hävittämisen" 17. kesäkuuta. Sir Richard Gozney julisti hätätilan ensimmäisen kerran 16. maaliskuuta, kolme päivää ennen kuin Mansaarella rekisteröitiin ensimmäinen koronavirustapaus, mikä mahdollisti säännösten antamisen lyhyellä varoitusajalla. Suurin osa koronavirusta koskevista rajoituksista on poistettu, mutta osa on edelleen voimassa, kuten saaren rajojen sulkeminen. Perjantaina Tynwald hyväksyi esityksen, jonka mukaan useita asetuksia voidaan pitää voimassa enintään kuusi kuukautta hätätilan päättymisen jälkeen. Manxin lainsäädännön mukaan kaikki asetukset, joita parlamentti ei ole hyväksynyt, lakkaisivat olemasta voimassa julistuksen kumoamisen jälkeen. Mansaarella on ollut 24 koronaviruksen aiheuttamaa kuolemantapausta ja 336 positiivista tapausta. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mansaaren hätätila on kumottu yli kolme kuukautta sen jälkeen, kun se julistettiin ensimmäisen kerran vastauksena koronaviruksen puhkeamiseen.

**Asiakirjan numero 51044**

Bridgwaterin ohitustien tuki Hinkleyn liikenteelle kasvaa

Sedgemoorin piirineuvosto haluaa lisää tutkimuksia ennen suunnitelmien toimittamista riippumattomalle elimelle. Yhtiö sanoi, että se oli tarkastellut ajatusta, mutta hylkäsi sen ympäristösyistä ja rakentamiseen tarvittavan ajan vuoksi. Heinäkuussa piirineuvosto pyysi myös EDF:ää harkitsemaan ohitustietä. Piirikunnanvaltuuston tarkastuskomitea pyysi keskiviikkona pidetyssä kokouksessa EDF:ää esittämään "vankasti ja kattavasti arvioitua" liikenne-ehdotusta ohitustiestä, jonka se uskoi vähentävän kaupungin ruuhkia. Piirineuvosto esittää näkemyksensä hankkeen paikallisista vaikutuksista infrastruktuurin suunnittelukomitealle (IPC). IPC on riippumaton elin, joka päättää kansallisesti merkittävistä hankkeista. EDF ilmoitti vastustavansa uuden ohitustien rakentamista ja haluaisi mieluummin parantaa 12 risteystä liikennevaloilla ja tienlevennyshankkeilla, jotta kaupunki selviytyisi lisääntyneestä liikenteestä, mitä se pitää "oikeana valintana". Komissio kuulee myös muita paikallisia lakisääteisiä elimiä, kuten lääninhallitusta ja poliisia, ennen kuin se päättää, myöntääkö se EDF Energylle rakennusluvan. Heinäkuussa Bridgwaterin kansanedustaja (konservatiivi) Ian Liddle-Grainger tuki 1 400 hengen vetoomusta, jossa hallitusta kehotettiin olemaan myöntämättä EDF:lle rakennuslupaa, ellei se lupaa rakentaa Bridgwaterin pohjoista ohitustietä M5-tien liittymästä 23, joka yhdistää A39-tien Canningtonin länsipuolelle.

**Yhteenveto**

EDF Energyä kehotetaan harkitsemaan Bridgwaterin pohjoisen ohitustien sisällyttämistä Hinkleyn uutta ydinvoimalaa koskeviin liikennesuunnitelmiinsa.

**Asiakirjan numero 51045**

USS Cole -pommittaja kuoli Jemenin ilmaiskussa - Trump

"Suurenmoinen armeijamme on tuottanut oikeutta pelkurimaisessa hyökkäyksessä kuolleille ja haavoittuneille sankareille", Trump sanoi. Badawiin kohdistunut ilmaisku tehtiin Maribin alueella 1. tammikuuta. Seitsemäntoista yhdysvaltalaista merimiestä sai surmansa ja ainakin 40 ihmistä haavoittui hyökkäyksessä, joka kohdistui yhdysvaltalaiseen hävittäjään, kun se oli tankkaamassa Adenin satamassa. Yhdysvaltain suuri valamiehistö nosti vuonna 2003 syytteen Badawia vastaan hänen osallisuudestaan pommi-iskuun, ja FBI tarjosi jopa 5 miljoonan dollarin (4 miljoonan punnan) palkkiota hänen pidättämiseensä johtavista tiedoista. Vuonna 2004 hänet tuomittiin iskun suunnittelusta ja siihen osallistumisesta, mutta hän pakeni vankilasta Jemenissä, ja kun hän oli antautunut uudelleen, hänet päästettiin vapaaksi. Mitä USS Colelle tapahtui? Lokakuun 12. päivänä 2000 kaksi jemeniläistä itsemurhapommittajaa törmäsi alukseen pienellä veneellä, joka oli lastattu jopa 225 kilon räjähteillä, ja jätti sota-aluksen kylkeen aukeavan reiän. Hyökkäyksen väitetty suunnittelija, saudiarabialaissyntyinen Abd al-Nashiri, on vangittuna Yhdysvaltain Guantanamossa, ja häntä saattaa odottaa kuolemanrangaistus.

**Yhteenveto**

Jamal al-Badawi, Jemenissä vuonna 2000 USS Cole -laivaan tehdyn iskun takana ollut al-Qaida-taistelija, kuoli Yhdysvaltain ilmaiskussa, presidentti Donald Trump on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 51046**

Chelmsley Woodin vaimon puukottaja vangittiin elinkautiseen vankeuteen

Arthur Stonehouse, kotoisin Chelmsley Woodista, Solihullista, tappoi Tracyn, 51, kotonaan varhain 6. huhtikuuta. Kuolemanjälkeinen tutkimus osoitti, että Tracy sai useita puukoniskuja ja vammoja päähän ja kaulaan. Birminghamin kruununoikeudessa hänet tuomittiin elinkautiseen vankeusrangaistukseen, josta hän joutuu istumaan vähintään 13 vuotta ja neljä kuukautta. Rouva Stonehousen lapset kunnioittivat äitiään sanoen: "Arthur on pettänyt meidät täysin. "Pidimme häntä henkilönä, jonka luotimme suojelevan äitiä. "Hän oli suuri osa meidän kaikkien elämää. Hän oli liima, joka piti perheemme kasassa. Vaikutus, joka tällä on ollut perheeseemme, on sietämätön", he sanoivat. Komisario Caroline Corfield West Midlandsin poliisista sanoi, että pariskunnan suhde oli "kiristynyt" ja että he olivat riidelleet ennen rouva Stonehousen kuolemaa.

**Yhteenveto**

73-vuotias mies on tuomittu elinkautiseen vankeuteen myönnettyään vaimonsa murhan.

**Asiakirjan numero 51047**

Sairaala avataan Gloucestershiren petolintukeskuksessa.

Newentin lähellä sijaitsevan kansainvälisen petolintukeskuksen 35 000 punnan sairaala rakennettiin osittain Forest of Deanin piirineuvoston rahoituksella. Sen ansiosta keskus voi kolminkertaistaa niiden lintujen määrän, joita se voi hoitaa kerrallaan. Keskuksen johtaja Jemima Parry-Jones sanoi: "Meillä oli tilaa vain noin kuudelle loukkaantuneelle linnulle, ja nyt niitä on 18." Vuonna 1967 perustettu keskus ottaa vastaan vuosittain jopa 100 loukkaantunutta luonnonvaraista petolintua yleisöltä. "Meillä on aina ollut pieni, kurja huone, vanha generaattorihalli", Parry-Jones sanoi. "Nyt meillä on 18 kriittisen hoidon laatikkoa ja kaksi pientä huonetta, joihin voimme laittaa linnut, kun ne alkavat toipua, ennen kuin ne viedään lintulintuihin." Keskus rahoitettiin Forest of Deanin paikallisen toimintaryhmän (LAG) 20 000 punnan avustuksella, jota täydennettiin keskuksen keräämällä 15 000 punnalla.

**Yhteenveto**

Gloucestershiressä sijaitsevassa petolintukeskuksessa on avattu virallisesti luonnonvaraisten lintujen hoitoon tarkoitettu sairaala.

**Asiakirjan numero 51048**

A76:n "tilapäiset" valot päättyvät viiden vuoden jälkeen.

2,8 miljoonan punnan suuruisessa hankkeessa A76-tietä on linjattu uudelleen Sanquharin ja Thornhillin välillä, jolloin se on saatu pois epävakaalta penkereeltä. Liikenteenohjaus otettiin käyttöön alueella marraskuussa 2014 tapahtuneen maanvyörymän jälkeen. Scotland TranServin mukaan 30 viikkoa kestänyt hanke saatiin päätökseen budjetissa ja kolme viikkoa ennen aikataulua. Pääinsinööri Charles Macklin kiitti yhteisöä, työmatkalaisia ja yrityksiä kärsivällisyydestä tämän "monimutkaisen hankkeen" aikana. Hänen mukaansa uusi tie tasoittaa myös joitakin teräviä mutkia ja tuo lisää liikenneturvallisuutta. Viimeiset viimeistely-, kunnostus- ja maisemointityöt tehdään "kausiluontoisempana" ajankohtana. Valmistuminen päättää pitkän odotuksen pysyvän ratkaisun löytämiseksi alueen ongelmiin. Asukkaat, yritykset ja poliitikot ovat toistuvasti vaatineet liikennemerkkien poistamista koko niiden toiminta-ajan.

**Yhteenveto**

Työt on saatu päätökseen Skotlannin eteläpuolella sijaitsevalla tieosuudella, joka on toiminut "väliaikaisilla" liikennevaloilla viisi vuotta.

**Asiakirjan numero 51049**

Harvinaiset vauvaseeprat esiintyvät Edinburghin eläintarhassa

Ne ovat Grevyn seeproja, jotka eroavat muista seepralajeista kapeiden raitojensa ja suurten korviensa ansiosta. Laji on luonnossa uhanalainen, ja sen kanta on 2 000-2 500 eläintä, mikä on alle 20 prosenttia siitä, mitä se oli 30 vuotta sitten. Eläintarha ilmoitti myös kahden Nyala-antiloopin syntymästä maaliskuussa ja helmikuussa. Kaikki uudet tulokkaat asuvat eläintarhan Plains of Africa -alueella ja jakavat aitauksen, josta on näkymät Skotlannin pääkaupunkiin. Eläintarhan tiedottaja sanoi: "Poikaset ovat viihtyneet äitiensä valvovien silmien alla." Grevyn seeprat elävät nykyään suurelta osin Keniassa ja Etiopiassa, mutta ne ovat menettäneet jonkin verran elinympäristöään asutukselle ja maataloudelle.

**Yhteenveto**

Kaksi harvinaista seepraa, jotka syntyivät Edinburghin eläintarhassa samana yönä lähes kolme kuukautta sitten, ovat debytoineet julkisesti.

**Asiakirjan numero 51050**

Clifton Suspension Bridge -vierailijakeskuksen suunnitelmat hyväksytään.

Keskus korvaa väliaikaisen rakennuksen, joka on toiminut näyttelykeskuksena ja myymälänä Brunelin suunnittelemassa rakennuksessa. North Somersetin neuvosto hyväksyi ehdotuksen torstaina pidetyssä kokouksessa. Sillan säätiön tiedottaja sanoi, että heidän on nyt odotettava marraskuuhun asti saadakseen tietää, saavatko he rahoitusta hankkeelle. Siltamestari Dave Anderson sanoi: "Olemme tyytyväisiä päätökseen. "Se tarkoittaa, että voimme jatkaa hanketta sillä edellytyksellä, että saamme rahoitusta, jota haemme Heritage Lottery Fundilta." Isambard Kingdom Brunel suunnitteli kuuluisan sillan, joka valmistui vuonna 1864. Keskuksen toivotaan olevan avoinna joulukuussa 2014, jolloin sillan avaamisesta tulee kuluneeksi 150 vuotta.

**Yhteenveto**

Bristolissa sijaitsevan Clifton Suspension Bridgen yhteyteen on hyväksytty suunnitelmat uudesta kulttuuriperintökeskuksesta.

**Asiakirjan numero 51051**

Patrick Karegeya: Mosambik tutkii murhaa

Karegeyan ruumis löydettiin 1. tammikuuta Etelä-Afrikassa sijaitsevasta hotellista. Karegeyalta riistettiin everstin arvo sen jälkeen, kun hän oli riidellyt entisen miehensä, Ruandan presidentin Paul Kagamen kanssa. Hänen liittolaisensa sanovat, että hallituksen agentit tappoivat hänet, minkä Ruandan Etelä-Afrikan korkea komissaari kiistää. Etelä-Afrikan poliisin mukaan Karegeya, 53, on saattanut tulla kuristetuksi. Heidän mukaansa hotellihuoneen kassakaapista, josta hänen ruumiinsa löydettiin, löytyi köysi ja verinen pyyhe. Karegeya, joka perusti Ruandan oppositiopuolueen maanpaossa vuonna 2010, oli asunut viimeiset kuusi vuotta Etelä-Afrikassa, josta hänelle oli myönnetty poliittinen turvapaikka. Aiemmin tällä viikolla presidentti Kagame varoitti, että Ruandan petturit joutuvat kohtaamaan "seurauksia", mutta ei maininnut nimiä. Useissa länsimaissa, kuten Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Yhdysvalloissa, asuvat ruandalaiset toisinajattelijat kertovat, että paikalliset turvallisuusagentit ovat varoittaneet heitä murhasuunnitelmista. Ruandan hallitus on kiistänyt yrittäneensä tappaa vastustajiaan. Kagame, jota on syytetty siitä, ettei hän siedä oppositiota, väittää, että Ruanda tarvitsee vahvan hallituksen estääkseen paluun etniseen konfliktiin. Korjaus 17. tammikuuta 2014: Juttua on muutettu poistamalla poliisin aiemmin toimittama tieto, jonka mukaan neljä henkilöä oli pidätetty.

**Yhteenveto**

Mosambikin poliisi tutkii mahdollisuutta, että Ruandan entisen tiedustelupäällikön Patrick Karegeyan murhasta epäillyt olisivat olleet maassa, tiedottaja Joao Machava sanoi.

**Asiakirjan numero 51052**

Harry Potterin kansitaide huutokaupataan

Brittiläinen taiteilija Cliff Wright teki tussi- ja akvarellikuvitukset vuoden 1998 Harry Potter ja salaisuuksien kammio -elokuvan ja seuraavana vuonna ilmestyneen Azkabanin vanki -elokuvan kansiin. Salaisuuksien kammion teoksen lähtöhinta on 20 000 dollaria (12 000 puntaa). Siinä Harry ja Ron Weasley istuvat lentävässä Ford Angliassa, jonka takapenkillä istuu velhopojan pöllö Hedwig. Se on tehty sarjan toista kirjaa varten, ja sen koko on 22,5 tuumaa kertaa 19 tuumaa. Toisessa luonnoksessa, joka on tehty vuonna 1999 ilmestynyttä Azkabanin vankia varten, Harry ja ystävä Hermione ratsastavat myyttisen Hippogriffin, Buckbeakin, selässä. 5,5 x 5 tuumaa kokoisen maalauksen lähtöhinta on 12 500 dollaria (7580 puntaa). Nate D Sanders huutokauppaa molemmat teokset Los Angelesissa torstaina 27. maaliskuuta. JK Rowling kirjoitti seitsemän Harry Potter -romaania, joista tuli erittäin menestyksekäs elokuvasarja, jonka pääosissa nähdään Daniel Radcliffe, Emma Watson ja Rupert Grint. Elokuvat ja kirjat ovat sittemmin inspiroineet Hertfordshiren ja Orlandon teemapuistoja sekä tulevaa näyttämösarjaa, joka on parhaillaan kehittelyvaiheessa.

**Yhteenveto**

Kahden ensimmäisen Harry Potter -kirjan alkuperäiset taideteokset myydään tällä viikolla huutokaupassa Los Angelesissa.

**Asiakirjan numero 51053**

Coronavirus: Mies, joka yskäisi poliisia vastaan, vangittiin.

Thomas Butler, 27, pidätettiin 29. maaliskuuta sen jälkeen, kun hän oli tehnyt varkauden 77-vuotiaan naisen kotona viime vuoden tammikuussa. Oxfordshiren Mollingtonista kotoisin oleva Butler myönsi yhden syytteen hätätyöntekijän pahoinpitelystä ja yhden syytteen asuntovarkaudesta. Thames Valleyn poliisin mukaan "osoitti Butlerin tekojen vakavuuden". "Butler suoritti tämän pahoinpitelyn lauantaina, ja perjantaina hän on aloittanut vankilatuomion suorittamisen", PC Reece Millar sanoi. "Olen hyvin iloinen, että saimme näin nopeaa oikeutta tällä kertaa, ja olen hyvin iloinen, että hän on saanut vankeusrangaistuksen." Henry Butler, 27-vuotias ja vailla vakituista asuinpaikkaa oleva Henry Butler sai 24 viikon tuomion, joka on ehdollinen kahdeksi vuodeksi, petoksesta väärien tietojen antamisella 29. tammikuuta Oxfordin käräjäoikeudessa.

**Yhteenveto**

Mies, joka yskäisi poliisille ja väitti sairastavansa koronavirusta, on tuomittu 18 viikoksi vankilaan.

**Asiakirjan numero 51054**

Lisää yleislääkäreitä "voi helpottaa" A&E-taakkaa, AM:lle kerrotaan.

Walesin sairaalat eivät edelleenkään saavuta A&E-tavoitteita, joiden mukaan 95 prosenttia potilaista on otettava vastaan neljän tunnin kuluessa saapumisesta. Tohtori Paul Myres korostaa muiden kuin vakavien tai hengenvaarallisten sairauksien kysynnän merkittävää tasoa puhuessaan parlamentin jäsenille keskiviikkona. Hänen mukaansa yleislääkärit olisivat voineet hoitaa 15-26,5 prosenttia tapauksista. Tämä tapahtuu samaan aikaan, kun Walesin suurimman sairaalan, Cardiffin Walesin yliopistollisen sairaalan, johtava sairaanhoitaja sanoo, että päivystyspoliklinikan henkilökunnan stressi on pahempi kuin mitä hän joutui kohtaamaan rintamalla Irakin toisen sodan aikana. Myres käyttää Deloitten tutkimusta puhuakseen parlamentin jäsenille, joille hänet on kutsuttu puhumaan. "Odotusajat pitenevät vuosi vuodelta, ja tiedämme, että monet ihmiset joutuvat tarpeettomasti ensiapupoliklinikalle, koska he eivät pääse ajoissa yleislääkärin vastaanotolle", hän sanoo. "Tutkimus osoittaa, että merkittävä osa päivystykseen tulevista tapauksista voitaisiin hoitaa yleislääkärin vastaanotolla. "Ellemme investoi merkittävästi yleislääkärityövoiman lisäämiseen Walesissa, yleislääkäritoiminta on vaarassa romahtaa, jolloin ammattikunnan kyky tarjota erinomaista potilashoitoa vaarantuu entisestään." Hän jatkaa.

**Yhteenveto**

Yleislääkäreiden saatavuuden parantaminen johtaisi päivystykseen menevien ihmisten määrän vähenemiseen, Royal College of GPs -järjestön puheenjohtaja kertoo parlamentin jäsenille.

**Asiakirjan numero 51055**

Poliisisukeltajat löysivät kadonneen kihlasormuksen Bristolin satamasta

Nicola Hazell otti yhteyttä Bristolin satamaviranomaiseen Twitterissä kadotettuaan hopeisen solitaire-sormuksensa soutamalla Bristolin satamassa 9. heinäkuuta. Satamapäällikkö huomasi Avon ja Somersetin poliisin sukellusryhmän olevan siellä perjantaina harjoituksessa ja haastoi heidät etsimään sormuksen. Neiti Hazell oli iloinen, kun sukeltajat löysivät sormuksen vain tunteja myöhemmin. Hän twiittasi: "Kiitos niin paljon @ASPolice En voi uskoa, että löysitte kihlasormukseni takaisin!!!". #herosindrysuits #SOhappy." Sukellusryhmää johtanut Avon ja Somersetin poliisin Nick Evans sanoi: "Olemme iloisia, että löysimme sen Nicolalle. "Emme tietenkään voi tehdä tätä kaikille, mutta olimme täällä harjoittelemassa joka tapauksessa, ja käytämme paljon aikaa varastetun omaisuuden ja muiden esineiden etsimiseen, joten tämä oli hyvä haaste tiimille." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Avon ja Somersetin poliisi

**Yhteenveto**

Poliisisukeltajat ovat löytäneet tulevan morsiamen kihlasormuksen kaksi viikkoa sen jälkeen, kun hän oli pudottanut sen Bristolin satamaan.

**Asiakirjan numero 51056**

Pohjois-Dakotan öljyputki: Amy Goodmania vastaan nostetaan syyte mellakasta.

Democracy Now! -toimittaja sanoi antautuvansa maanantaina viranomaisille vastauksena syytteeseen. Käräjätuomari John Grinsteiner päättää, riittääkö näyttö mellakkasyytteen tueksi. Goodman kuvasi viime kuussa viranomaisten mielenosoittajiin kohdistamaa hyökkäystä. "En ollut tunkeutumassa, en osallistunut mellakkaan, vaan tein työtäni toimittajana raportoimalla väkivaltaisesta hyökkäyksestä intiaanien mielenosoittajia vastaan", Goodman sanoi. Syyte liittyy hänen Democracy Now! -ohjelmassa 3. syyskuuta Dakota Access -putkea vastaan järjestettyihin mielenosoituksiin. Aiemmin tässä kuussa yhdysvaltalainen näyttelijä Shailene Woodley pidätettiin rakennustyömaalla, koska hän oli raportoinut Pohjois-Dakotan protesteista Facebookissa. Divergent-tähden videota katsottiin sosiaalisessa mediassa yli 2,4 miljoonaa kertaa muutamassa tunnissa sen julkaisemisesta. Neljän osavaltion läpi kulkeva Dakota Access -öljyputkihanke on herättänyt valtavia protesteja. Amerikan alkuperäisasukkaat ovat pysäyttäneet sen rakentamisen Pohjois-Dakotassa sanomalla, että se häpäisee pyhää maata ja vahingoittaa ympäristöä.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalaista toimittajaa Amy Goodmania syytetään "mellakkaan" osallistumisesta sen jälkeen, kun hän oli kuvannut intiaanien johtamia mielenosoituksia öljyputkea vastaan Pohjois-Dakotassa.

**Asiakirjan numero 51057**

Raiskauksesta epäilty pidätettiin lennolle jonottaessa East Midlandsin lentokentällä

Nottinghamshiren poliisin mukaan 32-vuotias pidätettiin East Midlandsin lentokentällä 19. joulukuuta Leicestershiren poliisien soitettua hänelle. Rajavartiolaitos oli ilmoittanut poliisille miehestä, joka yritti poistua maasta. Ylikonstaapeli Stephen Dalby kehui joukkojen ja virastojen yhteistyötä. Hän sanoi: "Jos joukot eivät olisi toimineet nopeasti, emme ehkä olisi koskaan voineet puhua miehen kanssa osana tutkimuksiamme." Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Nottinghamshiren poliisi Leicestershiren poliisi

**Yhteenveto**

Poliisin raiskaussyytteeseen liittyen etsintäkuuluttama mies on pidätetty jonottaessaan lentoa.

**Asiakirjan numero 51058**

Tutustu Newportin historiaan QR-koodikierroksella

Newportin kävijät voivat nyt skannata kahdeksan QR-koodia kaupungin keskustassa osana "Heroes and Villains" -kiertuetta. HistoryPoints.orgin luoma kierros sisältää tarinoita sotilaasta, joka palasi buurisodasta tappaakseen vaimonsa, ja jakelupojasta, joka oli vuoden 1909 satamakatastrofin sankari. Kierros kulkee Clarence Placessa sijaitsevan Cenotaphin ja Cardiff Roadilla sijaitsevan kauppalaivaston muistomerkin välillä. HistoryPoints.org-sivuston perustaja Rhodri Clark toivoo, että uusi kierros vetoaa sekä asukkaisiin että matkailijoihin. QR-koodit löytyvät osoitteesta:

**Yhteenveto**

Kaupungin historia on herätetty henkiin uudella matkapuhelinkierroksella.

**Asiakirjan numero 51059**

Stephen Frithin kuolema: 10 000 punnan palkkio tarjotaan, kun poliisi uudistaa vetoomuksen

Stephen Frith, 58, löydettiin kiinteistöstä Tarring Roadilla, West Worthingissa, 27. lokakuuta. Neljä henkilöä pidätettiin murhasta epäiltynä, ja heidät on vapautettu tutkinnan ajaksi. Crimestoppersin toiminnanjohtaja Roger Critchell sanoi: "Hänen perheensä ansaitsee vastauksia." Sussexin poliisi sanoi, että Frith oli saanut vakavia vammoja, jotka sopivat fyysiseen pahoinpitelyyn, ja se on pyytänyt uudelleen tietoja hänen kuolemastaan. "Sydämet särkyneet", sanoi Critchell: "Stephenin ruumiin löytymisestä on kulunut yhdeksän kuukautta, ja hänen perheensä ansaitsee vastauksia siihen, mitä hänelle tapahtui. "He ovat kuvailleet häntä ihmiseksi, jolla oli suuri sydän, mutta heidän sydämensä on särkynyt sen jälkeen, kun hänet vietiin heiltä. "Vetoamme apuunne. Hyväntekeväisyysjärjestömme ottaa tietoja vastaan 100-prosenttisesti nimettömänä, aina." Kolme 40-, 38- ja 20-vuotiasta miestä sekä 22-vuotias nainen, kaikki Worthingista, pidätettiin ja vapautettiin kuolemantapauksen yhteydessä.

**Yhteenveto**

10 000 punnan palkkio on tarjottu tiedoista, jotka koskevat "suurisydämisen" miehen kuolemaa, jonka ruumis löydettiin hänen asunnostaan viime vuonna.

**Asiakirjan numero 51060**

ScotRailin franchising-sopimusten ehdokaslista nimetty

Liikenneministeri Keith Brown sanoi, että Abellio, Arriva, FirstGroup, MTR ja National Express ovat läpäisseet prosessin esikarsintavaiheen. ScotRail tarjoaa henkilöjunapalveluja koko Skotlannissa. FirstGroupilla on tällä hetkellä toimilupa, jonka on määrä päättyä 31. maaliskuuta 2015. ScotRail liikennöi päivittäin yli 2 000 junavuoroa, jotka tarjoavat yli 76 miljoonaa matkustajamatkaa ja 1,6 miljardia matkustajakilometriä vuodessa. Toimilupa työllistää yhteensä 4 300 työntekijää. Brown sanoi, että viisi valittua yritystä olivat esikarsintakyselyyn antamissaan vastauksissa osoittaneet "ymmärtävänsä ja olevansa sitoutuneita toteuttamaan kunnianhimoiset tavoitteemme uudistetun rautatieliikenteen kehittämiseksi". Hän lisäsi: "Olen vakuuttunut siitä, että tämä vahva kilpailu tuottaa loistavan julkisen rautatieliikennepalvelun skotlantilaisille." Tarjouspyyntöluonnos julkaistaan 19. marraskuuta.

**Yhteenveto**

Skotlannin hallitus on valinnut viisi rautatieyhtiötä hakemaan ScotRailin toimilupaa, joka on määrä uusia vuonna 2015.

**Asiakirjan numero 51061**

Sinn Fein vaatii Irlannin perustuslain muuttamista

Conor Murphy sanoi, että vaikka Pohjois-Irlannissa asuvilla ihmisillä on Irlannin kansalaisuus, heiltä riistetään äänioikeus lokakuun äänestyksessä. Sinn Feinin Martin McGuinness on vedonvälittäjien kolmas suosikki voittamaan ensi kuun presidentinvaalit. On epätodennäköistä, että perustuslakia muutettaisiin ajoissa ennen vaaleja. Murphy osallistui Newryssä tilaisuuteen, jossa Latvian kansalaiset äänestivät maansa parlamenttivaaleissa. Myös hänen kollegansa Mickey Brady MLA vaati perustuslain muuttamista. Hän lisäsi: "Irlannin kansalaisena olen syvästi pahoillani siitä, etten voi äänestää tulevissa vaaleissa, varsinkin kun on yhä todennäköisempää, että kollegani Martin McGuinness on ehdolla." Hän lisäsi: "En voi äänestää tulevissa vaaleissa." Entinen IRA:n komentaja McGuinness on toiminut Pohjois-Irlannin varapääministerinä vuodesta 2007. Aiemmin tänä vuonna Sinn Fein sai 14 paikkaa Irlannin parlamentissa, Dail Eireannissa, mikä on sen vahvin tulos nykyaikana. Fine Gaelin Gay Mitchell, Special Olympics -järjestön pomo Mary Davis, liikemies Sean Gallagher ja työväenpuolueen Michael D. Higgins ovat jo esittäneet nimensä lokakuun vaaleihin.

**Yhteenveto**

Sinn Feinin kansanedustaja on kehottanut Irlannin hallitusta muuttamaan perustuslakia, jotta NI:n asukkaat voisivat äänestää tasavallan presidentinvaaleissa.

**Asiakirjan numero 51062**

Brasilian tuomari tyrmää suunnitelman peruuttaa mangrovensuojelu.

Maanantaina tehty päätös oli herättänyt ympäristönsuojelijoiden paheksuntaa. He pelkäsivät, että kiinteistörakentajat yrittäisivät korvata laajoja mangrovensuota uusilla turistikohteilla. Hovioikeus kuitenkin katsoi, että siirto voisi aiheuttaa "peruuttamatonta" vahinkoa ympäristölle. Rio de Janeirossa istuva liittovaltion tuomari Maria Carvalho antoi hallituksen suunnitelmalle kieltomääräyksen, "koska on ilmeistä, että ympäristölle aiheutuu korjaamattomia vahinkoja". Välipäätöksen tehnyt lakimiesryhmä väitti, että "tällaisten sääntöjen kumoaminen rikkoo perustuslaillista oikeutta ekologisesti tasapainoiseen ympäristöön". Mangrovemetsät ovat tärkeä suoja ilmastonmuutosta vastaan, ja ympäristöryhmät olivat kutsuneet hallituksen toimenpidettä "rikokseksi". Mangrovemetsä sitoo lähes saman verran hiilidioksidia kuin vastaava alue Amazonin sademetsää. Päätöksellä poistettiin niin sanotut pysyvät suojavyöhykkeet, jotka luotiin vuonna 2002 Brasilian monien trooppisten mangrovemetsien ja hiekkadyynipensaikkojen säilyttämiseksi. Päätöksen teki kansallinen ympäristöneuvosto (Conama), jota johtaa kiistelty ympäristöministeri Ricardo Salles. Presidentti Bolsonaro, oikeistolainen ilmastonmuutosskeptikko, astui valtaan tammikuussa 2019. Sen jälkeen hän on johtanut ympäristökriisejä, kuten Amazonin sademetsien metsäkadon ja maastopalojen kiihtymistä. Kyseessä ei ole ensimmäinen kerta, kun Salles on joutunut kiistelyn kohteeksi otettuaan työnsä vastaan. Huhtikuussa presidentin kanssa pidetyn kabinettikokouksen vuotaneessa nauhoitteessa Salles sanoi, että koronaviruspandemia oli tilaisuus kumota ympäristösäädöksiä "nyt kun media puhuu vain Covidista".

**Yhteenveto**

Brasilialainen tuomari on keskeyttänyt presidentti Jair Bolsonaron hallituksen suunnitelmat kumota trooppisia mangrovepuita ja muita herkkiä rannikkoekosysteemejä suojelevat säännöt.

**Asiakirjan numero 51063**

Elokuvateatteri esittää Gigha-elokuvan 10 vuotta oston jälkeen

BBC pyysi Screen Machine - jota kuvaillaan Britannian ainoaksi liikkuvaksi elokuvateatteriksi - näyttämään Gigha: Buying our Island -elokuvan saarella vuonna 2002. Elokuvateatterin miehistö ei kuitenkaan päässyt paikalle. Kymmenen vuotta myöhemmin Screen Machine esittää ohjelman Gighalla torstaina, jolloin on vuosipäivä. Esitys oli yhden elokuvateatterin kuljettajan, Iain MacCollin, idea. Hän sanoi: "Olen aina halunnut näyttää Gighan osto -elokuvan saarella siitä lähtien, kun BBC pyysi sitä meiltä 10 vuotta sitten, mutta emme päässeet sinne ostopäivänä. "Olen varma, että siellä nauretaan ja ollaan surullisia, koska jotkut elokuvan kasvot eivät ole enää kanssamme. "Se oli upea saavutus saarelaisille, vaikka jotkut vastustivat sitä ja sanoivat, ettei se toimisi."

**Yhteenveto**

Sisä-Hebrideillä sijaitsevan Gighan yhteisön ostotapahtumasta tehdään dokumenttielokuva, joka esitetään saarella tapahtuman 10-vuotispäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 51064**

Surreyn yliopiston eläinlääketieteellisen koulun rakennukset hyväksytty

Guildford Borough Council on myöntänyt rakennusluvan Manor Parkin kampuksen rakennuksille. Yliopiston mukaan koulu on ensimmäinen Kaakkois-Lontoossa Lontoon ulkopuolella. Työt alkavat ensi vuoden alussa, ja rakennusten on määrä valmistua syksyllä 2015. Niihin kuuluu akateeminen pääkeskus, jossa on toimistoja, opetustiloja, luentosaleja ja laboratorioita. Lisäksi rakennukseen tulee eläinlääketieteellisen patologian rakennus ja suurten eläinten kliinisten taitojen keskus. Terveys- ja lääketieteellisen tiedekunnan dekaani Lisa Roberts sanoi: "Uusi koulu tarjoaa stimuloivan ympäristön paitsi perustutkinto-opiskelijoille myös pätevien eläinlääkärien ammatilliselle kehityskoulutukselle."

**Yhteenveto**

Surreyn yliopistoon rakennetaan kolme rakennusta, joihin sijoitetaan uusi 45 miljoonan punnan arvoinen eläinlääketieteen koulu.

**Asiakirjan numero 51065**

Jersey Telecom voi julkaista yksityiskohtaisemman tilinpäätöksen

Jerseyn kilpailuviranomainen pyysi yhtiötä julkaisemaan eri liiketoiminta-alueiden tilinpäätökset, joita kutsutaan erillisiksi tileiksi. Tämä on yksi sääntelyviranomaisen ehdottamista muutoksista televiestintämarkkinoilla. Aiemmin tänä vuonna Jersey Telecomia pyydettiin julkistamaan tilinpäätöksensä, ja sääntelyviranomainen tutki ne. Tuolloin viranomainen sanoi haluavansa vielä enemmän avoimuutta ja pyysi erillisiä tilejä. Airtel Vodafone on ensimmäisten kilpailijoidensa joukossa suhtautunut ajatukseen myönteisesti.

**Yhteenveto**

Jersey Telecom saattaa pian julkaista yksityiskohtaisempia tietoja siitä, miten se harjoittaa liiketoimintaansa.

**Asiakirjan numero 51066**

Somersetin valtuuston henkilökunta äänestää lakkoaktiviteeteista

Julkisen sektorin ammattiliitto äänestää jäsenistään sen jälkeen, kun neuvottelut irtisanomisehdoista ja palkkojen suojaamisesta alennetun palkkaluokan työntekijöille kariutuivat. Lääninhallitus ilmoitti tehneensä lopullisen tarjouksen irtisanomiskorvauksista. Jos työntekijät eivät hyväksy tarjousta, jäseniltä kysytään, tukisivatko he erilaisia toimia, kuten lakkoa. Marraskuussa valtuuston kabinetti äänesti 43 miljoonan punnan leikkauksista. Päätös herätti ammattiliiton jäsenten mielenosoitukset. Äänestys alkaa perjantaina ja päättyy 14. helmikuuta.

**Yhteenveto**

Somersetin kreivikunnanvaltuuston Unisonin jäseniltä kysytään, haluavatko he lakkoilla leikkausten vuoksi.

**Asiakirjan numero 51067**

CairnGorm-vuoren keinotekoisia rinteitä koskevat suunnitelmat

CairnGorm Mountain Ltd ehdottaa aloittelijoille tarkoitetun alueen sekä 90 metriä pitkän keskitason rinteen luomista. Keinotekoiset alueet rakennettaisiin lähelle Aviemoren lähellä sijaitsevan CairnGorm Mountain -lumilajikeskuksen tukiasemaa. Alueen ylläpitäjän mukaan uudet alueet jättäisivät päärinteet avoimiksi edistyneemmille lumilajien harrastajille. Aiemmin tänä vuonna CairnGorm Mountain Ltd kuvaili viimeisintä hiihtokautta "haastavaksi" ja "huonoksi". Lumen puute ja leuto sää vaikuttivat tammi- ja helmikuuhun, jotka ovat Skotlannin lumilajeille kaksi keskeistä myyntikuukautta.

**Yhteenveto**

Cairngormsin ympärivuotisesti avoinna olevia keinotekoisia lumilajialueita koskevia suunnitelmia viimeistellään parhaillaan.

**Asiakirjan numero 51068**

Jerseyn julkinen sektori ei saa suurempaa palkankorotusta

Hallitus keskustelee parhaillaan siitä, miten se käyttäisi budjettinsa seuraavien kolmen vuoden aikana. Senaattori Ian Gorst johtaa osavaltioiden työllisyyslautakuntaa, joka tarjoaa osavaltioiden työntekijöille 1 prosentin korvausta tänä ja ensi vuonna. Varapuheenjohtaja Geoff Southernin ehdotus lisätä julkisen sektorin työntekijöille maksettaviin palkkoihin varattuja määrärahoja epäonnistui äänin 41 puolesta ja viisi vastaan. Hän halusi varata 10,7 miljoonaa puntaa vuonna 2013 ja 8,7 miljoonaa puntaa vuosina 2014 ja 2015 osavaltioiden työntekijöiden palkkojen rahoittamiseen. Senaattori Gorst sanoi, että osavaltioiden oli työskenneltävä annetun talousarvion puitteissa työpaikkojen suojelemiseksi. Hän sanoi: "Meidän oli löydettävä tasapaino työvoiman kestävyyden ja pienten, hillittyjen palkankorotusten sekä mahdollisten irtisanomisten välillä." Jerseyn valtiovarainministeri, senaattori Philip Ozouf sanoi, että jos Deputy Southern olisi onnistunut, se olisi vaikuttanut muihin keskipitkän aikavälin rahoitussuunnitelmassa esitettyihin valtion menoihin.

**Yhteenveto**

Jerseyn pääministerin mukaan julkisen sektorin työntekijät eivät saa suurempaa palkankorotusta.

**Asiakirjan numero 51069**

Mark Field rikkoi ministerikoodia tarttumalla aktivistiin

Mark Field hyllytettiin ulkoministerin tehtävistä sen jälkeen, kun hän oli marssittanut Greenpeace-aktivisti Janet Barkerin ulos Lontoon Mansion Housessa järjestetystä tilaisuudesta. Kabinettiviraston tutkinnassa todettiin, että hänen oli ollut "perusteltua puuttua asiaan", mutta hän olisi voinut "yksinkertaisesti estää Barkerin tien". Hän ei saa rangaistusta, koska ei ole enää parlamentin jäsen. Field, 55, oli toiminut Lontoon ja Westminsterin kaupunkien kansanedustajana vuodesta 2001, mutta hän luopui tehtävästään viime vaaleissa. Field tarttui Barkeria kaulasta, kun mielenosoittajat häiritsivät silloisen liittokanslerin Philip Hammondin puheen alkua kesäkuussa. Raportissa todettiin, että vaikka Fieldin oli täytynyt tehdä "sekunnin murto-osan päätös", hänen toimintansa "ei vastannut ministereiltä odotettua korkeaa käyttäytymisstandardia". Pääministerin riippumaton neuvonantaja Sir Alex Allan sanoi, että entinen kansanedustaja olisi voinut odottaa, että "muut ohjaavat hänet ulos sen sijaan, että hän työntää hänet kaulasta kiinni ulos huoneesta ja portaita alas". Tapahtuman jälkeen Field väitti olleensa "aidosti huolissaan siitä, että nainen olisi saattanut olla aseistettu", mutta hän katui "syvästi" tekojaan. Rouva Barker sanoi, että tapahtumat olivat järkyttäneet häntä, ja ehdotti, että Fieldin pitäisi "mennä vihanhallintakursseille". Lontoon poliisi tutki väitteitä, joiden mukaan entinen ministeri oli pahoinpidellyt Barkerin, mutta tapaus lopetettiin, eivätkä poliisit ryhtyneet lisätoimiin.

**Yhteenveto**

Konservatiivien kansanedustaja, joka kouraisi ilmastoaktivistia kaupungin juhlapäivällisillä, rikkoi ministerikoodia, on todettu hallituksen tutkimuksessa.

**Asiakirjan numero 51070**

Dramaattinen iltataivas kuvattuna Ylämaalta käsin

Merkilliset pilvimuodostelmat ja värit näkyivät Invernessistä, Mustalta saarelta, Invergordonista, Thursosta ja Nairnista. Upea auringonlasku näkyi myös Morayn alueelta, muun muassa Forresista. Silmiä hiveleviä auringonlaskuja ja -nousuja on nähty usein viime päivinä lämpimän ja kauniin sään aikana. Met Office -viraston mukaan Invernessistä, Nairnista ja Invergordonista näkyneet pilvet olivat altocumulus lenticularis -pilviä.

**Yhteenveto**

Ihmiset eri puolilta Highlandsia ovat ottaneet kuvia maanantai-illan dramaattisesta taivaasta.

**Asiakirjan numero 51071**

Walesin hallitus perustaa työryhmän laaksojen talouden kehittämiseksi.

Elinikäisen oppimisen ministeri Alun Davies kertoi parlamentin jäsenille, että ryhmä keskittyisi työllisyys- ja talouskysymyksiin. Hän sanoi, että laaksojen yhteisöt ovat "masentuneita ja sitoutumattomia" ja että on aika kuunnella ja toimia ihmisten "todellisten olosuhteiden" mukaisesti. Puheenjohtaja Davies sanoi, että ryhmä olisi "aktiivinen eikä mikään byrokraattinen kvango". Plaid Cymru -puolueen Bethan Jenkins piti tätä myönteisenä, mutta sanoi, että työryhmän tuloksia on arvioitava riippumattoman ryhmän eikä Walesin hallituksen toimesta, "muuten se on kuin arvioisi omaa työtään". Konservatiivien Mohammad Asghar sanoi, että elimen puheenjohtajan olisi oltava riippumaton hallituksesta, ja sanoi, että yhteisöjä olisi kuultava asianmukaisesti sen työstä. Davies sanoi, että yhteisöjä kuullaan.

**Yhteenveto**

Walesin hallitus on perustanut työryhmän käsittelemään Etelä-Walesin laaksojen taloudellisia haasteita.

**Asiakirjan numero 51072**

Olympiapuiston suunnittelijat suunnittelevat Union Terrace Gardensin uudistusta

LDA Design on valittu puhaltamaan uutta elämää Union Terrace Gardensiin. Neljä vuotta sitten kaupunginvaltuutetut hylkäsivät suunnitelmat puutarhan muuttamiseksi 140 miljoonan punnan arvoiseksi. Liikemies Sir Ian Wood oli tarjonnut 50 miljoonaa puntaa kustannuksiin. Suunnittelijat käyttävät apuna keskustan yleissuunnitelmaa, jonka kaupunginvaltuutetut hyväksyivät viime vuonna. Sen mukaan puutarhassa voitaisiin järjestää ympärivuotisia tapahtumia, ja historiallisissa kaarissa voisi olla kauppoja, kahviloita ja taiteilijoiden työhuoneita. Suunnitelmissa esitetään myös suunnitelmia esteettömyyden parantamiseksi hissillä, luiskilla ja uusilla portailla. LDA Designin mukaan puutarhassa voisi olla lapsille suunnattu toiminta-alue, puutarhaviljelyn keskipiste, kulttuurikeskus sekä ulkoilmanäyttelyitä ja -esityksiä. Hankkeen johtaja Kirstin Taylor sanoi: "Kaupungin keskustan yleissuunnitelma tarjoaa vahvan vision Aberdeenin erottamiseksi kansainvälisellä näyttämöllä, ja puutarhoilla on valtava merkitys. "Yleissuunnitelma on herättänyt paljon myönteistä paikallista sitoutumista, jota haluamme hyödyntää. Näemme yhteisön jatkuvan osallistumisen olevan avainasemassa puutarhojen menestyksen kannalta. "Union Terrace Gardens on erittäin kaunis ja viehättävä, ja se voidaan elvyttää siten, että sen 1800-luvun perintöä kunnioitetaan ja korostetaan täysin. "Ne voivat tarjota perinteistä puistoviihtyvyyttä uusien ideoiden ja käyttötarkoitusten rinnalla, ja LDA Designilla on kokemusta tämänkaltaisen huolellisen tasapainon varmistamisesta."

**Yhteenveto**

Lontoon olympiapuiston suunnitteluryhmä on saanut tehtäväkseen laatia yksityiskohtaiset suunnitelmat Aberdeenin keskustan historiallisen puiston uudistamiseksi.

**Asiakirjan numero 51073**

Hayling Islandin Eastoke Point saa norjalaisen kalliorannikon

Noin 70 000 tonnia Norjasta tuotua kiviainesta sijoitettiin Eastoke Pointin rantaan 650 metrin pituisen pengerrystäytön ja neljän uuden karikon luomiseksi. Raskaat koneet ovat työskennelleet rannalla kuuden kuukauden ajan siirtäen kalliota ja 25 000 tonnia kiveä paikoilleen. Ranta oli suljettuna suurimman osan kesästä, mutta on nyt täysin avoinna. Myrskyssä pidetty Osana ympäristöviraston rahoittamaa ja Eastern Solent Coastal Partnership -yrityksen rannikkoinsinöörien suunnittelemaa hanketta tehtiin parannuksia rantakadun takana olevaan rantamuuriin. Nutbourne Roadin ja Bosemere Roadin väliselle osuudelle ja Sandy Pointin luonnonsuojelualueen ympärille Eastoke Pointiin rakennettiin myös uusia luiskia ja portaita. Havant Borough Councilin tiedottajan mukaan suojaukset toimivat hyvin kahden viikon takaisen myrskyn aikana, eikä rannikolla esiintynyt tulvia. Projektipäällikkö Marc Bryan sanoi: "Kuten kaikissa suurissa rakennushankkeissa, myös tässä on ollut monia haasteita, mutta lopputulos on sellainen, josta paikallinen yhteisö voi olla ylpeä. "Olemme pystyneet vähentämään rannikon tulvien ja eroosion riskiä ja parantaneet samalla pääsyä tälle tärkeälle rannikkoalueelle ja sen virkistysarvoa."

**Yhteenveto**

Hampshiren Hayling Islandilla on saatu päätökseen viiden miljoonan punnan hanke, jolla korvattiin erodoituvaa rantaviivaa ja suojeltiin 1 800 kotia tulvilta.

**Asiakirjan numero 51074**

Yahoo sähköposti vika iskee BT, Sky ja TalkTalk asiakkaita

Ihmisten oli ollut mahdotonta lähettää ja vastaanottaa viestejä alustan kautta tai tarkistaa webmail-tiliään. Yhdistyneessä kuningaskunnassa ongelma oli vaikuttanut BT:n, Skyn ja TalkTalkin sähköpostitileihin, jotka ovat yrityksen ylläpitämiä. Downdetectorin mukaan ongelma alkoi noin kello 07:00 BST. "Useimmat palvelut ovat taas verkossa", Yahoo twiittasi pian kello 14:30 BST:n jälkeen. "Olemme pahoillamme häiriöstä ja kiitämme kärsivällisyydestäsi, kun saamme kaiken takaisin toimintaan." Yrityksen omistaa yhdysvaltalainen viestintäyhtiö Verizon. Myös ne, joilla oli AOL-tili, olivat kärsineet. Internetin toimintahäiriöt eivät ole harvinaisia, mutta on suhteellisen harvinaista, että ne kestävät näin kauan. Jotkut asiakkaat, jotka ovat ilmoittaneet päässeensä takaisin tililleen, sanovat, että useiden tuntien sähköpostiviestejä näyttää puuttuvan.

**Yhteenveto**

Yahoo kertoo, että suurin osa sen sähköpostipalveluista toimii jälleen sen jälkeen, kun vika vaikutti käyttäjiin ympäri maailmaa yli seitsemän tunnin ajan.

**Asiakirjan numero 51075**

Ammattiliitto äänestää Sullom Voen öljyterminaalin jäsenistä

Ammattiliiton mukaan siirto oli seurausta EnQuestin kanssa käydyistä neuvotteluista, jotka koskivat työehtoja ja -oloja, myös eläkkeitä. Joulun alla järjestetyssä neuvoa-antavassa äänestyksessä 98 prosenttia jäsenistä äänesti ehdotusten hylkäämisen puolesta. Alueellinen työmarkkinajohtaja John Clark sanoi, että kyseessä oli "selvä valtuutus". EnQuestin mukaan kokous on tarkoitus järjestää. Yhtiö sanoi lausunnossaan: "Unite ei ole ilmoittanut EnQuestille heidän äskettäisen neuvoa-antavan äänestyksensä tuloksesta, joka koski tarkistettua ehdotustamme työehdoista. "Odotamme voivamme keskustella rakentavasti äänestyksen tuloksesta ja seuraavista vaiheista ensi viikolle suunnitellussa kokouksessa." EnQuest otti terminaalin johtamisen haltuunsa edelliseltä operaattorilta BP:ltä joulukuussa 2017.

**Yhteenveto**

Unite-ammattiliitto aikoo äänestää Sullom Voen terminaalin jäsenistä työtaistelutoimista Shetlandilla.

**Asiakirjan numero 51076**

Jersey-yhtiö Andium Homes FOI-lain suunnitelma

Andium Homes, joka oli aiemmin asunto-osasto ennen kuin se muutettiin valtion omistamaksi yhtiöksi, ei aiemmin kuulunut lain piiriin. Tiedonvapauslaki kattaa Jerseyn osavaltioiden osastot, ja se tulee voimaan 1. tammikuuta 2015. Senaattori Ian Gorst haluaa, että Andium Homes sisällytetään lakiin alusta alkaen. Andium Homesin tiedottaja sanoi, että se aikoo joka tapauksessa noudattaa lakia vapaaehtoisesti. "Andium Homes on sitoutunut toimimaan avoimesti ja läpinäkyvästi, ja vaikka lopullinen päätös laista on osavaltioiden asia, Andium Homesin osalta se aikoo joka tapauksessa noudattaa lakia 1. tammikuuta alkaen." "Veronmaksajien rahoittama" varapuheenjohtaja Carolyn Labey on vaatinut, että kaikki valtion omistamat yritykset on sisällytettävä lakiin. Hän sanoi: "Uskon, että monet jäsenet järkyttyivät kuullessaan, että tiedonvälityksen vapautta koskeva laki ei koske valtion omistamia elimiä. "Jerseyn veronmaksajat ovat loppujen lopuksi rahoittaneet nämä elimet ja omistavat omaisuuden, jota ne hallinnoivat ja hoitavat". "Siksi en näe mitään syytä, miksi nämä elimet eivät saisi luovuttaa tietoja, joita ne, jotka käytännössä omistavat ne, vaativat." Apulaisministeri Labey on jättänyt ehdotuksen, jossa vaaditaan, että kaikki valtion omistamat elimet kuuluvat lain piiriin. Molemmista ehdotuksista keskustellaan 25. marraskuuta.

**Yhteenveto**

Entinen hallituksen osasto sisällytetään Jerseyn tulevaan tiedonvälityksen vapautta koskevaan lakiin, jos pääministerin tekemä muutos hyväksytään.

**Asiakirjan numero 51077**

Colchester Hospital University NHS Trust voitti palkinnon

Essexin piirikunnan sairaalan rintasyöpäsairaanhoitajien toissijainen rintasyöpäsairaanhoitajapalvelu palkittiin Nursing Network Awards -kilpailussa. Se on osa Colchester Hospital University NHS Trustia, jota tutkitaan sen jälkeen, kun tarkastajat havaitsivat, että henkilökuntaa "kiusattiin" lukujen muuttamiseksi. Terveydenhuollon valvontaviranomainen Monitor asetti trustin erityistoimenpiteisiin viime kuussa. Torstaina trustin toimitusjohtajan, tohtori Gordon Couttsin on määrä kertoa trustin hallitukselle, että se ei ole saavuttanut 31 päivän ja 62 päivän syöpätavoitteita viimeisellä vuosineljänneksellä. Palkinto myönnettiin parhaasta tutkimus- ja auditointihankkeesta. Palvelu, joka tarjoaa johdonmukaisen avainhenkilön tukemaan potilaita, joiden syöpä on levinnyt muihin elimiin, saa vuosittain noin 50 uutta lähetteen. Hankkeen taustaryhmä voitti 1 000 puntaa työnsä tueksi ja aikoo käyttää sen sairaanhoitajakoulutuksen kustannuksiin.

**Yhteenveto**

Poliisin syövän odotusaikojen vuoksi tutkimusten kohteena oleva terveyssäätiö on voittanut kansallisen palkinnon rintasyöpäpotilaiden tukemisesta.

**Asiakirjan numero 51078**

Scarborough katuvalaistuksen yökatkaisu keskusteltu

North Yorkshiren kreivikunnanvaltuuston mukaan suunnitelman käyttöönotto säästäisi noin 400 000 puntaa ja vähentäisi valtuuston hiilijalanjälkeä. Jos suunnitelma hyväksytään, valot sammutetaan keskiyön ja kello 05.00 välisenä aikana, mutta ne valot, jotka sijaitsevat alueilla, joilla liikenneturvallisuus tai rikollisuus on ongelma, jätetään päälle. Valtuusto toivoo, että säästöt otetaan käyttöön marraskuussa. Maakuntaneuvos Gareth Dadd, joka vastaa maanteistä ja suunnittelupalveluista, sanoi: "Tämä on erinomainen järjestelmä, joka hyödyttää neuvoston veronmaksajia sähkökustannusten ja hiilidioksidiveron alenemisen kautta." Kuuleminen on osa kaikkia 49 000 kreivikunnan omistamaa katuvaloa koskevaa kansallista tarkastelua. Useat kaupungit Englannissa, kuten Leicester City Council ja Essex County Council, ovat jo ottaneet säästöt käyttöön.

**Yhteenveto**

Scarborough'ssa järjestetään julkinen kuuleminen siitä, pitäisikö katuvalot sammuttaa öisin.

**Asiakirjan numero 51079**

Maansisäiset pakolaiset kärsivät silmäsairauksista

Kansanterveyslaitoksen apulaisjohtaja, tohtori Palitha Maheepala kertoi BBC Sandeshayalle, että silmäsairaudet näyttävät lisääntyneen leireillä olevien maansisäisten pakolaisten keskuudessa. "Olemme havainneet, että maansisäiset pakolaiset kärsivät huonosta näkökyvystä, kaihista ja silmäkivuista. Ministeriö ryhtyy erityistoimiin maansisäisten pakolaisten hoitamiseksi ja neuvomiseksi", hän sanoi. Virkamiehen mukaan ne, jotka kärsivät vakavista silmäsairauksista, viedään Vavuniyan sairaalaan. Tohtori Maheepala lisäsi, että ministeriö aikoo lähettää leireille 30 silmälääkärin ryhmän joka toinen viikko. Lähes 300 000 maansisäistä pakolaista on majoittunut pohjoiseen Tamilitiikerien ja Sri Lankan armeijan välisen sodan jälkeen, joka päättyi 19. toukokuuta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan terveysministeriön mukaan yli 4000 maan sisäistä pakolaista Vavuniyan leireillä kärsii silmäsairauksista.

**Asiakirjan numero 51080**

Poliisi "heikentää" Nipunan tapausta

Asianajajat, jotka edustavat tietotekniikan opiskelijaa Nipuna Ramanayakea, jonka poliisit ja senoorin poliisin perheenjäsenet väitetysti sieppasivat ja pahoinpitelivät, esittivät syytökset, kun tapaus vietiin Kaduwelan tuomarin kuultavaksi. Asianajajat syyttivät poliisia myös siitä, että se on tahallaan jättänyt nimeämättä vanhempi poliisipäällikkö (SSP) Vaas Gunawardenea, jonka vaimo ja poika on mainittu epäiltyinä. Takuita vastaan myönnetty asianajaja Hemapala Ekanayake, joka kuuluu uhrin etuja ajavaan ryhmään, kertoi BBC Sandeshayalle, että poliisi ilmoitti tuomioistuimille, että he odottavat edelleen oikeusministerin ohjeita. "Tuomioistuin totesi, että se ei voi antaa määräystä SSP:n nimeämisestä epäillyksi ennen kuin se saa oikeusministerin ohjeet", hän sanoi. Uhrin asianajajat ovat myös syyttäneet poliisia siitä, että se ei ole pidättänyt poliisitarkastaja Amal Keerthiä, joka on toinen tapauksen epäilty. Avissawellan korkein oikeus myönsi maanantaina takuut kaikille epäillyille, SSP Gunawardenen pojalle, vaimolle ja kahdeksalle poliisille. Epäiltyjä kiellettiin uhkaamasta todistajia. Kuulemista lykättiin 11. marraskuuta asti.

**Yhteenveto**

Sri Lankan poliisia syytetään siitä, että se on yrittänyt horjuttaa vakavaa sieppaus- ja pahoinpitelyjuttua, joka kohdistuu korkea-arvoisiin poliisiviranomaisiin.

**Asiakirjan numero 51081**

Etelä-Englannin ambulansseissa kokeillaan potilaan tunnistusjärjestelmää.

Auxiliumin 10-numeroiseen numerojärjestelmään tallennetaan lähiomaisen puhelinnumerot sekä potilastiedot. Pomot toivovat, että ihmiset liittyisivät järjestelmään, jonka avulla 999-henkilöstö voi välittää tiedot tietokannasta ensihoitajille. Noin 500 000 numeroa, jotka maksavat 1 punnan, lahjoitetaan hyväntekeväisyysjärjestöille. Abingdonissa asuva keksijä Grant Moreton sai idean järjestelmästä sen jälkeen, kun kaksi hänen koulunsa oppilasta kuoli erillisissä liikenneonnettomuuksissa. Hän sanoi: "[Järjestelmän] tarkoituksena on vain saada yhteys ensihoitajiin mahdollisimman pian ja saada yhteys vanhempiin mahdollisimman pian." South Central Ambulance Service (SCAS), joka kattaa Berkshiren, Buckinghamshiren, Hampshiren ja Oxfordshiren alueet, on käynnistänyt uuden järjestelmän kokeilun. Toiminnan johtaja Luci Stephens sanoi: "On tilanteita, joissa olisi uskomattoman hyödyllistä saada potilaan keskeiset tiedot, joita hän ei ehkä pysty antamaan meille terveydentilansa vuoksi." "Se on erittäin hyödyllistä." Kymmennumeroisen numeron voi laittaa pyöräilykypäriin, avaimenperiin ja rannekkeisiin. Thames Valleyn asukkaiden on rekisteröidyttävä 1 punnan palveluun, mutta tietokanta on ilmainen kaikille koululaisille, ja 500 000 numeroa lahjoitetaan hyväntekeväisyysjärjestöille.

**Yhteenveto**

Etelä-Englannin sairaankuljetuspalvelut ovat alkaneet käyttää potilaille uutta ID-numerojärjestelmää, joka sisältää elintärkeitä lääketieteellisiä tietoja.

**Asiakirjan numero 51082**

Kuusi pankkia haastoi japanilaisen Olympuksen oikeuteen kirjanpitopetoksesta

Rahoituslaitokset vaativat yhteensä 28 miljardin jenin (273 miljoonan dollarin; 164 miljoonan punnan) korvauksia. Olympus oli sekaantunut yhteen Japanin suurimmista kirjanpitoskandaaleista, joka paljastui lokakuussa 2011. Tuolloin silloinen toimitusjohtaja Michael Woodford ryhtyi ilmiantajaksi ja paljasti sijoitustappiot, joita oli piiloteltu useita vuosia. Kuusi trustipankkia ovat Mitsubishi UFJ Trust and Banking, Nomura Trust ja State Street Trust. Kirjanpitoskandaali tuli julkisuuteen, kun Woodford erotettiin virastaan sen jälkeen, kun hän oli haastanut puheenjohtaja Tsuyoshi Kikukawan ja hallituksen epäilyttävän suurista yritysostoihin liittyvistä maksuista. Tämä johti tutkimuksen käynnistämiseen, joka paljasti tappioiden peittelyn 1990-luvulta lähtien. Kikukawa, entinen varatoimitusjohtaja Mori ja entinen tilintarkastusjohtaja Yamada pidätettiin helmikuussa 2012, ja heitä vastaan nostettiin syytteet epäiltynä rahoitusvälineiden ja pörssilain rikkomisesta. Kaikki kolme olivat myöntäneet tappioiden salaamisen. Skandaali iski myös Olympuksen osakkeenomistajiin, sillä yritys menetti lähes 80 prosenttia arvostaan paljastusten jälkeen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Olympus

**Yhteenveto**

Japanilainen Olympus on haastanut kuusi pankkia oikeuteen, jotka vaativat korvauksia vääristä tilinpäätöstiedoista vuosilta 2000-2011.

**Asiakirjan numero 51083**

EU-kansanäänestys: Taistelu omaavien ja vailla olevien välillä?

Laura KuenssbergPoliittinen päätoimittaja@bbclaurakon Twitter Sen kannattajat hyväksyvät, että he eivät ole saaneet eivätkä tule saamaan tukea talouselämän ja ulkopolitiikan instituutiolta, itse asiassa lähes koko instituutiolta. Päivä toisensa jälkeen Remainin kannattajat hakkaavat heitä pitenevällä nimenhuudolla vaikutusvaltaisista tukijoistaan. Out-kampanjalla on kuitenkin käytössään tehokas suostutteluväline, joka saattaa vedota äänestäjien herkimpiin tunteisiin - yleiseen huoleen siitä, että Euroopan maahanmuutto on supistanut palveluja ja painanut palkkoja alas. Lähtöä haluavien keskuudessa on ollut erimielisyyksiä siitä, kuinka paljon maahanmuuttoa pitäisi kampanjoida. Jotkut konservatiivit ovat pelänneet, että he ottavat riskin muukalaisvihamielisestä sävystä. Nyt Duncan Smith esittää kuitenkin monien mielestä vivahteikkaamman väitteen, jonka mukaan EU:n edut suosivat rikkaita ja toimielimen vaikutukset jättävät muut jälkeen. Mutta outolaiset uskovat myös, että maahanmuuton yhdistäminen koulujen ja sairaaloiden kuormittumiseen on heidän paras keinonsa voittaa kansanäänestys. Näkemäni yksityiset mielipidetutkimukset osoittavat selvästi, että mitä huonommin toimeentuleva ihminen on, sitä todennäköisemmin hän haluaa erota EU:sta. Ehkä kansanäänestyksestä todella tulee riita varakkaiden ja köyhien välillä.

**Yhteenveto**

Parempi rikkaille, huonompi köyhille. Iain Duncan Smithin väite viittaa siihen, mitä Leave-kampanjalla on ja mitä sillä ei ole.

**Asiakirjan numero 51084**

Durhamin kevyen jalkaväen muistomerkki Market Place -aukiolle

Yksittäisen sotilaan pronssiveistos heijastaa Staffordshiren National Arboretumissa olevaa pronssiveistosta. Koekuoppia on kaivettu Market Placen maaperäolosuhteiden testaamiseksi, ja asennuksen on määrä alkaa elokuussa, ja syyskuussa on tarkoitus järjestää paljastustilaisuus. Valtuuston tiedottaja kuvaili sitä "arvokkaaksi elementiksi sekä kaupungille että maakunnalle". Edinburghin kuvanveistäjän Alan Herriotin tekemä veistos symboloi liikuttavaa hetkeä, kun DLI:n torvensoittajat soittivat tulitaukoa Koreassa vuonna 1953. Tämä konflikti oli rykmentin viimeinen taistelukunnianosoitus. Eversti Arthur Charlton sanoi: "Tämä on hieno uutinen, että meillä on nyt hyväksyntä sille, että tästä tulee sopiva muistomerkki, joka tunnustaa Durhamin kreivikunnan oman rykmentin historian." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Durhamin kreivikunnan neuvosto DLI-museo

**Yhteenveto**

Durhamin kevyen jalkaväen muistomerkki on tarkoitus pystyttää rykmentin kotikaupunkiin.

**Asiakirjan numero 51085**

Sherwood Forestin vierailijakeskuksen viivästyminen todennäköistä

Keskuksen oli määrä avautua vuonna 2012, mutta rahoitusleikkausten vuoksi hankkeita on "priorisoitu uudelleen". Kulttuurista ja yhteisöistä vastaava kabinettijäsen John Cottee sanoi, että viranomainen on edelleen sitoutunut hankkeeseen. Toryjohtoinen valtuusto on sanonut, että sen on tehtävä 150 miljoonan punnan säästöt kolmen vuoden aikana hallituksen menoleikkausten vuoksi. Suunnitelmat Sherwoodin nykyisen vierailijakeskuksen sulkemisesta Edwinstowessa ja korvaavan keskuksen rakentamisesta lähistölle laadittiin alun perin vuonna 2006. Ehdotuksia supistettiin aiemmin tänä vuonna, kun lääninhallitus luopui suunnitelmista rakentaa alueelle konferenssi- ja tapahtumatila. Keskiviikkona kabinetille annettavassa raportissa suositellaan todennäköisesti avaamisajankohdan lykkäämistä vuoteen 2015/16, jolloin uusi suunnitelma laaditaan seuraavien kolmen vuoden aikana. Cottee sanoi: "Meidän on löydettävä säästöjä ja investoinnit, joita teemme neuvostossa, meidän on asetettava etusijalle, mitä teemme". Hän lisäsi: "Meidän on löydettävä 70 miljoonaa puntaa seuraavana varainhoitovuonna, josta 40 miljoonaa puntaa sijoitetaan uudelleen aikuis- ja sosiaalihuoltoon sekä lasten ja nuorten hoitoon. "Mutta se ei estä neuvostoa investoimasta. Meidän on täytynyt tarkastella tarvittavia hankkeita, ja Sherwood Forest on listalla, ja olemme sitoutuneet toteuttamaan sen."

**Yhteenveto**

Sherwood Forestin uutta 5,2 miljoonan punnan arvoista vierailijakeskusta koskevat suunnitelmat viivästyvät todennäköisesti noin viidellä vuodella, kertoo kreivikunnan neuvosto.

**Asiakirjan numero 51086**

Coronavirus: Derryn ja Strabanen pormestari Brian Tierney itseisoloitumassa

Londonderrystä kotoisin oleva Tierney tunnistettiin sellaisen henkilön läheiseksi yhteyshenkilöksi, jonka Covid-19-testin tulos oli positiivinen. SDLP:n kaupunginvaltuutettu sanoi jatkavansa pormestarin roolia kotoa käsin, mutta joihinkin suunniteltuihin tapahtumiin osallistuu nyt apulaispormestari Graeme Warke. Tierney nimitettiin pormestariksi kesäkuussa. Tuolloin hän sanoi olevansa "hyvin tietoinen" siitä, että monet hänen tehtävistään olisivat virtuaalisia. "Sosiaalisesti hajanainen osuus on epäilemättä hyvin vaikea, mutta näen sen mahdollisuutena osoittaa sellaista johtajuutta, jota tarvitaan ja joka on tarpeen tänä vaikeana aikana", hän sanoi. Hän aikoo toimia puheenjohtajana Derry Cityn ja Strabanen piirineuvoston kokouksessa, joka on määrä pitää torstaina YouTuben välityksellä, ja hän on kannustanut yleisöä noudattamaan edelleen kansanterveysohjeita.

**Yhteenveto**

Derry Cityn ja Strabanen piirineuvoston pormestari Brian Tierney on eristyksissä kahden viikon ajan.

**Asiakirjan numero 51087**

Vastustus: UPFA oli lahjoittajien vastainen

Entinen apulaisvaltiovarainministeri ja United National Party (UNP) -puolueen parlamentaarikko Bandula Gunawardhana sanoi, että Sri Lanka tarvitsee vähintään 10 miljardia Yhdysvaltain dollaria tsunamin jälleenrakentamiseen ja talouden kehittämiseen. "Hallitus olisi onnistunut saamaan 7-10 miljardia dollaria, jos hallituspuolueet olisivat päässeet yhteisymmärrykseen." Gunawardhana kertoi BBC Sandeshayalle (BBC Sinhala), että UPFA kritisoi voimakkaasti Maailmanpankkia ja avunantajamaita ollessaan oppositiossa. Hän muistutti, että koalitiokumppanit jopa polttivat Maailmanpankin maajohtajan Peter Harroldin kuvan. "On tietenkin varma voitto presidentille järjestää Sri Lankan kehitysfoorumi (SLDF) ja saada taloudellista tukea", hän myönsi. UNP:n mukaan hallitus ei kuitenkaan ole onnistunut hyödyntämään Tokion konferenssissa annettuja 4,5 miljardin Yhdysvaltain dollarin lupauksia. Kandyssä 16. ja 17. toukokuuta pidetyssä SLDF:ssä luvattiin 3 miljardia Yhdysvaltain dollaria, hallitus sanoi. "Lähes 90 prosenttia luvatusta avusta on avustuksia", varavaltionvarainministeri Ranjith Siymbalapitiya sanoi toimittajille konferenssin jälkeen.

**Yhteenveto**

Pääopposition mukaan United Peoples Freedom Alliancen (UPFA) hallitus ei ole onnistunut hyödyntämään Sri Lankan kehitysfoorumia (SLDF).

**Asiakirjan numero 51088**

Wembley-stadion juhlii 90-vuotisjuhlaa

Vuonna 2007 avattu uusi Wembley-stadion rakennettiin alkuperäisen stadionin paikalle luoteis-Lontoossa. Lauantaina FA Cupin loppuottelun pallo kulkee lasipintaisella kuorma-autolla pääkaupungin kaduilla Etelä-Lontoossa sijaitsevalta The Ovalilta Wembleylle. Juhlallisuuksiin osallistuvat Tottenham Hotspurin entiset pelaajat Ricky Villa ja Ossie Ardiles. Alkuperäinen, vuonna 1923 avattu Wembley, joka oli kuuluisa kaksoistorneistaan, purettiin vuonna 2003 modernin, 90 000 katsojaa vetävän stadionin tieltä. Wembleyllä Englanti voitti maailmanmestaruuden vuonna 1966, mutta vuosien varrella stadion on osoittautunut muuksi kuin pelkäksi jalkapallopaikaksi. Vuonna 1985 Wembleyllä järjestettiin Live Aid -tapahtuma, ja sen jälkeen siellä ovat esiintyneet muun muassa Queen, Michael Jackson, Madonna ja Rolling Stones. Osana juhlallisuuksia fanit pääsevät pitelemään FA Cupia ja ottamaan kuvan FA Cupin ottelupallon kanssa.

**Yhteenveto**

Wembley-stadion juhlistaa 90-vuotisjuhlavuottaan tapahtumilla, joilla juhlistetaan sen maineikasta historiaa.

**Asiakirjan numero 51089**

Paisleyn ja Glasgow'n kouluissa havaittu koronavirusta

Tapauksista ilmoitettiin Dalmarnockin ja St Martha'sin alakouluissa ja Govan High Schoolissa Glasgow'ssa sekä Mossvalen alakoulussa Paisleyssä. Terveyslautakunnan mukaan tällä hetkellä ei ole todisteita sisäisestä tartunnasta missään koulussa. Kaikkien koulujen on määrä avautua normaalisti maanantaina. NHS Greater Glasgow and Clyde sanoi lausunnossaan: "Lukuun ottamatta niitä, joilla on todettu olevan läheisiä kontakteja, kaikki muu henkilökunta ja oppilaat voivat jatkaa koulunkäyntiä normaalisti. "Poikkeuksena tästä ovat East Renfrewshire, Glasgow City ja West Dunbartonshire, joissa on käytössä ylimääräisiä Covid-19-valvontatoimenpiteitä. "Näillä alueilla Covid-19-positiivisen henkilön läheisiä kontakteja neuvotaan, että heidän ja kaikkien heidän kotitalousryhmänsä jäsenten tulisi eristää itsensä 14 päivän ajaksi." "Näillä alueilla on käytössä erityisiä toimenpiteitä, jotka ovat lisänneet Covid-19-viruksen leviämistä." Toimenpiteet aloitettiin sen jälkeen, kun aiemmin tällä viikolla otettiin uudelleen käyttöön kotitalouksissa vierailua koskevat rajoitukset virustapausten lisääntymisen vuoksi.

**Yhteenveto**

Yhteydenottoja jäljitetään sen jälkeen, kun neljässä koulussa NHS Greater Glasgow'n ja Clyden alueella vahvistettiin positiiviset koronavirustapaukset.

**Asiakirjan numero 51090**

Yasutaken perhe oikeudessa Helmsleyn patjalla olevan ruumiin takia

Rina Yasutaken, 49, ruumis löytyi patjan päällä talosta Helmsleyssä, Pohjois-Yorkshiressä, 25. syyskuuta 2018. Hänen äitinsä Michiko Yasutake, 76, sekä sisarukset Yoshika Yasutake, 53, ja Takahiro Yasutake, 47, eivät vastanneet syytteeseen York Crown Courtissa. Syytettyjen, jotka kaikki ovat kotoisin Helmselystä, on määrä saapua uudelleen oikeuden eteen 30. maaliskuuta. Alustava oikeudenkäyntipäivä on asetettu 15. kesäkuuta. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Perhe on saapunut oikeuteen syytettynä sisarensa ja tyttärensä laillisten hautajaisten estämisestä.

**Asiakirjan numero 51091**

Eastbourne Langney Centre -keskuksen katon romahtaminen johtaa 19 työntekijän irtisanomiseen.

Eastbournessa sijaitseva Langneyn ostoskeskus julistettiin vaaralliseksi 20. joulukuuta romahduksen jälkeen, ja se on pysynyt suljettuna siitä lähtien. The Windmill Cafe ilmoitti, että se oli joutunut tekemään irtisanomisia. Wealdenin alueneuvosto on lähettänyt betoninäytteitä rakennuspatologille selvittääkseen, miksi romahdus tapahtui. Kahvilan omistaja Carol Denyer sanoi: "Olemme joutuneet menettämään suurimman osan henkilökunnastamme ja irtisanoneet 19 työntekijää, koska meillä ei ole aavistustakaan, milloin se avataan." Rakennuksen teräksinen ristikkokatto romahti rankkasateisen ja tuulisen yön jälkeen, mutta valtuuston rakennusvalvontapäällikkö Paul Dunstall sanoi tuolloin, ettei hän uskonut sään olevan syypää. Hän sanoi, että jos keskus olisi ollut käytössä, olisi voinut olla kuolemantapauksia ja useita vakavia loukkaantumisia. Denyer sanoi: "Joidenkin oli lähdettävä jouluaattona ja joidenkin viime viikolla, kun tajusimme, että irtisanomisesta tulisi pidempi. "Heillä kaikilla on perheitä ja asuntolainoja ja laskuja maksettavana. "Emme tiedä, menetämmekö toimeentulomme."

**Yhteenveto**

Kauppakeskuksessa sijaitseva kahvila, joka on ollut suljettuna katon romahtamisen jälkeen, on irtisanonut 19 työntekijää.

**Asiakirjan numero 51092**

Kaksi pidätetty Tile Hillin puukotusmurhasta

Emmanuel Lukengaa, 21, puukotettiin jalkaan Franklin Grovessa, Tile Hillissä, keskiviikkona klo 14.30 BST, ja hän kuoli tapahtumapaikalla. West Midlandsin poliisi on pidättänyt kaksi 18- ja 19-vuotiasta miestä. Torstaina murhasta epäiltynä pidätetty 41-vuotias mies on asetettu takuita vastaan odottamaan lisätutkimuksia. Komisario Scott Griffiths sanoi: "Ymmärtääksemme noin kuuden tai seitsemän nuoren miehen ryhmä oli osallisena järjestyshäiriössä, joka tapahtui Coventryn Tile Hill Lanen, Gravel Hillin ja Franklin Groven alueella. "Vetoan kaikkiin, jotka olivat alueella tai sen ympäristössä kello 13.30 välillä ja jotka ovat saattaneet nähdä jotain, ottamaan yhteyttä." Poliisi vetosi myös kaikkiin, joilla on kojelautakamera, jotta he tarkistaisivat, olisivatko ne mahdollisesti tallentaneet jotain tuolta iltapäivältä. Lukengan perheen mukaan hän oli "rakastava poika, rakastava veli, rakastava isä ja huolehtiva ystävä, joka aina huolehti kaikista". Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Coventryssa tappelun aikana puukotetun miehen kuolemaa tutkiva poliisi on pidättänyt kaksi ihmistä epäiltynä hänen murhastaan.

**Asiakirjan numero 51093**

Thomas Kirwan: Kirwan: Nainen takuita vastaan kuolemaan johtaneen puukotuksen takia

23-vuotiasta Thomas Kirwania, shropshireläistä tehdastyöläistä, puukotettiin kuolettavasti Uberra-klubin ulkopuolella 8. heinäkuuta. Nainen, joka pidätettiin 27. heinäkuuta, asetettiin takuita vastaan odottamaan lisätutkimuksia, West Midlandsin poliisi kertoi. Kolme 18-vuotiasta miestä ja yksi 19-vuotias mies, jotka pidätettiin 18. heinäkuuta murhan vuoksi, ovat edelleen poliisin takuita vastaan. Tutkintaa johtava komisario Warren Hines sanoi: "Tom oli ahkera nuori mies, jolla oli elämä edessään. "Meillä on tiimi omistautuneita poliiseja, jotka ovat päättäneet selvittää, miten hän kuoli." "Tomin kuolema on nyt selvillä." Hän sanoi, että poliisit jatkavat Tomin liikkeiden tutkimista hänen kuolemaansa edeltävänä aikana. "Olemme puhuneet monien yökerhossa olleiden ihmisten kanssa, mutta monet eivät ole vielä ilmoittautuneet", hän sanoi. "Vetoan näihin ihmisiin, että he toimisivat oikein ja puhuisivat poliisieni kanssa, jotta he voivat päättää, kuinka merkittäviä heidän tietonsa voivat olla."

**Yhteenveto**

18-vuotias Coventryn nainen, joka pidätettiin epäiltynä miehen murhasta Wolverhamptonin yökerhon ulkopuolella, on vapautettu takuita vastaan.

**Asiakirjan numero 51094**

Kanadalaismies voittaa lotossa syntymäpäivänään jäädessään eläkkeelle

Vancouverilainen Ping Kuen Shum osti lottokupongin 28. huhtikuuta, kun hän oli hyvillä mielin syntymäpäivästään ja työelämänsä viimeisestä päivästä. Sinä iltana British Columbia Lottery Corporation vahvisti, että hän oli juuri voittanut 2 miljoonaa dollaria (1,5 miljoonaa dollaria; 1,1 miljoonaa puntaa). Ping juhlisti tätä syömällä dim sum -aterian perheen ja ystävien kanssa. Hän suunnittelee matkaa Kiinaan vastikään hankkimallaan eläkepesämunalla. "On uskomatonta, että kaikki kolme tapahtumaa sattui samana päivänä", Ping sanoi hämmästyttävästä hattutempustaan. "Olen tehnyt kovasti töitä niin monta vuotta, ja odotan innolla, että saan jakaa tämän omaisuuden perheeni kanssa." Ping osui kaikkiin kuuteen numeroon - 09, 12, 13, 18, 21 ja 29 - ja voitti näin koko jättipotin. Brittiläisen Kolumbian lottokeskus laski, että kaikkien kuuden numeron osumismahdollisuus oli yksi 13 983 816:sta. Järjestö sanoi, ettei se voinut paljastaa Pingin ikää ja ammattia. Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

Kanadalaismies on voittanut lottovoiton eläkepäivänä, joka oli myös hänen syntymäpäivänsä, mikä saattaa olla paras päivä ikinä.

**Asiakirjan numero 51095**

Viulisti Nicola Benedetti käynnistää musiikkityöpajan Glasgow'ssa

Yli 350 nuorta matkusti eri puolilta maata kaupungin Royal Concert Halliin saadakseen opetusta yhdeltä Skotlannin tunnetuimmista muusikoista. Tapahtuma on osa eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa järjestettävien työpajojen sarjaa. Ayrshiresta kotoisin oleva klassinen muusikko voitti BBC:n Vuoden nuori muusikko -palkinnon vuonna 2004 16-vuotiaana. Skotlannissa järjestettäviin tapahtumiin osallistuu nuoria 30:stä 32:sta paikallishallinnosta. Glasgow'ssa 81 prosenttia ja Dundeessa 70 prosenttia nuorista on saanut valtion koulutuksen. Benedetti sanoi haluavansa työpajojen vahvistavan nuorten sitoutumista musiikkiin, sillä samanlaiset kokemukset olivat vaikuttaneet häneen itseensä. Hän sanoi: "Olen rakastanut musiikkia ja viulunsoittoa nelivuotiaasta lähtien. "Mikään ei voinut estää minua soittamasta, mutta joka kerta, kun kohtasin joukkokollektiivisen musiikkikokemuksen, se syvensi ja vahvisti nautintoani ja sitoutumistani musiikkiin."

**Yhteenveto**

Viulisti Nicola Benedetti on käynnistänyt Glasgow'ssa oman musiikkikasvatusohjelmansa lapsille.

**Asiakirjan numero 51096**

Italialainen ex-jalkapallotähti Sartor "kasvatti marihuanakasveja

Italian tiedotusvälineiden mukaan Sartor ja Marco Mantovani, molemmat 46-vuotiaita, joutuvat oikeuteen ensi kuussa. Sartor ei antanut lausuntoa oikeuden istunnossa. Poliisin kerrotaan löytäneen Sartorin vuoristomökiltä 106 marihuanakasvia. Sartor oli puolustaja AS Romassa, Parmassa, Juventuksessa ja Inter Milanissa. Hänet pidätettiin Parman lähellä sijaitsevassa kylässä. Poliisin ratsiat tehtiin perjantaina Lesignano Palmassa, Parman lounaispuolella Pohjois-Italiassa. Kasvit, joita säilytettiin ilmeisesti hylätyssä kiinteistössä, olisivat voineet tuottaa 2 kiloa marihuanaa. Tutkijoiden epäilyt heräsivät, kun mökin virransyöttö oli kaksinkertaistettu ja sen valojen nähtiin olevan päällä yöllä. He pysäyttivät Sartorin auton ja haistoivat raporttien mukaan saman tunnusomaisen hajun, joka havaittiin mökin ulkopuolella. Vuonna 2011 Sartor sai syytteen vedonlyöntipetoksen järjestämisestä "Calcioscommesse" -nimellä tunnetussa vedonlyöntiskandaalissa. Mutta vuonna 2019 tutkinta lopetettiin vanhentumissäännön vuoksi.

**Yhteenveto**

Entinen italialainen jalkapallotähti Luigi Sartor on asetettu kotiarestiin sen jälkeen, kun poliisin väitetään löytäneen hänet kasvattamasta marihuanaa rikostoverinsa kanssa.

**Asiakirjan numero 51097**

Donald Trumpin tuulipuistohaaste alkaa "melko pian

Yhdysvaltalainen suurpäällikkö kertoi BBC Skotlannille, että hän aikoo toimia Skotlannin kansan vuoksi. Trump vastustaa rakennushanketta, koska se hänen mukaansa pilaa näkymät hänen Menie Estate -golfkentältään. Ministerit uskovat, että uusiutuva energia on olennaisen tärkeää Skotlannin taloudelle. Trump sanoi jo palkanneensa "erinomaiset" asianajajat. "He ovat yhtä raivoissaan kuin minä ja monet skotlantilaiset", hän sanoi. "Tämä ei ole vain Donald Trump. Meillä on tuhansia ihmisiä ympäri Skotlantia, jotka ovat täysin raivoissaan. "Luultavasti aloitin sen, koska sanoin, että tälle asialle voidaan tehdä jotain." Hän lisäsi: "Tämä on irvikuva - mitä tapahtuu Skotlannissa, yhdessä maailman kauneimmista paikoista. "Olemme palkanneet asianajotoimiston ja aloitamme prosessin "melko pian"". Amerikkalainen liikemies oli aiemmin sanonut, että hänen Menieen suunnittelemansa 140-huoneinen hotellin rakentaminen jatkuisi vain, jos suunnitelmat tuulipuistosta eivät toteutuisi. Tuulipuiston 230 miljoonan punnan arvoinen hanke koostuu 11 tuulivoimalasta, ja sen tarkoituksena on tuottaa energiaa yli 49 000 kotitaloudelle. European Offshore Wind Deployment Centre (EOWDC) -hanke on energiayhtiö Vattenfallin, insinööritoimisto Technipin ja Aberdeen Renewable Energy Groupin (Areg) yhteisyritys. Skotlannin hallituksen mukaan keskus antaa merituulivoiman kehittäjille ja toimitusketjuun kuuluville yrityksille mahdollisuuden testata huipputuulivoimateknologiaa ennen sen kaupallista käyttöönottoa.

**Yhteenveto**

Donald Trump aikoo käynnistää "melko pian" oikeudellisen haasteen Skotlannin hallituksen päätöksestä myöntää rakennuslupa tuulipuistolle Aberdeenshiren rannikolla.

**Asiakirjan numero 51098**

Liverpoolin ryhmä antaa Downing Streetille leikkauksia vastustavan kirjeen

Luciana Berger ja Liverpoolin apulaiskaupunginjohtaja Paul Brant esittivät näkemyksensä ennen liittokanslerin syyslausumaa. He vaativat oikeudenmukaista sopimusta, kun budjettisuunnitelmista päätetään ensi kuussa. Wavertreen työväenpuolueen kansanedustaja Berger sanoi, että Lontoota lukuun ottamatta kaupunki joutuu kärsimään maan suurimmasta rahoitusleikkauksesta. Ryhmä vaatii Merseysiden julkisten palvelujen suojelemista. "Ei ole reilua" Valtuuskuntaan kuului paikallinen NHS:n työntekijä, Sure Start -palvelun työntekijä, palokunnan edustajia ja paikallishallinnon edustajia. Sen lisäksi, että ryhmä luovutti kirjeen David Cameronille, se tapasi myös varjoministereitä, kuten yhteisöistä ja paikallishallinnosta vastaavan varaministerin Hilary Bennin, keskustellakseen leikkausten vaikutuksesta Liverpooliin. Berger sanoi: "Leikkausten syvyydestä ollaan hyvin huolissaan. Miksi Pohjois-Dorsetissa on leikattu 2,70 puntaa henkeä kohti, kun taas Liverpoolissa leikkaukset ovat 252 puntaa henkeä kohti?". "Se ei ole oikeudenmukaista, ja on ehdottoman tärkeää, että kun kansleri antaa lausuntonsa ja päättää resurssien jakamisesta, hän ottaa nämä luvut huomioon". "Kyse ei ole vain neuvoston leikkauksista henkeä kohti, vaan yksi muista kirjeessä mainituista seikoista on se, että palokuntamme leikkaukset olivat kaksinkertaiset kansalliseen keskiarvoon verrattuna." "Palokuntamme leikkaukset olivat kaksi kertaa suuremmat kuin maan keskiarvo." Liverpoolin kaupunginvaltuuston on säästettävä talousarviostaan 143 miljoonaa puntaa viiden vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Liverpoolin kansanedustaja on johtanut julkisen sektorin työntekijöiden valtuuskuntaa Downing Streetille esittämään pääministerille kirjeen palvelujen leikkauksista.

**Asiakirjan numero 51099**

Legonäyttely perustuu pohjoisen pioneerien menestykseen

Yli 50 000 kappaletta on käytetty esittelemään Pohjoisen enkeliä, George Stephensonin rakettiveturia ja Great North Run -juoksua. Newcastlen Discovery Museumissa on yhteensä 45 mallia osana Brilliant Bricks -tapahtumaa: A Lego Timeline of Innovation -tapahtuman puitteissa. Jokaisen mallin on rakentanut päätoiminen Lego-taiteilija Steve Mayes. Näyttelyssä on myös pienimuotoisia jäljitelmiä Geordie-turvalampusta ja Turbiniasta, ensimmäisestä höyryturbiinikäyttöisestä laivasta. Mayes oli aiemmin esillä viime vuoden Great North Exhibition -näyttelyssä. Brilliant Bricks -näyttely jatkuu 3. marraskuuta asti. Saatat myös pitää siitä: Kaikki kuvat ovat tekijänoikeuden alaisia.

**Yhteenveto**

Pohjoisen edelläkävijät ja innovaatiot on luotu tiili kerrallaan uudessa näyttelyssä Legosta.

**Asiakirjan numero 51100**

Näyttelijä Charlie Sheen 'vietiin Los Angelesin sairaalaan'

Tiedottaja Stan Rosenfield ei kertonut muita yksityiskohtia 45-vuotiaan tilasta. Julkkisuutissivusto TMZ kertoi kuitenkin, että Sheen vietiin ambulanssilla kotoaan varhain aamulla tehdyn hätäpuhelun jälkeen. Sheen näyttelee tällä hetkellä suositussa tv-komediassa Two and a Half Men. Hän näytteli myös elokuvissa Wall Street, Major League ja Platoon. Hänen isänsä, Hollywood-tähti Martin Sheen, äitinsä ja ex-vaimonsa olivat hänen kanssaan Cedars-Sinai-sairaalassa Los Angelesissa, TMZ kertoi. Charlie Sheen haki marraskuussa avioeroa kolmannesta vaimostaan Brooke Muellerista vedoten sovittamattomiin eroihin. Lokakuun 2009 lopulla näyttelijää syytettiin vahingonteosta hotellihuoneessa New Yorkissa. Kun hotellin turvamiehet olivat ilmoittaneet Sheenin olleen häiriökäyttäytynyt, näyttelijä lähti vapaaehtoisesti viranomaisten mukaan psykiatriseen arviointiin. Sheenin tiedottaja kuitenkin sanoi, että näyttelijä oli mennyt sairaalaan, koska hänellä oli "allerginen haittavaikutus johonkin lääkkeeseen".

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen näyttelijä Charlie Sheen on viety sairaalaan Los Angelesissa vakavien vatsakipujen vuoksi, kertoo hänen tiedottajansa.

**Asiakirjan numero 51101**

Prinssi Charles myönsi Hugh Laurielle CBE-tunnustuksen

Laurie palkittiin uudenvuoden kunniamaininnoissa draaman hyväksi tehdyistä ansioista, ja hänelle oli jo aiemmin myönnetty OBE-tunnustus vuonna 2007. 59-vuotias Laurie tunnetaan komediakumppanuudestaan Stephen Fryn kanssa, ja hän on näytellyt myös elokuvissa House ja The Night Manager. Monien mielestä hänen mieleenpainuvin hahmonsa on kuitenkin prinssi George Blackadderin kolmannessa sarjassa. Kaksi vuotta myöhemmin Laurie näytteli toista yläluokan hölmöä Georgea sarjassa Blackadder Goes Forth. Oxfordissa vuonna 1959 syntynyt Laurie opiskeli Cambridgessa, jossa hänestä tuli yliopiston Footlights-draamakerhon puheenjohtaja ja hän esiintyi muun muassa Fryn ja Dame Emma Thompsonin kanssa. Hän osallistui myös vuoden 1980 venekilpailuun, jossa Cambridge hävisi niukasti arkkiviholliselle Oxfordille. Laurie on esiintynyt muun muassa elokuvissa Maybe Baby ja Stuart Little, ja pian hänet nähdään Mycroft Holmesina komediassa Holmes ja Watson. Hänen muihin tunnustuksiinsa kuuluu muun muassa tähti Hollywoodin Walk of Fame -kävelykadulla, jonka hän sai vuonna 2016. Buckinghamin palatsissa aateloitiin keskiviikkona myös kirjakaupan perustaja Tim Waterstone, joka lyötiin ritariksi kirjakauppaan ja hyväntekeväisyyteen liittyvistä ansioista. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Walesin prinssi, jonka kuninkaallista esi-isää hän esitti typeränä hölmönä hölmönä Blackadder The Third -elokuvassa, on myöntänyt näyttelijä Hugh Laurielle CBE-tunnustuksen.

**Asiakirjan numero 51102**

Northumbrian ja Durhamin poliisivoimat keskustelevat yhdistymisestä

Keskustelut aloitettiin vuoden alussa, ja molemmat poliisiviranomaiset käsittelevät raporttia lokakuussa. Toisin kuin viisi vuotta sitten tehdyissä ehdotuksissa Koillismaan "supervoimista", uusimmat suunnitelmat eivät kuitenkaan sisällä Clevelandin poliisia. Durhamin poliisiviranomaisen puheenjohtaja Peter Thompson sanoi: "Me vain tutkimme mahdollisuuksia." Hän sanoi: "Meidän on tarkasteltava kaikkia käytettävissä olevia mahdollisuuksia, myös yhteistyön lisäämistä. "Se, että emme harkitse yhdistymistä, ei ole vaihtoehto, sillä jos minulta kysytään, voidaanko säästöjä saada aikaan, vastaaminen sanomalla, ettemme ole edes harkinneet sitä, ei osoittaisi yleisölle, että teemme parhaamme pitääkksemme maksut alhaalla." Hän totesi, että "emme ole edes harkinneet sitä". Hän lisäsi, että asia ei ole vielä loppuun käsitelty ja että hän on varma, että vastaavia keskusteluja käydään muualla maassa. "Voi hyvinkin olla, että lokakuussa raportti osoittaa, ettei siitä olisi mitään hyötyä, joten jatkamme omia teitämme ja tarina loppuu siihen." "Se ei ole enää mahdollista."

**Yhteenveto**

Durhamin ja Northumbrian poliisivoimat ovat vahvistaneet, että ne käyvät "neuvotteluja neuvotteluista" yhdistymisestä.

**Asiakirjan numero 51103**

Miehen ruumis löytyi Mansaaren rannalta

Se löydettiin rannalta lähellä Ramseyn pelastusveneasemaa Queen's Promenadella noin kello 10.30 GMT lauantaina, poliisi kertoi. Kuolemaa käsitellään tällä hetkellä selittämättömänä, Isle of Man Constabularyn tiedottaja sanoi. Poliisi on vedonnut kaikkiin, jotka ovat nähneet 50-vuotiaan valkoihoisen miehen, jolla oli tummat vaatteet ja valkoiset tennarit, alueella, ottamaan yhteyttä. Poliisi on kieltäytynyt antamasta lisätietoja, mutta on pyytänyt yleisöä olemaan spekuloimatta kuolemantapauksella sosiaalisessa mediassa. Miehen perheelle on ilmoitettu asiasta, ja poliisi lisäsi, että erikoisvirkailijat tukevat heitä. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Miehen ruumis on löydetty rannalta Mansaaren pohjoisosasta.

**Asiakirjan numero 51104**

Dymchurchin kaksikko myöntää salakuljettaneensa albanialaisia maahanmuuttajia

Dartfordista kotoisin oleva 33-vuotias Robert Stilwell ja Farninghamista kotoisin oleva 35-vuotias Mark Stribling myönsivät salaliiton, jonka tarkoituksena oli helpottaa kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa. Heidät pelastettiin Dymchurchin edustalla 18 albanialaisen siirtolaisen kanssa. Viisi haki turvapaikkaa, ja 13:aa yritetään poistaa Yhdistyneestä kuningaskunnasta. Stilwell ja Stribling saavat tuomionsa 29. heinäkuuta. He saapuivat Maidstone Crown Court -oikeuteen videoyhteyden välityksellä vankilasta, jossa he olivat tutkintavankeudessa. Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkovartiosto kutsuttiin Dymchurchiin hieman ennen puoltayötä 28. toukokuuta. Lyddin helikopteri ja kaksi pelastusvenettä sekä rannikkovartioston pelastusryhmät Dungenessista ja Folkestonesta etsivät jäykkärunkoista puhallettavaa venettä, joka löydettiin noin kaksi tuntia myöhemmin. Rajavartiolaitoksen henkilökunta poisti myöhemmin toisen veneen Dymchurchin rannalta osana tutkimuksiaan. Viranomaiset uskovat, että se saattoi olla osa laajempaa ihmissalakuljetusoperaatiota.

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on tunnustanut syyllisyytensä maahanmuuttorikoksiin sen jälkeen, kun 20 ihmistä kuljettanut vene jouduttiin pelastamaan Kentin rannikolla.

**Asiakirjan numero 51105**

Trumpin asuntosuunnitelmaa Meniessä harkitaan vasta myöhemmin tänä vuonna

Suunnitelmissa on rakentaa Menieen 550 asuntoa sekä kauppoja, toimistoja ja elintarvikemyymälöitä. Hakemuksen katsottiin voivan tulla käsiteltäväksi myöhemmin tässä kuussa. Aberdeenshiren neuvosto kuitenkin ilmoitti, että hakija oli saanut lisätietoja ja että asiasta laaditaan päivitetty raportti. "Tasapuolinen harkinta" Infrastruktuuripalveluista vastaava johtaja Stephen Archer sanoi: "Tämä on merkittävä hakemus, ja siksi on tärkeää, että vaaleilla valituilla jäsenillä on mahdollisimman paljon tietoa, jotta he voivat tehdä harkitun päätöksen. "Hakija on esittänyt meille lisätietoja, joten on vain oikein, että ne otetaan huomioon yhtä hyvin kuin tähän mennessä käsittelemämme tiedot." The Trump Estate -nimellä kulkevissa suunnitelmissa on kahden, kolmen, neljän ja viiden makuuhuoneen mökkejä, joiden hinnat ovat 295 000 punnasta alkaen aina suurempiin, yli miljoona puntaa maksaviin kiinteistöihin. Raportti tuodaan ensin Formartinen aluekomitean kommentoitavaksi, ennen kuin siitä päätetään neuvoston kokouksessa. Päivämääriä ei ole vielä vahvistettu.

**Yhteenveto**

Trump-organisaation suunnitteluhakemus, joka koskee satoja uusia asuntoja Aberdeenshireen, käsitellään nyt vasta myöhemmin tänä vuonna.

**Asiakirjan numero 51106**

Kuolemantapaukset nousevat, kun Intia kärsii tappavasta Covid-aallosta.

Maassa on tähän mennessä vahvistettu yli 186 000 kuolemantapausta ja 16 miljoonaa tautitapausta, joista kolme miljoonaa on tullut lisää vain kahden viime viikon aikana. Yksittäisten päivien ennätykselliset piikit jatkuvat, mikä on osoitus siitä, että käyrä on paljon jyrkempi kuin ensimmäinen aalto viime vuoden syyskuun puolivälissä. Tuhoisat vaikutukset näkyvät myös kuvissa, joita tulee krematorioista eri puolilta maata: tuskastuneista perheistä, jotka odottavat tuntikausia viimeistä riittiä, joukkotuhkauksista, kun kaupungeissa ei ole enää tilaa vainajien kunnioittamiseen, ja hautajaispaikkojen savupilvistä, jotka tupruttavat lakkaamatta. Toimittajat eri kaupungeissa ovat kyseenalaistaneet viralliset luvut ja viettäneet usein päiviä krematorioiden ulkopuolella laskien kuolleita. Heidän arvioidensa mukaan joissakin kaupungeissa kuolleiden määrä on kymmenkertainen raportoituihin lukuihin verrattuna. BBC Gujarat raportoi viime viikolla, että Suratin kaupungissa sijaitseva krematorio oli ollut käynnissä niin kauan, että kuumuus oli alkanut sulattaa osan sen savupiipusta. Viranomaiset eivät kuitenkaan ole vielä tarkistaneet lukuja mihinkään. Kaikki kuvat ovat tekijänoikeuden alaisia.

**Yhteenveto**

Kuolemantapaukset ovat lisääntyneet jatkuvasti Intiassa, kun tehohoitosängyt, lääkkeet ja happi eivät riitä Covid-infektioiden armottomaan aaltoon.

**Asiakirjan numero 51107**

Jerseyn osavaltiot äänestävät poliisiaseman estämistä vastaan

Apulaisministeri Judy Martin vastusti ehdotuksia rakentaa uusi päämaja St Helierin pysäköintialueelle. Hän väitti, että arviolta 91 pysäköintipaikan menetys - ja poliisin henkilökunnan lisääntynyt pysäköintipaikkojen kysyntä - vaikuttaisi alueen yrityksiin. Valtion jäsenet päättivät kuitenkin äänin 29-19 hylätä Martinin yrityksen estää hankkeen toteuttaminen. Lisäpaikkoja Ympäristöministeriö päättää nyt, toteutetaanko 21 miljoonan punnan hanke. Suunnitelmien käsittelyä lykättiin, kun tarkastuslautakunta tutki pysäköinnin vaikutuksia. Sen raportissa arvioitiin, että kokonaisnettotappio voisi olla jopa 177-191 autopaikkaa, kun otetaan huomioon poliisin henkilökunnan lisääntynyt kysyntä. Keskustelun aikana apulaisvaltiovarainministeri Eddie Noel lupasi kuitenkin, että lisäpaikkoja rakennettaisiin, jos hanke toteutuisi. Uudisrakennus on suunniteltu niin, että sinne voidaan sijoittaa kaikki poliisipalvelut, joita tällä hetkellä hoidetaan neljästä eri paikasta.

**Yhteenveto**

Jerseyn osavaltion jäsenet ovat torjuneet yrityksen estää Green Streetille rakennettavaa uutta poliisiasemaa koskevat suunnitelmat.

**Asiakirjan numero 51108**

Murhasta syytetty myöntää tappaneensa Galstonin naapurin lyönnillä

William Nimmo tarjoutui tunnustamaan syyllisyytensä lievempään syytteeseen 56-vuotiaan Stuart Clellandin syyllisestä murhasta Galstonissa, East Ayrshiressä. Syyttäjät eivät kuitenkaan hyväksyneet hänen vetoomustaan Glasgow'n korkeimmassa oikeudessa järjestetyssä kuulemistilaisuudessa. Tuomari Lady Stacey määräsi oikeudenkäynnin pidettäväksi 3. huhtikuuta 2020. Clellandin ruumis löydettiin hänen asunnostaan Galstonissa 24. heinäkuuta. Nimmoa syytetään myös siitä, että hän yritti estää oikeuden toteutumisen raahaamalla Clellandin ruumiin sisäpihalta kotinsa eteiseen. Sen jälkeen hänen väitetään ottaneen hänen pakettiautonsa avaimet ja ajaneen Clellandin pakettiauton päihtyneenä parkkipaikalle Bentinck Squarella Galstonissa. Nimmo kiistää syytteet.

**Yhteenveto**

Murhasta syytetty 33-vuotias mies on oikeudessa myöntänyt tappaneensa naapurinsa lyömällä tätä.

**Asiakirjan numero 51109**

Jääkarhunäyttely ällistyttää Mansaaren ostajat

Kuvia Tynwald Millsin joulunäytöksen rakastavista eläimistä on jaettu laajalti sosiaalisessa mediassa. Uskotaan, että ilkikuriset asiakkaat järjestivät arktisen kohtauksen uudelleen, jotta se vaikuttaisi paljon "höyryävämmältä" kohtaamiselta. Kauppakeskuksen tiedottaja sanoi: "Pahoittelut kaikille, jotka loukkaantuivat hieman vuorovaikutteisesta näyttelystämme!". Kauppakeskus näki myös hauskan puolen ja jakoi kuvan jääkarhun poikasesta, joka kuulutti "joulun ihmettä". Ruth Hogg kirjoitti: "Kävin tänään Tynwald Millsissä ja olin melko huvittunut, mutta samalla häiriintynyt heidän jouluisten jääkarhujensa sijoittelusta." Gemma Carty kirjoitti, että se oli "paljon parempi kuin John Lewisin mainos". Laura Sawyer sanoi: "Se antaa uuden merkityksen polaaripikajunalla ajamiselle!!". Kauppakeskus sanoi: "Haluamme kiittää asiakkaitamme siitä, että he ovat tänä vuonna innostuneet hieman liikaa joulusta atriumissa olevien jääkarhujen kanssa, ja voimme vakuuttaa, että näyttö on muuttunut jonkin verran pystytyksen jälkeen".

**Yhteenveto**

Mansaaren kauppakeskuksen aulassa ollut "kuuma" jääkarhupari on saanut hämmentyneet ostajat miettimään, minne katsoa seuraavaksi.

**Asiakirjan numero 51110**

Hedelmämehukoneet varastettiin varastoryöstössä Elvingtonissa

Ratsiat tehtiin Elvington Airfield Industrial Estate -teollisuusalueella Yorkin lähellä torstain ja perjantain välisenä yönä. Varkaat irrottivat verhouksen ja leikkasivat reiän seinään päästäkseen sisään rakennukseen, kertoi North Yorkshiren poliisin tiedottaja. Sisälle päästyään he varastivat suuren määrän mehukoneiden laitteita. Poliisit vetoavat kaikkiin, joilla on tietoja ryöstöstä, ottamaan yhteyttä heihin. He haluavat myös kuulla, onko kenelläkään suuri määrä mehustimia myytävänä. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Varkaat ovat varastaneet 117 000 punnan arvosta hedelmämehunpuristimia murtauduttuaan teollisuusyksikköön.

**Asiakirjan numero 51111**

Coronavirus: Magufuli sanoo, että sairaaloiden määrä vähenee.

John Magufuli puhui aplodeeraavalle kirkkoseurakunnalle, kun hän sanoi: "Jumala on vastannut rukouksiinne. Aiemmin hän on syyttänyt terveysviranomaisia kriisin liioittelusta. Tansaniassa ei ole tiukkoja lukitustoimenpiteitä kuten muissa maissa. Suuret julkiset kokoontumiset on kielletty ja koulut suljettu, mutta sosiaalisessa mediassa jaetut videot yöhautajaisista ovat saaneet jotkut kyseenalaistamaan hallituksen lähestymistavan. Myös Maailman terveysjärjestö WHO on ilmaissut huolensa hallituksen strategiasta. Viranomaiset ovat olleet hitaita paljastamaan virallisia tietoja. Vaikka Yhdysvaltain suurlähetystö varoitti keskiviikkona, että virukseen sairastumisen mahdollisuus on "erittäin suuri", se ei toimittanut tietoja, jotka tukisivat sen väitettä, että kaupallisen keskuksen Dar es Salaamin sairaalat kamppailevat selviytyäkseen tilanteesta. Puhuessaan jumalanpalveluksessa kotikaupungissaan Chatossa Luoteis-Tansaniassa presidentti Magufuli paljasti, että hänen oma lapsensa oli sairastunut virukseen, mutta voi nyt hyvin ja "punnertaa". Hän sanoi, että lapsi oli toipunut, kun hän oli käyttänyt eristyshoitoa, höyryhengitystä sekä sitruuna- ja inkiväärimehua, kertoo BBC:n Sammy Awami Tansaniasta. Lääkärien mukaan ei kuitenkaan ole todisteita siitä, että nämä hoidot toimisivat, ja valtaosa koronaviruksen saaneista toipuu. Magufuli antoi joitakin tietoja luvuista yli kaksi viikkoa sen jälkeen, kun viimeiset viralliset luvut oli julkaistu. Presidentin mukaan Dar es Salaamin Amana-sairaalassa, jossa hoidettiin 198 Covid-19-potilasta, on nykyään vain 12 viruksen saanutta potilasta. Muissa Dar es Salaamin sairaaloissa on tapahtunut samanlaista laskua, hän lisäsi. "Näen tämän suuntauksen niin, että jos huomenna alkava viikko jatkuu samanlaisena, aion avata korkeakouluja, jotta opiskelijamme voivat jatkaa opintojaan", hän sanoi. Hän lisäsi, että suunnitelmia turistien karanteenista voitaisiin myös lieventää ensi kuussa. Afrikan unionin tautienvalvonta- ja ehkäisykeskusten tietojen mukaan Tansaniassa on todettu 509 koronavirustapausta ja 21 kuolemantapausta.

**Yhteenveto**

Tansanian sairaaloissa on tapahtunut "jyrkkä lasku" koronaviruspotilaiden määrässä, sanoi presidentti neljä päivää sen jälkeen, kun Yhdysvaltain suurlähetystö maassa oli ilmoittanut, että monet sairaalat olivat "hukkuneet".

**Asiakirjan numero 51112**

Monmouthshiren viini tekee nimeä Bordeaux'ssa

Max EvansBBC News Monmouthin Ancre Hill Estates toimittaa Passion Vins -tukkukauppaan Pessacissa, ja se on esillä myös Bordeaux'n uudessa viininähtävyydessä, La Cite Du Vinissä. Walesissa on noin 17 viinitarhaa, ja maa tuottaa vuosittain noin 100 000 pulloa viiniä. Wales voitti Slovakian 2-1 Bordeaux'ssa lauantaina EM-kisoissa. Ja kentän ulkopuolella La Cite du Vin asettaa walesilaisen viinin ja slovakialaisen vastustajan vastakkain maistelu "taistelussa". "Jalka ovella" Deltil sanoi, ettei hän "tiennyt paljonkaan" walesilaisista viineistä kaksi kuukautta sitten, mutta nettitutkimuksen jälkeen hän löysi Ancre Hillin, joka on tuottanut viiniä 10 vuotta. Hän maistoi yrityksen Blanc de Blancs 2009 -viiniä ja piti sitä "erittäin hyvänä", minkä jälkeen hän teki vaatimattoman ensitilauksen. "Ranskassa kukaan ei tiedä, että Wales tuottaa viiniä ja näin laadukasta viiniä", hän sanoi. Richard Morris Ancre Hillin viinitehtaasta sanoi, että hänen Bordeaux'sta saamansa liiketoiminta on tällä hetkellä hyvin vähäistä, mutta kutsui sitä "jalansijaa ovella". Hän uskoo sen olevan merkki walesilaisen viinin yleistymisestä ja uskoo, että Walesin viinitarhojen pinta-ala on kasvanut 50 prosenttia vuodesta 2014 vuoteen 2017. Walesin viinitarhojen viinintuotanto on kasvanut 70 prosenttia viime vuosikymmenen aikana.

**Yhteenveto**

Samalla kun Walesin jalkapallojoukkue toivoo, että vuodesta 2016 tulee viinivuosi, myös Walesin viinit kilpailevat tunnustuksesta Bordeaux'ssa.

**Asiakirjan numero 51113**

Australialainen surffaaja kuoli Mandurahin haihyökkäyksen jälkeen

Ben Gerring, 29, oli vedessä lähellä Mandurahia, Perthin eteläpuolella, kun hyökkäys tapahtui tiistaina iltapäivällä. Länsi-Australian poliisin mukaan Gerringin vammat olivat liian vakavia, ja hän kuoli perjantai-iltana. Torstaina Mandurahin lähistöllä pyydystettiin 4,2-metrinen valkohai, mutta ei tiedetä, oliko tämä hai syypää hyökkäykseen. "Hän oli aivan takana ja etsi isoa aaltoa, yhtä päivän aikana tulleista aalloista", Mandurah Boardriders Clubin puheenjohtaja ja uhrin ystävä Brian Williams kertoi ABC:lle tiistaina. "Hän oli melonut takimmaisena, hieman lauman ohi. Seuraavaksi helvetti oli irti, ja häntä yritettiin tuoda sisään. "Hänen lautansa oli murtunut kahtia, he löysivät laudan peräosan", Williams sanoi. Surf Lifesaving Western Australia oli kuulemma antanut varoituksen ennen hyökkäystä, kun alueella oli nähty tuntematon hailaji.

**Yhteenveto**

Surffaaja, joka menetti jalkansa haihyökkäyksessä Länsi-Australiassa viime viikolla, on kuollut, kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 51114**

Met Police jahtaa Hither Greenin murtovarkaudesta epäiltyä henkilöä

Richard Osborn-Brooks, 78, löysi kaksi tunkeilijaa kotonaan Hither Greenissä, Kaakkois-Lontoossa, varhain 4. huhtikuuta. Murtovarkaaksi epäiltyä Henry Vincentiä, 37, puukotettiin kuolettavasti keittiössä käydyn kamppailun aikana. Met-poliisin mukaan Billy Jeevesiä etsitään murtoon liittyen. Jeevesillä, 28, on yhteyksiä Orpingtoniin ja Swanleyyn Kentissä sekä Cambridgeen. Poliisi kaipaa tietoja henkilöistä, jotka ovat saattaneet nähdä hänen valkoisen Vauxhall Astra -pakettiautonsa (rekisteritunnus GU52 AXT) murtoa edeltävinä päivinä ja tunteina ja sen jälkeen. Pakettiauto löytyi palaneena ja tuhoutuneena lauantai-iltana Star Lanelta Orpingtonissa Kentissä. Osborn-Brooks pidätettiin epäiltynä murhasta South Park Crescentissä sijaitsevassa kodissaan tapahtuneen murtovarkauden jälkeen. Myöhemmin hänet kuitenkin vapautettiin ja hänelle kerrottiin, ettei häneen kohdistuisi muita toimenpiteitä. Poliisi kertoi, että heidät kutsuttiin noin kello 00.45 BST Osborn-Brooksin kiinteistölle murtovarkaudesta tehtyjen ilmoitusten vuoksi, kun he löysivät Vincentin romahtaneena läheiseltä Further Green Roadilta. Silminnäkijän mukaan rikostoveri raahasi Vincentiä kohti pakettiautoa ja jätti hänet sitten kuolemaan. Tammikuussa Kentin poliisi nimesi ja kuvasi Jeevesin ja Vincentin 70-vuotiaaseen mieheen kohdistuneen häirintämurron tutkinnan yhteydessä.

**Yhteenveto**

Poliisi on nimennyt miehen, joka halutaan jäljittää murtovarkauden yhteydessä, jossa toinen epäilty tunkeutuja puukotettiin kuolettavasti.

**Asiakirjan numero 51115**

Energiayhtiö Aggreko investoi 4,5 miljoonaa puntaa tulevaisuuden energiakeskukseen

Yrityksen Dumbartonin toimipaikkaa koskeviin suunnitelmiin kuuluu kaiken dieselin korvaaminen vähäpäästöisellä vetykäsitellyllä kasviöljyllä. Lisäksi laitoksen energiankäyttöä tehostetaan älykkäällä akkuvarastolla ja LED-valaistuksella. Aggreko on sitoutunut saavuttamaan nollahiilipäästöt omassa toiminnassaan vuoteen 2030 mennessä. Hankkeeseen kuuluu maan hankkiminen Lomondgate Parkista nykyisen laitoksen vierestä, jonka omistaa Strathleven Regeneration CIC (SRCIC). Rakentaminen on jo käynnissä, ja paikalliset yritykset investoivat siihen 4 miljoonaa puntaa. Aggrekon mukaan se aikoo luoda alueelle "kampustyyppisen työympäristön" yli 300 työntekijälle. "Vihreämmät tuotteet" Aggrekon tuotantojohtaja Aine Finlayson sanoi: "Dumbartonin tuotantolaitoksemme on kaiken sen ytimessä, mitä teemme ympäri maailmaa, ja sitä edistää siellä työskentelevä upea joukko ihmisiä. "Tämä investointi on osoitus sitoutumisestamme tiimiimme ja paikalliseen alueeseen ja sen varmistamiseen, että voimme jatkossakin tuottaa korkealaatuisia, luotettavia ja ympäristöystävällisempiä tuotteita, joita asiakkaamme odottavat. "Skotlanti on jännittävällä matkalla kohti nettonollapäästöjä, ja me haluamme olla mukana siinä." Aggrekon Lomondgaten tuotantolaitoksessa kehitetään modulaarisia sähkö-, varastointi- ja lämpötilan säätöjärjestelmiä, joita käytetään eri puolilla maailmaa tukemaan hankkeita kahdeksalla keskeisellä alalla, kuten rakentamisessa, yleishyödyllisissä laitoksissa ja kaivostoiminnassa. Se on myös toimittanut sähköä suuriin tapahtumiin, kuten Glastonbury Festivaliin ja Yhdysvaltain Super Bowliin.

**Yhteenveto**

Väliaikaisen energian toimittaja Aggreko muuttaa West Dunbartonshiressä sijaitsevan tuotantolaitoksensa "tulevaisuuden energiakeskukseksi" osana 4,5 miljoonan punnan investointia.

**Asiakirjan numero 51116**

Keziah Flux-Edmondsin kuolemaa käsitellään murhana

Keziah Flux-Edmonds löydettiin keskiviikkona talosta, joka sijaitsee Cromwell Avenuella East Cowesissa, ja hän kuoli myöhemmin sairaalassa. Ruumiinavaus osoitti, että hänen isänsä Darren Flux-Edmonds, 44, hirtti itsensä. Poliisin mukaan hänen kuolemaansa ei pidetä epäilyttävänä. Keziah'n ruumiin ruumiinavaus oli määrittelemätön, ja lisätutkimuksia tehdään parhaillaan, Hampshire Constabulary sanoi. Lausunnossa sanottiin, että etsivät käsittelevät hänen kuolemaansa murhana ja jatkavat tutkimuksiaan kuolinsyyntutkijan puolesta. Komisario Simon Baker sanoi: "Emme etsi ketään muuta tähän tapaukseen liittyen, ja erikoisvirkailijamme jatkavat perheenjäsenten tukemista." Yli 200 naapuria, perhettä ja koulukaveria kokoontui torstai-iltana kotiin kynttilänvalossa järjestettyyn muistotilaisuuteen. Kukkia, leluja ja kynttilöitä on laskettu talon ulkopuolelle hiljattain rakennetulla asuinalueella. Keziah'n koulun - Queensgate Foundation Primary - oppilaille ja opettajille tarjotaan tukea puolivuotisloman jälkeen.

**Yhteenveto**

Wightin saarella sijaitsevasta talosta isänsä ruumiin läheltä tajuttomana löytyneen kuusivuotiaan tytön kuolemaa käsitellään murhana.

**Asiakirjan numero 51117**

Neil Patrick Harris isännöi Oscar-gaalaa

TV-komedian How I Met Your Mother tähti ilmoitti muutosta julkaisemalla röyhkeän videon Twitterissä. Siinä hän sanoo "Olen mukana!" poistuessaan puhelimesta ja ympyröi sitten sanat "juontaa Oscar-gaala" ämpärilistalleen. 41-vuotias, monille Doogie Howser MD:stä tuttu Harris on isännöinyt Tony Awardseja ja Emmyjä, mutta hänen mukaansa tämä toteutti elinikäisen kunnianhimon: "Se, että minua pyydetään seuraamaan Johnny Carsonin, Billy Crystalin, Ellen DeGeneresin ja kaikkien muiden, joilla on ollut suuri onni isännöidä, jalanjälkiä, on ämpärilistan unelma, joka on toteutunut", Harris sanoi elokuvataiteiden ja -tieteiden akatemian antamassa lausunnossa. Akatemian puheenjohtaja Cheryl Boone Isaacs kutsui Harrisia "täydelliseksi viihdyttäjäksi". Uutinen kruunaa kiireisen viikon Harrisille, joka julkaisi omaelämäkertansa ja näyttelee maan ykköselokuvassa Gone Girl. 87. Oscar-gaala järjestetään 22. helmikuuta Dolby-teatterissa.

**Yhteenveto**

Televisio- ja elokuvanäyttelijä Neil Patrick Harris isännöi 87. Oscar-gaalaa Los Angelesissa vuonna 2015.

**Asiakirjan numero 51118**

Carnival teki tappiota Costa Concordian uppoamisesta

Ainakin 30 ihmisen uskotaan kuolleen katastrofissa, joka Carnivalin mukaan voi vähentää voittoja jopa 82 prosenttia tänä vuonna. Helmikuun 29. päivään päättyneellä vuosineljänneksellä Carnivalin tappiot olivat 139 miljoonaa dollaria (83,6 miljoonaa puntaa), kun ne viime vuonna vastaavana aikana olivat 152 miljoonaa dollaria voitollisia. Carnivalin ongelmat pahenivat, kun toinen Costa-alus, Allegra, jouduttiin hinaamaan maihin viime kuussa. Costa Cruises on Carnivalin tytäryhtiö, ja se liikennöi 14:ää yhtiön 101 laivasta. Muita varustamoja ovat Carnival, P&O, Cunard, Holland America, Princess ja Seabourn. Yhtiön mukaan varaukset paranivat, kun katastrofin uutisointi mediassa väheni. Se totesi, että Costa-linjan varausmäärät ovat "huomattavasti jäljessä" viime vuoden vastaavasta ajanjaksosta.

**Yhteenveto**

Carnival on varoittanut, että Costa Concordia -risteilyaluksen uppoaminen voi tuhota sen tämän vuoden voitot.

**Asiakirjan numero 51119**

Forest Green Roversin puinen stadionsuunnitelma ei ole kestävä.

League Two -seura Forest Green Roversin uusi kenttä rakennettaisiin M5-tien 13. risteyksen lähelle Stroudin lähelle. Stroudin piirineuvoston suunnittelijat suosittelivat suunnitelmien hyväksymistä, mutta Eastingtonin seurakuntaneuvosto ilmoitti, että sillä on useita vastalauseita. Se sanoi, että melu olisi ongelma ja että matkasuunnitelma ei ole "kestävä". Hakemuksesta päätetään Stroudin alueneuvoston suunnittelukomitean kokouksessa keskiviikkona. Suunnitelmissa on myös pysäköintialue 1 700 ajoneuvolle, kaksi nurmikenttää ja maaliharjoittelualue. Eastingtonin seurakuntaneuvosto esitti vastalauseensa yksityiskohtaisesti seurakuntaneuvoston verkkosivuilla ja totesi myös, että stadionihakemus koskee vain 5 000 paikkaa, mutta rakennus on suunniteltu 5 000 paikan lisäpaikalle. Seurakuntaneuvosto väitti myös seuraavaa: Ehdotetun stadionin voittajasuunnitelma, arkkitehti Zaha Hadid, julkistettiin vuonna 2016. Forest Green Rovers nimettiin viime vuonna "maailman vihreimmäksi jalkapalloseuraksi". Seuran nykyinen kenttä Nailsworthissa toimii uusiutuvalla energialla, kierrättää sadevettä ja tarjoaa vegaaniruokaa pelaajille, henkilökunnalle ja faneille.

**Yhteenveto**

Uuden 5 000-paikkaisen, kokonaan puusta rakennettavan jalkapallostadionin suunnitelmissa on edelleen "perustavanlaatuisia ongelmia, joihin ei ole selkeää ratkaisua", on väitetty.

**Asiakirjan numero 51120**

Autoilijoita varoitetaan jäisistä teistä Pohjois-Yorkshiressä

Met Office on edelleen antanut maakuntaa koskevan keltaisen jäävaroituksen. Ennustajat sanoivat, että paikoin voi tulla vielä muutama lumisade, ja varoittivat, että monille käsittelemättömille teille muodostuu jäisiä pätkiä. Suurin osa maakunnan kouluista avattiin uudelleen tiistaina, ja vain seitsemän koulua pysyi suljettuna. Lääninhallituksen mukaan hiekoitusryhmät jatkavat työtään varmistaakseen, että pääväylät on aurattu ja suolattu hyvin. Viranomaisen mukaan ajo-olosuhteet pienemmillä reiteillä ovat edelleen vaikeat, ja jotkin syrjäisemmät maaseututiet ovat edelleen tukossa lumipyryn vuoksi. Yorkin kaupunginvaltuusto ilmoitti aloittavansa kaupungin pääväylien hiekoituksen uudelleen kello 19.00 GMT alkaen. North Yorkshiren poliisi on kehottanut kuljettajia noudattamaan suurta varovaisuutta etenkin pienillä, käsittelemättömillä reiteillä.

**Yhteenveto**

Pohjois-Yorkshiren asukkaita varoitetaan jäisistä olosuhteista monilla alueen teillä, kun lämpötila ei enää nouse pakkasen yläpuolelle.

**Asiakirjan numero 51121**

Hätälaukku varastettiin Edinburghin ambulanssista

Se varastettiin lauantaina noin kello 21.20 Caledonian Roadilla Dalryn kaupunginosassa. Vihreään reppuun oli merkitty teksti "emergency medical response". Se sisälsi lääkkeitä, jotka voivat olla haitallisia, jos niitä käytetään väärin. Varkautta tutkivat poliisit ovat pyytäneet kaikkia, jotka ovat nähneet repun tai tietävät, missä se on, ottamaan yhteyttä heihin. Komisario Gil Lundberg sanoi: "Hätäpalvelun työntekijöiltä, jotka yrittävät auttaa jotakuta, varastaminen on halveksittava teko. "Vaikka varkaus ei ole vaikuttanut potilaan hoitoon, olen huolissani siitä, mitä voisi tapahtua, jos joku yleisön jäsenistä ottaisi varastetut lääkkeet mukaansa. "Nämä lääkkeet voivat olla vaarallisia, jos niitä käytetään väärin. Pyydän kaikkia, jotka näkivät varkauden tai tietävät, missä nämä tavarat ovat nyt, ottamaan välittömästi yhteyttä poliisiin."

**Yhteenveto**

Poliisi on kuvannut "halveksittavaksi" lääketieteellisen laukun varastamista ambulanssista Edinburghissa.

**Asiakirjan numero 51122**

Prince Philipin sairaalan osasto kiitosta korkeatasoisesta hoidosta

Llanellissa sijaitsevan Prince Philip Hospitalin osastoa 4 hoitava tiimi halusi varmistaa, että potilaat saivat aina myönteisiä kokemuksia. Myös potilaat antoivat saamalleen hoidolle "ylivoimaista tukea", Healthcare Inspectorate Walesin mukaan. Tarkastajat tekivät osastolla ennalta ilmoittamattoman vierailun kesäkuussa 2014. Vierailusta laaditussa raportissa sanottiin, että he kohtasivat "ystävällisen, helposti lähestyttävän ja organisoidun henkilökunnan, joka työskenteli kiireisessä osastoympäristössä ja pyrki aina varmistamaan, että potilaskokemus oli mahdollisimman myönteinen". "Potilailta ja omaisilta saatu palaute osoitti, että osastolla 4 annettua hoitoa tuetaan ylivoimaisesti." Potilaat voivat luottaa siihen, että tarkastuksen aikaan palvelua hoidettiin hyvin ja että ammattimaisen hoidon tason ylläpitämiseen kiinnitettiin huomiota." Näin ollen potilaat voivat olla varmoja, että palvelu oli tarkastuksen aikana hyvin johdettu. Osastolla käytettiin myös nimettyä ravitsemushoitajaa ja siellä oli ravitsemusneuvontakansio. Tarkastajat havaitsivat kuitenkin myös useita parannusalueita, muun muassa sen, että henkilökunnan on varmistettava, että lääkkeiden teho kirjataan.

**Yhteenveto**

Tarkastajat ovat kiitelleet Carmarthenshiressä sijaitsevaa sairaalaosastoa siitä, että "ystävällinen ja organisoitu" henkilökunta on hoitanut sitä hyvin ja ylläpitänyt korkeat hoitostandardit.

**Asiakirjan numero 51123**

Covid-19-rajoitukset jakavat Durhamin kreivikunnan kylän.

School Aycliffen pohjoispuoli kuuluu Durhamin kreivikunnanvaltuuston (Durham County Council) alaisuuteen, joka on yksi seitsemästä paikallisviranomaisesta, joihin sovelletaan uusia sääntöjä. Kylän eteläpuoli kuuluu kuitenkin Darlington Borough Councilin alaisuuteen, joka on vapautettu tästä velvoitteesta. Väliaikaiset toimenpiteet koskevat lähes kahta miljoonaa ihmistä. Uusien rajoitusten mukaan ihmisiä on kielletty tapaamasta muita kotitalouksia, ja pubeissa ja ravintoloissa saa tarjota vain pöytiintarjoilua, ja niiden on suljettava klo 22.00 BST. 'Covid kulkee' Dane Rollo, kadun County Durhamin puolella asuva asukas, sanoi: "Tuntuu vain vähän hassulta, että yhden jalan ero voi vaikuttaa siihen, onko rajoituksia vai ei. "Ymmärtääkseni Covid kulkee, eikä sillä ole väliä, onko sinulla reunakivi vai nurmikko, se kulkee silti." Hän sanoi, että "Covid kulkee". Darlingtonin puolella asuva Hareth Haizan sanoi: "Me vain vitsailemme keskenämme, ja sitten he sanovat 'yksi sääntö meille ja yksi sääntö muille', me olemme ihan ok, me voimme mennä minne haluamme, mutta te ette voi." Monet Durhamin kreivikuntaan historiallisesti kuuluneet alueet, kuten Darlington ja Wynyard, ovat nykyään eri paikallisviranomaisissa, kun rajoja on muutettu vuosien varrella. Seuraa BBC North East & Cumbria -kanavaa Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Newton Aycliffen ja Darlingtonin välissä sijaitseva kylä on jaettu uusilla rajoituksilla, joilla pyritään torjumaan koronavirustapausten lisääntymistä Koillismaalla.

**Asiakirjan numero 51124**

Eisteddfod 50 000 puntaa ylijäämäinen Vale of Glamorgan -festivaalin jälkeen.

He kiittivät paikallisia ihmisiä siitä, että he keräsivät 300 000 puntaa elokuussa Vale of Glamorganissa järjestettävän tapahtuman kustannuksiin ja säästivät 200 000 puntaa. Toimitusjohtaja Elfed Roberts sanoi, että saavutukset saavutettiin huolimatta vaikeista taloudellisista olosuhteista ja siitä, että Lontoo isännöi olympialaisia. Ilmoitus tuli, kun neuvoston jäsenet kokoontuivat lauantaina Aberystwythissä. Neuvostolle esiteltiin myös raportti, joka sisälsi suosituksia tuleviin tapahtumiin tehtävistä muutoksista, kuten simultaanikääntämisen edistäminen ja sen varmistaminen, että myyntikojut näyttelykentällä tai maesissa pysyvät auki myöhemmin. Seuraava eisteddfod on tarkoitus järjestää Denbighissä, Denbighshiren osavaltiossa, vuonna 2013. Robertsin mukaan Denbighshiren ja sen piirin paikallinen rahasto ensi vuoden eisteddfodia varten on jo saavuttanut 231 000 puntaa.

**Yhteenveto**

National Eisteddfodin pomot kertovat, että se teki 50 000 punnan ylijäämän tämän kesän vuosittaisen kulttuurifestivaalin jälkeen.

**Asiakirjan numero 51125**

Yliopistojen rahoitus: huonojen uutisten vuoksi tarvitaan kiireellistä uudelleentarkastelua.

Bethan LewisBBC Walesin koulutuskirjeenvaihtaja Plaid Cymru -puolueen Bethan Sayed syytti ministereitä siitä, että he eivät ole suhtautuneet huolenaiheisiin "niiden ansaitsemalla vakavuudella". Oppositiokeskustelussa otettiin esille työpaikkojen uhkaukset useissa oppilaitoksissa ja korkeatasoiset keskeytykset Swansean yliopistossa. Opetusministeri Kirsty Williams oli tyytyväinen alan menestykseen, mutta myönsi myös haasteet. Parlamentin jäsenet hylkäsivät Plaid Cymru -puolueen esityksen, jossa vaadittiin myös vararehtorien palkkojen rajoittamista. Keskustelun taustalla oli Swansean yliopistossa meneillään oleva sisäinen tutkimus ja suunnitelmat vähentää työpaikkoja useissa yliopistoissa. Näihin kuuluvat Walesin Trinity St Davidin yliopisto, Bangorin yliopisto ja Cardiffin yliopisto. Useat parlamentin jäsenet vaativat myös, että opiskelijoiden ääni on saatava kuuluviin yliopistojen hallinnossa. Vastauksena keskusteluun Williams sanoi, että Brexit ja väestörakenteen muutokset aiheuttavat haasteita, mutta walesilaiset yliopistot "ylittävät muun Yhdistyneen kuningaskunnan opiskelijoiden tyytyväisyydessä". Hänen mukaansa yliopistot ovat "itsenäisiä laitoksia", vaikka ne tuottavat julkisia palveluja.

**Yhteenveto**

Parlamentin jäsenille on kerrottu, että kiireellinen uudelleentarkastelu on tarpeen, koska walesilaisia yliopistoja koskevat huonot uutiset "tippuvat ja tippuvat".

**Asiakirjan numero 51126**

Englannin ja Walesin yhteinen oikeusjärjestelmä joutuu testiin, sanoo lordi Ylituomari

Mutta Cwmgieddin lordi Thomas sanoi: Cdwgmith sanoi: "Voimme saada nykyisen järjestelmän toimimaan." Jos lait "poikkeavat toisistaan entisestään", se on "tulevaisuuden asia", lordi Thomas sanoi parlamentin jäsenille. Hän sanoi, että kysymys siitä, pitäisikö Walesilla olla erillinen oikeusjärjestelmä, on poliittinen kysymys. Lordi Thomas vastasi Delynin työväenpuolueen kansanedustajalle David Hansonille, kun tämä esiintyi oikeusasioita käsittelevässä valiokunnassa tiistaina. Lordi Thomas sanoi, että nykyisen oikeusjärjestelmän "koetinkivi" olisi seuraavan 12 kuukauden aikana, kun uusi laki, joka vaikuttaa vuokranantajiin ja vuokralaisiin Walesissa, tulee voimaan. "Ymmärtävätkö ihmiset, vaikkapa jossakin englantilaisessa kaupungissa sijaitsevassa tuomioistuimessa, että jos heillä on Walesissa sijaitsevaa vuokrakiinteistöä koskeva riita, laki ei ole se, mikä on Englannin laki - se on Walesin laki, ja tämä on ongelma, jota emme ole vielä keksineet, miten käsitellä", hän sanoi. Lordi Thomas sanoi Walesin erillisen lainkäyttöalueen eduista: "Voimme saada nykyisen järjestelmän toimimaan. "Se, mikä on tilanne, jos lait eroavat vielä enemmän toisistaan, on mielestäni tulevaisuuden asia, mutta tällä hetkellä uskon, että meillä on käytössä järjestelmä, joka toimii, mutta sitä on tarkasteltava tiukasti uudelleen." Hän totesi, että "emme voi tehdä mitään, jos laki eroaa entisestään".

**Yhteenveto**

Lordi Ylituomari on todennut, että Englannin ja Walesin lakien välillä yhä suurempia eroja sisältävän oikeusjärjestelmän jakamisen tehokkuutta testataan ensi vuonna.

**Asiakirjan numero 51127**

South Tynesiden neuvoston henkilökunnan maksamatta jättämisen vuoksi tehty koeajo

Työntekijöiden kuukausipalkat olisi pitänyt maksaa heidän pankkitileilleen keskiviikkona. Viranomaisen mukaan koko henkilöstölle, myös opetushenkilöstölle, ei kuitenkaan ollut maksettu palkkaa. Valtuuston edustaja pyysi anteeksi ja sanoi, että palkat tulisivat tileille torstaina, päivän myöhässä. Suurinta osaa neuvoston henkilöstöstä edustavan Unison-liiton edustaja sanoi, että se oli saanut "monia puheluita" huolestuneilta jäseniltä. Neuvoston tiedottaja sanoi, että virhe oli "yksittäinen tapaus" ja että parhaillaan tutkitaan, mikä meni pieleen.

**Yhteenveto**

South Tynesiden neuvoston pomot tutkivat, miksi 6000 työntekijää ei saanut palkkaa ajallaan.

**Asiakirjan numero 51128**

Steve Jobsin Palo Alton taloon murtauduttu

Kariem McFarlin, 35, pidätettiin 2. elokuuta murtovarkaudesta ja varastetun omaisuuden myynnistä. Viranomaisten mukaan hän ei luultavasti aluksi tajunnut, että Palo Altossa Kaliforniassa sijaitseva koti kuului aikoinaan Applen perustajalle, joka kuoli viime lokakuussa 56-vuotiaana. Palo Alton poliisi on ilmoittanut murtojen lisääntyneen vuonna 2012. Santa Claran piirikunnan apulaissyyttäjä Scott Tsui sanoi: "Voisin kuvitella, että epäilty tajusi lopulta, kenen talossa hän oli, mutta ulkopuolella se oli vain yksi talo Palo Altossa." Viranomaiset sanovat epäilevänsä, että talo otettiin kohteeksi 17. heinäkuuta, koska sitä remontoitiin ja se vaikutti vähemmän turvalliselta. Tsui sanoi, että he eivät ole tietoisia siitä, että jotain erityistä olisi viety, ja lisäsi, että "tietokoneet ovat Applen tuotteita, koska hän on herra Jobs". Syytettyä odottaa jopa kahdeksan vuoden vankeusrangaistus, jos hänet tuomitaan.

**Yhteenveto**

Edesmenneen Steve Jobsin kodista varastettiin äskettäisessä murrossa useita tietokoneita ja esineitä 60 000 dollarin (38 000 punnan) arvosta, kuten on käynyt ilmi.

**Asiakirjan numero 51129**

Kymmeniä 999-puheluita leikkivälineiden jumissa oleville teini-ikäisille

Chris EllisBBC News Online Palokunnan mukaan jokainen tapaus maksaa veronmaksajille noin 300 puntaa, mikä tarkoittaa, että onnettomuudet ovat maksaneet vähintään 60 000 puntaa. Suurin osa 192 pelastuksesta koski teini-ikäisiä, mutta myös 13 aikuista autettiin. Sean Bone-Knell, Kentin palo- ja pelastuspalvelun operatiivinen johtaja, sanoi, että se vei miehistöä pois hätätilanteista. Hän sanoi: "Se voi tarkoittaa, että palomiehiä ei ole käytettävissä hengenvaarallisen tulipalon tai auto-onnettomuuden hoitamiseen. "Haluaisimme todella estää ihmisiä tekemästä näin, jotta voimme vastata todellisiin hätätilanteisiin." Hän lisäsi, että pelastustoimet voivat myös johtaa leikkivälineiden purkamiseen, mikä voi vaikuttaa puiston käyttäjiin. Vauvakeinujen pelastukset 39 palokuntaa eri puolilla Englantia vastasi tiedonvälityksen vapauspyyntöihin, joista kävi ilmi, että useimmat ihmiset pelastettiin vauvoille tai lapsille tarkoitetuista keinuista. Eniten pelastuksia Devon and Somerset Fire and Rescue Service ja Kent Fire and Rescue Service ilmoittivat, että kumpikin hoiti 21 pelastustapausta viiden vuoden aikana. Devonin aluepäällikkö Alex Hanson sanoi: "Meillä on velvollisuus auttaa ihmisiä ja estää vammojen syntyminen erilaisissa olosuhteissa. "Jotkut näistä tapauksista näyttävät kuitenkin olevan vältettävissä, ja pyydämme, että lapsille suunniteltuja leikkivälineitä käyttävät vain sopivan ikäiset." Fire Brigades Union ei ole vielä kommentoinut asiaa.

**Yhteenveto**

Palomiehet eri puolilla Englantia kutsuttiin auttamaan teini-ikäisiä ja aikuisia, jotka olivat juuttuneet lasten leikkivälineisiin lähes 200 kertaa viimeisten viiden vuoden aikana.

**Asiakirjan numero 51130**

Croydonin raitiovaunuonnettomuus: TfL vastaanottaa 87 korvausvaatimusta

TfL on julkaissut toisen tutkinnan neljästä, joka koskee seitsemän kuolonuhria vaatineen ja yli 50 loukkaantunutta henkilöä vaatineen suistumisen syytä. Sen mukaan 18 loukkaantumiseen ja kuolemaan johtaneeseen onnettomuuteen liittyvää korvausvaatimusta on ratkaistu, mukaan lukien kahden omaisen korvausvaatimukset. TfL sanoo maksaneensa yli 2,2 miljoonaa puntaa korvauksia, neuvontaa ja "muita toimia" asianomaisten tukemiseksi. Joulukuussa Rail Accident Investigation Branch totesi, että raitiovaunun kuljettaja "mahdollisesti nukkui mikrounia" hetkeä ennen kuin raitiovaunu kaatui marraskuussa 2016. Raitiovaunun kuljettaja, joka pidätettiin taposta epäiltynä, on edelleen tutkinnan kohteena osana British Transport Police -rikostutkintaa. Tie- ja rautatievirasto (ORR) tutkii, onko onnettomuuteen vaikuttanut terveys- ja turvallisuusrikkomuksia.

**Yhteenveto**

Transport for London (TfL) on saanut 87 korvaushakemusta Croydonin raitiovaunuonnettomuuden vuoksi, ilmenee raportista.

**Asiakirjan numero 51131**

S4C ilmoittaa HD U-käänteestä Euro 2016 -tapahtuman ajaksi.

Walesinkielisen kanavan pomot sanoivat, että S4C:n taloudelliseen tilanteeseen liittyy edelleen epävarmuutta, mutta sen jatkaminen ilman HD:tä ei ole enää kannattavaa. Clirlun lakkautettiin vuonna 2012 1,5 miljoonan punnan vuotuisten säästöjen vuoksi. Siirto tapahtuu samaan aikaan, kun Walesin ensimmäinen Euro 2016 -ottelu Slovakiaa vastaan pelataan 11. kesäkuuta. S4C:n toimitusjohtajan Ian Jonesin mukaan ei ole hyväksyttävää, että walesilaiset katsojat saavat "ala-arvoista palvelua". "Kun kansainvälinen jalkapallojoukkue kilpailee ensimmäisessä suuressa turnauksessaan sitten vuoden 1958, on hienoa walesilaisten katsojien kannalta, että ottelut ovat saatavilla walesiksi ja nyt myös HD-tarkkuudella", hän sanoi. Jones sanoi, että HD-palvelun rahoitus oli peräisin S4C:n "laajemmasta budjetista". S4C HD on saatavilla Freesat- ja Sky-kanavilla Walesissa ja koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa 7. kesäkuuta alkaen.

**Yhteenveto**

S4C on ilmoittanut aloittavansa teräväpiirtopalvelun - vain neljä vuotta edellisen HD-kanavan, Clirlunin, sulkemisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 51132**

Mansaaren ensimmäisen maailmansodan aikaisten internointileirien postimerkit huutokaupataan.

Knockaloen leiripostitoimistosta peräisin olevat esineet tulevat huutokauppaan 30. ja 31. heinäkuuta. Stanley Gibbonsin postimerkkiasiantuntijoiden edustaja kertoi, että leirin entisen vartijan tytär löysi ne kuolleen isänsä tavaroista. Tiedottaja sanoi: "Tästä ensimmäisen maailmansodan aikaisesta leiristä on säilynyt hyvin vähän merkintöjä, joten on uskomatonta, että meillä on nämä." Vuoteen 1981 asti uskottiin, että olemassa oli vain yksi käyttämätön kaksikymmentäyksi postimerkkiä sisältävä arkki, jota säilytettiin Manxin museossa. Leirijätti Stanley Gibbonsin mukaan yhtiö huutokauppaa viisi käytettyä postimerkkiä, joiden arviot vaihtelevat 500 ja 1300 punnan välillä. Mansaaresta tuli ensimmäisen maailmansodan aikana Brittein saarten toiseksi suurin internoitujen siirtokunta. Saarelle tuotiin 25 000 saksalaista, itävaltalaista ja turkkilaista, joita pidettiin Knockaloen leirikeskuksessa Knockaloen leiri oli rakennettu valmiista majoista, ja 23 leiriä oli jaettu neljään leiriin. Sillä oli oma rautatieyhteys ja postitoimisto.

**Yhteenveto**

Lontoossa huutokaupataan viisi postimerkkiä Mansaaren ensimmäisen maailmansodan aikaisesta internointileiristä.

**Asiakirjan numero 51133**

Heathrow'n mielenosoittajat pidätetty tunnelin tukkimisen jälkeen

Heathrow'n laajennusta vastustavan Plane Stupid -ryhmän aktivistit pysäköivät pakettiauton tunnelin molemmille kaistoille ja lukitsivat itsensä siihen. Metin mukaan heidät ja heidän ajoneuvonsa on poistettu. Liikenne on edelleen häiriintynyt, ja matkustajia kehotetaan varaamaan lisäaikaa Heathrow'hun saapumiseen. Päivityksiä tähän juttuun ja muuta BBC:n Lontoon live-sivulla. Heathrow'n tiedottajan mukaan aiempi mielenosoitus vaikutti liikenteeseen keskusterminaalin alueella sekä terminaaleissa 2 ja 3. Plane Stupid -järjestö sanoi verkkosivuillaan antamassaan lausunnossa: "Hallituksen on valittava: rakennetaanko uusia kiitoratoja vai pysäytetäänkö ilmastokaaos. Se on niin yksinkertaista." Lentoaseman tiedottaja sanoi: "Laajennus pitää pääkaupungin ja koko Yhdistyneen kuningaskunnan maailmantalouden ytimessä, täyttää ympäristötavoitteet ja tasapainottaa paikallisten yhteisöjen tarpeita."

**Yhteenveto**

Viisi ympäristöaktivistia on pidätetty heidän tukittuaan Heathrow'n liikennetunnelin vastalauseena kolmatta kiitorataa koskeville suunnitelmille.

**Asiakirjan numero 51134**

Yritykset "kääntyvät oppisopimuskoulutuksen puoleen" paikkaamaan osaamisvajettaan

CIPD:n tutkimuksen mukaan niiden yritysten määrä, jotka aikovat palkata lisää oppisopimuskoulutettavia ja koulunsa päättäneitä, on kasvanut. Yli 1 000 yritykselle tehdyssä tutkimuksessa havaittiin, että puolet yrityksistä oli ryhtynyt toimenpiteisiin henkilöstönsä ammattitaidon lisäämiseksi rekrytointivaikeuksien vuoksi. Kolmasosa aikoi ottaa lisää oppisopimusoppilaita, kuten tutkimuksesta kävi ilmi. CIPD:n työmarkkina-analyytikko Gerwyn Davies kertoi Todaylle: "Taustalla on se, että työmarkkinat ovat erittäin vahvat, mikä pakottaa yhä useammat työnantajat tarkastelemaan laajempaa hakijavalikoimaa." Hän lisäsi, että nuoret ovat pärjänneet muita ikäryhmiä huonommin viime vuosikymmenen aikana, joten jonkinlainen kurominen umpeen on tapahtunut, mutta työnantajat haluavat myös vastata tuleviin osaamistarpeisiinsa. Hän totesi lausunnossaan: "Pitkän ja synkän vuosikymmenen jälkeen nuorten näkymät näyttävät vihdoin valoisammilta."

**Yhteenveto**

Chartered Institute of Personnel and Developmentin mukaan nuorten työnäkymät paranevat, kun yritykset yrittävät täyttää osaamisvajeita.

**Asiakirjan numero 51135**

Kiinan koulut suljettu Guizhoun kuorma-auton räjähdyksen jälkeen

Kaksi räjähteillä lastattua kuorma-autoa räjähti, kun ne olivat korjaamolla, ja kahdeksan ihmistä kuoli ja yli 200 haavoittui. Guizhoun maakunnassa sijaitsevan Fuquanin kaupungin viranomaiset määräsivät koulut suljettaviksi turvallisuustestejä varten. Räjähdyksen syytä tutkitaan edelleen. Valtion uutistoimisto Xinhua kertoi, että räjähdyksessä loukkaantui noin 50 koululaista ja seitsemän opettajaa. Kuuden koulun ikkunat rikkoutuivat räjähdyksessä, ja ne määrättiin suljettaviksi, virasto siteerasi paikallisia opetusviranomaisia. Analyytikot sanovat, että Kiinan viranomaiset ovat erityisen herkkiä koulujen turvallisuusstandardeille sen jälkeen, kun monet koululaiset kuolivat Sichuanin maakunnassa vuonna 2008 tapahtuneessa maanjäristyksessä. Lasten perheet arvostelivat hallitusta ja kyseenalaistivat, miksi koulut olivat romahtaneet, mutta monet muut rakennukset - myös hallituksen toimistot - olivat yhä pystyssä. Fuquanin räjähdys tuhosi rakennuksia ja levitti lasinsiruja, jotka olivat yksi tärkeimmistä loukkaantumisten syistä. Eräs silminnäkijä kertoi, että räjähdyksen voima lennätti hänet jaloistaan. "Nousin ylös ja juoksin tuolla oleviin taloihin suojaan, mutta kun pääsin sinne, talot olivat kaikki hajalla", hän sanoi. Lääkintäviranomaiset varoittivat, että kuolonuhrien määrä voi nousta, koska useat sairaalassa hoidettavista olivat loukkaantuneet vakavasti.

**Yhteenveto**

Noin 6000 kiinalaista koululaista on lähetetty kotiin, koska pelätään tiistaina tapahtuneen räjähdyksen lähellä sijaitsevien rakennusten turvallisuuden puolesta, kertoo valtion media.

**Asiakirjan numero 51136**

Guernseyn vähimmäispalkkaa koskeva kuuleminen käynnistetty

Lokakuussa otettiin käyttöön laki, jonka mukaan on laitonta maksaa 19 vuotta täyttäneille alle 6 punnan tuntipalkkaa. Laki salli myös alennusten tekemisen majoituksen ja ruoan tarjoamisesta sekä alemman palkan 16-18-vuotiaille työntekijöille. Asiakirjassa esitetään muutosvaihtoehtoja, kuten se, pitäisikö palkkataso kytkeä RPI:hen. Kauppa- ja työllisyysministeriö ilmoitti olevansa erityisen kiinnostunut kuulemaan työntekijöitä, työnantajia ja työntekijöitä perinteisesti matalapalkkaisilla aloilla, kuten maataloudessa, puutarhanhoidossa, hoitokodeissa, pesuloissa, siivousalalla ja ravintola-alalla. Vastauslomakkeita, joita on saatavilla Raymond Falla Housesta tai jotka voi jättää verkossa, voi jättää viimeistään 29. huhtikuuta.

**Yhteenveto**

Guernseyn viisi kuukautta vanhaan vähimmäispalkkalainsäädäntöön mahdollisesti tehtävistä muutoksista on käynnistetty kuuleminen.

**Asiakirjan numero 51137**

Yli 4 miljoonaa puntaa maksettu lasten hyväksikäytöstä selvinneille henkilöille

Ennakkomaksuja maksetaan kuolemansairaille ja 68 vuotta täyttäneille ennen ensi vuonna voimaan tulevaa lakisääteistä korvausjärjestelmää. Kullekin on myönnetty 10 000 punnan summa 417 henkilölle. Apulaispääministeri John Swinney sanoi, että rahat ovat "jonkinlainen tapa" tunnustaa "vakava vahinko". Maksut suoritettiin huhtikuun 2019 ja huhtikuun 2020 välisenä aikana. Ennakkomaksujärjestelmä tulee ennen suunniteltua lainsäädäntöä, jonka Skotlannin hallitus toivoo menevän läpi Holyroodissa ennen maaliskuuta 2021. Swinney sanoi, että Skotlannin hallitus tekee jatkossakin "kaiken mahdollisen" auttaakseen hyväksikäytöstä selvinneitä ja heidän perheitään. "Vaikka mikään ei selvästikään voi poistaa yksilöiden kärsimää tuskaa, järjestelmä yhdessä muiden toteuttamiemme toimien kanssa auttaa jossain määrin tunnustamaan heille aiheutuneen vakavan vahingon, kun he olivat kaikkein haavoittuvimmillaan", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Skotlannin hallitus on ilmoittanut, että lasten hyväksikäytöstä selvinneille on maksettu yli 400 korvausta taloudellisen korvausjärjestelmän puitteissa.

**Asiakirjan numero 51138**

Osiris-Rex: Nasan asteroidiluotain valmis palaamaan Maahan vuodon jälkeen

Bennulle aiemmin tällä viikolla laskeutuneen Osiris-Rex-luotaimen takana olevat virkamiehet olivat huolissaan, kun kivi kiilasi kontin oven auki. Tämä tarkoitti, että näytteitä valui ulos aluksesta. Nyt avaruusjärjestö kuitenkin kertoo, että kivinäytteet on suljettu turvallisesti ja luotain on valmis palaamaan Maahan. "Olemme täällä tänään ilmoittamassa, että olemme saattaneet operaation onnistuneesti päätökseen", sanoi tehtävän projektipäällikkö Rich Burns. Näytteet tutkitaan vasta sen jälkeen, kun avaruusalus on tehnyt pitkän kotimatkansa - se laskeutuu maahan syyskuussa 2023. Osiris-Rex laskeutui viime viikolla vain muutamaksi sekunniksi 500 metriä leveälle Bennulle, joka on noin 320 miljoonan kilometrin päässä Maasta. Aluksen uskotaan keränneen noin 400 grammaa sirpaleita, mutta hiukkaset pääsivät karkaamaan kiilautuneen oven vuoksi. Lokeron sulkeminen oli herkkä prosessi, joka kesti kaksi päivää. Koska luotain on miljoonien kilometrien päässä, sen lähetysten saapuminen Maahan kestää yli 18 minuuttia. Tutkijat toivovat tehtävän valaisevan sitä, miten aurinkokunta alkoi 4,5 miljardia vuotta sitten. Asteroidit sisältävät jäänteitä, jotka ovat peräisin Aurinkokunnan muodostumisesta. Avaruusalus laukaistiin vuonna 2016, ja se aloittaa matkansa takaisin Maahan ensi maaliskuussa.

**Yhteenveto**

Nasan luotain, joka on lähetetty keräämään kiveä useiden satojen miljoonien kilometrien päässä Maasta sijaitsevasta asteroidista, on palannut aikatauluun teknisten ongelmien jälkeen.

**Asiakirjan numero 51139**

Slovenian pyöräilijät järjestävät hallituksen vastaisen mielenosoituksen

He syyttivät pääministeri Janez Jansaa siitä, että hän käyttää koronaviruspandemiaa tekosyynä vapauksien rajoittamiseen. He ovat väittäneet, että Jansa yrittää lisätä poliisin valtuuksia, lietsoo vihaa maahanmuuttajia vastaan ja hyökkää henkilökohtaisesti toimittajia vastaan. Slovenia asetti maaliskuun puolivälissä tiukan eristyksen Covid-19-viruksen vuoksi, mutta lievensi joitakin toimenpiteitä kaksi viikkoa sitten. Tähän mennessä maassa on vahvistettu 1 450 tautitapausta ja 100 kuolemantapausta. BBC:n Guy De Launey sanoo, että Ljubljana on pyöräilykaupunki, joten mielenosoitus kahdella pyörällä oli täysin järkevää ja antoi osallistujille mahdollisuuden tarkkailla sosiaalisia toimenpiteitä. Suurimmaksi osaksi kyseessä oli rauhallinen ja hyväntahtoinen tapahtuma, kirjeenvaihtajamme lisää. Pyöräilijät kuitenkin huutelivat pääministerin vastaisia iskulauseita, kuten "varkaat" ja "alas hallitus". Ympäristöjärjestöt liittyivät mielenosoitukseen. Niiden mukaan hallitus on lisännyt poikkeuslainsäädäntöön lausekkeita, jotka estävät kansalaisjärjestöjä kuulemasta rakennushankkeista. Hallitus on kiistänyt kaikki väärinkäytökset.

**Yhteenveto**

Tuhannet ihmiset pyöräilivät perjantaina Slovenian pääkaupungin Ljubljanan läpi protestoidakseen hallitusta vastaan.

**Asiakirjan numero 51140**

Maanjäristys tuntui Argyllin saarella

British Geological Survey (BGS) kertoi, että 2,1 magnitudin järistys tuntui saarella ja mantereella sijaitsevassa Obanissa. Järistys mitattiin torstaina klo 2126 BST, ja se tapahtui vain muutama päivä sen jälkeen, kun Shetlandin Yellin itäpuolella mitattiin 1,9 magnitudin järistys. Tammikuussa ihmiset Invernessissä, Skyellä ja Obanissa ilmoittivat järistyksistä, kun Glenelgissä tapahtui 3,5 magnitudin järistys.

**Yhteenveto**

Argyllin Mull-saarella on havaittu maanjäristys.

**Asiakirjan numero 51141**

Skotlannin traumakeskusten verkosto "tehostaa ensihoitoa".

Henkilöt, joilla on hengenvaarallisia vammoja, viedään aluksi tukikohtiin hoitoa varten. NHS:n johtajat arvioivat, että nopeuttamalla hätäapuun pääsyä voitaisiin säästää jopa 40 ihmishenkeä vuodessa. Paikalliset sairaalat tarjoavat edelleen kiireellistä hoitoa maan syrjäseuduilla asuville ihmisille. Vuonna 2016 avattavat neljä keskusta sijaitsevat Edinburghin kuninkaallisessa sairaalassa (Royal Infirmary of Edinburgh), Aberdeenin kuninkaallisessa sairaalassa (Aberdeen Royal Infirmary), Ninewellsin sairaalassa Dundeessa ja Glasgow'n uudessa Southern Generalissa. Keskukset ovat osa uutta kansallista suurten traumojen verkostoa, jossa hoidetaan vuosittain noin 1 200 potilasta. Uusi verkosto varmistaa, että erikoislääkäriryhmä arvioi ja hoitaa hätätilapotilaat välittömästi ja että heillä on käytettävissään laaja valikoima tarvittavia erikoislaitoksia ja hoitoja. Paikallisissa sairaaloissa hoidetaan jatkossakin vähemmän vakavia vammoja, kuten murtumia ja pieniä päävammoja, sekä potilaita, jotka eivät pääse kohtuullisessa ajassa johonkin uusista tukikohdista.

**Yhteenveto**

Skotlannin sairaaloihin perustetaan neljä uutta traumakeskusta, jotka auttavat tarjoamaan kiireellistä ensihoitoa potilaille.

**Asiakirjan numero 51142**

Yhdistyneen kuningaskunnan kylmin syyskuun yö yli 20 vuoteen.

Sama lämpötila on mitattu aiemmin 19.-20. syyskuuta 1997 välisenä yönä Corgarffissa ja Boultenstonessa Aberdeenshiressä. Ennätyksellisen kylmä syyskuun yö oli vuonna 1942 Dalwhinniessä, jolloin lämpötila oli -6,7 °C. Meteorologi ja BBC:n juontaja Matt Taylor sanoi, että arktiselta alueelta peräisin oleva ilmamassa ja kirkas taivas olivat aiheuttaneet lämpötilan laskun yön aikana. Hänen mukaansa syksy oli saapunut "kunnolla ja kunnolla". "Syy siihen, että oli niin viileää, oli se, että Skotlannin yli eilen illalla kulkenut ilmamassa oli melko kylmää - ilma oli peräisin arktiselta alueelta, ja kirkkaan taivaan ja nyt pidempien öiden ansiosta lämpötila laski laajalti Skotlannin pohjoispuoliskolla pakkasen alapuolelle." "Tulevina päivinä on odotettavissa lisää pakkasyötä, ja on mahdollista, että paikoitellen voi tulla jopa viime yötä kylmempi."

**Yhteenveto**

Yhdistyneessä kuningaskunnassa oli kylmin syyskuun yö 23 vuoteen, kun Altnaharrassa Highlandsissa mitattiin -5C.

**Asiakirjan numero 51143**

Leedsin taiteilijat piristävät kaupungin julkisia tiloja

Merkkikirjoittaja Kieran Hadley ja taiteilija ja suunnittelija Bobbi Rae ovat aloittaneet maalaamalla yhdeksän mediarasiaa rohkeilla iskulauseilla. Valtuusto pyrkii tekemään kaduista, aukioista ja puistoista osallistavampia ja lapsiystävällisempiä. Suunnitelmissa on muun muassa lauseita kuten "This is Leeds" ja "Bring It To Life". Our Spaces -hankkeen takana olevan ryhmän mukaan se osoittaa, että Leedsissä osataan olla ylpeitä identiteeteistä ja kulttuureista. Lisää tarinoita Yorkshiresta Third Eye Signs -yrityksen Hadley sanoi, että hänen seinämaalauksensa ovat nyt nähtävissä useiden itsenäisten yritysten seinillä ja julkisivuissa ympäri Leedsiä. Hän kertoi, kuinka monet ihmiset pysähtyivät juttelemaan hänen kanssaan maalauksen aikana: "Eräs vanha rouva tuli kerran luokseni ja kysyi: 'Oletko täällä tekemässä meitä onnellisiksi?' Ajattelin, että kyllä, itse asiassa olen." Valtuusto tilasi hankkeen sen jälkeen, kun se oli kysynyt kaupungissa asuvilta ja työskenteleviltä ihmisiltä, miltä he haluaisivat kaupungin näyttävän ja tuntuvan. Leedsin kaupunginvaltuuston kulttuuri- ja urheilupäällikkö Sarah Priestley kertoi pyytäneensä Hadleyta mukaan työskentelemällä hänen kanssaan toisessa Chapel Allertonissa toteutetussa hankkeessa. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video täältä.

**Yhteenveto**

Leedsin katutaiteilijat auttavat parantamaan kaupungin julkisia tiloja sen jälkeen, kun kuuleminen osoitti, että asukkaat haluavat olla ylpeitä ympäristöstään.

**Asiakirjan numero 51144**

Teini 'tilasi aseen netistä ampuakseen itsensä'

Kyle Davies sanoi, että häntä nolotti, että hänen asetutkimuksensa sai hänet näyttämään siltä, että hän aikoi tehdä joukkomurhan. Gloucester Crown Courtin valamiehistön jäsenet kuulivat, että Davies kertoi poliiseille, ettei hän "halunnut satuttaa ketään muuta" Glock 17 -aseella. Gloucesterista kotoisin oleva 18-vuotias Davies kiistää syytteet aseista ja ampumatarvikkeista. Syyttäjät ovat väittäneet, että Internet-hakujen ja käsinkirjoitettujen muistiinpanojen mukaan hän suunnitteli Columbinen kouluampumisten kaltaista iskua. Valamiehistö kuuli kuitenkin, että kun Davies pidätettiin viime vuoden kesäkuussa, hän kuvaili itseään "oudoksi" ja sanoi olevansa kiinnostunut "makaaberista asioista". "En ole pakkomielteinen, enkä suunnittele murhia, vaan pidän vain mielenkiintoisista asioista", hän sanoi etsiville. Davies kertoi, että eräs jälleenmyyjä oli tarjonnut hänelle 50 patruunaa, mutta hän vastasi tarvitsevansa vain yhden tai kaksi patruunaa. Poliisi sieppasi aseen sisältäneen paketin ja korvasi sen valeaseella, jonka oli toimittanut peitetehtäviin osallistunut poliisi. "En todellakaan halunnut sitoutua avaamaan sitä", Davies sanoi lausunnossaan. "En välttämättä ollut siitä iloinen. Se ei tietenkään ole kovin iloinen asia - aikomus ampua itseni sillä." Hän kiistää kaksi syytekohtaa, jotka koskevat Glock 17 -pistoolin ja viiden 9 mm:n patruunan hallussapidon yritystä hengenvaarallisessa tarkoituksessa. Oikeudenkäynti jatkuu. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Teini, jota syytetään aseen ostamisesta verkosta osana verilöylyn toteuttamiseen tähtäävää suunnitelmaa, kertoi poliisille aikovansa ampua vain itsensä, kuten oikeudessa on kuultu.

**Asiakirjan numero 51145**

Staffordin sairaalan hoitotyön johtaja Colin Ovington saa uuden työn.

Colin Ovington on ilmoitettu Sandwell and West Birmingham Hospitals NHS Trustin uudeksi ylihoitajaksi. Hänet palkattiin vuonna 2010 auttamaan Mid Staffordshire NHS Foundation Trustin hoidon laadun parantamisessa. Ilmoitus tulee päivää ennen kuin trustin erityishallinnoijat julkaisevat raportin Staffordin sairaalan palvelujen tulevaisuudesta. Sandwell and West Birmingham Hospitals NHS Trustin mukaan Ovingtonin odotetaan aloittavan uudessa tehtävässään myöhemmin tänä vuonna. Trustin tiedottaja sanoi, että hänet nimitettiin hänen "vaikuttavan työnsä vuoksi turvallisuuden ja myötätunnon alalla Staffordissa". Trust johtaa Sandwellin sairaalaa ja Birminghamin kaupunginsairaalaa. Mid Staffordshire NHS Trust siirtyi hallintoon 16. huhtikuuta sen jälkeen, kun raportissa todettiin, ettei se ollut "kliinisesti tai taloudellisesti kestävä". Hallinnoijien raporttiluonnos sen tulevaisuudesta julkaistaan keskiviikkona.

**Yhteenveto**

Staffordin sairaalan hoitotyön johtaja jättää sairaalan ja siirtyy vastaavaan tehtävään toiseen sairaalasäätiöön.

**Asiakirjan numero 51146**

Suunnitelma Cairngorm Mountain Resortin päästöjen vähentämiseksi

Aviemoren lähellä sijaitsevan hiihtokeskuksen joillakin rinteillä käytetään keinolunta hiihtämisen ja lumilautailun takaamiseksi. Omistajat Highlands and Islands Enterprise kertoi korvaavansa lumityökoneiden käyttövoimana käytetyn dieselin biopolttoaineella, joka on vetykäsiteltyä kasviöljyä. Viime vuonna lomakeskus otti käyttöön "lumitehtaan". Se hankki myös kahdeksan uutta lumitykkiä. Cairngorm Mountain on käyttänyt viime talvet lumityökoneita yhdessä muiden ulkolumiurheilukeskusten, kuten The Lechtin ja Glencoe Mountainin, kanssa. Fort Williamin lähellä sijaitseva Nevis Range Mountain Experience on hankkinut uuden lumetuslaitoksen osana 1 miljoonan punnan investointeja infrastruktuuriin. Hollantilaisen kalateollisuuden jäänvalmistajan suunnittelema ja Kiinassa valmistettu laitos pystyy tuottamaan jopa 155 tonnia jäähiutaleita 24 tunnin aikana. Nevis Rangen mukaan tämä on tarpeeksi lunta peittämään 150 metriä (492 jalkaa) kertaa 50 metriä (164 jalkaa) suuren alueen 3 metrin syvyyteen 14 päivässä.

**Yhteenveto**

Cairngorm-vuoren lumilajikeskuksen omistajat ovat luvanneet leikata alueen hiilidioksidipäästöjä jopa 90 prosenttia.

**Asiakirjan numero 51147**

Vihreä mies 2020: Michael Kiwanuka pääesiintyjien joukossa

Hän liittyy muiden pääesiintyjien Cariboun, Mac DeMarcon ja Little Dragonin seuraan Glanusk Parkissa lähellä Crickhowellia Powysissa 20.-23. elokuuta. Kiwanukan listaykkösalbumi Love and Hate toimitti avausraidan palkittuun Big Little Lies -sarjaan. Riippumaton musiikki- ja taidefestivaali on järjestetty vuosittain vuodesta 2003 lähtien, ja se houkuttelee yli 25 000 musiikkifania. Festivaali, joka on julkaissut koko kokoonpanon verkkosivuillaan, twiittasi, että luvassa on "koko joukko lumoavia esiintyjiä", kuten Goldfrapp, Gruff Rhys, Nadine Shah ja Moon Duo.

**Yhteenveto**

Brit Award -ehdokas Michael Kiwanuka on yksi vuoden 2020 Green Man -festivaalin pääesiintyjistä.

**Asiakirjan numero 51148**

EDL:n johtaja Tommy Robinson syytteeseen Lontoon marssin vuoksi

Jopa 500 kannattajaa käveli Queen Elizabeth Streetiltä Aldgatelle lauantaina sen jälkeen, kun poliisi katkaisi heidän suunnitelmansa marssia Tower Hamletsissa. Stephen Yaxley Lennonia, joka on Robinsonin oikea nimi, syytetään siitä, että hän ei noudattanut marssin ehtoja ja yllytti muita tekemään samoin. Hänet on vapautettu takuita vastaan, ja hän saapuu 22. lokakuuta oikeuden eteen. Lauantaina pidätettiin yhteensä 300 ihmistä. Scotland Yardin mukaan 286 ihmistä osallistui EDL:n vastamielenosoitukseen, ja heidät pidätettiin heille asetettujen ehtojen rikkomisesta. Loput 14 pidätettiin järjestysrikkomuksista, kuten väkivaltaisesta järjestyshäiriöstä ja vahingonteosta. Robinsonin ohella syytteet on nostettu kahta muuta henkilöä vastaan: 15-vuotiasta poikaa syytetään järjestysrikkomuksesta, ja hän saapuu Camberwell Magistrates' Court -oikeuteen 19. syyskuuta, ja 22-vuotiasta miestä syytetään poliisin pahoinpitelystä ja takuita vastaan vastaamatta jättämisestä. Hän saapuu West London Magistrates' Courtiin maanantaina.

**Yhteenveto**

English Defence Leaguen johtaja Tommy Robinson on saanut syytteen äärioikeistolaisen ryhmän Itä-Lontoossa järjestämän marssin vuoksi.

**Asiakirjan numero 51149**

Rupert Grint rikkoo Sir David Attenborough'n Instagram-ennätyksen

Näyttelijä, joka näytteli Ron Weasleytä kaikissa kahdeksassa Harry Potter -elokuvassa, teki ensimmäisen postauksensa 10. marraskuuta ja vitsaili olevansa "vain 10 vuotta myöhässä". Hän saavutti miljoonan rajan neljässä tunnissa ja yhdessä minuutissa. Guinnessin ennätysten mukaan se on 43 minuuttia nopeammin kuin Sir Davidilla kesti, kun hän liittyi syyskuussa. 32-vuotias näyttelijä nimitti itseään "Grint on the Gramiksi" ja julkaisi ensimmäisenä postauksena kuvan itsestään ja vauvasta tyttärensä kanssa. Grint sanoi olevansa "täällä esittelemässä teille kaikille Wednesdayn", puolivuotiaan tytön, jonka hänen kumppaninsa Georgia Groome synnytti toukokuussa. Hän liittyy vaihtelevaan joukkoon julkisuuden henkilöitä, jotka ovat jossain vaiheessa pitäneet ennätystä nopeimmin miljoona seuraajaa keränneenä. Instagram-ennätyksen haltijat: Seuraa meitä Facebookissa tai Twitterissä @BBCNewsEnts. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Harry Potter -tähti Rupert Grint on rikkonut Sir David Attenborough'n ennätyksen nopeimmassa ajassa miljoonan Instagram-seuraajan saavuttamisessa.

**Asiakirjan numero 51150**

Pendulum pääesiintyjänä perjantaina RockNess-festivaalilla

Leftfield ja The Strokes on jo julkistettu lauantain ja sunnuntain yötapahtumien ykkösiksi. Festivaali järjestetään viikonloppuna 11., 12. ja 13. kesäkuuta, ja liput ovat jo myynnissä. Radio 1 on festivaalin virallinen yhteistyökumppani tänä vuonna, ja DJ:nä toimivat Zane Lowe, Annie Mac ja Rob da Bank. Muita jo julkistettuja esiintyjiä ovat Vampire Weekend, Fatboy Slim, Doves, Friendly Fires ja Enter Shikari, ja Dave Clarke esiintyy myös livenä. Festivaalin johtaja Jim King kertoi Pendulumin pääesiintyjästä: "Tämä on tärkeä ilmoitus festivaalille. "Pendulum on ollut erittäin vaikuttava bändi viime vuoden aikana, ja heidän uusi albuminsa on uskomaton ja näyttää vievän heidät vielä korkeammalle. "Nyt ei ole parempaa syytä tulla Loch Nessiin perjantaina kuin yksinkertaisesti nähdä heidän uusi live-esityksensä Clash Arenalla." Pendulum kiertää keväällä Iso-Britanniassa alkaen Belfastista 17. toukokuuta ja päättyen Swindoniin 31. toukokuuta. Heidän on myös tarkoitus julkaista lähikuukausina uusi albuminsa, jonka työnimi on Immersion. Zane Lowe soittaa heidän uuden singlensä Watercolourin ohjelmassaan 8. maaliskuuta.

**Yhteenveto**

Australialainen drum and bass -trio Pendulum on vahvistettu perjantai-illan pääesiintyjäksi tämän vuoden RockNess-festivaalilla Loch Nessissä.

**Asiakirjan numero 51151**

Barnsleyn hoivaviraston "rekrytointimenettelyt eivät ole turvallisia".

Care Quality Commission tarkasti aiemmin tänä vuonna Stars Social Supportin, joka tarjoaa henkilökohtaista hoitoa omassa kodissaan asuville ihmisille. Tarkastajat havaitsivat, että turvallisia rekrytointimenettelyjä ei ollut käytössä sen varmistamiseksi, että sopivaa henkilöstöä palkataan. Barnsleyssä sijaitseva palvelu ei ole vielä vastannut kommenttipyyntöön. Tarkastuksen jälkeen laaditussa raportissa todetaan, että "turvallisia rekrytointimenettelyjä ei ollut käytössä, jotta olisi voitu varmistaa, että palvelukseen otettiin vain hoitotyön tekemiseen soveltuvaa henkilöstöä". Raportissa sanottiin, että ihmisten suosituksia ei ollut seurattu sen jälkeen, kun niitä oli pyydetty, Local Democracy Reporting Service -palvelun mukaan. Raportissa todetaan lisäksi, että "kun DBS (Disclosure and Barring Service) havaitsi huolenaiheita, riskinarviointia ei ollut suoritettu henkilöstön soveltuvuuden arvioimiseksi." Tarkastajat havaitsivat myös, että kaikki hoitohenkilökunta ei ollut saanut asianmukaista koulutusta tai koulutuspäivityksiä pätevyyden varmistamiseksi. CQC sanoi, että palvelu tarkastetaan kuuden kuukauden kuluttua, ja jos parannuksia ei ole tehty, se "ryhtyy toimenpiteisiin täytäntöönpanomenettelyjemme mukaisesti". Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Erityistoimenpiteitä on toteutettu hoitotoimistossa, joka jätti ihmiset "vältettävissä olevien vahinkojen vaaraan", koska se ei varmistanut, että henkilökunta oli saanut asianmukaisen koulutuksen.

**Asiakirjan numero 51152**

Cardiffin Vulcan-pubia uhkaa jälleen uusi uhka

Brewers SA Brain suostui jatkamaan Adamsdownissa sijaitsevan Vulcan-hotellin vuokrasopimusta vuonna 2009 niin kauan kuin se on kaupallisesti kannattava. Vuokrasopimus päättyy toukokuussa, ja pomojen mukaan sitä ei uusita. Pubista on tullut opiskelijoiden ja paikallisten asukkaiden suosiossa, ja he keräsivät 5 000 nimeä vetoomukseen, jotta pubi pysyisi auki, kun se viimeksi uhkasi sulkemista. Facebook-ryhmä yrittää kerätä tukea pubille, joka avattiin ensimmäisen kerran vuonna 1853. Manic Street Preachers -yhtyeen James Dean Bradfield, Hollywood-tähti Rhys Ifans ja urheilujuontaja John Inverdale olivat ensimmäiseen kampanjaan osallistuneiden tunnettujen nimien joukossa. SA Brainin myynti- ja markkinointijohtaja Richard Davies sanoi, että Vulcan ei ollut enää "kaupallisesti kannattava" vuokralaisille eikä SA Brainille. Panimo vuokraa pubin omistajalta, cardiffilaiselta liikemieheltä Derek Rapportilta.

**Yhteenveto**

Cardiffin viktoriaaninen pubi on jälleen uhattuna kolme vuotta sen jälkeen, kun se sai armahduksen pysyä auki.

**Asiakirjan numero 51153**

Intia: "Ei varmuutta" Lagarden IMF-tarjouksesta

Pranab Mukherjeen kommentit tulivat tapaamisen jälkeen Lagarden kanssa. Lagarde oli tiistaina Delhissä viimeisimmällä etapilla maailmankiertueellaan, jonka tarkoituksena on kerätä tukea hänen ehdokkuudelleen. Kehittyvät taloudet ovat ilmaisseet huolensa siitä, että Euroopan valtioilla on edelleen valta IMF:ssä. IMF:n entinen johtaja Dominique Strauss-Kahn erosi Yhdysvaltain syytösten vuoksi seksuaalisesta hyväksikäytöstä. Lagarde tapasi pääministeri Manmohan Singhin ja valtiovarainministeri Pranab Mukherjeen päivän mittaisella vierailullaan Intiassa. "Ei ole mitään varmuutta [Christine Lagarden tukemisesta]. Työskentelemme yhteisymmärryksen löytämiseksi", Mukherjee sanoi valtiollisen Doordarshan News -uutiskanavan mukaan tavattuaan Lagarden. Mukherjee sanoi Intian haluavan, että IMF:n pääjohtajan valinta tehdään ansioiden ja pätevyyden perusteella ja avoimesti eikä minkään tietyn kansallisuuden perusteella. Lagarde sanoi kuitenkin, että hänellä oli "erinomaiset" tapaamiset intialaisten johtajien kanssa. "Meillä oli erinomaiset tapaamiset, ja pystyimme tarkastelemaan useita asioita, jotka koskevat Intian talouden nykytilaa sekä omaa näkökulmaani ehdokkuuteen IMF:n pääjohtajan virkaan", hän sanoi toimittajille. Lagarde aloitti kiertomatkansa Brasiliassa maanantaina, ja hänen odotetaan vierailevan myös Kiinassa. Maailmanlaajuinen taloudellinen voimasuhde on muuttunut voimakkaasti viime vuosina. Kiinan ja Intian kaltaiset taloudet ovat kasvaneet paljon nopeammin kuin kehittyneiden maiden taloudet, mikä on tehnyt niistä yhä tärkeämpiä toimijoita maailmannäyttämöllä. Niiden vaikutusvalta IMF:n kaltaisissa maailmanlaajuisissa elimissä ei kuitenkaan ole muuttunut merkittävästi samana aikana.

**Yhteenveto**

Intian valtiovarainministeri on sanonut, ettei ole "mitään varmuutta" siitä, että maa tukee Ranskan valtiovarainministerin Christine Lagarden hakemusta Kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) johtoon.

**Asiakirjan numero 51154**

Poliisi- ja rikoskomissaarin kulukorvauksia koskeva tutkinta-aineisto lähetetty syyttäjille

Devonin ja Cornwallin konservatiivinen PCC Alison Hernandez vastasi vaalimenoista Torbayssa, Devonissa. Aktivisteja tuotiin kampanjoimaan konservatiivien taistelubussista, jonka kuluja ei ilmoitettu paikallisesti. Hernandez on aina kiistänyt kaikki väärinkäytökset. Torbayn vaalikampanjaan tuotujen aktivistien kulut ilmoitettiin kansallisesti, mutta kriitikoiden mukaan niiden olisi pitänyt kuulua paikallisiin menoilmoituksiin. Lisää Alison Hernandezin kulukorvausjuttuun ja muihin Devonin ja Cornwallin alueen uutisiin Poliisin valvontaviranomainen IPCC (Independent Police Complaints Commission) aikoo lähettää tapauksen tiedot syyttäjäviranomaiselle, BBC:n tietojen mukaan. West Mercian poliisin etsivät tutkivat asiaa ja laativat asiakirjan IPCC:lle. Poliisi- ja rikoskomisarion toimiston päällikkö Andrew White sanoi: "Tämä siirto ei estä komissaaria hoitamasta PCC:n virkaa. "Jos syyte nostetaan, asia pysyy ennallaan - se ei estä häntä pysymästä virassaan. "Olen varma, että jotkut pitävät tätä merkittävänä tutkinnan vaiheena, mutta brittiläisessä oikeudessa henkilö on syytön, kunnes hänen syyllisyytensä on todistettu tuomioistuimessa."

**Yhteenveto**

Syyttäjiä pyydetään päättämään, pitäisikö poliisi- ja rikoskomissaaria syyttää väärästä kirjanpidosta vuoden 2015 parlamenttivaaleissa.

**Asiakirjan numero 51155**

Pariskunta ei tiennyt vuoden 1966 MM-finaalista hääpäivänä

Brian ja Freda Cooke menivät naimisiin 50 vuotta sitten, mutta olivat "liian kiinni" hääsuunnitelmissa huomatakseen pelin. "Kirkkoherra sanoi meille, että hän oli iloinen, että häät olivat aamulla, jotta hän saattoi katsoa jalkapalloa iltapäivällä", 73-vuotias rouva Cooke Essexin Writtlestä kertoi. "Kuppi ei haitannut häitä lainkaan - ne olivat aika ihanat." "Se oli ihanaa." Englannin voiton 50-vuotispäivän kunniaksi järjestetään useita tapahtumia, ja Wembley-stadionilla järjestetään minuutti minuutilta suorana lähetys, jossa kerrotaan itse päivän tarina. Vastanaineet suuntasivat heti seremonian jälkeen asuntovaunualueelle häämatkalle, jossa Cooke, 70, päätyi katsomaan osan ottelusta mustavalkoiselta valkokankaalta. "Näin yhden Englannin maaleista. Kun se meni sisään, meteli nousi - sen saattoi kuulla kuuden tai seitsemän kilometrin päässä Brightonissa", entinen RSCPA:n ylitarkastaja Cooke sanoi. Sulhanen ei kuitenkaan viettänyt liian kauan poissa uuden morsiamensa luota, eikä "houkutellut jäädä katsomaan, voitimmeko - oli tärkeämpää, että pääsin takaisin". Pariskunta, jolla on neljä lasta, viisi lastenlasta ja neljä lapsenlasta, juhlii kultaista hääpäiväänsä perhejuhlilla kotona. "Vielä nytkin voin sulkea silmäni ja nähdä, miltä hän näytti tullessaan kirkkoon", Cooke sanoi. "Käännyin katsomaan häntä ja näin tämän hahmon siellä valon aurassa. En nähnyt hänen isäänsä, vain hänet. Se oli kaunein näky, jonka olen koskaan nähnyt."

**Yhteenveto**

Pariskunta, joka meni naimisiin päivänä, jona Englanti voitti jalkapallon maailmanmestaruuden vuonna 1966, kertoi, etteivät he tienneet, että ottelu oli käynnissä, kunnes kirkkoherra mainitsi siitä.

**Asiakirjan numero 51156**

Heathrow M25:n onnettomuus: Kahdeksan autoa ja hevoskärry törmäyksessä

Kahta ihmistä hoidettiin onnettomuuspaikalla lähellä Heathrow'n lentokenttää myötäpäivään kulkevalla ajoradalla lähellä liittymää 15. London Ambulance Service (LAS) kertoi, että ensihoitajat kutsuttiin noin kello 11.00 BST paikalle, jossa myöhästyneet kuljettajat olivat nousseet ulos ajoneuvoistaan. Highways Englandin mukaan moottoritie avattiin myöhemmin uudelleen, ja liikenne oli jälleen liikkeellä. Toinen kahdesta paikalla hoidetusta henkilöstä vietiin sairaalaan, LAS kertoi. Heidän tilastaan ei ole tietoa. Osallisena olleet ajoneuvot, mukaan lukien tyhjä hevoskärry, siirrettiin suojatielle noin 30 minuutissa, tiedottaja lisäsi. Autoilijat kertoivat viivästyneensä ainakin 45 minuuttia.

**Yhteenveto**

Kahdeksan auton ja hevoskärryn kolari M25-tiellä pysäytti moottoritien liikenteen.

**Asiakirjan numero 51157**

Cumbria County Council julkistaa budjettisuunnitelmat

Säästöjä on määritelty 18 miljoonaa puntaa, mutta muihin palveluihin voi kohdistua vaikutuksia, jos valtioneuvoston 2 miljoonan punnan avustus valtuustoveron jäädyttämiseen otetaan käyttöön. Neuvoston mukaan 2 prosentin veronkorotus voisi tuoda 4 miljoonaa puntaa, kun taas avustuksen hyväksyminen merkitsisi lisäleikkauksia. Neuvoston johtaja Eddie Martin sanoi, että "kustannusten karsiminen" on entistä vaikeampaa. Ehdotuksista järjestetään kuuleminen 31. tammikuuta asti, ja Martinin mukaan on tärkeää, että veronmaksajat saavat sanoa mielipiteensä suunnitelmista. "Meidän on säästettävä vähintään 18 miljoonaa puntaa, luultavasti enemmän", hän sanoi. "Olemme laatineet ehdotuksia tämän saavuttamiseksi, mutta meidän on tiedettävä, mitä mieltä kansalaiset ovat." Noin 3 miljoonaa puntaa voitaisiin säästää vähentämällä työpaikkoja maanteiden osastolta, ja neuvoston palveluiden bussimaksut nousevat. Myös lasten palvelut kärsisivät, kun urapalveluja ja nuorille suunnattuja toimintoja vähennettäisiin. Neuvosto aikoo myös siirtää vastuun koulujen ylityspaikkojen valvonnasta.

**Yhteenveto**

Cumbria County Council saattaa joutua tekemään yli 20 miljoonan punnan leikkaukset ensi vuonna, kuten viranomainen on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 51158**

Londonderryn paitatehtaan työntekijät lomautetaan väliaikaisesti

Työntekijöille ilmoitettiin torstaina, että viiden viikon lomautus alkaa 9. huhtikuuta. Johto sanoi toivovansa, että se saisi tuona aikana uusia asiakkaita. Smyth ja Gibson valmistavat korkealaatuisia vaatteita tunnetuille tuotemerkeille, kuten Thomas Pinkille. BBC:n näkemässä kirjeessä johto ilmoitti työntekijöille, että "tehtaalla ei työskennellä toukokuun puoliväliin asti". Foylen DUP:n kansanedustaja Gary Middleton sanoi, että yrityksen pitkän aikavälin tulevaisuudesta ollaan huolissaan. "Tämä on ilmeisesti aiheuttanut paljon huolta henkilöstön keskuudessa ja pelkoa heidän tulevasta työllisyydestään. "Ymmärtääkseni koko tehdas suljetaan käytännössä. Henkilökunnan pelkona on, että jos toista asiakasta ei löydy, edessä on tilanne, jossa tehdas ei enää aukea. "Meidän on todella saatava uusi asiakas ennen kuin nämä työpaikat menetetään", hän sanoi. Johdon henkilöstölle lähettämässä kirjeessä työntekijöille ilmoitettiin lisäksi, että he ovat oikeutettuja "taattuun maksuun" lomautuksen ensimmäisten 5 päivän ajaksi 27 punnan päivärahan suuruisena ja että yhtiö ei maksa lisämaksuja 5 päivän taatun maksun jälkeen". Lisäksi kirjeessä kiitetään henkilöstöä "ymmärryksestä nykyisessä tilanteessa". BBC yritti ottaa yhteyttä Smyth & Gibsoniin, mutta ei ole saanut vastausta.

**Yhteenveto**

Londonderryssä sijaitsevan Smyth & Gibsonin paitatehtaan noin 50 työntekijää on lomautettu väliaikaisesti suurasiakkaan menetyksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 51159**

Jerseyn asuntorakentamiseen tarkoitettu käteisavustus johtaa aikaisempiin parannuksiin

Apulaisministeri Andrew Green sanoi, että La Colletten kaltaisissa asuinalueilla asuvat saarelaiset saisivat paremmat elinolot. Valtiovarainministeri, senaattori Philip Ozof vapauttaa rahat hankekohtaisesti sen jälkeen, kun verotulot ovat "odotettua suuremmat". Uusia rakennuksia rakennetaan ja kunnostetaan. Varapuheenjohtaja Green sanoi, että rahoilla olisi suuri merkitys monille ihmisille. Hän sanoi: "Vuokrien ylärajat": Green sanoi: "Meillä on hyvin vakiintunut ja elinvoimainen rakennusteollisuus, joka on tällä hetkellä vailla työtä. Haluamme antaa heille lisää työtä. "Mutta näitä työpaikkoja ei luoda vain niiden luomisen vuoksi, vaan kyse on työstä, joka on tehtävä." Hän totesi, että "tämä on työtä, joka on tehtävä". Jerseyn vuokralaisten aktivisti sanoi, että rahat vain hipaisevat Jerseyn sosiaalisen asuntotuotannon vuokralaisten ongelmien pintaa. Mike Dun sanoi, että saaren asuntolaki ei ole muuttanut mitään sen jälkeen, kun se otettiin käyttöön vuonna 1949. Hän sanoi: "Antakaa ihmisten osallistua asuntomarkkinoille sellaisena kuin ne ovat. "Täällä asuviin ihmisiin voidaan vastata paremmin realistisilla vuokrilla, vuokrien ylärajoilla, asuntojen hintojen ylärajoilla ja realistisilla ostohinnoilla."

**Yhteenveto**

Jerseyn asuntoministerin mukaan 27 miljoonan punnan suuruinen käteisrahoitus tarkoittaa, että sosiaalisen asuntotuotannon vuokralaiset voivat parantaa kotejaan suunniteltua nopeammin.

**Asiakirjan numero 51160**

Saksalaiset lehmät aiheuttavat metaanipurkauksen Rasdorfissa

Katto vaurioitui ja yksi lehmistä loukkaantui räjähdyksessä Rasdorfin kaupungissa Keski-Saksassa. Navetassa olleiden 90 lypsylehmän röyhtäilyjen ja ilmavaivojen ansiosta kaasua oli kertynyt runsaasti. Sitten "staattinen sähkövaraus aiheutti kaasun räjähtämisen liekkien välähdyksinä", poliisi sanoi uutistoimisto Reutersin siteeraamassa lausunnossa. Paikalliset tiedotusvälineet kertoivat, että pelastuspalvelut kävivät tilalla ja ottivat kaasulukemia testatakseen uusien räjähdysten riskiä. Lehmien uskotaan tuottavan jopa 500 litraa metaania - joka on voimakas kasvihuonekaasu - päivässä.

**Yhteenveto**

Lypsylehmistä vapautuva metaanikaasu on aiheuttanut räjähdyksen lehmähallissa Saksassa, kertoi poliisi.

**Asiakirjan numero 51161**

Kaupunkialuetta koskevan tarjouksen "valtavat hyödyt" Carmarthenshirelle

Tarjous toisi alueelle ultranopean laajakaistan, joka hyödyttäisi teknologia- ja luovan alan yrityksiä. Carmarthenshiren valtuuston johtaja Emlyn Dole sanoi, että jos hanke onnistuu, se "tarjoaa työpaikkoja ja elvytystä, jotka ovat maakunnan ensisijainen tavoite". Tarjouksen on mentävä liittokansleri George Osbornen hyväksyttäväksi. Carmarthenshiren kaupunkisopimus tukisi myös 100 miljoonan punnan Wellness and Life Science Village -hanketta Llanellissa, S4C:n uutta kotia Yr Eginissä Carmarthenissa ja Cross Hands Eastin strategista työpaikka-aluetta. Cardiffin yliopisto on analysoinut tarjouksen, ja sen mukaan taloudelliset mahdollisuudet voisivat luoda 33 000 työpaikkaa 20 vuoden aikana, mikä vastaa 3,3 miljardin punnan arvoista tuotantoa.

**Yhteenveto**

Johtavien paikallispoliitikkojen mukaan Swansea Bayn 500 miljoonan punnan suuruinen kaupunkisopimussuunnitelma tuo valtavia etuja Carmarthenshireen.

**Asiakirjan numero 51162**

Griffith John: Swansea-Kiinan lähetyssaarnaajan muistopuutarha avataan

Griffith John työskenteli yli 50 vuotta Wuhanin maakunnassa ennen kuolemaansa vuonna 1912 80-vuotiaana. Puutarha avattiin hänen kotikaupungissaan Swanseassa, ja Griffith Johnin asuntojen alueella paljastettiin muistokivi ja muistolaatta. Opittuaan kiinan kieltä hän perusti Kiinaan kouluja ja sairaaloita. John saapui maahan vuonna 1855, perusti oppilaitoksia ja oli edelläkävijä kiinalaisten rekrytoinnissa lähetystyöhön omassa maassaan. Hän käänsi Uuden testamentin useille kiinan murteille ja hänestä tuli merkittävä puhuja. Myöhemmässä elämässään John oli johtava oopiumikaupan vastustaja. Hän palasi Britanniaan alkuvuodesta 1912 - vasta kolmannella kerralla, kun hän lähti Kiinasta - ja kuoli saman vuoden heinäkuussa 56 palvelusvuoden jälkeen. Hänet on haudattu Skettyyn, Swanseaan, ja hänen mukaansa on nimetty katu Dyfattyn kaupunginosassa. Viime vuonna Swanseassa vieraili valtuuskunta Union Hospitalista, jonka John perusti ja joka on nykyään merkittävä lääketieteellinen tutkimuskeskus. He toivat mukanaan kiinalaisen taiteilijan Xiang Jinguon tekemän Johnin rintakuvan, joka oli väliaikaisesti esillä Swansean museossa.

**Yhteenveto**

Walesilaisen lähetyssaarnaajan satavuotisjuhlallisuudet Kiinassa ovat huipentuneet muistopuutarhan avaamiseen.

**Asiakirjan numero 51163**

SL:n suurlähetystöön Oslossa hyökättiin

Sri Lankan Norjan-suurlähettiläs Esala Weerakoon kertoi BBC:lle, että joukko ihmisiä ryntäsi suurlähetystörakennukseen ja tuhosi toimistokalusteita ja tietokoneita. Tamilimielenosoittajat ovat viime päivinä kiihdyttäneet Norjan parlamentin edessä vaatien välitöntä tulitaukoa Sri Lankassa. Koska tänään on pyhäpäivä, henkilökunta ei ollut paikalla töissä. Sri Lankan suurlähetystö on tehnyt rikosilmoituksen poliisille. Poliisin kerrotaan pidättäneen yhden epäillyn, mutta lisätietoja ei ollut saatavilla, suurlähettiläs sanoi. Suurlähettiläs katsoi, että hyökkäys olisi voitu estää, jos viranomaiset olisivat parantaneet suurlähetystön turvallisuutta. "Emme olisi sallineet tämän tapahtuvan Norjan suurlähetystölle Colombossa", Weerakoon sanoi BBC Sandeshayalle.

**Yhteenveto**

Sri Lankan suurlähetystöön Norjan pääkaupungissa Oslossa hyökkäsivät epäillyt tamilimielenosoittajat, kertoivat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 51164**

Strictly Come Dancing voittaa X Factorin katsojalukutaistelussa

X Factorilla oli keskimäärin 9,6 miljoonaa katsojaa, kun sen keskiarvo viime viikolla oli 10,1 miljoonaa, mikä oli parempi kuin Strictly-ohjelmalla. Julkkisten tanssisaliohjelma oli lauantai-illan katsotuin ohjelma. Nancy Dell'Ollio äänestettiin ulos Strictlystä ja Sophie Habibis menetti X Factor -paikkansa sunnuntain tuloslähetyksessä. BBC päihitti myös ITV1:n lauantaina parhaalla katsojaosuudellaan - kello 19.45 BST:n aikaan Strictlya seurasi 11,3 miljoonaa katsojaa. X Factorin huippuyleisöosuus oli 10,1 miljoonaa kello 20:45 BST. Musiikillinen kykyjenetsintäkilpailu on muuttanut tuomaristonsa tänä vuonna, sillä Simon Cowell on ensimmäistä kertaa poissa ja hänen tilalleen on tullut Gary Barlow. N-Dubz-tähti Tulisa Contostavlos ja entinen Destiny's Child -laulaja Kelly Rowland korvasivat Dannii Minoguen ja Cheryl Colen. Rowland oli poissa viikonlopun esityksistä sairauden vuoksi, ja hänet korvasi entinen X Factor -voittaja Alexandra Burke. Sunnuntai-illan tuloslähetyksen myötä X Factorin katsojaluvut nousivat 13,8 miljoonaan katsojaan, mikä teki siitä viikonlopun katsotuimman ohjelman. Sekä Strictly Come Dancingissa että X Factorissa oli Halloween-teema.

**Yhteenveto**

BBC One:n Strictly Come Dancing voitti lauantai-iltana ITV1:n X Factorin, ja sen katsojakeskiarvo oli 10,2 miljoonaa.

**Asiakirjan numero 51165**

Seitsemän sisarta: Kaksi matkustajaa loukkaantui metrovasarahyökkäyksessä

Pahoinpitely tapahtui hieman kello 20:00 GMT jälkeen torstaina Seven Sistersin metroasemalla Pohjois-Lontoossa. Etsivien mukaan tuntematon mies lähestyi kahta tuntematonta miestä ja löi heitä, mutta he eivät ole saaneet hengenvaarallisia vammoja. Britannian liikennepoliisi (BTP) on julkaissut valvontakamerakuvan miehestä, jota he haluavat jäljittää. Komisario Gary Pinner sanoi: "Tämä on huolestuttava, provosoimaton hyökkäys vilkkaalla metroasemalla. "Haluamme kovasti jäljittää kuvissa näkyvän henkilön ja keskustella hänen kanssaan."

**Yhteenveto**

Vasaraa heiluttanut mies löi kahta Lontoon metromatkustajaa päähän sattumanvaraisessa hyökkäyksessä.

**Asiakirjan numero 51166**

Tarkastaja hyväksyi Kedleston Hallin suunnitelmat 400 asunnon rakentamiseksi.

Catesby Estatesille on myönnetty lupa rakentaa 400 asuntoa Kedleston Hallin lähelle heinäkuussa järjestetyn julkisen kuulemisen jälkeen. Alkuperäiset suunnitelmat hylättiin viime vuonna. Rakennuttaja esitti sen jälkeen ehdotuksia 200 kodista. Hallin hallinnosta vastaava National Trust oli suunnitelmien vastustajien joukossa. Derbyshiren tarkastaja John Gray totesi, että 1800-luvun kartanolle aiheutuvat haitat olisivat hyvin vähäisiä. Hän myönsi, että halli on "erittäin tärkeä kulttuuriperintökohde", mutta kutsui suunnitelmia kestäviksi ja sanoi, että 120 kohtuuhintaista asuntoa 400:n asunnon alueella olisi "suuri yleinen hyöty". Kedleston Voice -kampanjaryhmän jäsen Isobel Shorrock vastusti suunnitelmia yhdessä Amber Valley Borough Councilin kanssa. "Kaiken tämän rinnalla yhden miehen tulo ja sen täydellinen kumoaminen eikä edes kompromissin tekeminen ole demokraattista", hän sanoi. "Olen raivoissaan ja järkyttynyt. Tämä ei ole mikään Nimby-juttu. Kedleston Hall on kansallinen kulttuuriperintökohde, ja National Trust ja Historic England ovat neuvoneet, ettei tätä pitäisi toteuttaa... ja kaiken tämän edessä se ei ole vieläkään merkinnyt mitään." Neuvoston varajohtaja Trevor Ainsworth sanoi, että viranomaisen on saatava oikeudellista neuvontaa siitä, pitäisikö tarkastajan päätöstä hakea oikeuskäsittelyä. Catesby Estates sanoi, ettei se voi kommentoida päätöstä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Kedleston Hall Kedleston Voice Amber Valley Borough Council (Amber Valley Borough Council)

**Yhteenveto**

Satoja asuntoja voitaisiin rakentaa lähelle I-luokan rakennusoikeudellista aluetta Derbyshiressä, kun kaavoitustarkastaja kumosi neuvoston päätöksen, jolla se esti suunnitelman toteuttamisen.

**Asiakirjan numero 51167**

Surreyn ylikuormitettujen junayhteyksien uudelleentarkastelusta ilmoitettiin

Surreyn kreivikunnanvaltuusto ilmoitti, että se tutkii keinoja vähentää ylikuormitusta, lisätä kapasiteettia ja käyttää pidempiä junia kasvun vauhdittamiseksi. Se sanoi myös tutkivansa rautatieyhteyksiä Heathrow'n ja Gatwickin lentokentille sekä uusinta merkinantotekniikkaa. Valtuutettu John Furey sanoi, että junamatkustajat voivat tuntea olonsa "sardiinimäiseksi". Konservatiivinen liikenneasioista vastaava kabinettivirkailija sanoi: "Hyvät liikenneyhteydet ovat elintärkeitä talouden elpymiselle. "Surreyn osuus Yhdistyneen kuningaskunnan taloudesta on noin 28 miljardia puntaa, mikä on enemmän kuin missään muualla Lontoon ulkopuolella, joten on elintärkeää, että maakunnan rautatieverkko vastaa matkustajien kasvavaan kysyntään." Joulukuussa liikenneministeriö ilmoitti, että klo 07:32 Wokingin ja Lontoon Waterloon välisen junan käyttöaste oli 164 prosenttia. "Tämä tarkoittaa, että jo täyteen junaan oli tungettu 64 prosenttia enemmän matkustajia", sanoi neuvoston edustaja. Valtuusto sanoi, että sen rautatieliikennestrategia on valmis julkaistavaksi kesällä. "On kamalaa tuntea itsensä sardiiniksi pakattuna junavaunuun", Furey lisäsi.

**Yhteenveto**

Surreyn junapalveluja aiotaan tarkistaa sen jälkeen, kun kävi ilmi, että klo 07:32 Wokingista Lontooseen lähtevä juna oli yksi Englannin ruuhkaisimmista junista.

**Asiakirjan numero 51168**

UKIP:n MLA David McNarry kertoo uudesta "lojalistien yhteisneuvostosta".

Aloite käynnistetään tiistaina Itä-Belfastissa. Paikalle odotetaan Tony Blairin entistä esikuntapäällikköä Jonathan Powellia. BBC:n haastattelussa McNarry selitti, että Powell oli suostuteltu mukaan, koska hänestä lojalistit olivat jääneet jälkeen. Heidän kannustamisensa demobilisaatioon oli "keskeneräistä työtä". Keitä UDA on? Ketkä ovat UVF? McNarry sanoi, että tiistaina julkistettavassa yhteisessä julistuksessa esitettäisiin lojalistien kanta rikollisuuteen, koulutukseen ja poliittiseen prosessiin. UKIP:n MLA haastoi väliaikaisen IRA:n antamaan vastaavanlaisen julkilausuman. Kysyttäessä, yrittivätkö lojalistit hakea rahoitusta käyttäytyäkseen lainmukaisesti, McNarry huomautti, että aloite oli käynnistetty ilman, että mitään rahoitusta olisi ollut tarjolla. "Vahvuus, jonka olen havainnut työskennellessäni heidän kanssaan tässä aloitteessa, on se, että se etenee ilman rahoitusta", hän sanoi. "Pöydällä ei ole rahaa, mutta silti aloite on käynnistetty. He asettuvat yleisen mielipiteen ohjaamoon ja vievät asiaa eteenpäin ilman rahaa." UKIP:n MLA sanoi, että aloitteen laatiminen oli kestänyt niin kauan, koska kolmen puolisotilaallisen järjestön oli pitänyt kuulla jäseniään. Hän sanoi olevansa yllättynyt kuullessaan, että niiden jäsenmäärä oli "tuhansia ihmisiä". Powellin odotetaan osallistuvan tiistain tilaisuuteen, joka on ajoitettu lokakuussa 1994 solmitun lojalistien tulitauon 21. vuosipäivän yhteyteen. Lokakuun 13. päivänä 1994 UDA, UVF ja Red Hand Commando ilmoittivat "lopettavansa kaikki operatiiviset vihollisuudet". Aloitetta on koordinoinut myös Ulster Unionistien entinen puheenjohtaja David Campbell.

**Yhteenveto**

UKIP:n kansanedustaja David McNarry sanoo työskennelleensä 18 kuukautta uuden lojalistien yhteisön neuvoston perustamiseksi, jota UDA, UVF ja Red Hand Commando -puolisotilaalliset ryhmät tukevat.

**Asiakirjan numero 51169**

Paddington saa karhun halauksen Yhdistyneen kuningaskunnan elokuvateatteriyleisöltä

Paul Kingin elokuva rakastettavasta karhusta, joka matkustaa Lontooseen, keräsi 5,1 miljoonaa puntaa perjantain ja sunnuntain välisenä aikana. Elokuvan pääosissa nähdään Hugh Bonneville, Sally Hawkins, Peter Capaldi ja Nicole Kidman, joka näyttelee pahansuopaa eläintentäyttäjää. Nälkäpeli: Mockingjay - Osa 1 putosi toiseksi. Jennifer Lawrencen ohjaaman fantasiaelokuvan uusin osa keräsi toisena viikonloppunaan 4,9 miljoonaa puntaa, kun se viikko sitten teki vuoden suurimman ensi-illan Britanniassa. Benedict Cumberbatchin tähdittämä The Imitation Game putosi yhden sijan kolmanneksi. Toiseksi korkeimmalle sijalle nousi komedian jatko-osa Horrible Bosses 2, joka sijoittui neljänneksi. Komedian jatko-osa, jossa Jason Bateman, Jason Sudeikis, Charlie Day ja Jennifer Aniston palasivat vuoden 2011 alkuperäisen elokuvan rooleihin, tuotti perjantain ja sunnuntain välisenä aikana 1,26 miljoonaa puntaa. Christopher Nolanin ohjaama Interstellar täydentää viiden parhaan elokuvan listaa neljännellä viikollaan. Tasan vuosi sen jälkeen, kun se julkaistiin ensimmäisen kerran Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Frozen nousi uudelleen lipputulotilastojen top 10:een, kun siitä julkaistiin lauluversio. Disneyn Oscar-palkittu animaatio sijoittuu seitsemänneksi 177 859 punnan tuloilla, jotka nostivat sen kokonaistuotot Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Irlannissa vajaaseen 41 miljoonaan puntaan. Taiteilija David Hockneyn elämästä kertova pitkä dokumentti debytoi kahdeksannella sijalla 161 163 punnan lipputuloilla. Elokuva, jonka nimi on yksinkertaisesti Hockney, esitetään BBC:llä vuonna 2015.

**Yhteenveto**

Michael Bondin kirjasarjasta tunnetuksi tulleesta marmeladia rakastavasta karhusta kertova perheseikkailu Paddington on ensimmäisen viikonlopun elokuvateatterilevityksensä jälkeen ollut Yhdistyneen kuningaskunnan lipputulotilastojen kärjessä.

**Asiakirjan numero 51170**

Llanfyllin High School maksaa takaisin 17 000 puntaa bussitukia.

Llanfyllin High Schoolia syytettiin neuvoston sääntöjen rikkomisesta, koska se oli subventoinut kuljetusta lähes 200 oppilaalle, joista 140 oli kotoisin Englannista. Johtajat väittivät, että neuvosto oli tietoinen koulun toimista, ja sanoivat, että mahdolliset takaisinmaksut saattaisivat rangaista oppilaita. Johtajien takaisin maksama 17 000 puntaa menee takaisin koulun talousarvioon. Päätös tehtiin Powysin neuvoston kabinetin kokouksessa tiistaina iltapäivällä. Koululle kerrottiin myös, että sen on noudatettava neuvoston kuljetuspolitiikkaa lukuvuoden 2016/2017 alusta alkaen, mikä tarkoittaa, että koulun valuma-alueen ulkopuolisille oppilaille ei enää myönnetä tuettuja kuljetuksia. Neuvosto tutki koulun tilit sen jälkeen, kun Walesin tilintarkastusvirasto oli ottanut siihen yhteyttä, ja havaitsi, että se oli käyttänyt viiden vuoden aikana yli 460 000 puntaa koulun valuma-alueen ulkopuolelta tulevien oppilaiden kuljetusten tukemiseen. Kaksivaiheisessa koulussa, jossa yli 80 prosenttia oppilaista opiskelee englanninkielisessä koulussa ja alle 20 prosenttia walesilaisessa koulussa, on yli 800 oppilasta. Walesinkielisen opetuksen kannattajat sanoivat, että siirto on "suora uhka" Llanfyllinin walesinkieliselle opetukselle. Koulun johtokunnan on määrä kokoontua mahdollisimman pian päättämään, miten varat saadaan parhaiten takaisin.

**Yhteenveto**

Powysin koulua, joka käytti viiden vuoden aikana lähes 500 000 puntaa oppilaiden kuljettamiseen bussikuljetuksin valuma-alueensa ulkopuolelta, on kehotettu maksamaan takaisin 17 000 puntaa.

**Asiakirjan numero 51171**

Balbyn murhasta pidätykset miehen asumiskuoleman vuoksi

39-vuotiaan ruumis löydettiin keskiviikkona noin kello 23.00 BST Hatfield Housen asunnosta, Grove Placesta, Balbyn alueelta. Etelä-Yorkshiren poliisi kertoi, että kaksi 45- ja 40-vuotiasta naista ja 21-vuotias mies on pidätetty. Uhria ei ole vielä virallisesti tunnistettu, ja ruumiinavaus on tarkoitus tehdä. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä on pidätetty murhasta epäiltynä sen jälkeen, kun mies löydettiin kuolleena Doncasterista.

**Asiakirjan numero 51172**

Samuel Bakerin kuolema: Baker: Poika myöntää kuolemaan johtaneen Sheffieldin puukotuksen

Samuel Baker, joka oli myös 15-vuotias, kuoli sen jälkeen, kun häntä oli puukotettu Lowedgesin alueella Sheffieldissä 24. toukokuuta. Poika, jota ei voida nimetä, myönsi tapon Sheffieldin kruununoikeudessa. Hän oli saapunut oikeuteen syytettynä murhasta, mutta syyttäjä hyväksyi kuolemantuottamuksen. Poika tuomitaan 11. lokakuuta. Oikeudessa tuli ilmi vain vähän yksityiskohtia tapauksesta, mutta syyttäjä David Brooke QC sanoi, että vastaaja väitti Samuelin tuoneen veitsen paikalle ja hyökänneen hänen kimppuunsa. Poika kertoi myös, että Samuel oli aiemmin ryöstänyt hänet puukolla uhaten. Viimeisimmät uutiset Yorkshiresta Brooke sanoi, ettei ollut mahdollista todistaa yksiselitteisesti, kuka oli tuonut veitsen. Hän sanoi: "Tämä on itsepuolustusta, joka on mennyt liian pitkälle ja jossa on käytetty veistä." Hän sanoi: "Tämä on itsepuolustusta, joka on mennyt liian pitkälle ja jossa on käytetty veistä." Syyttäjä sanoi, että Samuelilla oli vaikea tausta ja että hänen perheensä oli ollut "täysin rehellinen" siitä, millaisiin ongelmiin hän oli aiemmin sekaantunut. Tuomari Nicklin sanoi: "Vastaaja on tunnustuksellaan hyväksynyt, että lainvastainen teko tapahtui hetken kuumuudessa." Samuelin kuolema järkytti kaupunkia, ja se tapahtui Sheffieldissä aiemmin tänä vuonna sattuneiden veitsikuolemien keskellä.

**Yhteenveto**

15-vuotias poika on myöntänyt puukottaneensa toisen teini-ikäisen kuoliaaksi, mitä syyttäjät kuvailivat "liian pitkälle menneeksi itsepuolustukseksi".

**Asiakirjan numero 51173**

Kolumbialainen Farc-johtaja pidätetty huumekaupasta syytettynä

Entinen rauhanneuvottelija Jesus Santrich on syytettynä huumekaupasta New Yorkin tuomioistuimessa. Hän aikoi viedä Yhdysvaltoihin 10 tonnia kokaiinia 320 miljoonan dollarin (226 miljoonan punnan) arvosta, Kolumbian yleinen syyttäjä Nestor Martinez sanoi. Santrich pysyy vangittuna, kunnes Yhdysvallat pyytää hänen luovuttamistaan. Yksi Farcin johtavista jäsenistä, Ivan Marquez, sanoi pidätyksen olevan yksi rauhanprosessin pahimmista hetkistä. Farc-kapinalliset allekirjoittivat rauhansopimuksen Kolumbian hallituksen kanssa vuonna 2016. Sen jälkeen kun Kolumbian vallankumoukselliset asevoimat riisuttiin aseista viime vuonna, ryhmä ilmoitti perustavansa poliittisen puolueen. Se säilytti lyhenteen Farc, mutta muutti sen, mitä kirjaimet tarkoittavat, yhteiseksi vaihtoehtoiseksi vallankumoukselliseksi joukoksi (Common Alternative Revolutionary Force). Osana sopimusta Farc sai 10 paikkaa kongressissa vuoteen 2026 asti riippumatta siitä, kuinka monta ääntä se saa vaaleissa. Santrichin, jonka oikea nimi on Seuxis Hernández Solarte, on määrä aloittaa kongressissa heinäkuussa. "Pidätetyt ovat pettäneet rauhansopimuksen arvot ja periaatteet", Martinez sanoi televisiopuheessaan presidentti Juan Manuel Santosin rinnalla. Presidentin mukaan väitetyt rikokset tapahtuivat rauhansopimuksen allekirjoittamisen jälkeen vuonna 2016, sillä rauhansopimuksen mukaan aiemmat huumausainerikokset eivät enää ole rangaistavia.

**Yhteenveto**

Yksi Kolumbian entisen kapinallisryhmän Farcin johtajista on pidätetty Bogotassa Yhdysvaltojen pyynnöstä.

**Asiakirjan numero 51174**

Kaupunginvaltuusto haluaa EDL:n marssin Lutonissa kielletyksi

EDL, joka sanoo vastustavansa ääri-islamilaisuutta, haluaa marssia Lutonin läpi 5. helmikuuta. Neuvosto haluaa myös, että Theresa May ulottaa kieltomääräyksen koskemaan Unite Against Fascism -järjestön kaltaisten ryhmien ehdottamia vastamielenosoituksia. Neuvosto totesi lausunnossaan, että järjestyshäiriöiden riski on todellinen. "Myönnämme, että EDL:n ja vastamielenosoittajien kieltomääräys ei estäisi heitä pitämästä paikallista mielenosoitusta", lausunnossa sanottiin. "Marssi on kuitenkin mielestämme provokatiivinen eikä edistä yleistä etua tällä hetkellä, ja se olisi vakavan järjestyshäiriön riski." Neuvoston mukaan EDL:n ehdottama marssi joutuisi kulkemaan asuinalueiden läpi rautatieasemalta ja muista kaupungin sisäänkäynneistä. "Rinnakkaisia ja täysin vastakkaisia näkemyksiä tukevien mielenosoittajien suuri määrä ei edistä yhteisömme hyvinvointia, ja se voi aiheuttaa jännitteitä ja yhteisöllisiä vaikutuksia, joita olemme neuvostona pyrkineet kovasti välttämään viime vuosina", lausunnossa sanottiin edelleen. EDL, Unite Against Fascism ja TUC osoittivat mieltään Peterboroughissa 11. joulukuuta. Eräs 28-vuotias pidätettiin ja maksettiin takuita vastaan näiden mielenosoitusmarssien yhteydessä.

**Yhteenveto**

Luton Borough Council on kirjoittanut sisäministerille ja pyytänyt häntä kieltämään Englannin puolustusliiton (EDL) ensi kuussa kaupungissa järjestettäväksi suunnitellun marssin.

**Asiakirjan numero 51175**

Epäillyn pierut saavat poliisin lopettamaan haastattelun Kansas Cityssä

Sean Sykes Jnr:ää vastaan nostetaan liittovaltion ase- ja huumesyytteet sen jälkeen, kun poliisi pysäytti hänet kahdesti Kansas Cityssä. Hänet vapautettiin alun perin syyskuussa, mutta hänet otettiin uudelleen säilöön tässä kuussa. Sykesin alkuperäisestä syyskuussa tapahtuneesta kuulustelusta, joka päättyi äkillisesti, on nyt tullut esiin räjähdysherkkiä uusia yksityiskohtia. Kansas City Star -sanomalehden mukaan etsivän raportissa sanottiin, että Sykes "nojautui toiselle puolelle tuoliaan ja päästi ulos kovaäänisen pierun", kun poliisi kysyi hänen osoitettaan syyskuussa tehdyssä kuulustelussa. "Herra Sykes jatkoi ilmavaivojaan ja lopetin haastattelun", etsivä kirjoitti toipumisen jälkeen. Tuolloin ei nostettu syytteitä, kun Sykes kiisti tietävänsä esineistä, mutta 24-vuotias pysäytettiin uudelleen tässä kuussa. Häntä syytettiin varastetusta ampuma-aserikoksesta ja hallussapidosta kokaiinin myyntitarkoituksessa. Etsivän raportti tuli esiin maanantaina oikeudessa. Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

Missourin Kansas Cityssä poliisikuulustelu päättyi ennenaikaisesti sen jälkeen, kun mies alkoi paikallisten tietojen mukaan vastata kysymyksiin piereskelemällä.

**Asiakirjan numero 51176**

'Grindr autovarkaudesta' epäillyt pidätettiin Birminghamissa

Poliisin mukaan uhrien kimppuun hyökättiin Birminghamin Bordesley Greenin puistossa. Pidätykset tapahtuivat, kun LGBT-yhteisön jäsenet sanoivat, etteivät he ole koskaan tunteneet oloaan haavoittuvammaksi kaupungissa. 21-vuotias mies sai syytteen samankaltaisista hyökkäyksistä Manchesterissa torstaina. Kaksi 17-vuotiasta poikaa ja 16-vuotias pidätettiin torstaina iltapäivällä Bordesley Greenistä epäiltynä ryöstöstä, ja he ovat edelleen poliisin huostassa. Kaksi hyökkäystä tapahtui Yardley Green Roadin varrella 5. tammikuuta ja 18. maaliskuuta ja kolmas 24. maaliskuuta Hob Moor Roadin varrella. Komisario Sarah Tambling West Midlandsin poliisista kertoi torstaina järjestetyssä avoimessa LGBT-kokouksessa olevansa vakuuttunut siitä, että hyökkäyksiä on ollut enemmän kuin kolme, ja kehotti muita uhreja ilmoittautumaan. Grindrin turvallisuusoppaassa neuvotaan tapaamaan ihmisiä sovelluksen kautta turvallisessa paikassa ja "ottamaan mukaan niin vähän kuin mahdollista". Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Kolme teini-ikäistä on pidätetty useiden autovarkauksien jälkeen, joissa uhrien kimppuun hyökättiin ja heidät ryöstettiin sen jälkeen, kun heidät oli houkuteltu homotreffisovellus Grindrin kautta.

**Asiakirjan numero 51177**

Intia tutkii sarvikuonoja vastaan tehtyjä hyökkäyksiä Assamin osavaltiossa

Jayanthi Natarajan sanoi, että tutkinta pitäisi saada päätökseen viikon kuluessa. Salametsästäjät ovat hyökänneet kolmen sarvikuonon kimppuun Kazirangan kansallispuiston ulkopuolella, joka on tällä viikolla joutunut tulvaveden alle, kerrotaan. Yksi eläimistä kuoli, ja kaksi muuta taistelevat hengestään. Osavaltion tulvat ovat pakottaneet kaksi miljoonaa ihmistä pakenemaan kodeistaan ja tappaneet 18 ihmistä, kertovat katastrofiviranomaiset. Suuri osa Kazirangan kansallispuistosta, jossa asuu lähes kaksi kolmasosaa maailman jäljellä olevista yksisarvisarvisarvikuonoista, on tulvinut jo toisen kerran kolmen kuukauden aikana rankkasateiden jälkeen. Kaksi sarvikuonoa ja ainakin kymmenkunta muuta eläintä, lähinnä peuroja, on hukkunut tulvavesiin. Torstaina salametsästäjät ampuivat kaksi sarvikuonoa, jotka siirtyivät korkeammalle maastoon pakoon tulvaa, kahdessa eri tapauksessa, kerrotaan. Salametsästäjät pakenivat eläinten sarvet mukanaan. Toinen sarvikuonoista löydettiin kuolleena, ja toinen sarvikuono vuoti runsaasti verta. Eläinlääkärit yrittävät epätoivoisesti pelastaa kärsivää eläintä. Aiemmin tällä viikolla sarvikuono haavoittui ammuttuaan ja sen sarvi leikattiin irti, kun se oli vaeltanut ulos puistosta. Intian ympäristöministeri Natarajan on määrännyt liittovaltion tutkinnan tapahtumista. "Olen järkyttynyt ja järkyttynyt siitä, että häikäilemättömät salametsästäjät käyttävät häikäilemättömästi hyväkseen tulvien aiheuttamaa luonnonkatastrofia ja avuttomia eläimiä, jotka pakenevat etsimään turvallista suojaa", hän sanoi. "Olen päättänyt varmistaa, että nämä rikolliset saadaan oikeuden eteen ja että tällaiset tapaukset eivät toistu tulevaisuudessa."

**Yhteenveto**

Intian korkein liittovaltion tutkintaviranomainen tutkii salametsästäjiksi epäiltyjen salametsästäjien hyökkäyksiä harvinaisia yksisarvisia sarvikuonoja vastaan tulvista kärsineessä Assamin osavaltiossa, sanoi korkea-arvoinen ministeri.

**Asiakirjan numero 51178**

Bombardier keskeyttää Learjet 85 -liikennesuihkukoneen kehittämisen

Suihkukoneen siiven osat valmistetaan Belfastissa, mutta yrityksen Pohjois-Irlannin toiminnoissa ei menetetä työpaikkoja. Yhdysvalloissa ja Meksikossa menetetään kuitenkin noin 1 000 työpaikkaa. Yrityksen mukaan ohjelman keskeyttäminen johtuu koneen kysynnän puutteesta. Learjet 85:n ensimmäinen koelento tehtiin viime vuonna, mutta sen kehittäminen oli noin vuoden jäljessä aikataulusta. Ilmailu- ja avaruusalan yritys on yksi Pohjois-Irlannin suurimmista työnantajista. Sen Belfastin tukikohdassa työskentelee noin 5 000 vakituista työntekijää ja noin 1 000 määräaikaista ja sopimussuhteista työntekijää.

**Yhteenveto**

Ilmailu- ja avaruusteollisuusyritys Bombardier keskeyttää Learjet 85 -liikennesuihkukoneen kehittämisen.

**Asiakirjan numero 51179**

Mark Carney puolustaa "Brexit-riskin" kantaa

Robert PlummerBusiness report, BBC News Kommentit tulivat kiihkeässä keskustelussa Carneyn todistaessa valtiovarainministeriön valintakomitealle. Carney vastasi brexitiä kannattavan Jacob Rees-Moggin kysymyksiin. Hän sanoi, että pankilla on vastuu briteille, "jotka eivät halua, että heiltä pidetään riskit poissa". Aiemmin tässä kuussa Englannin keskuspankki antoi toistaiseksi jyrkimmän varoituksensa siitä, että Yhdistyneen kuningaskunnan äänestäminen EU:sta eroamisesta voisi vahingoittaa taloutta. Carney varoitti, että eron riskeihin voisi mahdollisesti kuulua tekninen taantuma. Vote Leave -kampanjoijat arvostelivat Carneyta voimakkaasti, ja Rees-Mogg vaati häntä eroamaan. Rees-Mogg väitti kuulemistilaisuudessa, että Englannin keskuspankki ei kommentoi opposition talouspolitiikkaa vaalikampanjan aikana, joten sen ei pitäisi kommentoida Yhdistyneen kuningaskunnan EU-eron vaikutuksia kansanäänestyskampanjan aikana. Hän sanoi pääjohtajalle: "On hyvin sopivaa, että jaatte samaa propagandaa kuin liittokansleri [George Osborne]." Carney torjui vertauksen ja sanoi: "En ole koskaan nähnyt mitään vastaavaa: "Nämä eivät ole parlamenttivaalit, herra Rees-Mogg." Hän jatkoi sanomalla: "Meillä on vastuu hoitaa tehtävämme, ja meillä on laajempi vastuu briteille, jotka eivät halua, että heiltä salataan riskejä." Carney sanoi, että pankin tehtävänä on saada aikaan "matala, vakaa ja ennustettava inflaatio". "Se voi olla teille hankalaa", hän sanoi Rees-Moggille, "mutta olemme tehneet todennäköisemmäksi sen, että saamme inflaation takaisin tavoitteeseen nopeammin ja kestävämmin, olipa kansanäänestyksen tulos mikä tahansa, ja se on parempi taloudellinen tulos." Hän sanoi, että "se on teille hankalaa". Hän jatkoi: "Jos väittää muuta, yrittää heikentää tätä." Rees-Mogg kiisti Carneyn vastauksen ja sanoi: Hän sanoi: "Väitän toista." Pääjohtaja vastasi: "Yritätte siis heikentää sitä." Hän sanoi: "Niinpä yritätte heikentää sitä."

**Yhteenveto**

Englannin keskuspankin pääjohtaja Mark Carney on puolustanut tiukasti kantaansa Yhdistyneen kuningaskunnan EU-kansanäänestyskeskusteluun ja syyttänyt erästä merkittävää kriitikkoaan pyrkimyksestä "heikentää" pankin toimenkuvaa.

**Asiakirjan numero 51180**

Periaatekysymys: Jeremy Corbyn ja Trident

Laura KuenssbergPoliittinen toimittaja@bbclaurakon Twitter Mutta vaikka hän on työväenpuolueen johtaja, puolueen politiikka tukee edelleen Britannian ydinpelotteen, Tridentin, uusimista. Hänen yrityksensä kääntää tämä suunnitelma päinvastaiseksi eivät ole onnistuneet, ja eilen varjopuolustusministeri kertoi puoluekokouksessa, ettei puolueen pitäisi palata tähän asiaan ja sanoi, ettei Labourin pitäisi jatkaa "rupea kaivamaan kuorta" näin eripuraisen kysymyksen äärellä. On kuitenkin selvää, ettei Corbyn ole luovuttanut. Hän kertoi olevansa "varma", että asia otetaan esille tulevaisuudessa, ja hän halusi jatkaa "asian esittämistä" niiden romuttamisen puolesta. Corbyn ehdotti myös, että jos hän olisi pääministeri, hän saattaisi perua Yhdistyneen kuningaskunnan ilmaiskut niin sanottua islamilaista valtiota vastaan. Corbynin kannattajia viehättää juuri hänen sitoutumisensa periaatteisiinsa. Hänen vastustajiensa mielestä se on jääräpäisyys, joka kylvää eripuraa. Työväenpuolueen mukaan puolue on valmis parlamenttivaaleihin. Corbynin tehtävänä on todistaa puolueelleen ja kansalaisille, että hän on valmis tehtävään. Haastattelustamme kävi myös selväksi, että Corbyn ei pidä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan suuntautuvan maahanmuuton kokonaismäärää ongelmana. Kansanäänestyskampanjan aikana kysyin Corbynilta, tuleeko Yhdistyneeseen kuningaskuntaan asumaan liikaa ihmisiä EU:n muista osista. Hänen vastauksensa oli silloin kielteinen, ja hän näytti pitävän kiinni tästä linjasta nytkin, vaikka niin monet ilmaisivat huolensa Brexit-äänestyksessä. Hän sanoi, että "ratkaiseva" kysymys oli palkkojen alittaminen, ei lukumäärä, vaikka hän myönsi, että joissakin osissa maata äänestäjät ovat huolissaan siitä, miten nopeasti heidän yhteisönsä muuttuvat. Jotkut hänen kollegoistaan ovat ehdottaneet, että kansanäänestyskampanjan jälkeen Labourin pitäisi harkita suhtautumisensa muuttamista vapaaseen liikkuvuuteen. Corbynilla ei kuitenkaan näytä olevan juurikaan halua tiukentaa sääntöjä. Voit katsoa koko haastattelun täältä.

**Yhteenveto**

Yksi syy siihen, miksi Jeremy Corbyn saa niin paljon kiitosta kannattajiltaan, on hänen elinikäinen vastustuksensa ydinaseita kohtaan. Tapa, jolla hän on pitänyt kiinni tästä periaatteesta, on tuonut hänelle monien kunnioituksen ja ihailun.

**Asiakirjan numero 51181**

Jonesborough: PSNI:n poliisit loukkaantuivat, kun poliisiauto "toistuvasti rammattu".

PSNI:n mukaan se tapahtui, kun poliisit ja HMRC:n kollegat suorittivat yhteistä täytäntöönpano-operaatiota Edenappa Roadilla sijaitsevalla liiketontilla hieman puolenpäivän jälkeen perjantaina. Scania-kuorma-auton kippikuorma-auto törmäsi ajoneuvoon, kun kuorma-autossa olleet yrittivät paeta alueelta", poliisi kertoi. Yksi poliisi on viety sairaalaan. Poliisin mukaan kaksi muuta poliisia saivat sairaanhoitoa tapahtumapaikalla. Poliisiauto on vaurioitunut "merkittävästi". Ylikomisario Norman Haslett sanoi, että kyseessä oli "kauhistuttava, holtiton, vaarallinen ja täysin raukkamainen teko". "Raskaan tavarankuljetusajoneuvon käyttäminen aseena olisi helposti voinut aiheuttaa katastrofaalisia vammoja tai pahempaa", hän lisäsi. "Tapahtumaa tutkitaan parhaillaan, ja olemme yhteydessä Irlannin poliisin (An Garda Síochána) kollegoihimme. "Olemme erityisen kiinnostuneita paikallistamaan ajoneuvon ja kuljettajan, joka törmäsi poliisiautoon. "Autossa oli rekisterikilpi LD08POP ja se ylitti Irlannin tasavallan rajan, ja siinä on vaurioita kuljettajan etupuolella."

**Yhteenveto**

Kolme poliisia on loukkaantunut sen jälkeen, kun poliisiautoa oli "toistuvasti töhritty" Jonesborough'ssa, Armaghin kreivikunnassa sattuneessa välikohtauksessa.

**Asiakirjan numero 51182**

Bristolin vanhempia kehotettiin viemään humalaiset Newquayn tytöt kotiinsa

Bristolilaispariskunta oli juonut litran vodkapullon, kun heidät löydettiin ja vietiin poliisiasemalle. He kertoivat poliisille juoneensa 24 tuntia. Heidän vanhempansa kutsuttiin hakemaan heidät sen jälkeen, kun poliisi huomasi, että he asuivat yksin lomakeskuksessa. Toimenpiteisiin ryhdyttiin osana Newquay Safe Partnership -ohjelmaa. "Vahva viesti" Aloite perustettiin sen jälkeen, kun kaksi teini-ikäistä oli kuollut kaupungissa vuonna 2009. Sen tavoitteena on edistää turvallista, miellyttävää ja vastuullista lomailua merenrantakaupungissa vieraileville nuorille. Ylikomisario Julie Whitmarsh Devonin ja Cornwallin poliisista sanoi: "Tämä on todella vahva viesti siitä, miten käsittelemme nuoria, jotka vaarantavat itsensä alkoholinkäytön vuoksi." "Tämä on todella vahva viesti siitä, miten käsittelemme nuoria, jotka vaarantavat itsensä alkoholinkäytön vuoksi." "Vanhemmille soitetaan milloin tahansa hakemaan lapsensa. Heidän epäsosiaalinen käytöksensä seuraa heitä kotiin", hän lisäsi. Vuonna 2009 kaksi teini-ikäistä kuoli pudottuaan jyrkänteeltä juotuaan ystäviensä kanssa kaupungissa.

**Yhteenveto**

Kaksi 15-vuotiasta tyttöä on lähetetty kotiin Newquaysta sen jälkeen, kun heidät oli löydetty Cornwallin lomakohteesta humalassa ja ilman saattajaa.

**Asiakirjan numero 51183**

Savita Halappanavarin tutkinta: "ei taannehtivaa puuttumista" lääketieteellisiin muistiinpanoihin.

Declan Buckley sanoi, että tiistain käsittelyn aikana mainittu "vinoviiva" oli sulku, jonka tarkoituksena oli korostaa neljää merkintää. Hän sanoi, että kaavio kopioitiin ja laitettiin sairaalan kassakaappiin marraskuussa 2012. Hänen mukaansa tämä tapahtui ennen sairaalan sisäistä tutkimusta 10. joulukuuta. Tiistaina kätilö kertoi Savita Halappanavarin tutkinnassa, että hänen sairauskertomukseensa tehtiin lisämerkintöjä sairaalan sisäisen tutkimuksen aikana. Halappanavar kuoli Galwayn yliopistollisessa sairaalassa keskenmenon jälkeen viime lokakuussa. Hänen perheensä väittää, että henkilökunta kieltäytyi hänen pyynnöistään raskaudenkeskeytyksestä, koska Irlanti on "katolinen maa". Rikkomus Halappanavarin lesken Praveenin asianajaja kertoi tutkinnassa, että 12. marraskuuta asti oli tehty runsaasti jälkikäteen tehtyjä muistiinpanoja. Galwayssa järjestettävän kuulemisen aikana Halappanavaria hoitanut synnytyslääkäri on myöntänyt, että Halappanavarin hoidossa oli "järjestelmävirhe". Tohtori Katherine Astbury kertoi kuolinsyyntutkijalle, että Halappanavarin elintoimintoja ei tarkistettu neljän tunnin välein sen jälkeen, kun kalvot olivat puhjenneet. Tämä oli sairaalan käytäntöjen vastaista. Tohtori Astbury sanoi, että elintoiminnot tarkistettiin neljän tunnin välein päivällä, mutta yöllä oli pidempiä välejä. Lisäksi Halappanavarin sairaalaan tulopäivänä sunnuntaina 21. lokakuuta otettuja verikokeita ei ollut seurattu. Näissä testeissä todettiin kohonnut valkosolujen määrä - yksi kriteereistä, jotka viittaavat vakavaan sepsikseen.

**Yhteenveto**

Sairaalan puolesta toiminut asianajaja on kertonut Savita Halappanavarin tutkinnassa, ettei Savita Halappanavarin muistiinpanoihin ole puututtu taannehtivasti.

**Asiakirjan numero 51184**

Diageon viskivarastokompleksi Fifessä siirtyy uuteen vaiheeseen

Tällä viikolla on valmistunut kaksi 64 500 neliömetrin suuruista varastohallia sekä työmaan toimisto- ja porttikäytävätilat. Diageo aikoo rakentaa Kirkcaldyn lähellä sijaitsevaan Cluny Bond -kehityshankkeeseensa yhteensä 46 yksikköä. Jokaisessa varastossa voidaan säilyttää jopa 60 000 tynnyriä. Loput rakennukset valmistuvat ensi vuoden aikana. Diageon mukaan työmaalla työskentelee kerrallaan 150-200 rakennustyöntekijää. Se lisäsi, että Begg Farmin 545 hehtaarin laajuinen kokonaisuus luo 25 suoraa työpaikkaa ja mahdollisesti 15-20 välillistä työpaikkaa alueella. Uudessa Cluny Bond -kompleksissa varastoidaan lisää kypsytettävää väkevää alkoholijuomaa, jota tarvitaan Johnnie Walkerin kaltaisten tuotemerkkien kysyntään vastaamiseksi. Hanke on osa Diageon viisivuotista 1 miljardin punnan investointiohjelmaa skotlantilaiseen viskikapasiteettiin. "Tervetullut lisäys" Diageon varastoinnista ja sekoituksesta vastaava johtaja Harry Fox sanoi, että Cluny Bondin kompleksi on tervetullut lisä yhtiön toimintaan alueella. Hän lisäsi: "Cameronbridgen tislaamossa ja Levenin pakkaamossa on jo toteutettu merkittäviä investointeja ja laajennushankkeita, ja tämä uusi kehitys vahvistaa sitoutumistamme paitsi tähän alueeseen myös koko Skotlannin liiketoimintaamme. "Tämä on valtava alue, jolla on erinomaiset yhteydet tieverkostoon, ja olemme tehneet tiivistä yhteistyötä Fife Councilin ja naapurien kanssa koko kehitystyön ajan". "Seuraavien kuukausien aikana kuljetamme tänne tuhansia skotlantilaista viskiä sisältäviä tynnyreitä varastoitavaksi, jossa ne lukitaan ja jätetään kypsymään ennen kuin ne lähtevät matkalle 180 maahan eri puolille maailmaa, joissa Diageon tuotemerkkien kysyntä kasvaa päivittäin."

**Yhteenveto**

Juomajätti Diageo valmistautuu toimittamaan ensimmäiset skotlantilaisen viskin tynnyrit uuteen varastokompleksiinsa Fifeen, kun 150 miljoonan punnan arvoisen hankkeen viimeisin vaihe on saatu päätökseen.

**Asiakirjan numero 51185**

James May ostaa "puolet" Royal Oakista Swallowcliffessä.

Royal Oak Swallowcliffessä, lähellä Salisburyä Wiltshiren osavaltiossa, on ollut suljettuna maaliskuussa alkaneesta koronaviruksen aiheuttamasta lukituksesta lähtien. May kirjoitti twiitissään: "Olen ostanut puoli pubia". Kylän asukas Stephen Banas, sanoi: "Kylän asukkaat eivät ole vielä saaneet tietää, mitä he tekevät: "Koko kylä on iloinen. En tiennyt, että hän oli ostamassa pubia, mutta olen iloinen." Vuonna 2012 paikalliset asukkaat torjuivat suunnitteluhakemuksen, jonka mukaan rakennuksesta olisi tarkoitus tehdä talo. Myöhemmin paikalliset sijoittajat ostivat sen, ja se avattiin uudelleen vuonna 2015. Pubin osakkeenomistaja, joka ei halunnut tulla mainituksi, vahvisti Mayn investoinnin ja sanoi toivovansa, että pubi avattaisiin uudelleen kuukauden kuluttua. Mayta on pyydetty kommentoimaan asiaa.

**Yhteenveto**

Televisiojuontaja James May sanoo ostaneensa "puoli pubia" kotinsa lähellä sijaitsevasta kylästä.

**Asiakirjan numero 51186**

Metrolinkin Trafford Parkin 350 miljoonan punnan raitiovaunulinja: Valmistelutyö alkaa

Uusi 5,5 kilometrin Metrolink-linja, joka kulkee Pomonasta Trafford Parkiin Imperial War Museumin kautta, hyväksyttiin lokakuussa. Transport for Greater Manchesterin (TfGM) mukaan ensimmäiset "mahdollistavat ja yleishyödylliset työt" alkavat maanantaina. TfGM varoitti kaistojen sulkemisesta reitillä ja sanoi pitävänsä yleisölle tiedotustilaisuuksia tiistaista alkaen. Linjan odotetaan avautuvan vuonna 2020, jolloin Metrolink-verkko kasvaa yli 106,5 kilometriin (66 mailiin). Trafford Park -linja pysähtyy kuudella uudella raitiovaunupysäkillä: Wharfside, Imperial War Museum, Village, Parkway, EventCity ja Trafford Centre. TfGM:n mukaan 89 prosenttia ihmisistä kannatti laajennussuunnitelmia kesällä 2014 järjestetyssä 12 viikkoa kestäneessä julkisessa kuulemisessa. TfGM:n mukaan Greater Manchester Combined Authority on varmistanut rahoituksen osana Greater Manchesterin hajauttamissopimukseen kuuluvaa "earn back" -rahoitusjärjestelyä.

**Yhteenveto**

Suur-Manchesterin Trafford Centreen rakennettavan 350 miljoonan punnan raitiovaunulinjan reitin varrella on tarkoitus aloittaa työt.

**Asiakirjan numero 51187**

Jerseyn karjanvientikielto tautitestien vuoksi

Jerseyn osavaltion eläinlääkärit pyrkivät osoittamaan, että karja on ollut tautivapaa jo vuosia. Jerseyn ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisiin elävän karjan tuontisääntöihin lokakuussa 2013 tehdyt muutokset merkitsivät sitä, että vienti kiellettiin, kunnes saari noudattaa EU:n tautitestaussääntöjä. Testausvaatimusten täyttäminen maksaa Jerseylle 542 617 puntaa viiden vuoden aikana. Kestää vähintään kuusi kuukautta, ennen kuin testausmenettely voidaan ottaa käyttöön ja vienti voidaan aloittaa uudelleen. Saarelta lähetetään vuosittain 50-100 poikivaa hiehoa. Jerseyn maaseutuelinkeinojen johtaja Daniel Houseago totesi raportissa, että testien tekemättä jättäminen maksaisi meijeriteollisuudelle noin 4,8 miljoonaa puntaa seuraavien viiden vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Kanaalisaarten karjankasvattajat eivät voi lähettää lehmiä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ennen kuin ne täyttävät tautien torjuntaa koskevat EU:n säännökset.

**Asiakirjan numero 51188**

Pizzataikinasta löytyi partateriä, kun entinen työntekijä pidätettiin

Saco Hannaford Supermarket Mainessa ilmoitti poliisille, kun teriä löytyi kaupasta ostetusta Portland Pie -merkkisestä pizzataikinaerästä. Taikinaa valmistavan It'll Be Pizza -yrityksen entinen työntekijä Nicholas Mitchell pidätettiin. Myymälän valvontakameravalvonnassa oli näkynyt, että mies oli peukaloinut tuotteita. Motiivia ei ole vielä selvitetty. Epäilty pidätettiin New Hampshiressä poliisin julkaiseman vetoomuksen jälkeen. Asiakkaiden, jotka ovat ostaneet Portland Pie -pizzataikinaa ja Portland Pie -juustoa mistä tahansa Hannafordin myymälästä 1. elokuuta ja 11. lokakuuta välisenä aikana, on palautettava tuotteet myymälään hyvitystä varten, myymälä on ilmoittanut. "Hannaford on poistanut kaikki Portland Pie -tuotteet kaikkien myymälöiden hyllyiltä ja keskeyttänyt tuotteiden täydennystoimitukset toistaiseksi sen jälkeen, kun Portland Pie -tuotteisiin on oletettavasti lisätty metalliesineitä, Hannaford sanoi lausunnossaan.

**Yhteenveto**

Entinen pizzayrityksen työntekijä on pidätetty Yhdysvalloissa sen jälkeen, kun asiakas löysi ostamansa pizzataikinan sisältä partateriä, kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 51189**

Jones ehdottaa, että Betsi Cadwaladrin terveyslautakunta voitaisiin jakaa.

Hän sanoi, että mikään ei muutu ennen äänestystä, mutta Betsi Cadwaladrin terveyslautakunnan "vaihtoehtoisia vaihtoehtoja" saatetaan tarkastella tulevaisuudessa. Jones sanoi, että on kysymys siitä, onko "yksi ainoa lautakunta oikea tapa edetä koko pohjoisen alueella". Walesin hallitus on asettanut hallintoneuvoston erityistoimenpiteiden piiriin. Pääministerin kysymysten aikana tiistaina Jones sanoi parlamentin jäsenille: "Voin sanoa, ettei ole suunnitelmia muuttaa mitään ennen vaaleja. On kuitenkin kysymys siitä, onko yksi ainoa lautakunta oikea tapa edetä koko pohjoisen alueella vai pitäisikö tarkastella vaihtoehtoisia vaihtoehtoja". "Näitä kysymyksiä on tutkittava tulevaisuudessa." Aiemmin kävi ilmi, että terveyslautakunta maksaa edelleen 200 000 punnan palkkaa virantoimituksesta pidätetylle toimitusjohtajalle Trevor Purtille, joka työskentelee Englannissa. Walesin konservatiivijohtaja Andrew RT Davies sanoi, että yleisö tarvitsee "selvyyttä" Labourin suunnitelmiin sen jälkeen, kun hän oli ilmoittanut asiasta "yllättäen". "Carwynin ei riitä, että hän hylkää tämän kysymyksen, jota tarkastellaan tulevaisuudessa", hän sanoi. "Kun otetaan huomioon työväenpuolueen saavutukset, heidän suunnitelmansa on esitettävä Pohjois-Walesin asukkaille ennen ensi vuonna pidettäviä walesilaisia parlamenttivaaleja."

**Yhteenveto**

Pääministeri Carwyn Jones on vihjannut, että Pohjois-Walesin kattava NHS-laitos voitaisiin hajottaa, jos Labour-puolue pääsee uudelleen valtaan vuoden 2016 parlamenttivaaleissa.

**Asiakirjan numero 51190**

Bombardierin Thameslink-sopimus: Derby kysyy Cameronilta mielipidettä

Hallitus ilmoitti, että saksalaisen Siemensin johtama konsortio oli ensisijainen tarjoaja. Kaupan arvoksi arvioidaan jopa 1,4 miljardia puntaa. Konservatiivien kaupunginvaltuutettu Philip Hickson kuvasi hallituksen päätöstä "tuhoisaksi iskuksi" kaupungille. Hän sanoi haluavansa tavata David Cameronin keskustellakseen päätöksestä. Liikenneministeri Theresa Villiers oli todennut lausunnossaan, että Siemensin johtama hanke tarjoaa veronmaksajille parhaan vastineen rahalle. "Huipputason valtuuskunta", valtuutettu Hickson sanoi: "Olen yhteydessä hallitukseen. Theresa Villiersin toimisto soitti minulle eilen, ja toivon voivani puhua hänen kanssaan tänään. "Pyydämme välittömästi huipputason valtuuskuntaa, joka yrittää tavata pääministerin keskustellakseen siitä, mikä tässä sopimuksessa meni pieleen ja miksi tätä sopimusta ei saatu Derbyyn", hän sanoi. "Ei voi välttyä siltä tosiasialta, että tämä ilmoitus aiheuttaa erittäin vakavan riskin kaupungin elvyttämiselle." Thameslinkin uudistamiseen tarkoitettujen vaunujen rakentamista koskeva sopimus oli toinen merkittävä tarjous, jonka Bombardier on hävinnyt ulkomaiselle kilpailulle.

**Yhteenveto**

Derbyn kaupunginvaltuuston johtaja aikoo kysyä pääministeriltä, miksi Bombardier menetti sopimuksen uusien junavaunujen rakentamisesta Thameslink-hanketta varten.

**Asiakirjan numero 51191**

Shropshiren sairaaloihin etsitään vapaaehtoisia kappeliseurakuntia

Royal Shrewsburyn sairaalassa ja Princess Royal Hospital Telfordissa on kaksi kappalaista, yksi kokopäiväinen ja yksi osa-aikainen. Lauantaina järjestetään Trinity-keskuksessa Meole Bracessa, Shrewsburyssa, konferenssi, jossa mahdollisille auttajille annetaan lisätietoja. NHS:n tiedottajan mukaan vapaaehtoisia etsitään kaikista uskontokunnista. Shrewsbury and Telford NHS Hospitals Trustin potilaskokemuksesta vastaava Graeme Mitchell sanoi: "Etsimme ihmisiä, joilla on aikaa sitoutua tukemaan kappalaisia, esimerkiksi tulemaan sunnuntaisin ja auttamaan ihmisiä osastolta kappeliin sunnuntain jumalanpalvelukseen. "Etsimme ihmisiä, jotka ovat ehkä eläkkeellä olevia hengellisiä johtajia, jotka edustavat mitä tahansa uskontoa ja yhteisöä piirikunnassa ja jotka voivat tulla tukemaan kappalaisen työtä tekemällä osastokäyntejä tai osallistumalla päivystysvuoroihin."

**Yhteenveto**

Kahteen Shropshiren sairaalaan perustetaan vapaaehtoisista koostuva ryhmä auttamaan Englannin kirkon kappeliseurakuntaa.

**Asiakirjan numero 51192**

Ohdaketta suuteleva leijukärpänen voittaa valokuvakilpailun

Jonathan WebbTiedetoimittaja, BBC News Kilpailuun saatiin yli 200 kilpailutyötä - mikä on uusi ennätys - ja ne esittävät luonnosta kertovia maisemia Afrikasta, Aasiasta, Amerikasta ja Euroopasta. Voittajakuvan otti ruotsalaisessa takapuutarhassa Alejandro Ruete, Ruotsin maatalousyliopiston tohtorikoulutettava. Hän nimesi kuvansa, jossa leijukärpänen istuu herkästi pallo-ohdakkeella, "Kiss in the backyard". "Tämä on pieni esimerkki siitä ekologiasta, joka tapahtuu takapihoillamme", Ruete sanoi. "Kokonaisuudessaan erilaisia lajien populaatiodynamiikkoja ja vuorovaikutussuhteita voi löytyä ei-niin-hyvin hoidetusta puutarhasta (kuten minun puutarhastani) samalla kun edistetään kotoperäisten pölyttäjien läsnäoloa." Toiseksi sijoittui Benjamin Blonder Arizonan yliopistosta, joka otti kuvan eristyneestä kasvillisuudesta Death Valleyn karussa ympäristössä Kaliforniassa. Kilpailu on avoin kaikille British Ecological Societyn (BES) jäsenille, ja tuomareina olivat muun muassa ekologitoverit, BES:n henkilökunta ja BBC Wildlife Magazinen kuvatoimittaja Wanda Sowry. Eri kategorioiden voittajakuvat ovat nyt esillä BES:n ja Societe Francaise d'Ecologie (SFE) -järjestön yhteisessä kokouksessa Lillessä Ranskassa. Seuraa Jonathania Twitterissä

**Yhteenveto**

Kuvat kärpäsistä, kaloista, käärmeistä, merilinnuista, katkaistusta perhosesta ja jopa mätänevästä seeprasta ovat saaneet tunnustusta British Ecological Societyn vuosittaisessa valokuvakilpailussa.

**Asiakirjan numero 51193**

Bigg Marketin käymälöiden viinibaarisuunnitelma sai tukea

Newcastlen Bigg Marketissa sijaitseva maanalainen myymälä on peräisin vuodelta 1898, ja se on eräänlainen kaupungin keskustan maamerkki, mutta se on ollut suljettuna vuodesta 2012. Kaupunginvaltuuston lupakomitea on tukenut suunnitelmia muuttaa se "tasokkaaksi juomapaikaksi". WC Newcastle -yhtiön hankkeeseen tarvitaan nyt rakennuslupa ja käyttötarkoituksen muutoshakemus. WC Newcastle sanoi haluavansa "tuoda esiin tämän rakennuksen todella poikkeuksellisen luonteen ja historian". Vuonna 1898 rakennetussa, metallirunkoisella lasikatolla varustetussa tilassa on 18 pisuaaria, viisi koppia, kaakeloidut seinät ja lattia, ja sinne pääsee yhdestä sisäänkäynnistä ja jyrkästä ja mutkittelevasta portaikosta. Lupaehtojen mukaan baarissa saa olla enintään 50 henkilöä, ja siellä on vähintään 35 istumapaikkaa ja tarjoilupalvelu on aina saatavilla.

**Yhteenveto**

Toimilupapäälliköt ovat tukeneet suunnitelmia muuttaa käytöstä poistetut viktoriaaniset käymälät viinibaariksi.

**Asiakirjan numero 51194**

Tupakointi kielletään leikkikentillä ensi maaliskuusta alkaen

Walesin hallituksen mukaan neuvostoilla on valtuudet antaa kiinteämääräisiä sakkomääräyksiä lain rikkomisesta. Se tarkoittaa, että sairaalassa tupakoitsijoiden on poistuttava alueelta tupakoidakseen. Myös hotellien tupakkahuoneet kielletään vuonna 2022. Seneddin jäsenet kannattivat toimenpidettä tiistai-illan äänestyksessä, ja 45 poliitikkoa äänesti säännösten puolesta. Laki tekee Walesista ensimmäisen maan Britanniassa, joka kieltää tupakoinnin leikkikentillä ja koulujen pihoilla. Hyvinvointiministeri Eluned Morgan sanoi: "Sairaaloiden savuttomia alueita koskevien säännösten tarkoituksena on edistää käyttäytymisen muutosta ja auttaa sairaalapalveluitamme käyttäviä tupakoitsijoita lopettamaan tupakointi". Seneddin hyväksymillä säännöillä pannaan täytäntöön säännökset, jotka annettiin ensimmäisen kerran vuonna 2017 voimaan tulleessa Public Health Wales Act -laissa. Yhteensä 45 Seneddin jäsentä hyväksyi uudet säännöt, neljä vastusti ja kaksi pidättyi äänestämästä.

**Yhteenveto**

Tupakointikielto leikkikentillä, koulujen pihoilla ja sairaaloissa Walesissa alkaa ensi maaliskuussa.

**Asiakirjan numero 51195**

Kuninkaallisessa Aberdeenin lastensairaalassa havaittiin "epätavallisia infektioita".

NHS Grampianin mukaan se tutkii syitä ja sitä, onko sairaalaympäristöllä yhteyttä. Se jatkaa lasten vastaanottoa ja hoitoa normaalisti, mutta sanoi noudattavansa "erittäin varovaisia varotoimia". Tähän kuuluu joidenkin leikkaussalien prosessien muuttaminen ja joidenkin toimenpiteiden siirtäminen muualle. NHS Grampianin edustaja sanoi: "Olemme havainneet pienen määrän epätavallisia infektioita RACH:ssa hoidetuilla potilailla. Tämä saattaa aiheuttaa viivästyksiä hyvin pienelle määrälle potilaita, mistä pyydämme anteeksi.". "Viestimme asiasta suoraan sekä potilaille että henkilökunnalle." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit NHS Grampian

**Yhteenveto**

Aberdeenin kuninkaallisen lastensairaalan potilailla on todettu pieni määrä "epätavallisia infektioita".

**Asiakirjan numero 51196**

Lontoon Routemaster-bussit: Wrightbus saa 60 miljoonan punnan arvoisen tilauksen.

Julian O'NeillBBC News NI:n yrityskirjeenvaihtaja Hän toimi keskiviikkona Lontoon liikennelaitoksen (TfL) hallituksen kokouksen puheenjohtajana, jossa hyväksyttiin 195 Routemaster-bussin lisärahoitus. Se tasoittaa tietä sille, että tilaus voidaan tehdä muutamassa viikossa ennen kuin hänen kautensa Lontoon pormestarina päättyy. Se tuo Ballymenaan kipeästi kaivattua tuotantoa. TfL:lle oli kerrottu, että ilman lisätilausta Wrightbus sulkee Routemaster-tuotantolinjansa ensi kuussa. TfL on aiemmin ostanut 805 päivitettyä versiota ikonisesta punaisesta bussista sen jälkeen, kun se oli vuonna 2009 tehnyt Wrightbusille sopimuksen enintään 1 000 ajoneuvon toimittamisesta. Toukokuussa järjestettävät uuden pormestarin vaalit ovat herättäneet epäilyksiä tämän Johnsonin lippulaivahankkeena pidetyn hankkeen tulevaisuudesta. Johnson, joka on eroamassa tehtävästään, on suunnitellut 2 000 Routemasteria kaupungin kaduilla vuoteen 2020 mennessä. Työväenpuolueen pormestariehdokas Sadiq Khan on kuitenkin luvannut jäädyttää "maailman kalleimpien bussien" hankinnat tulevaisuudessa. Ne maksavat noin 350 000 puntaa kappale. Mahdollinen uusi tilaus sisältäisi muutoksia suunnitteluun, kuten avattavat ikkunat ja tehokkaamman akun.

**Yhteenveto**

Antrimin kreivikunnan yritys Wrightbus on saamassa 60 miljoonan punnan arvoisen tilauksen, kun Lontoon pormestari Boris Johnson näytti vihreää valoa sopimuksen rahoittamiselle.

**Asiakirjan numero 51197**

Brian Cox saa tutkinnon Sir Patrick Stewartilta

BBC:n juontaja sai tutkinnon University Campus Oldhamissa, joka on osa Huddersfieldin yliopistoa. Entinen Star Trek -näyttelijä on Länsi-Yorkshiren oppilaitoksen kansleri. Professori Cox sanoi olevansa "valtava Star Trek -fani" ja että oli "kunnia saada se Patrickilta". Sir Patrick näytteli kapteeni Jean-Luc Picardia Star Trek: The Next Generation -televisiosarjassa vuosina 1987-1994 ja näytteli roolinsa neljässä elokuvassa. Hän sanoi, että "todellisuuden luonne muuttui hetkeksi, kun me kaksi kohtasimme kasvotusten". Hän lisäsi, että oli ollut "jännittävää" antaa professori Coxille palkinto. "En ollut vain maailmanluokan tiedemiehen seurassa, vaan myös median supertähden, ja hän tuo tällaiseen tapahtumaan statusta ja loistoa", hän sanoi. Oldhamissa syntynyt fyysikko sanoi, että oli "valtava kunnia" saada palkinto kotikaupungissaan. Professori Cox kuuluu Manchesterin yliopiston fysiikan ja tähtitieteen laitokseen, ja hän juontaa The Infinite Monkey Cage -ohjelmaa BBC Radio 4:llä.

**Yhteenveto**

Fyysikko ja lähetystoimittaja Brian Cox on saanut näyttelijä Sir Patrick Stewartilta kunniatohtorin arvonimen Suur-Manchesterissa järjestetyssä seremoniassa.

**Asiakirjan numero 51198**

Jerseyn kalastuskiintiöiden poistamista vaaditaan

Holdenin mukaan kaupallisten kalastajien olisi rajoitettava, kuinka monta päivää he voivat työskennellä merellä. EU:n sääntöjen mukaan tietyt kalat on heitettävä takaisin, usein kuolleina, jos niitä pyydetään liikaa. On käynnistetty kampanja näiden poisheitettyjen kalojen lopettamiseksi. Holdenin mukaan olisi paljon järkevämpää suojella kalakantoja rajoittamalla kalastajien työpäivien määrää. Hän sanoi: "Kaikki nämä poisheitot ovat täysin naurettavia. "Merelläolopäiviä saa 180-200 päivää vuodessa, ja kun ne on käytetty, kalastus vain lopetetaan." Kalastuksen päällikkö Simon Bossy kritisoi politiikkaa, jonka mukaan kalastajien on pakko heittää kalat takaisin - kuolleina tai elävinä. "Kaikkien mielestä tilanne on naurettava, mutta ongelmaan on löydetty ratkaisu. "Ei ole mitään pyydyksiä, joilla nämä kalat voitaisiin erottaa toisistaan, koska ne näyttävät samalta, ovat samanmuotoisia ja elävät samassa paikassa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Jerseyn kalastaja Kevin Holden haluaa, että kalastuskiintiöt poistetaan ja sen sijaan rajoitetaan kaupallista laivaliikennettä.

**Asiakirjan numero 51199**

Coronavirus: Ramseyn oikeustalon muuntamissuunnitelmat "kärsivät pandemiasta".

Heart of Ramsey -ryhmä, Thor, oli halunnut muuttaa Ramseyn rakennuksen yhteisölliseksi keskukseksi, mutta on sittemmin luopunut 500 000 punnan hankkeesta. Thorin puheenjohtaja Tim Baker MHK sanoi, että "rahoitusympäristö" oli "muuttunut merkittävästi" taudinpurkauksen jälkeen. Ramseyn komissaarit etsivät nyt uusia kiinnostuksenilmaisuja. Ryhmälle oli annettu yksinoikeus kehittää kaupungin keskustassa sijaitsevaa oikeustaloa vuoden ajan. Bakerin mukaan ryhmä ei enää luota siihen, että se pystyisi hankkimaan rakennuksen sisätilojen muuttamiseen tarvittavia "merkittäviä investointeja". "Näin ollen katsoimme, ettei ollut asianmukaista jatkaa yksinoikeutta alkuperäistä pidemmäksi ajaksi, koska se estäisi muita mahdollisia ratkaisuja tämän tärkeän rakennuksen osalta", hän sanoi. Hallituksen suunnitelmat myydä 1800-luvun rakennus, joka on aiemmin toiminut poliisiasemana ja teatterina, herättivät kaupungissa suuttumusta vuonna 2017. Entinen oikeustalo rakennettiin noin vuonna 1800, ja sitä käytettiin viimeksi postitoimistona. Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Hyväntekeväisyysjärjestö on kertonut, että suunnitelmat entisen oikeustalon kunnostamisesta Mansaarella on hylätty, koska lahjoituksia ei ole saatu pandemian aikana.

**Asiakirjan numero 51200**

Oikeuslääketieteellinen raportti viivästyttää Roseann Mallonin tutkintaa

UVF:n asemiehet tappoivat Roseann Mallonin, 76, 8. toukokuuta 1994. PSNI:n historian tutkintaryhmä on tilannut uuden oikeuslääketieteellisen raportin murha-aseesta, kuten on käynyt ilmi. Kuolinsyyntutkija haluaa, että tutkinta tutkii tämän raportin, mutta se valmistuu vasta 22. marraskuuta. Roseann Mallonin murha on kiistanalainen, koska väitetään, että turvallisuusjoukot tekivät ampumisessa yhteistyötä lojalististen puolisotilaallisten joukkojen kanssa. Hänen kuolemansa jälkeen kävi ilmi, että armeija oli tarkkaillut läheistä taloa, jonka omisti Mallonin veljenpoika. Murha tapahtui kolmen armeijan rykmentin vuorotellen suorittaman salaisen valvonnan aikana. Mallonin perhe väitti torstaina antamassaan lausunnossa, että myös muut tarkemmin määrittelemättömät rykmentit olivat osallisina. "Löysimme yhden kameran - tiedämme, että niitä oli enemmän", perhe sanoi Relatives for Justice -kampanjaryhmän kautta antamassaan lausunnossa. "On käsittämätöntä, että valvontalaitteilla ei ollut kykyä tarkkailla yöaikaan." Tapaus on yksi 29:stä kiistanalaisesta, levottomuuksiin liittyvästä tutkinnasta, joita on lykätty useiden vuosien ajan. Se jatkuu ensi viikolla. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Pohjois-Irlannin kuolemansyyntutkintayksikkö (Coroners Service for Northern Ireland)

**Yhteenveto**

Lähes 20 vuotta sitten Tyronen kreivikunnassa ammutun eläkeläisen kuoleman tutkinta kestää nyt pidempään kuin alun perin odotettiin, kun uusia tietoja tuli esiin.

**Asiakirjan numero 51201**

Arm Holdingsin voitto kasvoi 22 %, kun "elämästä tulee digitaalista".

Brittiläisen yrityksen neljännesvuosittainen voitto ennen veroja nousi 22 prosenttia 61,9 miljoonaan puntaan vuoden 2012 kolmen ensimmäisen kuukauden aikana viime vuodesta. "Yrityksen mukaan Arm's-tuotteiden kysyntä kasvaa edelleen, kun monet elämän osa-alueet muuttuvat digitaalisiksi. Osakkeet laskivat kuitenkin 5 % sen jälkeen, kun se kertoi, että seuraavan neljänneksen myynti rojalteista olisi "suurin piirtein ennallaan". Arm, joka tienaa suurimman osan rahoistaan Yhdysvaltain dollareissa, kasvatti dollarimääräistä liikevaihtoaan 13 prosenttia 209,4 miljoonaan dollariin vuosineljänneksellä. Microsoft myy kesäkuusta alkaen ensimmäistä kertaa tuotteita, joissa sen Windows-ohjelmisto on mukana Arm-piirisuunnitelmilla varustetuissa laitteissa. Arm esitteli maaliskuussa "maailman energiatehokkaimmaksi mikroprosessoriksi" kutsumansa Cortex -M0+ -arkkitehtuurin. Arm kertoi myyneensä 10 Cortex-M-luokan lisenssiä. "Vaikka alan toimitukset vähenivät ensimmäisen neljänneksen aikana, useimmat analyytikot odottavat alan elpyvän toisella vuosipuoliskolla", Arm sanoi. Cambridgessa sijaitseva yritys kertoi, että sen suunnittelemia siruja oli toimitettu matkapuhelimiin ja mobiilitietokoneisiin 1,1 miljardia kappaletta, mikä on suunnilleen sama määrä kuin vuosi sitten. Se allekirjoitti neljänneksellä myös 22 prosessorilisenssiä.

**Yhteenveto**

Arm Holdings, joka suunnittelee älypuhelimissa, kuten iPhoneissa, käytettäviä siruja, on raportoinut kasvavista voitoista ja tuloista.

**Asiakirjan numero 51202**

Madon geenikartat antavat vihjeitä korkeampien aivojen evoluutiosta

Katie AlcockTiedetoimittaja, BBC News Aivojen tämä osa on se, jonka ansiosta ihminen kykenee monimutkaiseen ajatteluun, kieleen, musiikkiin, suunnitteluun ja moniin muihin tärkeisiin taitoihin. Raju Tomer ja kollegat EMBL:ssä kartoittivat, missä geenit ilmentyvät merellisen rätimadon, Platynereiksen, hermostossa. He havaitsivat, että matojen rakenteet olivat molekyylisiltä sormenjäljiltään läheistä sukua palliumille, joka on toinen nimi selkärankaisilla esiintyvälle aivokuorelle. Tätä ennen tutkijat luulivat, että palliumia voi esiintyä vain paljon kehittyneemmillä eliöillä. Tämä havainto tarkoittaa, että madot ovat saattaneet oppia tietoa merenpohjan ravintolähteistä - ja että korkeammat ajatteluprosessimme saattavat olla peräisin hyvin vanhasta evoluutiosta.

**Yhteenveto**

Euroopan molekyylibiologian laboratorion tutkijat ovat kartoittaneet matojen hermostoa yrittäessään ymmärtää, miten ihmisen aivokuori on kehittynyt.

**Asiakirjan numero 51203**

Aberystwythin yliopiston seuraavasta kanslerista kiistellään walesin kielellä

Nykyisen kanslerin Sir Emyr Jones-Parryn toinen toimikausi päättyy vuonna 2018, ja hän on aiemmin toiminut yliopiston presidenttinä ja Yhdistyneen kuningaskunnan diplomaattina. Kampanjoijat uskovat, että hänen seuraajansa toimenkuvaan olisi sisällytettävä vaatimuksena walesin kielen sujuva hallinta. Yliopisto ilmoitti odottavansa, että seuraava kansleri puhuu walesin kieltä. "Kuusihenkisestä valintalautakunnasta neljä on walesinkielisiä, ja kaikki kuusi jäsentä ovat täysin sitoutuneita Aberystwythin yliopiston walesin kieleen ja kulttuuriin", tiedottaja sanoi. Hän lisäsi, että tehtävässä keskityttäisiin "pääasiassa suurlähettilästehtäviin ja seremoniallisiin tehtäviin, mukaan lukien promootiot". Hedydd Elias Ffrindiau Pantycelyn -kampanjaryhmästä sanoi: "Minusta on täysin järkyttävää, että seuraavalta kanslerilta ei vaadita, että hän puhuu sujuvasti walesin kieltä, ja on hyvin yllättävää, että yliopisto ei ole sisällyttänyt tätä toimenkuvaan. "Sen lisäksi, että seuraavan kanslerin on puhuttava sujuvasti walesin kieltä, hänen on käytettävä walesin kieltä jokapäiväisessä työssään ja kunnioitettava walesinkielistä yhteisöä." Ryhmä toivoo myös, että yksi seuraavan kanslerin prioriteeteista olisi avata uudelleen walesinkielinen Pantycelyn-sali syyskuuhun 2019 mennessä. Se on seurausta kampanjoista, joiden tarkoituksena on tehdä walesin kielen osaamisesta vaatimus varakanslerin tehtävään, ja vastanimitetty Elizabeth Treasure suostui opettelemaan kieltä.

**Yhteenveto**

Kampanjoijat ovat sanoneet, että on "järkyttävää", että Aberystwythin yliopisto aikoo nimittää kanslerin, jonka ei tarvitse puhua sujuvasti walesin kieltä.

**Asiakirjan numero 51204**

Brexit ei pilaa Strictly Come Dancing -kilpailua - nro 10

Sir Vince, joka esiintyi Strictlyn jouluohjelmassa vuonna 2010, sanoi, että "kakaramainen" maahanmuuttopolitiikka voisi estää EU:sta tulevien tanssijoiden osallistumisen ohjelmaan. Libidemokraattien johtaja esitti kommenttinsa tapaamisen jälkeen Michel Barnierin kanssa. Hän puhui EU:n neuvottelijalle toisen kansanäänestyksen puolesta. Monet Strictly Come Dancingin ammattitanssijoista tulevat EU-maista. "Kun brittiläinen yhteiskunta hajoaa, se voi olla riski Strictlylle", Sir Vince, joka on sanonut haluavansa pysäyttää Brexitin, sanoi The Telegraphille. "Jos meillä on samanlainen kömpelö maahanmuuttopolitiikka kuin mitä meillä on EU:n ulkopuolisten maiden kansalaisten suhteen, voidaan tehdä kaikenlaisia kieroutuneita päätöksiä." Downing Streetin tiedottaja kuitenkin sanoi: "Uskon, että Strictly pärjää hyvin." Tanssiyhtiöt, muusikkojen liitto ja muut taidejärjestöt ovat vaatineet hallitusta suojelemaan esiintyjien vapaata liikkuvuutta, kun Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta maaliskuussa. BBC:n vuonna 2004 käynnistämästä Strictly Come Dancing -ohjelmasta on tullut lauantai-iltojen suosikki, ja se on tällä hetkellä 16. sarjansa.

**Yhteenveto**

Downing Street on vakuuttanut Strictly Come Dancingin faneille, että show ei ole vaarassa Brexitin vuoksi, kun Sir Vince Cable on väittänyt, että se ei ole vaarassa.

**Asiakirjan numero 51205**

Kiinalaiset hälyttävät formaldehydin saastuttamista kaaleista.

Xinhuan mukaan käytäntö on ollut yleinen Itä-Kiinassa jo vuosia. Viraston mukaan näin tehdään, koska useimmilla maanviljelijöillä ei ole varaa kylmäautoihin kaaleja varten. Formaldehydi on myrkyllinen syöpää aiheuttava yhdiste, jota käytetään usein desinfiointiaineena ja palsamointiin. Se voi ärsyttää ihoa ja aiheuttaa hengitys- ja ruoansulatusongelmia. Kaali on Kiinassa peruselintarvike, jota käytetään usein nyyttien täytteenä, mutta myös paistettuna tai marinoituna. Viime vuosina maassa on ollut useita elintarviketurvallisuusskandaaleja, kuten vauvanmaidon pilaantuminen teollisuuskemikaalilla melamiinilla. Xinhua kertoi maanantaina, että kymmeniä vihannesten tukkukauppiaita Qingzhoun kaupungissa Shandongin maakunnassa jäi kiinni formaldehydillä suihkutetun kaalin myynnistä. Se ei kertonut, onko kauppiaat pidätetty ja millaisia rangaistuksia heille mahdollisesti langetetaan. Se sanoi, että käytäntö on yleistynyt niin laajalle kolmen viime vuoden aikana, koska lämpiminä kuukausina vihannekset mätänevät nopeasti kuljetuksen aikana. Kirjeenvaihtajien mukaan Kiinan vihannesten tukkukauppiaiden ei tarvitse käyttää jäähdytettyjä kuorma-autoja, ja vain harvoilla on siihen varaa. Kiinan terveysministeriö julkaisi vuonna 2008 luettelon laittomista elintarvikelisäaineista, joihin kuului myös formaldehydiä. Kemikaalia on tiettävästi käytetty myös kuivattujen merenelävien liottamiseen, jotta ne näyttäisivät tuoreemmilta ja pulleammilta.

**Yhteenveto**

Kiinassa vihannesten myyjät ovat jääneet kiinni siitä, että he ovat ruiskuttaneet kaaleja formaldehydiliuoksella pitääkseen ne tuoreina kuljetuksen aikana, kertoo valtion uutistoimisto Xinhua.